



mazda

# *MAZDA3*

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Для того чтобы ваш автомобиль оставался удобным и безопасным, пожалуйста, перед началом его эксплуатации внимательно прочитайте настоящее Руководство.

[WWW.MAZDA CLUB.CC](http://WWW.MAZDA CLUB.CC)

## Краткий справочник

В данном справочном разделе Руководства по эксплуатации автомобиля Mazda3 вы найдете простое и краткое описание особенностей функционирования некоторых систем и устройств вашего автомобиля.

	Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа (Advanced Keyless)	1
	Регулировка сидений вручную/с помощью электрического привода	2
	Запоминающее устройство сиденья. Подлокотник	3
	Автоматическая система управления микроклиматом в салоне	4
	Система сигнализации об опасности при перестроении	5
	Система бокового освещения при повороте (AFS)	6
	Многофункциональный информационный дисплей	7
	Навигационная система	8
	Полуавтоматический режим работы указателей поворота	10
	Система сигнализации при экстренном торможении	10
	Система контроля давления воздуха в шинах	11
	Система сигнализации при парковке	11

В Кратком справочнике используется следующий символ.



Данный символ обозначает ссылку на соответствующий раздел Руководства по эксплуатации автомобиля Mazda3, где приведено более подробное описание устройства и/или функционирования системы.

# Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа (Advanced Keyless)

Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа может нормально функционировать, только если водитель с находящейся при нем носимой картой «Advanced Key» находится в автомобиле или снаружи автомобиля в пределах зоны действия системы.

## Запирание/отпирание дверей, задней подъемной двери

Зона действия системы при запирании/отпирании замков дверей и задней подъемной двери ограничена радиусом 80 см от середины дверных ручек передних дверей.  
Зона действия системы при запирании замков дверей и задней подъемной двери ограничена радиусом 80 см от середины задней подъемной двери.



Если носимая карта «Advanced Key» находится при вас, то вы можете запереть/отпереть все двери и заднюю подъемную дверь, нажав на кнопку, встроенную в наружную ручку любой передней двери, или на кнопку, расположенную на задней подъемной двери.  
Кнопка на задней подъемной двери позволяет только запирать замки дверей и задней подъемной двери.

### Передние двери



### Задняя подъемная дверь (кнопка позволяет только запереть автомобиль)



## Открытие крышки багажника/задней подъемной двери

### Седан/хэтчбек



Зона действия носимой карты при открывании крышки багажника/задней подъемной двери ограничена радиусом 80 см от середины крышки багажника/задней подъемной двери.

Поднимите крышку багажника/заднюю подъемную дверь, нажав на кнопку электропривода открывания крышки багажника/задней подъемной двери.

### Седан



### Хэтчбек



Для получения более подробных сведений обратитесь к разделам «Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа (Advanced Keyless)» и «Двери и замки», гл. 3.



## Пуск двигателя

Внутренний передатчик



Зона действия



Зона действия системы при пуске двигателя охватывает практически весь салон автомобиля, кроме багажного отделения/отсека.

Для того чтобы запустить двигатель, нажмите и удерживайте в полностью нажатом положении тормозную педаль и педаль сцепления (автомобили с механической коробкой передач). Затем кратковременно нажмите на кнопку стартера (не следует удерживать кнопку в нажатом положении во время работы стартера).

- Не отпускайте тормозную педаль и педаль сцепления (на автомобилях с механической коробкой передач) до завершения пуска двигателя.
- Перед пуском двигателя на автомобилях с автоматической трансмиссией необходимо проверить, чтобы рычаг переключателя диапазонов находился в положении Park (Стоянка).

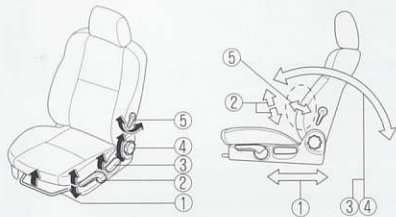


Для получения более подробных сведений обратитесь к разделам «Двери и замки» (гл. 3) и «Пуск двигателя и вождение автомобиля» (гл. 5).

## Регулировка сидений вручную/с помощью электрического привода

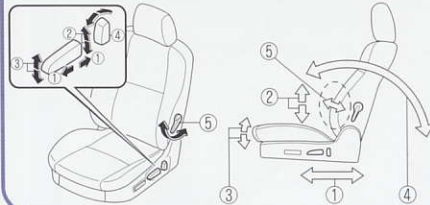
Для сидений, регулируемых вручную или с помощью электрического привода, предусмотрены следующие виды регулировки.

### Сиденья с ручной регулировкой



- 1 Продольное перемещение
- 2 Вертикальное перемещение (водительское сиденье)
- 3 Изменение наклона спинки (рычаг)
- 4 Изменение наклона спинки (поворотная рукоятка)
- 5 Изменение профиля поясничной опоры (водительское сиденье)

### Сиденья с электрическим приводом регулировки



- 1 Продольное перемещение
- 2 Вертикальное перемещение
- 3 Вертикальное перемещение переднего края подушки сиденья
- 4 Изменение наклона спинки сиденья
- 5 Изменение профиля поясничной опоры сиденья

2



Для получения более подробных сведений обратитесь к разделу «Сиденья» (гл. 2).

Ниже приведено описание программирования запоминающего устройства сиденья и инструкции по использованию подлокотника.

## Программирование запоминающего устройства сиденья

Водительское сиденье оснащено программируемым устройством для запоминания индивидуальных вариантов регулировки сиденья. Программирование и автоматическая установка сиденья в запрограммированное положение осуществляется одним нажатием на соответствующую кнопку (автомобиль должен быть неподвижен).

1. Установите подушку и спинку сиденья в требуемое положение.
2. Нажмите на кнопку «SET» (Установка) и, не отпуская ее, нажмите на одну из кнопок 1 - 3 и удерживайте эту кнопку нажатой до короткого звукового сигнала.

Звуковой сигнал подтверждает запоминание текущего положения сиденья, которое связано с соответствующей кнопкой.

Программирование других кнопок запоминающего устройства производится аналогично.



## Передний подлокотник

Крышка бокса в центральной консоли может использоваться в качестве подлокотника.

Нажмите на кнопку, для того чтобы переместить подлокотник вперед.



Для того чтобы убрать подлокотник, полностью сдвиньте его назад.

Перед тем как открыть бокс в центральной консоли, уберите подлокотник назад.



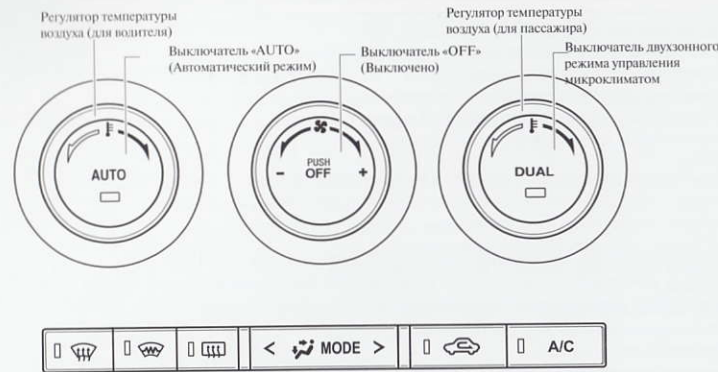
Для получения более подробных сведений обратитесь к разделу «Сиденья» (гл. 2) и «Вещевые отделения для мелкого багажа» (гл. 6).

3



Ниже кратко описано функционирование автоматической системы управления микроклиматом в салоне.

## Функции автоматической системы управления микроклиматом в салоне



1. Нажмите на выключатель «AUTO» (Автоматический режим). При этом выбор режима распределения воздуха, переключение режимов вентиляции и регулирование частоты вращения вентилятора будет осуществляться автоматически.
2. С помощью регулятора температуры установите желаемую температуру воздуха в салоне. Нажмите на выключатель «DUAL» двухзонного режима управления микроклиматом или поверните рукоятку регулятора температуры воздуха для пассажира, чтобы установить комфортную температуру в салоне автомобиля индивидуально для водителя и пассажира.

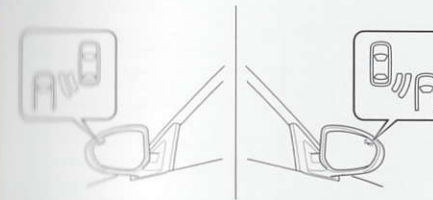
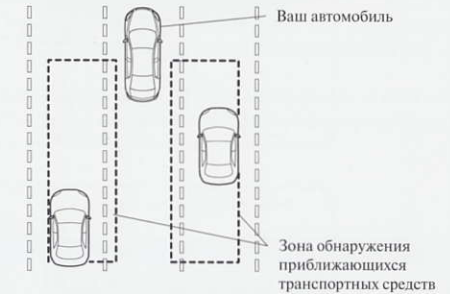
При нажатии на выключатель «AUTO» (Автоматический режим) система климат-контроля осуществляет следующие автоматические функции (в соответствии с заданной температурой воздуха в салоне автомобиля):

- регулирование температуры подаваемого в салон воздуха;
  - регулирование частоты вращения вентилятора (количества воздуха, подаваемого в салон);
  - переключение режимов распределения воздуха;
  - переключение режимов приточной вентиляции и рециркуляции воздуха;
  - включение и выключение кондиционера воздуха;
  - переключение обычного и экономичного режимов работы кондиционера воздуха «A/C» или «A/C ECON».
3. При нажатии на выключатель «OFF» система климат-контроля отключается.

Система помогает водителю контролировать транспортную ситуацию сзади автомобиля (на левому и правому борту) при смене полосы движения, предупреждая его о приближающихся сзади транспортных средствах, которые движутся по соседним полосам.

## Функционирование системы сигнализации об опасности при перестроении (RVM)

При скорости автомобиля выше 60 км/ч система предупреждает водителя о приближающихся сзади автомобилях, движущихся по соседним полосам. Для предупреждения водителя используются визуальные сигнализаторы, встроенные в наружные зеркала заднего вида, и звуковой сигнализатор.



Включить указатель поворота в ту же сторону, где обнаружен приближающийся сзади автомобиль, то сигнализатор системы RVM начинает мигать и раздается звуковой предупреждающий сигнал.

### Визуальные и звуковой сигнализаторы системы RVM

Визуальные сигнализаторы системы RVM встроены в наружные зеркала заднего вида. При обнаружении системой RVM автомобиля, приближающегося сзади по соседней полосе, загорается соответствующий визуальный сигнализатор. Если водитель нажал на рычаг управления указателями поворота, чтобы

### Выключатель системы RVM

Для того чтобы включить систему RVM, нажмите на выключатель. При включении системы RVM на приборной панели загорается соответствующий индикатор (зеленого цвета). Для того чтобы выключить систему RVM, нажмите на выключатель еще раз. При этом индикатор RVM (зеленого цвета), расположенный на приборной панели, погаснет.



При использовании системы RVM необходимо принять во внимание следующие предупреждения (для получения более подробных сведений обратитесь к описанию системы в соответствующем разделе настоящего Руководства).

- \* Система не функционирует при скорости автомобиля ниже 60 км/ч, даже если индикатор системы RVM горит.
- \* Система не включает предупреждающие сигнализаторы, если вы обгоняете автомобиль, движущийся по соседней полосе.
- \* В редких случаях система может включать предупреждающие сигнализаторы, реагируя на неподвижные объекты. Однако, это не свидетельствует о неисправности системы.

При включенных передних фарах система бокового освещения при повороте (AFS) автоматически поворачивает световые пучки фар влево или вправо в зависимости от направления вращения рулевого колеса.

### AFS OFF Индикатор отключения системы бокового освещения при повороте

Индикатор «AFS OFF» загорается на непродолжительное время при включении зажигания и затем гаснет.

Если нажать на выключатель «AFS OFF», то система бокового освещения выключится, и загорится индикатор «AFS OFF».

# AFS OFF

### Использование выключателя «AFS OFF»

Для того чтобы отключить систему бокового освещения, нажмите на выключатель «AFS OFF». Для того чтобы снова включить систему бокового освещения, нажмите на выключатель «AFS OFF» еще раз. При этом подсветка кнопки выключателя погаснет, а система бокового освещения при повороте придет в активное состояние.



### Многофункциональный информационный дисплей

Навигационная система отсутствует

25°C 10:00 AM  
CD  
Name  
Title  
Artist

При наличии навигационной системы

25°C 10:00 AM  
CD  
Album Name  
Track Number  
Artist Name

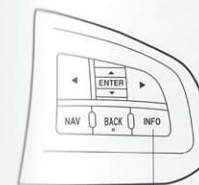


Переключатель на спице рулевого колеса

Кнопки установки показаний текущего времени

Вариант А Вариант Б  
H | M | :00 H | M | 12/24h

Функция	Описание функции
Часы	Постоянная индикация времени
Температура окружающего воздуха	Постоянная индикация температуры окружающего воздуха



Кнопка INFO

Нажмите на кнопку INFO

Нажмите на кнопку INFO

Индикация среднего расхода топлива

Индикация средней скорости движения автомобиля

Нажмите на кнопку INFO

Индикация мгновенного расхода топлива

Индикация запаса хода по топливу

Нажмите на кнопку INFO

Окно аудиосистемы

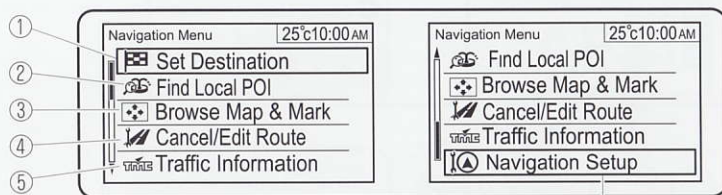
Нажмите на кнопку INFO

Окна настройки различных параметров



## Меню навигационной системы

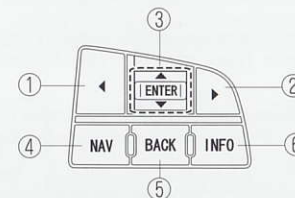
Для вывода на дисплей меню, нажмите на клавишу Enter (Ввод), когда на дисплей выведено изображение карты.



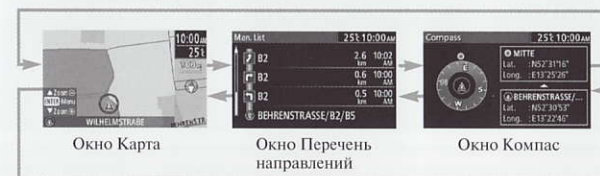
- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>① Установить пункт назначения</li> <li>② Найти местный объект (POI)</li> <li>③ Просмотр карты и пунктов</li> <li>④ Отменить/изменить маршрут</li> <li>⑤ Дорожная информация</li> <li>⑥ Настройка навигационной системы</li> </ul> | <p>Вы можете установить пункт назначения различными способами, предусмотренными в системе навигации.</p> <p>Поиск объекта в районе текущего расположения автомобиля или в районе пункта назначения.</p> <p>Доступ в режим просмотра карты</p> <p>Отмена следования по маршруту, изменение маршрута или приоритета расчета маршрута</p> <p>Последовательный вывод на дисплей транспортных ситуаций по маршруту движения, начиная с текущего положения автомобиля</p> <p>Изменение режимов индикации карты и условий ведения по маршруту, вывод на дисплей системной информации.</p> |
|--|--|

## Использование кнопок управления на рулевом колесе

Вы можете управлять навигационной системой с помощью кнопок на рулевом колесе.



- ① **Левая кнопка:** Нажмите на кнопку, когда на дисплее находится курсор выбора. Курсор выбора будет перемещаться влево. Нажмите на кнопку, когда на дисплее находится курсор прокрутки карты, для того чтобы переместить зону обзора на карте влево. Нажатие на кнопку в режиме Карта приводит к переключению окон на дисплее в следующем порядке: Карта, Компас, Описание маршрута. Для того чтобы вернуться в окно Карта, нажмите на кнопку в окне Описание маршрута.
- ② **Правая кнопка:** Нажмите на кнопку, когда на дисплее находится курсор выбора. Курсор выбора будет перемещаться вправо. Нажмите на кнопку, когда на дисплее находится курсор прокрутки карты, для того чтобы переместить зону обзора на карте вправо. Нажатие на кнопку в режиме Карта приводит к переключению окон на дисплее в следующем порядке: Карта, Описание маршрута, Компас. Для того чтобы вернуться в окно Карта, нажмите на кнопку в окне Компас.



- ③ **Клавиша Enter (Ввод):** Нажмите на клавишу Enter (Ввод).  
 Нажмите на клавишу Enter (Ввод), для того чтобы выбрать желаемый пункт на дисплее. Для вывода на дисплей меню навигационной системы, нажмите на клавишу Enter (Ввод), когда на дисплее выведено окно Карта.  
 Нажмите на клавишу Enter (Ввод) вверх или вниз.  
 Для того чтобы переместить курсор выбора вверх или вниз, нажмите на клавишу Enter (Ввод) соответственно вверх или вниз, когда курсор выбора находится в окне.
- ④ **Кнопка Navi (Навигация):** Кнопка предназначена для перехода в режим навигации. Если на дисплее выведено окно Навигационное меню или окно Прокрутка карты, то нажатие на кнопку Navi выводит на окно Карта. Нажатие на кнопку после окончания голосовой инструкции приводит к ее повтору.
- ⑤ **Кнопка BACK (Назад):** Кнопка предназначена для отмены предыдущей команды.
- ⑥ **Кнопка INFO (Информация):** Кнопка предназначена для переключения дисплея в информационный режим.


### Полуавтоматический режим работы указателей поворота

#### Сигнализация о перестроении

Для того чтобы подать сигнал о смене полосы движения, кратко нажмите вверх или вниз и сразу отпустите рычаг управления указателями поворота. После отпущания рычага соответствующие указатели поворота мигнут три раза.

Предусмотрены следующие возможности изменения настройки указателей поворота. Настройка указателей поворота может быть изменена только на сервисной станции официального дилера Mazda.


Доступное изменение настройки	Начальная настройка	Измененная настройка
Функция полуавтоматического включения указателей поворота (фонари мигают три раза после краткого нажатия и отпущания рычага управления), используемая для сигнализации о перестроении, может быть отменена.	Функция активна	Функция выключена

 Для получения более подробных сведений, обратитесь к разделу «Рычаг управления указателями поворота», гл. 5.

## Система сигнализации при экстренном торможении

### Функционирование системы сигнализации при экстренном торможении

Ваш автомобиль оснащен системой сигнализации при экстренном торможении, которая предназначена для предупреждения водителей автомобилей, следующих за вами, о том, что вы прибегли к экстренному торможению автомобиля. При резком и сильном нажатии на тормозную педаль автоматически включаются фонари указателей поворота, которые мигают с высокой частотой. Сигнализация при экстренном торможении выключается при отпущании тормозной педали или после снижения скорости автомобиля, что свидетельствует об окончании опасной ситуации.

 **10** Для получения более подробных сведений обратитесь к разделу «Система сигнализации при экстренном торможении», гл. 5.

### Функционирование системы контроля давления воздуха в шинах

Система автоматически контролирует давление воздуха во всех колесах автомобиля. При падении давления воздуха в одной или нескольких шинах ниже нормы система оповещает об этом водителя с помощью визуального сигнализатора на приборной панели и звукового сигнализатора.



Приемник, установленный в автомобиле, принимает радиосигналы от датчиков давления воздуха, которые встроены в каждое колесо.

Датчики давления воздуха в шине

 Для получения более подробных сведений обратитесь к разделу «Система контроля давления воздуха в шинах», гл. 5.

## Система сигнализации при парковке

### Функционирование системы сигнализации при парковке

Система использует сигналы ультразвуковых датчиков, для того чтобы обнаруживать препятствия в зоне около автомобиля. Система предназначена для использования при парковке в гараже или на стояночной площадке при движении автомобиля со скоростью не более 10 км/ч. В состав системы входит устройство, предупреждающее водителя звуковым сигналом о примерном расстоянии от автомобиля до препятствий.

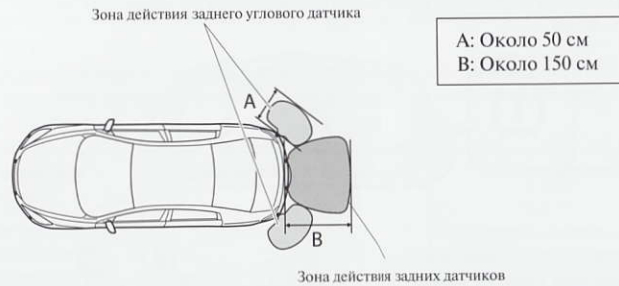


 Для получения более подробных сведений обратитесь к разделу «Система сигнализации при парковке», гл. 5.



## Функционирование системы сигнализации при парковке (зоны действия датчиков)

Датчики обеспечивают обнаружение препятствий в пределах рабочих зон, показанных на рисунке.



## Выключатель системы сигнализации при парковке

Выключатель может работать при включенном зажигании и включенной передаче заднего хода. При нажатии на выключатель раздается звуковой сигнал и загорается индикатор, встроенный в кнопку.

Звуковой сигнализатор и встроенный в кнопку индикатор также включаются при включенном зажигании и включенной задней передаче, если кнопка выключателя была уже нажата предварительно. Нажмите на выключатель еще раз, чтобы выключить систему.



## Zoom-Zoom

Все дети инстинктивно понимают это.

Некоторые взрослые еще помнят об этом.

Одна самобытная автомобильная компания отказывается вырастать из этого.

На обычном языке взрослых людей это означает  
радостное, приподнятое настроение и раскрепощение,  
идушее от ощущения свободы и совершенства движения.

Однако, дети, как обычно, гораздо лучше выражают это,  
говоря просто "Поиграем в Zoom-Zoom!"

Мы испытываем это каждый день.

И именно поэтому мы конструируем и выпускаем  
совершенно особые автомобили, какими являются автомобили Mazda.

Zoom-Zoom.

Давайте попробуем сегодня снова пробудить в вас это ощущение!



Благодарим вас за то, что вы остановили свой выбор на автомобиле Mazda. Конструируя и изготавливая автомобили, мы всегда думаем о том, как добиться наиболее полного удовлетворения покупателя.

Для того чтобы автомобиль приносил вам только удовольствие и радость, и его эксплуатация не оборачивалась неисправностями и травмами, настоятельно рекомендуем вам внимательно прочесть настоящее Руководство по эксплуатации автомобиля и соблюдать все инструкции и рекомендации. Выполнение всех инструкций и рекомендаций изготовителя автомобиля, касающихся эксплуатации, технического обслуживания автомобиля и ухода за автомобилем (включая ежедневный контрольный осмотр, выполняемый владельцем, периодическое техническое обслуживание и ежегодный технический осмотр кузова, предусмотренные регламентом техобслуживания), является обязательным условием сохранения гарантии изготовителя на автомобиль, а также залогом вашей безопасности и безопасности ваших пассажиров.

Регулярное техническое обслуживание автомобиля квалифицированными специалистами официального дилера Mazda обеспечит как поддержание автомобиля в полностью исправном состоянии на протяжении многих лет эксплуатации, так и увеличит его стоимость при последующей продаже. Развитая сервисная сеть официальных дилеров Mazda предоставляет к вашим услугам профессиональный опыт квалифицированных специалистов.

Специально обученный персонал, работающий на сервисных станциях официальных дилеров Mazda, обладает всеми знаниями и навыками для квалифицированного обслуживания вашего автомобиля. Кроме того, сервисные станции официальных дилеров Mazda располагают всем необходимым специальным инструментом и оборудованием, которые разработаны специально для обслуживания и ремонта автомобилей Mazda. Для технического обслуживания и ремонта автомобиля вам следует обращаться к официальным дилерам Mazda. Пожалуйста, примите к сведению, что в течение гарантийного периода техобслуживание автомобиля, ежегодный технический осмотр кузова и ремонт автомобиля необходимо проводить только на сервисных станциях официальных дилеров Mazda.

Позвольте вас заверить, что все сотрудники компании Mazda заинтересованы в том, чтобы вы испытывали только положительные эмоции от владения автомобилем и были полностью удовлетворены продукцией Mazda.

Mazda Motor Corporation  
ХИРОСИМА, ЯПОНИЯ

### Внимание:

Храните данное Руководство в перчаточном ящике, с тем чтобы вы в любое время могли заглянуть в книгу и получить необходимую справку. Это важно для безопасной и правильной эксплуатации вашего автомобиля Mazda. В случае продажи автомобиля передайте настоящее Руководство по эксплуатации следующему владельцу.

Все технические характеристики и описание автомобиля, приведенные в настоящем Руководстве, соответствуют состоянию выпускаемой продукции на дату публикации. Поскольку постоянное совершенствование выпускаемой продукции является частью политики компании Mazda, мы оставляем за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию и технические характеристики автомобилей без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств со своей стороны.

Обращаем ваше внимание, что настоящее Руководство по эксплуатации относится ко всем модификациям данной модели автомобиля и включает в себя описание всех вариантов исполнения и описание различного дополнительного оборудования, которое может устанавливаться на автомобиль. Поэтому вы можете встретить в Руководстве описание таких вариантов исполнения и такого оборудования, которые отсутствуют на вашем автомобиле. При покупке автомобиля заранее уточните его конкретную комплектацию и исполнение у вашего дилера Mazda.



Легковой автомобиль Mazda3/Mazda 3 MPS предназначен для эксплуатации (перевозки пассажиров и багажа) на дорогах различных категорий с твердым покрытием. Качество и состояние покрытия дорожного полотна должно соответствовать требованиям действующих российских нормативных документов. Мы хотели бы способствовать тому, чтобы вы получили как можно больше удовольствия за рулем вашего автомобиля. Необходимым условием для этого является изучение вами в полном объеме Руководства по эксплуатации, которое вы сейчас держите в руках.

Текст дополнен наглядными иллюстрациями, для того чтобы помочь ясному пониманию особенностей устройства и эксплуатации вашего автомобиля Mazda. Ознакомившись с настоящим Руководством по эксплуатации, вы узнаете особенности устройства автомобиля, получите важные сведения о мерах безопасности и оборудовании автомобиля, которое обеспечивает пассивную безопасность водителя и пассажиров, а также найдете практические рекомендации по рациональному и экономичному вождению автомобиля в различных дорожных условиях.

Показанный ниже знак, который будет встречаться в Руководстве, означает запрещение указанного действия или недопустимость показанной ситуации.



Используемые в тексте термины "левый" и "правый" соответствуют левой и правой сторонам по ходу движения автомобиля.

В тексте Руководства вы встретите выделенные рамкой фрагменты, озаглавленные словами **ОПАСНОСТЬ**, **ВНИМАНИЕ** и **ПРИМЕЧАНИЕ**.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Заголовок «ОПАСНОСТЬ» относится к ситуациям, которые могут привести к тяжелому травмированию или гибели людей в случае игнорирования предупреждений.*

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Заголовок «ВНИМАНИЕ» обозначает ситуации, в которых возможно травмирование людей и/или повреждение автомобиля, если вы не будете принимать во внимание соответствующие предупреждения.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Заголовок «ПРИМЕЧАНИЕ» предваряет дополнительную информацию и в некоторых случаях рекомендации о том, как наилучшим способом использовать ваш автомобиль.

В некоторых местах на автомобиле вы встретите приклеенный ярлык с показанным ниже знаком. Этот знак адресует вас к настоящему Руководству по эксплуатации, с тем чтобы вы ознакомились с соответствующим разделом. В этом случае для получения необходимых сведений вам следует обратиться к Руководству по эксплуатации автомобиля.



<b>Первое знакомство с автомобилем</b> Панель управления, центральная консоль, общий вид салона, общий вид автомобиля.	<b>1</b>
<b>Вопрос безопасности</b> Объяснение пассивной безопасности водителя и пассажиров. Передние и задние сиденья, подголовники, регулировка и складывание сидений, ремни безопасности, дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (надувные подушки безопасности и надувные шторки), детские удерживающие устройства.	<b>2</b>
<b>Узнайте свой автомобиль Mazda</b> Ключи, двери и дверные замки, центральный электрический замок, система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа, выключатель зажигания и пуск двигателя, электрические стеклоподъемники, капот, противоугонная система - иммобилайзер, охранная сигнализация, регулировка рулевого колеса и зеркал заднего вида.	<b>3</b>
<b>Общие сведения по эксплуатации автомобиля</b> Требования к топливу, токсичность отработавших газов и система нейтрализации вредных выбросов, обкатка автомобиля, экономичная эксплуатация автомобиля, особенности эксплуатации автомобиля в неблагоприятных дорожных условиях и в зимний период, буксировка прицепа.	<b>4</b>
<b>Вождение автомобиля</b> Пуск двигателя, рабочая и стояночная тормозные системы, управление автоматической трансмиссией, рулевой усилитель, круиз-контроль, приборная панель, контрольные приборы, сигнализаторы неисправности и индикаторы, центральный выключатель внешнего освещения, указатели поворота, противотуманные фары и задний фонарь, стеклоочистители и стеклоомыватели, обогреватель заднего стекла, аварийная сигнализация.	<b>5</b>
<b>Микроклимат. Аудиосистема. Оборудование салона</b> Система управления микроклиматом в салоне, антенна, радиоприемник, CD-проигрыватель, встроенный многодисковый CD-проигрыватель, освещение салона, пепельницы и прикуриватель, подстаканники, перчаточный ящик и отделения для мелкого багажа.	<b>6</b>
<b>В случае неисправности автомобиля</b> Запасное колесо и инструменты, замена поврежденного колеса, перегрев двигателя, пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи, эвакуация неисправного автомобиля, буксирные тросы.	<b>7</b>
<b>Ежедневный контрольный осмотр, выполняемый владельцем, техническое обслуживание и уход за автомобилем</b> Регламент технического обслуживания, операции ежедневного контрольного осмотра, выполняемые владельцем автомобиля, требования к моторному маслу, замена ламп в приборах внешнего освещения и сигнализации и плафонах освещения салона, электрические плавкие предохранители, уход за лакокрасочным покрытием кузова, колесами, оборудованием и отделкой салона автомобиля.	<b>8</b>
<b>Дополнительная информация для владельца</b> Предупреждение о возможных последствиях установки неоригинального дополнительного оборудования, аксессуаров и принадлежностей. Декларации о соответствии оборудования автомобиля действующим нормативным документам.	<b>9</b>
<b>Техническая информация</b> Маркировка автомобиля (VIN) и двигателя, рекомендуемое давление воздуха в шинах, технические характеристики автомобиля, эксплуатационные материалы, заправочные емкости агрегатов и систем, габаритные размеры автомобиля, лампы, шины.	<b>10</b>

# 1

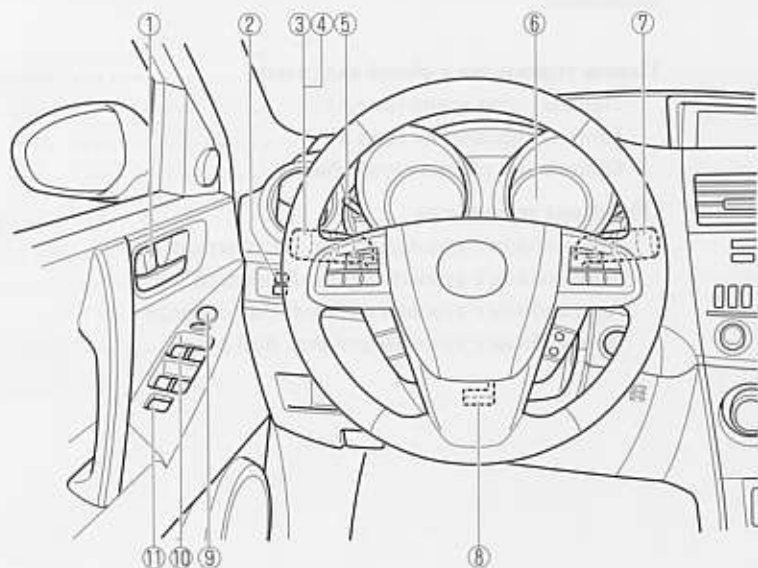
## Первое знакомство с автомобилем

Панель управления, центральная консоль, общий вид салона, общий вид автомобиля.

<b>Панель управления и общий вид салона</b> .....	1-2
Панель управления (вид А) .....	1-2
Панель управления (вид Б) .....	1-3
Общий вид салона автомобиля .....	1-4
<b>Общий вид автомобиля</b> .....	1-5
Автомобили с кузовом седан. Вид спереди .....	1-5
Автомобили с кузовом седан. Вид сзади .....	1-6
Автомобили с кузовом хэтчбек. Вид спереди .....	1-7
Автомобили с кузовом хэтчбек. Вид сзади .....	1-8

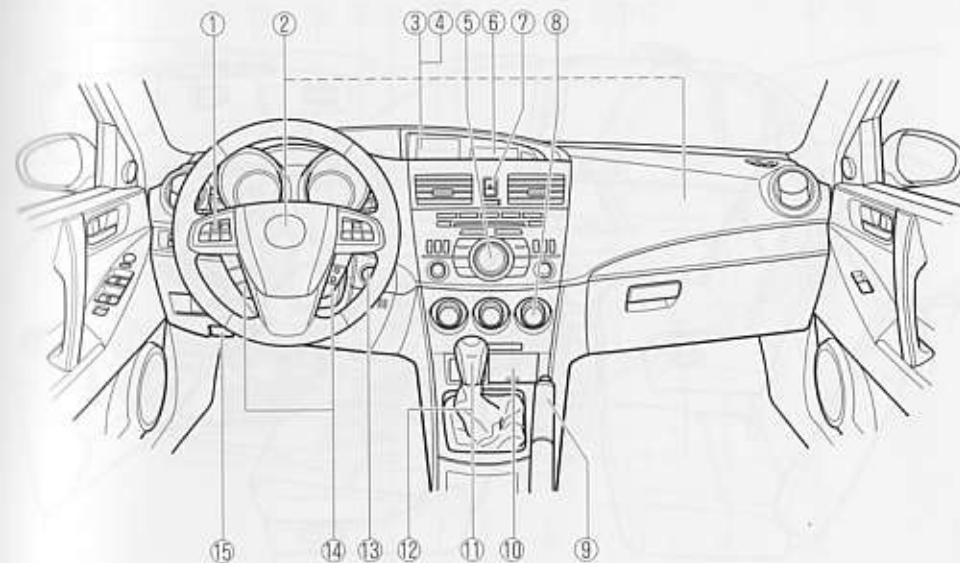


## Панель управления (вид А)



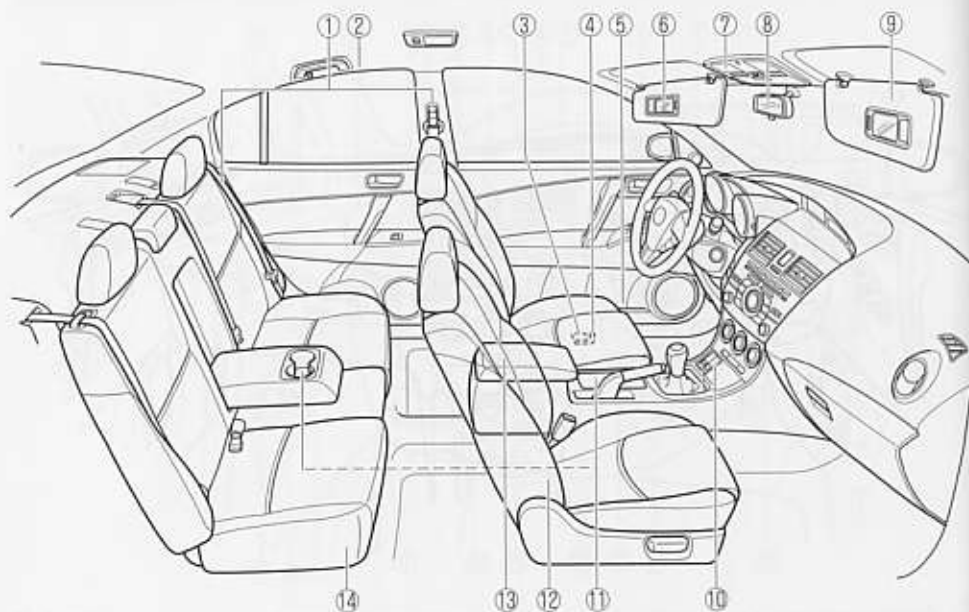
- ① Внутренняя кнопка блокировки дверных замков ..... стр. 3-22
- ② Выключатель противозаносной системы DSC ..... стр. 5-33
- ③ Рычаг управления указателями поворота ..... стр. 5-74
- ④ Центральный выключатель освещения ..... стр. 5-67
- ⑤ Регулятор подсветки приборной панели ..... стр. 5-55
- ⑥ Приборная панель..... стр. 5-52
- ⑦ Рычаг управления стеклоочистителями и омывателями стекол и фар..... стр. 5-79
- ⑧ Рычаг фиксатора регулируемой рулевой колонки..... стр. 3-52
- ⑨ Выключатель электрической регулировки зеркал заднего вида ..... стр. 3-53
- ⑩ Панель управления электрическими стеклоподъемниками ..... стр. 3-28
- ⑪ Выключатель блокировки электрических стеклоподъемников..... стр. 3-30

## Панель управления (вид Б)



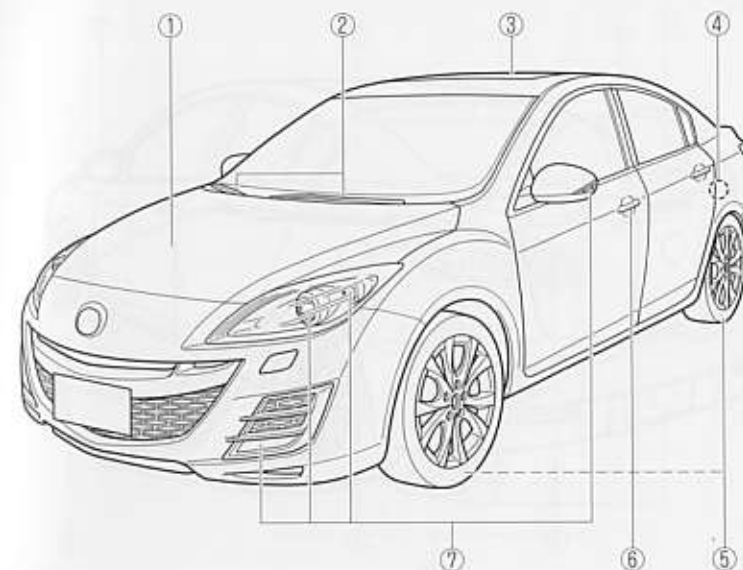
- ① Органы управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе ..... стр. 6-50
- ② Расположение надувных подушек безопасности водителя и переднего пассажира ..... стр. 2-43
- ③ Многофункциональный информационный дисплей ..... стр. 6-60
- ④ Навигационная система См. брошюру «Навигационная система. Руководство по эксплуатации»
- ⑤ Панель управления аудиосистемой..... стр. 6-27
- ⑥ Информационный дисплей..... стр. 6-57
- ⑦ Выключатель аварийной световой сигнализации ..... стр. 5-86
- ⑧ Панель управления микроклиматом..... стр. 6-2
- ⑨ Рычаг стояночного тормоза ..... стр. 5-11
- ⑩ Электрическая розетка ..... стр. 6-76
- ⑪ Рычаг переключения механической коробки передач ..... стр. 5-16
- ⑫ Рычаг переключения диапазонов автоматической трансмиссии ..... стр. 5-18
- ⑬ Кнопка выключателя зажигания и пуска двигателя (выключатель стартера)..... стр. 5-6
- ⑭ Органы управления системой круиз-контроля ..... стр. 5-27
- ⑮ Рукоятка отпирания замка капота ..... стр. 3-34

Общий вид салона автомобиля



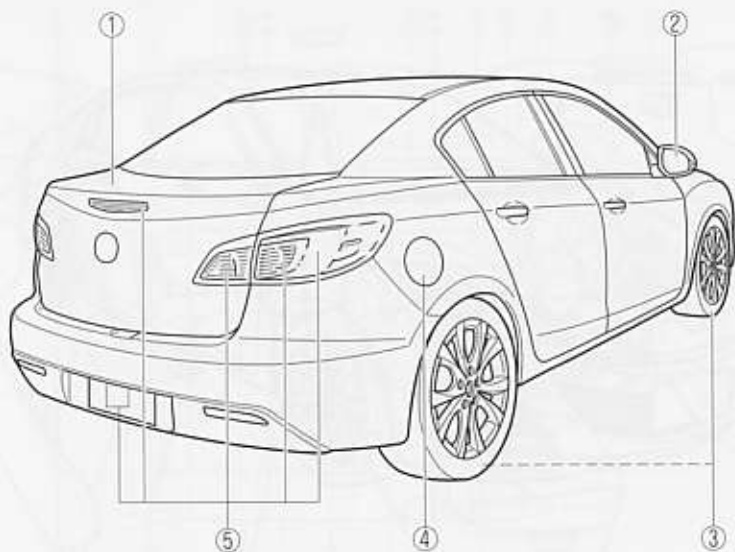
- ① Ремни безопасности..... стр. 2-15
- ② Расположение надувных шторок ..... стр. 2-43
- ③ Рукоятка дистанционного отпирания лючка заправочной горловины ..... стр. 3-33
- ④ Рычаг отпирания замка крышки багажника..... стр. 3-24
- ⑤ Пьедестал для емкостей с напитками..... стр. 6-73
- ⑥ Туалетное зеркало..... стр. 6-55
- ⑦ Верхние плафоны освещения салона..... стр. 6-55
- ⑧ Зеркало заднего вида..... стр. 3-52
- ⑨ Противосолнечный козырек ..... стр. 6-55
- ⑩ Выключатели электрических подогревателей сидений ..... стр. 2-6
- ⑪ Подстаканники ..... стр. 6-72
- ⑫ Передние сиденья ..... стр. 2-2
- ⑬ Центральный подлокотник, вешевой бокс в центральной консоли ..... стр. 6-74
- ⑭ Заднее сиденье ..... стр. 2-10

Автомобили с кузовом седан. Вид спереди



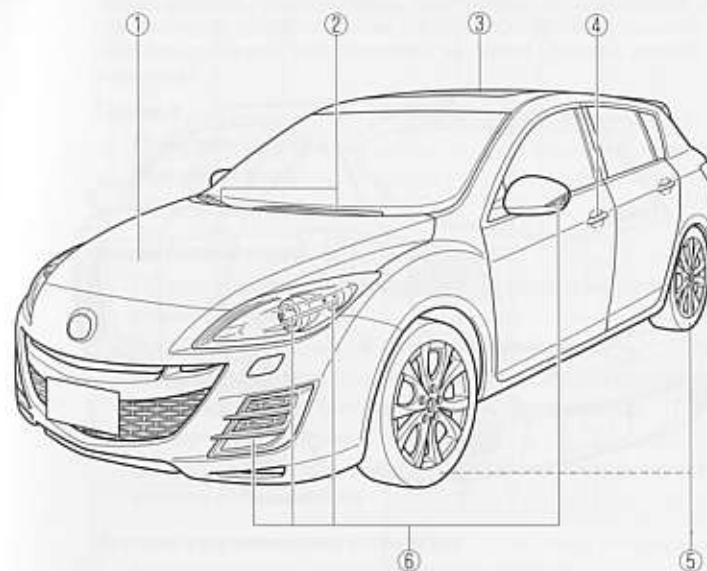
- ① Капот..... стр. 3-34
- ② Щетки стеклоочистителя ..... стр. 8-21
- ③ Вентиляционный люк в крыше..... стр. 3-36
- ④ Рычажок блокировки задней двери от открывания из салона..... стр. 3-23
- ⑤ Шины ..... стр. 8-28
- ⑥ Замок двери ..... стр. 3-20
- ⑦ Приборы внешнего освещения и сигнализации ..... стр. 8-33

**Автомобили с кузовом седан. Вид сзади**



- ① Крышка багажного отделения..... стр. 3-24
- ② Наружное зеркало заднего вида ..... стр. 3-52
- ③ Шины ..... стр. 8-28
- ④ Крышка лючка заправочной горловины топливного бака ..... стр. 3-33
- ⑤ Приборы внешнего освещения и сигнализации ..... стр. 8-33

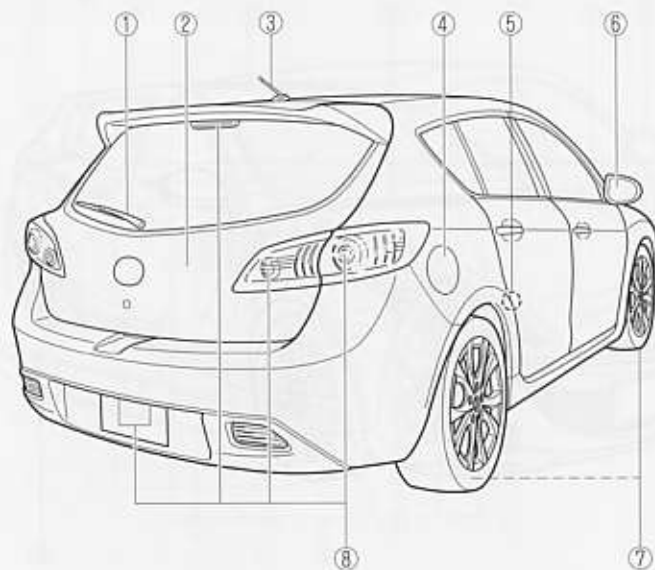
**Автомобили с кузовом хэтчбек. Вид спереди**



- ① Капот ..... стр. 3-34
- ② Щетки стеклоочистителя ..... стр. 8-21
- ③ Вентиляционный люк в крыше..... стр. 3-36
- ④ Замок двери ..... стр. 3-20
- ⑤ Шины ..... стр. 8-28
- ⑥ Приборы внешнего освещения и сигнализации ..... стр. 8-33



## Автомобили с кузовом хэтчбек. Вид сзади



- |   |   |           |
|---|---|-----------|
| ① | Стеклоочиститель заднего стекла.....                          | стр. 8-24 |
| ② | Задняя подъемная дверь .....                                  | стр. 3-24 |
| ③ | Радиоантенна .....  | стр. 6-15 |
| ④ | Крышка лючка заправочной горловины топливного бака .....      | стр. 3-33 |
| ⑤ | Рычажок блокировки задней двери от открывания из салона ..... | стр. 3-23 |
| ⑥ | Наружное зеркало заднего вида .....                           | стр. 3-52 |
| ⑦ | Шины .....  | стр. 8-28 |
| ⑧ | Приборы внешнего освещения и сигнализации .....               | стр. 8-33 |

## 2

## Ваша безопасность

Обеспечение пассивной безопасности водителя и пассажиров. Передние и задние сиденья, подголовники, регулировка и складывание сидений, ремни безопасности, дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (надувные подушки безопасности и надувные шторки), детские удерживающие устройства.

- |  |             |
|--|-------------|
| <b>Сиденья</b> .....   | <b>2-2</b>  |
| Передние сиденья .....   | 2-2         |
| Задние сиденья .....   | 2-10        |
| Подголовники .....   | 2-13        |
| <b>Ремни безопасности</b> .....  | <b>2-15</b> |
| Общие сведения и инструкции по использованию ремней безопасности .....   | 2-15        |
| Диагонально-поясной ремень безопасности .....  | 2-19        |
| Пиротехнические преднатяжители и ограничители нагрузки ремней безопасности, установленных на передних сиденьях ..... | 2-20        |
| Визуальный и звуковой сигнализаторы непристегнутых ремней безопасности .....   | 2-23        |
| <b>Детские удерживающие устройства</b> .....   | <b>2-25</b> |
| Инструкции по обеспечению пассивной безопасности детей .....   | 2-25        |
| Типы детских удерживающих устройств .....  | 2-30        |
| Места установки детских удерживающих устройств .....   | 2-31        |
| Разрешенные варианты установки детских удерживающих устройств различного типа .....                                  | 2-36        |
| Монтаж детских удерживающих устройств .....  | 2-38        |
| Детские удерживающие устройства со стандартным креплением ISOFIX .....   | 2-40        |
| <b>Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)</b> .....   | <b>2-43</b> |
| Важные сведения о подушках безопасности. Меры предосторожности .....   | 2-43        |
| Выключатель подушек безопасности переднего пассажира .....   | 2-48        |
| Общие сведения о системе надувных подушек безопасности .....   | 2-53        |

## Передние сиденья

## ▼ Предупреждения об опасности и меры предосторожности

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

Запрещается вносить любые изменения в конструкцию передних сидений или заменять их. Замена передних сидений или внесение любых изменений в конструкцию передних сидений, включая замену обивки сидений, ослабление затяжки или отвертывание крепежных болтов представляет собой опасность. В передние сиденья встроены элементы системы надувных подушек безопасности, которая играет существенную роль в обеспечении пассивной безопасности водителя и пассажиров. Любое вмешательство в конструкцию или крепление передних сидений может привести к выходу из строя системы надувных подушек безопасности, следствием чего может быть гибель или серьезное травмирование людей, находящихся в автомобиле. Если потребуется демонтировать или установить на автомобиль передние сиденья, обязательно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

Запрещается эксплуатировать автомобиль при неисправных передних сиденьях. Опасно эксплуатировать автомобиль с неисправными передними сиденьями. Передние сиденья со встроеными элементами системы подушек безопасности могут получить повреждения даже в результате незначительного дорожно-транспортного происшествия, когда автомобиль не подвергается сильному удару, достаточному для срабатывания подушек безопасности. Из-за этого при следующем более серьезном дорожно-транспортном происшествии подушки безопасности могут не сработать, что чревато гибелью или травмированием водителя и пассажиров. Поэтому, если автомобиль побывал в любом дорожно-транспортном происшествии, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки технического состояния и исправности передних сидений, ремней безопасности, в том числе пиротехнических преднатяжителей и системы подушек безопасности.

Проверьте надежность фиксации регулируемых подвижных элементов передних сидений. Ненадежная фиксация регулируемого сиденья или спинки представляет опасность при движении автомобиля. В случае экстренного торможения или столкновения автомобиля сиденье или спинка могут неожиданно сместиться и стать причиной травмирования водителя и пассажиров. Проверьте надежность фиксации подвижных регулируемых элементов сиденья. Для этого попытайтесь сдвинуть сиденье в продольном направлении вперед-назад и покачайте спинку сиденья вперед-назад.

Выполняйте регулировку водительского сиденья только на неподвижном автомобиле. Водителю запрещается регулировать водительское сиденье на ходу автомобиля. Водитель может потерять контроль над автомобилем, что чревато дорожно-транспортным происшествием.

Запрещается двигаться на автомобиле, если спинки сидений сильно наклонены назад.

Езда на автомобиле при сильно наклоненной назад спинке сиденья представляет опасность, поскольку в этом случае ремень безопасности будет малоэффективен и не сможет обеспечить надежного удержания тела водителя или пассажира от опасных перемещений при дорожно-транспортном происшествии. В случае экстренного торможения автомобиля или дорожно-транспортного происшествия водитель или пассажир могут поднырнуть под поясную лямку ремня безопасности и получить тяжелые травмы внутренних органов. Для наибольшей безопасности не наклоняйте сильно спинку сиденья. Сидите прямо, плотно опираясь поясницей и лопатками на спинку сиденья.

Запрещается двигаться на автомобиле, если спинка сиденья не зафиксирована.

Спинка сиденья играет важную роль в обеспечении пассивной защиты водителя и пассажиров. Опасно оставлять спинку сиденья в незафиксированном положении. При экстренном торможении автомобиля или в случае дорожно-транспортного происшествия пассажиры могут быть отброшены вперед со своих мест. Кроме того, багаж может ударить по людям, находящимся в автомобиле. В результате этого возможны тяжелые травмы, увечья или гибель водителя и пассажиров. После регулировки наклона спинки сиденья всегда проверяйте надежность ее фиксации, даже если в данный момент сиденье свободно. Для проверки надежности фиксации покачайте спинку сиденья вперед-назад.

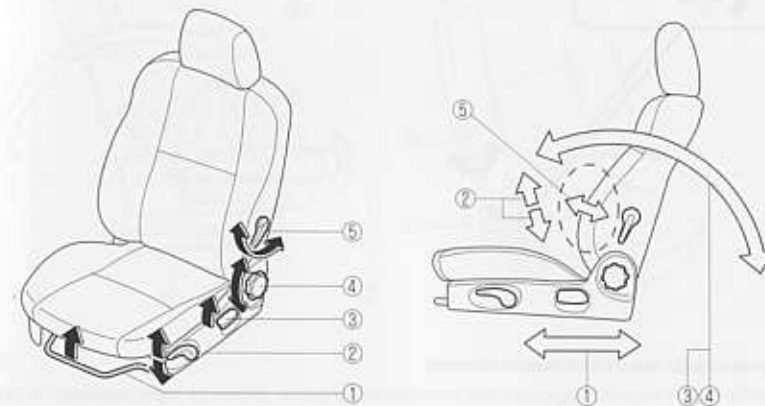
## ⚠ ОПАСНОСТЬ

Выполняйте регулировку водительского сиденья только на неподвижном автомобиле. Водителю запрещается регулировать водительское сиденье на ходу автомобиля. Водитель может потерять контроль над автомобилем, что чревато дорожно-транспортным происшествием.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

- Во избежание травм, не располагайте ваши руки и пальцы рядом с движущимися частями переднего сиденья во время регулировки его положения.
- (Передние сиденья с ручной регулировкой)**  
Возвращая наклоненную назад спинку сиденья в вертикальное положение, придерживайте ее рукой, когда нажимаете на рычаг фиксатора. Если не придерживать рукой спинку сиденья, она может резко наклониться вперед и нанести травму.
- (Передние сиденья с электрическим приводом регулировки)**  
Регулировка положения подушки и спинки сидений осуществляется с помощью электропривода. Во избежание выхода электрических двигателей из строя запрещается длительная непрерывная работа электропривода регулировки сиденья.
  - Во избежание разряда аккумуляторной батареи не следует производить регулировку сидений с помощью электропривода при неработающем двигателе автомобиля. Электрический привод регулировки сидений потребляет значительную электрическую мощность.
  - Запрещается производить регулировку сиденья одновременно по нескольким направлениям (например, продольную регулировку и регулировку наклона спинки сиденья).

## ▼ Ручная регулировка сидений



## ① Регулировка продольного положения сиденья

Для того чтобы переместить сиденье вперед или назад, приподнимите скобу фиксатора (расположена снизу спереди сиденья) и сдвиньте сиденье в требуемое продольное положение. Затем опустите скобу, чтобы зафиксировать сиденье на месте.

Проверьте, чтобы скоба фиксатора вернулась в исходное нижнее положение, и сиденье было надежно зафиксировано на месте. Для этого попытайтесь сдвинуть сиденье вперед и назад.

### 2 Регулировка водительского сиденья по высоте

Отрегулируйте водительское сиденье по высоте. Для этого покачайте рычаг, перемещая его из среднего положения вверх или вниз (см. стрелки на рис.), соответственно, для того чтобы поднять или опустить сиденье. Качающийся рычаг расположен на основании сиденья.

### 3 Регулировка наклона спинки (сиденье с рычагом фиксатора)

Для того чтобы отрегулировать наклон спинки сиденья, наклонитесь немного вперед (для разгрузки спинки от веса тела) и поднимите рычаг фиксатора вверх. Удерживая рычаг фиксатора в приподнятом положении, отклоните верхнюю часть тела назад и приведите спинку в требуемое положение. После этого опустите рычаг фиксатора.

Проверьте, чтобы рычаг фиксатора вернулся в исходное положение, и спинка сиденья была надежно зафиксирована в отрегулированном положении. Для этого покачайте спинку вперед-назад.

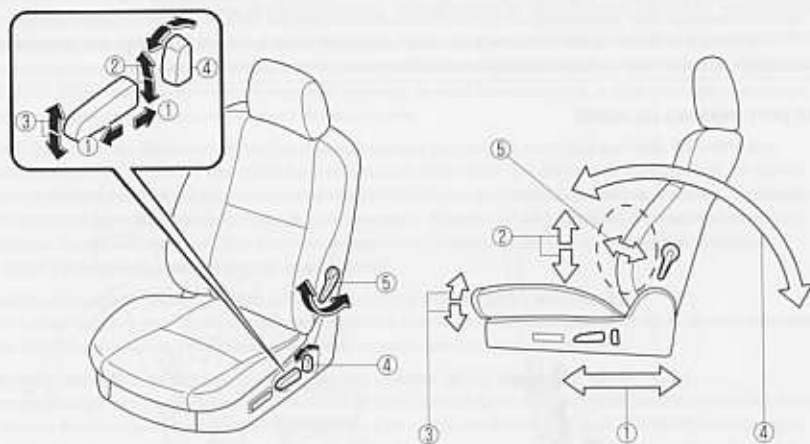
### 4 Регулировка наклона спинки (сиденье с поворотной рукояткой)

Для того чтобы отрегулировать наклон спинки сиденья, наклонитесь немного вперед (для разгрузки спинки от веса тела) и приведите спинку в требуемое положение, вращая поворотную рукоятку механизма регулировки в соответствующую сторону.

### 5 Регулировка профиля поясничной опоры в спинке (водительское сиденье)

Для того чтобы усилить поясничную опору в спинке, поверните рычаг вперед. Рычаг расположен сбоку на спинке сиденья. Для того чтобы ослабить поясничную опору в спинке, поверните рычаг назад.

### ▼ Электрическая регулировка сидений



#### 1 Регулировка продольного положения сидений

Для того чтобы отрегулировать продольное положение сиденья, сдвиньте горизонтальную рукоятку регулятора, расположенную на основании сиденья (со стороны проема двери), вперед или назад - в зависимости от направления требуемого перемещения сиденья. Удерживайте рукоятку регулятора в процессе продольного перемещения сиденья. Как только сиденье придет в требуемое положение, опустите рукоятку регулятора.

#### 2 Регулировка сидений по высоте

Регулировка сиденья по высоте осуществляется с помощью горизонтальной рукоятки регулятора, см. рис. Нажмите на рукоятку регулятора вверх или вниз, соответственно для подъема и опускания сиденья.

### 1 Регулировка переднего края подушки сиденья по высоте

Для того чтобы отрегулировать по высоте передний край подушки сиденья, нажмите вверх или вниз на передний край горизонтальной рукоятки регулятора, которая расположена на основании сиденья.

### 2 Регулировка наклона спинки

Для того чтобы отрегулировать наклон спинки сиденья, нажмите в соответствующую сторону на вертикальную рукоятку регулятора наклона спинки.

Как только спинка сиденья придет в требуемое положение, опустите рукоятку регулятора.

### 3 Регулировка профиля поясничной опоры в спинке

Для того чтобы усилить поясничную опору в спинке, поверните рычаг вперед. Рычаг расположен сбоку на спинке сиденья. Для того чтобы ослабить поясничную опору в спинке, поверните рычаг назад.



▼ **Электрические подогреватели сидений**

Водительское и переднее пассажирское сиденья оборудованы пятиступенчатыми электрическими подогревателями, которые могут работать только при включенном зажигании. Для того чтобы включить электроподогреватель сиденья, поверните соответствующий маховичок регулятора вперед из положения «0» в одно из рабочих положений. Температура подогрева сидений увеличивается по мере повышения номера ступени, обозначенной на маховичке регулятора. Если электроподогреватель сиденья не используется, выключите его, повернув маховичок регулятора в исходное положение «0».



**⚠ ОПАСНОСТЬ**

• *Будьте осторожны при использовании электрических подогревателей сидений. Повышенная температура сидений, обеспечиваемая электроподогревателями, может оказаться слишком высокой для некоторых категорий людей (см. ниже) и привести к опасному перегреву тела:*

- младенцы и малолетние дети, люди преклонного возраста, инвалиды;
- люди с нежной чувствительной кожей;
- переутомленные люди;
- люди в нетрезвом состоянии;
- люди, принявшие спотворное средство или препараты, вызывающие сонливость.

• *Запрещается пользоваться электрическими подогревателями, если сиденья накрыты вещами, способными удерживать много влаги (например, одеялом или подушкой). Сиденья могут нагреться до слишком высокой температуры и вызвать локальный перегрев тела.*

• *Запрещается пользоваться электрическими подогревателями сидений даже во время короткого сна в автомобиле. Сиденья могут нагреться до слишком высокой температуры и вызвать локальный перегрев тела.*

• *Запрещается класть на подушку сиденья любые тяжелые предметы с острыми выступающими краями. Запрещается втыкать в подушку и спинку сиденья иголки и булавки. Это может привести к выходу из строя электроподогревателя, сильному перегреву сиденья и локальному перегреву тела.*

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Запрещается использовать органические растворители для чистки обивки сидений. Это может привести к повреждению обивки сидений и электрических подогревателей.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

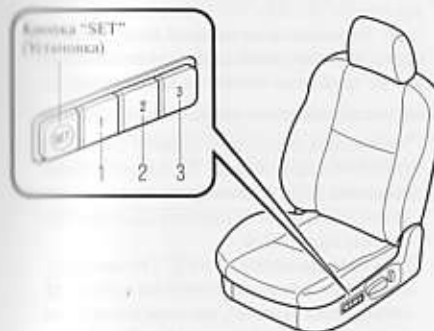
Повышайте электрические подогреватели сидений при работающем двигателе. Не пользуйтесь электроподогревателями сидений непрерывно в течение продолжительного времени.

▼ **Запоминающее устройство водительского сиденья**

Водительское сиденье оснащено программируемым запоминающим устройством для индивидуальных вариантов регулировки сиденья. Программирование и автоматическая установка сиденья в запрограммированное положение осуществляется одним нажатием на соответствующую кнопку.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

При включении автоматической установки сиденья в запрограммированное положение не держите руки или пальцы в зоне около основания сиденья. Поскольку сиденье перемещается в запрограммированное положение автоматически, оно может травмировать ваши руки или пальцы.



Программирование регулировки водительского сиденья может выполняться двумя способами.

- С помощью кнопок программирования 1 - 3 и кнопки "SET" (Установка);
- С использованием носимой карты "Advanced Key" или пульта дистанционного управления (объединенного со складным ключом).

Автоматическая установка сиденья в предварительно запрограммированное положение может включаться двумя способами.

- С помощью кнопок программирования 1 - 3;
- С использованием носимой карты "Advanced Key" или пульта дистанционного управления (объединенного со складным ключом).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

(Автомобили с носимой картой "Advanced Key"/складным ключом зажигания)

Три кнопки, расположенные сбоку на основании водительского сиденья, позволяют запрограммировать три варианта индивидуальной регулировки водительского сиденья. Кроме того, каждый пульт дистанционного управления (встроенный в носимую карту или объединенный со складным ключом), используемый для вашего автомобиля, позволяет запрограммировать еще один вариант регулировки сиденья.

**Использование кнопок программирования на сиденье**

**Программирование вариантов регулировки сиденья**

Остановите автомобиль в безопасном месте, прежде чем приступать к программированию запоминающего устройства сиденья. Автомобиль должен быть неподвижен.

1. Установите подушку и спинку сиденья в требуемое положение. Более подробные сведения о функционировании электрического привода регулировки сиденья приведены на стр. 2-4.
2. Нажмите на кнопку "SET" (Установка) и, не отпуская ее, нажмите на одну из кнопок программирования 1 - 3 и удерживайте эту кнопку нажатой до короткого звукового сигнала. Звуковой сигнал подтверждает запоминание текущего положения сиденья, которое будет связано с нажатой кнопкой программирования. Программирование других кнопок запоминающего устройства производится аналогично.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Отключение аккумуляторной батареи от бортовой сети автомобиля (например, при техническом обслуживании автомобиля или по другим причинам) приводит к утрате предварительно запрограммированных вариантов регулировки сиденья. В подобных случаях необходимо заново запрограммировать запоминающее устройство водительского сиденья.

**Автоматическая установка водительского сиденья в запрограммированное положение**

Предусмотрено два способа автоматической установки водительского сиденья в предварительно запрограммированное положение. Первый способ (А) водитель может использовать до посадки в автомобиль и при открытой водительской двери. Второй способ (Б) используется после посадки водителя на сиденье и при закрытой водительской двери.

**Способ А**

При выключенном зажигании и открытой водительской двери нажмите на одну из кнопок программирования 1-3, для того чтобы автоматически привести сиденье в требуемое запрограммированное положение.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Функция автоматической установки сиденья в запрограммированное положение выключается в следующих случаях:

- при нажатии на любую рукоятку электрической регулировки сиденья;
- при нажатии на кнопку "SET" (Установка);
- при нажатии на одну из кнопок программирования 1-3;
- при трогании автомобиля с места;
- при запирании или отпирании замков дверей с помощью пульта дистанционного управления;
- При запирании или отпирании замков дверей с использованием функций системы доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа.

**Способ Б**

При включенном зажигании или закрытой водительской двери нажмите и удерживайте одну из кнопок программирования 1-3, для того чтобы автоматически привести сиденье в требуемое запрограммированное положение.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Функция автоматической установки сиденья в запрограммированное положение выключается в следующих случаях:


- при нажатии на любую рукоятку электрической регулировки сиденья;
- при нажатии на кнопку "SET" (Установка);
- при трогании автомобиля с места;

**Использование носимой карты "Advanced Key" или пульта дистанционного управления со складным ключом****Программирование запоминающего устройства водительского сиденья**

Каждая носимая карта «Advanced Key» или пульт дистанционного управления со складным ключом позволяет запрограммировать один вариант регулировки сиденья.


После выполнения приведенных ниже условий установите сиденье в требуемое положение и запрограммируйте запоминающее устройство сиденья с помощью носимой карты «Advanced Key» или складного ключа:

- зажигание должно быть выключено (при этом вспомогательный ключ носимой карты или складной ключ должен быть вынут из замка выключателя зажигания);
- водительская дверь должна быть открыта.

1. Установите подушку и спинку сиденья в требуемое положение. Более подробные сведения о функционировании электрического привода регулировки сиденья приведены на стр. 2-4.
2. Нажмите на кнопку "SET" (Установка) и, не отпуская ее, нажмите на кнопку  (отпирания замков), расположенную на носимой карте "Advanced Key" или на пульте со складным ключом и удерживайте ее нажатой до короткого звукового сигнала. Звуковой сигнал подтверждает о завершении программирования запоминающего устройства сиденья. Текущая регулировка сиденья будет связана с конкретным экземпляром носимой карты "Advanced Key" или складного ключа зажигания.



**Автоматическая установка сиденья в запрограммированное положение**

Для того чтобы автоматически привести водительское сиденье в предварительно запрограммированное положение, отпирите замки одной из следующих рукояток, перечисленных ниже, и откройте водительскую дверь в течение 30 секунд после отпирания замков. При этом зажигание должно быть выключено.


- Нажмите на кнопку , расположенную на носимой карте "Advanced Key" или на пульте дистанционного управления со складным ключом.
- Если при себе носимую карту "Advanced Key", нажмите на кнопку, расположенную на наружной рукоятке передней двери.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Функция автоматической установки сиденья в запрограммированное положение выключается в следующих случаях:

- при нажатии на кнопку  (запирания) или  (отпирания замков), когда ключ не вставлен в замок выключателя зажигания;
- при нажатии на любую рукоятку электрической регулировки сиденья;
- при трогании автомобиля с места;
- при нажатии на одну из кнопок 1-3 программирования запоминающего устройства;
- при отпирании замков в автомобиле с использованием функций системы доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа;
- при нажатии на кнопку "SET" (Установка).

**Очистка памяти запоминающего устройства сиденья**

После выполнения приведенных ниже условий нажмите на кнопку "SET" (Установка) и, не отпуская ее, нажмите на кнопку  (запирания) замков, расположенную на носимой карте "Advanced Key"/складном ключе и удерживайте ее нажатой до короткого звукового сигнала.

- Выключатель зажигания находится в положении "LOCK" (Блокировка). (При этом вспомогательный ключ носимой карты или складной ключ должен быть вынут из замка выключателя зажигания);
- Водительская дверь должна быть открыта.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Очистка памяти запоминающего устройства водительского сиденья происходит также в следующих случаях:

- при изменении кода носимой карты "Advanced Key"/складного ключа. См. раздел "Противоугонная система (иммобилайзер)" на стр. 3-41;
- при отключении аккумуляторной батареи от бортовой сети автомобиля (во время технического обслуживания или по другим причинам).

## Задние сиденья

## ▼ Предупреждения об опасности и меры предосторожности

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается укладывать перевозимый багаж выше спинок сидений или размещать вещи на задней полке или на шторке багажного отделения.*

*Опасно укладывать багаж или другие перевозимые в автомобиле вещи выше спинок сидений, а также размещать их на задней полке или на шторке багажного отделения. При экстренном торможении автомобиля или дорожно-транспортном происшествии багаж превращается в своего рода снаряд, который может ударить и опасно травмировать находящихся в автомобиле людей.*

*Перед поездкой проверьте надежность крепления перевозимого багажа и других грузов.*

*Опасно перевозить незакрепленный багаж. При экстренном торможении автомобиля или дорожно-транспортном происшествии багаж может сдвинуться с места или разбиться, что чревато травмированием водителя и пассажиров.*

*После регулировки проверьте надежность фиксации регулируемых подвижных элементов передних сидений. Ненадежная фиксация регулируемых сидений представляет опасность. В случае экстренного торможения или столкновения автомобиля сиденье или спинка могут неожиданно сместиться и стать причиной травмирования водителя и пассажиров.*

*Запрещается двигаться на автомобиле, если спинка сиденья не зафиксирована.*

*Спинка сиденья играет важную роль в обеспечении пассивной защиты водителя и пассажиров. Опасно оставлять спинку сиденья в незафиксированном положении. При экстренном торможении автомобиля или в случае дорожно-транспортного происшествия пассажиры могут быть отброшены вперед со своих мест. Кроме того, багаж может ударить по людям, находящимся в автомобиле. В результате этого возможны тяжелые травмы, увечья или гибель водителя и пассажиров. После регулировки наклона спинки сиденья всегда проверяйте надежность ее фиксации, даже если в данный момент сиденье свободно. Для проверки надежности фиксации покачайте спинку сиденья вперед-назад.*

*Пассажирам запрещается на ходу автомобиля сидеть или стоять на сложенных спинках сидений.*

*Опасно перевозить пассажира, сидящего на сложенной спинке. Особенно опасно разрешать ребенку на ходу автомобиля сидеть на сложенной спинке сиденья. При экстренном торможении автомобиля или даже незначительном дорожно-транспортном происшествии ребенок, неприспособленный должным образом в детском удерживающем устройстве или на сиденье штатным ремнем безопасности, может быть отброшен вперед, назад или может даже выпасть из автомобиля. Это приведет к тяжелым травмам, увечьям или гибели ребенка. Ребенок, сидящий на ходу автомобиля в багажном отделении, может налететь на других пассажиров и нанести им и себе тяжелые травмы.*

*Не передавайте ключи от автомобиля малолетним детям и не разрешайте им играть в автомобиле.*

*Опасно разрешать детям играть со складными спинками задних сидений. Причиной повышенной опасности для детей является то, что спинки задних сидений невозможно сложить вперед, находясь в багажном отделении. Если спинки задних сидений зафиксированы в вертикальном положении, то находящийся в багажном отделении ребенок попадет в ловушку и не сможет вернуться обратно в салон автомобиля. Если у вас малолетние дети, спинки задних сидений должны быть заперты на замок (автомобили с кузовом седан).*

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Оставляя автомобиль на стоянке, всегда запирайте все двери. Держите ключи от автомобиля в местах, недоступных для детей. Опасно оставлять автомобиль на стоянке незапертым. Всегда держите ключи от автомобиля в местах, к которым имеют доступ дети. Дети могут пробраться в багажное отделение, сложив незапертые на замок спинки задних сидений, или через незапертую крышку багажника и случайно оказаться в ловушке в багажном отделении. Это может привести к гибели ребенка или повреждению головного мозга из-за перегрева, особенно в летний период. Независимо от наличия детей всегда запирайте все двери автомобиля и крышку багажного отделения, а также, в качестве дополнительной меры предосторожности, всегда держите спинки задних сидений запертыми на замок.*

## ПРИМЕЧАНИЕ

Возвратив заднее сиденье в исходное нормальное положение, переведите также в нормальное положение лямку ремня безопасности. Проверьте, чтобы ремни безопасности свободно выдавались и вытягивались на инерционные катушки.

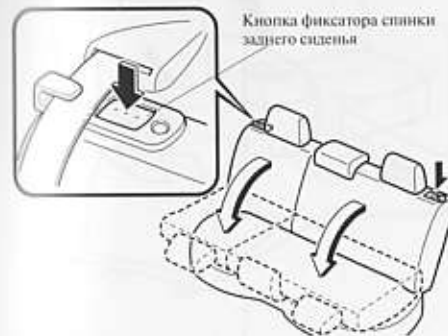
## ▼ Складная двухсекционная спинка заднего сиденья

## Складывание спинок задних сидений

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Нажимая на кнопку фиксатора складной спинки заднего сиденья, одновременно придерживайте спинку другой рукой. Если не придерживать спинку, то она резко наклонится вперед и может травмировать палец, которым вы нажимаете на кнопку фиксатора.

1. При складывании спинки заднего сиденья отведите соответствующий ремень безопасности в сторону.
2. Придерживайте спинку рукой.
3. Нажмите на кнопку фиксатора спинки.



## Возвращение спинок задних сидений в вертикальное положение

1. Отведите в сторону лямки ремней безопасности, установленных на крайних задних местах.
2. Поднимите секции спинки в вертикальное положение.
3. Всегда проверяйте, чтобы лямка ремня не оказалась зажатой под спинкой заднего сиденья.
4. Потяните из салона автомобиля за верхний край спинки заднего сиденья, для того чтобы убедиться в надежной фиксации спинки.



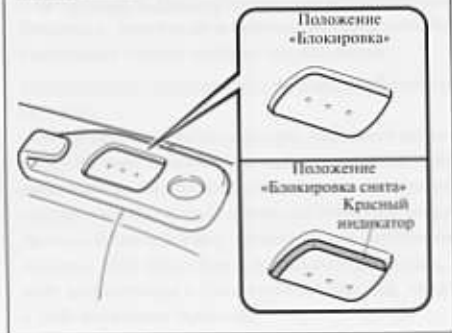
**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Всегда проверяйте, чтобы лямки ремня безопасности были полностью вытянуты из-под спинок задних сидений.*

*Опасно защемление лямки ремня безопасности спинкой заднего сиденья, которое может произойти при возвращении секции спинки в вертикальное положение. В этом случае при экстренном торможении или дорожно-транспортном происшествии ремень безопасности будет малоэффективным и не сможет обеспечить надежное удержания пассажира от опасных перемещений.*

*После возвращения секции спинки в вертикальное положение убедитесь в том, что красный индикатор не виден.*

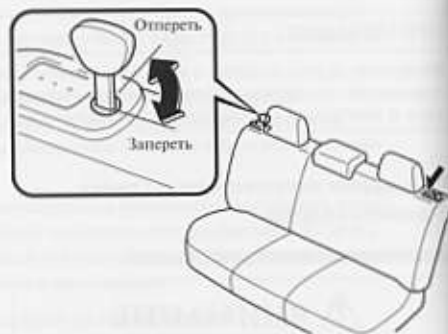
*Если секции спинки заднего сиденья не возвращены полностью в вертикальное положение и не зафиксированы, то это представляет опасность. При экстренном торможении или резком маневрировании автомобиля спинки задних сидений могут неожиданно сложиться вперед и травмировать пассажира. Если над кнопкой фиксатора виден красный индикатор, то это свидетельствует о том, что спинка заднего сиденья не зафиксирована в вертикальном положении.*



**▼ Замок спинки заднего сиденья (автомобили с кузовом седан)**

Для того чтобы запереть спинку на замок, вставьте ключ зажигания (вспомогательный ключ\*) в цилиндр замка и поверните ключ по часовой стрелке. Для того чтобы отпереть спинку, вставьте ключ зажигания (вспомогательный ключ\*) в цилиндр замка и поверните ключ против часовой стрелки.

\* Автомобили, оснащенные системой «Advanced keyless»



**▼ Подлокотник**

В средней части спинки заднего сиденья расположен подлокотник, который может использоваться при отсутствии пассажира на центральном месте. Подлокотник может быть также убран вверх заподлицо со спинкой сиденья.



**Подголовники**

Ваш автомобиль оснащен подголовниками всех сидений, включая центральное место заднего сиденья. Подголовники предназначены для защиты шейного отдела позвоночника от травмирования.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Подголовники должны быть установлены на всех сиденьях, которые используются водителем и пассажирами. Всегда проверяйте правильность регулировки подголовников. Если на автомобиле без подголовников или с подголовниками, установленными слишком низко, представляет опасность. При отсутствии или неправильной регулировке подголовника резкое отклонение головы назад при ударе автомобиля сзади приведет к тяжелым травмам шеи и позвоночника.*

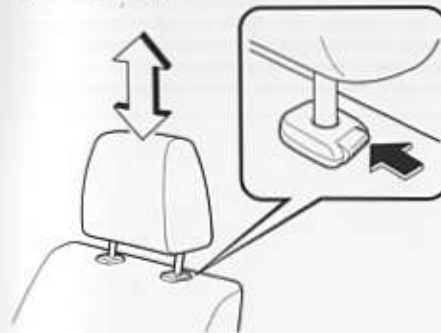
**Регулировка подголовников по высоте**

Для того чтобы поднять подголовник, потяните его вверх и установите на требуемую высоту (в фиксируемое положение).

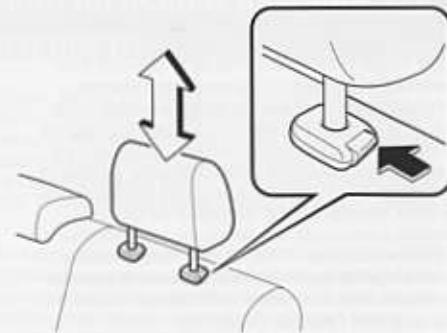
Чтобы опустить подголовник, нажмите на кнопку фиксатора, затем нажмите на подголовник сверху вниз и опустите его. Кнопка фиксатора расположена на направляющей подголовника.

Отрегулируйте подголовник по высоте таким образом, чтобы верхний край подушки подголовника находился на одном уровне с верхней раковиной сидящего на сиденье человека. Во избежание тяжелых травм шеи верхний край подушки подголовника ни в коем случае не должен находиться на уровне шеи.

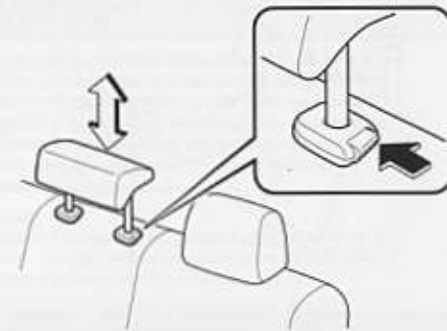
**Передние сиденья**



**Заднее сиденье**



**Подголовник на центральном заднем сиденье**



**Снятие и установка подголовников**

Для того снять подголовник со спинки сиденья, поднимите подголовник и потяните его вверх, нажимая на кнопку фиксатора. Для того чтобы установить подголовник на место, вставьте штыри подголовника в направляющие, нажимая на кнопку фиксатора.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Подголовники должны быть всегда установлены на сиденьях, на которых размещаются водитель и пассажиры. Проверьте правильность регулировки подголовников по высоте. Если подголовники не установлены на сиденьях или отрегулированы неправильно, то это представляет опасность для водителя и пассажиров. При отсутствии подголовников или неправильной их регулировке резкое отклонение головы назад при ударе автомобиля сзади приведет к тяжелым травмам шеи и позвоночника.*

▼ **Активные подголовники**

Передние сиденья оборудованы активными подголовниками. При ударе автомобиля сзади активный подголовник мгновенно выдвигается вперед, ограничивая опасное запрокидывание головы. Это снижает вероятность травмирования шейного отдела позвоночника. Быстрое выдвигание активного подголовника в момент столкновения автомобиля сзади происходит за счет инерционной нагрузки на спинку сиденья от массы человека, расположенного на этом сиденье. Активные подголовники очень эффективно снижают тяжесть травмирования шеи при ударе автомобиля сзади на низкой или средней скорости.



**⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Подголовники должны всегда располагаться на правильной высоте. Отрегулируйте подголовники должным образом, следуя инструкциям, приведенным в данном разделе. Если активные подголовники будут отрегулированы неправильно, то это снизит эффективность защитного действия подголовников.
- Запрещается устанавливать любое дополнительное оборудование (например, жидкокристаллические телевизионные мониторы и т.п.) на спинку передних сидений и/или на подголовники передних сидений. Запрещается помещать в карман на спинке переднего пассажирского сиденья тяжелые и/или толстые предметы. Это может привести к снижению эффективности защитного действия активного подголовника в случае удара автомобиля сзади.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Активные подголовники приводятся в действие только при ударе автомобиля сзади. После столкновения автомобиля активные подголовники возвращаются в исходное положение.
- Регулировка активных и обычных подголовников производится с помощью аналогичных приемов, рассмотренных выше.

**Общие сведения и инструкции по использованию ремней безопасности**

Ремни безопасности способствуют снижению вероятности гибели, увечья или тяжелого травмирования при дорожно-транспортных происшествиях и экстренном торможении автомобиля. Компания Mazda настоятельно рекомендует водителям и пассажирам всегда пристегиваться ремнем безопасности. Несмотря на достаточно высокую эффективность пассивной защиты, обеспечиваемой ремнями безопасности, следует помнить о том, что при обычных авариях ремни безопасности, даже при правильном их использовании водителем и пассажирами, иногда не могут предохранить их от гибели, увечья или травмирования. Поэтому будьте всегда осторожны, осмотрительны и внимательны на дороге!

Все пять мест на сиденьях оснащены диагонально-повысными инерционными ремнями безопасности. Эти ремни безопасности оснащены инерционной катушкой, на которую втягивается неиспользуемый ремень безопасности. Инерционные катушки обеспечивают для водителя и пассажиров удобства пользования ремнями безопасности в обычных условиях движения. В случае столкновения автомобиля инерционные катушки блокируют ремень безопасности, которые удерживают водителя и пассажира от опасных перемещений.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Всегда пристегивайтесь ремнем безопасности и следите за тем, чтобы все пассажиры также были пристегнуты ремнями безопасности или использовали соответствующие удерживающие устройства. Чрезвычайно опасно для водителя и пассажиров быть непристегнутыми ремнем безопасности во время движения автомобиля. В случае дорожно-транспортного происшествия водитель и пассажиры, не пристегнутые ремнями безопасности, могут удариться друг об друга или элементы кузова, а также могут выпасть из автомобиля. При этом они могут получить серьезные травмы или погибнуть. При прочих равных условиях пассажиры, пристегнутые ремнями, будут находиться в значительно большей безопасности.*

*Запрещается пользоваться перекрученным ремнем безопасности. Перекручивание лямки ремня опасно. При столкновении автомобиля инерционная нагрузка от массы тела будет восприниматься не всей шириной лямки, а только ее частью. Это увеличивает нагрузку на кости грудной клетки, расположенные под лямкой ремня, что может привести к тяжелым травмам или гибели.*

*Запрещается пристегивать одним ремнем безопасности двух (или более) человек одновременно. Всегда соблюдайте правило: для каждого человека, сидящего в автомобиле, должен использоваться свой ремень безопасности.*

*Опасно пристегиваться одним ремнем безопасности двум или более пассажирам одновременно. В этом случае ремень безопасности не обеспечит должное распределение динамической нагрузки от удара автомобиля, и пассажиры, пристегнутые одним ремнем безопасности, нанесут друг другу тяжелые травмы или могут погибнуть. Запрещается пристегивать одним ремнем более одного человека одновременно. На ходу автомобиля водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности должным образом, а малолетние дети должны располагаться в детских удерживающих устройствах.*

*Запрещается эксплуатировать автомобиль с неисправными ремнями безопасности. Опасно пользоваться неисправными ремнями безопасности. При столкновении автомобиля лямка пристегнутого водителем или пассажиром ремня безопасности может получить повреждение. Поврежденный ремень безопасности не может обеспечить эффективную защиту в случае дорожно-транспортного происшествия. После дорожно-транспортного происшествия обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки исправности ремней безопасности, которые использовались водителем и пассажирами при дорожно-транспортном происшествии. Если ремни неисправны, необходимо их заменить.*



## ⚠ ОПАСНОСТЬ

**Правильное расположение на теле плечевой лямки ремня безопасности**

**Неправильное расположение плечевой лямки ремня опасно.** Проверьте, чтобы плечевая лямка ремня безопасности лежала на плече около шеи. Плечевая лямка ни в коем случае не должна располагаться под рукой, на шее или поверх руки.

**Правильное расположение на теле поясной лямки ремня безопасности**

**Слишком высокое расположение поясной лямки ремня опасно.** В случае столкновения автомобиля это приведет к высокой нагрузке на брюшную полость и вызовет тяжелые травмы внутренних органов. Поясная лямка ремня безопасности должна плотно прилегать к телу и располагаться на бедрах как можно ниже.

**Инструкции по использованию ремней безопасности**

- Ремни безопасности должны лежать на тех частях тела, где располагаются прочные кости скелета. Ремень должен проходить над тазовой костью, грудной клеткой и плечом. Необходимо избегать расположения поясной лямки ремня безопасности на животе.
- Необходимо отрегулировать ремень безопасности так, чтобы он максимально плотно прилегал к телу, и при этом сохранялось удобство посадки. Только в этом случае ремень безопасности сможет эффективно выполнить свою защитную функцию, ради которой он установлен на автомобиль. Повисающий ремень безопасности значительно снижает эффективность пассивной защиты водителя или пассажира.
- Следите за тем, чтобы на лямки ремня безопасности не попали полироль, масло и другие химические вещества, особенно электролит, используемый в аккумуляторной батарее. Для чистки ремней безопасности используйте нейтральное мыло и воду. Необходимо заменить ремень безопасности, если лямка изношена, загрязнена или имеет следы повреждений.
- Необходимо обязательно заменить ремень безопасности в сборе, если он использовался водителем или пассажиром при сильном столкновении автомобиля, даже если отсутствуют видимые признаки повреждения ремня безопасности.
- Запрещается использовать ремень безопасности, если лямка перекручена.
- Каждый ремень безопасности должен использоваться только одним пассажиром одновременно. Опасно пристегивать одним ремнем безопасности пассажира и ребенка, сидящего у него на коленях.
- Запрещаются любые изменения конструкции ремней безопасности, которые нарушают нормальную работу вытягивающего устройства инерционной катушки и могут затруднить автоматический выбор слабины ремня, а также могут затруднить регулировку ремня с целью устранения его провисания.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Впитывание ремня на инерционную катушку может быть затруднено, если лямка и промежуточная направляющая скоба загрязнены. Поэтому следите и поддерживайте чистоту лямки ремня безопасности и направляющей скобы. Более подробные сведения и рекомендации по уходу за ремнями безопасности приведены в гл. 8.



### ▼ Беременные женщины, инвалиды и люди с тяжелыми заболеваниями

Беременные женщины должны всегда пользоваться ремнем безопасности. Обратитесь к своему лечащему врачу за дополнительными индивидуальными рекомендациями.

Поясная лямка ремня безопасности должна **ПЛОТНО ОБЛЕГАТЬ ТЕЛО И РАСПОЛАГАТЬСЯ КАК МОЖНО НИЖЕ НА БЕДРАХ.**

Плечевая лямка ремня должна проходить по плечу и не должна располагаться на животе.

Инвалиды и пассажиры, страдающие серьезными заболеваниями, также должны пользоваться ремнем безопасности. Обратитесь к своему лечащему врачу за дополнительными инструкциями и индивидуальными рекомендациями.



### ▼ Режим аварийной блокировки ремня безопасности

Если ремень безопасности пристегнут к замку, то инерционная катушка будет работать в режиме аварийной блокировки. В этом режиме ремень безопасности не нарушает удобства водителя или пассажира на сиденье. В случае столкновения автомобиля инерционная катушка блокирует выдачу ремня безопасности, который удерживает водителя или пассажира на месте.

Если ремень заблокировался и не вытягивается с инерционной катушки, то следует сначала сдать ремень назад на катушку и затем попытаться медленно вытянуть ремень с катушки. Если этот прием не помог, сильно дерните за ремень и отпустите его, затем еще раз попытайтесь медленно вытянуть ремень с катушки.

### ▼ Режим автоматической блокировки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При установке и креплении детских удерживающих устройств необходимо переключить инерционную катушку в режим автоматической блокировки. Это предотвратит опасное перемещение детского удерживающего устройства при дорожно-транспортном происшествии. Для того чтобы включить режим автоматической блокировки, полностью вытяните ремень безопасности с инерционной катушки. Затем закрепите ремнем безопасности детское удерживающее устройство, следуя инструкциям изготовителя конкретного изделия. Ремень безопасности притянет детское удерживающее устройство и останется в заблокированном состоянии. См. раздел «Детские удерживающие устройства» (стр. 2-25).

## Ремень безопасности

### ▼ Пристегивание ремня безопасности

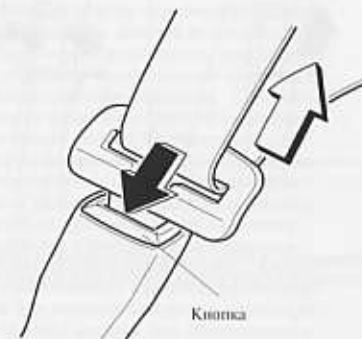


Вставьте поясную лямку ремня на бедра как можно ниже (лямка не должна располагаться на животе). Затем натяните и отрегулируйте положение плечевой лямки ремня, которая должна плотно прилегать к телу.



### ▼ Отстегивание ремня безопасности

Нажмите на кнопку, расположенную на замке. Если ремень не втягивается на катушку полностью, вытяните ремень снова и проверьте наличие перегибов или перекручивания лямки ремня. Затем сдайте ремень на катушку, следя за тем, чтобы лямка не перекручивалась.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если ремень безопасности не полностью втягивается на инерционную катушку, проверьте лямку на наличие резких перегибов и перекручивания. Если лямка ремня в порядке, а ремень по-прежнему нормально не втягивается на катушку, то обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки инерционной катушки и ремня безопасности.

### ▼ Регулировка плечевой лямки ремня по высоте



Проверьте, чтобы после регулировки промежуточная скоба зафиксировалась на месте.

### Пиротехнические преднатяжители и ограничители нагрузки ремней безопасности, установленных на передних сиденьях

Для более эффективной защиты при аварии ремни безопасности, установленные на сиденьях водителя и переднего пассажира, оснащены пиротехническими преднатяжителями и ограничителями нагрузки. Для того чтобы эти устройства могли нормально функционировать, необходимо правильно пристегиваться ремнем безопасности.

#### Преднатяжитель ремня безопасности

При достаточно сильном лобовом (или близком к лобовому) столкновении автомобиля происходит одновременное срабатывание фронтальных подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности. Преднатяжители, быстро подтягивая лямки ремней безопасности, устраняют слабины ремней безопасности в процессе развертывания надувных подушек безопасности.

(При наличии на автомобиле выключателя подушки безопасности пассажира)

В случае дорожно-транспортного происшествия преднатяжитель ремня безопасности и подушки безопасности пассажира могут срабатывать, только если выключатель подушек безопасности пассажира находится в положении «ON» (Включено). После срабатывания подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности они подлежат обязательной замене. Более детальные сведения о работе выключателя подушек безопасности переднего пассажира см. на стр. 2-48.

#### Ограничитель нагрузки ремня безопасности

Ограничитель нагрузки, действуя контролируемым образом, немного сдвигает лямку ремня, для того чтобы снизить пиковую нагрузку на грудную клетку водителя или пассажира до безопасного уровня. Наибольшие нагрузки на ремень безопасности действуют при сильных лобовых столкновениях автомобиля. Однако, ограничитель нагрузки механического типа может автоматически действовать и в других дорожно-транспортных происшествиях, когда водитель или пассажир смещаются на достаточное расстояние. Даже если в дорожно-транспортном происшествии преднатяжитель ремня безопасности не сработал, необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки состояния ограничителя нагрузки.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Всегда пользуйтесь ремнями безопасности в строгом соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем Руководстве по эксплуатации автомобиля. Неправильное расположение лямок ремней безопасности на теле водителя или переднего пассажира увеличивает опасность травмирования. Если ремень безопасности расстегнулся на теле неправильно, то преднатяжитель ремня и ограничитель нагрузки не смогут обеспечить эффективную защиту людей при дорожно-транспортном происшествии, что чревато гибелью или тяжелыми травмами. Для получения более подробных сведений о правильной регулировке ремней безопасности обратитесь к стр. 2-19.*

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Обязательно немедленно замените ремни безопасности со сработавшими преднатяжителями или ограничителями нагрузки. При дорожно-транспортном происшествии могут сработать одна или обе фронтальные подушки безопасности, и одновременно с ними - соответствующие преднатяжители ремней безопасности. Как и подушки безопасности, преднатяжители ремней безопасности являются одноразовыми устройствами. Если своевременно не заменить сработавшие преднатяжители ремней безопасности, то вероятность гибели или травмирования при столкновении автомобиля увеличивается. Сработавшие при столкновении автомобиля преднатяжители ремней безопасности и подушки безопасности подлежат обязательной замене. Кроме того, ограничитель нагрузки, предназначенный для уменьшения риска травмирования грудной клетки при столкновении автомобиля, может сработать только один раз. Это является дополнительной причиной необходимости проверки состояния ремней безопасности, установленных на передних сиденьях. Если автомобиль побывал в лобовом дорожно-транспортном происшествии, обязательно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки состояния преднатяжителей ремней безопасности и системы подушек безопасности.*

*Запрещается изменять конструкцию элементов или электрическую проводку системы преднатяжителей ремней безопасности, а также использовать электронные тестеры для проверки системы преднатяжителей. Вмешательство в конструкцию элементов или электрическую проводку системы преднатяжителей ремней безопасности, включая использование электронных тестеров для проверки системы, представляет опасность. При этом возможно как непреднамеренное срабатывание преднатяжителей, так и вывод преднатяжителей из строя, следствием чего срабатывание их в случае дорожно-транспортного происшествия станет невозможным. Водитель, передний пассажир или слесарь-механик, работающий с автомобилем, могут быть тяжело травмированы.*



**⚠ ОПАСНОСТЬ**

**Инструкции по утилизации преднатяжителей ремней безопасности**

*Неправильная утилизация преднатяжителей ремней безопасности или утилизация автомобилей с неотключенной системой преднатяжителей представляет опасность. Несоблюдение необходимых мер безопасности может привести к травмированию людей. Для того чтобы выяснить правила безопасной утилизации преднатяжителей и автомобилей, оборудованных системой преднатяжителей ремней безопасности, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.*

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Преднатяжители ремней безопасности срабатывают только при достаточно сильном лобовом (или близком к лобовому) столкновении автомобиля. Преднатяжители, как правило, не срабатывают при переворачивании автомобиля, при боковых ударах и ударах сзади.
- При надувании подушек безопасности и срабатывании преднатяжителей ремней безопасности выделяется дым, который не является токсичным. Появление дыма не свидетельствует о каком-либо возгорании. Обычно этот газ не оказывает вредного влияния на самочувствие пассажиров, находящихся в автомобиле. Однако, люди с чувствительной кожей могут почувствовать легкое раздражение кожи. Если на кожный покров или в глаза попали какие-либо частицы или остатки из сработавших подушек безопасности или преднатяжителей, то немедленно смойте эти частицы водой.

- ▼ **Визуальный сигнализатор неисправности системы подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности на передних сиденьях**



Если система подушек безопасности и преднатяжители ремней безопасности на передних сиденьях находятся в исправном состоянии, то сигнализатор неисправности должен загореться на непродолжительное время при включении зажигания (положение выключателя «ON» (Зажигание включено)) или при включении стартера. При отсуствии неисправностей сигнализатор должен погаснуть через определенное установленное время.

Если сигнализатор мигает, горит постоянно или вообще не загорается при включении зажигания (повороте ключа в положение «ON» (Зажигание включено)), то это свидетельствует о неисправности системы подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности. В этом случае срочно, при первой возможности, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda. Если сигнализатор указывает на неисправность, то подушки безопасности или преднатяжители ремней безопасности не работают при дорожно-транспортном происшествии. Это чревато гибелью, увечьями и тяжелыми травмами водителя и пассажиров в случае дорожно-транспортного происшествия.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Если сигнализатор мигает, горит постоянно или не включается при включении зажигания (повороте ключа в положение «ON» (Зажигание включено)) или стартера следует незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для ремонта системы подушек безопасности. Продолжение эксплуатации автомобиля до устранения неисправности системы увеличивает риск травмирования или гибели водителя и пассажиров в дорожно-транспортном происшествии. Категорически запрещается вмешиваться в конструкцию системы подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности. Все работы по техническому обслуживанию и ремонту указанных систем необходимо проводить на сервисной станции официального дилера Mazda. Самостоятельный ремонт, техническое обслуживание и любое вмешательство в конструкцию системы представляют опасность для жизни и здоровья водителя и пассажиров. Подушка безопасности/преднатяжитель ремня безопасности могут неожиданно сработать самопроизвольно или полностью потерять работоспособность. Это может привести в дальнейшем к тяжелым травмам или гибели людей в дорожно-транспортном происшествии.*

**Визуальный и звуковой сигнализаторы непристегнутых ремней безопасности**



Расположенный на приборной панели сигнализатор непристегнутого ремня безопасности горит, если выключатель зажигания находится в положении «ON» (Зажигание включено) и ремень водителя не пристегнут.

▼ **Функционирование сигнализаторов**

**Ремень на водительском сиденье**

Если ремень безопасности водителя не пристегнут и скорость автомобиля превысит примерно 20 км/ч, то начнет мигать визуальный сигнализатор и включится звуковой сигнализатор. Если включился звуковой сигнализатор и ремень безопасности остается непристегнутым, то звуковой сигнализатор будет продолжать работать, даже если скорость автомобиля станет ниже 20 км/ч. Звуковой сигнализатор выключится, как только будет пристегнут ремень безопасности или по истечении определенного установленного промежутка времени.

- ▼ **Звуковой сигнализатор неисправности системы подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности на передних сиденьях**

Если обнаружена неисправность системы подушек безопасности и визуального сигнализатора неисправности, то начинает функционировать звуковая сигнализация неисправности. Каждую минуту будет разливаться предупреждающий звуковой сигнал с длительностью около пяти секунд. Звуковая сигнализация неисправности системы подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности будет работать примерно в течение 35 минут. Необходимо немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для ремонта автомобиля.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Запрещается эксплуатировать автомобиль, если работает звуковая сигнализация неисправности системы подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности: опасно продолжать эксплуатировать автомобиль, если работает звуковая сигнализация неисправности системы подушек безопасности/преднатяжителей ремней. В случае дорожно-транспортного происшествия подушки безопасности и преднатяжители передних ремней безопасности не работают, что может стать причиной гибели или тяжелого травмирования водителя и пассажиров. Необходимо незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для ремонта автомобиля.*

**Ремень на переднем пассажирском сиденье**

Если ремень безопасности на переднем пассажирском сиденье не пристегнут и выключатель зажигания находится в положении «ON» (Зажигание включено), то водитель и пассажир получат предупреждение об этом с помощью визуального и звукового сигнализаторов. Визуальный сигнализатор загорается справа от информационного дисплея.



Если ремень безопасности переднего пассажира не пристегнут и скорость автомобиля превысит примерно 20 км/ч, то начнет мигать визуальный сигнализатор и включится звуковой сигнализатор. Если на подушке переднего пассажирского сиденья расположены какие-либо вещи или багаж, то, в зависимости от массы этих предметов, сигнализаторы пристегнутого ремня безопасности могут сработать.

Если включился звуковой сигнализатор и ремень безопасности остается пристегнутым, то звуковой сигнализатор будет продолжать работать, даже если скорость автомобиля станет ниже 20 км/ч. Звуковой сигнализатор выключится, как только будет пристегнут ремень безопасности или по истечении определенного установленного промежутка времени.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Для того чтобы обеспечить нормальное функционирование датчика нагрузки, встроенного в подушку переднего пассажирского сиденья, пассажиру не следует подкладывать и сидеть на дополнительной подушке. В противном случае из-за влияния дополнительной подушки датчик нагрузки не сможет работать должным образом.
- Если на переднем пассажирском сиденье расположен малолетний ребенок, то визуальный и звуковой сигнализаторы могут вообще не реагировать на пристегнутый ремень безопасности.

**Инструкции по обеспечению пассивной безопасности детей**

Компания Mazda настоятельно рекомендует использовать при перевозке в автомобиле малолетних детей специальные детские удерживающие устройства, обеспечивающие пассивную безопасность ребенка.

Мы советуем применять оригинальные детские удерживающие устройства марки Mazda или аналогичные изделия, соответствующие требованиям европейских Правил ECE R44. Если вы желаете приобрести оригинальное детское удерживающее устройство Mazda, обратитесь к официальному дилеру Mazda.

Учитывайте требования действующих в вашей стране правил, которые касаются обеспечения безопасности малолетних детей при перевозке их в автомобиле, и соблюдайте все соответствующие правила.

Независимо от марки используемого детского удерживающего устройства оно должно соответствовать возрасту и росту ребенка. При установке и эксплуатации детского удерживающего устройства соблюдайте требования действующих правил и следуйте всем инструкциям изготовителя, которые относятся к конкретному образцу изделия.

Если ребенок перерос детское удерживающее устройство, он должен размещаться на заднем сиденье и быть пристегнут имеющимся на этом сиденье ремнем безопасности.

Детские удерживающие устройства должны устанавливаться на заднем сиденье.

Статистические данные подтверждают, что самым безопасным местом для детей моложе 12 лет, является заднее сиденье. Наличие дополнительной системы обеспечения пассивной безопасности (подушек безопасности и шторок) повышает безопасность перевозки детей в автомобиле.

Категорически **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать на переднее пассажирское сиденье детские удерживающие устройства, в которых ребенок ориентирован лицом назад, если подушки безопасности переднего пассажира не отключены. Переднее пассажирское сиденье является наименее подходящим местом и для установки других типов детских удерживающих устройств.

На некоторых вариантах исполнения автомобиля предусмотрен выключатель, предназначенный для отключения подушек безопасности переднего пассажира. Не отключайте подушку безопасности переднего пассажира, предварительно не ознакомившись с разделом «Выключатель подушек безопасности переднего пассажира» (стр. 2-48).

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Детское удерживающее устройство должно обязательно соответствовать возрасту и росту ребенка.*

*Для того чтобы обеспечить эффективную защиту ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия или экстренного торможения автомобиля, необходимо пристегнуть ребенка штатным ремнем безопасности или использовать детское удерживающее устройство. Способ обеспечения пассивной безопасности ребенка и тип применяемого детского удерживающего устройства зависят от возраста и роста ребенка. Пренебрежение данным требованием может привести к тяжелому травмированию или гибели ребенка при дорожно-транспортном происшествии.*

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Выполняйте все инструкции изготовителя детского удерживающего устройства и всегда держите детское удерживающее устройство пристегнутым*

*Незакрепленное детское удерживающее устройство представляет опасность. При экстренном торможении автомобиля или дорожно-транспортном происшествии оно может стать причиной тяжелого травмирования или гибели ребенка и других пассажиров. Проверьте, чтобы любое детское удерживающее устройство, установленное в автомобиле, было надежно закреплено в соответствии с инструкциями изготовителя. Если детское удерживающее устройство не используется, выньте его из автомобиля, или пристегните ремнем безопасности, или прикрепите к ОБОИМ скобам ISOFIX и зафиксируйте крепежной лямкой за соответствующую скобу.*

*Необходимо всегда надежно фиксировать ребенка в детском удерживающем устройстве, которое должно соответствовать возрасту и росту ребенка.*

*Чрезвычайно опасно держать ребенка на руках на ходу автомобиля. Независимо от физической силы, которой обладает пассажир, он (или она) не сможет удержать ребенка при экстренном торможении автомобиля или дорожно-транспортном происшествии. Вследствие этого ребенок или другие пассажиры могут получить тяжелые травмы или погибнуть. Даже в случае дорожно-транспортного происшествия средней тяжести ребенок может испытать удар подушкой безопасности и получить тяжелые травмы или погибнуть. Возможно также одновременное травмирование или гибель ребенка и взрослого пассажира.*

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Чрезвычайно опасно! Запрещается устанавливать детское удерживающее устройство с ориентацией ребенка лицом назад на переднее пассажирское сиденье, если подушка безопасности переднего пассажира не отключена.*

*Чрезвычайно опасно! Запрещается устанавливать детские удерживающие устройства с ориентацией ребенка лицом назад на переднее пассажирское место, оборудованное фронтальной подушкой безопасности!*

*Надувающаяся подушка безопасности может сильно ударить и резко отбросить назад детское удерживающее устройство. Это чревато тяжелым травмированием или гибелью ребенка.*

*Если на вашем автомобиле установлен выключатель подушки безопасности переднего пассажира, то при установке на переднее сиденье детского удерживающего устройства с ориентацией ребенка лицом назад необходимо повернуть выключатель в положение «OFF» (Выключено).*



*На автомобилях, оборудованных фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, имеется предупреждающая маркировка, см. рис. ниже. Этот ярлык предупреждает вас о запрете устанавливать на переднее пассажирское сиденье детское удерживающее устройство с ориентацией ребенка лицом назад.*





**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Не устанавливайте на переднее пассажирское сиденье детское удерживающее устройство с ориентацией ребенка лицом вперед.*

*В случае дорожно-транспортного происшествия ребенок может получить тяжелые травмы или погибнуть от удара надувающейся подушкой безопасности. При установке в случае крайней необходимости детского удерживающего устройства с ориентацией ребенка лицом вперед на переднее пассажирское сиденье сдвиньте это сиденье максимально назад и убедитесь в том, что выключатель подушек безопасности переднего пассажира находится в положении «OFF» (Выключено). См. раздел «Выключатель подушек безопасности переднего пассажира», стр. 2-48.*



*Если автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности и боковыми надувными шторками, не разрешайте ребенку и другим пассажирам наклоняться вплотную или прислоняться к боковому окну автомобиля.*

*Опасно наклоняться или прислоняться к боковым окнам, к переднему пассажирскому сиденью, к передним и средним стойкам кузова, а также к верхним кромкам проемов дверей на обеих сторонах автомобиля. Эта опасность обусловлена расположением боковых подушек безопасности и надувных шторок. Указанные зоны представляют опасность для ребенка даже при использовании для его размещения детского удерживающего устройства. Удар надувающейся боковой подушкой безопасности или надувной шторкой может стать причиной гибели или тяжелого травмирования ребенка, который отклонился из правильного положения в детском удерживающем устройстве. Кроме того, если ребенок наклонился в сторону передней двери или прислонился к ней, то он может помешать нормальному разворачиванию боковой подушки безопасности и надувной шторки, что снизит эффективность дополнительной системы пассивной защиты. При наличии на автомобиле фронтальной и боковой подушки безопасности, которая при надувании выходит из спинки переднего сиденья, наилучшим местом для размещения ребенка является заднее сиденье. Не позволяйте ребенку наклоняться вплотную или прислоняться к боковому окну, даже если он сидит в детском удерживающем устройстве.*

*Используйте крепежную лямку и соответствующие крепежные скобы только для монтажа детских удерживающих устройств.*

*Узлы крепления, предназначенные для детского удерживающего устройства, рассчитаны только для восприятия нагрузок от детского удерживающего устройства, установленного в соответствии с инструкциями изготовителя. Запрещается использовать эти крепежные узлы для ремней безопасности, предназначенных для взрослых людей, а также для крепления прочих вещей или дополнительного оборудования автомобиля.*

*Всегда проводите верхнюю крепежную лямку детского удерживающего устройства в зазор между подголовником и спинкой сиденья. Опасно прокладывать верхнюю крепежную лямку поверх подголовника. В случае дорожно-транспортного происшествия крепежная лямка может соскочить с подголовника и ослабить крепление детского удерживающего устройства. Из-за этого детское удерживающее устройство сдвинется, что может привести к гибели или травмированию ребенка.*

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Крепежная лямка должна быть зафиксирована за соответствующую крепежную скобу. Нельзя прикреплять лямку к крепежной скобе, которая не предназначена для данного положения детского удерживающего устройства. В случае дорожно-транспортного происшествия крепежная лямка может соскочить и ослабить крепление детского удерживающего устройства. Положение детского удерживающего устройства может привести к гибели или травмированию ребенка.*

**⚠ ВНИМАНИЕ**

*В жаркую погоду ремень безопасности и детское удерживающее устройство могут сильно нагреться в закрытом автомобиле. Во избежание ожогов осторожно проверьте на ощупь ремень безопасности, а также детское удерживающее устройство, прежде чем сажать в него ребенка.*

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Ваш автомобиль Mazda оснащен стандартными крепежными скобами ISOFIX, которые предназначены для установки на заднее сиденье оригинального детского удерживающего устройства марки Mazda. Перед использованием этих скоб для крепления детского удерживающего устройства прочтите раздел «Детские удерживающие устройства со стандартным креплением ISOFIX» (стр. 2-40).*

## Типы детских удерживающих устройств

## ПРИМЕЧАНИЕ

При покупке детского удерживающего устройства проконсультируйтесь с продавцом относительно типа устройства, которое подходит для вашего ребенка и автомобиля.

В соответствии с Правилем ЕЭК ООН №44 (ECE R44) детские удерживающие устройства разделяются на следующие пять групп.

Группа	Возраст ребенка	Вес ребенка
0	До 9 месяцев	До 10 кг
0+	До 2 лет	До 13 кг
1	От 8 месяцев до 4 лет	9 кг - 18 кг
2	От 3 до 7 лет	15 кг - 25 кг
3	От 6 до 12 лет	22 кг - 36 кг

Используйте детские удерживающие устройства в соответствии с требованиями, которые действуют в вашей стране.

## Места установки детских удерживающих устройств

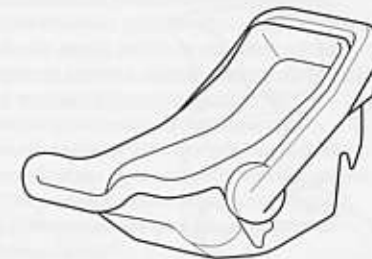
В настоящем Руководстве по эксплуатации автомобиля приведены инструкции по креплению детских удерживающих устройств с помощью ремней безопасности применительно к двум самым распространенным типам удерживающих устройств: детская кроватка, детское кресло и дополнительная подушка сиденья.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Место установки зависит от типа детского удерживающего устройства. Внимательно прочтите инструкции изготовителя конкретного удерживающего устройства и данный раздел Руководства по эксплуатации автомобиля.
- Из-за особенностей конструкции детских удерживающих устройств, сидений автомобиля и ремней безопасности не все места в автомобиле могут быть подходящими для монтажа конкретного детского удерживающего устройства. Перед приобретением детского удерживающего устройства необходимо проверить возможность его установки на то место (места) в салоне автомобилей, где вы собираетесь его использовать. Если приобретенное заранее детское удерживающее устройство не подходит для вашего автомобиля, то следует приобрести другое подходящее изделие.

## Детская кроватка

Соответствует группам 0 и 0+ по европейскому Правилу ЕЭК ООН №44 (ECE R44).



## Детское кресло

Данный тип детского кресла соответствует группе 1 по европейскому Правилу ЕЭК ООН №44.



## Детское кресло, дополнительная подушка

Соответствует группам 2 и 3 по европейскому Правилу ЕЭК ООН №44.



## ▼ Установка детской кроватки

Детская кроватка устанавливается только с ориентацией ребенка лицом назад (против направления движения автомобиля).



См. таблицу «Разрешенные варианты установки детских удерживающих устройств различного типа», стр. 2-36.

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается устанавливать детскую кроватку на места, которые для этого не предназначены. Не приступайте к монтажу в автомобиль детской кроватки, предварительно не ознакомившись с таблицей «Разрешенные варианты установки детских удерживающих устройств различного типа». Это опасно. Детская кроватка не может быть закреплена должным образом, если место ее установки выбрано неправильно. При дорожно-транспортном происшествии ребенок может удариться об элементы интерьера или кого-либо из пассажиров и получить тяжелые травмы или погибнуть. Запрещается устанавливать детское удерживающее устройство с ориентацией ребенка лицом назад на переднее пассажирское сиденье, оборудованное фронтальной подушкой безопасности.*

*Чрезвычайно опасно! Запрещается устанавливать детские удерживающие устройства с ориентацией ребенка лицом назад на переднее пассажирское место, оборудованное фронтальной подушкой безопасности! Детское удерживающее устройство может быть отброшено со своего места ударом надувающейся подушки безопасности. При этом находящийся в детском удерживающем устройстве ребенок может быть тяжело травмирован или убит. Если на вашем автомобиле имеется выключатель подушки безопасности переднего пассажира, то при необходимости установить на переднее сиденье детское удерживающее устройство с ориентацией ребенка лицом назад поверните выключатель в положение «OFF» (Выключено). Прибегайте к установке детского удерживающего устройства на переднее пассажирское сиденье только в крайнем случае, и обязательно отключив фронтальную подушку безопасности пассажира.*



## ▼ Установка детского кресла (1-й группы)

В зависимости от возраста и роста ребенка детское кресло может устанавливаться как с ориентацией ребенка лицом назад, так и с ориентацией ребенка лицом вперед. При монтаже детского удерживающего устройства соблюдайте инструкции изготовителя конкретного изделия с учетом возраста, роста ребенка, а также рекомендуемой ориентации удерживающего устройства (по или против направления движения автомобиля). См. таблицу «Разрешенные варианты установки детских удерживающих устройств различного типа», стр. 2-36.

Детское кресло с ориентацией ребенка лицом вперед

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

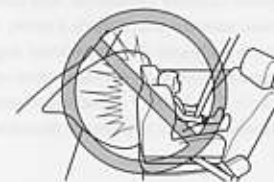
*Запрещается устанавливать детское кресло с ориентацией ребенка лицом назад на места, которые для этого не предназначены. Не приступайте к монтажу в автомобиль детского кресла с ориентацией ребенка лицом назад, предварительно не ознакомившись с таблицей «Разрешенные варианты установки детских удерживающих устройств различного типа». Это опасно. Детское кресло с ориентацией ребенка лицом назад не может быть закреплено должным образом, если место установки выбрано неправильно. При дорожно-транспортном происшествии ребенок может удариться об элементы интерьера или кого-либо из пассажиров и получить тяжелые травмы или погибнуть.*

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается устанавливать детское удерживающее устройство с ориентацией ребенка лицом назад на переднее пассажирское сиденье, оборудованное фронтальной подушкой безопасности.*

*Чрезвычайно опасно! Запрещается устанавливать детские удерживающие устройства с ориентацией ребенка лицом назад на переднее пассажирское сиденье, оборудованное фронтальной подушкой безопасности!*

*Детское удерживающее устройство может быть отброшено со своего места ударом надувающейся подушки безопасности. При этом находящийся в детском удерживающем устройстве ребенок может быть тяжело травмирован или убит. Если на вашем автомобиле имеется выключатель подушки безопасности переднего пассажира, то при необходимости установить на переднее сиденье детское удерживающее устройство с ориентацией ребенка лицом назад поверните выключатель в положение «OFF» (Выключено). Прибегайте к установке детского удерживающего устройства на переднее пассажирское сиденье только в крайнем случае, и обязательно отключив фронтальную подушку безопасности пассажира.*





Детское кресло с ориентацией ребенка лицом вперед

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Запрещается устанавливать детское кресло с ориентацией ребенка лицом вперед на места, которые для этого не предназначены. Не приступайте к монтажу в автомобиль детского сиденья с ориентацией ребенка лицом вперед, предварительно не ознакомившись с таблицей «Разрешенные варианты установки детских удерживающих устройств различного типа». Это опасно. Детское кресло с ориентацией ребенка лицом вперед не может быть закреплено должным образом, если место установки выбрано неправильно. При дорожно-транспортном происшествии ребенок может удариться об элементы интерьера или кого-либо из пассажиров и получить тяжелые травмы или погибнуть.

Не устанавливайте на переднее пассажирское сиденье детское удерживающее устройство с ориентацией ребенка лицом вперед. В случае дорожно-транспортного происшествия ребенок может получить тяжелые травмы или погибнуть от удара надувающейся подушкой безопасности. При установке в случае крайней необходимости детского удерживающего устройства с ориентацией ребенка лицом вперед на переднее пассажирское сиденье сдвиньте это сиденье максимально назад и убедитесь в том, что выключатель подушек безопасности переднего пассажира находится в положении «OFF» (Выключено). См. раздел «Выключатель подушек безопасности переднего пассажира», стр. 2-48.



### ▼ Установка детского кресла 2-й или 3-й группы

Детское кресло 2-й или 3-й группы используется только с ориентацией ребенка лицом вперед.



См. таблицу «Разрешенные варианты установки детских удерживающих устройств различного типа», стр. 2-36.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Запрещается устанавливать детское кресло на места, которые для этого не предназначены. Не приступайте к монтажу в автомобиль детского кресла, предварительно не ознакомившись с таблицей «Разрешенные варианты установки детских удерживающих устройств различного типа». Это опасно. Детское кресло не может быть закреплено должным образом, если место установки выбрано неправильно. При дорожно-транспортном происшествии ребенок может удариться об элементы интерьера или кого-либо из пассажиров и получить тяжелые травмы или погибнуть.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Не устанавливайте на переднее пассажирское сиденье детское удерживающее устройство с ориентацией ребенка лицом вперед. В случае дорожно-транспортного происшествия ребенок может получить тяжелые травмы или погибнуть от удара надувающейся подушкой безопасности. При установке в случае крайней необходимости детского удерживающего устройства с ориентацией ребенка лицом вперед на переднее пассажирское сиденье сдвиньте это сиденье максимально назад и убедитесь в том, что выключатель подушек безопасности переднего пассажира находится в положении «OFF» (Выключено). См. раздел «Выключатель подушек безопасности переднего пассажира», стр. 2-48.



**Разрешенные варианты установки детских удерживающих устройств различного типа**

В таблице ниже приведены сведения по разрешенным вариантам установки оригинальных детских удерживающих устройств марки Mazda. Для того чтобы убедиться в возможности монтажа детского удерживающего устройства другой марки, внимательно изучите Инструкцию изготовителя, которая прилагается к конкретному изделию.

Детские удерживающие устройства со стандартным креплением ISOFIX

Группа; вес ребенка	Обозначение размера (класс)	Тип крепления	Расположение креплений ISOFIX
			Крайние места на заднем сиденье
Переносная детская кроватка	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
	(I)		X
0; до 10 кг	E	ISO/R1	IL
	(I)		X
0+; до 13 кг	E	ISO/R1	IL
	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	(I)		X
1; 9 – 18 кг	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF
	(I)		X
2; 15 – 25 кг		(I)	X
3; 22 – 36 кг		(I)	X

(I) Для детских удерживающих устройств без маркировки размерного класса ISO/XX (размерные классы с A по G) для соответствующих групп по весу ребенка изготовитель автомобиля должен указать модель (модели) изделия с креплением ISOFIX, рекомендованную для установки на конкретное место в автомобиле.

Сокращения, использованные в таблице выше:

IUF = разрешается установка детского удерживающего устройства ISOFIX универсальной категории с расположением ребенка лицом вперед, одобренного для применения в данной группе по весу ребенка.

IL = разрешается установка определенных детских удерживающих устройств, перечисленных в прилагаемом перечне.

Данные детские удерживающие устройства относятся к категориям «конкретная модель автомобиля», «ограниченное применение» или «полууниверсальное».

X = Место, оборудованное креплением ISOFIX, не подходит для детского удерживающего устройства ISOFIX, относящегося к данной группе по весу ребенка и/или к данному размерному классу.

Детские удерживающие устройства, не оснащенные стандартным креплением ISOFIX

Группа	Возраст ребенка	Вес ребенка	Тип детского удерживающего устройства	Расположение ребенка	Переднее пассажирское сиденье		Заднее сиденье (крайние места)	Заднее сиденье (нейтральное место)	
					Выключатель подушек безопасности переднего пассажира ОТСУТСТВУЕТ	Положение выключателя подушек безопасности переднего пассажира			
						Положение «ON» (ВКЛ.)	Положение «OFF» (ВЫКЛ.)		
0	До 9 месяцев	До 10 кг	Детская кроватка	Лицом против хода движения	—	X	X <sup>(1)</sup>	U <sup>(1)</sup>	X <sup>(1)</sup>
0+	До 2 лет	До 13 кг	Детская кроватка	Лицом против хода движения	—	X	X <sup>(1)</sup>	U <sup>(1)</sup>	X <sup>(1)</sup>
1	От 8 месяцев до 4 лет	9 - 18 кг	Детское кресло	Лицом по ходу движения	—	X	X <sup>(1)</sup>	U <sup>(1)</sup>	X <sup>(1)</sup>
1	От 3 до 7 лет	15 - 25 кг	Детское кресло, дополнительная подушка сиденья	Лицом по ходу движения	—	X	X <sup>(1)</sup>	U <sup>(1)</sup>	X <sup>(1)</sup>
1	От 6 до 12 лет	22 - 36 кг	Детское кресло, дополнительная подушка сиденья	Лицом по ходу движения	—	X	X <sup>(1)</sup>	U <sup>(1)</sup>	X <sup>(1)</sup>

Сокращения, использованные в таблице выше:

U<sup>(1)</sup> = разрешается установка универсальных детских удерживающих устройств, имеющих одобрение для использования в данной весовой группе.

IL = разрешается установка оригинальных детских кроваток марки Mazda, имеющих одобрение для использования в данной весовой группе.

IUF = разрешается установка оригинальных детских кресел марки Mazda, имеющих одобрение для использования в данной весовой группе.

X = разрешается установка оригинальных детских кресел марки Mazda, имеющих одобрение для использования в данной весовой группе.

X = Не допускается установка детского удерживающего устройства данной весовой группы.

<sup>(1)</sup> Для выбора оригинального детского удерживающего устройства марки Mazda обратитесь к каталогу аксессуаров Mazda.

Используйте детские удерживающие устройства в соответствии с требованиями, которые действуют в вашей стране.

## Монтаж детских удерживающих устройств

Монтаж детских удерживающих устройств. Прежде всего уточните тип ремней безопасности, установленных на заднем сиденье вашего автомобиля, см. стр. 2-15.

При монтаже детского удерживающего устройства, закрепляемого в автомобиле с помощью ремня безопасности, выполните все инструкции изготовителя конкретного изделия.

См. также инструкции по монтажу детских удерживающих устройств со стандартным креплением ISOFIX, которые приведены на стр. 2-40.

### Ремень безопасности с дополнительным режимом автоматической блокировки

См. инструкции по монтажу детского удерживающего устройства ниже на стр. 2-38.

### Ремень безопасности без дополнительного режима автоматической блокировки

Если крепление детского удерживающего устройства предусматривает использование верхней крепежной лямки, проверьте расположение каждого из крепежных узлов по приведенным ниже иллюстрациям. Всегда проводите верхнюю крепежную лямку в зазор между подголовником и спинкой сиденья.

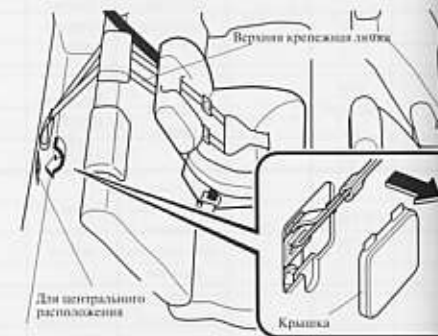
#### Седан



#### Хэтчбек Расположение на крайних местах



#### Расположение на центральном месте



#### Установка детского удерживающего устройства с креплением ремнем безопасности в режиме автоматической блокировки

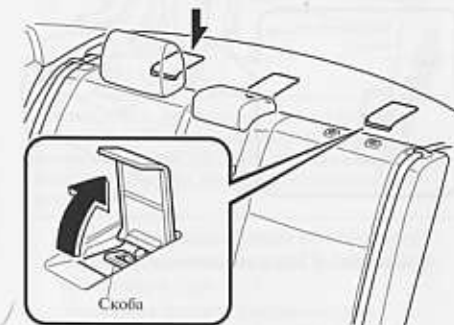
1. Убедитесь в надежной фиксации спинки сиденья. Для этого нажмите на спинку сиденья назад до срабатывания фиксатора.
2. Снимите подголовник.
3. Закрепите детское удерживающее устройство с помощью поясной лямки диагонально-поясного ремня безопасности. Инструкции по проводке ремня безопасности см. на ярлыке на детском удерживающем устройстве.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

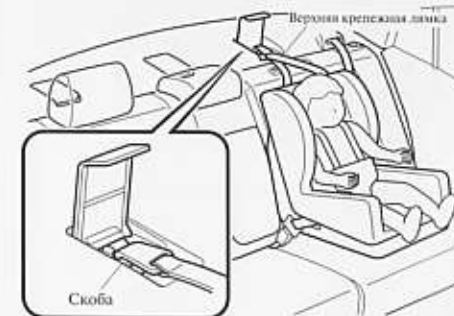
Проверьте автоматическую блокировку ремня безопасности перед каждым использованием детского удерживающего устройства. Если инерционная катушка переключена в режим автоматической блокировки, то ремень безопасности не должен выдвигаться при попытке вытянуть его с катушки. После демонтажа детского удерживающего устройства полностью сдвиньте ремень безопасности на инерционную катушку, для того чтобы переключить ее в режим аварийной блокировки ремня. Проверьте нормальное функционирование ремня безопасности в режиме аварийной блокировки, прежде чем сесть на это место пассажира.

6. Если конструкция детского удерживающего устройства предусматривает его крепление с помощью верхней лямки, то при закреплении за скобу и натяжении лямки следуйте инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства.

#### Расположение крепежных скоб для лямки (автомобили с кузовом седан)

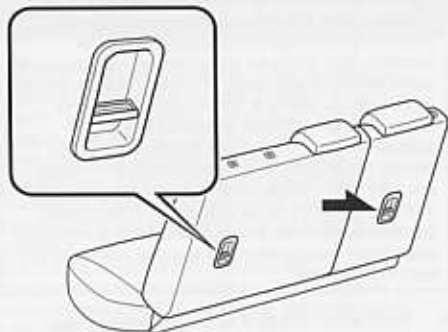


#### Расположение верхней крепежной лямки (автомобили с кузовом седан)





Расположение крепежных скоб для лямки (автомобили с кузовом хэтчбек)



Расположение верхней крепежной лямки (автомобили с кузовом хэтчбек)



- Установите на место подголовник. См. раздел «Подголовники», стр. 2-13.

### Детские удерживающие устройства со стандартным креплением ISOFIX

Ваш автомобиль Mazda оснащен стандартными крепежными скобами ISOFIX, которые предназначены для установки детского удерживающего устройства марки Mazda на крайних местах заднего сиденья. Более подробные сведения о детских удерживающих устройствах марки Mazda вы можете получить, обратившись к официальному дилеру Mazda.

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Всегда строго следуйте всем инструкциям изготовителя по монтажу и эксплуатации детского удерживающего устройства. Незакрепленное детское удерживающее устройство представляет опасность. При экстренном торможении автомобиля или дорожно-транспортном происшествии оно может стать причиной тяжелого травмирования или гибели ребенка и других пассажиров. Проверьте, чтобы любое детское удерживающее устройство, установленное в автомобиле, было надежно закреплено в соответствии с инструкциями изготовителя.*

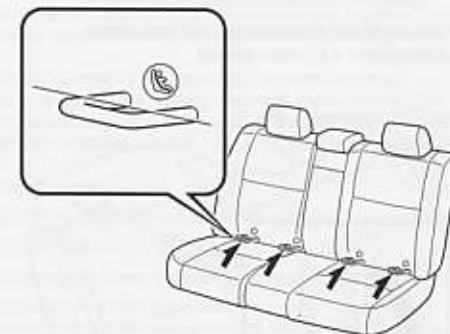
*Проверьте надежность крепления детского удерживающего устройства. Незакрепленное должным образом детское удерживающее устройство представляет опасность. При экстренном торможении автомобиля или дорожно-транспортном происшествии оно может сорваться с места, ударить и тяжело травмировать находящихся в автомобиле пассажиров. Если детское удерживающее устройство не используется, снимите его с сиденья и положите в багажное отделение или, по крайней мере, проверьте надежность его крепления к скобам ISOFIX.*

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Проверьте, чтобы около детского удерживающего устройства с системой крепления ISOFIX отсутствовали ремни безопасности и любые посторонние предметы. Опасно нарушать монтажные инструкции изготовителя детского удерживающего устройства! Если штатные ремни безопасности или другие посторонние предметы препятствуют надежному креплению к скобам ISOFIX, и детское удерживающее устройство будет установлено неправильно, то при экстренном торможении автомобиля или дорожно-транспортном происшествии оно может сорваться с места и стать причиной тяжелого травмирования или гибели ребенка или других пассажиров. Установив любое детское удерживающее устройство, убедитесь в отсутствии лямок ремней безопасности и других посторонних предметов в зоне около крепежных скоб ISOFIX. Строго соблюдайте инструкции изготовителя детского удерживающего устройства.*

### ▼ Монтаж детского удерживающего устройства

- Убедитесь в надежной фиксации спинки сиденья. Для этого нажмите на спинку сиденья назад до срабатывания фиксатора.
- Слегка раздвиньте щель между подушкой и спинкой сиденья, для того чтобы обеспечить доступ к крепежным скобам ISOFIX.



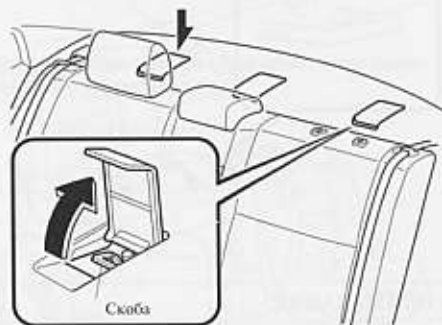
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Маркировка, расположенная на спинках сидений, указывает на расположение крепежных скоб ISOFIX, предназначенных для монтажа детских удерживающих устройств.

- Снимите подголовник. См. раздел «Подголовники», стр. 2-13.
- Закрепите детское удерживающее устройство к скобам ISOFIX, следуя инструкциям изготовителя конкретного изделия.

5. Если детское удерживающее устройство оснащено дополнительной крепежной лямкой, то это указывает на необходимость крепления удерживающего устройства с помощью этой лямки. Для обеспечения безопасности ребенка лямка должна быть надежно закреплена в соответствии с инструкциями изготовителя. Закрепляя удерживающее устройство с помощью лямки, строго соблюдайте все инструкции изготовителя детского удерживающего устройства.

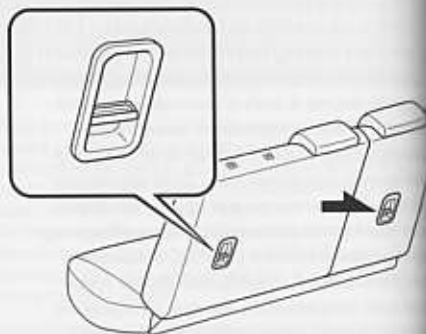
### Расположение крепежных скоб для лямки (автомобили с кузовом седан)



### Расположение верхней крепежной лямки (автомобили с кузовом седан)



### Расположение крепежных скоб для лямки (автомобили с кузовом хэтчбек)



### Расположение верхней крепежной лямки (автомобили с кузовом хэтчбек)



6. Установите подголовник на место. См. раздел «Подголовники», стр. 2-13.

### Важные сведения о подушках безопасности. Меры предосторожности

Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS), состоящая из фронтальных и боковых надувных подушек безопасности и надувных шторок, предназначена для повышения уровня защиты водителя и пассажиров, удерживаемых ремнями безопасности на своих местах, и снижения риска гибели, увечья и тяжести травмирования водителя и пассажиров в случае дорожно-транспортного происшествия. Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности не является альтернативой ремням безопасности или осторожности и предусмотрительности на дороге. Система подушек безопасности рассчитана на обязательное применение водителем и пассажирами соответствующих ремней безопасности. Поэтому правильная посадка водителя и пассажиров на своих сиденьях и правильное использование ремней безопасности являются очень важными условиями обеспечения пассивной безопасности. Следует понимать и принимать во внимание, что система подушек безопасности и ремни безопасности, даже при правильном применении ремней и правильной посадке людей на сиденьях, не могут исключить травмирование или гарантировать спасение водителя и пассажиров от гибели и увечья в тяжелых дорожно-транспортных происшествиях. Поэтому всегда соблюдайте правила дорожного движения, будьте осторожны и осмотрительны на дороге.

Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS) включает в себя до шести надувных подушек безопасности. Уточните количество и места расположения подушек безопасности, установленных на вашем автомобиле, по маркировке "SRS AIRBAG", которая нанесена на элементах интерьера салона автомобиля. Эта маркировка находится непосредственно в зонах, где установлены подушки безопасности или надувные шторки. Надувные подушки или шторки расположены на автомобиле в следующих местах:

- в ступице рулевого колеса (фронтальная подушка безопасности водителя);
- слева и справа в панели управления перед пассажирским сиденьем (фронтальная подушка безопасности переднего пассажира);
- сбоку на передних сиденьях с наружной стороны (боковые подушки безопасности);
- в передних и задних стойках кузова, а также под потолком над проемами боковых дверей (надувные шторки).

Элементы дополнительной системы обеспечения пассивной безопасности срабатывают независимо друг от друга и независимо от вида и тяжести столкновения автомобиля в дорожно-транспортном происшествии. Боковые подушки и надувные шторки, как правило, при аварии срабатывают только на одном борту автомобиля, поскольку автомобиль не часто подвергается сильным ударам с двух сторон в одном и том же дорожно-транспортном происшествии. Обычно боковые подушки и надувные шторки не срабатывают одновременно с фронтальными подушками безопасности в одном дорожно-транспортном происшествии. Исключение составляют дорожно-транспортные происшествия, в которых автомобиль подвергается комбинированному воздействию - как фронтальным, так и боковым ударам значительной силы. Система надувных подушек безопасности предназначена только для обеспечения дополнительной пассивной защиты водителя и переднего пассажира (при определенных видах столкновения автомобиля), а также пассажиров на крайних местах заднего сиденья (только при боковых ударах автомобиля с соответствующей стороны). Поэтому на ходу автомобиля никогда не пристегивайте ремни безопасности, то в случае дорожно-транспортного происшествия подушки безопасности не смогут обеспечить эффективную пассивную защиту. Правильно отрегулированный и должным образом пристегнутый ремень безопасности обеспечивает следующие преимущества (при условии правильной позы водителя и пассажиров на сиденьях):

- удерживает водителя или пассажира от резкого броска вперед в надувающуюся подушку безопасности;
- снижает вероятность гибели, увечья или травмирования при дорожно-транспортных происшествиях, в которых срабатывание подушек безопасности не предусмотрено заводом-изготовителем, например, при опрокидывании автомобиля или при ударе автомобиля сзади;
- снижает вероятность гибели, увечья или травмирования при лобовых и боковых столкновениях автомобиля, сила удара при которых оказывается недостаточной для срабатывания подушек безопасности;
- снижает вероятность выпадения людей из автомобиля через окна, двери, вентиляционный люк и гибели при дорожно-транспортном происшествии;
- снижает вероятность травмирования нижней части туловища и ног при дорожно-транспортном происшествии (поскольку установленные на автомобиле подушки безопасности и надувные шторки конструктивно не предназначены и не способны обеспечить пассивную защиту указанных частей тела);
- удерживает водителя на сиденье в положении, которое позволяет лучше контролировать движение автомобиля в аварийной ситуации.

Если рост ребенка не позволяет использовать штатный ремень безопасности, то необходимо посадить и надежно зафиксировать ребенка в подходящем детском удерживающем устройстве (стр. 2-25).

## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

Тщательно подберите детское удерживающее устройство, которое подходит вашему ребенку. При монтаже следуйте указаниям, которые приведены в настоящем Руководстве по эксплуатации автомобиля и в инструкции изготовителя детского удерживающего устройства.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Обязательное применение ремней безопасности при наличии на автомобиле дополнительной системы обеспечения пассивной безопасности (надувных подушек и шторок)

Опасно и недопустимо полагаться только на защитное действие надувных подушек и шторок и не пользоваться ремнями безопасности. Надувные подушки и шторки без одновременного использования ремней безопасности не смогут предотвратить гибель, увечья или тяжелые травмы людей, находящихся в автомобиле. Подушки безопасности являются одноразовыми устройствами и могут сработать только при первом ударе автомобиля (фронтальном, косом или боковом ударе), который должен быть, по крайней мере, средней силы. Водитель и пассажиры на ходу автомобиля должны быть всегда пристегнуты соответствующими ремнями безопасности.

Перевозка малолетних детей на переднем пассажирском сиденье запрещена

Опасно перевозить детей младше 12 лет на переднем пассажирском сиденье. Ребенок может тяжело пострадать или даже погибнуть от удара надувающейся подушки безопасности.

Спящий ребенок часто наклоняется к боковому окну, что чревато травмированием ребенка боковой подушкой безопасности, которая срабатывает при боковом ударе автомобиля справа. Всегда размещайте детей младше 12 лет на заднем сиденье и используйте для обеспечения их безопасности детские удерживающие устройства, которые соответствуют возрасту и росту ребенка.

Чрезвычайно опасно! Запрещается устанавливать детское удерживающее устройство с ориентацией ребенка лицом назад на переднее пассажирское сиденье, если подушка безопасности переднего пассажира не отключена.

Чрезвычайно опасно! Запрещается использовать детское удерживающее устройство с ориентацией ребенка лицом назад на пассажирском сиденье, перед которым установлена фронтальная подушка безопасности.

Даже в случае столкновения автомобиля средней тяжести детское удерживающее устройство может быть резко опрокинуто назад ударом надувающейся подушки безопасности, что чревато тяжелым травмированием или гибелью ребенка. Если ваш автомобиль оснащен выключателем подушек безопасности переднего пассажира, то при установке на переднее пассажирское сиденье детского удерживающего устройства с ориентацией ребенка лицом назад необходимо обязательно устанавливать выключатель в положение «OFF» (Выключено).



## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Запрещается располагаться слишком близко к модулю подушки безопасности водителя или переднего пассажира

Чрезвычайно опасно располагаться слишком близко к модулям подушек безопасности водителя и переднего пассажира, а также класть руки или ноги на модули подушек безопасности. Фронтальные подушки безопасности водителя и переднего пассажира надуваются и разворачиваются с высокой скоростью. Если водитель или передний пассажир располагаются слишком близко к модулям подушек безопасности, они могут быть тяжело травмированы. Водитель должен держаться руками только за обод рулевого колеса. Передний пассажир должен держать обе ноги на полу. Передний пассажир должен отодвинуть свое сиденье как можно дальше и сидеть на сиденье прямо, плотно прислонившись к спинке сиденья поясницей и спиной и правильно пристегнув ремень безопасности.

Располагайтесь по середине сиденья и всегда пристегивайте ремень безопасности

Чрезвычайно опасно располагаться слишком близко к модулям боковых подушек безопасности, а также класть на них руки. Боковые подушки безопасности надуваются с большой скоростью. При срабатывании подушка выходит из спинки переднего сиденья и разворачивается вдоль передней двери автомобиля, расположенной со стороны бокового удара. Если передний пассажир сидит близко к двери или склонился к окну, или задние пассажиры держатся руками за спинки передних сидений, они могут получить тяжелые травмы при срабатывании боковой подушки безопасности. Кроме того, спящий пассажир, склонившийся к двери, или пассажир, выходящий из открытого окна, могут помешать нормальному разворачиванию боковой подушки безопасности и боковой шторки и тем самым снизить эффективность пассивной защиты, обеспечиваемой дополнительной системой безопасности. Для того чтобы обеспечить достаточно места для нормального разворачивания боковых подушек безопасности и боковых шторок, располагайтесь по середине сиденья. На ходу автомобиля ремни безопасности должны быть всегда пристегнуты.

Запрещается прикреплять любые посторонние предметы в зонах разворачивания подушек безопасности водителя и переднего пассажира.

Опасно закреплять или располагать посторонние предметы перед модулями подушек безопасности водителя и переднего пассажира. При дорожно-транспортном происшествии и срабатывании подушек безопасности эти посторонние предметы могут травмировать находящихся в автомобиле людей.

Запрещается прикреплять любые посторонние предметы в зонах разворачивания боковых подушек безопасности. Опасно прикреплять что-либо на передние сиденья и спинки передних сидений со стороны дверей. В случае дорожно-транспортного происшествия эти посторонние предметы могут помешать разворачиванию боковых подушек безопасности из спинок передних сидений, что снизит эффективность защитного действия системы боковых подушек безопасности. Возможно также опасное отклонение боковой подушки в сторону. Кроме того, существует опасность пореза оболочки подушки, что связано с потерей рабочего газа и снижением эффективности защитного действия подушки. Запрещается вешать на спинки передних сидений сетки, мешки, карманы для дорожных карт или мелкого багажа, которые крепятся с помощью боковых лямок. Запрещается использовать на передних сиденьях чехлы. Следите за тем, чтобы ничто не могло помешать нормальному разворачиванию боковых подушек безопасности, встроженных в спинки передних сидений, в случае бокового удара автомобиля.



## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается прикреплять любые посторонние предметы в зонах разворачивания боковых надувных шторок.*

*Опасно прикреплять что-либо в зоне разворачивания боковых надувных шторок: сбоку на ветровом стекле, на окнах дверей, на передней и задней стойках кузова, вдоль края потолка над проемами дверей, а также на верхних боковых ручках. В случае дорожно-транспортного происшествия эти посторонние предметы могут помешать нормальному разворачиванию боковых шторок, встроенных в переднюю и заднюю стойку кузова и под потолком над проемами дверей, что снизит эффективность защитного действия системы боковых шторок. Возможно также опасное отклонение боковой шторки в сторону. Кроме того, существует опасность пореза оболочки боковой шторки, что связано с потерей рабочего газа и снижением эффективности защитного действия шторки.*

*Запрещается вешать дополнительные крючки, вешалки для одежды и другие предметы на верхние боковые ручки. Вешайте одежду непосредственно на крючок, который расположен на верхней боковой ручке. Следите за тем, чтобы ничто не могло помешать нормальному разворачиванию боковых надувных шторок в случае бокового удара автомобиля.*

*Остерегайтесь ожогов после срабатывания подушек безопасности! Не трогайте элементы сработавших подушек безопасности!*

*Опасно дотрагиваться до элементов дополнительной системы обеспечения пассивной безопасности сразу после срабатывания подушек безопасности. Некоторые части системы имеют очень высокую температуру. Вы можете получить ожоги.*

*Запрещается устанавливать любое дополнительное оборудование на переднюю часть автомобиля.*

*Установка на переднюю часть автомобиля дополнительного оборудования, например, передних защитных дуг и рам различного типа, отвалов для уборки снега или лебедки представляет опасность. Это может отрицательно повлиять на функционирование датчика удара. Подушки безопасности могут сработать совершенно неожиданно или вообще не сработать при дорожно-транспортном происшествии. При этом водитель и передний пассажир могут получить тяжелые травмы.*

*Запрещается изменять конструкцию подвески автомобиля*

*Опасно изменять конструкцию подвески и дорожный просвет автомобиля. Если положение кузова по высоте или конструкция подвески подверглись изменению, то дополнительная система обеспечения пассивной безопасности не сможет корректно определить столкновение автомобиля, что приведет к несвоевременному или неожиданному срабатыванию подушек безопасности и увеличит опасность тяжелого травмирования водителя и пассажиров.*

*Запрещается вносить изменения в конструкцию дополнительной системы обеспечения пассивной безопасности*

*Опасно изменять конструкцию любых элементов или электрическую проводку дополнительной системы пассивной безопасности. Это может привести к неожиданному срабатыванию подушек безопасности, или система может выйти из строя и полностью потерять работоспособность. Запрещаются любые вмешательства в конструкцию дополнительной системы пассивной безопасности. Это запрещение касается также установки различных накладок, значков и любых других посторонних предметов над встроенными модулями подушек безопасности. Запрещается устанавливать дополнительное электрическое оборудование на элементы системы или около них, а также около жгутов электропроводки системы. При демонтаже и установке передних сидений необходимо соблюдать специальные меры предосторожности. Рекомендуем обратиться для этого на сервисную станцию официального дилера Mazda. Необходимо обеспечить защиту от поврежденных электрических разъемов и электропроводки боковых подушек безопасности и надувных шторок. Это позволит предотвратить случайное срабатывание подушек безопасности и надувных шторок.*

## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается располагать багаж или любые посторонние предметы под передними сиденьями (нельзя размещать багаж и любые другие вещи под передними сиденьями). Это может стать причиной повреждения электропроводки или других элементов системы подушек безопасности, из-за чего соответствующие подушки могут не сработать при дорожно-транспортном происшествии. В результате этого люди, находящиеся в автомобиле, могут получить тяжелые травмы или погибнуть. Во избежание повреждения системы подушек безопасности не следует размещать багаж или любые другие вещи под передними сиденьями.*

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Срабатывание надувных подушек безопасности сопровождается громким хлопком и выделением небольшого количества дыма. Подушки безопасности не представляют опасности серьезного травмирования. Однако, водитель и пассажиры при воздействии оболочки надуваемой подушки безопасности могут получить небольшие ссадины и травмы на открытых участках тела, усиленных одеждой.
- При последующей продаже автомобиля Mazda убедительно просим вас сообщить новому владельцу о наличии на автомобиле системы надувных подушек безопасности, а также о необходимости внимательно ознакомиться со всеми инструкциями, касающимися этой системы, которые приложены в настоящем Руководстве по эксплуатации.
- Этот заметный и легко различимый ярлык предупреждает о запрещении устанавливать на переднее пассажирское сиденье детские удерживающие устройства с ориентацией ребенка лицом назад.



## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

### Выключатель подушек безопасности переднего пассажира

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Запрещается выключать подушки безопасности переднего пассажира без необходимости. Отключение без необходимости подушек безопасности переднего пассажира представляет опасность. При отключенных подушках безопасности пассажир, располагающийся на переднем сиденье, не получит дополнительную пассивную защиту, которая должна обеспечиваться надувными подушками безопасности. Это чревато тяжелыми травмами или гибелью пассажира. Запрещается поворачивать выключатель подушек безопасности переднего пассажира в положение "OFF" (Выключено) за исключением случаев, когда на переднем сиденье установлено детское удерживающее устройство.*





Выключатель позволяет отключить фронтальную и боковую подушки безопасности переднего пассажира, а также пиротехнический преднатяжитель соответствующего ремня безопасности. Данная возможность предусмотрена на случай установки на переднее пассажирское сиденье детского удерживающего устройства. При монтаже детского удерживающего устройства на переднем пассажирском сиденье обратитесь к таблице "Разрешенные варианты установки детских удерживающих устройств различного типа" (стр. 2-36).

## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

Выключатель подушек безопасности переднего пассажира позволяет деактивировать фронтальную и боковую подушки безопасности переднего пассажира, а также пиротехнический преднатяжитель соответствующего ремня безопасности. Проверьте, чтобы выключатель подушек безопасности переднего пассажира находился в положении "ON" (Включено), за исключением случая установки на переднем пассажирском сиденье детского удерживающего устройства. При включении зажигания, независимо от положения выключателя подушек безопасности переднего пассажира, загорается индикатор отключения подушек безопасности переднего пассажира. Индикатор гаснет спустя определенное установленное время. В последующем состояние индикатора (включен/выключен) будет зависеть от положения выключателя подушек безопасности переднего пассажира, см. таблицу ниже.



Положение выключателя подушек безопасности переднего пассажира	Состояние индикатора отключения подушек безопасности переднего пассажира	Состояние фронтальной и боковой подушек безопасности переднего пассажира	Состояние преднатяжителя ремня безопасности на переднем пассажирском сиденье
Положение «OFF» (Выключено) 	Горит	Отключены	Отключены
Положение «ON» (Включено) 	Выключен	Готовы к действию	Готов к действию

## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

### ПРИМЕЧАНИЕ

В любом из перечисленных ниже случаев необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки выключателя подушек безопасности переднего пассажира.

- Индикатор отключения подушек безопасности не загорается на определенное установленное время при включении зажигания.
- Индикатор отключения подушек безопасности не горит, когда включено зажигание и выключатель подушек безопасности переднего пассажира установлен в положение «OFF» (Выключено).
- Индикатор отключения подушек безопасности продолжает гореть, когда включено зажигание и выключатель подушек безопасности переднего пассажира установлен в положение «ON» (Включено).
- Отключение подушек безопасности переднего пассажира
- Перед поездкой на автомобиле всегда проверяйте, чтобы выключатель подушек безопасности переднего пассажира находился в требуемом положении (для конкретного случая).

### ▼ Отключение подушек безопасности переднего пассажира

Перед поездкой на автомобиле всегда проверяйте, чтобы выключатель подушек безопасности переднего пассажира находился в требуемом положении (для конкретного случая).

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

**Не оставляйте ключ в выключателе подушек безопасности переднего пассажира!**  
(Автомобили с носимой картой «Advanced Key»)

Непреднамеренное отключение подушек безопасности переднего пассажира представляет опасность. В случае дорожно-транспортного происшествия не будет обеспечена дополнительная пассивная защита переднего пассажира на должном уровне. Это чревато тяжелыми травмами или гибелью пассажира. Во избежание непреднамеренного отключения подушек безопасности переднего пассажира всегда используйте для переключения выключателя только вспомогательный ключ, вынутый из носимой карты, которая находится при вас в данный момент. После отключения подушек безопасности вставьте вспомогательный ключ в носимую карту. При этом вы никогда не оставите по ошибке ключ в выключателе подушек безопасности переднего пассажира.

(Автомобили без носимой карты «Advanced Key»)

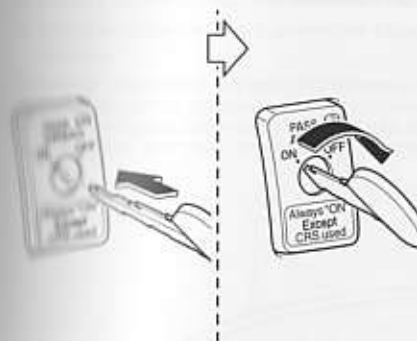
Непреднамеренное отключение подушек безопасности переднего пассажира представляет опасность. В случае дорожно-транспортного происшествия не будет обеспечена дополнительная пассивная защита переднего пассажира на должном уровне. Это чревато тяжелыми травмами или гибелью пассажира. Во избежание непреднамеренного отключения подушек безопасности переднего пассажира всегда используйте для переключения выключателя подушек безопасности и замка зажигания один и тот же ключ. В этом случае вы никогда случайно не оставите ключ в выключателе подушек безопасности.

## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

Вставьте ключ в замочную скважину выключателя подушек безопасности переднего пассажира и поверните его по часовой стрелке в положение «OFF» (Выключено).

Выньте ключ из выключателя подушек безопасности.

Проверьте, чтобы индикатор отключения подушек безопасности постоянно горел при включенном зажигании.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Автомобили с носимой картой «Advanced Key»

После отключения подушек безопасности вставьте вспомогательный ключ в носимую карту.

Фронтальная и боковая подушки безопасности переднего пассажира, а также преднатяжитель соответствующего ремня безопасности будут оставаться в выключенном состоянии до тех пор, пока выключатель не будет возвращен в положение «ON» (Включено).

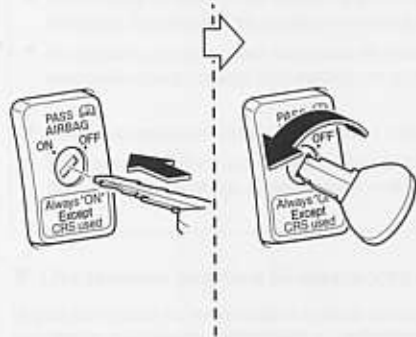


## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

### ▼ Приведение подушек безопасности переднего пассажира в состояние готовности

Перед поездкой на автомобиле всегда проверяйте, чтобы выключатель подушек безопасности переднего пассажира находился в требуемом положении (для конкретного случая).

1. Вставьте ключ в замочную скважину выключателя подушек безопасности переднего пассажира и поверните его против часовой стрелки в положение «ON» (Включено).



2. Выньте ключ из выключателя подушек безопасности.
3. Проверьте, чтобы индикатор отключения подушек безопасности не горел при включенном зажигании.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

(Автомобили с носимой картой «Advanced Key»)

После включения подушек безопасности переднего пассажира вставьте вспомогательный ключ в носимую карту.

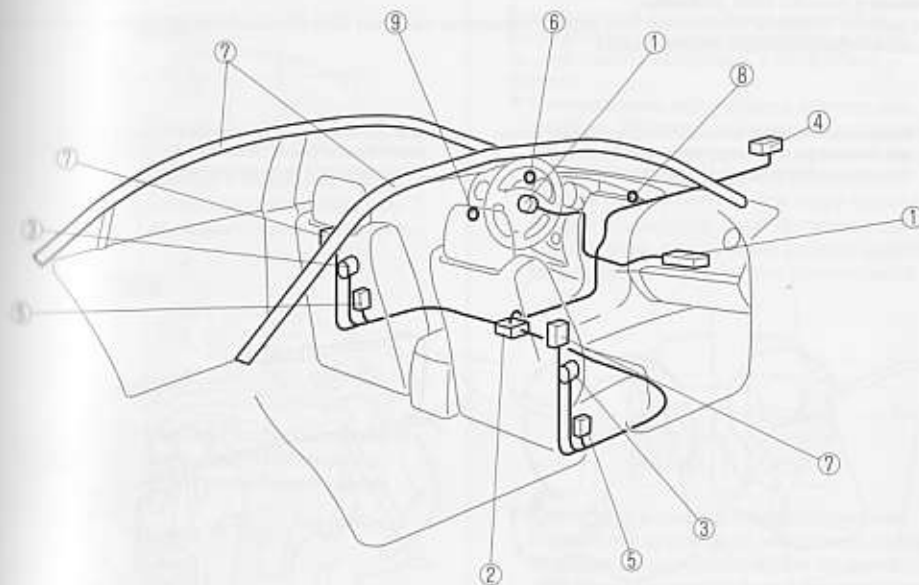
## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

### Общие сведения о системе надувных подушек безопасности

Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS) включает в себя две основные подсистемы:

- систему надувных подушек безопасности с газогенераторами;
- электрическую систему с датчиками удара и модулем управления и диагностики неисправностей системы.

Надувные подушки и шторки установлены на автомобиле в следующих местах: в ступице рулевого колеса, в передней панели (с правой стороны), в спинках передних сидений (со стороны дверей), в передних и задних стойках кузова, а также вдоль края потолка над проемами боковых дверей. Подушки безопасности и шторки установлены скрытно и не видны до момента срабатывания.



- Надувные подушки с газогенераторами для водителя и переднего пассажира
- Датчики удара и модуль диагностики неисправностей (блок SAS)
- Пиротехнические преднатяжители и ограничители нагрузки ремней безопасности на передних сиденьях (стр. 2-20)
- Датчик фронтального удара
- Датчики бокового удара
- Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности на передних сиденьях (стр. 2-22)
- Боковые подушки с газогенераторами и надувные шторки
- Индикатор отключения подушек безопасности переднего пассажира (стр. 2-49)
- Выключатель подушек безопасности переднего пассажира

## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

### ▼ Описание принципа работы надувных подушек безопасности и шторок

Если датчики удара, являющиеся элементами системы подушек безопасности, обнаруживают воздействие на автомобиль сильного фронтального или бокового удара, сила которого превышает определенный пороговый уровень (заданный изготовителем автомобиля), то они подают электрический сигнал для включения газогенераторов соответствующих надувных подушек и шторок. Газогенератор обеспечивает практически мгновенное раскрытие и надувание оболочки подушки газом, после чего подушка быстро сдувается. Если сила удара автомобиля не превышает определенный пороговый уровень, заданный изготовителем автомобиля, то подушки безопасности не срабатывают. Это предусмотрено для предохранения водителя и пассажиров от травм, которые им могут нанести сами подушки безопасности в случае незначительного или средней тяжести дорожно-транспортного происшествия.

Надувные подушки безопасности и шторки являются одноразовыми устройствами и не подлежат повторному использованию. После приведения в действие подушки безопасности и шторки становятся неработоспособными и должны быть заменены.

Для замены подушек безопасности и других элементов системы SRS обращайтесь только на сервисную станцию официального дилера Mazda.

Фронтальные подушки безопасности срабатывают только при сильном фронтальном ударе автомобиля или при сильном фронтальном ударе со смещением.

Боковые подушки безопасности и боковые надувные шторки срабатывают только на той стороне автомобиля, куда приходится сильный боковой удар.



## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

### ▼ Примеры аварийных ситуаций

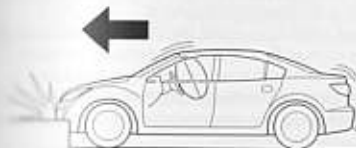
#### Примеры срабатывания фронтальных подушек безопасности

Примеры срабатывания фронтальных подушек безопасности: если сила фронтального удара автомобиля превышает определенный пороговый уровень (заданный изготовителем автомобиля).

Если сила фронтального удара превышает пороговый уровень, заданный изготовителем, например, при лобовом столкновении автомобиля с жесткой недеформируемой стенкой при скорости автомобиля более 22 км/ч.



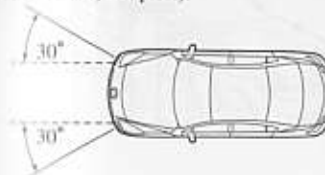
Сильное столкновение с бордюром, тротуаром, краем дорожного покрытия или с другим твердым и прочным объектом на дороге.



Жесткий удар передней частью автомобиля об опорную поверхность (например при приземлении после прыжка или падения автомобиля).



Сильный косой удар в переднюю часть автомобиля (направление удара находится в пределах 60-градусного сектора, симметричного относительно продольной оси автомобиля, см. рис.).



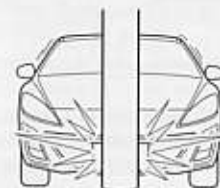
Попадание на высокой скорости в глубокую яму или сильный удар в стенку ямы по ходу движения автомобиля.



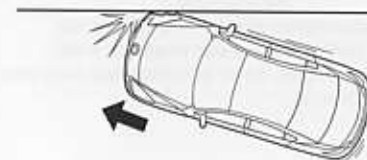
Примеры аварийных ситуаций, в которых фронтальные подушки безопасности могут не срабатывать.

В зависимости от силы удара автомобиля фронтальные подушки безопасности могут не срабатывать, например, в следующих случаях.

Столкновение автомобиля с деревом или столбом. Несмотря на сильные механические повреждения и деформации передней части кузова в подобных авариях, продольное замедление автомобиля при ударе может не превысить заданное изготовителем пороговое значение, при котором должны срабатывать фронтальные подушки безопасности.



Косой удар передней частью автомобиля. В этом случае продольное замедление, испытываемое автомобилем, может не превысить заданное изготовителем пороговое значение, при котором должны срабатывать фронтальные подушки безопасности.



## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

- Столкновение с задней частью другого автомобиля или с задней или боковой противоподкатной защитой грузового автомобиля. Продольное замедление, испытываемое автомобилем при подобных столкновениях, может не превысить заданное изготовителем пороговое значение, при котором должны срабатывать фронтальные подушки безопасности.



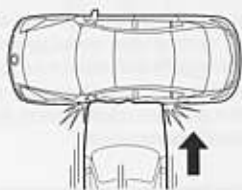
### Примеры аварийных ситуаций, в которых фронтальные подушки безопасности не срабатывают

Обычно, фронтальные подушки безопасности не срабатывают в следующих аварийных ситуациях.

- Удар автомобиля сзади.



- Боковой удар автомобиля. Однако, при этом могут срабатывать соответствующие боковая подушка безопасности и надувная шторка.

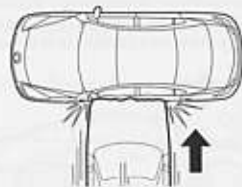


- Опрокидывание автомобиля. При этом могут сработать боковые подушки и надувные шторки, но не фронтальные подушки безопасности.



### Пример аварийной ситуации, в которой могут срабатывать боковые подушки безопасности и надувные шторки

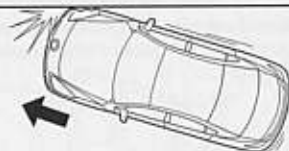
Если сила бокового удара в правый или левый борт автомобиля превысит заданную изготовителем пороговую величину, то происходит срабатывание боковых подушек безопасности и надувных шторок. Однако, при этом, как правило, не срабатывают фронтальные подушки.



### Примеры аварийных ситуаций, в которых боковые подушки безопасности и надувные шторки могут не срабатывать

В зависимости от силы удара боковые подушки безопасности и шторки могут не сработать, например, в следующих случаях.

- Косой удар передней частью автомобиля. В этом случае боковое замедление, испытываемое автомобилем, может не превысить пороговую величину, при которой должны срабатывать боковые подушки безопасности и надувные шторки.



- Боковое столкновение автомобиля с деревом или столбом. Несмотря на сильные механические повреждения и деформации кузова в подобных авариях, боковое замедление, испытываемое автомобилем, может не превысить заданной изготовителем пороговой величины, при которой должны срабатывать боковые подушки безопасности и надувные шторки.



## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

- Опрокидывание автомобиля. В этом случае боковые перегрузки, испытываемые автомобилем, могут не превысить заданную пороговую величину, при которой должны срабатывать боковые подушки безопасности и надувные шторки.



- Боковое столкновение с двухколесным транспортным средством. При подобных столкновениях боковые перегрузки, испытываемые автомобилем, могут не превысить заданную пороговую величину, при которой должны срабатывать боковые подушки безопасности и надувные шторки.



### Аварийные ситуации, в которых боковые подушки безопасности и шторки не срабатывают

Как правило, боковые подушки безопасности и шторки не срабатывают в следующих случаях.

- Удар автомобиля сзади.



- Лобовой удар автомобиля. Однако, в этом случае могут сработать фронтальные подушки безопасности.



- ▼ **Визуальный сигнализатор неисправности системы подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности на передних сиденьях**

См. соответствующий раздел на стр. 2-22.

- ▼ **Звуковой сигнализатор неисправности системы подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности на передних сиденьях**

См. соответствующий раздел на стр. 2-23.

- ▼ **Техническое обслуживание**

Система подушек безопасности не требует регулярного технического обслуживания. Проверка состояния сигнализатора неисправности подушек безопасности входит в перечень операций ежедневного контрольного осмотра автомобиля, выполняемого владельцем, см. гл. 8. При обнаружении любого из перечисленных ниже признаков неисправности немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda:

- сигнализатор неисправности системы подушек безопасности мигает;
- сигнализатор неисправности системы подушек безопасности горит постоянно;
- сигнализатор неисправности системы подушек безопасности не загорается при включении зажигания;
- работает звуковая сигнализация неисправности системы подушек безопасности;
- произошло срабатывание подушек безопасности.



## Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (SRS)

### ОПАСНОСТЬ

*Запрещается эксплуатировать автомобиль с неисправными элементами системы подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности*

*Сработавшие или вышедшие из строя в результате дорожно-транспортного происшествия подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности должны быть заменены. Только специально обученный персонал сервисной станции официального дилера Mazda может достоверно оценить текущее техническое состояние этих систем и сделать вывод об их работоспособности при следующем дорожно-транспортном происшествии. Продолжение эксплуатации автомобиля со сработавшими или вышедшими из строя подушками безопасности/преднатяжителями ремней безопасности лишает водителя и пассажиров дополнительной пассивной защиты в случае дорожно-транспортного происшествия. Это чревато тяжелым травмированием или гибелью людей.*

*Демонтаж оборудования салона автомобиля*  
 Демонтаж любого оборудования салона (например, передних сидений, панели управления, рулевого колеса, деталей внутренней отделки передней и задней стоек кузова и потолка), а также других узлов, имеющих отношение к встроенным модулям подушек безопасности/шторок или датчикам удара, представляет опасность. Перечисленное выше оборудование салона содержит основные элементы системы подушек безопасности. Подушка безопасности может случайно сработать и нанести тяжелые травмы. Демонтаж оборудования салона автомобиля должен производиться только на сервисной станции официального дилера Mazda.

### ОПАСНОСТЬ

*Утилизация подушек безопасности*  
 Нарушение установленных правил утилизации подушек безопасности или автомобилей с работоспособными подушками безопасности представляет чрезвычайную опасность. Несоблюдение необходимых мер предосторожности может привести к травмированию людей. Для того чтобы выяснить правила безопасной утилизации подушек безопасности и автомобилей, оборудованных подушками безопасности, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

При последующей продаже автомобиля Mazda убедительно просим вас сообщить новому владельцу о наличии на автомобиле систем надувных подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности, а также о необходимости внимательно ознакомиться со всеми инструкциями, касающимися этих систем, которые приведены в настоящем Руководстве по эксплуатации.

## 3

## Узнайте свой автомобиль Mazda

Ключи, двери и дверные замки, центральный электрический замок, система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа, выключатель зажигания и пуск двигателя, электрические стеклоподъемники, капот, вентиляционный люк, противоугонная система - иммобилайзер, охранная сигнализация, регулировка рулевого колеса и зеркал заднего вида. Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа

Ключи .....	3-2
Ключи .....	3-2
Дистанционное управление центральным замком автомобиля .....	3-5
Техническое обслуживание .....	3-7
Ремонт .....	3-11
Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа («Advanced Keyless») .....	3-12
Зона действия .....	3-12
Временная блокировка функций носимой карты «Advanced Key» .....	3-14
Визуальные и звуковые сигнализаторы .....	3-14
Визуальная и звуковая сигнализация водителю об ошибочных действиях .....	3-19
Двери и замки .....	3-20
Замки дверей .....	3-20
Задняя подъемная дверь/крышка багажника .....	3-24
Электрические стеклоподъемники .....	3-28
Лючок и крышка заправочной горловины топливного бака .....	3-33
Капот .....	3-34
Крышка вентиляционного люка в крыше .....	3-36
Противоугонная система и охранная сигнализация .....	3-41
Противоугонная система (иммобилайзер) .....	3-41
Охранная сигнализация .....	3-44
Система двойной блокировки замков .....	3-50
Рулевое колесо и зеркала заднего вида .....	3-52
Рулевое колесо .....	3-52
Регулировка зеркал заднего вида .....	3-52

## Ключи

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Не оставляйте ключи в автомобиле, если в салоне находятся малолетние дети. Держите ключи от автомобиля в местах, недоступных для детей. Не давайте детям играть с ключами от автомобиля.*

*Опасно оставлять ключи в автомобиле, если в салоне находятся малолетние дети. Это может привести к тяжелому травмированию или даже гибели людей. Дети проявляют большое любопытство и интерес к ключам от автомобиля, считая их занимательной игрушкой. По незнанию и неосторожности дети могут включить электрические стеклоподъемники или нажать на другие кнопки управления. Случайные действия детей могут привести даже к троганию автомобиля с места.*

*Радиоволны, излучаемые носимой картой «Advanced Key» могут нарушать нормальное функционирование различных медицинских аппаратов, например, кардиостимуляторов.*

*Поэтому обязательно проконсультируйтесь у представителя изготовителя медицинского оборудования или у лечащего врача относительно безопасности использования носимой карты «Advanced Key» в непосредственной близости от людей, использующих подобные медицинские аппараты.*

**⚠ ВНИМАНИЕ**

• Поскольку в носимой карте «Advanced Key» используется мало мощный радиопередатчик, то в некоторых условиях, перечисленных ниже, нормальное функционирование карты может нарушаться.

- Носимая карта «Advanced Key» находится рядом с мобильными устройствами связи (например, с сотовым телефоном).
- Носимая карта «Advanced Key» касается или экранирована металлическим предметом.
- Носимая карта «Advanced Key» находится вблизи электронного оборудования, например, около персонального компьютера.
- Автомобиль оснащен электронным оборудованием, которое не является оригинальным изделием Mazda.
- Около автомобиля находится радиоизлучающее устройство.

• Носимая карта «Advanced Key» может потреблять больше электрической энергии от элемента питания, если она находится в зоне интенсивного радиоизлучения. Поэтому не помещайте носимую карту около электронных приборов, таких как, телевизионные приемники или персональные компьютеры.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

• Во избежание повреждения пульта дистанционного управления необходимо соблюдать следующие инструкции:

- не роняйте пульт дистанционного управления;
- не подвергайте пульт воздействию влаги;
- не разбирайте пульт;
- не подвергайте пульт воздействию высокой температуры и прямых солнечных лучей, в частности, не кладите пульт на панель управления или на капот автомобиля, где он может сильно нагреться.
- предохраняйте пульт от воздействия магнитного поля;
- не кладите тяжелые предметы на носимую карту;
- не помещайте носимую карту в устройство для ультразвуковой очистки;
- не помещайте носимую карту рядом с любыми намагниченными предметами.

Ваш автомобиль может быть оснащен комплектом обычных ключей зажигания или комплектом носимых карт системы доступа в автомобиль и запуска двигателя без ключа («Advanced Keyless»).

Кодовый номер ключей отштампован на бирке, приклепленной к связке ключей. Отделите эту бирку и храните ее в надежном месте (не в автомобиле) на случай, если потребуется изготовить ключи на замену.

Кроме того, запишите кодовый номер ключей и храните запись в другом безопасном и удобном месте (но не в автомобиле).

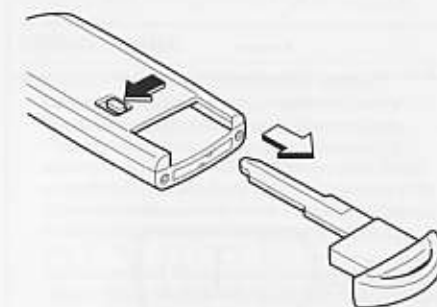
При потере ключей обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda и сообщите кодовый номер ключей от вашего автомобиля.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Для нормального функционирования системы доступа в автомобиль и запуска двигателя без ключа водитель должен иметь при себе носимую карту «Advanced Key».

**▼ Носимая карта «Advanced Key»**

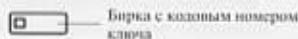
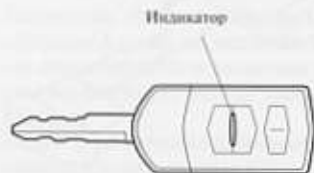
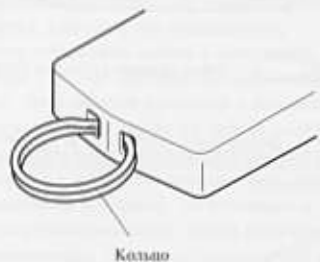
Нажмите на фиксатор и потяните за рукоятку, чтобы вынуть вспомогательный ключ из носимой карты.



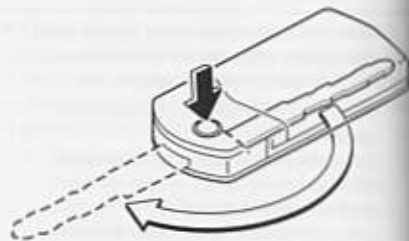
## ▼ Складной ключ

## ПРИМЕЧАНИЕ

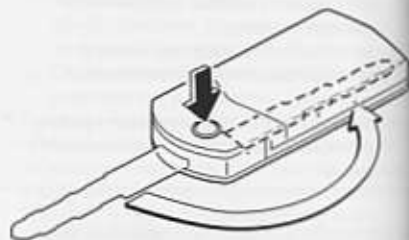
Некоторые виды цепочек не могут быть присоединены к складному ключу. В подобных случаях используйте в качестве промежуточного звена проволочное кольцо, на котором находилась бирка с номером ключей.



Для того чтобы раскрыть ключ, нажмите на кнопку фиксатора.



Для того чтобы сложить ключ, нажмите на кнопку фиксатора и, удерживая ее в нажатом положении, поверните бородку ключа и утопите ее в корпус.



## ▼ Обычный ключ



## Дистанционное управление замками автомобиля

В данной системе используются более приличные кнопки управления на пульте для дистанционного отпирания/запирания дверей/задней подъемной двери, для отпирания крышки багажника и управления электрическими стеклоподъемниками и электрическим приводом вентиляционного люка. Если автомобиль оснащен охранной сигнализацией, то пульт позволяет также управлять функциями этой системы. Нажимайте на кнопки пульта четко и осторожно.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Система дистанционного управления замками автомобиля рассчитана на нормальное функционирование на расстоянии до автомобиля не более 1 метра. Однако, дальность действия пульта дистанционного управления может измениться в зависимости от местных условий непосредственно около автомобиля.
- Система не будет функционировать, если дополнительный ключ вставлен в замок зажигания (автомобиля, оснащенные системой «Advanced Keyless») или ключ зажигания вставлен в замок зажигания (автомобиля со складным ключом).
- Система дистанционного управления замками автомобиля может выполнять все служебные функции, только если зажигание выключено (зажигание выключается нажатием на кнопку стартера). Дистанционное управление замками автомобиля не работает, если выключатель зажигания находится в любом другом состоянии, кроме «OFF» (Зажигание выключено) (автомобиля, оснащенные системой «Advanced Keyless»).
- Если открыта любая дверь или задняя подъемная дверь, то невозможно запереть двери или заднюю подъемную дверь автомобиль с помощью кнопки запирания на пульте дистанционного управления. При этом фонари указателей поворота не мигают.
- Если при нажатии на кнопки дистанционного управления система не реагирует на сигналы или дальность действия пульта стала слишком малой, это может свидетельствовать о разряде элемента питания пульта. Для того чтобы заменить элемент питания, обратитесь к пункту «Техническое обслуживание» (стр. 3-7).

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Дополнительные пульты дистанционного управления можно приобрести на сервисной станции официального дилера Mazda. На одном автомобиле можно использовать одновременно до 6 носимых карт «Advanced Key» (автомобиля, оснащенные системой «Advanced Keyless»). Если автомобиль оснащен складными ключами, то максимально количество пультов дистанционного управления составляет 3. При обращении на сервисную станцию официального дилера Mazda для получения дополнительного пульта дистанционного управления необходимо захватить с собой все имеющиеся пульты и карты от вашего автомобиля.

## ▼ Пульт дистанционного управления

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Кнопки запирания и отпирания замков позволяют также дистанционно управлять открытием и закрытием окон (автомобиля с электрическими стеклоподъемниками) и вентиляционного люка. Для получения более подробных сведений обратитесь к разделу «Открытие/закрытие окон с электрическими стеклоподъемниками снаружи автомобиля» (стр. 3-31). Для получения более подробных сведений обратитесь к разделу «Открытие/закрытие вентиляционного люка снаружи автомобиля» (стр. 3-37).
- Если ваш автомобиль оснащен охранной сигнализацией, то указатели поворота мигают только при постановке сигнализации в режим охраны и снгини с режима охраны. Для получения более подробных сведений обратитесь к разделу «Охранная сигнализация», стр. 3-44.

При нажатии на любую кнопку на пульте дистанционного управления загорается индикатор, встроенный в пульт.



**Кнопка запертия замков**

Для того чтобы запереть все двери (включая заднюю подъемную дверь), нажмите на кнопку запертия. При этом фонари указателей поворота мигнут один раз.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Двери/задняя подъемная дверь не могут быть заперты, если одна из дверей/задняя подъемная дверь открыта.
- После нажатия на кнопку запертия убедитесь в том, что все двери/задняя подъемная дверь заперты.
- Если ваш автомобиль оснащен системой двойной блокировки замков, то для включения этой системы необходимо дважды в течение трех секунд нажать на кнопку запертия. См. раздел «Система двойной блокировки замков» на стр. 3-50.
- **(Автомобили, оснащенные охранной сигнализацией)**  
Если охранный сигнал находится в дежурном режиме охраны, то при нажатии на кнопку запертия на пульте дистанционного управления фонари указателей поворота мигнут один раз, подтверждая включенное состояние охранной сигнализации.

**Кнопка отпирания замков**

Для того чтобы отпереть двери (включая заднюю подъемную дверь), нажмите на кнопку отпирания. При этом фонари указателей поворота мигнут дважды.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

**(Функция автоматического повторного запертия замков)**

После отпирания замков с помощью пульта дистанционного управления все двери и задняя подъемная дверь будут автоматически заперты снова, если в течение 30 секунд не произойдет ни одно из перечисленных ниже действий (если автомобиль оснащен охранной сигнализацией, то при повторном запертии дверей указатели поворота мигнут один раз):

- открыта одна из боковых дверей или крышка багажника/задняя подъемная дверь;
- в замок зажигания вставлен вспомогательный ключ (автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»);
- в замок зажигания вставлен ключ зажигания (автомобили со складным ключом);
- выключатель зажигания переключен кнопкой стартера в любое положение кроме «OFF» (Зажигание выключено) (автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»);
- **(Автомобили, оснащенные охранной сигнализацией)**

Если охранный сигнал выключен, то при нажатии на кнопку, встроенную в наружную ручку передней двери, фонари указателей поворота мигнут дважды, подтверждая выключенное состояние охранной сигнализации.

**Кнопка отпирания крышки багажника**

Для того чтобы отпереть крышку багажника, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку до тех пор, пока крышка багажника не откроется.

Вариант А



Вариант Б



**Кнопка отключения датчика проникновения/фонари (при наличии на автомобиле охранной сигнализации)**

Для того чтобы отключить датчик проникновения в салон/крена автомобиля (датчик является элементом охранной сигнализации), нажмите на кнопку отключения датчика не более 30 секунд после нажатия на кнопку запертия. При этом фонари указателей поворота мигнут три раза. См. раздел «Охранный сигнал» (стр. 3-44).

Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»



Автомобили со складным ключом



**Техническое обслуживание**

Если система не реагирует на нажатие кнопок на пульте дистанционного управления и встроенный индикатор не загорается, то возможной причиной является разряд элемента питания пульта. Замените элемент питания, не дожидаясь полной потери работоспособности пульта дистанционного управления.

**ВНИМАНИЕ**

- Проверьте, чтобы элемент питания был правильно ориентирован электрическими полюсами. При неправильной установке (нарушении полярности подключения) возможна течь электролита из элемента питания.
- При замене элемента питания будьте осторожны, чтобы не погнуть электрические контакты, а также оберегайте электрические контакты от загрязнения маслом. Следите за тем, чтобы в корпус пульта не попала грязь. Это может вывести пульт дистанционного управления из строя.
- Если замена элемента питания произведена неправильно, то существует опасность взрыва элемента питания.
- При утилизации отслуживших элементов питания соблюдайте следующие правила.
  - Изолируйте положительный и отрицательный полюса элемента питания с помощью целлофана или изолянта.
  - Не разбирайте элементы питания.
  - Не бросайте элементы питания в огонь или в воду.
  - Не деформируйте и не разбивайте элементы питания.

**▼ Пульт дистанционного управления замками**

**ВНИМАНИЕ**

При замене используйте только элементы питания такого же типа, как были установлены на заводе-изготовителе (CR2025 или полностью эквивалентные элементы).

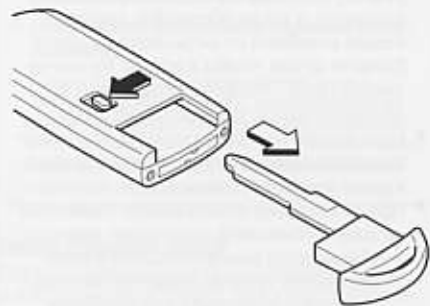
На разряженное состояние элемента питания указывают следующие признаки.

- Индикатор «KEY» (зеленого цвета), расположенный на приборной панели, мигает в течение 30 секунд после глушения двигателя.
- Система не реагирует на нажатие кнопок на пульте дистанционного управления, при нажатии на кнопки встроенный в пульт индикатор не мигает.
- Уменьшение дальности действия пульта дистанционного управления.

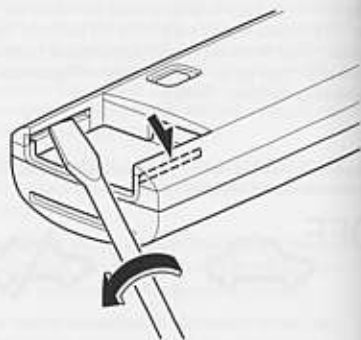
Во избежание выхода из строя пульта дистанционного управления производите замену элемента питания на сервисной станции официального дилера Mazda. При самостоятельной замене элемента питания следуйте приведенным ниже инструкциям.

### Замена элемента питания носимой карты «Advanced Key»

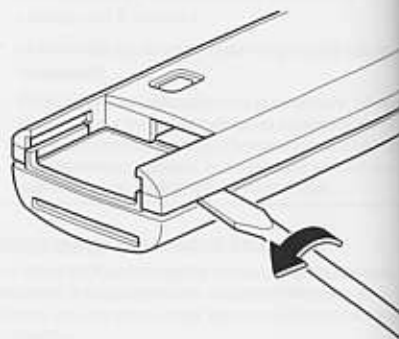
1. Выньте из карты вспомогательный ключ.



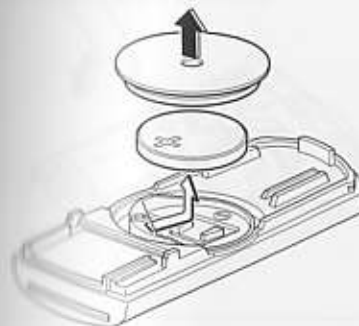
2. Вставьте конец плоской отвертки в прорез в корпусе карты, как показано на рисунке. Поверните отвертку, для того чтобы приоткрыть заднюю крышку карты.



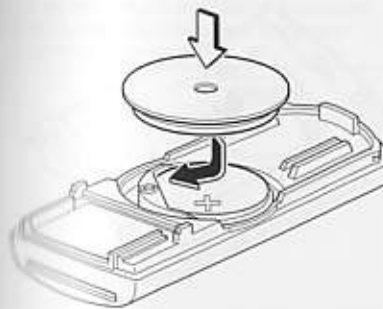
3. Вставьте конец плоской отвертки в образовавшийся зазор сбоку между задней крышкой и корпусом карты и поверните отвертку, чтобы снять заднюю крышку.



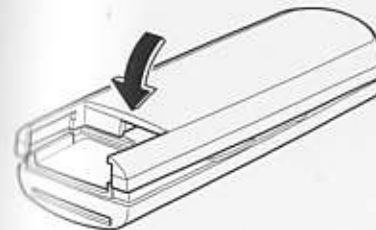
4. Снимите крышку элемента питания и выньте элемент питания.



5. Установите новый элемент питания, так чтобы сторона с положительным полюсом была обращена вверх. Установите на место крышку элемента питания.



6. Установите на карту и защелкните заднюю крышку.

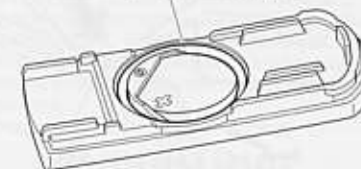


7. Вставьте на место вспомогательный ключ.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

- Будьте осторожны, чтобы не повредить резиновое уплотнительное кольцо, показанное на рисунке.
- Если уплотнительное кольцо отсоединится, то необходимо установить его на место, перед тем как вставлять новый элемент питания.

Резиновое уплотнительное кольцо



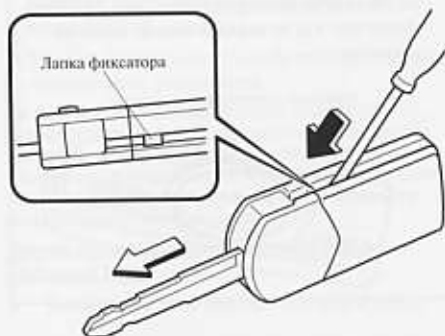
### ▼ Пульт дистанционного управления со складным ключом

## ⚠ ВНИМАНИЕ

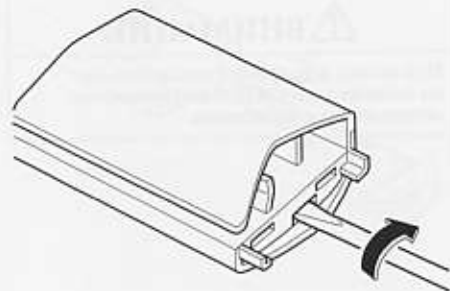
При замене используйте только элементы питания типа CR1620 или полностью эквивалентные им изделия.

## Замена элемента питания пульта дистанционного управления

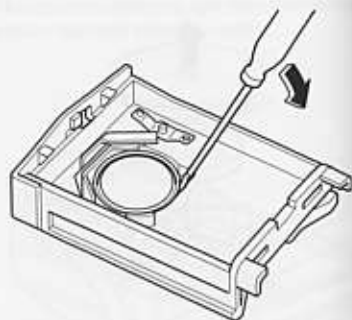
1. Раскройте ключ (стр. 3-4).
2. Вставьте небольшую отвертку в прорезь и нажмите на лапку фиксатора, для того чтобы отсоединить ключ от пульта дистанционного управления.



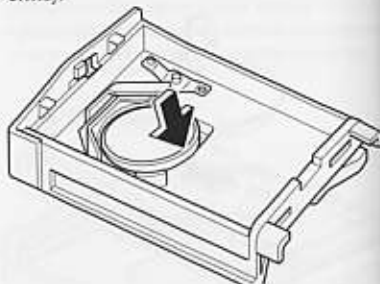
3. Вставьте небольшую отвертку в прорезь, осторожно поверните отвертку и откройте корпус пульта.



4. Достаньте элемент питания.



5. Вставьте новый элемент питания (типа CR1620 или эквивалентный ему), так чтобы сторона с маркировкой положительного полюса (+) располагалась снизу.



6. Сложите вместе переднюю и заднюю крышки пульта и нажмите на них, для того чтобы защелкнуть фиксаторы.



## Ремонт

Если носимая карта или пульт дистанционного управления со складным ключом не работают должным образом, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

В случае потери или хищения носимой карты «Advanced Key» или пульта дистанционного управления со складным ключом немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для замены и блокировки действия потерянной или украденной карты или пульта. При этом необходимо захватить с собой все имеющиеся у вас карты «Advanced Key» и пульты дистанционного управления.

Приставьте ключ к пульту, как показано на рисунке, затем вставьте ключ в корпус пульта и нажмите до щелчка.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

При вставке ключа в корпус пульта, убедитесь в надежной фиксации соединения (вы должны услышать щелчок фиксатора). Если не обеспечить надежную фиксацию ключа в корпусе пульта, они могут впоследствии разъединиться.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Любые изменения конструкции, не согласованные с компетентными организациями и нарушающие действующие правила, лишают владельца права эксплуатировать соответствующее оборудование.



## Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа («Advanced Keyless»)

### Зона действия

Система может нормально функционировать, только если водитель с находящейся при нем носимой картой «Advanced Key» расположен в автомобиле или находится снаружи автомобиля в пределах зоны действия системы.

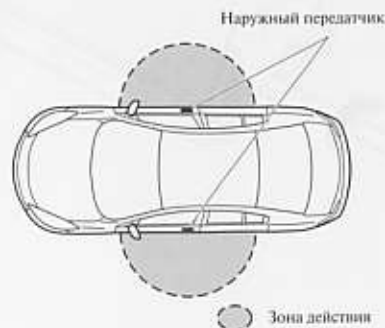
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если элемент питания разряжен или автомобиль находится в зоне интенсивного радионизлучения или сильных радиопомех, то дальность действия носимой карты может сократиться или система может не работать.

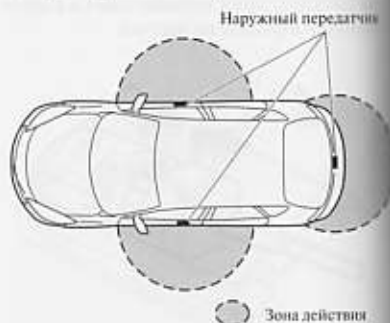
#### ▼ Запирание и отпирание дверей/задней подъемной двери

Зона действия системы при запирании/отпирании замков дверей/задней подъемной двери ограничена радиусом 80 см от середины дверных ручек передних дверей. Зона действия системы при запирании замков дверей/задней подъемной двери ограничена радиусом 80 см от середины задней подъемной двери.

Седан



#### Хэтчбек (запирание замков)



#### Хэтчбек (отпирание замков)



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Система может не работать, если вы находитесь слишком близко к окнам или наружным ручкам дверей или к задней подъемной двери.

## Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа («Advanced Keyless»)

#### ★ Открытие крышки багажника/задней подъемной двери

Зона действия системы при отпирании задней подъемной двери/крышки багажника составляет 80 см от середины соответствующей задней подъемной двери или крышки багажника.



#### ★ Пуск двигателя

Зона действия системы при пуске двигателя охватывает практически весь салон автомобиля, кроме багажного отделения/багажника.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Несмотря на то что багажное отделение/багажник находится вне зоны действия системы, запуск двигателя иногда бывает возможным при нахождении носимой карты в багажном отделении/багажнике.
- Двигатель может не запускаться, если носимая карта «Advanced Key» находится в следующих зонах:
  - около приборной панели;
  - в одном из вещевых отделений, например, в перчаточном ящике;
  - на задней вещевой полке (автомобили с кузовом седан).
- Пуск двигателя иногда бывает возможным, даже если носимая карта «Advanced Key» находится снаружи автомобиля, но очень близко к двери или окну. Однако, следует всегда запускать двигатель только с водительского места. Если двигатель запущен и носимая карта находится вне автомобиля, то двигатель будет невозможно запустить снова, после того как он будет заглушен с помощью выключателя зажигания (зажигание выключено нажатием на кнопку стартера).
- Если система обнаруживает носимую карту «Advanced Key» в пределах рабочей зоны, то кратковременно загорается встроенный в карту индикатор.

## Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа («Advanced Keyless»)

### Временная блокировка функций носимой карты «Advanced Key»

Если носимая карта оставлена в автомобиле, то ее функции временно блокируются. Это предусмотрено в качестве защитной меры против угона автомобиля. Блокируются следующие функции носимой карты:

- пуск двигателя с помощью кнопки стартера;
- управление замками автомобиля с помощью кнопок на наружных дверных ручках.

Для того чтобы восстановить эти функции, выполните одно из следующих действий:

- Нажмите на одну из кнопок на носимой карте, функции которой были временно заблокированы.
- (Автомобили с механической коробкой передач) Имея при себе другую носимую карту, нажмите на педаль сцепления и удерживайте ее в нажатом положении до включения зеленого индикатора «KEY» (Ключ).
- (Автомобили с автоматической трансмиссией) Имея при себе другую носимую карту, нажмите на тормозную педаль и удерживайте ее в нажатом положении до включения зеленого индикатора «KEY» (Ключ).

### Визуальные и звуковые сигнализаторы

- ▼ Сигнализатор неисправности (красный)/индикатор (зеленый) системы доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа



Данный сигнализатор/индикатор может гореть красным или зеленым светом.

#### Сигнализатор неисправности KEY (красный)

Если сигнализатор горит постоянно

В случае неисправности системы доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа сигнализатор не погаснет, а будет продолжать гореть.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается эксплуатировать автомобиль, если горит сигнализатор неисправности «KEY». Если на приборной панели включился и продолжает гореть красный сигнализатор «KEY», то следует немедленно прекратить пользоваться системой «Advanced Keyless» и перейти на использование вспомогательного ключа. Остановите автомобиль в безопасном месте, соблюдая необходимые меры предосторожности. Для того чтобы продолжить движение на автомобиле, воспользуйтесь вспомогательным ключом зажигания. Немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки автомобиля.*

## Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа («Advanced Keyless»)

#### Индикатор мигает

- Ниже приведены условия, при которых мигает красный сигнализатор «KEY», предупреждая водителя о невозможности нажатием кнопки стартера перевести выключатель зажигания в состояние «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) из состояния «OFF» (Зажигание выключено):

- разряжен элемент питания носимой карты «Advanced Key»;
- носимая карта «Advanced Key» находится за пределами зоны действия системы;
- носимая карта «Advanced Key» находится в зоне, где система не может обнаружить сигнал (см. стр. 3-12);
- в зоне действия системы находится ключ другой марки, который аналогичен носимой карте «Advanced Key».

- Ниже приведены условия (для случая, когда зажигание не было выключено с помощью кнопки стартера), при выполнении которых постоянно мигает красный сигнализатор «KEY». Это предусмотрено для предупреждения водителя о том, что носимая карта находится вне автомобиля. Красный сигнализатор «KEY» перестанет мигать, если носимая карта снова окажется в автомобиле.

- Открыта водительская дверь, когда выключатель зажигания нажатием на кнопку стартера переключен в положение «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии).
- Зажигание не выключено с помощью кнопки стартера, открыта водительская дверь и носимая карта удалена из автомобиля.
- Зажигание не было выключено кнопкой стартера, все двери автомобиля закрыты после удаления носимой карты из автомобиля.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Поскольку в носимой карте «Advanced Key» используется маломощный радиопередатчик, то сигнализация удаления носимой карты из автомобиля может срабатывать также в тех случаях, когда носимая карта находится вместе с каким-либо металлическим предметом или помещена в зону с плохими условиями приема радиосигналов.

#### Индикатор «KEY» (Ключ) (зеленый)

Если индикатор горит постоянно

При нажатии на тормозную педаль (автомобили с автоматической трансмиссией) или на педаль сцепления (автомобили с механической коробкой передач) горящий индикатор «KEY» (зеленого цвета) подтверждает наличие внутри автомобиля зарегистрированной носимой карты «Advanced Key» и возможность запуска двигателя (стр. 5-7).

#### Если сигнализатор мигает

Если элемент питания носимой карты «Advanced Key» разряжен, то после нажатия на кнопку стартера и выключения зажигания зеленый индикатор «KEY» будет мигать примерно в течение 30 секунд, предупреждая водителя о минимальном остаточном ресурсе элемента питания карты. Замените элемент питания, прежде чем носимая карта полностью потеряет работоспособность. Более подробные сведения о замене элемента питания приведены на стр. 3-7.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Имеется возможность установить параметры настройки носимой карты таким образом, чтобы зеленый индикатор «KEY» не мигал даже при разряженном элементе питания. Обратитесь к гл. 10.

## Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа («Advanced Keyless»)

### ▼ Сигнализация неисправности системы

При любом нарушении работоспособности системы доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа на приборной панели будет постоянно гореть красный сигнализатор «KEY» (Ключ).

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Если на приборной панели включился и продолжает гореть красный сигнализатор «KEY», то следует немедленно перейти на использование вспомогательного ключа. Остановите автомобиль в безопасном месте, соблюдая необходимые меры предосторожности. Для того чтобы продолжить движение на автомобиле, воспользуйтесь вспомогательным ключом зажигания. Немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки автомобиля. См. раздел «Пуск двигателя» (стр. 5-7).

### ▼ Звуковая сигнализация невыключенного зажигания

Если выключатель зажигания находится в положении «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии), то при открывании водительской двери раздадутся шесть предупреждающих звуковых сигналов и красный сигнализатор «KEY» (Ключ) будет мигать, напоминая водителю о невыключенном зажигании. В этом случае система «Advanced Keyless» не функционирует, автомобиль невозможно запереть, и аккумуляторная батарея будет разряжаться.

### ▼ Звуковая сигнализация удаления носимой карты «Advanced Key» из автомобиля

Ниже приведены условия (для случая, когда зажигание не было выключено с помощью кнопки стартера), при выполнении которых включается звуковой сигнал и постоянно мигает красный сигнализатор «KEY» (Ключ). Это предусмотрено для предупреждения водителя о том, что носимая карта находится вне автомобиля. Красный сигнализатор «KEY» перестанет мигать, если носимая карта снова окажется в автомобиле.

- Зажигание не выключено с помощью кнопки стартера, открыта водительская дверь и носимая карта удалена из автомобиля. (При этом раздадутся три предупреждающих сигнала). Однако, вместо прерывистого будет звучать постоянный звуковой сигнал, если кнопкой стартера выключатель зажигания переведен в состояние «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) и водительская дверь открыта, поскольку в этом случае сработает звуковая сигнализация, предупреждающая о том, что выключатель зажигания не находится в состоянии «OFF» (Зажигание выключено).
- Зажигание не было выключено кнопкой стартера, все двери автомобиля закрыты после удаления носимой карты из автомобиля. (При этом раздадутся шесть предупреждающих сигналов. Уровень громкости предупреждающих сигналов может быть изменен по вашему желанию.) Обратитесь к гл. 10.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Поскольку в носимой карте «Advanced Key» используется маломощный радиопередатчик, то сигнализация удаления носимой карты из автомобиля может срабатывать также в тех случаях, когда носимая карта находится вместе с каким-либо металлическим предметом или помещена в зону с плохими условиями приема радиосигналов.

## Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа («Advanced Keyless»)

### ▼ Звуковая сигнализация блокировки действия кнопок на дверных рукоятках передних дверей

Ниже приведены условия (для случая, когда носимая карта находится при водителе и находится кнопка управления замками на рукоятке передней двери), при выполнении которых раздаются шесть прерывистых звуковых сигналов, предупреждающих водителя:

- невозможности запереть двери автомобиля;
- открыта (или закрыта неплотно) одна из дверей/задняя подъемная дверь; зажигание не выключено (с помощью кнопки стартера);
- в замок зажигания вставлен вспомогательный ключ.

### ▼ Сигнализация разряда элемента питания носимой карты

Если элемент питания носимой карты «Advanced Key» разряжен, то после нажатия на кнопку стартера и выключения зажигания зеленый индикатор «KEY» будет мигать непрерывно в течение 30 секунд, предупреждая водителя о минимальном остаточном запасе элемента питания карты. Замените элемент питания, прежде чем носимая карта полностью потеряет работоспособность. Обратитесь к разделу «Техническое обслуживание» (стр. 3-7).

### ПРИМЕЧАНИЕ

Существует возможность установить параметры настройки носимой карты таким образом, чтобы зеленый индикатор «KEY» не мигал даже при разряженном элементе питания. Обратитесь к разделу «Изменение параметров настройки системы персональная настройка», стр. 10-12.

### ▼ Сигнализация блокировки пуска двигателя

Ниже приведены условия, при которых мигает красный сигнализатор «KEY», предупреждая водителя о невозможности нажатием кнопки стартера перевести выключатель зажигания в состояние «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) из состояния «OFF» (Зажигание выключено):

- разряжен элемент питания носимой карты «Advanced Key»;
- носимая карта «Advanced Key» находится за пределами зоны действия системы;
- носимая карта «Advanced Key» находится

в зоне, где система не может обнаружить сигнал (см. стр. 3-12);

- в зоне действия системы находится ключ другой марки, который аналогичен носимой карте «Advanced Key».

### ▼ Звуковая сигнализация о нахождении носимой карты в багажном отделении

Если носимая карта оставлена в багажном отделении, когда все двери заперты и крышка багажника закрыта, включится звуковой сигнализатор, который будет подавать сигнал в течение 10 секунд, напоминая водителю о том, что носимая карта оставлена в багажном отделении. В этом случае необходимо открыть крышку багажника, нажав на кнопку управления замком багажника, и вынуть носимую карту из багажника. Носимая карта, вынутая из багажного отсека, может не работать из-за того, что ее функции были временно заблокированы. Для того чтобы восстановить функции носимой карты, выполните описанные выше действия (стр. 3-14).



## Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа («Advanced Keyless»)

### ▼ Звуковая сигнализация о нахождении носимой карты в автомобиле

Если носимая карта оставлена в салоне автомобиля и все двери, включая заднюю подъемную дверь и крышку багажника, заперты с помощью другой носимой карты, то включится звуковой сигнализатор, который будет подавать сигнал в течение 10 секунд, напоминая водителю о том, что носимая карта оставлена в автомобиле. В этом случае замки дверей, включая заднюю подъемную дверь и крышку багажника, запираются, но функции носимой карты, оставленной в салоне автомобиля, будут временно заблокированы. Для того чтобы восстановить функции носимой карты, выполните описанные выше действия (стр. 3-14).  
Уровень громкости предупреждающего сигнала может быть изменен по вашему желанию. Обратитесь к гл. 10.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Звуковой сигнализатор не включается при открытой крышке багажника. Сигнализация включается после закрывания крышки багажника.

### ▼ Звуковая сигнализация при вынимании вспомогательного ключа из замка зажигания

Если вы используете вспомогательный ключ и выключатель зажигания находится в состоянии «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «ON» (Зажигание включено), то при вынимании вспомогательного ключа в перечисленных ниже случаях раздадутся три коротких звуковых сигнала:

- носимая карта «Advanced Key» находится вне автомобиля;
- разряжен элемент питания носимой карты «Advanced Key».

## Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа («Advanced Keyless»)

### Визуальная и звуковая сигнализация водителю об ошибочных действиях

Ниже приведены условия, при которых включается звуковой сигнализатор и горит индикатор (зеленый/сигнализатор (красный), расположенный на приборной панели, предупреждая водителя о неправильных действиях с носимой картой «Advanced Key». Это предусмотрено для предотвращения возможного угона автомобиля (стр. 3-14).

Случай срабатывания звуковой и визуальной сигнализации	Необходимые действия
При открывании двери раздается 6 коротких звуковых сигналов, сигнализатор «KEY» (Ключ) красного цвета мигает на приборной панели	Проверьте, выключено ли зажигание (с помощью кнопки стартера).
При открывании двери раздается 3 коротких звуковых сигнала и на приборной панели мигает зеленый сигнализатор «KEY» (Ключ).	Проверьте, не была ли носимая карта удалена из автомобиля.
При закрывании двери раздается 6 коротких звуковых сигналов и на приборной панели мигает зеленый сигнализатор «KEY» (Ключ).	Проверьте, не была ли носимая карта удалена из автомобиля.
При запираии дверей или закрывании крышки багажника/задней подъемной двери раздается предупреждающий сигнал, который продолжает звучать примерно в течение 10 секунд.	Проверьте, не была ли носимая карта оставлена в салоне автомобиля или в багажнике.
При попытке запереть замки с помощью кнопки на ручке передней двери раздается шесть звуковых сигналов.	Проверьте, выключено ли зажигание (с помощью кнопки стартера). Проверьте, не открыта ли дверь.
Мигает зеленый индикатор «KEY» (Ключ), расположенный на приборной панели.	Разряжен элемент питания носимой карты «Advanced Key». Замените разряженный элемент питания носимой карты. Обратитесь к разделу «Техническое обслуживание носимой карты «Advanced Key»», стр. 3-5.
Постоянно горит красный сигнализатор «KEY» (Ключ), расположенный на приборной панели.	Носимая карта неисправна. Остановите автомобиль в безопасном месте, соблюдая необходимые меры предосторожности. Для того чтобы продолжить движение на автомобиле, воспользуйтесь вспомогательным ключом. Немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки автомобиля.

## Замки дверей

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Оставляя автомобиль на стоянке, всегда забирайте детей и домашних животных с собой или оставляйте их под присмотром взрослого ответственного человека.*

*Опасно оставлять в автомобиле на стоянке малолетних детей или домашних животных без присмотра. В жаркую погоду температура в закрытом автомобиле повышается настолько, что это может привести к тепловому удару или даже гибели находящихся в салоне автомобиля детей или животных.*

*Не оставляйте ключи в автомобиле, если в салоне находятся малолетние дети. Держите ключи от автомобиля в местах, недоступных для детей. Не давайте детям играть с ключами от автомобиля.*

*Опасно оставлять ключи в автомобиле, если в салоне находятся малолетние дети. Это может привести к тяжелому травмированию или даже гибели людей.*

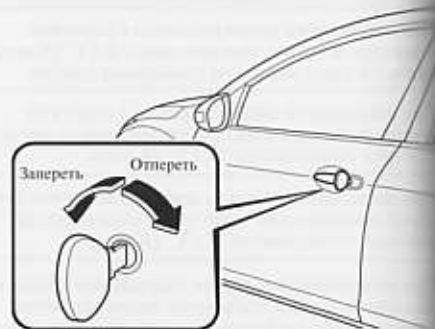
*Оставляя автомобиль на стоянке без присмотра, всегда закрывайте все окна автомобиля, запирайте все двери и забирайте ключи с собой. Опасно оставлять автомобиль на стоянке незапертым, поскольку дети могут забраться в салон и случайно запереть себя в автомобиле или оказаться запертыми в багажном отсеке. В жаркую погоду это чревато гибелью детей. Кроме того, незапертый автомобиль может стать легкой добычей угонщиков и воров.*

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Предотвращение запираания дверей**  
Данная функция предотвращает запираание дверей, если одна из дверей остается открытой. Все двери и задняя подъемная дверь автоматически разблокируются при попытке запереть их центральным электрическим замком, если открыта любая дверь/задняя подъемная дверь.

### ▼ Запираание и отпираание двери ключом

Все двери и задняя подъемная дверь запираются автоматически при запираании водительской двери ключом. При отпираании водительской двери ключом все двери/задняя подъемная дверь также автоматически отпираются. Для того чтобы запереть или отпереть замок, поверните ключ соответственно против или по часовой стрелке.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Если на вашем автомобиле в передней правой двери установлен цилиндр замка, то эту дверь также можно отпереть и запереть с помощью ключа.

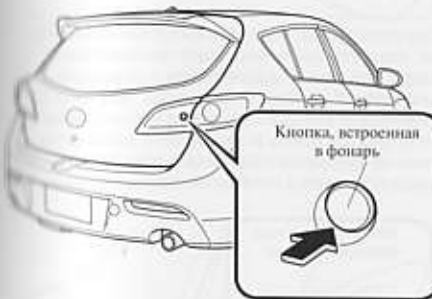
### ▼ Запираание и отпираание дверей с помощью встроенной наружной кнопки (при наличии носимой карты «Advanced Key»)

Если носимая карта «Advanced Key» находится при вас, то вы можете запереть/отпереть все двери/заднюю подъемную дверь, нажав на кнопку, встроенную в наружную ручку/кнопку, встроенную в правый комбинированный выключатель на задней подъемной двери.

**Закрытие двери**



Нажав подъемная дверь (кнопка позволяет также запереть автомобиль)



**Открытие дверей**

Для того чтобы запереть все двери (включая заднюю подъемную дверь), нажмите на кнопку, расположенную на дверной ручке или на задней подъемной двери. При этом фонари указателей поворота мигнут один раз.

**Открытие дверей**

Для того чтобы отпереть все двери (включая заднюю подъемную дверь), нажмите на кнопку, расположенную на дверной ручке. При этом фонари указателей поворота мигнут дважды.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Кнопка, встроенная в ручку водительской двери, позволяет закрыть окна автомобиля, см. раздел «Открытие/закрывание окон с электрическими стеклоподъемниками снаружи автомобиля» (стр. 3-31).
- Убедитесь в том, что все двери/задняя подъемная дверь надежно заперты.
- Двери/задняя подъемная дверь не могут быть заперты, если одна из дверей/задняя подъемная дверь открыта.
- Если ваш автомобиль оснащен охранной сигнализацией, то указатели поворота мигают только при постановке сигнализации в режим охраны и снятии с режима охраны. См. раздел «Охранная сигнализация» на стр. 3-44.
- (Автомобили, оснащенные охранной сигнализацией)  
Если охранная сигнализация находится в дежурном режиме охраны, то при нажатии на кнопку, встроенную в наружную дверную ручку передней двери, фонари указателей поворота мигнут один раз, подтверждая включенное состояние охранной сигнализации.
- (Автомобили, оснащенные охранной сигнализацией)  
Если охранная сигнализация выключена, то при нажатии на кнопку, встроенную в наружную ручку передней двери, фонари указателей поворота мигнут дважды, подтверждая выключенное состояние охранной сигнализации.
- Если ваш автомобиль оснащен системой двойной блокировки замков, то для включения этой системы необходимо дважды в течение трех секунд нажать на кнопку запираания/отпираания, встроенную в ручку одной из передних дверей. См. раздел «Система двойной блокировки замков» на стр. 3-50.
- Настройка системы может быть изменена таким образом, чтобы при запираании и отпираании дверей/задней подъемной двери с помощью кнопок в дверных ручках раздавался подтверждающий звуковой сигнал (стр. 10-12). Уровень громкости подтверждающего сигнала может быть изменен по вашему желанию. См. гл. 10.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Настройку системы можно изменить так, чтобы двери и задняя подъемная дверь запирались автоматически без нажатия на кнопку выключателя, расположенную на ручке передней двери.

**Функция автоматического запираения дверей**

Спустя три секунды после того, как все двери/задняя подъемная дверь будут закрыты и носимая карта окажется вне зоны действия системы, замки всех дверей/задней подъемной двери будут автоматически заперты. При этом фонари указателей поворота мигнут один раз. (Даже если водитель с носимой картой будет продолжать находиться в зоне действия системы, замки всех дверей/задней подъемной двери будут автоматически заперты примерно через 30 секунд.) Если вы, имея при себе носимую карту, выйдете из зоны действия системы, до того как все двери/задняя подъемная дверь будут закрыты, то функция автоматического запираения замков действовать не будет.

Функция автоматического запираения замков также не будет действовать, если водитель с носимой картой выйдет из зоны действия системы, когда в автомобиле оставлена другая носимая карта. Перед тем как оставлять автомобиль на стоянке, обязательно убедитесь в том, что все двери/задняя подъемная дверь закрыты и заперты. Функция автоматического запираения замков не предусматривает одновременного закрывания окон автомобиля.

- **Функция повторного автоматического запираения замков**

После отпирания замков с помощью встроенной в дверную ручку кнопки все двери/задняя подъемная дверь будут автоматически заперты снова, если в течение 30 секунд после отпирания замков не произойдет ни одно из перечисленных ниже действий: (если автомобиль оснащен охранной сигнализацией, то при повторном запираении дверей указатели поворота мигнут один раз):

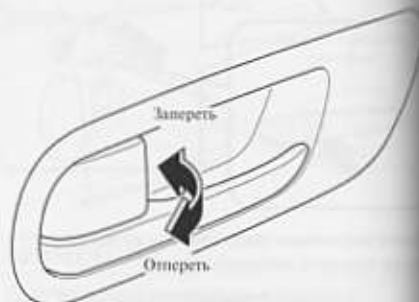
- открыта одна из боковых дверей или крышка багажника/задняя подъемная дверь;
- в замок зажигания вставлен вспомогательный ключ;
- После нажатия на кнопку, встроенную в ручку передней двери, может потребоваться несколько секунд, перед тем как дверь отпирется.

- ▼ **Запирание и отпирание замков с помощью пульта дистанционного управления**

Двери и заднюю подъемную дверь можно отпереть и запереть с помощью кнопок на пульте дистанционного управления, стр. 3-3.

- ▼ **Запирание и отпирание замков с помощью кнопки блокировки, расположенной на водительской двери**

Все двери и задняя подъемная дверь/крышка багажника запираются автоматически при нажатии на кнопку блокировки, расположенную на водительской двери. Все двери также автоматически отпираются, если потянуть и вернуть кнопку блокировки на водительской двери в исходное положение.



Для того чтобы, находясь снаружи автомобиля, запереть замок передней пассажирской двери или замок задней двери с помощью внутренней кнопки блокировки, нажмите и переведите кнопку в положение блокировки на открытой двери и захлопните дверь (при этом не требуется удерживать наружную ручку двери в оттянутом положении).



## ПРИМЕЧАНИЕ

Отпирание дверей с помощью внутренних кнопок блокировки замков

Будьте внимательны, чтобы не оставить ключ в автомобиле.

Водительская дверь не может быть заперта снаружи автомобиля с помощью внутренней кнопки блокировки замка, если она на открытой водительской двери (кнопка блокировки замка не работает)

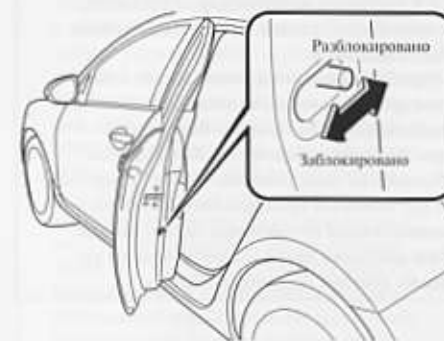
Если внутренняя кнопка блокировки замка не нажата в положение блокировки замка, то сверху на кнопке будет являться красный индикатор.



- ▼ **Блокировка замков задних дверей от открывания из салона автомобиля**

Дополнительная блокировка замков предназначена для предотвращения случайного открывания задних дверей детьми, едущими на заднем сиденье. Если вы перевозите в автомобиле ребенка, всегда включайте дополнительную блокировку замков на обоих задних дверях.

Для того чтобы заблокировать заднюю дверь от открывания из салона автомобиля, откройте дверь и переведите рычажок в положение блокировки. После закрывания двери она не сможет быть открыта из салона автомобиля. Дверь можно открыть только снаружи автомобиля, потянув за дверную ручку на себя.





### Задняя подъемная дверь/ крышка багажника

#### ОПАСНОСТЬ

*Запрещается перевозить пассажиров в багажном отделении автомобиля. Перевозка пассажиров в багажном отделении автомобиля представляет опасность. При экстренном торможении или дорожно-транспортном происшествии пассажир, находящийся в багажном отделении, может получить тяжелые травмы или погибнуть.*

*При движении автомобиля задняя подъемная дверь/крышка багажника должны быть закрыты.*

*Отработавшие газы, попадающие в пассажирский салон через открытую заднюю подъемную дверь/крышку багажника, представляют опасность для здоровья. Выхлопные газы содержат оксид углерода (СО), который представляет собой высокотоксичный бесцветный газ без запаха. При вдыхании оксид углерода может вызвать потерю сознания и смерть.*

#### ▼ Открывание и закрывание задней подъемной двери/крышки багажника

##### Открывание крышки багажника с помощью пульта дистанционного управления

Крышка багажника может быть открыта с помощью пульта дистанционного управления. См. раздел «Дистанционное управление замками автомобиля» на стр. 3-5.

##### Отпирание задней подъемной двери/крышки багажника с помощью кнопки электропривода замка

###### Автомобили с кузовом хэтчбек

Возьмитесь рукой на нижнюю кромку задней подъемной двери и нажмите на кнопку электропривода отпирания замка. После отпирания защелки замка поднимите и откройте заднюю дверь.



###### Автомобили с кузовом седан

Нажмите на выключатель электрического привода замка крышки багажника и поднимите крышку. Выключатель расположен на крышке багажника, см. рис.



Для того чтобы открыть заднюю подъемную дверь/крышку багажника при включенном зажигании, необходимо остановить автомобиль и включить стояночный тормоз (автомобили с механической коробкой передач) или переместить переключатель диапазонов в положение P (Стоянка) (автомобили с автоматической трансмиссией).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- (Автомобили с носимой картой «Advanced Key») Запертая задняя подъемная дверь/крышка багажника может быть открыта, если носимая карта «Advanced Key» находится при вас.
- (Автомобили с носимой картой «Advanced Key») При отпирании замка задней подъемной двери/крышки багажника с помощью системы «Advanced keyless» отпирание замка может происходить с задержкой в несколько секунд после нажатия на выключатель электропривода замка.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- (Автомобили с носимой картой «Advanced Key») Задняя подъемная дверь/крышка багажника может быть закрыта при запертых дверях, даже если носимая карта оставлена в автомобиле. Однако, при этом задняя подъемная дверь/крышка багажника может быть открыта нажатием на выключатель электропривода замка. Это предусмотрено в качестве меры безопасности против случайного запираения носимой карты в автомобиле.

Задняя подъемная дверь/крышка багажника может быть открыта нажатием на выключатель электропривода замка. Это предусмотрено в качестве меры безопасности против случайного запираения носимой карты в автомобиле.

- (Автомобили с кузовом хэтчбек)

После нажатия на кнопку электропривода замка и отпирания задней подъемной двери последняя немного приподнимается. Это предусмотрено для более удобного открывания задней подъемной двери. Если в течение определенного времени после нажатия на выключатель электропривода замка задняя подъемная дверь не была открыта, то ее будет невозможно поднять из приоткрытого положения, в котором она находится. В этом случае, для того чтобы открыть заднюю подъемную дверь, следует нажать на выключатель электропривода замка еще раз. Для того чтобы закрыть находящуюся в приоткрытом положении заднюю подъемную дверь, сначала поднимите ее, нажав на выключатель электропривода замка. Затем, подождав не менее одной секунды, закройте заднюю подъемную дверь.

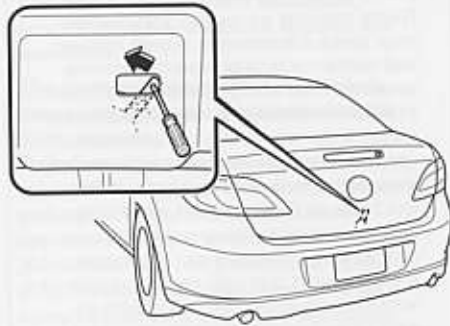
- (Автомобили с кузовом хэтчбек) Вы можете услышать щелчок отпирания замка задней подъемной двери спустя несколько секунд после нажатия на выключатель электропривода замка. Однако, это не свидетельствует о какой-либо неисправности автомобиля.

### В случае, когда невозможно открыть заднюю подъемную дверь/крышку багажника

Если аккумуляторная батарея автомобиля разряжена или электрическое оборудование неисправно, и вы не можете открыть заднюю подъемную дверь/крышку багажника, то выполните следующие операции, чтобы отпереть заднюю подъемную дверь/крышку багажника вручную.

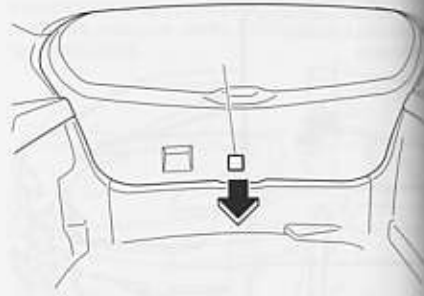
#### (Автомобили с кузовом седан)

1. Сложите спинки задних сидений. См. стр. 2-11.
2. Поверните рычажок влево, для того чтобы открыть крышку багажника.

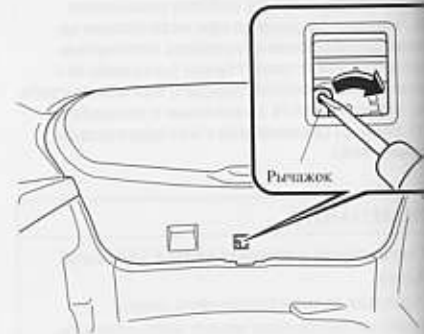


#### (Автомобили с кузовом хэтчбек)

1. С помощью плоской отвертки снимите заглушку, расположенную на внутренней панели обивки задней подъемной двери.



2. Переведите рычажок вправо, для того чтобы отпереть замок задней подъемной двери.



После отпирания задней подъемной двери описанным выше аварийным способом следует немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки автомобиля.

#### Закрывание задней подъемной двери/крышки багажника

Для того чтобы закрыть заднюю подъемную дверь/крышку багажника, плавно опустите ее в нижнее положение, затем обеими руками нажмите на дверь сверху вниз до срабатывания защелки замка. Запрещается хлопнуть задней подъемной дверью/крышкой багажника, закрывая ее. Потяните за заднюю подъемную дверь/крышку багажника снизу вверх, чтобы убедиться в надежности запираения замка.

#### Стропы полки багажного отделения (автомобили с кузовом хэтчбек)

При открывании задней подъемной двери отщипайте стропы, закрепленные по обеим сторонам задней двери, приподнимают заднюю багажную полку, обеспечивая удобный доступ в багажное отделение.



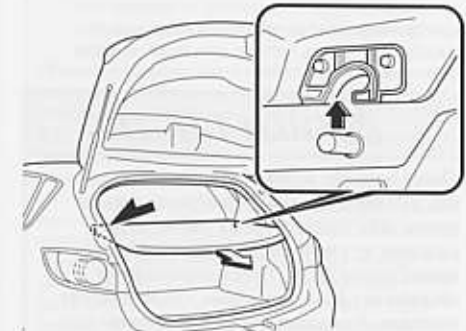
#### Полка багажного отделения (автомобили с кузовом хэтчбек)

Полка багажного отделения

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

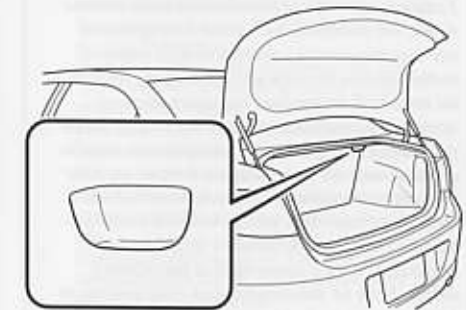
*Запрещается класть какие-либо предметы на полку багажного отделения. Также не рекомендуется размещать багаж и прочие вещи на полке багажного отделения. В случае возникновения транспортного происшествия или экстренного торможения автомобиля эти вещи могут ударить и травмировать находящихся в автомобиле людей.*

Для увеличения вместимости багажного отделения вы можете снять заднюю полку. Для этого отсоедините стропы, затем поднимите и выньте полку из автомобиля.



#### ▼ Плафон освещения багажника (автомобили с кузовом седан)

Плафон освещения багажного отделения горит при открытой крышке багажника и выключен при закрытой крышке багажника.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание разряда аккумуляторной батареи не оставляйте надолго крышку багажного отделения открытой (при неработающем двигателе).

### Электрические стеклоподъемники

Электрические стеклоподъемники могут функционировать только при включенном зажигании.

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Перед тем как включить стеклоподъемник на закрытие окна, проверьте, чтобы проем окна был свободен и никто из пассажиров не сможет защемить стеклом часть своего тела. Неосмотрительное закрытие окон с помощью электрических стеклоподъемников может представлять опасность. Поднимающееся стекло может зажать руку, голову или даже шею пассажира. В результате пассажир может получить серьезные травмы или даже погибнуть. Это предостережение в особенности касается детей!*

*Если в автомобиле находятся малолетние дети, то необходимо всегда блокировать все выключатели электрических стеклоподъемников пассажиров дверей, нажав на кнопку блокировки, которая расположена на подлокотнике водительской двери (на панели управления электростеклоподъемниками). Не разрешайте детям играть с электрическими стеклоподъемниками. Опасно оставлять выключатели электрических стеклоподъемников незаблокированными, если в автомобиле находятся дети. Если не заблокировать выключатели электрических стеклоподъемников с помощью кнопки блокировки, то дети могут непреднамеренно включить стеклоподъемник и получить серьезные травмы, если стекло зажмет руки, голову или шею ребенка.*

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание перегорания электрического плавкого предохранителя и повреждения системы электрических стеклоподъемников запрещается включать одновременно более трех стеклоподъемников.

### ▼ Управление электрическими стеклоподъемниками

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Электрический стеклоподъемник каждой пассажирской двери может управляться соответствующим выключателем, расположенным на подлокотнике двери. Для этого необходимо, чтобы кнопка блокировки стеклоподъемников, расположенная на панели управления стеклоподъемниками на подлокотнике водительской двери, не была нажата (стр. 3-30).
- Кроме того, водитель может управлять стеклоподъемниками пассажирских дверей с помощью соответствующих главных выключателей, установленных на панели управления стеклоподъемниками на подлокотнике водительской двери (при этом кнопка блокировки стеклоподъемников пассажирских дверей не должна быть в нажатом положении).

#### Панель главных выключателей электрических стеклоподъемников



#### Подъем и опускание стекол в ручном режиме

Для того чтобы опустить стекло в требуемое положение, слегка нажмите на клавишу выключателя вниз и удерживайте ее в процессе опускания стекла. Для того чтобы поднять стекло в требуемое положение, слегка нажмите на клавишу выключателя вверх и удерживайте ее в процессе подъема стекла.

#### Панель главных выключателей электрических стеклоподъемников



#### Настройка электрического стеклоподъемника на подлокотнике пассажирской двери



#### Подъем и опускание стекол в автоматическом режиме

Для того чтобы полностью открыть окно в автоматическом режиме, нажмите на клавишу выключателя до упора вниз и затем отпустите. Для того чтобы полностью закрыть окно в автоматическом режиме, поднимите клавишу выключателя до упора вверх и затем отпустите.

Вы можете остановить стекло в любом промежуточном положении в процессе автоматического подъема или опускания. Для этого одновременно нажмите на клавишу выключателя соответственно вниз или вверх.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если аккумуляторная батарея отключалась от бортовой электрической сети автомобиля (например, во время технического обслуживания), или выключатель стеклоподъемника продолжал удерживаться в нажатом положении после окончания стекла верхнего или нижнего крайнего положения, то стекло не будет подниматься или опускаться полностью. Для того чтобы восстановить нормальное функционирование стеклоподъемников, выполните следующие операции.

**Функция подъема/опускания стекла в автоматическом режиме предусмотрена только для стеклоподъемника водительской двери)**

Включите зажигание. Проверьте, чтобы кнопка блокировки выключателей электрических стеклоподъемников, расположенная на подлокотнике водительской двери, не находилась в нажатом положении.

Нажмите на клавишу выключателя электрического стеклоподъемника и полностью откройте окно.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Приподнимите клавишу выключателя и полностью закройте окно. Продолжайте удерживать клавишу в нажатом положении еще примерно 2 секунды, после того как стекло придет в крайнее верхнее положение.

**(Функция подъема/опускания стекол в автоматическом режиме предусмотрена для всех стеклоподъемников)**

Восстановление функции автоматического подъема/опускания стекол производится с помощью главных выключателей стеклоподъемников (на панели водительской двери) или выключателей, расположенных на соответствующих пассажирских дверях.

Процедура восстановления функции автоматического подъема/опускания стекла может быть выполнена для стеклоподъемников всех дверей. Функция автоматического подъема/опускания стекла будет восстановлена только на тех стеклоподъемниках, для которых была выполнена соответствующая процедура (см. ниже).

- Включите зажигание.
- Проверьте, чтобы кнопка блокировки выключателей электрических стеклоподъемников, расположенная на подлокотнике водительской двери, не находилась в нажатом положении.
- Нажмите на клавишу выключателя электрического стеклоподъемника и полностью откройте окно.
- Приподнимите клавишу выключателя и полностью закройте окно. Продолжайте удерживать клавишу в нажатом положении еще примерно 2 секунды, после того как стекло придет в крайнее верхнее положение.
- Повторите операции 3 и 4 на передней пассажирской двери, сидя на переднем пассажирском сиденье.
- Повторите операции 3 и 4 на обеих задних пассажирских дверях, сидя на заднем сиденье.
- Проверьте нормальное функционирование электрических стеклоподъемников под управлением соответствующих дверных выключателей.

После выполнения описанных выше операций на каждой пассажирской двери можно полностью открывать и закрывать окна в автоматическом режиме, используя соответствующие главные выключатели стеклоподъемников, расположенные на панели управления на водительской двери.



**Функция защиты от защемления стеклом**

Если в процессе подъема (в автоматическом режиме или при управлении стеклоподъемником вручную) стекло защемит руку или голову пассажира или любой другой предмет, то стекло остановится и опустится вниз (полностью или частично).

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Следите за тем, чтобы поднимающееся стекло не могло ничего зажать, когда оно приближается к полностью закрытому положению.*

*Поднимающееся стекло в зоне около своего верхнего положения представляет опасность.*

*В подобных случаях, а также если нажать и удерживать клавишу стеклоподъемника крайнем верхнем положении, функция защиты от защемления стеклом не действует, и электрический привод будет продолжать поднимать стекло до конца. Если при этом стекло защемит пальцы, то это чревато серьезным травмированием.*

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- В зависимости от дорожных условий и вертикальных динамических возмущений, которые испытывает автомобиль, двигаясь по неровной дороге, стекло в процессе подъема может останавливаться и частично опускаться, если оно подвергается таким же нагрузкам, как при защемлении каких-либо предметов.
- Функция защиты от защемления стеклом не работает до восстановления нормального функционирования стеклоподъемников.

**Функционирование электрических стеклоподъемников после выключения зажигания**

Электрические стеклоподъемники могут работать еще примерно в течение 40 секунд после выключения зажигания (выключатель зажигания может находиться в состоянии «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «OFF» (Зажигание выключено)). При этом все двери автомобиля должны быть закрыты. При выключенном зажигании функция подъема стекла в автоматическом режиме не действует. Если открыть любую дверь, то электрические стеклоподъемники не будут работать при выключенном зажигании.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Для того чтобы закрыть окно при выключенном зажигании, необходимо нажать на клавишу выключателя стеклоподъемника вверх и удерживать ее в процессе подъема стекла, поскольку автоматический режим электрического стеклоподъемника при выключенном зажигании не действует.

**▼ Выключатель блокировки электрических стеклоподъемников**

Если кнопка блокировки электрических стеклоподъемников не нажата, то электрические все стеклоподъемники могут управляться с помощью соответствующих выключателей. Если кнопка блокировки стеклоподъемников нажата, то можно управлять только стеклоподъемником водительской двери.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Постоянно держите кнопку блокировки электрических стеклоподъемников в нажатом положении при движении стеклоподъемниками заблокировано. Разблокируйте стеклоподъемники только если кто-либо из пассажиров может поднять или опустить стекло. Случайное непреднамеренное включение электрического стеклоподъемника представляет опасность. Поднимающееся стекло может зажать руку, голову или лицо любого пассажира. В результате пассажир может получить серьезные травмы.*

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При нажатой кнопке блокировки электрических стеклоподъемников подсветка клавиш выключателей стеклоподъемников выключена (остается включенной только подсветка клавиши выключателя стеклоподъемника водительской двери). Подсветку клавиш управления стеклоподъемниками может быть трудно заметить при ярком окружающем освещении.

**★ Открывание/закрывание окон с электрическими стеклоподъемниками снаружи автомобиля**

Все окна могут быть открыты или закрыты снаружи автомобиля, после того как будут открыты все двери и крышка багажника/люк подъемная дверь. Окна могут быть открыты или закрыты снаружи автомобиля независимо от положения кнопки блокировки электрических стеклоподъемников пассажирских дверей, которая расположена на подлокотнике водительской двери.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Перед тем как включить стеклоподъемник на закрытие окна, проверьте, чтобы проем окна был свободен и никто из пассажиров не сможет защемить стеклом части своего тела. Неосторожное закрывание окон с помощью электрических стеклоподъемников может представлять опасность. Поднимающееся стекло может зажать руку, голову или даже шею пассажира. В результате пассажир может получить серьезные травмы или даже погибнуть. Это предостережение в особенности касается детей!*

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Управление электрическими стеклоподъемниками (подъем и опускание стекол) снаружи автомобиля невозможно в следующих случаях:
  - открыта одна из боковых дверей или крышка багажника/задняя подъемная дверь;
  - в замок зажигания вставлен вспомогательный ключ (автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»);
  - в замок зажигания вставлен ключ зажигания (автомобили со складным ключом);
  - (Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless») выключатель зажигания находится в любом состоянии, кроме «OFF» (Зажигание выключено).
- Электрические стеклоподъемники могут закрывать окна не полностью. Оставив автомобиль, проверьте, чтобы все окна были полностью закрыты. Если электрические стеклоподъемники не обеспечивают полное закрытие окон, воспользуйтесь клавишами выключателей стеклоподъемников, которые расположены на дверях. После закрытия окон снаружи автомобиля проверьте, чтобы все стекла были полностью подняты.

**Открывание окон**

Вы можете открыть окна снаружи автомобиля. Это удобно, чтобы проветрить салон до посадки в автомобиль.

**Использование пульта дистанционного управления**

Нажмите на кнопку отпирания на пульте и удерживайте ее в нажатом положении. После того как замки дверей и крышки багажника/задней подъемной двери отпирются, окна откроются (во время опускания стекол необходимо продолжать удерживать кнопку отпирания в нажатом положении).

См. раздел «Дистанционное управление замками автомобиля» на стр. 3-5.

Для того чтобы остановить опускающиеся стекла дверей и открывающуюся крышку вентиляционного люка, отпустите кнопку отпирания. Нажмите на кнопку отпирания на пульте повторно, для того чтобы продолжить открывание окон и вентиляционного люка.

**Закрывание окон**

Окна можно закрыть снаружи автомобиля, если они остались в открытом положении при выходе водителя и пассажиров из автомобиля.

**Использование пульта дистанционного управления**

Нажмите на кнопку запирания на пульте дистанционного управления и удерживайте ее в нажатом положении. После того как замки дверей и крышки багажника/задней подъемной двери заблокируются, окна и вентиляционный люк закроются (во время подъема стекол и закрывания люка необходимо продолжать удерживать кнопку запирания в нажатом положении).

См. раздел «Дистанционное управление замками автомобиля» на стр. 3-5.

Для того чтобы остановить поднимающиеся стекла дверей и закрывающуюся крышку вентиляционного люка, отпустите кнопку запирания.

Нажмите на кнопку запирания на пульте повторно, для того чтобы продолжить закрывание окон и вентиляционного люка.

**Использование кнопки на наружной рукоятке водительской двери (при наличии носимой карты «Advanced key»)**

Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку, которая встроена в наружную рукоятку водительской двери. После того как замки дверей и крышки багажника/задней подъемной двери заблокируются, окна закроются (во время подъема стекол необходимо удерживать кнопку выключателя замка в нажатом положении).



Для того чтобы остановить поднимающиеся стекла дверей и закрывающуюся крышку вентиляционного люка, отпустите кнопку. Если снова нажать на кнопку, то окна дверей и вентиляционный люк в крыше продолжат закрываться.

**Лючок и крышка заправочной горловины топливного бака****ОПАСНОСТЬ**

*Открывая крышку горловины топливного бака, сначала медленно отверните крышку и подождите, пока не прекратится выход паров топлива, сопровождаемый характерным шипением. Затем полностью отверните и снимите крышку. Брызги топлива опасны. Топливо при возгорании может вызвать ожоги кожных покровов и глаз, а также привести к отравлению при попадании в желудочно-кишечный тракт. Топливо может вылететь из заправочной горловины, если в топливном баке имеется избыточное давление и крышка заправочной горловины открывается и закрывается слишком быстро. Перед заправкой топливного бака закройте двигатель и всегда следите за тем, чтобы вблизи заправочной горловины не существовали источники искры и открытое пламя. Не курите при заправке автомобиля топливом. Пары топлива токсичны. Пары топлива могут легко воспламениться от искры или открытого пламени, что может привести к тяжелым ожогам и травмам. Кроме того, использование крышки топливного бака, которая не предназначена для вашего автомобиля, или отсутствие крышки на горловине бака может стать причиной течи или вытекания топлива и привести к тяжелым ожогам или гибели людей в случае дорожно-транспортного происшествия.*

**ВНИМАНИЕ**

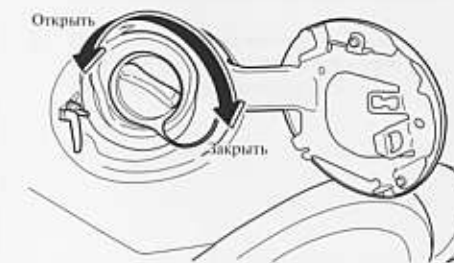
Всегда используйте только оригинальную крышку заправочной горловины, имеющую маркировку Mazda, или полностью эквивалентное изделие, разрешенное к применению компанией Mazda. Для приобретения крышки обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda. Установка крышки, которая не предназначена для вашего автомобиля, может привести к нарушению работоспособности системы питания двигателя топливом, а также системы контроля за вредными выбросами в атмосферу.

**▼ Лючок заправочной горловины топливного бака**

Для того чтобы открыть крышку лючка топливного бака, потяните вверх за рукоятку дистанционного отпирания замка.

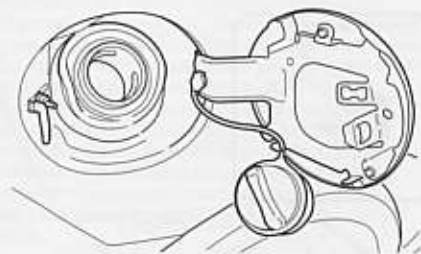
**▼ Крышка заправочной горловины топливного бака**

Для того чтобы снять крышку, отверните ее, вращая против часовой стрелки. Для того чтобы установить крышку на горловину бака, накрутите крышку, вращая ее по часовой стрелке, и затяните до щелчка.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

Во время заправки топливом установите крышку горловины в держатель на внутренней стороне крышки лючка.



**Капот**

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Всегда проверяйте, чтобы капот был закрыт и надежно заперт. Незакрытый или ненадежно запертый капот представляет опасность. На ходу автомобиля капот может подняться под действием напора воздуха и закрыть обзор водителю, что чревато серьезным дорожно-транспортным происшествием.*

▼ **Открытие капота**

1. Отпирайте капот только на неподвижном автомобиле. Для того чтобы отпереть замок капота, потяните за ручонтку, расположенную слева от рулевой колонки.



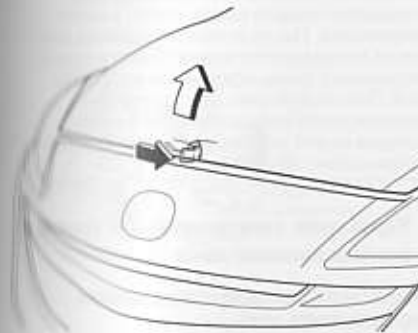
▼ **Закрывание капота**

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

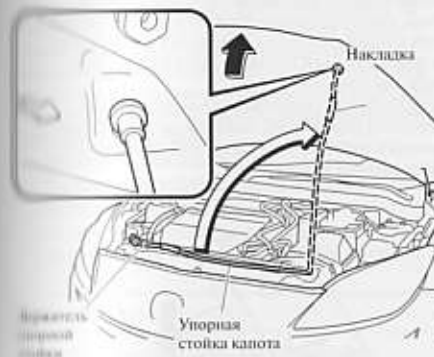
*Не оставляйте в моторном отсеке никаких посторонних предметов. После выполнения контрольных операций в моторном отсеке или технического обслуживания автомобиля не забудьте установить на место снятые крышки и удалить из моторного отсека инструмент, ветошь и прочие предметы. Инструменты и прочие предметы, оставленные в моторном отсеке, могут привести к повреждению двигателя или оборудования, или к возгоранию в моторном отсеке.*

1. Осмотрите моторный отсек и проверьте, чтобы все заправочные горловины были закрыты крышками и все посторонние предметы (например, инструменты, емкости с маслом и т.д.) были убраны из моторного отсека.
2. Удерживая капот в поднятом положении, опустите упорную стойку и закрепите ее в держателе. Перед тем как закрыть капот, проверьте, чтобы упорная стойка была надежно зафиксирована в держателе.
3. Опустите капот на высоту 10-12 см от передней панели кузова и отпустите его, чтобы сработала защелка капота.

Принимайте руку в образовавшуюся щель под задним краем капота и отведите вправо кончик защелки капота, затем поднимите капот.



Возьмитесь рукой за накладку на упорной стойке и освободите стойку из держателя. Вставьте верхний конец упорной стойки в гнездо, обозначенное стрелкой, для того чтобы зафиксировать капот в поднятом положении.





## Крышка вентиляционного люка в крыше

Электрический привод вентиляционного люка в крыше может функционировать, только если выключатель зажигания находится в положении «ON» (Зажигание включено).



### ⚠ ОПАСНОСТЬ

**Не разрешайте пассажирам на ходу автомобиля вставать или высовывать в открытый люк части тела или какие-либо предметы.**

**Опасно высовывать в открытый вентиляционный люк голову, руки и другие части тела. На ходу автомобиля водитель или пассажир рискуют удариться головой или рукой о какое-либо препятствие. Это может привести к гибели или тяжелому травмированию.**

**Перед тем как закрывать вентиляционный люк, проверьте, чтобы проем люка был свободен и никто из пассажиров не сможет защемить части своего тела. Будьте внимательны при закрывании вентиляционного люка. В процессе закрывания крышка люка может зажать руки, голову или даже шею пассажира (особенно ребенка). Это может привести к серьезным травмам или даже гибели пассажиров.**

### ПРИМЕЧАНИЕ

Перед мойкой автомобиля убедитесь в том, что крышка вентиляционного люка полностью закрыта. Это предотвратит попадание осадков (воды, снега) в салон автомобиля. После мойки автомобиля или после дождя удалите воду с крышки вентиляционного люка, прежде чем открывать люк. Это необходимо, для того чтобы предотвратить попадание воды в салон, которая может вызвать коррозию кузова и повреждение обивки потолка.

### ▼ Управление электроприводом крышки вентиляционного люка

#### Подъем/опускание заднего края крышки вентиляционного люка

Задняя кромка крышки люка может быть приподнята для улучшения вентиляции салона. Для того чтобы автоматически приподнять крышку люка в крайнее верхнее положение, одновременно нажмите вверх на правую клавишу подъема/опускания крышки. Для того чтобы автоматически полностью опустить крышку люка, одновременно потяните вниз за задний край клавиши подъема-опускания или нажмите на передний край клавиши продольного перемещения крышки.

Если требуется остановить крышку в промежуточном положении, нажмите на любой край клавиши подъема-опускания или продольного перемещения крышки люка.



#### Продольное перемещение крышки вентиляционного люка

Для того чтобы автоматически полностью сдвинуть крышку назад, нажмите на задний край клавиши продольного перемещения крышки люка. Для того чтобы автоматически полностью закрыть крышку люка, нажмите на передний край клавиши продольного перемещения крышки люка или потяните вниз за клавишу подъема-опускания крышки люка.

Если требуется остановить крышку в промежуточном положении, нажмите на любой край клавиши подъема-опускания или продольного перемещения крышки люка.



#### Восстановление нормального функционирования электропривода вентиляционного люка

Если в процессе технического обслуживания автомобиля или по другим причинам аккумуляторная батарея отключалась от бортовой сети автомобиля, то крышка вентиляционного люка может закрываться или открываться не полностью. В процессе выполнения описанной ниже процедуры функция защиты от изменения крышкой люка не действует. Для того чтобы восстановить нормальное функционирование вентиляционного люка, выполните следующие операции.

1. Включите зажигание.
2. Нажмите на клавишу подъема-опускания крышки люка, когда она находится в полностью поднятом положении. При этом крышка люка немного опустится.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если начать процедуру, когда крышка люка сдвинута назад в промежуточное положение (люк частично открыт), то крышка сначала закроется, а затем задний край крышки приподнимется.

### ▼ Управление крышкой вентиляционного люка при выключенном зажигании

Электрический привод крышки вентиляционного люка может работать еще примерно в течение 40 секунд после выключения зажигания (выключатель зажигания может находиться в состоянии «АСС» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «OFF» (Зажигание выключено). При этом все двери автомобиля должны быть закрыты. Если открыть любую дверь, то электропривод управления крышкой вентиляционного люка работать не будет.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если зажигание выключено, то необходимо нажать и удерживать клавишу управления люком в процессе закрывания крышки, поскольку автоматический режим закрывания вентиляционного люка в этом случае не действует.

### ▼ Открывание/закрывание вентиляционного люка снаружи автомобиля

Крышка вентиляционного люка может быть открыта или закрыта снаружи автомобиля, после того как будут закрыты все двери и задняя подъемная дверь/крышка багажника.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

**Перед тем как закрывать вентиляционный люк, проверьте, чтобы проем люка был свободен и никто из пассажиров не сможет защемить части своего тела. Неосторожное закрывание вентиляционного люка может представлять опасность. Крышка вентиляционного люка может зажать руку, голову или даже шею пассажира. В результате человек может получить серьезные травмы или даже погибнуть. Это предостережение в особенности касается маленьких детей и домашних животных!**

## ПРИМЕЧАНИЕ

Крышка вентиляционного люка не может быть открыта или закрыта снаружи автомобиля при выполнении следующих условий:

- открыта одна из боковых дверей или крышка багажника/задняя подъемная дверь;
- в замок зажигания вставлен ключ зажигания
- (Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»)
  - выключатель зажигания, переключаемый кнопкой стартера, находится в любом состоянии, кроме «OFF» (Зажигание выключено);
  - в замок зажигания вставлен вспомогательный ключ.

Крышка вентиляционного люка может закрыться не полностью. Проверьте, чтобы крышка вентиляционного люка была закрыта. Если крышка не может быть закрыта полностью, воспользуйтесь клавишами управления электроприводом люка, которые расположены в салоне автомобиля. После закрытия крышки вентиляционного люка снаружи автомобиля проверьте, чтобы крышка была полностью закрыта.

## Открывание вентиляционного люка

Поскольку в жаркую солнечную погоду неприятно сидеть в раскаленном салоне автомобиля, компания Mazda предлагает возможность открыть все окна и вентиляционный люк в крыше заранее при подходе к автомобилю. Это позволяет проветривать салон от нагретого воздуха до посадки в автомобиль.

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Используйте функцию дистанционного управления вентиляционным люком, только если автомобиль находится в безопасном месте в пределах прямой видимости. Не позволяйте детям играть с ключами от автомобиля. Если дети откроют крышку вентиляционного люка без вашего ведома, то открытый люк может стать даже более сильной приманкой для воров, чем незапертые двери.*

Вы можете открыть крышку люка, для того чтобы проветрить салон до посадки в автомобиль.

## Использование пульта дистанционного управления замками

Нажмите на кнопку отпирания на пульте дистанционного управления и удерживайте кнопку в нажатом положении. После отпирания замков всех дверей и крышки багажника/задней подъемной двери откроется крышка вентиляционного люка (необходимо удерживать кнопку отпирания на пульте в нажатом положении в процессе открывания люка). См. раздел «Дистанционное управление замками автомобиля» стр. 3-5.

Для того чтобы остановить опускающиеся стекла дверей и открывающуюся крышку вентиляционного люка в промежуточном положении, отпустите кнопку отпирания. Если снова нажать и удерживать кнопку отпирания, то окна дверей и крышка вентиляционного люка продолжат открываться.

## Закрывание вентиляционного люка

Если при выходе из автомобиля вы оставили вентиляционный люк открытым, то можно закрыть его, находясь снаружи автомобиля.

## Использование пульта дистанционного управления замками

Нажмите на кнопку заперения на пульте дистанционного управления и удерживайте ее в нажатом положении. После того как замки дверей и крышки багажника/задней подъемной двери заблокируются, окна и вентиляционный люк закроются (во время подъема стекол и закрывания люка необходимо продолжать удерживать кнопку заперения в нажатом положении). См. раздел «Дистанционное управление замками автомобиля» на стр. 3-5.

Для того чтобы остановить поднимающиеся стекла дверей и закрывающуюся крышку вентиляционного люка в промежуточном положении, отпустите кнопку заперения. Если снова нажать на кнопку, то окна дверей и вентиляционный люк в крыше продолжат закрываться.

## Использование кнопки на наружной рукоятке водительской двери (при наличии носимой цепи «Advanced Key»)

Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку управления замками, расположенную на наружной рукоятке водительской двери. После заперения замков дверей и крышки багажника/задней подъемной двери вентиляционный люк закроется (при этом необходимо продолжать удерживать кнопку в нажатом положении).



Для того чтобы остановить поднимающиеся люка дверей и закрывающуюся крышку вентиляционного люка в промежуточном положении, отпустите кнопку. Если снова нажать на кнопку, то окна дверей и вентиляционный люк в крыше продолжат закрываться.

## ▼ Функция защиты от защемления крышкой люка

Если в процессе закрывания вентиляционного люка крышка защемит руку или голову пассажира или любой другой предмет, то крышка остановится и частично отойдет назад.

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Следите за тем, чтобы закрывающаяся крышка люка не могла ничего зажать, когда она приближается к полностью закрытому положению. Защемление крышкой вентиляционного люка, когда она находится около полностью закрытого положения, представляет опасность. В подобных случаях функция защиты от защемления крышкой люка не действует. Если крышка люка защемит пальцы, то это чревато серьезным травмированием.*

## ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от условий движения автомобиля в процессе закрытия вентиляционного люка могут происходить остановки и частичный отход крышки назад, если крышка подвергается динамическим нагрузкам, аналогичным тем, что она испытывает при защемлении каких-либо предметов.
- В процесс инициализации работы электрического привода вентиляционного люка функция защиты от защемления крышкой не действует.

## Двери и замки

### ▼ Шторка вентиляционного люка

Шторка вентиляционного люка может открываться и закрываться вручную.

Шторка открывается автоматически одновременно со сдвигом крышки люка назад. Однако, шторка может быть закрыта только вручную.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Шторка вентиляционного люка не поднимается! Во избежание повреждения шторки вентиляционного люка не нажимайте на нее вверх.
- Запрещается закрывать шторку при открытом вентиляционном люке. По попытка закрыть шторку с приложением излишнего усилия приведет к повреждению шторки.

## Противоугонная система и охранная сигнализация

### Противоугонная система (иммобилайзер)

Противоугонная система - иммобилайзер позволяет запустить двигатель автомобиля только с использованием ключа или носителя карты, которые опознаны системой.

При попытке запустить двигатель с помощью ключа/карты, которые не опознаются системой, пуск двигателя блокируется. Это поможет предотвратить угон вашего автомобиля. Если вы испытываете затруднения при запуске двигателя с помощью ключа/карты, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Любые изменения конструкции, не согласованные с компетентными организациями и нарушающие действующие правила, лишают владельца права эксплуатировать соответствующее оборудование.

Во избежание повреждения ключа необходимо соблюдать следующие рекомендации:

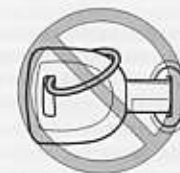
- не роняйте ключ;
- не подвергайте ключ воздействию влаги;
- предохраняйте ключ от воздействия магнитного поля;
- не подвергайте ключ воздействию высокой температуры и прямых солнечных лучей, в частности, не кладите ключ на панель управления или на капот автомобиля, где он может сильно нагреться.

Если двигатель не пускается с помощью зарегистрированного ключа/карты и индикатор иммобилайзера продолжает гореть постоянно или мигает, то это может свидетельствовать о неисправности противоугонной системы. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

При пуске двигателя ключом зажигания или вспомогательным ключом (например, в случае разряда элемента питания носимой карты «Advanced Key») или других неисправностей выполните перечисленные ниже рекомендации. Иначе, противоугонная система не сможет корректно принять сигнал от ключа зажигания (вспомогательного ключа), и двигатель не запустится.

- Металлическое кольцо не должно лежать на рукоятке ключа.



- Рукоятка ключа не должна касаться никаких металлических предметов, а также металлических частей других ключей.



- В зоне около ключа зажигания (вспомогательного ключа) не должны находиться запасные вспомогательные ключи или ключи зажигания от других автомобилей, оборудованных иммобилайзером.



- Ключ зажигания не должен касаться или находиться поблизости от электронных платежных карт или электронных пропусков.



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Ключам зажигания присвоен уникальный код. По этой причине, а также для вашей безопасности, получение ключей на замену требует некоторого времени ожидания. Ключи зажигания могут быть приобретены только на сервисных станциях официальных дилеров Mazda.
- Всегда имейте запасной ключ зажигания на замену потерянного. При потере ключа немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.
- Если вы потеряли ключ, специалисты официального дилера Mazda перепрограммируют коды оставшихся ключей и противоугонной системы. Направляясь на сервисную станцию официального дилера Mazda, захватите с собой все имеющиеся у вас ключи, для того чтобы перепрограммировать коды. Пуск двигателя с использованием ключа/карты, которые не были перепрограммированы, невозможен.

## ▼ Функционирование противоугонной системы

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Двигатель может не пускаться и индикатор иммобилайзера может гореть постоянно или мигать, если носимая карта «Advanced Key» находится в такой зоне, откуда система не может надежно обнаружить сигнал, например, на панели управления или в перчаточном ящике. Переместите носимую карту в такое место, из которого противоугонная система может надежно принимать сигнал, выключите зажигание и запустите двигатель.
- Сигналы от теле- и радиостанций, от приемопередатчиков устройств или мобильных телефонов могут представлять помехи для работы иммобилайзера. Если при использовании зарегистрированного ключа или носимой карты «Advanced Key» двигатель не запускается, обратите внимание на состояние индикатора иммобилайзера.

## Включение иммобилайзера

## (Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»)

Иммобилайзер включается, когда с помощью кнопки стартера выключатель зажигания переключается из состояния «ON» (Зажигание включено) в состояние «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «OFF» (Зажигание выключено).

## (Автомобили, не оснащенные системой «Advanced Keyless»)

Иммобилайзер включается, когда выключатель зажигания переключается из состояния «ON» (Зажигание включено) в состояние «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии). Индикатор иммобилайзера, расположенный на приборной панели, будет мигать с периодичностью две секунды все время, пока иммобилайзер не будет выключен.



## Функционирование иммобилайзера

Противоугонная система (иммобилайзер) включается при включении зажигания зарегистрированным ключом зажигания. Индикатор иммобилайзера загорается постоянно на 3 секунды и затем гаснет. Если двигатель не запускается с помощью зарегистрированного ключа и индикатор иммобилайзера продолжает гореть постоянно, двигатель не мигает, то необходимо проверить состояние.

## Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»)

Проверьте, что носимая карта «Advanced Key» находится в зоне действия системы. Выключите зажигание и затем запустите двигатель. Если двигатель не запустился после трех попыток, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda. Автомобили, не оснащенные системой «Advanced Keyless»)

Вставьте ключ из замка зажигания и подождите около двух секунд. Затем снова вставьте ключ в замок зажигания и запустите двигатель.

Если двигатель не запустился после трех попыток, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

- 1 Если сигнализатор иммобилайзера постоянно мигает на ходу автомобиля, не слушайте двигатель. Поезжайте на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки иммобилайзера. Если заглушить двигатель при мигающем сигнализаторе иммобилайзера, то вы не сможете запустить двигатель снова.
- 2 Поскольку при ремонте иммобилайзера производится перепрограммирование кодов ключей, необходимо предоставить дилеру полный комплект ключей зажигания. Направляясь к дилеру, возьмите с собой все имеющиеся у вас ключи зажигания.

## ▼ Изменения конструкции и установка дополнительного оборудования

Компания Mazda не гарантирует нормальное функционирование противоугонной системы (иммобилайзера), если система была подвергнута любым изменениям или к ней было подключено какое-либо дополнительное оборудование.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание выхода из строя вашего автомобиля запрещается вмешиваться в конструкцию и модифицировать противоугонную систему, а также подключать к противоугонной системе и системе электрического оборудования автомобиля какое-либо дополнительное оборудование.

## Охранная сигнализация

При попытке насильственного вторжения в автомобиль злоумышленника или, если датчик проникновения обнаружит в салоне автомобиля движущиеся объекты (что может свидетельствовать о попытке угона автомобиля или кражи вещей из автомобиля), включается охранная сигнализация (звучит сирена и мигают фары указателей поворота). Более подробные сведения о функционировании охранной сигнализации приведены на стр. 3-45.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Охранная сигнализация предназначена для работы с пультом дистанционного управления замками (со складным ключом или объединенным с носимой картой «Advanced Key»). См. раздел «Дистанционное управление замками автомобиля» на стр. 3-5.
- (Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless») Охранной сигнализацией можно также управлять с помощью носимой карты «Advanced Key». Система может нормально функционировать, только если водитель с находящейся при нем носимой картой «Advanced Key» расположен в автомобиле или находится снаружи автомобиля в пределах зоны действия системы.

Охранная сигнализация не работает, если она не будет должным образом предварительно включена в режим охраны. Поэтому, оставляя автомобиль на стоянке, необходимо правильно выполнить все действия для включения сигнализации в режим охраны.

### Датчик проникновения в салон автомобиля

Ультразвуковой датчик контролирует объем салона автомобиля на предмет обнаружения подвижных объектов. При обнаружении движущихся объектов датчик подает сигнал на включение сигнала тревоги.

Датчик проникновения предназначен для обнаружения подвижных объектов внутри салона автомобиля, однако, он может также при определенных условиях реагировать на внешние возмущения: вибрацию автомобиля, сильный шум, порывы ветра или воздушные потоки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

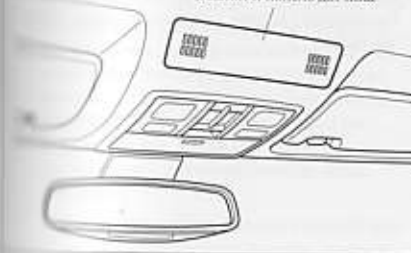
- Если охранная сигнализация включена в режим охраны, то в перечисленных ниже случаях датчик проникновения может реагировать на движущиеся объекты в салоне и включать сигнал тревоги.
  - Если в салоне автомобиля остались пассажиры или домашние животные.
  - Если в салоне находятся висящие вещи (например, какие-либо аксессуары на подголовниках, вешалка с одеждой на крючке и т.п.) или другие вещи, способные перемещаться по салону.
  - Если автомобиль оставлен на стоянке в местах, где он может подвергаться сильной вибрации или воздействию сильного шума.
  - При мойке автомобиля высоконапорной струей воды или в автоматической автомобильной мойке.
  - При интенсивном воздействии града или раскатов грома при близких разрядах молний во время грозы.
  - Если окно или вентиляционный люк в крыше оставлены открытыми.

## ВНИМАНИЕ

Для того чтобы исключить ненужные срабатывания датчика проникновения в салон, следует выполнять приведенные ниже инструкции.

- Не оставляйте одежду или другие предметы, висящими на подголовниках или на крючках.
- Заклейте расширители противомолебных козырьков в исходное положение.
- Не затарживайте и не накрывайте ничем датчик проникновения в салон.
- Следите, чтобы на датчик не попадала грязь или влага.
- Не стучите по датчику и по панели на потолке, закрывающей этот датчик.
- Не устанавливайте сиденья и не используйте чехлы, которые не являются оригинальными изделиями Mazda.
- Во избежание экранирования датчика не размещайте багаж или другие крупногабаритные объекты около датчика, если этот багаж или грузы выше подголовников.

Датчик проникновения в салон и панель датчика



### ПРИМЕЧАНИЕ

При отключении датчика проникновения в салон одновременно отключается и датчик крена автомобиля.

### Датчик крена автомобиля

Датчик крена дает сигнал на включение тревоги в случае обнаружения крена кузова автомобиля, например, при буксировке автомобиля или подъеме на домкрате для демонтажа и кражи колес.

## ВНИМАНИЕ

Если охранная сигнализация включена в режим охраны, то в перечисленных ниже случаях датчик крена может реагировать на возмущения и включать сигнал тревоги.

- При перевозке автомобиля на пароме, на автомобильном эвакуаторе или автомобиле, на железнодорожной платформе или другим видом транспорта.
- При подъеме автомобиля на домкрате.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При отключении датчика крена одновременно отключается и датчик проникновения в салон автомобиля.

### Функционирование охранной сигнализации

#### Условия срабатывания звуковой сигнализации (автономная сирена)

Сирена подает прерывистые сигналы и все указатели поворота мигают в течение примерно 30 секунд, если охранная сигнализация обнаружила одно из следующих событий:

- отпирание замка двери ключом;
- отпирание двери с помощью внутренней кнопки блокировки замка;
- насильственное открывание двери, капота или крышки багажника/задней подъемной двери;

## Противоугонная система и охранная сигнализация

- открывание капота с использованием рукоятки отпирания замка капота;
- (Автомобили, не оснащенные системой «Advanced Keyless») включение зажигания без использования ключа;
- (Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless») включение зажигания без использования кнопки стартера;
- датчик проникновения обнаружил в салоне автомобиля подвижный объект;
- датчик крена обнаружил наклонение кузова автомобиля.

Охранная сигнализация будет включаться повторно (до 10 раз), если продолжает действовать одно из приведенных выше условий.

- отключение аккумуляторной батареи от бортовой сети автомобиля (при этом указатели поворота не мигают).

Охранная сигнализация срабатывает примерно 10 раз.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для того чтобы выключить сирену и указатели поворота, нажмите на кнопку отпирания замков на пульте дистанционного управления или запустите двигатель с помощью ключа зажигания. (Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless») Сирену и указатели поворота можно также выключить, нажав на кнопку на наружной дверной рукоятке или запустив двигатель с помощью кнопки стартера.
- Если аккумуляторная батарея приходит в разряженное состояние, когда охранная сигнализация находится в режиме охраны, то сирена и фонари указателей поворота включатся при заряде или замене аккумуляторной батареи.

### ▼ Включение сигнализации в режим охраны

1. Полностью закройте все окна и крышку вентиляционного люка.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Даже если окна или вентиляционный люк оставить открытыми (полностью или в частично открытом положении), охранная сигнализация включится в режим охраны. Однако, незакрытые окна и люк могут привлечь внимание злоумышленников. Кроме того, охранная сигнализация может реагировать на порывы ветра, проникающие в салон автомобиля через открытые окна и вентиляционный люк.

Вы можете также отключить датчик проникновения в салон автомобиля. См. раздел «Отключение датчика проникновения/крена» на 3-48.

2. (Автомобили, не оснащенные системой «Advanced Keyless») Выньте ключ из замка зажигания.

(Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»)

Нажмите на кнопку стартера и выключите зажигание. Если вспомогательный ключ вставлен в замок зажигания, выньте вспомогательный ключ из замка.

3. Проверьте, чтобы все окна, вентиляционный люк, капот, двери и крышка багажника/задняя подъемная дверь были закрыты.

## Противоугонная система и охранная сигнализация

Нажмите на кнопку запирания на пульте дистанционного управления. При этом фонари указателей поворота мигнут один раз.

(Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»)

Нажмите на кнопку на наружной дверной рукоятке.

Охранная сигнализация также включается в режим охраны при срабатывании функции повторного автоматического запирания замков, когда все двери, крышка багажника/задняя подъемная дверь и капот закрыты. Сигнализатор на приборной панели будет мигать с частотой два раза в секунду в течение 20 секунд.



Через 20 секунд охранная сигнализация полностью включится в режим охраны.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- **Функция повторного автоматического запирания замков**  
После отпирания замков с помощью пульта дистанционного управления или кнопки на наружной дверной рукоятке все двери и крышка багажника/задняя подъемная дверь будут автоматически закрыты снова (при запирании замков указатели поворота мигнут один раз), если в течение 30 секунд не произойдет ни одно из перечисленных ниже действий:
  - открыта одна из боковых дверей или крышка багажника/задняя подъемная дверь;
  - вспомогательный или складной ключ зажигания вставлен в замок зажигания (автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»);
  - нажата кнопка стартера и выключатель зажигания находится в любом состоянии, кроме OFF (Зажигание выключено). (автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»).

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для того чтобы отключить датчик проникновения/крена, необходимо не позже 20 секунд после нажатия на кнопку запирания (пока мигает сигнализатор на приборной панели) нажать на кнопку отключения датчика проникновения/крена, расположенную на пульте дистанционного управления.
- Охранная сигнализация отключается, если в течение 20 секунд после нажатия на кнопку запирания замков происходит одно из перечисленных ниже событий:
  - нажата кнопка отпирания на пульте дистанционного управления;
  - открыта одна из боковых дверей или крышка багажника/задняя подъемная дверь;
  - отпирание двери с помощью внутренней кнопки блокировки замка;
  - отпирание ключом замка водительской двери;
  - открывание капота;
  - ключ зажигания вставлен в замок зажигания (автомобили, не оснащенные системой «Advanced Keyless»)
- (Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless») Нажата кнопка стартера или кнопка управления замками на наружной рукоятке двери;
- (Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless») в замок зажигания вставлен вспомогательный ключ;
- включено зажигание.

Для того чтобы снова включить охранную сигнализацию в дежурный режим охраны, выполните описанные выше действия, см. раздел «Включение сигнализации в режим охраны».

### ПРИМЕЧАНИЕ

Варианты индивидуальной настройки охранной сигнализации см. в главе 10.



### ▼ Отключение датчика проникновения/крена автомобиля

Если охранная сигнализация включена в дежурный режим охраны при выполнении любого из перечисленных ниже условий, то во избежание ненужных срабатываний сигнализации необходимо выключить датчик проникновения/крена автомобиля.

#### (Датчик проникновения в салон автомобиля)

- В салоне автомобиля остались какие-либо подвижные объекты, пассажиры или домашние животные.
- В автомобиле остался предмет, который может перекапываться по салону при крене автомобиля (например, когда автомобиль установлен на палубе паромов);
- При мойке автомобиля высоконапорной струей воды или в автоматической автомобильной мойке.
- Двери автомобиля заперты и при этом окна и/или вентиляционный люк остались открытыми.
- Все окна и вентиляционный люк остались открытыми, после того как замки всех дверей и задней подъемной двери были открыты длительным нажатием на кнопку отпирания на пульте дистанционного управления.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если все двери и крышка багажника/задняя подъемная дверь остаются закрытыми в течение 30 секунд, то они будут повторно автоматически заперты, и охранная сигнализация включится в дежурный режим охраны, даже если окна и вентиляционный люк останутся открытыми.

- Если при включенной охранной сигнализации будет функционировать автономный отопитель/предпусковой подогреватель или другое устройство нагнетания воздуха, работа которого сопровождается вибрацией.

#### (Датчик крена)

- При перевозке автомобиля на пароме, на автомобильном эвакуаторе или автовозе, на железнодорожной платформе или другом виде транспорта.
- При подъеме автомобиля на домкрате.

Для того чтобы отключить датчик проникновения/крена, нажмите на кнопку отключения датчика, расположенную на пульте дистанционного управления, не позже 20 секунд после того, как была нажата кнопка запирания. При этом фонари указателей поворота мигнут три раза.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для того чтобы снова включить датчик проникновения/крена, снимите сигнализацию с дежурного режима охраны и затем снова включите сигнализацию в режим охраны.
- Датчик проникновения/крена активируется при каждом включении охранной сигнализации в дежурный режим. Для того чтобы датчик проникновения/крена не работал, необходимо при каждом включении сигнализации в режим охраны нажимать на кнопку отключения датчика на пульте дистанционного управления.

### ▼ Снятие сигнализации с режима охраны

#### Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»

Охранная сигнализация отключается любым из перечисленных ниже способов:

- Нажмите на кнопку отпирания дверей или крышки багажника (кнопка расположена на пульте дистанционного управления).
- Нажмите на кнопку, встроенную в наружную дверную ручку.
- Имея при себе носимую карту «Advanced Key», нажмите на кнопку электропривода крышки багажника/задней подъемной двери.
- При этом фонари указателей поворота мигнут два раза.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Охранная сигнализация отключается при запуске двигателя с помощью ключа зажигания или кнопки стартера.

#### Автомобили, не оснащенные системой «Advanced Keyless»

Для того чтобы снять сигнализацию с режима охраны, нажмите на кнопку отпирания дверей или на кнопку отпирания крышки багажника, которые расположены на пульте дистанционного управления.

При этом фонари указателей поворота мигнут два раза.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Система охранной сигнализации отключается при пуске двигателя ключом зажигания.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если охранная сигнализация выключена, то для отпирания замков дверей с помощью кнопки отпирания на пульте дистанционного управления или кнопки выключателя центрального электрического замка, встроенной в наружную ручку передней двери, фонари указателей поворота мигнут дважды, подтверждая выключенное состояние охранной сигнализации.

### ▼ Выключение сигнала тревоги

#### Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»

Сигналы тревоги отключаются любым из перечисленных ниже способов:

- Нажмите на кнопку отпирания дверей или крышки багажника (кнопка расположена на пульте дистанционного управления).
- Нажмите на кнопку, встроенную в наружную дверную ручку.
- Имея при себе носимую карту «Advanced Key», нажмите на кнопку электропривода крышки багажника/задней подъемной двери. При этом фонари указателей поворота мигнут два раза.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Сигналы тревоги отключаются при запуске двигателя ключом зажигания.

#### Автомобили, не оснащенные системой «Advanced Keyless»

Для того чтобы отключить сработавшую охранную сигнализацию, нажмите на кнопку отпирания дверей или на кнопку отпирания крышки багажника, которые расположены на пульте дистанционного управления. При этом фонари указателей поворота мигнут два раза.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Сигнал тревоги выключается при пуске двигателя с помощью ключа зажигания.

### ▼ Изменения конструкции и установка дополнительного оборудования

Компания Mazda не гарантирует нормальное функционирование охранной сигнализации, если система была подвергнута любым изменениям, или к ней было подключено какое-либо дополнительное оборудование.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание выхода из строя вашего автомобиля запрещается вмешиваться в конструкцию и модифицировать систему охранной сигнализации, а также подключать к этой системе и системе электрического оборудования автомобиля какое-либо дополнительное оборудование.

▼ Маркировка наличия на автомобиле охранной сигнализации



В перчаточном ящике расположен ярлык с предупреждением о наличии на автомобиле охранной сигнализации.

Компания Mazda рекомендует закрепить этот ярлык в нижнем заднем углу на стекле передней двери.

**Система двойной блокировки замков**

Система двойной блокировки замков предназначена для того, чтобы исключить возможность открывания дверей изнутри автомобиля, если кто-либо проник в автомобиль через разбитое окно.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Если в салоне еще находятся пассажиры (особенно дети), то запрещается включать систему двойной блокировки замков. При наличии в салоне пассажиров (особенно детей) включение системы двойной блокировки замков представляет опасность. В этом случае пассажиры не смогут открыть двери изнутри автомобиля. Они будут заперты в автомобиле и могут пострадать от высокой или низкой температуры воздуха в салоне. Это чревато серьезными последствиями для здоровья или гибелью людей.*

▼ Включение системы двойной блокировки замков

1. Полностью закройте все окна и крышку вентиляционного люка.
2. Выключите зажигание, выньте ключ и захватите его с собой.
3. Закройте все двери и крышку багажника/заднюю подъемную дверь.

Вставьте ключ в замочную скважину двери и поверните его в положение запертия замка. После этого в течение трех секунд еще раз поверните ключ в положение запертия.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- (Автомобили с дистанционным управлением центральным замком)  
Вы можете также включить двойную блокировку замков с помощью пульта дистанционного управления. Сначала нажмите на кнопку запертия, для того чтобы запереть автомобиль. Затем, не позже трех секунд, нажмите на кнопку запертия еще раз.
- (Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»)  
Если ваш автомобиль оснащен системой «Advanced Keyless», то вы можете также включить двойную блокировку замков с помощью кнопки, встроенной в наружную верхнюю ручку (на одной из передних дверей). Для этого дважды в течение трех секунд нажмите на кнопку.

Индикатор включается примерно на 3 секунды, сигнализируя включение системы двойной блокировки замков.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

Двойная блокировка замков не включает-ся, если открыта одна из боковых дверей или крышка багажника/задняя подъемная дверь.

▼ Выключение двойной блокировки замков

Откройте водительскую дверь ключом, с помощью пульта дистанционного управления или кнопки, встроенной в наружную ручку двери, или включите зажигание (с помощью основного или вспомогательного ключа зажигания - в зависимости от наличия/отсутствия на автомобиле системы «Advanced Keyless»).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При отсутствии электрического питания (в результате перегорания предохранителя или отсоединения клемм от выводов аккумуляторной батареи) единственным способом выключения двойной блокировки замков является отпирание дверного замка с помощью ключа.
- Если система двойной блокировки замков не работает должным образом, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

## Рулевое колесо

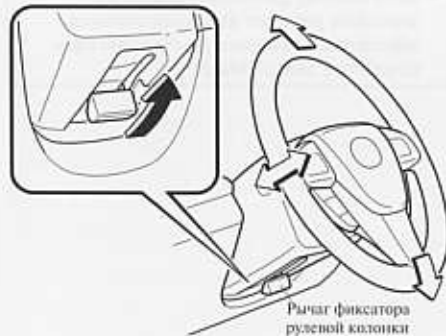
### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается регулировать рулевое колесо на ходу автомобиля. Выполнение регулировки рулевого колеса на ходу автомобиля создает угрозу безопасности движения. Регулируя рулевое колесо на ходу автомобиля, водитель может непреднамеренно резко повернуть рулевое колесо вправо или влево. Это может привести к потере контроля над автомобилем и дорожно-транспортному происшествию.*

### ▼ Регулировка рулевого колеса

Для того чтобы отрегулировать рулевое колесо в продольном направлении и по углу наклона, выполните следующее.

1. На неподвижном автомобиле потяните вверх рычажок фиксатора, расположенный под рулевой колонкой.



2. Установите рулевое колесо с требуемым наклоном и/или отрегулируйте его в продольном направлении, затем опустите рычажок фиксатора, чтобы зафиксировать рулевую колонку.
3. Перед началом движения нажмите на рулевое колесо вверх и вниз, для того чтобы убедиться в надежной фиксации рулевой колонки.

## Регулировка зеркал заднего вида

### ▼ Наружные зеркала заднего вида

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Перед выполнением маневра смены полосы движения обязательно оглянитесь через плечо назад. Опасно выполнять маневр смены полосы движения, не учитывая реальное расстояние до автомобилей, едущих сзади, которое искажается выпуклыми зеркалами заднего вида. Вы можете попасть в серьезное дорожно-транспортное происшествие. Объекты, наблюдаемые через выпуклое зеркало заднего вида, в действительности находятся ближе, чем это кажется в зеркале.*

### ПРИМЕЧАНИЕ

(Водительское зеркало заднего вида с увеличенным сектором обзора)

- Водительское зеркало обеспечивает широкий сектор обзора и состоит из двух зон (внешней и внутренней) с различной кривизной отражающей поверхности. Внешняя и наружная зоны зеркала разделены вертикальной линией. Внутренняя зона является обычным выпуклым зеркалом, в то время как внешняя зона обеспечивает водителю увеличенный сектор обзора назад. Это сочетание позволяет лучше оценивать дорожную обстановку сзади при смене полосы движения.

Разделительная линия



### ПРИМЕЧАНИЕ

*Расстояние до автомобиля, наблюдаемого через внешнюю и внутреннюю зоны зеркала заднего вида, кажется увеличенным. Объекты, наблюдаемые через наружную зону зеркала, в действительности, расположены дальше, чем это воспринимается по отражению во внутренней зоне зеркала.*

### Электрический привод регулировки зеркал заднего вида

Электрический привод регулировки наружных зеркал может функционировать, только если выключатель зажигания находится в состоянии «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «ON» (Зажигание включено).

### Регулировка зеркал заднего вида

Нажмите на левый или правый край клавиши переключателя, чтобы отрегулировать соответственно левое или правое зеркало. Для регулировки выбранного зеркала, нажимая на соответствующие края круглой клавиши регулятора.



После завершения регулировки зеркала выключите электрический привод, вернув клавишу переключателя в среднее положение.

### Складывание наружных зеркал

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Перед началом движения на автомобиле необходимо обязательно вернуть наружные зеркала заднего вида в рабочее положение.*

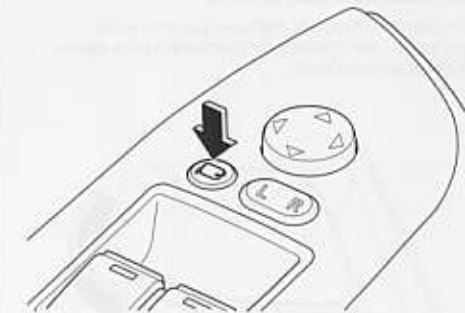
*Опасно двигаться на автомобиле со сложенными наружными зеркалами заднего вида. Ограниченный обзор назад может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.*

### Складывание зеркал с помощью электрического привода

Электрический привод складывания наружных зеркал может функционировать, только если выключатель зажигания находится в состоянии «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «ON» (Зажигание включено).

Для того чтобы сложить зеркала, нажмите на кнопку выключателя.

Для того чтобы вернуть наружные зеркала в рабочее положение, нажмите на кнопку выключателя еще раз.





### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Запрещается трогать наружные зеркала в процессе их складывания.*

*Опасно трогать наружные зеркала в процессе их складывания с помощью электрического привода. Вы можете защемить руку зеркалом и получить травму, или зеркало может повредиться.*

*Для того чтобы вернуть зеркала в рабочее положение, воспользуйтесь кнопкой выключателя.*

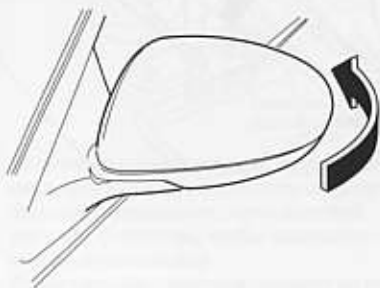
*Опасно устанавливать вручную в рабочее положение зеркала с электрическим приводом складывания. Зеркало не будет зафиксировано в рабочем положении и не сможет обеспечить хороший обзор назад.*

*Включайте электрический привод складывания зеркал только на стоянке автомобиля. Опасно на ходу автомобиля включать электрический привод складывания зеркал.*

*Динамический напор воздуха приведет к складыванию зеркал и лишит вас обзора назад. На ходу автомобиля вы не сможете вернуть зеркала в рабочее положение.*

#### Складывание зеркал вручную

Сложите наружные зеркала заднего вида вручную, так чтобы они располагались вдоль бортов автомобиля.



#### Функционирование электропривода регулировки зеркал заднего вида после выключения зажигания

Электрический привод зеркал может работать еще примерно в течение 40 секунд после выключения зажигания.

#### ▼ Внутреннее зеркало заднего вида

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

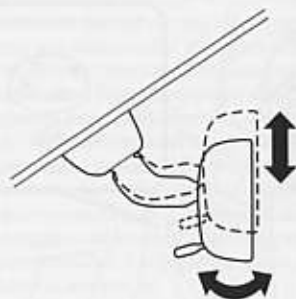
*Запрещается укладывать багаж выше уровня спинок сидений. Опасно размещать багаж выше спинок сидений.*

*В этом случае багаж может ограничить обзор через зеркало заднего вида, и вы можете столкнуться с другим автомобилем при смене полосы движения.*

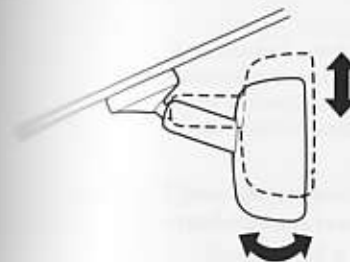
#### Регулировка зеркала заднего вида

Перед началом движения на автомобиле отрегулируйте зеркало заднего вида, так чтобы в нем симметрично отражался вид через заднее окно.

Зеркало с ручным переключателем положений «день/ночь»



#### Автоматическое антибликовое зеркало



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль оснащен обычным зеркалом с ручным переключателем положений «день/ночь», то регулировку зеркала необходимо производить только в дневном положении зеркала.

#### Уменьшение слепящего действия фар

Зеркало с ручным переключателем положений «день/ночь»

Для того чтобы установить зеркало в дневное положение, нажмите на рычажок вперед. Для того чтобы уменьшить слепящее действие фар едущих сзади автомобилей, приведите рычажок назад.



#### Автоматическое антибликовое зеркало

Автоматическое антибликовое зеркало загорается и тем самым предотвращает ослепление водителя светом фар едущих сзади автомобилей. Автоматическое антибликовое зеркало может работать только при включении зажигания.

Для того чтобы выключить автоматическую антибликовую функцию зеркала, нажмите на выключатель (⊕). При этом индикатор, расположенный снизу зеркала, погаснет. Для того чтобы снова активировать автоматическую антибликовую функцию зеркала, нажмите на выключатель (⊕) еще раз. При этом загорится индикатор снизу зеркала.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

Запрещается использовать средства для чистки стекла, а также запрещается подвешивать любые предметы к зеркалу заднего вида или в зоне расположения датчика освещенности. В противном случае чувствительность датчика снизится и автоматическое антибликовое зеркало не сможет функционировать нормально.



Датчик освещенности



Датчик освещенности

Автоматическая антибликовая функция выключается при включенном зажигании при включении передачи заднего хода.

**4**

**Общие сведения по эксплуатации автомобиля**

Требования к топливу, токсичность отработавших газов и система нейтрализации вредных выбросов, обкатка автомобиля, экономичная эксплуатация автомобиля, особенности эксплуатации автомобиля в неблагоприятных дорожных условиях и в зимний период.

<b>Применяемое топливо и предупреждения о токсичности отработавших газов</b> .....	<b>4-2</b>
Требования к применяемому топливу .....	4-2
Система нейтрализации отработавших газов .....	4-4
Токсичность отработавших газов (оксид углерода) .....	4-5
<b>Перед пуском двигателя</b> .....	<b>4-6</b>
Перед посадкой в автомобиль .....	4-6
После посадки в автомобиль .....	4-6
<b>Рекомендации по вождению автомобиля</b> .....	<b>4-7</b>
Обкатка автомобиля .....	4-7
Эксплуатационный расход топлива .....	4-7
Рекомендации по экономичному вождению .....	4-7
Вождение в неблагоприятных дорожных условиях .....	4-8
Напольные коврики .....	4-8
Раскачивание застрявшего автомобиля .....	4-9
Эксплуатация автомобиля в зимних условиях .....	4-10
Движение по дорогам, залитым водой .....	4-12
Особенности эксплуатации двигателя с турбокомпрессором ..	4-14
<b>Буксировка прицепов</b> .....	<b>4-15</b>
Буксировка жилых и грузовых прицепов .....	4-15

## Применяемое топливо и предупреждения о токсичности отработавших газов

### Требования к применяемому топливу

Автомобили, оборудованные каталитическим нейтрализатором и датчиками концентрации кислорода в выхлопных газах, разрешается эксплуатировать **ТОЛЬКО НА НЕЭТИЛИРОВАННОМ БЕНЗИНЕ** стандартного качества, применение которого способствует уменьшению вредных выбросов в атмосферу и сводит образование отложений на свечах зажигания к минимуму.

Применение топлива низкого качества, которое не соответствует требованиям действующих российских стандартов, приводит к нарушению нормальной работы систем двигателя, к потере эффективности и последующему выходу из строя системы нейтрализации отработавших газов (каталитических нейтрализаторов, датчиков концентрации кислорода в отработавших газах), а также к преждевременному выходу из строя свечей зажигания. Топливо низкого качества приводит к детонации двигателя, отложениям смол, а также другим негативным последствиям, которые могут стать причиной выхода двигателя из строя.

Ваш автомобиль Mazda предназначен для эксплуатации на бензине, указанном ниже.

Модель автомобиля	Требования к топливу	Рекомендуемый сорт топлива
Mazda 3 (двигатели Z6, LF)	Неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95 (по исследовательскому методу)	Бензин классов 3,4 по требованиям технического регламента «О требованиях к автомобильному и авиационному бензину, дизельному и судовому топливу, топливу для реактивных двигателей и топочному мазуту»
Mazda 3 MPS (двигатель L3)	Неэтилированный бензин с октановым числом не менее 98 (по исследовательскому методу)*	

\* Двигатель с непосредственным впрыском топлива и турбокомпрессором (L3), устанавливаемый на автомобиль Mazda 3 MPS, номинально рассчитан на эксплуатацию на неэтилированном бензине с октановым числом не менее 98 ( по исследовательскому методу). При отсутствии бензина с октановым числом 98 допускается использовать неэтилированный бензин с октановым числом 95. При этом, однако, максимальная мощность и крутящий момент двигателя будут снижены. Запрещается эксплуатировать автомобиль Mazda 3 MPS на бензине с октановым числом менее 95. Это приведет к выходу из строя двигателя и его систем.

## Применяемое топливо и предупреждения о токсичности отработавших газов

### ⚠ ВНИМАНИЕ

**ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН, СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ТРЕБОВАНИЯМ ДЕЙСТВУЮЩИХ СТАНДАРТОВ**

Эксплуатация автомобиля на этилированном или низкокачественном бензине, не соответствующем требованиям российских стандартов, является причиной нарушения нормальной работы важнейших систем двигателя, выхода из строя каталитических нейтрализаторов, датчиков концентрации кислорода в отработавших газах, свечей зажигания, а также часто приводит к выходу двигателя из строя. Отложения свинца, образующиеся на датчиках и активной поверхности каталитического нейтрализатора, приводит к нарушению работоспособности системы нейтрализации отработавших газов и снижению тягово-динамических свойств автомобиля. Возможен перегрев нейтрализаторов и выход их из строя.

- Запрещается эксплуатировать двигатель на бензине с октановым числом менее 95 (по исследовательскому методу). Использование бензина с октановым числом менее 95 приводит к выходу из строя системы нейтрализации выхлопных газов, детонации и выходу двигателя из строя.
- Запрещается использовать дополнительные присадки к бензину, повышающие октановое число.
- Запрещается использовать моющие и прочие присадки к бензину, кроме рекомендованных компанией Mazda. Нерекондованные присадки могут повредить топливную систему двигателя. Обратитесь за дополнительной информацией на сервисную станцию официального дилера Mazda.



## Применяемое топливо и предупреждения о токсичности отработавших газов

### Система нейтрализации отработавших газов

Ваш автомобиль оснащен системой нейтрализации отработавших газов (каталитический нейтрализатор является частью этой системы), которая обеспечивает удовлетворение вашим автомобилем действующих норм по токсичности выбросов в атмосферу.

#### ОПАСНОСТЬ

*Запрещается остановка и стоянка автомобиля над горючими материалами или в непосредственной близости от них.*

*Опасно останавливать автомобиль, если поблизости от него или непосредственно под ним оказываются какие-либо горючие материалы, например, сухая трава, листва, бумага и т.п. Даже после глушения двигателя детали выпускной системы двигателя сохраняют очень высокую температуру, достаточную для воспламенения горючих материалов, находящихся в контакте или в непосредственной близости от раскаленных частей выпускной системы. Возникший пожар на автомобиле может привести к значительному материальному ущербу, а также к тяжелым травмам и увечьям или гибели людей.*

#### ВНИМАНИЕ

Несоблюдение приведенных ниже инструкций и указаний приведет к отложениям свинца на активной поверхности катализатора или перегреву каталитического нейтрализатора отработавших газов. В любом случае каталитический нейтрализатор выйдет из строя, а экологические и эксплуатационные характеристики двигателя значительно ухудшатся.

- ПРИМЕНЯЙТЕ ТОЛЬКО НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН С ОКТАНОВЫМ ЧИСЛОМ НЕ МЕНЕЕ 95, СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ТРЕБОВАНИЯМ ДЕЙСТВУЮЩИХ РОССИЙСКИХ СТАНДАРТОВ.
- Запрещается продолжать эксплуатацию автомобиля при наличии признаков неисправности двигателя. Если загорелся сигнализатор неисправности систем двигателя, расположенный на приборной панели, следует незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки и ремонта автомобиля. Проконсультируйтесь со специалистами сервисной станции официального дилера Mazda относительно возможности и безопасности самостоятельного движения на автомобиле на ближайшую сервисную станцию официального дилера Mazda.
- Запрещается двигаться на автомобиле накатом с выключенным зажиганием.
- Запрещается двигаться под уклон с включенной передачей и выключенным зажиганием.
- Запрещается длительная (более пяти минут) работа двигателя на холостом ходу при увеличенной частоте вращения коленчатого вала (выше номинальной частоты холостого хода).
- Запрещаются любые вмешательства в конструкцию системы нейтрализации отработавших газов. Все операции по техническому обслуживанию и регулировочные работы должны выполняться квалифицированным персоналом сервисной станции официального дилера Mazda.
- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки или толкания автомобиля.
- Запрещается добавлять в топливо любые присадки.
- Если двигатель не удалось запустить после 3-4 попыток, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для выяснения причины. Продолжение безуспешных попыток запустить двигатель может привести к выходу из строя системы нейтрализации отработавших газов, а также возгоранию выпускной системы и пожару на автомобиле.

## Применяемое топливо и предупреждения о токсичности отработавших газов

### Токсичность отработавших газов (оксид углерода)

#### ОПАСНОСТЬ

*Избегайте эксплуатации автомобиля, если в салон попадают отработавшие газы двигателя. Отработавшие газы двигателя токсичны и представляют опасность. Отработавшие газы содержат оксид углерода (CO), который представляет собой высокотоксичный бесцветный газ без запаха. При вдыхании оксид углерода может вызвать потерю сознания и смерть. Если вы почувствовали отработавшие газы в салоне автомобиля, откройте все окна и немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.*

*Избегайте оставлять двигатель работающим в закрытом помещении.*

*Нельзя оставлять двигатель работающим в закрытом помещении, например, в гараже. Отработавшие газы, содержащие токсичный оксид углерода, легко проникают в салон автомобиля. Вследствие этого люди, находящиеся в автомобиле, могут потерять сознание или даже погибнуть от отравления оксидом углерода.*

*При работе двигателя на холостом ходу откройте окна или включите соответствующий режим системы отопления или кондиционирования воздуха, чтобы обеспечить поступление в салон свежего воздуха.*

*Отработавшие газы двигателя токсичны и представляют опасность. Если автомобиль неподвижен и окна закрыты, то при продолжительной работе двигателя на холостом ходу, даже при стоянке автомобиля на открытом месте, отработавшие газы, содержащие токсичный оксид углерода, могут попасть в салон автомобиля. Вследствие этого люди, находящиеся в автомобиле, могут потерять сознание или даже погибнуть от отравления оксидом углерода.*

*После запуска двигателя очистите снег из-под автомобиля и вокруг него, особенно в зоне отложения выпускной трубы.*

*Нельзя оставлять двигатель работающим при стоянке автомобиля в глубоком снегу. Глубокий снег может препятствовать эффективному отводу отработавших газов от автомобиля, что приведет к поступлению отработавших газов в салон автомобиля. Поскольку отработавшие газы содержат токсичный оксид углерода, вдыхание отработавших газов может привести к потере сознания и смерти людей, находящихся в салоне автомобиля.*

## Перед посадкой в автомобиль

- Проверьте, чтобы все окна, наружные зеркала заднего вида и приборы внешнего освещения и сигнализации были чистыми и исправными.
- Проверьте давление воздуха в шинах и состояние шин (визуально, а при необходимости - с помощью манометра).
- Загляните под автомобиль, обращая внимание на наличие признаков течи топлива, масла и других эксплуатационных жидкостей. При обнаружении признаков течи внимательно проверьте уровни масла и эксплуатационных жидкостей. При необходимости долейте масло и эксплуатационные жидкости и обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки и ремонта автомобиля. Проконсультируйтесь со специалистами сервисной станции официального дилера Mazda относительно возможности и безопасности самостоятельного движения на автомобиле до ближайшей сервисной станции официального дилера Mazda. При необходимости доставьте автомобиль на сервисную станцию на эвакуаторе.
- Если вы собираетесь поехать задним ходом, проверьте, чтобы зона за автомобилем была свободна от препятствий.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Проверка уровней моторного масла, охлаждающей жидкости двигателя, тормозной жидкости, жидкости омывателей стекол и фар и других эксплуатационных жидкостей должна выполняться в соответствии с инструкциями по ежедневному контрольному осмотру и техническому обслуживанию автомобиля. См. главу 8 «Ежедневный контрольный осмотр, выполняемый владельцем, техническое обслуживание и уход за автомобилем».

## После посадки в автомобиль

- Проверьте, закрыты ли все двери автомобиля.
- Проверьте регулировку сиденья, подголовника и рулевого колеса.
- Проверьте регулировку внутреннего и наружных зеркал заднего вида.
- Пристегните ремень безопасности и проверьте, чтобы все пассажиры в автомобиле также были пристегнуты ремнями безопасности. Проверьте правильность положения подголовников на пассажирских местах.
- Проверьте показания контрольных приборов.
- Проверьте функционирование всех сигнализаторов неисправности при включении зажигания, см. главу 5.
- Выключите стояночный тормоз и проверьте, чтобы соответствующий сигнализатор выключился.

Перед началом эксплуатации автомобиля необходимо изучить настоящее Руководство по эксплуатации автомобиля и подробно ознакомиться с особенностями устройства и управления вашим автомобилем Mazda.

## Обкатка автомобиля

Ваш автомобиль не требует специальной обкатки. Однако, на протяжении первых 1000 км пробега необходимо соблюдать указанные рекомендации и ограничения. Это позволит в дальнейшем высвободить рабочие свойства, экономичность и долговечность автомобиля.

- Избегайте эксплуатировать двигатель в экстремальных оборотах коленчатого вала, как на холодном ходу, так и под нагрузкой.
- Избегайте продолжительного движения автомобиля на одной установившейся скорости, как низкой, так и высокой.
- Избегайте двигаться продолжительное время с полностью нажатой pedalю акселератора или при высокой частоте вращения коленчатого вала двигателя.
- Избегайте ненужных экстренных торможений.
- Не выжимайтесь с места с полностью нажатой pedalю акселератора.
- Избегайте буксировать прицеп.

## Эксплуатационный расход топлива

Эксплуатационный расход топлива не соответствует контрольному расходу топлива, который указан в технической характеристике автомобиля.

Эксплуатационный расход топлива получается в результате испытаний автомобиля в стандартных условиях и условиях. Реальный эксплуатационный расход топлива зависит от вашей манеры вождения, технического состояния и нагрузки на автомобиль, условий эксплуатации (дорожных, дорожных, климатических и т.п. факторов). Для того чтобы снизить эксплуатационные расходы на топливо и ремонт автомобиля, соблюдайте приведенные ниже рекомендации.

## Рекомендации по экономичному вождению

Эксплуатационный расход топлива во многом зависит от ваших водительских навыков и манеры вождения. Для того чтобы снизить эксплуатационные расходы на топливо и ремонт автомобиля, соблюдайте приведенные ниже рекомендации.

- Избегайте продолжительного прогрева двигателя на месте. Начиняйте движение на автомобиле, как только двигатель начнет работать устойчиво.
- Избегайте интенсивных разгонов с места и в процессе движения. Выбирайте такой режим движения, чтобы свести к минимуму количество разгонов и торможений.
- Следите за исправным состоянием двигателя и его систем. Строго соблюдайте установленный регламент технического обслуживания (стр. 8-3). Техническое обслуживание и ремонт автомобиля выполняйте на сервисной станции официального дилера Mazda.
- Включайте систему кондиционирования воздуха, только когда это необходимо.
- Снижайте скорость движения на дорогах с изношенным или неровным покрытием, а также при движении на подъемах.
- Поддерживайте рекомендуемое давление воздуха в шинах.
- Не возите в автомобиле ненужный багаж.
- Не держите постоянно ногу на тормозной педали во время движения автомобиля.
- Периодически проверяйте на сервисной станции углы установки колес.
- При движении с высокой скоростью держите окна закрытыми.
- Снижайте скорость движения при боковом или встречном ветре.

### ОПАСНОСТЬ

*Запрещается глушить двигатель при движении автомобиля на спуске. Опасно глушить двигатель при движении на спуске. Это приведет к снижению эффективности рулевого управления и вакуумного тормозного усилителя, а также может стать причиной повреждения деталей трансмиссии. Любое ухудшение рулевого или тормозного управления чревато опасным дорожно-транспортным происшествием.*

## Вождение в неблагоприятных дорожных условиях

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Двигаясь по скользкому дорожному покрытию, будьте очень осторожны при переключении на низшую передачу. Переключение трансмиссии на низшие ступени при движении по скользкому дорожному покрытию представляет опасность. Резкое замедление частоты вращения ведущих колес может привести к срыву колес в скольжение и потере бокового сцепления с дорожным покрытием. Это может привести к потере контроля над автомобилем, заносу и дорожно-транспортному происшествию.

При движении по обледеневшему дорожному покрытию, по лужам, по заснеженной дороге, по дороге покрытой слоем влажной грязи или песком, а также в других неблагоприятных условиях необходимо выполнять следующие инструкции.

- Будьте предельно осторожны и внимательны, поддерживайте увеличенную дистанцию до впереди идущего автомобиля, чтобы обеспечить безопасное торможение.
- Избегайте резкого торможения и резкого вращения рулевого колеса.
- Не пытайтесь имитировать работу антиблокировочной системы (АБС), периодически изменяя усилие нажатия на тормозную педаль в процессе торможения. Нажмите на тормозную педаль и удерживайте ее в нажатом положении, дозируя усилие на педали в соответствии с требуемой интенсивностью торможения автомобиля. Дополнительные сведения, касающиеся функционирования АБС, приведены на стр. 5-13.
- Если автомобиль застрял, включите низшую передачу, затем, плавно нажимая на педаль акселератора, попытайтесь медленно тронуться с места. Избегайте интенсивного буксования передних ведущих колес.
- Для того чтобы увеличить сцепление колес с опорной поверхностью при трогании автомобиля на скользком дорожном покрытии (например, на льду или накатанном плотном снегу) рекомендуется подсыпать под передние ведущие колеса песок или каменную соль, использовать цепи противоскольжения, подкладывать коврики и другие предметы, улучшающие сцепление шин с дорожным покрытием.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Разрешается использовать цепи противоскольжения только на передних колесах.

## Напольные коврики

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Напольный коврик на водительском месте должен быть надежно зафиксирован на полу автомобиля при помощи предназначенных для этого креплений, во избежание смещения коврика под педали.

Незакрепленный надлежащим образом напольный коврик представляет опасность, так как он может помешать беспрепятственному управлению автомобилем при помощи педалей тормоза и акселератора, что, в свою очередь, может послужить причиной дорожно-транспортного происшествия.

Напольный коврик должен строго соответствовать форме пола места водителя. Обеспечивайте установку коврика в правильном положении.

Закрепите напольный коврик при помощи крючков или креплений.

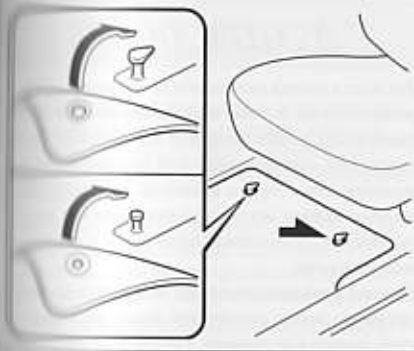
В зависимости от типа напольных ковриков существуют различные способы их фиксации. Закрепите напольные коврики в соответствии с их типом. После установки коврика удостоверьтесь в том, что он не перемещается в продольном и поперечном направлениях, а также в том, что имеется достаточное расстояние между ковриком и педалями акселератора и тормоза для возможности беспрепятственного перемещения последних.

Каждый раз после снятия напольных ковриков для очистки или по другим причинам надежно фиксируйте их во время последующей установки, следуя вышеприведенным рекомендациям.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Не рекомендуется устанавливать два напольных коврика на двух на водительском месте. Установка двух напольных ковриков места водителя на двух сиденьях представляет большую опасность, так как крепления обеспечивают фиксацию от педалей вперед только одного коврика. Несоблюдение фиксации коврика(ов) приведет к тому, что он будет препятствовать перемещению педалей и может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Избегайте использования во время зимнего сезона шин с глубоким протектором всегда снимайте установленный напольный коврик.



## Раскачивание застывшего автомобиля

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Запрещается интенсивное буксование колес с высокой частотой вращения (более 15 км/ч по спидометру). При выталкивании застрявшего автомобиля следите за тем, чтобы никто не находился в плоскости вращения буксующих колес. Если автомобиль застрял, избегайте интенсивного буксования ведущих колес. Это представляет опасность. Шина буксующего колеса может перегреться и разрушиться. Это может привести к тяжелым травмам.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Длительное и интенсивное раскачивание застрявшего автомобиля вперед-назад (при попытках вывести автомобиль из застревания) может привести к перегреву двигателя, выходу трансмиссии из строя и повреждению шин. Во избежание выхода из строя агрегатов трансмиссии (сцепления, коробки передач, автоматической трансмиссии, дифференциала главной передачи) не рекомендуется прибегать к динамическому раскачиванию застрявшего автомобиля. Для эвакуации застрявшего автомобиля используйте техпомощь.

Если вы вынуждены раскачивать автомобиль, чтобы вывести его из застревания в снегу, песке или на влажном грунте, переключайте трансмиссию с первой передачи (из диапазона «D») на передачу заднего хода (в диапазон «R») и обратно медленно и плавно, выдерживая паузу и обязательно полностью отпустив при этом педаль акселератора. После включения в трансмиссии (механической коробке передач или в автоматической трансмиссии) соответствующей передачи слегка нажимайте на педаль акселератора в такт с движениями автомобиля вперед и назад. Запрещается переключать механическую коробку передач при полностью выключенном сцеплении и при нажатой педали акселератора. Запрещается переключать диапазоны автоматической трансмиссии при нажатой педали акселератора.



## Эксплуатация автомобиля в зимних условиях

- В автомобиле рекомендуется иметь аварийный комплект, который может включать в себя цепи противоскольжения, буксирный трос, щетку, скребок для очистки стекол, компактную лопату, удлинительные провода с клеммами и небольшой мешок с песком или соевым составом.

Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda, для того чтобы подготовить автомобиль к зимней эксплуатации. Подготовка автомобиля включает в себя следующее.

- Проверка температуры замерзания низкозамерзающей охлаждающей жидкости. См. раздел «Охлаждающая жидкость двигателя», гл. 8.
- Проверка состояния аккумуляторной батареи и клемм проводов. При необходимости следует зарядить аккумуляторную батарею. При низкой температуре окружающего воздуха электрическая емкость аккумуляторной батареи уменьшается.
- Замена моторного масла на рекомендуемое маловязкое, предназначенное для низкой температуры окружающего воздуха (при необходимости), см. гл. 8.
- Проверка системы зажигания на наличие повреждений и ослабления соединений, проверка состояния свечей зажигания. Замените свечи зажигания при необходимости.
- Замена летней жидкости омывателя на низкозамерзающую жидкость. Запрещается использовать низкозамерзающую охлаждающую жидкость, предназначенную для системы охлаждения двигателя, для заправки бачка омывателя (гл. 8).
- Устранение повреждений лакокрасочного и антикоррозионного покрытия кузова и колес. Обработка кузова и легкосплавных колес защитными составами.
- Обработка резиновых уплотнений проемов и дверей защитным составом, препятствующим примерзанию и повреждению уплотнителей
- Установка зимних шин.
- При отрицательной температуре окружающего воздуха не включайте стояночный тормоз, оставляя автомобиль на длительную (ночную) стоянку. Тормозные колодки могут примерзнуть. Вместо включения стояночного тормоза переведите рычаг переключателя диапазонов автоматической трансмиссии в положение «Р» (Стоянка) или рычаг переключения передач в положение первой передачи или передачи заднего хода (механическая коробка передач). При необходимости установите под задние колеса противооткатные упоры.

- Удалите иней, лед или снег с ветрового стекла, зеркал заднего вида, не прилагая к скребку излишних усилий.
- Во избежание растрескивания ветрового стекла зеркал заднего вида запрещается поливать их горячей или теплой водой для удаления инея, льда или снега.
- В случае попадания в тормозные механизмы снега или льда, эффективность работы тормозной системы может снизиться. Если это произошло, двигайтесь с небольшой скоростью, отпустив педаль акселератора и не жмите педаль тормоза с небольшим усилием несколько раз, пока эффективность работы тормозной системы не восстановится.

### ▼ Зимние шины

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

*На всех колесах автомобиля должны быть установлены зимние шины одинакового типа (например, радиальной или диагональной конструкции, ошипованные или не ошипованные, марки или модели. Используйте только зимние шины рекомендованной размерности, скоростной категории и грузоподъемности.*

*Опасно устанавливать на автомобиль одновременно шины различного типа, размерности, марки или модели. Сочетание различных шин может сильно ухудшить устойчивость и управляемость автомобиля, что чревато дорожно-транспортным происшествием.*

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Перед тем как устанавливать на автомобиль ошипованные зимние шины, проверьте требования действующих правил.

**Зимние шины должны быть установлена на всех колесах автомобиля.**

Запрещается превышать максимально допустимую скорость, соответствующую скоростной категории зимних шин, а также действующие ограничения скорости.

Размерность зимних шин, устанавливаемых на автомобиль, а также давление воздуха в шинах должны соответствовать инструкциям, приведенным на стр. 10-9.

### Шины противоскольжения

При использовании цепей противоскольжения проверьте требования действующих правил.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Установка цепей противоскольжения может отрицательно повлиять на управляемость автомобиля.

Запрещается превышать скорость движения 30 км/ч или максимально допустимую скорость, установленную изготовителем шин противоскольжения. Следует придерживаться наименьшего из указанных значений скорости.

Двигайтесь на автомобиле осторожно, избегайте ухабов, ям и резких поворотов.

Избегайте торможения до блокировки колес.

Запрещается устанавливать цепь противоскольжения на малоразмерное запасное колесо. Это может стать причиной повреждения автомобиля и шины запасного колеса.

Запрещается использовать цепи противоскольжения на дорогах, свободных от снега и льда. Это может привести к повреждению шин и цепей противоскольжения.

Цепи противоскольжения могут поцарапать или повредить легкосплавные колеса.

### ПРИМЕЧАНИЕ

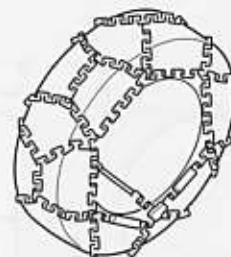
Если автомобиль оборудован системой контроля давления воздуха в шинах, то установка цепей противоскольжения на колеса автомобиля может нарушить нормальное функционирование этой системы.

Запрещается устанавливать цепи противоскольжения на шины 225/40R18. Если вы вынуждены использовать цепи на автомобиле Mazda 3 MPS, замените все колеса на колеса с шинами 205/50R17 и используйте только оригинальные цепи марки Mazda.

Устанавливайте цепи противоскольжения только на передние колеса. Запрещается установка цепей противоскольжения на задние колеса.

### Выбор цепей противоскольжения

Рекомендуется использовать стальные цепи противоскольжения гексагонального типа. Выберите цепи требуемого типа в соответствии с размерностью шин, установленных на вашем автомобиле.



Обозначение размерности шин	Цепи противоскольжения
195/65R15	Гексагонального типа
205/50R16	Гексагонального типа
205/50R17	Гексагонального типа

### ПРИМЕЧАНИЕ

Несмотря на то, что компания Mazda рекомендует использовать стальные гексагональные цепи противоскольжения, можно устанавливать цепи любого типа, если габаритные размеры колес с установленными цепями соответствуют предельным размерам, см. ниже.

### Предельные габаритные размеры колес с цепями противоскольжения

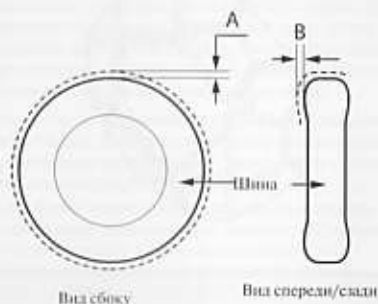
При монтаже цепей противоскольжения увеличение наружных габаритных размеров колеса (в радиальном направлении и по ширине профиля) не должно превышать значений, указанных в таблице.

### Автомобили, кроме Mazda 3 MPS

Обозначение размерности шин	Увеличение габаритных размеров, мм	
	A	B
195/65R15	Не более 10	Не более 10
205/55R16	Не более 10	Не более 10
205/50R17	Не более 10	Не более 10

## Автомобиль Mazda 3 MPS

Обозначение размерности шин	Увеличение габаритных размеров, мм	
	A	B
205/50R17	Не более 9	Не более 9



## Монтаж цепей противоскольжения

1. Если на колеса установлены декоративные колпаки, то необходимо их снять. Иначе декоративные колпаки могут быть повреждены цепью противоскольжения.
2. Закрепите цепи противоскольжения на передних колесах как можно плотнее. Обязательно соблюдайте инструкции изготовителя цепей противоскольжения.
3. Подтяните цепи противоскольжения, проехав 500 м - 1000 м.

## Движение по дорогам, залитым водой

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Просушите тормозные механизмы, двигаясь на очень малой скорости и нажимая с небольшим усилием на тормозную педаль, пока тормозная эффективность автомобиля полностью не восстановится. Опасно двигаться на автомобиле с влажными тормозными механизмами. Увеличенный тормозной путь или увод автомобиля в сторону при торможении могут привести к тяжелому дорожно-транспортному происшествию. Для того чтобы проверить состояние тормозных механизмов после проезда по глубоким лужам, притормозите автомобиль, слегка нажав на тормозную педаль. Обратите внимание на тормозную эффективность (замедление автомобиля) и равномерность распределения тормозных сил по бортам (отсутствие увода автомобиля в сторону).*

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Избегайте движения по дороге, залитой водой, по глубоким лужам и заполненным водой продольным колеям в дорожном покрытии. Это может привести к короткому замыканию и выходу из строя электрического и электронного оборудования автомобиля.
- Проверьте, что вода не попала в салон автомобиля или в моторный отсек. Материалы отделки салона могут заплесневеть, кузов начнет корродировать и многочисленные электронные устройства, расположенные в салоне автомобиля и в моторном отсеке, могут полностью выйти из строя.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- После движения по дороге, залитой водой, по глубоким лужам или продольным колеям с водой, когда существует возможность заливания или погружения агрегатов трансмиссии в воду, необходимо немедленно проверить состояние трансмиссионного масла в агрегатах трансмиссии. Если вода попала в трансмиссионное масло, то необходимо срочно заменить масло. В противном случае трансмиссия выйдет из строя. Если вы были вынуждены преодолевать глубокие лужи, двигаясь по продольным колеям или участкам дорог, залитым водой, немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки и обслуживания автомобиля.
- При движении по дороге, залитой водой, по глубоким лужам или залитым водой продольным колеям заблаговременно снижайте скорость автомобиля до безопасного уровня, для того чтобы исключить попадание воды в двигатель через приемное отверстие воздуховода воздушного фильтра, а также избежать заливания водой низкорасположенных противотуманных фар. Это приводит соответственно к выходу двигателя из строя и растрескиванию рассеивателей противотуманных фар.
- Своевременно снижайте скорость автомобиля до безопасного уровня и избегайте проезда глубоких луж и залитых водой продольных колея после интенсивного торможения автомобиля. Заливание водой и резкое охлаждение нагретых в процессе торможения автомобиля тормозных механизмов приводит к деформации (короблению) тормозных дисков и необходимости их замены. Деформация тормозных дисков приводит к вибрации при торможении автомобиля.
- Если автомобиль был погружен в воду или залит водой, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda, для всесторонней проверки автомобиля.

## Особенности эксплуатации двигателя с турбокомпрессором

 **ВНИМАНИЕ**

- После продолжительного движения с высокой скоростью или преодоления затяжного подъема дайте двигателю поработать на холостом ходу по крайней мере 30 секунд, чтобы охладить турбину, прежде чем глушить двигатель. Избегайте выключения двигателя сразу после работы с высокой нагрузкой. Это может привести к повреждению турбокомпрессора.
- Не увеличивайте резко обороты коленчатого вала двигателя на холостом ходу сразу после пуска двигателя. Запрещается превышать предельно-допустимую частоту вращения коленчатого вала двигателя. Пренебрежение данной инструкцией может привести к выходу из строя турбокомпрессора.
- С целью защиты двигателя от повреждений его конструкция не позволяет резко увеличивать обороты коленчатого вала сразу после пуска в условиях низкой температуры окружающей среды.

Турбокомпрессор позволяет значительно увеличить мощность и крутящий момент двигателя. Перегружая конструкция турбокомпрессора обеспечивает улучшенные рабочие характеристики при минимальной дополнительной трудоемкости техобслуживания.

Для того чтобы в эксплуатации двигатель вашего автомобиля соответствовал своим номинальным характеристикам, необходимо выполнять приведенные ниже инструкции.

1. Заменяйте моторное масло и масляный фильтр двигателя в соответствии с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания, а также с учетом особенностей условий и режимов эксплуатации вашего автомобиля (стр. 8-3).
2. Применяйте только рекомендуемые сорта моторного масла с учетом уровня качества и вязкостные свойства масла (см. стр. 8-11). **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** добавлять в моторное масло дополнительные присадки.

## Буксировка жилых и грузовых прицепов

Автомобиль Mazda предназначен, в первую очередь, для перевозки пассажиров и багажа. Если необходимо буксировать прицеп, соблюдайте приведенные ниже инструкции. Помните, что безопасность водителя и пассажиров зависит как от правильного выбора и исправности прицепа (в частности, тягово-сцепного устройства), так и от правильных приемов управления и манеры вождения автопоезда. Буксировка прицепа ухудшает управляемость, снижает эффективность, долговечность, тягово-динамические свойства и топливную экономичность автомобиля.

Не пытайтесь перегружать автомобиль или прицеп. Для того чтобы получить более подробные сведения, обратитесь к официальному дилеру Mazda.

 **ВНИМАНИЕ**

Не рекомендуется буксировать прицеп на протяжении первых 1000 км пробега нового автомобиля. В противном случае вы можете вывести из строя двигатель, трансмиссию, главную передачу, подшипники ступицы колес и другие узлы трансмиссии.



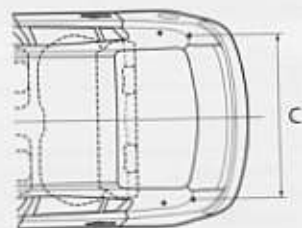


## Буксировка прицепов

## ▼ Тягово-сцепное устройство

Для буксировки прицепа необходимо применять тягово-сцепное устройство соответствующей конструкции. Рекомендуется установить на автомобиль оригинальное тягово-сцепное устройство Mazda. Для монтажа тягово-сцепного устройства используйте готовые отверстия под болты, предусмотренные заводом-изготовителем автомобиля. Для того чтобы получить более детальную информацию, обратитесь к официальному дилеру Mazda.

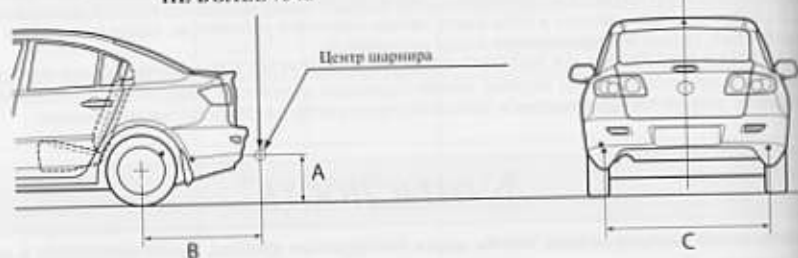
Расположение крепежных отверстий для установки тягово-сцепного устройства (седан/хэтчбек)



Размеры указаны в мм

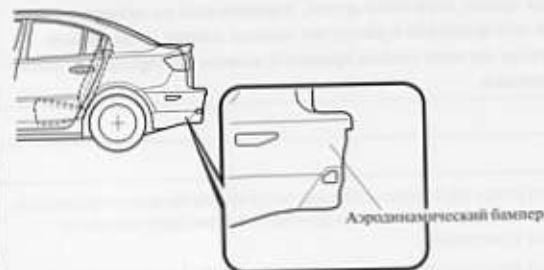
A: 350 – 420  
B на седанах: 1068 – 1088  
B на хэтчбеках: 957 – 977  
C: 1031

НЕ БОЛЕЕ 75 кг



## ПРИМЕЧАНИЕ

(Только для автомобилей с кузовом седан)  
Автомобили в комплектации СПОРТ не предназначены для буксировки прицепа. Запрещается буксировать прицеп, если автомобиль оборудован аэродинамическим задним бампером (комплектация СПОРТ).



## Буксировка прицепов

## Шины

При буксировке прицепа проверьте давление воздуха во всех шинах, которое должно соответствовать рекомендованным значениям. См. табличку с рекомендуемым давлением воздуха в шинах, которая находится на средней стойке кузова в проеме водительской двери. Указанные в табличке значения соответствуют шинам в холодном состоянии. Размерность, индекс грузоподъемности и давление воздуха в шинах на прицепе должны соответствовать рекомендациям изготовителя прицепа.

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

Запрещается устанавливать на автомобиль малоразмерное запасное колесо при буксировке прицепа.

Запрещается использовать на автомобиле малоразмерное запасное колесо при буксировке прицепа. Это представляет опасность. Выход из строя малоразмерного запасного колеса приводит к потере контроля над автомобилем и травмированию людей в результате дорожно-транспортного происшествия.

## ▼ Страховочные цепи

В качестве меры предосторожности на случай самопроизвольного расхождения тягово-сцепного устройства необходимо использовать страховочные цепи. Цепи должны перекреститься над дышлом прицепа и быть прикреплены к крюку тягово-сцепного устройства. Оставьте свободную слабины страховочных цепей, чтобы обеспечить возможность маневра автопоезда при любом радиусе поворота. Более подробные сведения вы найдете в инструкциях по монтажу прицепа и тягово-сцепного устройства, которые прилагаются к соответствующим шасси.

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

Всегда дважды проверьте, чтобы страховочные цепи были надежно прикреплены как к дышлу прицепа, так и к шаровому крюку на автомобиле.

Буксировка прицепа без страховочных цепей, которые должны быть надежно прикреплены к дышлу и шаровому крюку прицепа, представляет опасность. В случае поломки соединительного устройства для шарового крюка прицеп может выехать на полосу встречного движения и столкнуться с встречным или попутным автомобилем.

## ▼ Приборы внешнего освещения и сигнализации на прицепе

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается подключать систему освещения прицепа непосредственно к системе освещения автомобиля. Это может привести к выходу из строя электрооборудования и системы освещения автомобиля. Для того чтобы правильно подключить систему освещения прицепа к системе электрооборудования автомобиля, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**Буксировка прицепов****▼ Тормозная система прицепа**

Если полная масса прицепа превышает 550 кг, то прицеп должен быть оборудован тормозной системой.

Если прицеп оборудован тормозной системой, убедитесь в том, что она соответствует требованиям действующих правил.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Запрещается подключать гидравлическую тормозную систему прицепа непосредственно к тормозному гидроприводу автомобиля. Это представляет опасность. Работоспособность тормозной системы автомобиля будет нарушена, что чревато дорожно-транспортным происшествием и травмированием людей.*

**▼ Инструкции по эксплуатации автомобиля с прицепом****Перед поездкой**

- Проверьте, чтобы при сцепке с грузным или порожним прицепом кузов автомобиля оставался примерно в том же горизонтальном положении, как без прицепа. Запрещается буксировать прицеп, если кузов автомобиля имеет заметный наклон на нос или корму. Проверьте величину вертикальной нагрузки на тягово-сцепное устройство и исправность деталей подвески. Убедитесь в том, что прицеп не перегружен. При необходимости обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки состояния автомобиля.
- Проверьте, чтобы перевозимые в прицепе грузы были надежно закреплены. Это необходимо для того, чтобы исключить возможность смещения грузов на ходу.
- Убедитесь в том, что зеркала заднего вида соответствуют всем требованиям действующих правил. Проверьте исправность и установку зеркал заднего вида.
- Перед началом поездки проверьте исправное функционирование всех приборов внешнего освещения и световой сигнализации, установленных на автомобиле и прицепе. Проверьте тягово-сцепное устройство, страховочные цепи, электрические разъемы и прочие соединения между автомобилем и прицепом. Проехав небольшое расстояние, остановитесь и еще раз проверьте исправность действия всех приборов внешнего освещения и световой сигнализации, а также все соединительные узлы между автомобилем и прицепом.

**Вождение автопоезда**

- Помните о том, что маневренность, управляемость и тормозные свойства автопоезда отличаются сравнительно с автомобилем без прицепа. Поэтому потренируйтесь выполнять повороты и развороты, двигаться задним ходом и тормозить на безопасных участках дорог, свободных от движения транспорта.
- Не спешите, сначала освоитесь и привыкните к увеличенной массе и длине автопоезда.
- При буксировке прицепа запрещается превышать скорость движения 100 км/ч. Если Правила дорожного движения устанавливают более строгие ограничения, необходимо следовать этим ограничениям.

**Буксировка прицепов****⚠ ВНИМАНИЕ**

Если скорость движения автомобиля с прицепом будет превышать 100 км/ч, то автомобиль может получить повреждения.

При движении автопоезда на подъем включите пониженную передачу, для того чтобы снизить риск остановки и перегрева двигателя.

При движении автопоезда на спуске включите пониженную передачу, для того чтобы повысить эффективность торможения двигателем. Постоянно контролируйте скорость движения автопоезда и пользуйтесь рабочей тормозной системой только при необходимости. Длительное непрерывное торможение автопоезда на спуске может привести к перегреву тормозных механизмов и снижению эффективности торможения.

**Стоянка**

Поставьте стоянку автопоезда на уклоне. Если необходимо остановиться на стоянку на уклоне,

исполняйте следующие инструкции. Стоянка автопоезда на уклоне

1. Включите стояночный тормоз и нажмите на тормозную педаль.

2. Пока водитель удерживает тормозную педаль в нажатом положении, помощник должен установить под колеса автомобиля и прицепа противооткатные упоры.

3. После установки противооткатных упоров выключите стояночный тормоз и медленно отпустите тормозную педаль, для того чтобы скатывающаяся нагрузка плавно перешла на противооткатные упоры.

4. Наконец-то включите стояночный тормоз.

На автомобиле, оборудованном автоматической трансмиссией, переведите рычаг переключения автоматизмов в положение «P» (Стоянка). На автомобиле, оборудованном механической коробкой передач, включите первую передачу или передачу заднего хода.

**Стоянка автопоезда на уклоне**

1. Запустите двигатель (стр. 5-5).

2. Включите стояночный тормоз, троньте автопоезд и продвиньте его на небольшое расстояние от противооткатных упоров.

3. Остановите автопоезд на ближайшем горизонтальном участке дороги, включите стояночный тормоз и подберите противооткатные упоры.



ДЛЯ ЗАМЕТОК

## 5

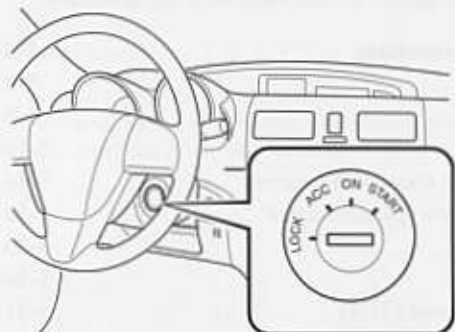
## Вождение автомобиля

Пуск двигателя, рабочая и стояночная тормозные системы, управление автоматической трансмиссией, рулевой усилитель, круиз-контроль, приборная панель, контрольные приборы, сигнализаторы неисправности и индикаторы, центральный выключатель внешнего освещения, указатели поворота, противотуманные фары и задний фонарь, стеклоочистители и стеклоомыватели, обогреватель заднего стекла, аварийная сигнализация.

<b>Пуск двигателя и вождение автомобиля</b> .....	5-2
Выключатель зажигания .....	5-2
Пуск двигателя .....	5-5
Тормозная система .....	5-10
Управление механической коробкой передач .....	5-16
Управление автоматической трансмиссией .....	5-18
Рулевой усилитель .....	5-25
Круиз-контроль .....	5-26
Противобуксовочная система (TCS) .....	5-31
Противозаносная система (DCS) .....	5-32
Система контроля давления воздуха в шинах .....	5-34
Система сигнализации об опасности при перестроении (RVM) .....	5-40
Система сигнализации при парковке .....	5-46
<b>Приборная панель. Сигнализаторы и индикаторы</b> .....	5-52
Контрольные приборы .....	5-52
<b>Визуальные и звуковые сигнализаторы и индикаторы</b> .....	5-58
Визуальные сигнализаторы и индикаторы .....	5-58
Звуковые сигнализаторы .....	5-65
<b>Органы управления приборами внешнего освещения и сигнализации, очистителями и омывателями стекол, электрическими обогревателями стекол</b> .....	5-67
Центральный выключатель освещения .....	5-67
Рычаг управления указателями поворота .....	5-74
Передние противотуманные фары .....	5-75
Задний противотуманный фонарь .....	5-77
Очиститель и омыватель ветрового стекла .....	5-78
Очиститель и омыватель заднего стекла .....	5-82
Омыватель фар .....	5-83
Электрический обогреватель заднего стекла .....	5-83
Электрический обогреватель ветрового стекла .....	5-84
Звуковой сигнал .....	5-85
Аварийная световая сигнализация .....	5-86

### Выключатель зажигания

#### ▼ Положения выключателя зажигания (автомобили со складным ключом)



#### Положение «LOCK» (Блокировка)

Рулевое колесо заблокировано с целью предотвращения угона автомобиля. Ключ может быть вынут из замка зажигания, только если замок находится в положении «LOCK» (Блокировка).

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Внимайте ключ из замка зажигания, только когда автомобиль неподвижен. Опасно вынимать ключ из замка зажигания на ходу автомобиля. Если вынуть ключ из замка зажигания, то рулевое колесо будет заблокировано. Автомобиль станет неуправляемым, что может привести к дорожно-транспортному происшествию с тяжкими последствиями.*

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Перед тем как покинуть водительское место и выйти из автомобиля, всегда выключайте зажигание, включайте стояночный тормоз и проверьте, чтобы рычаг переключателя диапазонов находился в положении «Р» (Стоянка) (автомобили с автоматической трансмиссией) и рычаг переключения передач - в положении первой передачи или передачи заднего хода (автомобили с механической коробкой передач). Водителю опасно покидать водительское место и выходить из автомобиля, предварительно не выключив зажигание, не включив стояночный тормоз и не переведя переключатель диапазонов автоматической трансмиссии в положение «Р» (Стоянка) или рычаг переключения механической коробки передач - в положение первой передачи или передачи заднего хода. Кроме того, даже если вы собираетесь покинуть автомобиль на короткое время, очень важно выключить зажигание, поскольку в противном случае не будет обеспечена в полной мере безопасность автомобиля, и аккумуляторная батарея будет разряжаться.*

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если ключ поворачивается в замке зажигания с трудом, покачайте рулевое колесо из стороны в сторону, чтобы снять нагрузку с запирающего элемента замка. Если оставить ключ зажигания в любом положении, кроме «LOCK» (Блокировка), то безопасность автомобиля против угона не будет обеспечена в полной мере, и аккумуляторная батарея будет разряжаться.

#### Положение «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии)

В этом положении выключателя зажигания рулевой вал не заперт, и обеспечивается электрическое питание вспомогательных приборов.

#### Положение «ON» (Зажигание включено)

В этом состоянии выключатель зажигания находится после пуска двигателя. Перед пуском двигателя и сразу после пуска двигателя необходимо проверить состояние сигнализаторов приборной панели (см. инструкции на стр. 5-58).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

При повороте выключателя зажигания в положение «ON» (Зажигание включено) можно услышать шум работающего топливного насоса, исходящий из зоны расположения топливного бака. Это является нормальным явлением и не свидетельствует о неисправности автомобиля.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

На автомобилях с автоматическим корректором фар) При повороте выключателя зажигания в положение «ON» (Зажигание включено) можно услышать небольшой шум работающего электрического привода корректора фар, исходящий из передней части моторного отсека. Это является нормальным явлением и не свидетельствует о неисправности автомобиля.

#### Положение «START» (Стартер)

В этом положении включается стартер двигателя. Стартер продолжает работать на время, пока вы удерживаете ключ в положении «START». После отпущения ключ возвращается в положение «ON» (Зажигание включено).

#### ▼ Состояния выключателя зажигания (автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless» и кнопкой стартера)

Система может нормально функционировать, только если водитель с находящейся при нем носимой картой «Advanced Key» расположен в автомобиле или находится снаружи автомобиля в пределах зоны действия системы.

При каждом нажатии на кнопку стартера состояние выключателя зажигания изменяется в следующем порядке: «OFF» (Зажигание выключено), «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии), «ON» (Зажигание включено). Последующее нажатие на кнопку стартера переводит выключатель зажигания в состояние «OFF» (Зажигание выключено).



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Порядок переключения кнопкой стартера состояний выключателя зажигания может быть изменен. См. гл. 10.
- Пуск двигателя производится кратковременным нажатием на кнопку стартера при одновременном нажатии на педаль сцепления (автомобили с механической коробкой передач) или на тормозную педаль (автомобили с автоматической трансмиссией). Для того чтобы переключить состояние выключателя зажигания, нажимайте на кнопку стартера без нажатия на педаль.
- Запрещается оставлять выключатель зажигания в состоянии «ON» (Зажигание включено) при неработающем двигателе. Это приведет к разряду аккумуляторной батареи. Если выключатель зажигания оставлен в состоянии «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии), то электрическое питание автоматически выключится спустя один час. (На автомобилях с автоматической трансмиссией переключатель диапазонов должен при этом находиться в положении «P» (Стоянка)).  
Настройку системы можно изменить таким образом, чтобы отменить функцию автоматического выключения зажигания. См. гл. 10.

**Состояние «OFF» (Зажигание выключено)**

Рулевой вал механически заблокирован с целью предотвращения угона автомобиля. Кроме того, электрическое питание потребителей электроэнергии выключено. Индикаторы, встроенные в кнопку стартера («ACC», «ON»), не горят.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Перед тем как покинуть водительское место и выйти из автомобиля, всегда выключайте зажигание, включайте стояночный тормоз и проверьте, чтобы рычаг переключателя диапазонов находился в положении «P» (Стоянка) (автомобили с автоматической трансмиссией), а рычаг переключения передач - в положении первой передачи или передачи заднего хода (автомобили с механической коробкой передач).*

*Водителю опасно покидать водительское место и выходить из автомобиля, предельно не выключив зажигание, не включив стояночный тормоз и не переведя переключатель диапазонов автоматической трансмиссии в положение «P» (Стоянка) или рычаг переключения механической коробки передач - в положение первой передачи или передачи заднего хода. Если пренебречь данным требованием, автомобиль может неожиданно тронуться с места и начать двигаться, что чревато опасным происшествием. Кроме того, даже если вы собираетесь покинуть автомобиль на короткое время, очень важно выключить зажигание, поскольку в противном случае не будет обеспечена в полной мере безопасность автомобиля от угона, и аккумуляторная батарея будет разряжаться.*

**ПРИМЕЧАНИЕ**

**Блокировка и отпирание рулевого вала**

Рулевой вал блокируется, если дверь автомобиля открыта/закрыта/заперта, после того как зажигание будет выключено с помощью кнопки стартера (автомобиль должен быть при этом неподвижным). Эта автоматическая функция блокировки рулевого вала помогает предотвратить угон автомобиля. Рулевой вал отпирается при нажатии на кнопку стартера. Если сигнализатор блокировки рулевого вала мигает, и раздаются звуковые предупреждающие сигналы, то это свидетельствует о том, что рулевой вал не разблокирован. Для того чтобы разблокировать рулевой вал, покачайте рулевое колесо из стороны в сторону, нажимая одновременно на кнопку стартера.

**Состояние «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии)**

При нажатии выключателя зажигания рулевой вал не заперт, и обеспечивается электрическое питание вспомогательных потребителей. Индикатор «ACC», встроенный в кнопку стартера, горит.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если выключатель зажигания находится в состоянии «ACC», то система «Advanced Keyless» функционировать не будет, то есть вы не сможете запереть и отпереть автомобильные замки, даже если они были закрыты вручную.

**Состояние «ON» (Зажигание включено)**

При нажатии выключателя зажигания индикатор «ON» загорается после пуска двигателя. Индикатор «ON», встроенный в кнопку стартера, не горит при работающем двигателе. (Встроенный в кнопку стартера индикатор «ON» горит при включенном зажигании и неработающем двигателе.) Перед пуском двигателя необходимо проверить состояние сигнализатора неисправности системы (стр. 5-58).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При нажатии на кнопку стартера для включения зажигания (при этом загорается встроенный в кнопку индикатор «ON» (Зажигание включено)) можно услышать шум работающего топливного насоса, исходящий из зоны расположения топливного бака. Это является нормальным явлением и не свидетельствует о неисправности автомобиля.

**Автомобили с автоматическим корректором фар**

При нажатии на кнопку стартера и переводе выключателя зажигания в состояние «OFF» (Зажигание выключено) можно услышать небольшой шум работающего электрического привода корректора фар, исходящий из передней части моторного отсека. Это является нормальным явлением и не свидетельствует о неисправности автомобиля.

**Пуск двигателя**

**▼ Пуск двигателя с помощью складного ключа (автомобили без системы «Advanced Keyless»)**

1. Водитель и все пассажиры, находящиеся в автомобиле, должны пристегнуть соответствующие ремни безопасности.
2. Проверьте, чтобы стояночный тормоз был включен.
3. Нажмите на тормозную педаль.
4. (Автомобили с механической коробкой передач) Полностью нажмите на педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение. Удерживайте педаль сцепления в полностью нажатом положении во время работы стартера. (Автомобили с автоматической трансмиссией) Переведите рычаг переключателя диапазонов в положение «P» (Стоянка). Если необходимо запустить двигатель на ходу автомобиля, переведите рычаг переключателя диапазонов в положение «N» (Нейтраль).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

(Автомобили с механической коробкой передач) Стартер двигателя не включится, если педаль сцепления не будет полностью нажата. (Автомобили с автоматической трансмиссией) Включение стартера заблокировано, если рычаг переключателя диапазонов не находится в положении «P» (Стоянка) или «N» (Нейтраль).

5. Поверните выключатель зажигания в положение «START» (Стартер) и удерживайте ключ в этом положении до пуска двигателя (но не дольше 10 секунд).



**⚠ ВНИМАНИЕ**

Запрещается непрерывная работа стартера дольше 10 секунд.  
 Если двигатель не запустился с первой попытки длительностью 10 секунд или заглох сразу же после пуска, сделайте 10-секундную паузу, прежде чем включать стартер в следующий раз.  
 В противном случае вы можете вывести из строя стартер или разрядить аккумуляторную батарею. Если двигатель не запустился сразу после включения стартера, НЕ СЛЕДУЕТ выключать стартер ранее 10 секунд.  
 Короткие (менее 10 секунд) попытки запуска двигателя приведут к попаданию топлива на свечи зажигания и в выпускную систему, что затруднит пуск двигателя и может вывести из строя систему нейтрализации отработавших газов.  
 Если двигатель не запустился после одной-двух попыток, то следует включить стартер на 10 секунд при полностью нажатой педали акселератора, см. дополнительные инструкции в гл. 7. Это облегчит последующий пуск двигателя. Если двигатель не запустился после 3-4 попыток, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для выяснения причины. Продолжение попыток запустить двигатель стартером или с помощью буксировки/толкания автомобиля может привести к выходу из строя системы нейтрализации отработавших газов и/или возгоранию топлива в выпускной системе.

- После пуска дайте двигателю поработать на холостом ходу примерно 10 секунд.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При низкой температуре окружающего воздуха или после стоянки автомобиля в течение нескольких дней прогрейте двигатель на холостом ходу, не нажимая на педаль акселератора.
- Независимо от того, прогрет двигатель или нет, пуск двигателя следует производить без нажатия на педаль акселератора.
- Трогайтесь с места, как только двигатель начнет работать устойчиво. Однако, не следует эксплуатировать двигатель на высоких оборотах коленчатого вала и с высокой нагрузкой до прогрева двигателя до нормальной рабочей температуры.

**▼ Пуск двигателя (автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless»)**

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Носимая карта «Advanced Key» должна находиться при водителе, поскольку в автомобиле встроена электронная микросхема иммобилайзера, который может обмениваться блоком управления двигателем закодированными сигналами только с достаточно короткого расстояния.
- Двигатель можно запустить нажатием на кнопку стартера, когда выключатель зажигания находится в состоянии «OFF» (Зажигание выключено), «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «ON» (Зажигание включено).

- Убедитесь, что носимая карта «Advanced Key» находится при вас.
- Водитель и все пассажиры, находящиеся в автомобиле, должны пристегнуть соответствующие ремни безопасности.
- Проверьте, чтобы стояночный тормоз был включен.
- Не отпускайте и продолжайте нажимать на тормозную педаль до уверенного пуска двигателя.
- (Автомобили с механической коробкой передач)** Полностью нажмите на педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.  
**(Автомобили с автоматической трансмиссией)** Удерживайте педаль сцепления в полностью нажатом положении во время работы стартера.  
**(Автомобили с автоматической трансмиссией)** Переведите рычаг переключателя диапазонов в положение «P» (Стоянка). Если необходимо запустить двигатель на холостом ходу, переведите рычаг переключателя диапазонов в положение «N» (Нейтраль).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

**(Автомобили с механической коробкой передач)** Стартер двигателя не включится, если педаль сцепления не будет полностью нажата.  
**(Автомобили с автоматической трансмиссией)** Стартер двигателя не включится, если переключатель диапазонов не будет находиться в положении «P» (Стоянка) или «N» (Нейтраль) и тормозная педаль не будет полностью нажата.

Убедитесь, что на приборной панели горит зеленый индикатор «KEY», и встроенный в кнопку стартера индикатор горит зеленым светом. Если на приборной панели не горит зеленый индикатор «KEY», необходимо проверить наличие карты «Advanced Key» (или в салоне автомобиля) носимой карты «Advanced Key». Если носимая карта «Advanced Key» находится при вас (или в салоне автомобиля), но зеленый индикатор на приборной панели не горит, следует воспользоваться вспомогательным ключом.



**⚠ ВНИМАНИЕ**

Если на приборной панели горит красный индикатор «KEY» и горит встроенный в кнопку стартера красный индикатор, то это может свидетельствовать об отказе системы пуска двигателя, невозможности включения выключателя зажигания в состоянии «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) в состоянии «ON» (Зажигание включено). Необходимо немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для ремонта автомобиля.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Ниже приведены условия, при которых на приборной панели мигает красный сигнализатор «KEY», предупреждая водителя о невозможности нажатием кнопки стартера перевести выключатель зажигания в состояние «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) из состояния «OFF» (Зажигание выключено):
  - элемент питания носимой карты «Advanced Key» разряжен;
  - носимая карта находится за пределами зоны действия системы;
  - носимая карта находится в таком месте, откуда система не может обнаружить сигналы карты (см. стр. 3-12); в зоне действия системы находится ключ другой марки, который аналогичен носимой карте «Advanced Key».
- Аварийный пуск двигателя**  
 Горящий красный сигнализатор «KEY» (Ключ) на приборной панели и мигающий красный индикатор, встроенный в кнопку стартера, могут свидетельствовать о неисправности системы пуска двигателя. Необходимо немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для ремонта автомобиля. В данном случае для пуска двигателя в аварийном режиме нажмите на кнопку стартера и удерживайте ее до тех пор, пока двигатель не заработает (но не более 10 секунд). Кроме того, при аварийном пуске двигателя необходимо также, чтобы одновременно выполнялись обычные условия пуска двигателя (носимая карта должна находиться в салоне автомобиля, тормозная педаль или педаль сцепления должна быть нажата - соответственно, для автомобилей с автоматической трансмиссией и механической коробкой передач).
- При пуске двигателя в аварийном режиме на приборной панели продолжает гореть красный сигнализатор «KEY» (зеленый индикатор «KEY» не горит).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- (Автомобили с автоматической трансмиссией)  
Если переключатель диапазонов находится в положении «N» (Нейтраль), то на приборной панели не будет гореть зеленый индикатор «KEY», также не горит встроенный в кнопку стартера зеленый индикатор.

7. Нажмите на кнопку стартера, после того как оба индикатора загорятся зеленым светом: индикатор «KEY» на приборной панели и индикатор, встроенный в кнопку стартера. Стартер включается кратковременным нажатием на кнопку стартера. После отпущения кнопки стартер будет продолжать работать до пуска двигателя или до следующего нажатия на кнопку стартера.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- После пуска двигателя индикаторы («ACC» или «ON») в кнопке стартера погаснут, а зажигание останется включенным.
- После нажатия на кнопку стартера и до момента пуска двигателя можно услышать небольшой шум работающего топливного насоса, исходящий из зоны расположения топливного бака. Однако, это не свидетельствует о какой-либо неисправности автомобиля.
- (Автомобили, оснащенные автоматическим корректором фар)  
После нажатия на кнопку стартера и до момента пуска двигателя можно услышать небольшой шум работающего электропривода корректора фар, исходящий из передней зоны моторного отсека. Однако, это не свидетельствует о какой-либо неисправности автомобиля.

8. После пуска дайте двигателю поработать на холостом ходу примерно 10 секунд.

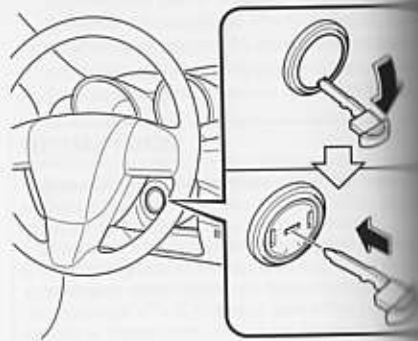
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Независимо от теплового состояния двигателя (прогрет двигатель или нет) пуск двигателя следует производить без нажатия на педаль акселератора.
- Трогайтесь с места, как только двигатель начнет работать устойчиво. Однако, не следует эксплуатировать двигатель на высоких оборотах коленчатого вала и с высокой нагрузкой до прогрета двигателя до нормальной рабочей температуры.
- Если двигатель не запустился с первой попытки, попытайтесь продуть цилиндры двигателя от переобогащенной топливо-воздушной смеси, включив стартер при полностью нажатой педали акселератора (см. гл. 7, раздел «В случае затруднений при пуске двигателя»). Если двигатель по-прежнему не запускается, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**Пуск двигателя с помощью вспомогательного ключа**

Если двигатель не может быть запущен, например, из-за разряда элемента питания носимой карты «Advanced Key», то следует воспользоваться вспомогательным ключом.

1. С помощью вспомогательного ключа снимите крышку, закрывающую цилиндр замка. Затем вставьте до упора вспомогательный ключ зажигания в цилиндр замка.



**ВНИМАНИЕ**

Используйте как вспомогательный ключ только цилиндр замка, не пытайтесь вставить вспомогательный ключ. Это может привести к повреждению замка или вспомогательного ключа.

Запустите двигатель аналогично процессу пуска с помощью носимой карты «Advanced Key», (см. стр. 5-7).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При нажатии на педаль сцепления (автомобили с механической коробкой передач) или тормозной педаль (автомобили с автоматической трансмиссией) начинает мигать индикатор, расположенный около замка зажигания. Индикатор мигает примерно в течение пяти секунд. Если индикатор продолжает мигать, вставьте вспомогательный ключ в замок зажигания.

При работе двигателя вспомогательный ключ может остаться в цилиндре замка.

После пуска автомобиля, выньте вспомогательный ключ из цилиндра замка и захватите его цепочкой.

Чтобы переключить состояние переключателя зажигания, вставьте вспомогательный ключ в цилиндр замка зажигания и нажмите на кнопку стартера, не нажимая на тормозную педаль (автомобили с автоматической трансмиссией) или педаль сцепления (автомобили с механической коробкой передач).

**Пуск двигателя**

Автомобили с механической коробкой передач

Поставьте коробку передач в нейтральное положение.

Автомобили с автоматической трансмиссией

Поставьте рычаг переключателя диапазонов в положение «P» (Стоянка).

Нажмите на кнопку стартера, для того чтобы заглушить двигатель. При этом зажигание будет выключено.

**ВНИМАНИЕ**

Оставляя автомобиль, убедитесь в том, что вы выключили зажигание с помощью кнопки стартера.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если элемент питания носимой карты «Advanced Key» разряжен, то после нажатия на кнопку стартера и выключения зажигания зеленый индикатор «KEY» будет мигать примерно в течение 30 секунд, предупреждая водителя о минимальном остаточном ресурсе элемента питания карты. Замена элемента питания полностью потеряет работоспособность. Более подробные сведения о замене элемента питания приведены на стр. 3-7.
- (Автомобили с автоматической трансмиссией)  
Если заглушить двигатель, когда переключатель диапазонов автоматической трансмиссии находится в любом положении, кроме «P» (Стоянка), то выключатель зажигания перейдет в состояние «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии).

**Аварийное глушение двигателя**

**ОПАСНОСТЬ**

*Запрещается нажимать (или трогать) кнопку стартера во время движения автомобиля.*

*Нажатие на кнопку стартера и глушение двигателя на ходу автомобиля представляет опасность и допустимо лишь в экстренной ситуации. Глушение двигателя на ходу автомобиля приведет к ухудшению маневренности и тормозной эффективности из-за прекращения действия рулевого и тормозного усилителей. Это может привести к дорожно-транспортному происшествию, травмированию или гибели людей.*

Работающий двигатель будет сразу же заглушен, если на неподвижном автомобиле нажать и удерживать кнопку стартера в нажатом положении, а также если быстро нажать на кнопку стартера несколько раз.

## Тормозная система

### ▼ Рабочая тормозная система

Ваш автомобиль оснащен тормозным усилителем и автоматически регулируемыми тормозными механизмами. В случае отказа тормозного усилителя вы сможете по-прежнему затормозить автомобиль, однако, при этом потребуются увеличить усилие на тормозной педали по сравнению с исправным состоянием тормозного усилителя. Тормозной путь также может увеличиться.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается двигаться накатом, если двигатель заглох или вы заглушили двигатель на ходу автомобиля. В этом случае необходимо сразу же выбрать безопасное место и остановиться. Опасно продолжать двигаться накатом с заглохшим или выключенным двигателем. Для затормаживания автомобиля потребуется приложить к тормозной педали большее усилие. Кроме того, после нескольких циклов нажатия-отпускания тормозной педали тормозной усилитель исчерпает резерв разрядки и перестанет действовать. Это может привести к увеличению тормозного пути или даже к дорожно-транспортному происшествию.*

*При движении под уклон включайте пониженную передачу в трансмиссии для более эффективного торможения двигателем. При этом следите за тем, чтобы не превысить максимально допустимые обороты двигателя.*

*Опасно двигаться на автомобиле, постоянно держа ногу на тормозной педали. Это же представляет опасность длительное непрерывное торможение на протяжении большого расстояния. В обоих случаях возможен перегрев тормозных механизмов и снижение эффективности торможения. В результате увеличивается тормозной путь или тормозная система может полностью выйти из строя. Это чревато потерей контроля над автомобилем и серьезным дорожно-транспортным происшествием. Избегайте длительного непрерывного торможения.*

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Избегайте тормозные механизмы, двигаясь на малой скорости, отпустив педаль тормоза и несколько раз нажимая с большим усилием на тормозную педаль, так как низкая эффективность автомобиля тормозной системы не восстановится. При движении на автомобиле с влажными тормозными механизмами. Увеличенный тормозной путь или уход автомобиля в сторону при торможении могут привести к дорожно-транспортному происшествию. Для того чтобы проверить состояние тормозных механизмов после проезда по мокрой дороге, притормозите автомобиль, слегка нажав на тормозную педаль. Обратитесь к руководству по эксплуатации (руководство по эксплуатации автомобиля) и равномерность распределения тормозных сил по бортам (отсутствие увода автомобиля в сторону).*

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Во время движения автомобиля не держите постоянно ногу на педали сцепления или тормоза, а также не удерживайте педаль сцепления в частичном нажатом положении без необходимости. Это может привести к следующим негативным последствиям:

- Ускоренному износу деталей сцепления и тормозной системы.
- Перегреву тормозных механизмов и снижению эффективности торможения.
- Чрезмерное нажатие педали тормоза правой ногой. При нажатии тормозной педали левой ногой вероятное снижение времени реакции водителя в экстренной ситуации приведет к снижению эффективности торможения.



Во избежание одновременного нажатия педали тормоза и акселератора надевайте обувь, подходящую для управления автомобилем.

### ▼ Стояночный тормоз

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Перед тем как покинуть водительское место и выйти из автомобиля, всегда выключайте зажигание, включайте стояночный тормоз и проверьте, чтобы рычаг переключения передач - в положении первой передачи или передачи заднего хода (автомобили с механической коробкой передач). Водителю опасно покидать водительское место и выключить из автомобиля, предварительно не выключив зажигание, не включив стояночный тормоз и не переключив переключатель диапазонов автоматической трансмиссии в положение «Р» (Стоянка) или рычаг переключения механической коробки передач - в положение первой передачи или передачи заднего хода. Если пренебречь данным требованием, автомобиль может неожиданно тронуться с места и начать двигаться, что чревато опасным происшествием. Кроме того, даже если вы собираетесь покинуть автомобиль на короткое время, очень важно выключить зажигание, поскольку в противном случае не будет обеспечена в полной мере безопасность автомобиля от угона, и аккумуляторная батарея будет разряжаться.*

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Движение автомобиля с включенным стояночным тормозом приведет к быстрому износу тормозных колодок.

### ПРИМЕЧАНИЕ

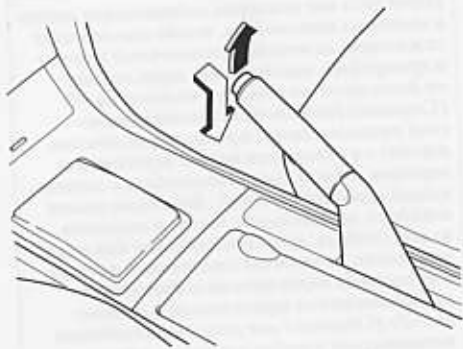
При стоянке автомобиля в снегу обратитесь к разделу «Эксплуатация автомобиля в зимних условиях» (стр. 4-10), где приведены рекомендации по использованию стояночного тормоза при отрицательной температуре окружающего воздуха.



## Пуск двигателя и вождение автомобиля

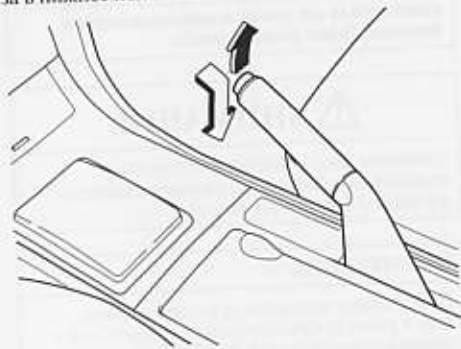
### Включение стояночного тормоза

Нажмите на тормозную педаль и затем потяните вверх рычаг стояночного тормоза с достаточным усилием, чтобы обеспечить неподвижность автомобиля на стоянке.



### Выключение стояночного тормоза

Нажмите на тормозную педаль, потяните рычаг стояночного тормоза вверх и нажмите на кнопку фиксатора. Не отпуская кнопку фиксатора, полностью опустите рычаг стояночного тормоза в нижнее положение.



### ▼ Сигнализатор неисправности тормозной системы/Индикатор включения стояночного тормоза



Показанная на рисунке контрольная лампа выполняет следующие функции.

### Сигнализатор неисправности тормозной системы

Выключается в случае неисправности датчика педали тормоза.

### Индикатор включения стояночного тормоза

Индикатор загорается при включении стояночного тормоза, если выключатель зажигания находится в положении «START» (Стартер) или «ON» (Зажигание включено). Индикатор гаснет при полном выключении стояночного тормоза.

### Сигнализатор падения уровня тормозной жидкости

Если сигнализатор продолжает гореть после полного выключения стояночного тормоза, возможной причиной является неисправность тормозной системы.

Соблюдая меры предосторожности, немедленно сверните на обочину или к краю проезжей части и остановитесь.

Вы можете заметить, что усилие на тормозной педали возросло или увеличился ход тормозной педали (при нажатии педаль опустилась ближе к полу, чем обычно).

В обоих случаях тормозной путь автомобиля возрастет.

1. Заглушите двигатель и немедленно проверьте уровень тормозной жидкости в бачке. При необходимости долейте тормозную жидкость и доведите ее уровень до нормы (гл. 8).
2. После долива тормозной жидкости проверьте, продолжает ли гореть сигнализатор.

Если сигнализатор продолжает гореть или имеются другие признаки неисправности тормозной системы, дальнейшее движение на автомобиле запрещено. Доставьте автомобиль на эвакуаторе на сервисную станцию официального дилера Mazda.

Даже если сигнализатор погас, необходимо безотлагательно проверить состояние тормозной системы автомобиля на сервисной станции официального дилера Mazda.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Необходимость долива тормозной жидкости иногда может быть связана с потерей герметичности тормозного гидропривода и течью тормозной жидкости. Поэтому немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки исправности тормозной системы, даже если сигнализатор больше не горит.

## ▲ ОПАСНОСТЬ

Не пытайтесь продолжить движение на автомобиле при включенном сигнализаторе неисправности тормозной системы. Немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для ремонта автомобиля. Не пытайтесь эксплуатировать автомобиль, если горит сигнализатор неисправности тормозной системы. Это указывает на то, что тормозная система вашего автомобиля, возможно, полностью потеряла работоспособность или может отказать в любой момент. Если сигнализатор продолжает гореть, то после проверки выключения стояночного тормоза необходимо немедленно проверить состояние тормозной системы в условиях сервисной станции официального дилера Mazda.

### ▼ Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Система ABS непрерывно контролирует скорости вращения всех колес автомобиля. Если при торможении автомобиля одно из колес приближается к блокировке, система ABS реагирует на это, автоматически растормаживая и затем снова блокивая это колесо.

При этом водитель почувствует легкую вибрацию тормозной педали и может услышать легкий стрекот со стороны блока ABS. Это является нормальным явлением, которое свидетельствует о работе ABS. Во время торможения вы можете слышать циклически изменяющийся шум на тормозную педаль, имитирующий работу ABS. При служебном торможении вы можете слышать шум на тормозную педаль с постоянно изменяющимся усилием. Шум усиливается при нажатии в зависимости от интенсивности торможения и требуемого тормозного усилия автомобиля.

## ▲ ОПАСНОСТЬ

Не следует рассматривать наличие на автомобиле антиблокировочной тормозной системы (ABS), как альтернативу вашей осторожности и предусмотрительного поведения на дороге.

Наличие на автомобиле ABS не может компенсировать неосторожную и безрассудную манеру езды, излишне высокую скорость движения, несоблюдение безопасной дистанции до впереди идущего автомобиля, низкое сцепление шин с обледеневшей или заснеженной дорогой или потерю сцепления с дорожным покрытием при аквапланировании (при проезде автомобиля через залитые водой участки дорог). В подобных случаях вы не застрахованы от дорожно-транспортного происшествия.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Тормозной путь автомобиля с ABS может быть длиннее по сравнению с автомобилем без ABS в случае экстренного торможения на непрочном дорожном покрытии (например, на снегу или гравии), которое обычно лежит на твердом основании. Автомобиль без ABS может иметь в этих условиях более короткий тормозной путь, так как при скольжении заблокированного неврещающего колеса перед ним формируется подобие клина из лежащего на дорожной поверхности непрочного покрытия.
- При пуске двигателя или сразу после трогания автомобиля с места вы можете услышать шум работающего блока ABS. Однако, это не свидетельствует о неисправности тормозной или антиблокировочной систем.

### ▼ Сигнализатор неисправности антиблокировочной системы ABS



Сигнализатор загорается на несколько секунд после включения зажигания.

Если сигнализатор неисправности ABS горит на ходу автомобиля, то это свидетельствует о том, что блок управления ABS обнаружил нарушение работоспособности системы ABS. В этом случае антиблокировочная система отключается, но тормозная система вашего автомобиля полностью сохраняет свою работоспособность и будет функционировать, как если бы система ABS на автомобиле вообще отсутствовала. Если загорелся сигнализатор неисправности ABS, то следует незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если аккумуляторная батарея автомобиля разряжена и двигатель запускается от аккумуляторной батареи другого автомобиля, то из-за неравномерного вращения коленчатого вала двигателя может загореться сигнализатор неисправности ABS. Это происходит из-за разряженного состояния аккумуляторной батареи и не означает неисправность антиблокировочной системы. Зарядите аккумуляторную батарею. Обратитесь к разделу «Заряд аккумуляторной батареи» (стр. 8-28).
- (Автомобили, оснащенные противозаносной системой (DSC))  
Если горит сигнализатор неисправности ABS, то противозаносная система не использует функцию подтормаживания колес.

▼ **Сигнализация неисправности электронного регулятора тормозных сил**



Если блок управления электронного регулятора тормозных сил обнаруживает нарушение нормального функционирования одного из элементов системы, то одновременно загораются сигнализаторы неисправности тормозной системы и ABS. Наиболее вероятной причиной включения обоих сигнализаторов является неисправность электронного регулятора тормозных сил.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Запрещается продолжать движение на автомобиле, если горят сигнализаторы неисправности тормозной системы и ABS. Немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda, для того чтобы проверить состояние тормозной системы.*

*Опасно двигаться на автомобиле, если одновременно горят сигнализаторы неисправности тормозной системы и ABS. В этом случае при экстренном торможении автомобиля задние колеса могут заблокироваться преждевременно и гораздо раньше, чем это предусмотрено при исправном состоянии регулятора тормозных сил.*

▼ **Усилитель экстренного торможения**

При экстренном торможении автомобиля, необходимо быстро приложить к тормозной педали большое усилие, включается усилитель экстренного торможения, который повышает тормозную эффективность тормоза.  
При сильном нажатии или быстром темпе нажатия на тормозную педаль усилитель экстренного торможения обеспечивает форсированное включение тормозной системы.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При быстром темпе нажатия на тормозную педаль водитель может ощутить значительное усилие на тормозной педали («жесткая» педаль). Однако, тормозные механизмы при этом включаются более интенсивно. Это является нормальным явлением при срабатывании усилителя экстренного торможения и не свидетельствует о неисправности.

▼ **Автомобили без противозаносной системы (DSC)**

При сильном или резком нажатии на тормозную педаль вы можете услышать звонкий щелчок, издаваемый тормозным приводом. Это является нормальным явлением при срабатывании усилителя экстренного торможения и не свидетельствует о неисправности.

▼ **Автомобили, оснащенные противозаносной системой (DSC)**

При сильном или резком нажатии на тормозную педаль вы можете услышать звонкий звук работающего электропривода насоса. Это является нормальным явлением при срабатывании усилителя экстренного торможения и не свидетельствует о неисправности.

Усилитель экстренного торможения только дополняет, но не заменяет работу рабочей тормозной системы автомобиля.

▼ **Система сигнализации при экстренном торможении**

Ваш автомобиль оснащен системой сигнализации при экстренном торможении. Эта система способна определять случаи, когда водитель нажимает на тормозную педаль с большим усилием, чем обычно (это происходит в ситуациях, требующих экстренного торможения). Если система идентифицирует ситуацию экстренного торможения, то включается аварийная световая сигнализация, которая мигает с высокой частотой. Это предусмотрено для предупреждения водителей движущихся сзади автомобилей об экстренном торможении вашего автомобиля. Система выключает сигнализацию экстренного торможения при отпускании тормозной педали, или если усилие на тормозной педали и соответствующее замедление автомобиля уменьшаются.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если полностью остановить автомобиль при работающей сигнализации экстренного торможения, то частота мигания аварийной световой сигнализации снизится до обычного значения.
- Система сигнализации при экстренном торможении не работает, если скорость автомобиля ниже 50 км/ч. Однако, в некоторых случаях, в зависимости от условий движения автомобиля система может не работать до скорости около 70 км/ч.
- При нажатии педали тормоза во время движения автомобиля по скользкому дорожному покрытию возможно срабатывание системы сигнализации при экстренном торможении, что приведет к включению всех фонарей указателей поворота.

## Управление механической коробкой передач

### ▼ Схема переключения передач



Автомобиль может быть оснащен 5-ти или 6-ступенчатой механической коробкой передач. На рисунке показаны схемы переключения передач для обоих вариантов комплектации автомобиля. При переключении передач полностью до упора нажимайте на педаль сцепления и полностью отпускайте педаль акселератора. После включения передачи полностью отпустите педаль сцепления.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается длительное буксование сцепления. Это приводит к перегреву и выходу из строя деталей сцепления и двигателя.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если передача заднего хода включается с трудом, верните рычаг переключения передач в нейтральное положение и отпустите педаль сцепления. Затем попытайтесь включить передачу заднего хода еще раз.
- Передача заднего хода предназначена для непродолжительного движения и маневрирования автомобиля задним ходом на малой скорости и при невысоких оборотах двигателя (до 1500 об/мин).

### (5-ступенчатая коробка передач)

Предохранительное устройство исключает случайное включение передачи заднего хода «R» в положении «5», соответствующего пятой передаче. Для того чтобы включить передачу заднего хода, сначала необходимо перевести рычаг в нейтральное положение.

### (6-ступенчатая коробка передач)

Автомобили с 6-ступенчатой коробкой передач оснащены устройством, предотвращающим ошибочное включение передачи заднего хода. Нажмите на рычаг переключения передач вертикально вниз и затем переведите его в положение «R».



### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Избегайте резкого торможения двигателем при движении по скользкому дорожному покрытию, а также на высокой скорости автомобиля. Переключение на низкую передачу при движении по влажному, заснеженному или обледеневшему дорожному покрытию или на высокой скорости автомобиля приводит к резкому торможению двигателем, что представляет опасность. Резкое замедление частоты вращения ведущих колес может привести к потере бокового сцепления с дорожным покрытием и срыву колес в скольжение. Это может привести к потере контроля над автомобилем, заносу автомобиля и дорожно-транспортному происшествию.*

*Запрещается включать пониженную передачу на ходу автомобиля, если это приведет к превышению предельно допустимой частоты вращения коленчатого вала двигателя. Превышение предельно допустимых оборотов двигателя приводит к поломке деталей двигателя и выходу его из строя. Оставив автомобиль на стоянке, включите стояночный тормоз и проверьте, чтобы рычаг управления коробкой передач находился в положении «1» или «R». При несоблюдении этих требований автомобиль может неожиданно тронуться с места, что чревато происшествием или несчастным случаем.*

### ⚠ ВНИМАНИЕ

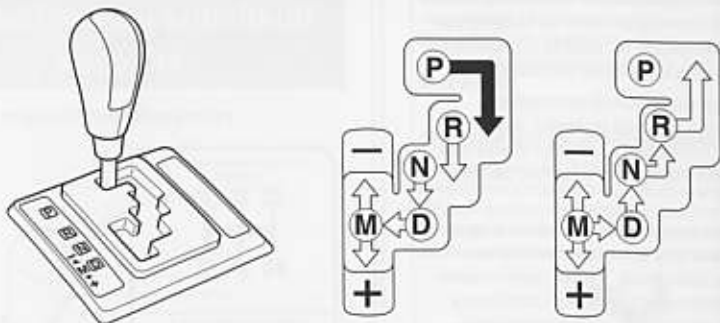
- Не держите постоянно ногу на педали сцепления. Нажимайте на педаль сцепления только при переключении передач.
- Запрещается удерживать автомобиль от скатывания вниз на подъеме за счет буксования сцепления, а также двигаться с буксующим сцеплением (в том числе и на подъеме).
- Запрещается включать сцепление и тронуться с места при высокой частоте вращения вала двигателя. Продолжительное или интенсивное буксование сцепления приводит к перегреву, преждевременному износу деталей и выходу сцепления и двигателя из строя.
- Запрещается прилагать к рычагу коробки передач излишнее поперечное усилие при переключении с 5-й на 4-ю передачу. Вы можете пропустить нейтральное положение рычага, что чревато ошибочным включением второй передачи и выходом из строя коробки передач и двигателя.
- Убедитесь, что автомобиль полностью неподвижен, прежде чем включать передачу заднего хода. Включение передачи заднего хода до полной остановки автомобиля может привести к поломке коробки передач.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если передача заднего хода включается с трудом, верните рычаг переключения передач в нейтральное положение и отпустите педаль сцепления. Затем попытайтесь включить передачу заднего хода еще раз.



## Управление автоматической трансмиссией



### Блокировка рычага переключателя диапазонов

- ➔ Необходимо нажать на тормозную педаль, чтобы переместить рычаг (при этом выключатель зажигания должен быть в положении «ON» (Зажигание включено) или «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии)).
- ➔ Рычаг перемещается свободно между указанными положениями.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Автоматическая трансмиссия вашего автомобиля, кроме обычного автоматического режима переключения передач, обеспечивает водителю также возможность самостоятельного выбора и переключения передач в ручном режиме. Эта возможность отсутствует у традиционных автоматических трансмиссий. Даже если вы собираетесь постоянно эксплуатировать трансмиссию в обычном автоматическом режиме, следует помнить о том, что вы можете непреднамеренно перевести рычаг переключателя диапазонов в положение ручного режима переключения передач. В этом случае трансмиссия не будет переключаться на высшие передачи автоматически в соответствии с изменением скорости автомобиля и нагрузки двигателя, а будет работать на той передаче, которая была включена в момент перевода рычага в положение ручного режима. Если вы заметили, что двигатель работает на необычно высоких оборотах, проверьте положение рычага переключателя диапазонов (не находится ли он в положении ручного режима переключения передач), см. стр. 5-20.

### Положения рычага переключателя диапазонов

Двигатель может быть включен, только если переключатель диапазонов находится в положении «P» (Стоянка) или «N» (Нейтраль).

#### Положение «P» (Стоянка)

При этом положении переключателя диапазонов колеса механически заблокированы от вращения.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*В стоянке автомобиля всегда переводите рычаг переключателя диапазонов в положение «P» (Стоянка) и включайте стояночный тормоз. Опасно оставлять автомобиль на стоянке, ограничившись только включением переключателя диапазонов в положение «P» (Стоянка) и не включив стояночный тормоз. Если рычаг переключателя диапазонов по какой-либо причине выйдет из положения «P» (Стоянка), то блокировка передних колес исчезнет. Автомобиль может самопроизвольно тронуться с места и начать движение.*

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается переводить рычаг переключателя диапазонов в положение «P» (Стоянка), «N» (Нейтраль) или «R» (Задний ход) на ходу автомобиля, поскольку это приведет к повреждению трансмиссии.

Запрещается переводить рычаг переключателя диапазонов в положение «D» (Движение) или положение «R» (Задний ход), если двигатель работает на оборотах выше холостого хода, поскольку это приведет к повреждению трансмиссии.

#### Положение «R» (Задний ход)

Если рычаг находится в положении «R», то включается передача заднего хода и автомобиль может двигаться назад. Включать и выключать рычаг заднего хода необходимо только после полной остановки автомобиля. Исключение составляют только редкие случаи, когда необходимо вывести автомобиль из застревания (например, приема раскачивания вперед-назад (см. стр. 4-9)).

#### Положение «N» (Нейтраль)

В положении «N» ни одна из передач в трансмиссии не включена, и передние колеса отсоединены от двигателя. Автомобиль может свободно катиться даже при наличии небольшого уклона дороги, если не включен стояночный тормоз или не нажата тормозная педаль.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Если двигатель работает на оборотах выше холостого хода, запрещается переводить рычаг переключателя диапазонов из положения «N» (Нейтраль) или положения «P» (Стоянка) в положение «D» (Движение) или «R» (Задний ход). Опасно переводить рычаг переключателя диапазонов из положения «N» (Нейтраль) или «P» (Стоянка) в положение «D» (Движение) или «R» (Задний ход), если двигатель работает на оборотах выше холостого хода. Если это сделать, то автомобиль может неожиданно тронуться с места рывком, что чревато происшествием с опасными последствиями или серьезным травмированием людей.*

*Запрещается перекладывать рычаг в положение «N» (Нейтраль) на ходу автомобиля. Опасно на ходу автомобиля перекладывать рычаг в положение «N» (Нейтраль). В этом случае будет невозможно использовать торможение двигателем для замедления автомобиля, что может привести к дорожно-транспортному происшествию или серьезному травмированию людей.*

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Не переключайте рычаг в положение «N» (Нейтраль) на ходу автомобиля. В противном случае автоматическая трансмиссия может выйти из строя.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание неожиданного трогания автомобиля с места включите стояночный тормоз или нажмите на тормозную педаль, прежде чем переводить рычаг переключателя диапазонов из положения «N» (Нейтраль) в положение «D» (Движение) или «R» (Задний ход).

#### Положение «D» (Движение)

Диапазон «D» является основным рабочим диапазоном и предназначен для движения автомобиля передним ходом. После трогания автомобиля с места и по мере разгона происходит автоматическое последовательное переключение передач - с первой по четвертую или пятую\* (в зависимости от модели автоматической трансмиссии).

\* Автомобили с двигателем модели LF.

**Положение «М» (Переключение в ручном режиме)**

Положение «М» предназначено для переключения передач вручную. Водитель может последовательно переключать трансмиссию на высшие или низшие передачи, перемещая рычаг в соответствующую сторону или с помощью переключателей, расположенных на рулевом колесе. См. ниже раздел «Ручной режим переключения передач».

**▼ Адаптивный активный режим управления автоматической трансмиссией (5-ступенчатая трансмиссия)**

Управление автоматической трансмиссией в активном адаптивном режиме обеспечивает переключение передач в точном соответствии с дорожными условиями и управляющими действиями водителя. Это улучшает использование возможностей двигателя и улучшает удобство управления автомобилем. При прохождении автомобилем поворотов автоматическая трансмиссия удерживает ту передачу, на которой автомобиль вошел в поворот. Это позволяет начать динамичный разгон при выходе из поворота на той же передаче и избежать ненужного переключения передач вниз. Активный адаптивный режим управления включается, когда в автоматической трансмиссии включен диапазон «D» (Движение) и на протяжении определенного промежутка времени водитель использует интенсивные разгоны автомобиля или прибегает к режим ускорения и торможения автомобиля. После включения активного адаптивного режима автоматическая трансмиссия будет работать на оптимальной передаче. При этом водитель может заметить, что передачи не переключаются. Это, однако, не свидетельствует о неисправности автоматической трансмиссии.

**▼ Блокировка переключателя диапазонов**

Устройство блокировки не позволяет вывести рычаг из положения «Р» (Стоянка), если при этом не нажата тормозная педаль. Для того чтобы вывести рычаг из положения «Р» (Стоянка), выполните следующее.

1. Нажмите и удерживайте тормозную педаль в нажатом положении.
2. Запустите двигатель.
3. Переместите рычаг переключателя диапазонов.

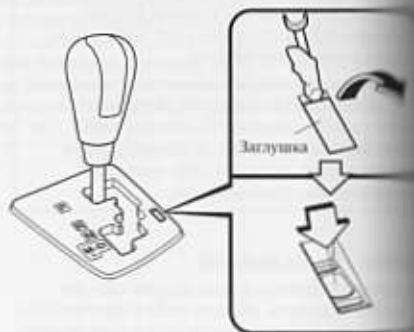
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Рычаг переключателя диапазонов невозможно вывести из положения «Р» (Стоянка), если выключатель зажигания находится в положении «LOCK» (Блокировка).
- В качестве меры предосторожности против вандализма блокировка ключа зажигания в замке (ключ невозможно вынуть из замка зажигания), если рычаг переключателя диапазонов не находится в положении «Р» (Стоянка).
- (Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless») Выключатель зажигания невозможно переключить из состояния «ACC» (Все возможные потребители электроэнергии в положении «OFF/LOCK» (Зажигание выключено/Блокировка), если рычаг переключателя диапазонов не находится в положении «Р» (Стоянка).

**▼ Отключение блокировки рычага переключателя диапазонов**

Если рычаг переключателя диапазонов не удается вывести из положения «Р» (Стоянка) обычным способом, то, удерживая тормозную педаль в нажатом положении, выполните следующее.

1. С помощью плоской отвертки, обернутой ленточкой, снимите заглушку выключателя блокировки.
2. Вставьте в углубление отвертку и нажмите отверткой вниз.



3. Переместите рычаг переключателя диапазонов.
4. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки системы блокировки.

**Низкий режим переключения передач**

Для лучшего переключения передач рекомендуется в определенной степени имитировать переключение механической коробки передач. Водителю предоставляется возможность контролировать обороты двигателя и крутящий момент, передаваемый к ведущим колесам, независимо от того, находится ли автомобиль с механической коробкой передач, или чтобы перейти в режим ручного переключения передач, переведите рычаг переключения «D» (Движение) в положение «M» (Переключение в ручном режиме).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

В режиме ручного переключения передач можно включать только при полностью включенной автоматической трансмиссии и в случае ее перегрева.



Чтобы вернуться в автоматический режим переключения передач, переведите рычаг переключения «M» (Переключение в ручном режиме) в положение «D» (Движение).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если перевести рычаг в положение «M» на неподвижном автомобиле, то в трансмиссии включится первая передача «M1».
- (5-ступенчатая автоматическая трансмиссия) Если перейти в ручной режим переключения передач на ходу автомобиля, пока автомобиль движется на 5-й передаче и педаль акселератора отпущена, то в трансмиссии включится четвертая передача «M4».

**Индикатор включенного диапазона трансмиссии и индикатор включенной передачи**

**Индикатор включенного диапазона**

Если включен режим ручного переключения передач, то на приборной панели будет гореть индикатор «M».

**Индикатор включенной передачи**

На приборной панели горит номер включенной передачи.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если переключение на низшую передачу невозможно из-за слишком высокой скорости автомобиля, то индикатор включенной передачи мигнет два раза, сигнализируя водителю о невозможности перейти в данный момент на низшую передачу.
- При перегреве рабочей жидкости (ATF) автоматическая трансмиссия может переключиться из ручного в автоматический режим управления. При этом происходит отмена ручного режима переключения, и индикатор включенной передачи выключается. Это специально предусмотрено для защиты автоматической трансмиссии от повреждений из-за перегрева. После достаточного охлаждения рабочей жидкости (ATF) индикатор включенной передачи загорается снова и автоматическая трансмиссия возвращается в ручной режим переключения передач.

**Переключение передач**

Вы можете переключать передачи вверх и вниз с помощью рычага управления трансмиссией или переключателей «UP» (Вверх) и «DOWN» (Вниз), расположенных на рулевом колесе.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если нажать одновременно на два одноименных переключателя передач, которые расположены на рулевом колесе слева и справа, то произойдет только одно переключение передачи.
- Переключение передач не происходит, если:
  - одновременно нажать на рычаг переключателя диапазонов и на переключатель на рулевом колесе;
  - если одновременно нажать на два разноименных переключателя передач, расположенных на рулевом колесе (переключатель на высшую передачу «UP» и переключатель на низшую передачу «DOWN»).

**Переключение на высшие передачи в ручном режиме**

(M1→M2→M3→M4→M5)

Для того чтобы переключить трансмиссию на смежную высшую передачу (относительно текущей передачи), нажмите на рычаг назад (+).



Для того чтобы переключить трансмиссию на смежную высшую передачу с помощью переключателей на рулевом колесе, нажмите на себя на левый или правый переключатель «UP» (Вверх).

Переключатели на высшую передачу («UP»)



**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*При использовании переключателей передач, расположенных на рулевом колесе, всегда держите кисти рук на ободу рулевого колеса. Опасно располагать руки внутри обода рулевого колеса. В случае срабатывания фронтальной подушки безопасности водителя вы можете получить тяжелые травмы рук.*

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если автомобиль движется медленно, то трансмиссия может не реагировать на команды водителя и не переключаться на высшие передачи (в зависимости от скорости автомобиля).

Если включен ручной режим переключения, то трансмиссия не будет переключаться на высшие передачи автоматически. Запрещается превышать максимально допустимые обороты коленчатого вала двигателя: стрелка тахометра не должна заходить в КРАСНУЮ ЗОНУ шкалы. Если стрелка тахометра выйдет в КРАСНУЮ ЗОНУ, вы можете почувствовать торможение двигателя, поскольку в этом случае подача топлива и двигатель прекращается. Это предусмотрено для защиты двигателя от повреждений. Прекращение подачи топлива в двигатель в этих случаях не свидетельствует о какой-либо неисправности автомобиля.

**Переключение на низшие передачи в ручном режиме**

(M5→M4→M3→M2→M1)

Для того чтобы переключить трансмиссию на смежную низшую передачу (относительно текущей передачи), нажмите на рычаг вперед (-).



Для того чтобы переключить трансмиссию на смежную низшую передачу с помощью переключателей на рулевом колесе, нажмите большим пальцем соответствующей руки на левый или правый переключатель «DOWN» (Вниз).

Переключатели на низшую передачу («DOWN»)



**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Избегайте резкого торможения двигателем при движении по скользкому дорожному покрытию, а также на высокой скорости. Переключение на низшую передачу при движении по влажному, заснеженному или обледеневшему дорожному покрытию или на высокой скорости автомобиля приводит к резкому торможению двигателем, что представляет опасность. Резкое замедление частоты вращения ведущих колес может привести к потере сцепления с дорожным покрытием и срыву колес в скольжение. Это чревато потерей контроля над автомобилем и дорожно-транспортным происшествием.*

*При использовании переключателей передач, расположенных на рулевом колесе, всегда держите кисти рук на ободу рулевого колеса. Опасно располагать руки внутри обода рулевого колеса. В случае срабатывания фронтальной подушки безопасности водителя вы можете получить тяжелые травмы рук.*



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если автомобиль движется с высокой скоростью, то трансмиссия может не переключаться на низшие передачи (в зависимости от скорости автомобиля), даже при нажатии на рычаг переключения или переключателя на рулевом колесе.
- При замедлении автомобиля передачи могут автоматически переключаться вниз в зависимости от скорости автомобиля.

**Режим фиксации второй передачи**

Если автомобиль неподвижен или скорость автомобиля не превышает 10 км/ч, то при нажатии на рычаг назад (+) трансмиссия включается в режим фиксации второй передачи. В этом режиме в трансмиссии будет постоянно включена вторая передача. Данный режим предусмотрен для облегчения трогания автомобиля с места и движения по скользкому дорожному покрытию. Для выключения режима фиксации второй передачи нажмите на рычаг назад (+) или вперед (-).

**Допустимые скорости автомобиля при переключении передач**

**Переключение на высшие передачи**

В таблицах ниже приведены значения скоростей автомобиля, ниже которых переключение на соответствующие высшие передачи невозможно. (Автомобили с двигателем модели Z6)

Передача	Скорость автомобиля
M1→M2	Вы можете включить вторую передачу M2 как на неподвижном автомобиле, так и на ходу
M2→M3	20 км/ч
M3→M4	35 км/ч

(Автомобили с двигателем модели LF)

Передача	Скорость автомобиля
M1→M2	Вы можете включить вторую передачу M2 как на неподвижном автомобиле, так и на ходу
M2→M3	20 км/ч
M3→M4	33 км/ч
M4→M5	

**Переключение на низшие передачи**

В таблицах ниже приведены значения скоростей автомобиля, выше которых переключение на более низшие передачи невозможно. Это предусмотрено для предохранения двигателя от выхода из строя из-за превышения предельно допустимой частоты вращения коленчатого вала. (Автомобили с двигателем модели Z6)

Передача	Скорость автомобиля
M4→M3	149 км/ч
M3→M2	100 км/ч
M2→M1	43 км/ч

(Автомобили с двигателем модели LF)

Передача	Скорость автомобиля
M5→M4	202 км/ч
M4→M3	134 км/ч
M3→M2	86,5 км/ч
M2→M1	35 км/ч

При замедлении автомобиля происходит автоматическое переключение трансмиссии на низшие передачи в соответствии с приведенной ниже таблицей.

(Автомобили с двигателем модели Z6)

Передача	Скорость автомобиля
M4→M3	31 км/ч
M3 или M2→M1	10 км/ч

(Автомобили с двигателем модели LF)

Передача	Скорость автомобиля
M5 или M4→M3	30 км/ч
M3 или M2→M1	10 км/ч

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Трансмиссия не переключается автоматически на первую передачу, если включен режим фиксации второй передачи.

**▼ Рекомендации по вождению автомобилем**

**Совершение обгона**

Если для обгона автомобиля или при преодолении значительного подъема требуется дополнительная мощность, полностью до упора нажмите на педаль акселератора (рычаг переключателя диапазонов находится в положении «D»). При этом трансмиссия автоматически переключится на низшую передачу в зависимости от текущей скорости автомобиля.

**Преодоление крутого подъема с места**

Для преодоления крутого подъема с места выполните следующее.

1. Нажмите на тормозную педаль.
2. Подвиньте рычаг в положение «D» (Движение или крутую) и включите первую передачу «M1» - в зависимости от нагрузки на автомобиль и крутизны подъема.
3. Нажмите тормозную педаль и плавно нажмите на педаль акселератора.



**ВНИМАНИЕ**

При остановке автомобиля на подъеме старайтесь удерживать автомобиль от скатывания назад за счет нажатия на педаль акселератора и увеличения оборотов двигателя. Это приводит к перегреву и повреждению автоматической трансмиссии из-за ее износа. Для удержания автомобиля в неподвижном состоянии при остановке на подъеме включите стояночный тормоз или нажмите на тормозную педаль.

**Остановка на крутом спуске**

При остановке на спуске включите одну из низших передач - в зависимости от нагрузки на автомобиль и крутизны уклона. Двигайтесь медленно, пользуясь тормозной педалью только эпизодически и кратковременно, чтобы предотвратить перегрев тормозных механизмов.

**Рулевой усилитель**

Рулевой электрогидравлический усилитель может функционировать только при работающем двигателе. Если двигатель выключен или система рулевого усилителя неисправна, то вы можете, по-прежнему, управлять курсовым движением автомобиля, однако, это потребует больших физических усилий. Если усилие на рулевом колесе увеличилось при движении автомобиля в нормальных условиях, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки системы рулевого управления.



**ВНИМАНИЕ**

Запрещается при работающем двигателе удерживать рулевое колесо повернутым в крайнее левое или правое положение дольше 5 секунд. Это приведет к выходу из строя рулевого усилителя.

**▼ Сигнализатор неисправности рулевого усилителя**



Сигнализатор загорается при повороте выключателя зажигания в положение «ON» (Зажигание включено) и гаснет после пуска двигателя.

Если сигнализатор неисправности рулевого усилителя не погас после пуска двигателя или загорелся на ходу автомобиля, выполните следующее. Соблюдая меры предосторожности, сверните к краю проезжей части или на обочину и остановитесь. Заглушите двигатель. Затем запустите двигатель снова. Если сигнализатор больше не загорается после повторного пуска двигателя, то это свидетельствует о восстановлении работоспособности рулевого усилителя. Если сигнализатор продолжает гореть, то рулевой электрогидроусилитель неисправен. Обратитесь для ремонта автомобиля на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При горящем сигнализаторе неисправности рулевой усилитель не функционирует. При этом курсовое управление автомобилем, по-прежнему, возможно. Однако, усилие на рулевом колесе возрастает, что требует от водителя больше физических усилий.
- Если на неподвижном или медленно движущемся автомобиле несколько раз резко повернуть рулевое колесо из стороны в сторону, то рулевой усилитель переключится в аварийный защитный режим. При этом водитель почувствует увеличенное сопротивление вращению рулевого колеса. Однако, это не свидетельствует о неисправности рулевого усилителя. В случае включения аварийного защитного режима рулевого усилителя остановите автомобиль в безопасном месте и подождите несколько минут, чтобы усилитель вернулся в нормальный режим работы.

**Крузиз-контроль**

Система крузиз-контроля позволяет автоматически поддерживать заданную водителем скорость автомобиля (заданное значение стабилизируемой скорости должно быть не менее 30 км/ч).

**ОПАСНОСТЬ**

*Запрещается использовать систему крузиз-контроля при движении в следующих условиях.*

*Использование системы крузиз-контроля в перечисленных ниже условиях представляет опасность и может привести к потере контроля над автомобилем:*

- при движении в холмистой местности;
- при движении по дорогам с крутыми продольными уклонами;
- при интенсивном или нестабильном дорожном движении;
- на дорогах со скользким покрытием и на извилистых дорогах;
- прочие аналогичные условия, в которых невозможно двигаться с постоянной скоростью.

- ▼ Индикатор включения крузиз-контроля (желтый)/Индикатор установки стабилизируемой скорости (зеленый)

**CRUISE**

Данный индикатор может гореть желтым или зеленым светом.

**Индикатор включения системы крузиз-контроля (желтый)**

Индикатор загорается желтым светом при нажатии на выключатель «ON» системы крузиз-контроля. Горящий индикатор свидетельствует о том, что система крузиз-контроля включена.

**Индикатор установки значения стабилизируемой скорости (зеленый)**

Индикатор горит зеленым светом, если водитель установил значение стабилизируемой скорости.

Устройства управления крузиз-контролем

Рис. А

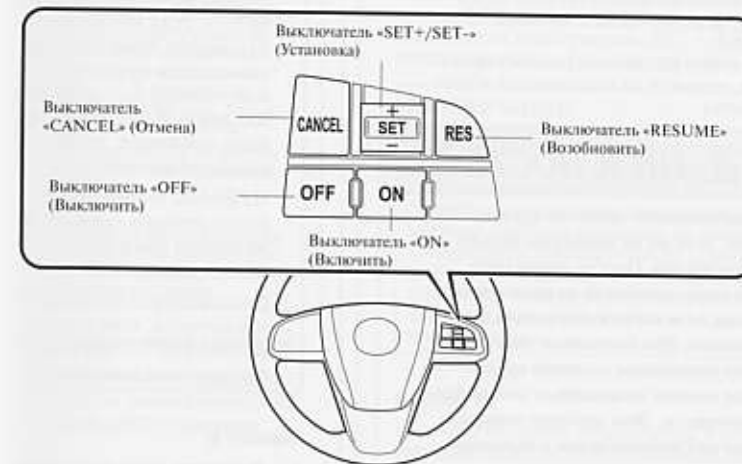
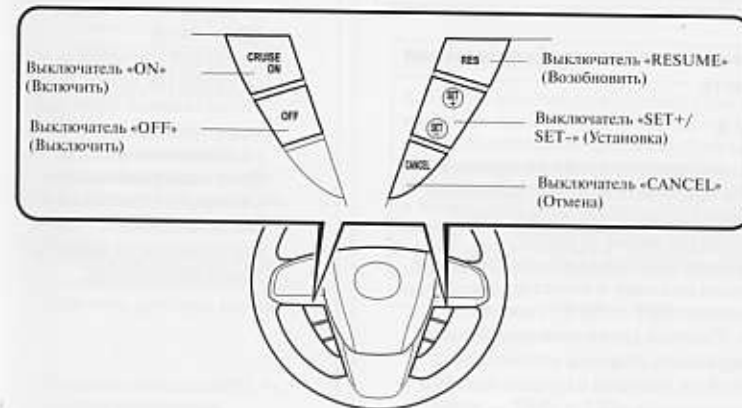


Рис. Б



▼ Включение/выключение круиз-контроля

Для того чтобы включить систему круиз-контроля, нажмите на выключатель «ON» (Включить).  
Для того чтобы выключить систему круиз-контроля, нажмите на выключатель «OFF» (Выключить).

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Всегда выключайте систему круиз-контроля, если вы не намерены пользоваться системой. Опасно оставлять систему круиз-контроля во включенном состоянии, если вы не собираетесь ее использовать. При случайном нажатии на кнопку управления система круиз-контроля может включиться неожиданно для водителя. Это чревато потерей контроля над автомобилем и дорожно-транспортным происшествием.*

▼ Установка значения стабилизируемой скорости

Вариант А

1. Включите систему круиз-контроля, нажав на выключатель «ON» (Включить).
2. Разгоните автомобиль до требуемой скорости (не менее 30 км/ч).
3. По достижении автомобилем требуемой скорости нажмите и отпустите выключатель «SET + /SET -» вверх или вниз. Система круиз-контроля будет поддерживать скорость автомобиля, с которой он двигался в момент нажатия на выключатель «SET + /SET -» вверх или вниз. Одновременно с нажатием на выключатель отпустите педаль акселератора.

ПРИМЕЧАНИЕ

- По достижении требуемой скорости отпустите нажатый выключатель «SET + /SET -». Если не отпустить выключатель, то скорость будет продолжать увеличиваться (если выключатель нажат вверх) или уменьшаться (если выключатель нажат вниз). В последнем случае скорость будет снижаться, только если педаль акселератора отпущена.
- На крутом уклоне автомобиль может во время потерять скорость при движении на подъем или набрать скорость при движении на спуске.
- Система круиз-контроля автоматически отключается, если скорость автомобиля снизится до 23 км/ч (например, при преодолении длинного подъема).

Вариант Б

1. Включите систему круиз-контроля, нажав на выключатель «CRUISE ON» (Включить).
2. Разгоните автомобиль до требуемой скорости (не менее 30 км/ч).
3. По достижении требуемой скорости нажмите и отпустите выключатель «SET + /SET -» (Установка). Система круиз-контроля будет поддерживать скорость автомобиля, с которой он двигался в момент нажатия на выключатель «SET + /SET -». Одновременно с нажатием на выключатель отпустите педаль акселератора.

ПРИМЕЧАНИЕ

По достижении требуемой скорости отпустите нажатый выключатель «SET + /SET -». Если не отпустить выключатель, то скорость будет продолжать увеличиваться (если нажат выключатель нажат «SET +») или уменьшаться (если нажат выключатель «SET -»). В последнем случае скорость будет снижаться, только если педаль акселератора отпущена.  
На крутом уклоне автомобиль может во время потерять скорость при движении на подъем или набрать скорость при движении на спуске.  
Система круиз-контроля автоматически отключается, если скорость автомобиля снизится до 23 км/ч (например, при преодолении длинного подъема).

Увеличение стабилизируемой скорости

Чтобы увеличить значение стабилизируемой скорости автомобиля двумя способами. Нажмите выключатель «SET+» системы круиз-контроля.

Вариант А

Нажмите вверх на выключатель «SET +» и удерживайте его в нажатом положении. При этом автомобиль будет разгоняться. Отпустите выключатель по достижении требуемой скорости автомобиля.  
Система круиз-контроля, установленная на автомобиле, позволяет увеличивать скорость движения автомобиля ступенчато. При каждом коротком нажатии на выключатель «SET +» текущая скорость автомобиля увеличивается на 1 км/ч.

Несколько последовательных нажатий на выключатель приводит к увеличению скорости на соответствующую величину, кратную количеству нажатий.

Вариант Б

Нажмите и удерживайте выключатель «SET +». При этом автомобиль будет разгоняться. Отпустите выключатель по достижении требуемой скорости автомобиля.  
Система круиз-контроля, установленная на автомобиле, позволяет увеличивать скорость движения автомобиля ступенчато. При каждом коротком нажатии на выключатель «SET +» текущая скорость автомобиля увеличивается на 1 км/ч. Несколько последовательных нажатий на выключатель приводит к увеличению скорости на соответствующую величину, кратную количеству нажатий.

С помощью педали акселератора

Вариант А

Нажмите на педаль акселератора и разгоните автомобиль до требуемой скорости. Нажмите на выключатель «SET + /SET -» вверх или вниз и сразу отпустите его.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при включенной системе круиз-контроля необходимо временно увеличить скорость движения, нажмите на педаль акселератора и разгоните автомобиль. Более высокая скорость движения не приведет к изменению предварительно заданного значения стабилизируемой скорости. Для того чтобы вернуться к предварительно заданной скорости, отпустите педаль акселератора.

Вариант Б

Нажмите на педаль акселератора и разгоните автомобиль до требуемой скорости. Нажмите и быстро отпустите выключатель «SET +» или «SET -».

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при включенной системе круиз-контроля необходимо временно увеличить скорость движения, нажмите на педаль акселератора и разгоните автомобиль. Более высокая скорость движения не приведет к изменению предварительно заданного значения стабилизируемой скорости. Для того чтобы вернуться к предварительно заданной скорости, отпустите педаль акселератора.



▼ Снижение стабилизируемой скорости

**Вариант А**

Нажмите вниз на выключатель «SET ->» и удерживайте его в нажатом положении. Автомобиль будет плавно замедляться. Отпустите выключатель по достижении требуемой скорости автомобиля.

Система круиз-контроля, установленная на вашем автомобиле, позволяет снижать скорость автомобиля ступенчато. При каждом коротком нажатии на выключатель «SET ->» текущая скорость автомобиля уменьшается на 1 км/ч. Несколько последовательных нажатий на выключатель приводят к уменьшению скорости на соответствующую величину, кратную количеству нажатий.

**Вариант Б**

Нажмите и удерживайте выключатель «SET ->». Автомобиль будет плавно замедляться. Отпустите выключатель по достижении требуемой скорости автомобиля.

Система круиз-контроля, установленная на вашем автомобиле, позволяет снижать скорость автомобиля ступенчато. При каждом коротком нажатии на кнопку выключателя «SET ->» текущая скорость автомобиля снижается на 1 км/ч. Несколько последовательных нажатий на выключатель приводят к уменьшению скорости на соответствующую величину, кратную количеству нажатий.

▼ Возврат к предварительно заданной скорости (текущая скорость автомобиля составляет не менее 30 км/ч)

Если функция стабилизации заданной скорости была отменена любым способом, кроме нажатия на выключатель «OFF» (Выключить), например, нажатием на тормозную педаль и система круиз-контроля продолжает работать, то при нажатии на выключатель «RESUME» (Возобновить) произойдет автоматический возврат к значению стабилизируемой скорости, которое было установлено последним. Если текущая скорость автомобиля меньше 30 км/ч, то сначала разгоните автомобиль до 30 км/ч или выше и затем нажмите на выключатель «RESUME» (Возобновить).

▼ Выключение системы круиз-контроля

Для того чтобы выключить систему круиз-контроля, воспользуйтесь одним из приведенных ниже способов.

- Нажмите на выключатель «OFF» (Выключить).
- Слегка нажмите на тормозную педаль.
- Нажмите на педаль сцепления (автоматической механической коробкой передач).
- Нажмите на выключатель «CANCEL» (Отмена).

Система круиз-контроля выключается при включении зажигания.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Система круиз-контроля отключается, если скорость движения автомобиля становится меньше заданного значения примерно на 15 км/ч (например, при продолжительном движении на крутой подъеме).

**Противобуксовочная система (TCS)**

Противобуксовочная система способствует снижению тяговых свойств автомобиля за счет регулирования крутящего момента, развиваемого двигателем, и притормаживания буксующего колеса. Если противобуксовочная система обнаруживает пробуксовку ведущего колеса, она дает команду на уменьшение крутящего момента двигателя и подтормаживает буксующее колесо. Это предотвращает заноса и буксование и снижает силы сцепления с дорожным покрытием. Система предотвращает, что на скользком дорожном покрытии происходит автоматическое регулирование подачи топлива в двигатель, для передачи к ведущим колесам подводится меньший момент оптимальной величины, который исключает интенсивное буксование и снижение силы сцепления колес с дорожной поверхностью.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

Не следует рассматривать наличие на автомобиле противобуксовочной системы TCS, как альтернативу вашей осторожности и внимательности на дороге. Наличие системы TCS не может компенсировать неосторожную и безрассудную езду, излишне высокую скорость движения, несоблюдение безопасной дистанции перед идущим автомобилем или потерю сцепления с дорожным покрытием при аквапланировании (при проезде автомобиля через лужицы воды участки дороги). В подобных случаях вы не застрахованы от дорожно-транспортного происшествия.

Используйте зимние шины или цепи противобуксовочной системы, снижайте скорость, двигаясь по снегу, льду, гололеду, заморозкам, покрытым снегом или льдом. Не следует двигаться по дорогам, покрытым льдом и/или снегом, без использования специальных средств для улучшения сцепления шин с опорной поверхностью. Одна противобуксовочная система TCS не в состоянии обеспечить достаточного сцепления с дорожным покрытием, и вы рискуете попасть в дорожно-транспортное происшествие.

▼ Индикатор срабатывания/сигнализатор неисправности противобуксовочной и противозаносной систем



Индикатор загорается на несколько секунд после включения зажигания. Индикатор мигает при срабатывании противобуксовочной системы (TCS) или противозаносной системы (DSC).

Если сигнализатор продолжает гореть, то это может свидетельствовать о нарушении нормального функционирования систем TCS и DSC. При этом эти системы могут работать некорректно. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки автомобиля.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Одновременно с миганием сигнализатора будет слышен негромкий характерный шум, сопровождающий работу системы и исходящий из моторного отсека. Это свидетельствует о нормальной работе противобуксовочной системы TCS.
- При движении автомобиля по скользкому дорожному покрытию, например, по свежесвалившему снегу, двигатель не сможет развивать высокие обороты, если включена противобуксовочная система.

## Противозаносная система DSC

Противозаносная система автоматически управляет торможением колес и регулирует крутящий момент, развиваемый двигателем. Действуя совместно с антиблокировочной и противобуксовочной системами, противозаносная система предотвращает потерю поперечной устойчивости автомобиля, боковое скольжение и занос автомобиля при движении по скользкому дорожному покрытию или при резком и энергичном маневрировании. Противозаносная система повышает активную безопасность автомобиля.

См. разделы «Антиблокировочная система» (стр. 5-13) и «Противобуксовочная система» (стр. 5-31).

Противозаносная система DSC может функционировать при скорости автомобиля выше 20 км/ч.

### ОПАСНОСТЬ

*Не следует рассматривать наличие на автомобиле противозаносной системы, как альтернативу осторожности и предусмотрительности на дороге. Наличие на автомобиле системы DSC не может компенсировать неосторожную и безрассудную манеру езды, излишне высокую скорость движения, несоблюдение безопасной дистанции до впереди идущего автомобиля или потерю сцепления с дорожным покрытием при аквапланировании (при проезде автомобиля через залитые водой участки дорог). В подобных случаях вы не застрахованы от дорожно-транспортного происшествия.*

### ВНИМАНИЕ

- Противозаносная система может функционировать некорректно, если не соблюдаются приведенные ниже условия:
  - на всех колесах автомобиля должны быть установлены одинаковые шины рекомендованной размерности;
  - на всех колесах должны быть установлены шины одной марки, одной размерности и с идентичным рисунком протектора, изготовленные на одном заводе;
  - запрещается устанавливать на автомобиль шины с различной степенью износа протектора.
- Противозаносная система DSC может работать некорректно, если на колесах установлены цепи противоскольжения или одно из колес временно заменено на малоразмерное запасное колесо. Причиной нарушения нормального функционирования противозаносной системы является различие радиусов качения колес.

### ПРИМЕЧАНИЕ

После включения зажигания можно услышать характерный шум (щелчки) из-за передней панели. Этот шум сопровождает самодиагностику противозаносной системы и не свидетельствует о какой-либо неисправности.

- Индикатор срабатывания/сигнализатор неисправности противобуксовочной TCS и противозаносной систем DSC



Индикатор загорается на несколько секунд после включения зажигания. Индикатор мигает при срабатывании противобуксовочной системы (TCS) или противозаносной системы (DSC).

Индикатор продолжает гореть, то может свидетельствовать о нарушении нормального функционирования системы DSC. При этом эти системы могут работать некорректно. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки автомобиля.

### Индикатор «DSC OFF» отключения противозаносной системы

## DSC OFF

Индикатор загорается на несколько секунд после включения зажигания.

Индикатор «DSC OFF» также загорается при нажатии на выключатель «DSC OFF» и информирует водителя о том, что противозаносная система TCS и противозаносная система DSC выключены (см. ниже).

Индикатор продолжает гореть при неотключенных системах TCS и DSC (выключатель «DSC OFF» не нажимался), обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки автомобиля. Это может свидетельствовать о нарушении работоспособности противозаносной системы.

### Выключатель «DSC OFF»

Нажмите на выключатель «DSC OFF», для отключения противобуксовочной и противозаносной систем. При этом на приборной панели загорится индикатор «DSC OFF».

Для того чтобы снова включить системы TCS/ DSC, нажмите на выключатель еще раз. При этом индикатор «DSC OFF», расположенный на приборной панели, погаснет.

### ПРИМЕЧАНИЕ

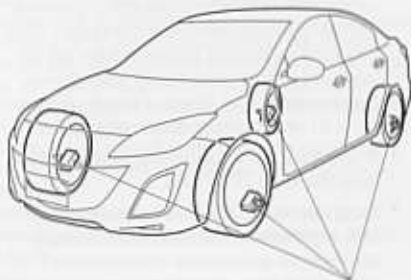
- Если система DSC не отключена, то при попытках вывести автомобиль из застревания или выехать из свежевыпавшего снега сработает противобуксовочная система TCS (которая является составной частью противозаносной системы). При нажатии на педаль акселератора крутящий момент, развиваемый двигателем, увеличиваться не будет, и вывод автомобиля из застревания будет затруднен.
- В подобных случаях необходимо отключать системы TCS/ DSC.
- Если системы TCS/ DSC отключены при неработающем двигателе, то при включении зажигания эти системы включатся автоматически.
- Противобуксовочная и противозаносная системы должны, как правило, всегда находиться во включенном состоянии. Это обеспечит наилучшую устойчивость движения автомобиля.



### Система контроля давления воздуха в шинах

Система TPMS автоматически контролирует давление воздуха во всех колесах автомобиля. При падении давления воздуха в одной или нескольких шинах ниже нормы система оповещает об этом водителя с помощью визуального сигнализатора на приборной панели и звукового сигнализатора.

Приемник, установленный в автомобиле, принимает радиосигналы от датчиков давления воздуха, которые встроены в каждое колесо.



Датчики давления воздуха в шине

#### ПРИМЕЧАНИЕ

При сезонном снижении температуры окружающего воздуха температура шин также снижается. При снижении температуры шины происходит также уменьшение давления воздуха в шине. В этом случае сигнализатор падения давления воздуха в шинах может срабатывать чаще. Ежедневно перед поездкой на автомобиле контролируйте визуально давление воздуха в шинах и состояние шин, при необходимости проверьте давление воздуха в шинах с помощью манометра, см. гл. 8. Для инструментальной проверки давления воздуха в шинах рекомендуется использовать манометр с цифровой индикацией.

Наличие на автомобиле системы контроля давления воздуха в шинах ни в коем случае не отменяет обязанность владельца визуально и инструментально проверять давление воздуха в шинах, а также техническое состояние шин, см. гл. 8.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Проверяйте визуально состояние и давление воздуха во всех шинах ежедневно, в рамках ежедневного контрольного осмотра автомобиля, выполняемого владельцем, см. гл. 8. При необходимости проверьте давление воздуха в шинах с помощью манометра. Необходимо также ежемесячно проверять давление воздуха в шине заднего колеса. Давление воздуха контролируется только на холодных шинах. При необходимости подкачайте шины до номинального давления воздуха, см. табличку с давлением воздуха на средней стойке и крышке водительской двери, а также соответствующий раздел гл. 10.

Для повышения безопасности движения ваш автомобиль оснащен автоматической системой контроля давления воздуха в шинах (TPMS). Система предупреждает водителя с помощью сигнализатора на приборной панели о значительном падении давления воздуха в одном или более колесах автомобиля. Если на приборной панели загорелся сигнализатор падения давления воздуха в шинах, следует, соблюдая необходимые меры безопасности, немедленно остановиться и проверить состояние шин. При отсутствии повреждения шин/шины подкачайте шину/шины до номинального давления воздуха. Если давление воздуха в шине ниже нормы, то на ходу автомобиля шина будет перегреваться и может полностью выйти из строя. Кроме того, низкое давление воздуха в шинах является одной из причин ухудшения топливной экономичности и управляемости автомобиля, увеличивает тормозной путь и сокращает срок службы шин.

Обратите внимание, что наличие на вашем автомобиле автоматической системы контроля давления воздуха в шинах ни в коем случае не отменяет необходимости для владельца самостоятельно контролировать давление воздуха в шинах и техническое состояние шин. Ответственность за поддержание номинального давления воздуха в шинах, не дожидаясь, пока давление воздуха в шинах снизится настолько, чтобы включился сигнализатор системы автоматического контроля.

Ваш автомобиль оснащен также визуальной сигнализацией неисправности автоматической системы контроля давления воздуха в шинах, которая предупреждает водителя о неисправности системы.

Сигнализация неисправности системы осуществляется с помощью сигнализатора падения давления воздуха в шинах. В случае отказа системы сигнализатор будет сначала мигать примерно в течение одной минуты и затем будет гореть постоянно. Сигнализатор будет работать подобным образом при каждом пуске двигателя, до тех пор пока неисправность системы не будет устранена.

Если сигнализатор горит, то система контроля давления воздуха в шинах неработоспособна и не может обнаруживать и подавать сигнал о падении давления воздуха в шинах. Одной из причин нарушения работоспособности автоматической системы контроля давления воздуха в шинах является установка на автомобиль неподходящих колес или шин. После замены одного или более колес или шин обязательно проверьте состояние сигнализатора неисправности системы контроля давления воздуха в шинах и убедитесь, что замена колес или шин не повлияла на работоспособность системы.

Во избежание ошибочных срабатываний система контроля давления воздуха в шинах включает сигнализатор только после нескольких измерений. Поэтому система не подаст сигнал мгновенно в случае быстрой потери давления воздуха или разрыва шины.



▼ **Сигнализатор неисправности системы контроля давления воздуха в шинах**



Сигнализатор загорается на несколько секунд после включения зажигания.

В случае падения давления воздуха ниже нормы в одной или нескольких шинах сигнализатор загорится и одновременно с ним включится звуковой предупреждающий сигнал. При нарушении работоспособности системы контроля давления воздуха в шинах сигнализатор мигает.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Если сигнализатор падения давления воздуха в шинах горит постоянно или мигает, или звучит звуковой предупреждающий сигнал, то следует немедленно плавно снизить скорость движения и остановиться, избегая резкого маневрирования и интенсивного торможения. Если сигнализатор падения давления воздуха в шинах горит постоянно или мигает, или звучит звуковой предупреждающий сигнал, то движение на высокой скорости, резкое маневрирование и интенсивное торможение представляют опасность. Ухудшение устойчивости и управляемости автомобиля может стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Поэтому чтобы визуально определить состояние и степень повреждения шин следует немедленно остановиться в безопасном месте. Осмотрите шины, при необходимости подкачайте шины до номинального давления (номинальное давление указано для холодной шины) или замените поврежденное колесо запасным. Обратитесь в шиноремонтную мастерскую или на сервисную станцию официального дилера Mazda для ремонта или замены поврежденной шины.*

*Запрещается игнорировать сигналы автоматической системы контроля давления воздуха в шинах. Опасно игнорировать предупреждающие сигналы системы контроля давления воздуха в шинах, даже если вы уверены, что знаете причину включения сигнализатора. Незамедлительно устраните причину срабатывания системы контроля давления воздуха в шинах, не дожидаясь, пока неисправность шин не приведет к более серьезным последствиям - выходу шин из строя или дорожно-транспортному происшествию.*

Если включился визуальный и звуковой сигнализатор падения давления воздуха в шинах, проверьте визуальный сигнализатор (информационная панель) и включился зуммер (звуковой предупреждающий сигнал звучит в течение 3 секунды), то это свидетельствует о том, что в одной или более шинах давление воздуха снизилось ниже нормы. Проверьте шины и приведите давление воздуха в норму. Рекомендуемое номинальное давление воздуха в шинах приведено в гл. 10.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

В случае повреждения колесных дисков давление воздуха в шинах производится замену/ремонт шин и/или колес на сервисной станции официального дилера Mazda.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Корректировку давления воздуха в шинах следует производить только на холодных шинах. Поскольку давление воздуха в шинах изменяется при нагреве и охлаждении шин, то, прежде чем корректировать давление воздуха в шинах после поездки, необходимо дать автомобилю постоять около одного часа, чтобы шины остыли. После длительной стоянки автомобиля корректировку давления воздуха в шинах можно выполнять, если автомобиль проехал не более полутора километров. Если скорректировать давление воздуха в прогретых шинах и привести его в соответствие с номинальным давлением, установленным для шин в холодном состоянии, то после охлаждения шин и соответствующего снижения давления воздуха может сработать визуальный и звуковой сигнализатор падения давления воздуха в шинах. И наоборот, горящий сигнализатор падения давления воздуха в шинах, который включился при снижении температуры окружающего воздуха, может погаснуть при последующем повышении температуры окружающего воздуха. В этом случае также необходимо проверить и подкачать шины, для того чтобы привести давление воздуха в них в норму. Если система контроля давления воздуха в шинах сработала из-за снижения давления в шине, то необходимо проверить и подкачать шины, для того чтобы привести давление воздуха в норму.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- После корректировки давления воздуха может пройти некоторое время, прежде чем сигнализатор падения давления воздуха в шинах погаснет. Если сигнализатор падения давления воздуха продолжает гореть, то двигайтесь на автомобиле со скоростью не менее 25 км/ч в течение 10 минут. Затем еще раз проверьте состояние сигнализатора и убедитесь в том, что он погас.
- Давление воздуха даже в исправных шинах со временем постепенно снижается. Система контроля давления воздуха в шинах не может различить причину падения давления: произошло ли падение давления вследствие естественных причин потери воздуха или вследствие прокола шины. Однако, если обнаружено падение давления воздуха в одной шине из четырех, то это свидетельствует о неисправности шины. Осмотрите поврежденную шину, обращая внимание на наличие порезов и посторонних предметов в протекторе или боковине шины. При необходимости проводите осмотр шины, постепенно перемещая автомобиль или вывесив колесо на домкрате или демонтировав колесо с автомобиля. Проверьте герметичность вентилей колеса, капнув в него несколько капель воды. Образование воздушных пузырьков свидетельствует о неисправности вентилей. В случае потери герметичности шины недостаточно просто подкачать поврежденную шину до номинального давления воздуха. Продолжение эксплуатации автомобиля с поврежденной негерметичной шиной представляет опасность. Для проверки технического состояния, ремонта или замены шины обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda, где имеется все необходимое оборудование, в том числе и для ремонта автоматической системы контроля давления воздуха в шинах, а также подходящие шины на замену.

Если после подкачки шины до номинального давления воздуха сигнализатор включается снова, то это может свидетельствовать о проколе шины. Замените поврежденное колесо запасным (стр. 7-23).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Малоразмерное запасное колесо временного использования не оснащено датчиком давления воздуха в шине. Если на автомобиль установлено малоразмерное запасное колесо, то сигнализатор падения давления воздуха в шинах будет постоянно мигать.

**Если сигнализатор падения давления воздуха в шинах мигает**

Если сигнализатор падения давления воздуха в шинах мигает, то это свидетельствует о нарушении работоспособности системы контроля. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**▼ Сигнализация о нарушении работоспособности системы**

Если сигнализатор падения давления воздуха в шинах мигает, то это свидетельствует о нарушении работоспособности системы контроля. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda. Сигнализация о нарушении работоспособности системы включается в следующих случаях.

- В зоне около автомобиля находится радиооборудование или радиоустройство, которое излучает сигналы той же частоты, что используется в колесных датчиках давления воздуха.
- В автомобиле находится оборудование, которое может создавать радиопомехи приему сигналов колесных датчиков давления:
  - персональный компьютер;
  - преобразователь постоянного тока.
- Автомобиль покрыт толстым слоем налипшего снега или льда, особенно в зонах, расположенных около колес.
- Разряжен элемент питания колесного датчика давления воздуха в шине.
- На автомобиль установлено колесо без датчика давления воздуха в шине.
- На автомобиль установлены шины с усиленным металлическим кордом каркасом боковин.
- На колеса автомобиля установлены цепи противоскольжения.

**▼ Шины и колеса**

**⚠ ВНИМАНИЕ**

При проверке и корректировке давления воздуха в шине запрещается прилагать излишне большие усилия к вентилю колеса. Это может привести к повреждению вентили.

**Перестановка колес**

Для того чтобы после перестановки колес (например, при сезонной замене летних и зимних шин) система контроля давления воздуха в шинах могла опознать индивидуальный кодový сигнал по которому система идентифицирует каждый колесный датчик давления, необходимо выполнить приведенную ниже процедуру.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Каждый датчик давления воздуха в шине имеет свой индивидуальный кодový сигнал. Необходимо, чтобы система контроля давления воздуха в шинах зарегистрировала кодové сигналы колесных датчиков, прежде чем она сможет нормально функционировать. Для владельца самым простым решением является выполнение официального дилера Mazda, где выполнят все необходимые операции, для того чтобы система идентифицировала и зарегистрировала колесные датчики.

**При перестановке колес на сервисной станции официального дилера Mazda**

Специалисты сервисной станции официального дилера Mazda произведут полный цикл работ – от замены шин или колес до регистрации колесных датчиков в системе контроля давления воздуха в шинах.

**При самостоятельном выполнении перестановки колес владельцем**

Если замена шин или колес производится вами самостоятельно, то необходимо на завершающем этапе работ выполнить следующие операции, для того чтобы система контроля давления воздуха в шинах зарегистрировала кодové сигналы колесных датчиков.

1. После замены шин или колес включите зажигание и затем переведите выключатель зажигания в состояние «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «OFF (LOCK)» (Зажигание выключено (Блокировка)).

Сделайте паузу около 15 минут. Сразу примерно 15 минут начните движение на автомобиле и двигайтесь в течение 10 минут со скоростью не ниже 30 км/ч. В процессе движения автомобиля система контроля давления воздуха в шинах автоматически регистрирует кодové сигналы колесных датчиков.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если после непрерывного движения на автомобиле в течение 15 минут сигнализатор падения давления воздуха в шинах продолжает мигать, то это свидетельствует о том, что система не зарегистрировала кодové сигналы колесных датчиков давления. В этом случае остановите автомобиль примерно на 15 минут. Затем продолжите поездку на автомобиле. В течение 15 минут после начала движения система регистрирует кодové сигналы колесных датчиков давления воздуха в шинах.

**Замена шин и колес**

**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Во избежание повреждения колесных датчиков давления воздуха в шинах производите замену/ремонт шин и/или колес на сервисной станции официального дилера Mazda.
- Конструкция колес, установленных на вашем автомобиле, предусматривает установку колесных датчиков давления воздуха в шинах. Запрещается использовать неоригинальные колеса, поскольку в этом случае может быть невозможно установить колесные датчики давления воздуха в шинах.

При замене шин или колес убедитесь, что датчики давления воздуха в шинах установлены на колеса.

При замене шин и/или колес возможны только следующие варианты установки датчика давления воздуха в шине.

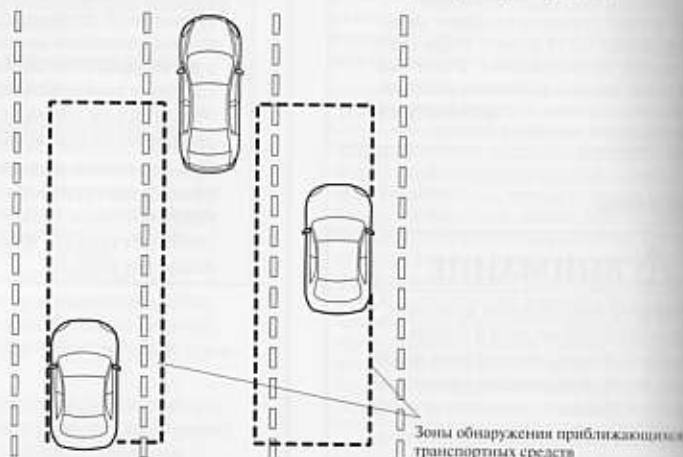
- Датчик давления снят со старого колеса и установлен на новое колесо.
- Используется тот же датчик на том же колесе. Заменена только шина.
- Новый датчик давления установлен на новое колесо.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если вы приобрели новый колесный датчик давления, то необходимо, чтобы система контроля давления воздуха в шинах зарегистрировала кодový сигнал этого датчика. Для приобретения нового колесного датчика давления и регистрации его сигнала в системе контроля давления воздуха в шинах обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.
- При повторной установке ранее снятого с колеса датчика необходимо заменить уплотнительное кольцо датчика (кольцо уплотняет посадку вентили/датчика в отверстие колеса).

## Система сигнализации об опасности при перестроении

Система сигнализации при перестроении предназначена для облегчения контроля опасных зон сзади автомобиля, расположенных слева и справа от него. Система обнаруживает транспортные средства, приближающиеся к автомобилю сзади по соседним левой и правой полосам и представляет информацию при смене полосы движения, и предупреждает водителя с помощью визуальной и звуковой сигнализации. Система контролирует зоны слева и справа от автомобиля протяженностью около 10 м и шириной, равной примерно ширине полосы движения. Передние границы зон контроля начинаются примерно от заднего края передних дверей автомобиля. При обнаружении приближающихся сзади транспортных средств система RVM включает соответствующий визуальный сигнализатор (в зависимости от конкретных условий). Визуальные сигнализаторы системы RVM встроены в наружные зеркала заднего вида. Если водитель включает указатель поворота на том же борту автомобиля, где горит сигнализатор системы RVM, то последний начнет мигать, и включится звуковой предупреждающий сигнал. Это предусмотрено для предупреждения водителя об опасности маневра перестроения.



### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Система RVM предназначена только для облегчения водителю контролировать зоны сзади автомобиля перед выполнением перестроения. Перед маневром смены полосы движения водителю необходимо всегда визуально контролировать левую и правую зоны по бортам автомобиля и быть уверенным в отсутствии приближающихся сзади транспортных средств. Следует помнить о том, что из-за различных функциональных ограничений системы RVM сигнализатор может не включиться или включиться с запаздыванием, несмотря на наличие транспортного средства, приближающегося к автомобилю сзади по соседней полосе движения. При вождении автомобиля не следует полагаться только на систему RVM. Всегда обязательно визуально контролируйте транспортную обстановку вокруг автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Система зонной при перестроении (RVM) может функционировать только при выполнении всех перечисленных ниже условий.

Зеркала заднего вида выключено.  
 При включении системы RVM нажат и на приборной панели горит индикатор RVM (зеленый). Если скорость автомобиля превышает 60 км/ч. (Система RVM выключается, если скорость автомобиля становится меньше 60 км/ч. При этом, однако, индикатор RVM (зеленый) на приборной панели продолжает гореть.)

Система зонной при перестроении (RVM) не функционирует при следующих условиях.

Скорость автомобиля снизилась ниже 60 км/ч (при этом зеленый индикатор системы RVM продолжает гореть).  
 Выключены переключатели передач или диапазонов трансмиссии находится в положении R (Задний ход) и автомобиль движется задним ходом.

В определенных ниже случаях на приборной панели загорается сигнализатор системы RVM (оранжевого цвета), и система RVM временно приостанавливает свое функционирование или выключается. Если сигнализатор системы RVM (оранжевого цвета) продолжает гореть, то следует немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки системы RVM.

Обнаружена неисправность системы RVM, включая отказ сигнализатора системы RVM.  
 Присутствует значительное изменение положения приемопередатчика системы RVM.  
 Направление движения приемопередатчиков системы RVM регулируется на сборочном автомобильном заводе индивидуально на каждом автомобиле. Это обеспечивает корректную работу системы при обнаружении приближающихся к автомобилю транспортных средств в заданных зонах. Если по каким-либо причинам ориентация приемопередатчиков системы RVM изменилась, то необходимо произвести регулировку заново.

Задний бампер в зоне расположения приемопередатчиков покрыт толстым слоем снега или льда.

Значительное увеличение температуры воздуха в зоне расположения приемопередатчиков системы RVM (при длительном движении на подъеме в жаркую погоду).

Низкое напряжение аккумуляторной батареи.

Возможности приемопередатчиков и системы RVM обнаруживать приближающиеся сзади транспортные средства имеют определенные ограничения. В перечисленных ниже случаях функциональные возможности системы RVM могут снижаться, или система RVM может работать не совсем корректно.

Задний бампер в зоне расположения приемопередатчиков системы RVM деформирован.

Задний бампер в зоне расположения приемопередатчиков системы RVM покрыт снегом, льдом или грязью.

При определенных погодных условиях, включая дождь, снегопад или туман.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

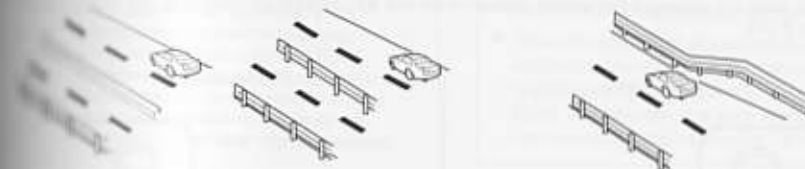
- Система RVM может не обнаруживать или обнаруживать не всегда надежно следующие объекты:
  - Небольшие двухколесные транспортные средства, велосипедистов, пешеходов, неподвижные объекты, расположенные на проезжей части или на обочине дороги.
  - Транспортные средства, форма кузова которых не обеспечивает достаточно мощного отраженного радиосигнала, например, порожние прицепы небольшой высоты или спортивные автомобили.
  - Транспортные средства, движущиеся в рабочей зоне системы RVM по соседним полосам, или приближающиеся к автомобилю. Система RVM определяет подобные транспортные средства на основе обработки отраженных радиосигналов приемо-передатчиков.
  - Транспортные средства, движущиеся продолжительное время сбоку от автомобиля с одинаковой с ним скоростью.
  - Транспортные средства, движущиеся навстречу автомобилю.
  - Обгоняемые транспортные средства, движущиеся в попутном направлении по соседней полосе.
  - Транспортные средства, движущиеся по соседним полосам в случае, если ширина полосы значительно превосходит стандартное значение. Зона обнаружения системы RVM настроена на стандартную ширину полос движения, принятую для дорог общего пользования.
  - Транспортные средства, движущиеся по главной или второстепенной дороге в местах примыкания дорог.
- В перечисленных ниже случаях визуальные и звуковой сигнализаторы системы RVM могут не срабатывать или срабатывать с задержкой.
  - Транспортное средство перемещается на соседнюю с автомобилем полосу, перестраиваясь с прилегающих к ней полос движения.
  - При движении автомобиля по крутому уклону.
  - При движении через горные перевалы.
  - При движении на закруглении дороги с небольшим радиусом.
  - При наличии перепада высот дорожного полотна на соседних полосах движения.
  - Сразу после включения системы RVM.
- Если полосы движения очень узкие, то система может реагировать на транспортные средства, движущиеся в попутном направлении не по смежной, а по прилегающей к ней полосе. Зона обнаружения системы RVM настроена на стандартную ширину полос движения, принятую для дорог общего пользования.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Двигатель системы RVM может загораться, реагируя на стационарные объекты, расположенные на проезжей части или около нее. Например, отбойный брус, тоннель, боковые стенки и т.д.

Отбойные брусья и бетонные стенки, расположенные слева от полосы движения.

Уменьшение расстояния между отбойными брусьями или стенками, расположенными слева и справа от автомобиля.



Стенки при въезде и выезде из тоннеля, шоссе в стенках тоннеля



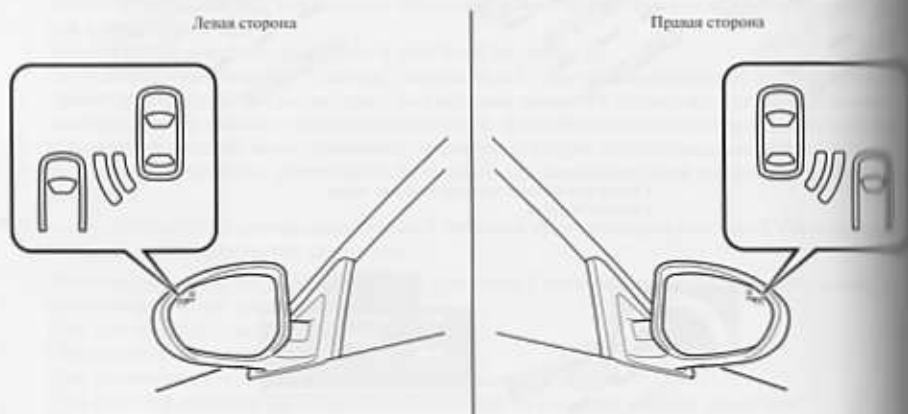
Система RVM может функционировать некорректно, например, при буксировке прицепа или при наличии на автомобиле багажника, установленного сзади. Буксируемый прицеп или багажник могут создавать препятствия распространению сигналов системы RVM. В подобных случаях следует отключить систему RVM.

▼ Визуальные и звуковой сигнализаторы системы RVM

Система сигнализации при перестроении предупреждает водителя о приближении транспортных средств, движущихся попутно по соседним полосам, с помощью визуальных и звукового сигнализаторов.

Визуальные сигнализаторы системы RVM

Визуальные сигнализаторы системы RVM встроены в наружные зеркала заднего вида. Левый или правый сигнализатор загорается, когда система обнаруживает транспортное средство, приближающееся к автомобилю сзади по соответствующей соседней полосе. Сигнализатор начинает мигать, предупреждая водителя, если он включит указатели поворота на той же стороне автомобиля, где горит сигнализатор системы RVM.



Отключение функции снижения яркости сигнализаторов

Обычно, при включении наружного освещения (рукоятка центрального выключателя освещения переведена в положение ☞☞ или ☞☞) яркость сигнализаторов системы RVM снижается. Однако, при движении в дневное время с включенным наружным освещением уменьшенная яркость сигнализаторов RVM может оказаться недостаточной, чтобы водитель мог легко распознать предупреждающий сигнал. Для того чтобы отменить функцию снижения яркости и восстановить нормальную яркость сигнализаторов системы RVM, следует нажать на кнопку выключателя функции снижения яркости подсветки приборной панели. Дополнительная информация о функции снижения яркости подсветки приборной панели приведена на стр. 5-55.

Звуковой сигнализатор

Звуковой сигнализатор включается одновременно с началом мигания визуальных сигнализаторов RVM.

ПРИМЕЧАНИЕ

Предусмотрена возможность отключения звукового сигнализатора системы RVM. Для этого обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

Индикатор (желтый)/  
сигнализатор (зеленый) системы RVM

RVM

Индикатор (желтый) системы RVM

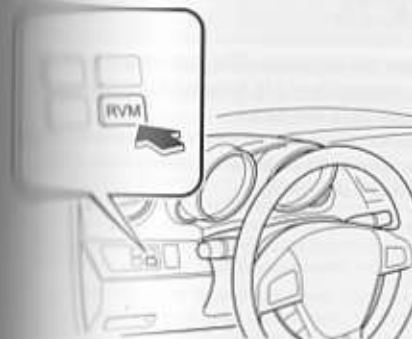
Индикатор загорается при включении зажигания. Затем свет сигнализатора переходит с желтого на зеленый, если система RVM включена и работоспособна. Индикатор гаснет, если система RVM выключена. В случае неисправности системы RVM индикатор продолжает гореть желтым светом для проверки и ремонта системы обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

Сигнализатор (зеленый) системы RVM

Сигнализатор горит при включенной и исправной системе RVM.

Кнопка выключателя системы RVM

Система RVM выключается при нажатии на кнопку "RVM". При этом на приборной панели загорается зеленый индикатор. Если нажать на кнопку "RVM" еще раз, то система RVM включится, и зеленый индикатор погаснет.



ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении зажигания система RVM будет находиться в том же состоянии, в котором она была в момент последнего выключения зажигания. Например, если при выключении зажигания система RVM была включена, то при последующем включении зажигания система RVM также будет находиться во включенном состоянии.
- При отсоединении аккумуляторной батареи от бортовой сети или при перегорании электрического предохранителя система RVM будет выключена. Для того чтобы включить систему, нажмите на кнопку "RVM".

▼ Уход за приемо-передатчиками

Приемо-передатчики системы RVM расположены под задним бампером с левой и правой стороны автомобиля.



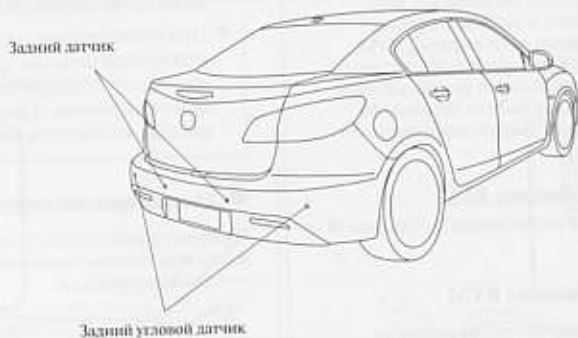
Для корректной работы системы RVM необходимо, чтобы поверхность заднего бампера в зоне расположения приемо-передатчиков была чистой. Запрещается прикреплять к бамперу какие-либо самоклеющиеся этикетки или аналогичные вещи. Дополнительные сведения по уходу за кузовом приведены в гл. 8.

ПРИМЕЧАНИЕ

При необходимости ремонта или замены приемо-передатчиков системы RVM, а также замены заднего бампера или его окраски в зоне расположения приемо-передатчиков, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

## Система сигнализации при парковке

Система сигнализации при парковке использует сигналы ультразвуковых датчиков, для того обнаруживать препятствия в зоне около автомобиля. Система предназначена для использования при парковке в гараже, на улице или на стояночной площадке при движении автомобиля со скоростью не более 10 км/ч. В состав системы входит устройство, предупреждающее водителя звуковым сигналом о минимальном расстоянии от автомобиля до препятствий.



### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Не следует полностью полагаться на систему сигнализации при парковке. При маневрировании в стесненных условиях и при наличии препятствий вокруг автомобиля для большей безопасности следует обязательно контролировать зону около автомобиля визуально. Дальность обнаружения датчиками препятствий ограничена. Поэтому, во избежание происшествий при маневрировании на автомобиле не следует полагаться только на сигналы системы. Для обеспечения безопасности всегда контролируйте зону около автомобиля визуально.*

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не рекомендуется устанавливать любое дополнительное оборудование и аксессуары в пределах рабочей зоны ультразвуковых датчиков. Это может отрицательно повлиять на функционирование системы.

Эффективность от вида и свойств препятствий, а также окружающих условий, дальность обнаружения препятствий датчиками может уменьшаться. В отдельных случаях датчики могут не обнаруживать препятствия.

Нормальная работа системы сигнализации при парковке может нарушаться в следующих случаях:

- Датчики покрыты налипшей грязью, коркой льда или слоем снега (нормальная работа системы восстанавливается после очистки датчиков).
- Датчики заморожены (нормальная работа системы восстанавливается после оттаивания льда).
- Датчик закрыт рукой.
- Датчик подвергается сильным сотрясениям и толчкам.
- Автомобиль слишком сильно наклонен.
- Слишком высокая или низкая температура окружающего воздуха.
- Автомобиль движется по неровной опорной поверхности, по уклонам или по опорной поверхности покрытой гравием или травой.
- Вблизи от автомобиля находятся посторонние источники ультразвуковых волн. Например, помехи нормальной работе системы могут создаваться звуковым сигналом другого автомобиля, работающим мотоциклетным двигателем, звуками, которые сопровождают работу пневматической тормозной системы грузового автомобиля, ультразвуковыми датчиками других автомобилей.
- Интенсивный дождь, а также если при движении автомобиля поднимаются водяные брызги.
- Наличие на автомобиле антенны радиопередатчика или установке стоек крыла.
- Автомобиль движется в направлении высокого или массивного бордюрного карни.
- Препятствие расположено слишком близко к датчику.
- Неровности под бампером могут не обнаруживаться датчиками. Препятствия, расположенные под бампером, а также препятствия тонкого сечения, которые обнаруживались системой, могут быть «невидимыми» для системы по мере приближения к ним автомобиля.
- Некоторые виды препятствий могут не обнаруживаться системой.
  - Объекты небольшого сечения, например, такие как проволока или трос.
  - Объекты, хорошо поглощающие ультразвуковые волны, например, хлопчатобумажная ткань или снег.
  - Объекты, имеющие угловатую форму.
  - Высокие объекты, а также объекты, имеющие большие размеры по ширине наверху.
  - Низкие, короткие объекты.
- Если любого, даже незначительного толчка или удара по заднему бамперу необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки состояния системы. Если датчик сместился от своего номинального положения, то он не сможет обнаруживать препятствия.
- Если при нажатии на выключатель системы не раздается звуковой сигнал или не загорается соответствующий визуальный индикатор, то это может свидетельствовать о нарушении нормальной работы системы сигнализации при парковке. Обратитесь для ремонта автомобиля на сервисную станцию официального дилера Mazda.

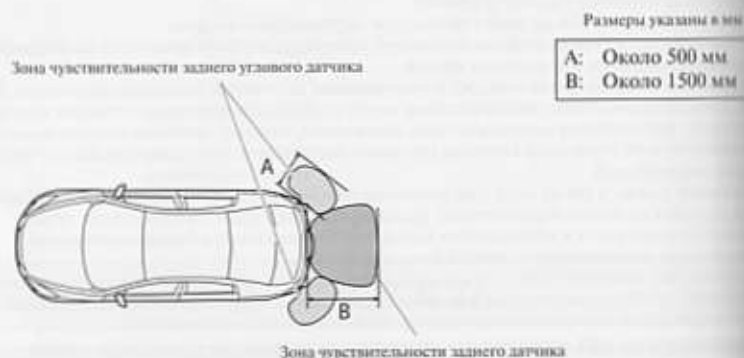


**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если работает звуковая сигнализация неисправности системы и мигает визуальный индикатор, то это свидетельствует о нарушении нормального функционирования системы. Обратитесь для ремонта автомобиля на сервисную станцию официального дилера Mazda.
- Звуковая сигнализация неисправности системы может не срабатывать при очень низкой температуре окружающего воздуха, или если зоны расположения ультразвуковых датчиков заделаны грязью, снегом или покрыты коркой льда. Очистите зоны около датчиков от всех загрязнений.

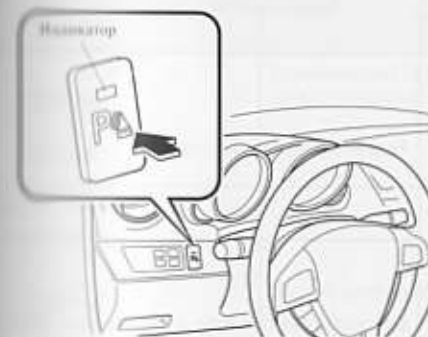
**▼ Зоны чувствительности датчиков**

Датчики могут обнаруживать препятствия в пределах зон, показанных на рисунке.



**▼ Выключатель системы сигнализации при парковке**

Выключатель может работать при включенном зажигании и включенной передаче заднего хода. При нажатии на выключатель раздается звуковой сигнал и загорается индикатор, встроенный в кнопку.



Звуковой сигнализатор и встроенный в кнопку индикатор также включаются при включении зажигания при включенной задней передаче, если кнопка выключателя была уже нажата предварительно. Нажмите на выключатель еще раз, чтобы выключить систему.

**Условия функционирования системы**

Система сигнализации при парковке может работать при включенном зажигании и включенной передаче заднего хода. Датчики могут обнаруживать препятствия при выполнении следующих условий.

Датчик	Условия функционирования
Висный датчик	Рычаг переключения передач находится в положении заднего хода
Висный угловой датчик	Рычаг переключения передач находится в положении заднего хода и скорость автомобиля не превышает 10 км/ч

▼ Звуковая сигнализация о приближении автомобиля к препятствию

Звуковая сигнализация включается при работе системы в перечисленных ниже случаях.

Задний датчик

Расстояние между автомобилем и препятствием	Характеристика звукового сигнала <sup>*1</sup>
Задний датчик	
Около 1500 мм - 600 мм 	Редкие прерывистые сигналы
Около 600 - 450 мм 	Прерывистые сигналы, следующие со средними по длительности паузами
Около 450 - 350 мм 	Частые прерывистые сигналы
Менее 350 мм 	Непрерывный сигнал

\*1 Длительность пауз между сигналами уменьшается по мере сокращения расстояния между автомобилем и препятствием.

Передний датчик

Расстояние между автомобилем и препятствием	Характеристика звукового сигнала <sup>*1</sup>
Передний угловой датчик	
Около 300 - 170 мм 	Прерывистые сигналы, следующие со средними по длительности паузами
Около 170 - 250 мм 	Частые прерывистые сигналы
Менее 170 мм 	Непрерывный сигнал

Длительность пауз между сигналами уменьшается по мере сокращения расстояния между автомобилем и препятствием.

■ Визуальная и звуковая сигнализация водителю о неисправностях системы

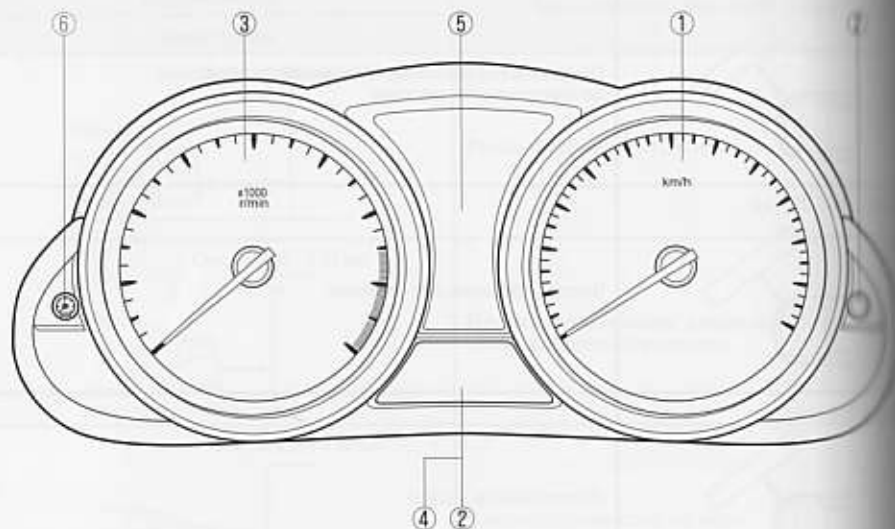
Система предупреждает водителя о возможных неисправностях системы с помощью звукового и визуального сигнализаторов.

Визуальный/звуковой сигнализаторы	Необходимые действия
Визуальный сигнализатор мигает	Возможна неисправность системы. Необходимо незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки и ремонта автомобиля.
Звуковой сигнализатор не работает	Возможна неисправность системы. Необходимо незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки и ремонта автомобиля.
Несвоевременная звуковая сигнализация	Очистите зоны расположения датчиков системы от всех загрязнений. Если нормальная работа системы не восстановилась, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки и ремонта автомобиля.

### Контрольные приборы

(Приборная панель с переключателем яркости подсветки)

При включенном зажигании включается подсветка приборной панели.



- ① Спидометр.....
- ② Одометр, указатель пробега за поездку и кнопка переключения/сброса показаний.....
- ③ Тахометр.....
- ④ Указатель уровня топлива в баке.....
- ⑤ Указатель давления наддува.....
- ⑥ Регулятор/переключатель подсветки приборной панели.....

#### Спидометр

Спидометр показывает величину скорости движения.

#### Одометр, указатель пробега за поездку и кнопка переключения/сброса показаний

При последовательных нажатиях на кнопку переключателя на дисплей будут поочередно выводиться показания пробега за поездку А и за поездку В (Trip B). Индикатор выбранного указателя пробега отражается на дисплее («TRIP A» или «TRIP B»).



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Дисплей одометра и указателя пробега за поездку не работает, если выключатель зажигания находится в положении «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «LOCK» (Блокировка). Однако, с помощью кнопки переключателя можно поочередно выводить на дисплей показания указателя пробега за поездку и обнулять эти показания. Переключатель функционирует примерно в течение 10 минут после:

- поворота выключателя зажигания из положения «ON» (Зажигание включено) в положение «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «LOCK» (Блокировка);
- открывания водительской двери.

#### Одометр

Одометр показывает величину общего пробега автомобиля с начала эксплуатации.

#### Указатель пробега за поездку

Двойной указатель пробега позволяет одновременно фиксировать пройденные расстояния, начиная с двух различных моментов времени (определяемых моментами сброса текущих показаний пробега). Одно из значений пройденного расстояния регистрируется указателем пробега за поездку А, а второе - указателем пробега за поездку В.

Например, с помощью указателя А можно контролировать расстояние, пройденное от исходного пункта, а с помощью указателя В - расстояние, пройденное после заправки топливного бака.

Переключение дисплея с указателя А на указатель В производится коротким (не более одной секунды) нажатием на кнопку переключателя.

Выбранный указатель пробега за поездку (А или В) обозначается на дисплее соответствующим образом: «TRIP A» или «TRIP B».

Каждый указатель пробега за поездку регистрирует расстояние, пройденное автомобилем с момента последнего сброса показаний. Для того чтобы сбросить текущее показание на ноль, нажмите на кнопку переключателя и удерживайте ее в нажатом положении не менее одной секунды. Используйте указатель пробега за поездку, чтобы определить пройденное автомобилем расстояние и рассчитать путевой расход топлива.

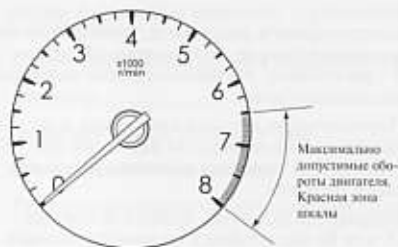
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Указатель пробега за поездку позволяет регистрировать пройденное расстояние с точностью до десятой доли километра.
- Показания указателя пробега за поездку обнуляются в следующих случаях.
  - При прекращении электрического питания (сгорел предохранитель или аккумуляторная батарея отключена от бортовой сети).
  - При достижении пробега 999,9 км.

**▼ Тахометр**

Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в единицах 1000 об/мин.

Автомобили, оснащенные двигателями Z6, LF, L3.



**⚠ ВНИМАНИЕ**

Запрещается превышать максимально допустимые обороты коленчатого вала двигателя: стрелка тахометра не должна заходить в КРАСНУЮ ЗОНУ шкалы. Превышение допустимых оборотов приводит к поломке деталей и выходу двигателя из строя.

**▼ Указатель уровня топлива в баке**

Указатель показывает примерное количество топлива в баке. Указатель работает при включенном зажигании. Своевременно заправляйте топливный бак. Следите за тем, чтобы количество топлива в баке никогда не снижалось до четверти полной емкости бака (см. рис. ниже).

Полная емкость бака



1/4 полной емкости бака



Если указатель находится в зоне около нижней отметки шкалы, немедленно заправьте топливный бак.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- После заправки топливного бака может потребоваться некоторое время для стабилизации показаний указателя. Кроме того, нестабильность и изменение показаний может наблюдаться при движении автомобиля на подъеме или спуске, а также при прохождении поворотов. Причиной временной нестабильности показаний прибора является переливание топлива в баке, влияющее на датчик уровня топлива.
- Направление стрелки ( ) указывает на расположение лючка заправочной горловины топливного бака (на правом борту автомобиля).

**Сигнализатор минимального запаса топлива в баке**



Сигнализатор минимального запаса топлива, расположенный над шкалой указателя уровня топлива, предупреждает водителя о том, что в баке осталось минимальное количество топлива. Своевременно заправляйте топливный бак, не дожидаясь включения сигнализатора. Во избежание выхода из строя топливного насоса запрещается выработывать топливо из бака полностью.

**▼ Индикатор давления наддува**

Индикатор показывает давление наддува при включенном зажигании.



Используйте указатель пробега за поездку

**ПРИМЕЧАНИЕ**

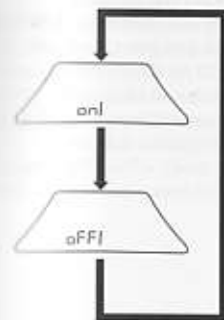
Чтобы выключить индикацию давления наддува следующим образом.

1. Нажмите зажигание.

2. Нажмите на кнопку переключателя 6 раз в течение 5 секунд. На дисплее одометра вместо символа «ON» (Включено) загорится символ «OFF» (Выключено). Если горит символ «OFF» нажмите на кнопку переключателя и удерживайте ее не менее 1 секунды.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Для включения индикации давления наддува нажмите на кнопку переключателя (см. выше операцию 2), чтобы на дисплее одометра загорелся символ «ON» (Включено). Затем нажмите на кнопку и удерживайте ее не менее 1 секунды.



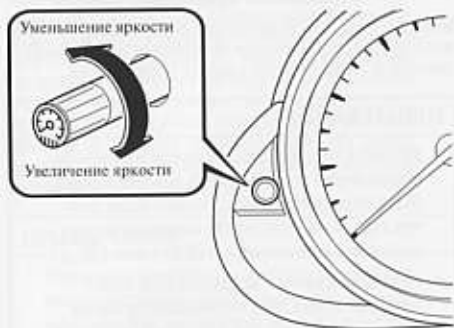
**▼ Подсветка приборной панели**

Вращая рифленую рукоятку регулятора, установите требуемую яркость подсветки приборной панели и символов на панели управления.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Яркость подсветки символов на панели управления и приборной панели может быть отрегулирована, только если центральный выключатель освещения находится в положении ( ) или ( ).
- При достижении верхнего или нижнего пределов регулирования яркости подсветки раздается короткий звуковой сигнал.
- (Приборная панель с переключателем яркости подсветки)  
Яркость подсветки приборной панели можно отрегулировать при любом положении центрального выключателя освещения.





**Отключение функции снижения яркости подсветки приборной панели**

При включении приборов внешнего освещения (центральный выключатель освещения повернут в положение или ) яркость подсветки приборной панели и информационного дисплея снижается (для того чтобы не отвлекать внимание и не утомлять зрение водителя).

При движении с включенным наружным освещением в дневное время видимость приборной панели или информационного дисплея может стать недостаточной. В этом случае для лучшей видимости показаний на приборной панели и изображения дисплея рекомендуется отключить функцию снижения подсветки приборной панели. Для того чтобы выключить эту функцию, нажмите на кнопку регулятора яркости подсветки приборной панели.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Регулятор яркости подсветки приборной панели обозначен символом .
- Если регулятор находится в положении отмены функции снижения яркости подсветки, то интенсивность подсветки приборной панели и информационного дисплея не будет уменьшаться при повороте центрального выключателя освещения в положение или .

**▼ Сигнализация о превышении установленного предела скорости**

Визуальная (загорающийся сигнализатор на приборной панели) и звуковая сигнализация предназначена для предупреждения водителя о превышении автомобилем предельной скорости, предварительно установленной водителем.



Значение предельной скорости устанавливается с помощью выключателей на рулевом колесе и многофункционального дисплея.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Устанавливайте предельную скорость автомобиля с учетом действующих в стране правил дорожного движения.
- Кроме того, во время движения водитель должен постоянно контролировать скорость автомобиля по спидометру.
- Значение предельной скорости автомобиля может быть установлено в пределах от 10 км/ч до 290 км/ч.

**Установка значения предельной скорости автомобиля**

1. Нажимая несколько раз на кнопку «INFO» (Информация), расположенную на рулевом колесе, выведите на многофункциональный дисплей окно «SETTINGS» (Настройка).
2. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите строку «SET SPEED ALARM» (Установка значения предельной скорости). Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.
3. Выберите строку «ON» (Включить) и нажмите на выключатель «Enter» (Ввод).

Нажмите вверх или вниз на кнопку «INFO» (Ввод), расположенную на рулевом колесе, выберите требуемое значение предельной скорости. Затем нажмите на кнопку «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.

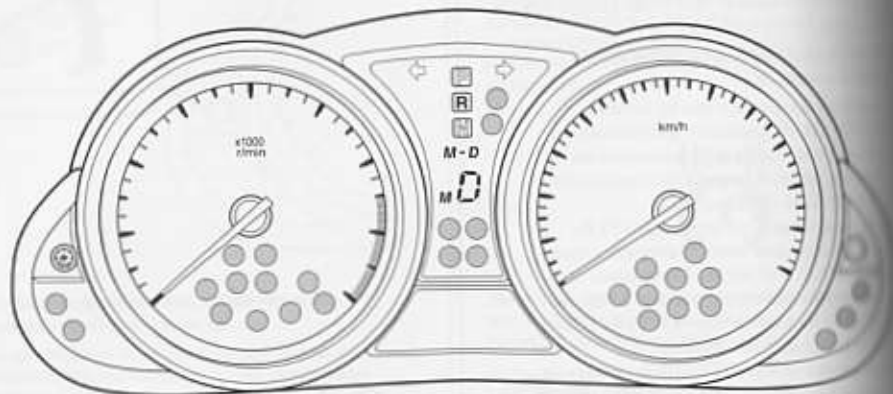
**Установка сигнализации о превышении предельной скорости**

Нажмите несколько раз на кнопку «INFO» (Информация), расположенную на рулевом колесе, выведите на многофункциональный дисплей окно «SETTINGS» (Настройка).

Нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите строку «SET SPEED ALARM» (Установка значения предельной скорости). Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.

Выберите строку «OFF» (Выключить) и нажмите на выключатель «Enter» (Ввод).

Визуальные сигнализаторы и индикаторы

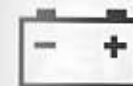


Символ	Визуальные сигнализаторы и индикаторы	Стр.
	Сигнализатор неисправности тормозной системы/Индикатор включения стояночного тормоза	5-12
	Сигнализатор разряда аккумуляторной батареи	5-61
	Сигнализатор аварийного падения давления масла в двигателе	5-61
	Сигнализатор неисправности систем двигателя	5-61
	Сигнализатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя (красный)	5-62
	Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы	5-13

Символ	Визуальные сигнализаторы и индикаторы	Стр.
	Сигнализатор неисправности (желтый) / индикатор (зеленый) системы сигнализации об опасности при перестроении (RVM)	5-45
	Сигнализатор неисправности подушек безопасности и преднатяжителей передних ремней безопасности	2-22
	Сигнализатор минимального запаса топлива в баке	5-54
	Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности	2-23
	Сигнализатор незакрытой двери	5-63
	Сигнализатор превышения предельной скорости	5-56
	Сигнализатор превышения скорости 120 км/ч	5-63
	Сигнализатор минимального уровня жидкости омывателя	5-63
	Сигнализатор неисправности автоматической трансмиссии	5-63
	Сигнализатор системы контроля давления воздуха в шинах	5-36
	Сигнализатор неисправности (красный) / Индикатор (зеленый) системы доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа	3-14
	Сигнализатор электронной блокировки рулевого вала	5-63
	Сигнализатор противобуксовочной системы	3-41
	Индикатор включения дальнего света фар	5-64
	Индикатор включения передних противотуманных фар	5-64
	Индикатор включения заднего противотуманного фонаря	5-64

Символ	Визуальные сигнализаторы и индикаторы	Стр.
	Индикаторы включенного диапазона автоматической трансмиссии	5-21
	Сигнализатор низкой температуры охлаждающей жидкости (голубой)	5-64
	Индикатор срабатывания/сигнализатор неисправности противобуксовочной (TCS) и противозаносной (DSC) систем	5-32
<b>DSC OFF</b>	Индикатор отключения противозаносной системы	5-33
<b>AFS OFF</b>	Индикатор отключения системы бокового освещения	5-73
<b>CRUISE</b>	Индикатор включения круиз-контроля (желтый) / Индикатор установки стабилизируемой скорости (зеленый)	5-26
	Индикатор включения приборов внешнего освещения	5-65
	Сигнализатор неисправности рулевого усилителя	5-25
	Сигнализатор неисправности автоматического корректора фар	5-72
	Индикаторы включения указателей поворота / аварийной световой сигнализации	5-65

**Индикатор разряда аккумуляторной батареи**



Индикатор загорается при включении зажигания и после пуска двигателя. Это предусмотрено для информирования водителя о неисправности сигнализатора. Если индикатор не загорается при включении зажигания, то водителю следует незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки неисправности. Если сигнализатор загорается на ходу автомобиля, то водитель не получит своевременно информации о разряде аккумуляторной батареи.

Индикатор загорелся на ходу автомобиля, водителю следует немедленно выехать из зоны действия электрических приборов или системы энергоснабжения. В целях безопасности, немедленно выехать на обочину или к краю проезжей части и остановиться. Проверьте исправность ремня привода генератора. Обратитесь для ремонта автомобиля на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**ВНИМАНИЕ**

Индикатор разряда аккумуляторной батареи не является причиной для прекращения эксплуатации автомобиля. Однако, поскольку в этом случае двигатель может внезапно заглохнуть. Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

**Индикатор аварийного падения давления масла в двигателе**



Индикатор загорается при включении зажигания и после пуска двигателя. Это предусмотрено для информирования водителя о неисправности сигнализатора. Если индикатор не загорается при включении зажигания, то водителю следует незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки неисправности. Если сигнализатор загорается на ходу автомобиля, то водитель не получит своевременно информации об аварийном падении давления масла в двигателе. Недостаточное давление масла в двигателе приводит к повреждению деталей двигателя и выводу его из строя.

Индикатор предупреждает водителя об аварийном или недопустимо низком давлении в системе смазки двигателя. Сигнализатор не предназначен для измерения уровня масла в двигателе. Уровень масла в двигателе проверяется с помощью контрольного щупа (гл. 8). При каждом пуске двигателя необходимо проверить исправность сигнализатора. Если индикатор загорается при включении зажигания, то водителю следует незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки неисправности сигнализатора.

Если индикатор загорается на ходу автомобиля, немедленно заглушите двигатель и проверьте уровень масла в двигателе. Если уровень масла ниже нормы, долейте масло и доведите уровень до нормы. Запустите двигатель и проверьте, продолжает ли гореть сигнализатор. Если сигнализатор не выключается, немедленно заглушите двигатель и доставьте автомобиль на эвакуаторе на сервисную станцию официального дилера Mazda для ремонта. Если после долива моторного масла сигнализатор погас, то незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки состояния и (при необходимости) ремонта двигателя. Недостаточный уровень масла в двигателе приводит к масляному голоданию, повреждению деталей двигателя и выводу его из строя. Если сигнализатор загорелся на ходу автомобиля, выполните следующие действия.

1. Соблюдая меры предосторожности, немедленно сверните на обочину или к краю проезжей части и остановитесь на горизонтальной площадке.
2. Заглушите двигатель и подождите 5 минут, для того чтобы моторное масло стекло в поддон двигателя.
3. Проверьте уровень масла в двигателе (гл. 8). Если уровень масла ниже нормы, долейте масло и доведите уровень до нормы.
4. Запустите двигатель и проверьте, продолжает ли гореть сигнализатор.

Если сигнализатор продолжает гореть даже после долива моторного масла, немедленно заглушите двигатель и доставьте автомобиль на эвакуаторе на сервисную станцию официального дилера Mazda. Если после долива моторного масла сигнализатор погас, то незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки состояния и (при необходимости) своевременного ремонта двигателя. Недостаточный уровень масла в двигателе приводит к повреждению деталей двигателя и выводу его из строя.

**ВНИМАНИЕ**

- Запрещается работа двигателя при включенном сигнализаторе аварийного падения давления масла.
- Запрещается эксплуатация двигателя, если уровень моторного масла ниже нормы. В обоих случаях нарушение данных инструкций приводит к выводу двигателя из строя.

**▼ Сигнализатор неисправности систем двигателя**



Сигнализатор загорается при включении зажигания и гаснет после пуска двигателя. Это предусмотрено для проверки водителем исправности сигнализатора.

Если сигнализатор не загорается при включении зажигания, то следует незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для устранения неисправности. Если сигнализатор неисправен, то водитель не получит своевременно сигнал о нарушении работоспособности важнейших систем двигателя. При каждом пуске двигателя визуально проверяйте исправность сигнализатора. Если сигнализатор загорелся на ходу автомобиля, то это может свидетельствовать о неисправности систем двигателя. Важно, чтобы водитель заметил и зафиксировал (запомнил), когда, при каких обстоятельствах и в каких условиях движения загорелся сигнализатор, для того чтобы затем информировать об этом специалистов сервисной станции официального дилера Mazda.

Сигнализатор неисправности систем двигателя может загораться в следующих случаях.

- Очень низкий уровень топлива в баке или бак почти пустой.
- Неисправна система электрооборудования двигателя.
- Неисправна система нейтрализации отработавших газов.

Если сигнализатор продолжает гореть или постоянно мигает, снизьте скорость движения и незамедлительно обратитесь на ближайшую сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки и ремонта автомобиля. Вы можете двигаться до ближайшей сервисной станции официального дилера своим ходом, не превышая скорость 60 км/ч. Запрещается продолжать эксплуатировать автомобиль, если горит сигнализатор неисправности систем двигателя.

**▼ Сигнализатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя (красный)**



При повороте выключателя зажигания в положение «ON» (Зажигание включено) сигнализатор загорается на короткое время и гаснет.

Сигнализатор начинает мигать, если температура охлаждающей жидкости двигателя достигает высокого значения, и горит постоянно при дальнейшем увеличении температуры охлаждающей жидкости.

**Необходимые действия водителя**

**Если сигнализатор мигает**

Снизьте скорость и продолжайте движение на небольшой скорости, чтобы уменьшить нагрузку на двигатель.

**Если сигнализатор горит постоянно**

Горящий сигнализатор указывает на возможность перегрева двигателя. Соблюдая меры предосторожности, немедленно сверните на обочину или к краю проезжей части и остановитесь. Затем выполните необходимые действия.

Следуйте инструкциям и предостережениям, приведенным в разделе «Перегрев двигателя», гл. 7.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Запрещается эксплуатировать автомобиль, если горит сигнализатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя. Если превышен данный требованием, то двигатель выведен из строя.

**▼ Сигнализатор незакрытой двери**



Сигнализатор загорается, если одна из дверей, задняя дверь/крышка багажника или багажник закрыта неплотно.

Снизьте скорость движения автомобиля с места плотно закрытой двери, заднюю подъемную дверь/крышку багажника автомобиля.

**▼ Сигнализатор превышения скорости**

120 км/ч



Сигнализатор «120 км/ч» загорается на несколько секунд при включении зажигания, если скорость автомобиля превышает 120 км/ч.

Сигнализатор загорается, если скорость автомобиля превышает 120 км/ч.

**▼ Сигнализатор минимального уровня жидкости омывателя**

Сигнализатор загорается, если жидкости омывателя



Сигнализатор предупреждает водителя о том, что жидкости омывателя стекол и фар осталось небольшое количество жидкости. Если сигнализатор загорелся, долейте жидкость в бачок омывателя (гл. 8).

**▼ Сигнализатор неисправности автоматической трансмиссии**



Индикатор загорается на несколько секунд после включения зажигания и затем гаснет. ON.

Сигнализатор включается при обнаружении неисправности автоматической трансмиссии.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Включенный сигнализатор свидетельствует о наличии неисправности электрической системы автоматической трансмиссии. В этом случае продолжение движения на автомобиле может привести к поломке автоматической трансмиссии. Необходимо незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для ремонта автомобиля.

**▼ Сигнализатор электронной блокировки рулевого вала**



Сигнализатор включается и горит несколько секунд при включении зажигания нажатием на кнопку стартера.

Сигнализатор мигает в случае, если рулевой вал остается в заблокированном состоянии после нажатия на кнопку стартера (см. стр. 5-3).



▼ Индикатор включения дальнего света фар



Индикатор горит в следующих двух случаях.

- Включен дальний свет фар.
- Рычаг управления указателями поворота нажат на себя для включения сигнализации дальним светом фар.

▼ Индикатор включения передних противотуманных фар



Индикатор горит при включении передних противотуманных фар.

▼ Индикатор включения заднего противотуманного фонаря



Индикатор горит при включении заднего противотуманного фонаря.

▼ Индикатор низкой температуры охлаждающей жидкости (голубой)



При повороте выключателя зажигания в положение «ON» (Зажигание включено) индикатор загорается на короткое время, затем гаснет. Индикатор горит постоянно при низкой температуре охлаждающей жидкости двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если индикатор низкой температуры охлаждающей жидкости продолжает гореть после достаточного прогрева двигателя, это может свидетельствовать о неисправности датчика температуры. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

▼ Индикатор включения приборов внешнего освещения (приборная панель) (зеленый) переключения яркости подсветки



Индикатор горит, когда включены приборы внешнего освещения и подсветка приборной панели в панели управления.

▼ Индикаторы включения указателей поворота/аварийной световой сигнализации



При включении указателей поворота мигает соответствующий (левый или правый) индикатор (рис. 5-64).

При включении аварийной световой сигнализации одновременно мигают оба индикатора (рис. 5-65).

ПРИМЕЧАНИЕ

Если индикатор горит постоянно (не мигает) или мигает с увеличенной частотой, то возможной причиной является перегорание одной из ламп указателей поворота.

Звуковые сигнализаторы

▼ Звуковой сигнализатор неисправности системы подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности на передних сиденьях

Если обнаружена неисправность системы подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности и соответствующего визуального сигнализатора неисправности, то начинает функционировать звуковая сигнализация неисправности. Каждую минуту будет раздаваться предупреждающий звуковой сигнал длительностью около пяти секунд.

Звуковая сигнализация неисправности системы подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности будет работать примерно в течение 35 минут. Необходимо незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для ремонта автомобиля.

⚠ ОПАСНОСТЬ

*Не продолжайте эксплуатировать автомобиль, если работает звуковая сигнализация неисправности системы подушек безопасности/преднатяжителей ремней безопасности.*

*В этом случае необходимо незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера для ремонта автомобиля. Опасно продолжать эксплуатировать автомобиль, если работает звуковая сигнализация неисправности системы подушек безопасности/преднатяжителей ремней.*

*В случае дорожно-транспортного происшествия подушки безопасности и преднатяжители передних ремней безопасности не сработают, что может стать причиной гибели или тяжелого травмирования водителя и пассажиров.*

*Необходимо незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda для ремонта автомобиля.*

**▼ Звуковой сигнализатор непристегнутого ремня безопасности**

Если ремень безопасности водителя или пассажира не пристегнут, то при скорости автомобиля более 20 км/ч включится прерывистый звуковой сигнал, который будет звучать в течение установленного времени. См. раздел «Визуальный и звуковой сигнализаторы непристегнутых ремней безопасности» на стр. 2-23.

**▼ Сигнализатор невыключенного внешнего освещения**

Если включены приборы внешнего освещения и выключатель зажигания находится в положении «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «OFF (LOCK)» (Зажигание выключено (Блокировка)), или ключ вынут из замка зажигания, то при открывании водительской двери раздастся непрерывный звуковой сигнал.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Автомобили с системой «Advanced Keyless» и кнопкой стартера: если выключатель зажигания находится в состоянии «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии), то звуковой сигнализатор «Выключатель зажигания не находится в состоянии «OFF» (Зажигание выключено)» (стр. 3-16) имеет приоритет над сигнализатором невыключенного внешнего освещения.
- Вы можете по своему усмотрению изменить уровень громкости звукового сигнализатора невыключенного освещения. Для этого обратитесь к разделу «Изменение параметров настройки системы (персональная настройка)», стр. 10-12.

**▼ Сигнализация о превышении установленного предела скорости**

При превышении предварительно установленного предела скорости раздается однократный звуковой сигнал и включается соответствующий сигнализатор на приборной панели. Вы можете изменить предельное значения скорости и установить предел скорости, при котором будет срабатывать сигнализация, по своему усмотрению (см. стр. 5-56).

**▼ Сигнализатор превышения скорости 120 км/ч**

Если скорость автомобиля превысит 120 км/ч, то звуковой сигнализатор будет работать в течение 5 секунд.

**▼ Сигнализация о падении давления воздуха в шинах**

Если в одной или более шин давление снизится ниже нормы, то раздается звуковой предупреждающий сигнал, который будет звучать в течение трех секунд (см. стр. 5-36).

**▼ Сигнализация системы «Advanced Keyless»**

Для предупреждения водителя о том, что карта «Advanced Key» находится вне автомобиля, используется звуковая сигнализация и визуальный сигнализатор, расположенный на приборной панели. См. раздел «Предупреждающие визуальные и звуковые сигнализаторы» на стр. 3-14.

**▼ Сигнализация электронной блокировки рулевого вала**

Сигнализатор включается в случае, если рулевой вал остается в заблокированном состоянии после нажатия на кнопку стартера (см. стр. 3-14).

**▼ Сигнализатор системы предупреждения об опасности при перестроении**

Звуковой сигнализатор работает, если водитель включает указатели поворота на той стороне автомобиля, где существует опасность столкновения с транспортным средством, приближающимся сзади по соседней полосе.

**Центральный выключатель освещения**

**Использование**

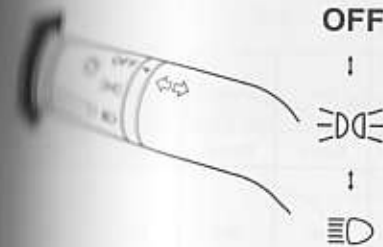
Нажмите рукоятку центрального выключателя от себя или на себя, для того чтобы соответственно включить или выключить фары, другие приборы внешнего освещения и подсветку приборной панели.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

В случае разряда аккумуляторной батареи, не оставляйте освещение включенным при неработающем двигателе (оставляйте освещение включенным, только если это требуется по условиям безопасности и правилами дорожного движения).

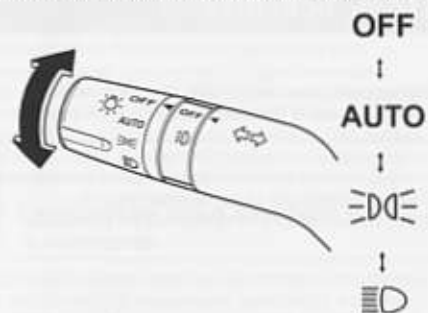
**Использование без дневного ходового освещения**

Центральный выключатель без положения «AUTO»



Положение центрального выключателя освещения	OFF (Выключено)		D		L	
	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.
Зажигание	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.
Световые приборы	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Вкл.	Вкл.
Световые приборы (закрытые фары и фары ближнего света) и датчик регистрации столкновения	Выкл.	Выкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.
Подсветка приборной панели	Выкл.	Выкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.

Центральный выключатель с положением «AUTO»

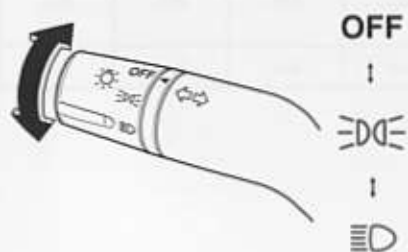


Положение центрального выключателя освещения	OFF (Выключено)		AUTO (Автоматический режим)		☞☞☞		☞☞	
	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.
Зажигание	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.
Фары	Выкл.	Выкл.	Автоматический режим	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.
Задние габаритные фары Передние габаритные фары Фары освещения регистрационного знака	Выкл.	Выкл.		Выкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.
Подсветка приборной панели	Выкл.	Выкл.	Автоматический режим	Выкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.

Автомобили с дневным ходовым освещением

Дневное ходовое освещение включается автоматически при включении зажигания и выключается, когда рукоятка центрального выключателя находится в отличном от «OFF» положении.

Центральный выключатель без положения «AUTO»



Положение центрального выключателя освещения	OFF (Выключено)		☞☞☞		☞☞	
	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.
Зажигание	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.
Передние фары Задние габаритные фары Фары освещения регистрационного знака	Вкл.*	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Вкл.	Вкл.
Подсветка приборной панели	Выкл.	Выкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.

\* Дневное ходовое освещение включено

Центральный выключатель с положением «AUTO»



Положение центрального выключателя освещения	OFF (Выключено)		AUTO (Автоматический режим)		☞☞☞		☞☞	
	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.
Зажигание	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.
Передние фары	Вкл.*	Выкл.	Автоматический режим**	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Вкл.	Вкл.
Задние габаритные фары Передние габаритные фары Фары освещения регистрационного знака	Вкл.*	Выкл.		Выкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.
Подсветка приборной панели	Выкл.	Выкл.	Автоматический режим	Выкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.

\*\* Дневное ходовое освещение включено

\* Задние и передние приборы освещения автоматически включаются и выключаются в зависимости от уровня окружающей освещенности, измеренной датчиком освещенности.

**Положение «АUTO» (Автоматическое управление приборами освещения)**

Если рукоятка центрального выключателя освещения повернута в положение «АUTO» (Автоматическое управление приборами освещения), то при включенном зажигании (выключатель зажигания находится в положении «ON») фары и другие приборы внешнего освещения, а также подсветка приборной панели включаются и выключаются автоматически по сигналам датчика - в зависимости от условий окружающей освещенности (см. табл. выше).

**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Не закрывайте ничем датчик освещенности (не наклеивайте пленку или ярлыки на ветровом стекле в зоне расположения датчика). В противном случае датчик не сможет работать корректно.



- Датчик освещенности выполняет также функцию датчика дождя в автоматической системе управления стеклоочистителем. Будьте осторожны и не приближайте руки, щетку или скребок к ветровому стеклу, если включено зажигание. При автоматическом включении стеклоочистителя вы можете получить травмы пальцев, а щетки и рычаги стеклоочистителя могут получить повреждения. Если вы собираетесь чистить ветровое стекло, проверьте, чтобы стеклоочиститель был полностью выключен. Это особенно важно зимой, когда необходимо очистить ветровое стекло от снега или льда - в этих случаях, как правило, двигатель запущен и продолжает работать.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Приборы освещения могут не реагировать мгновенно и не выключаться сразу же после резкого снижения уровня освещенности снаружи автомобиля, поскольку система определила, что это произошло в темное время суток (то есть, до изменения уровень освещенности в течение нескольких минут был низким). Резкое увеличение уровня освещенности в ночное время может происходить, например, при въезде автомобиля в освещенный тоннель, при стоянке в длинной стоянке в тоннеле, при въезде на крытую освещенную стоянку. В подобных случаях для выключения приборов освещения поверните центральный выключатель освещения в положение «OFF» (Выключено).

Если рукоятка центрального выключателя освещения находится в положении «АUTO» (Автоматический режим управления освещением), то при переводе выключателя зажигания в положение «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «OFF (LOCK)» (Зажигание выключено (Блокировка)) передние фары, прочие приборы внешнего освещения и подсветка приборной панели будут выключены.

Яркость подсветки приборной панели может быть отрегулирована вращением рукоятки регулятора/переключателя, которая расположена на приборной панели. Кроме того, нажимая на рукоятку регулятора/переключателя можно отключить или включить функцию снижения яркости подсветки приборной панели. См. пункт «Подсветка приборной панели» на стр. 5-55. Вы можете настроить по своему усмотрению чувствительность системы в режиме автоматического управления освещением. Для этого обратитесь к разделу «Изменение параметров настройки системы (персональная настройка)», гл. 10.

**Работа с ксеноновыми лампами**

Вместо обычных ламп фар используются газоразрядные ксеноновые лампы, которые обеспечивают пучок яркого белого света и хорошую освещенность дороги и обочины.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Не рекомендуется заменять газоразрядные ксеноновые лампы самостоятельно. Самостоятельная замена ксеноновых ламп в фарах представляет опасность. При неправильном обращении с ксеноновыми лампами вы можете получить удар электрическим током, поскольку при подобных ламп используется высокое электрическое напряжение. При необходимости замены ксеноновых ламп обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.*

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если передние фары мигают или яркость света уменьшилась, то это свидетельствует о выработке ресурса ламп. Замените отслужившие ксеноновые лампы на новые. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.



▼ Сигнализатор невыключенного внешнего освещения

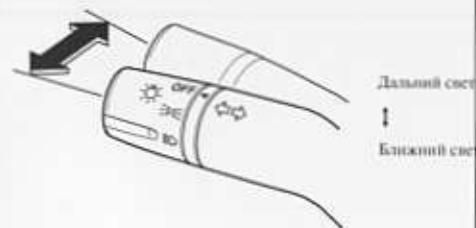
Если включены приборы внешнего освещения и выключатель зажигания находится в положении «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «OFF (LOCK)» (Зажигание выключено (Блокировка)), или ключ вынут из замка зажигания, то при открывании водительской двери раздастся непрерывный звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Автомобили с системой «Advanced Keyless» и кнопкой стартера: если выключатель зажигания находится в состоянии «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии), то звуковой сигнализатор «Выключатель зажигания не находится в состоянии «OFF» (Зажигание выключено)» (стр. 3-16) имеет приоритет над сигнализатором невыключенного внешнего освещения.
- Вы можете по своему усмотрению изменить уровень громкости звукового сигнализатора невыключенного внешнего освещения. Для этого обратитесь к разделу «Изменение параметров настройки системы (персональная настройка)», гл. 10.

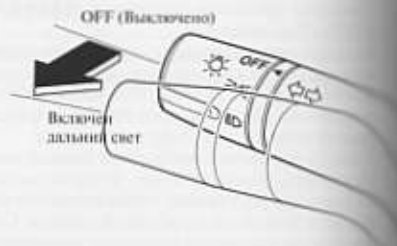
▼ Переключение света фар (дальний-ближний свет)

Нажмите на рычаг в направлении от себя (вперед), для того чтобы включить дальний свет фар. Чтобы снова переключить фары на ближний свет, нажмите на рычаг к себе и верните его в исходное положение.



▼ Сигнализация дальним светом фар

Для сигнализации дальним светом фар нажмите на рычаг к себе до упора. Поворотная рукоятка центрального выключателя освещения может находиться в любом положении. Όταν рычаг и он вернется в исходное положение, дальний свет фар выключится.



▼ Корректор фар

Количество пассажиров в автомобиле и вес перевозимого в багажном отделении груза оказывают влияние на направление световых пучков фар в вертикальной плоскости.

Автоматический корректор фар

Направление световых пучков автоматически корректируется при включении фар.

Сигнализатор неисправности автоматического корректора фар



Индикатор загорается на несколько секунд при включении зажигания.

Индикатор загорается в случае неисправности автоматического корректора фар.

Индикатор неисправности, расположенный на сервисной станции официального дилера Mazda для проверки и ремонта фар.

ПРИМЕЧАНИЕ

Автомобили, оснащенные системой внешнего освещения при повороте (AFS), имеют индикатор неисправности автоматического корректора фар отсутствует. Функцию индикации об отказе автоматического корректора фар выполняет индикатор «AFS OFF», который начинает мигать.

▼ Индикатор корректор фар

Индикатор корректора, расположенный на приборной панели, позволяет вручную отрегулировать положение оптических осей фар.



Установите маховичок корректора в одно из рабочих положений в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Передние сиденья		Задние сиденья	Проз	Положение корректора фар
Водитель	Пассажир			
x	-	-	-	0
x	x	-	-	0
x	x	x	-	1
x	x	x	x	2
x	-	-	x	1/2*

x: Присутствует

-: Отсутствует

\*: Только для Mazda3 MPS

▼ Система бокового освещения при повороте (AFS)\*

При включенных передних фарах система бокового освещения при повороте (AFS) автоматически поворачивает световые пучки фар влево или вправо в зависимости от направления вращения рулевого колеса.

Индикатор отключения системы бокового освещения «AFS OFF»

Индикатор «AFS OFF» загорается на непродолжительное время при включении зажигания и затем гаснет.

Если нажать на выключатель «AFS OFF», то система бокового освещения выключится, и загорится индикатор «AFS OFF».

**AFS  
OFF**

О неисправности системы бокового освещения могут свидетельствовать следующие признаки. Если вы обнаружили хотя бы один из признаков неисправности системы, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

- Индикатор «AFS OFF» не загорается при включении зажигания.

- Индикатор «AFS OFF» постоянно мигает.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Даже если по каким-либо причинам нарушено нормальное функционирование системы бокового освещения, основное внешнее освещение остается в полностью работоспособном состоянии.

**Выключатель бокового освещения «AFS OFF»**

Для того чтобы отключить систему бокового освещения, нажмите на выключатель «AFS OFF».

Для того чтобы снова включить систему бокового освещения, нажмите на выключатель «AFS OFF» еще раз. При этом подсветка кнопки выключателя погаснет, а система бокового освещения при повороте придет в активное состояние.



**▼ Дневное ходовое освещение**

В некоторых странах требуется, чтобы на движущемся автомобиле даже в дневное время было включено внешнее освещение (дневное ходовое освещение).

Дневное ходовое освещение включается автоматически при включении зажигания.

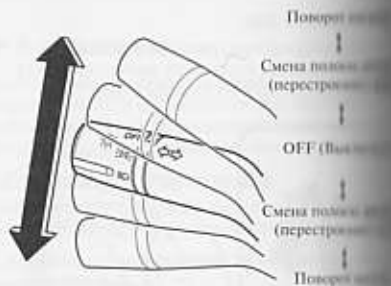
Режим дневного ходового освещения выключается при включении габаритных фонарей. Если автомобиль не оснащен дневным ходовым освещением, пользуйтесь приборами внешнего освещения в соответствии с действующими правилами дорожного движения.

**Рычаг управления указателями поворота**

**▼ Указатели поворота**

Нажмите на рычаг вниз (при повороте влево) или вверх (при повороте вправо) до фиксированного положения. Рычаг автоматически возвратится в исходное положение и указатели поворота выключатся при выходе автомобиля из поворота.

Если указатели поворота продолжают мигать после завершения поворота, верните рычаг в исходное положение принудительно.



Работа указателей поворота сопровождается миганием соответствующих зеленых индикаторов на приборной панели.

**Сигнализация о перестроении**

Для того чтобы подать сигнал о смене полосы движения, кратко нажмите слегка вверх или вниз и сразу отпустите рычаг управления указателями поворота. После отпущания рычага соответствующие указатели поворота мигают три раза.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если индикатор горит постоянно (не мигает), это может быть связано с увеличенной частотой, то основной причиной является перегорание одной из ламп указателей поворота.

Предусмотрена возможность по своему усмотрению изменить количество миганий указателей поворота. Для этого обратитесь к разделу «Изменение параметров настройки системы (персональная настройка)», стр. 10.

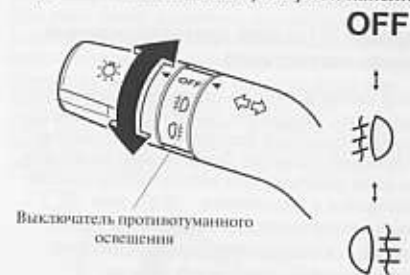
Предусмотрена возможность по своему усмотрению изменить уровень громкости звуковых сопровождающих работу указателей поворота. Для этого обратитесь к разделу «Изменение параметров настройки системы (персональная настройка)», стр. 10.

**Передние противотуманные фары**

Противотуманные фары улучшают условия видимости в тумане, а также делают автомобиль более заметным для других участников дорожного движения в условиях плохой видимости.

**▼ Вариант А (при наличии заднего противотуманного фонаря)**

Для того чтобы включить передние противотуманные фары, поверните выключатель противотуманного освещения в положение или (рукоятка выключателя противотуманного освещения не фиксируется в положении и возвращается в положение автоматически). При включении передних противотуманных фар загорается соответствующий индикатор, расположенный на приборной панели.






Для того чтобы выключить передние противотуманные фары, поверните выключатель противотуманного освещения в положение «OFF» (Выключено) или поверните центральный выключатель освещения в положение «OFF» (Выключено).

При выключении противотуманных фар соответствующий индикатор, расположенный на приборной панели, гаснет.




**ПРИМЕЧАНИЕ**

• **Автомобили с автоматическим управлением приборами освещения**

Если центральный выключатель освещения находится в положении «АUTO» (Автоматическое управление приборами освещения), то передние противотуманные фары могут быть включены, когда включены приборы внешнего освещения и подсветка панели управления.

• Если повернуть выключатель противотуманного освещения в положение  (рукоятка выключателя противотуманного освещения не фиксируется в положении  и возвращается в положение  автоматически), то включится также задний противотуманный фонарь, и на приборной панели загорится соответствующий индикатор.

▼ **Вариант Б (задний противотуманный фонарь отсутствует)**

Для того чтобы включить передние противотуманные фары, поверните рукоятку выключателя противотуманного освещения в положение . Противотуманные фары можно включить, только если центральный выключатель освещения находится в положении  или . При включении передних противотуманных фар загорается соответствующий индикатор, расположенный на приборной панели.







Для того чтобы выключить передние противотуманные фары, поверните выключатель противотуманного освещения в положение «OFF» (Выключено) или поверните центральный выключатель освещения в положение «OFF» (Выключено). При выключении противотуманных фар соответствующий индикатор, расположенный на приборной панели, гаснет.

**Задний противотуманный фонарь**

Задний противотуманный фонарь обеспечивает видимость автомобиля в тумане.

**Вариант А (при наличии передних противотуманных фар)**



Задний противотуманный фонарь может быть включен, если центральный выключатель освещения находится в положении  или .

Для того чтобы включить задний противотуманный фонарь, поверните выключатель противотуманного освещения в положение  (рукоятка выключателя противотуманного освещения возвращается в положение  автоматически).

При включении заднего противотуманного фонаря загорается соответствующий индикатор, расположенный на приборной панели.



Задний противотуманный фонарь можно выключить одним из перечисленных ниже способов.

Поверните выключатель противотуманного освещения в положение  еще раз (рукоятка выключателя противотуманного освещения возвращается в положение  автоматически).

Поверните выключатель противотуманного освещения в положение «OFF» (Выключено).

Поверните центральный выключатель освещения в положение «OFF» (Выключено).

При выключении заднего противотуманного фонаря загорается соответствующий индикатор, расположенный на приборной панели, гаснет.

**ПРИМЕЧАНИЕ**


• Передние противотуманные фары всегда включены, когда включен задний противотуманный фонарь.

• **Автомобили с автоматическим управлением приборами освещения**

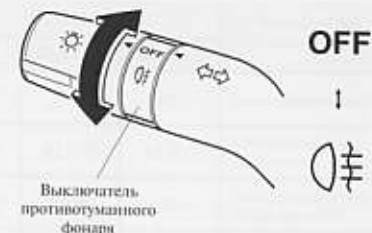
Если центральный выключатель освещения находится в положении «АUTO» (Автоматическое управление приборами освещения), то задний противотуманный фонарь может быть включен, когда включены фары, прочие приборы внешнего освещения и подсветка панели управления.

▼ **Вариант Б (передние противотуманные фары отсутствуют)**


Задний противотуманный фонарь может быть включен, только если включены фары.

Для того чтобы включить задний противотуманный фонарь, поверните выключатель противотуманного фонаря в положение  (рукоятка выключателя возвращается в исходное положение автоматически).

При включении заднего противотуманного фонаря загорается соответствующий индикатор, расположенный на приборной панели.



Задний противотуманный фонарь можно выключить одним из перечисленных ниже способов.

• Поверните выключатель противотуманного фонаря в положение  еще раз (рукоятка выключателя противотуманного освещения возвращается в исходное положение автоматически).

**Органы управления приборами внешнего освещения и сигнализации, очистителями и омывателями стекол, электрическими обогревателями стекол**

- Поверните центральный выключатель освещения в положение «OFF» (Выключено).

При выключении заднего противотуманного фонаря соответствующий индикатор, расположенный на приборной панели, гаснет.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

**(Автомобили с автоматическим управлением приборами освещения)**

Если центральный выключатель освещения находится в положении «AUTO» (Автоматическое управление приборами освещения), то задний противотуманный фонарь может быть включен, когда включены фары, прочие приборы внешнего освещения и подсветка панели управления.

**Очиститель и омыватель ветрового стекла**

Очиститель и омыватель ветрового стекла работают только при включенном зажигании.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Заправляйте бачок омывателя ветрового стекла только специальной жидкостью, предназначенной для омывателя, или чистой водой.*

*Опасно использовать низкозамерзающую охлаждающую жидкость в качестве жидкости стеклоомывателя. При попадании охлаждающей жидкости на ветровое стекло видимость через стекло ухудшится, что может привести к дорожно-транспортному происшествию.*

*При отрицательной температуре окружающего воздуха используйте только низкозамерзающую жидкость, предназначенную для омывателей стекол.*

*Разбавляйте концентрированную жидкость для омывателя в соответствии с рекомендациями изготовителя и температурой воздуха. При отрицательной температуре окружающего воздуха опасно использовать для омывателя простую воду или летнюю омывающую жидкость, поскольку они могут замерзнуть на ветровом стекле и ухудшить условия обзора для водителя. Это чревато дорожно-транспортным происшествием.*

*При отрицательной температуре воздуха включайте омыватель ветрового стекла только убедившись, что ветровое стекло достаточно прогрето теплым воздухом.*

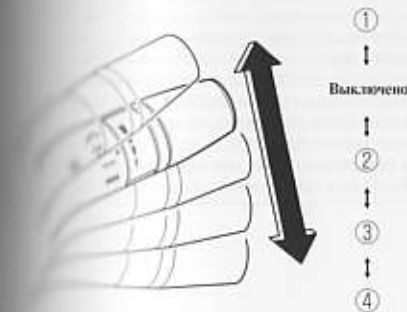
**ПРИМЕЧАНИЕ**

Щетки стеклоочистителя могут прилипнуть к ветровому стеклу, предусмотренного электромотора привода стеклоочистителя от поломки, перегрева двигателя с помощью автомата защиты. Автомат защиты автоматически останавливает стеклоочиститель (примерно на 10 секунд). Если это произошло, переведите рычаг управления стеклоочистителем в положение «Выключено» и остановитесь на обочине или на краю проезжей части дороги, чтобы удалить с ветрового стекла снег и освободить щетки стеклоочистителя. Через 5 минут переведите рычаг управления стеклоочистителем в рабочее положение. Стеклоочиститель должен возобновить работу. Если стеклоочиститель не работает, немедленно обратитесь на сервисный центр официального дилера Mazda или к краю проезжей части и оставьте автомобиль. Соблюдая меры безопасности, немедленно сверните на обочину или к краю проезжей части и остановитесь. Подождите улучшения погодных условий, прежде чем продолжать движение с помощью очистителя ветрового стекла. Помните о том, что эксплуатация автомобиля с неработающим очистителем или поврежденным ветровым стеклом запрещена.

**Выключатель ветрового стекла**

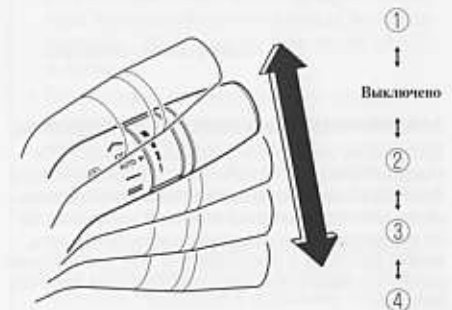
Для включения стеклоочистителя, нажав на рычаг выключателя (в положение не фиксируется) или повернув его вниз в одно из трех рабочих положений.

**Выключатель с положением «INT»**



№	Положение рычага		Режим работы стеклоочистителя
	Вариант А	Вариант Б	
①	∧	MIST	Один рабочий цикл
②	—	INT	Прерывистый режим работы
③	—	LO	Постоянный режим, малая скорость
④	—	HI	Постоянный режим, высокая скорость

**Выключатель с положением «AUTO»**

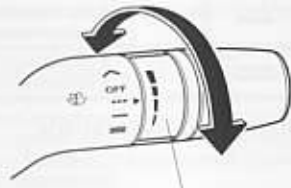


№	Положение рычага		Режим работы стеклоочистителя
	Вариант А	Вариант Б	
①	∧	MIST	Один рабочий цикл
②	AUTO	AUTO	Автоматический режим работ
③	—	LO	Постоянный режим, малая скорость
④	—	HI	Постоянный режим, высокая скорость



**Регулировка паузы в прерывистом режиме работы стеклоочистителя**

Установите рычаг управления в положение «INT» (Прерывистый режим) и отрегулируйте длительность паузы между взмахами щеток, вращая кольцевую рукоятку регулятора в соответствующую сторону.



Регулятор длительности паузы

**Автоматическое управление стеклоочистителем**

Если рычаг находится в положении «AUTO» (Автоматический режим), то стеклоочиститель будет автоматически включаться и выключаться по сигналам датчика дождя. В зависимости от интенсивности осадков стеклоочиститель может работать в прерывистом или постоянном режиме с малой или высокой частотой рабочих циклов.

Чувствительность датчика дождя можно изменить вращением кольцевого регулятора на рычаге управления стеклоочистителем. Из среднего положения (соответствует нормальной чувствительности датчика) поверните регулятор от себя для увеличения чувствительности и на себя - для уменьшения чувствительности датчика.



Увеличение чувствительности

Среднее положение

Уменьшение чувствительности

**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Не закрывайте ничем датчик дождя (не приклеивайте пленку или ярлыки на ветровое стекло в зоне расположения датчика). В противном случае датчик не сможет работать корректно.



Датчик дождя

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Во избежание преждевременного износа щеток стеклоочистителя и/или износа поверхности и помутнения ветрового стекла в зоне ометания щеток очистителя следите за тем, чтобы стеклоочиститель не работал на сухом или полусухом стеклу. Если интенсивность дождя недостаточна (или при движении автомобиля по мокрой дороге после дождя), одновременно с очистителем включайте омыватель ветрового стекла, для того чтобы обеспечить достаточное увлажнение ветрового стекла. Если сопла омывателя не обеспечивают достаточного и равномерного увлажнения поверхности ветрового стекла в зоне ометания щеток очистителя, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для устранения неисправности.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

Если рычаг управления стеклоочистителем находится в положении «AUTO» (Автоматический режим) и зажигание включено, то стеклоочиститель может автоматически включиться в следующих случаях.

- Если прикоснуться к ветровому стеклу в зоне над датчиком дождя или протереть ветошью ветровое стекло над датчиком дождя.
- Если по ветровому стеклу ударить рукой или другим предметом снаружи или изнутри салона автомобиля.

Будьте осторожны и не приближайте руки, щетки или скребок к ветровому стеклу, если рычаг управления стеклоочистителем установлен в положение «AUTO», и включено зажигание. При автоматическом включении стеклоочистителя вы можете получить травмы пальцев, а щетки и рычаги стеклоочистителя могут получить повреждения.

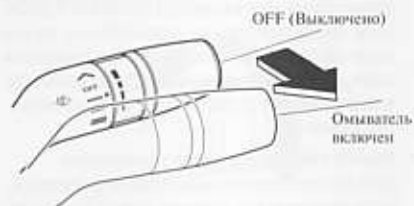
Если вы собираетесь чистить ветровое стекло, проверьте, чтобы стеклоочиститель был полностью выключен. Это особенно важно зимой, когда необходимо очистить ветровое стекло от снега или льда - в этих случаях, как правило, двигатель запущен и продолжает работать.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если перевести рычаг управления стеклоочистителем из положения «OFF» (Выключено) в положение «AUTO» (Автоматическое управление стеклоочистителем) на ходу автомобиля при скорости не менее 4 км/ч (или после поездки на автомобиле), то стеклоочиститель ветрового стекла совершит один рабочий цикл и затем будет работать в зависимости от наличия и интенсивности осадков.
- Режим автоматического управления стеклоочистителем может не действовать, если температура датчика дождя составляет около -10 °C и ниже, или около +85 °C и выше.
- Если ветровое стекло покрыто водоотталкивающим составом, то датчик дождя может неправильно оценивать количество осадков на стекле. Это может привести к нарушению нормальной работы стеклоочистителя в автоматическом режиме.
- Если грязь или прочие инородные вещества (например, лед или частицы дорожной соли) пристали к ветровому стеклу над датчиком дождя, или ветровое стекло покрыто инеем, то это может вызвать автоматическое включение стеклоочистителя. Однако, если щетки очистителя не могут удалить со стекла лед, грязь или прочие инородные вещества, то автоматический режим управления стеклоочистителем выключится. В подобных случаях необходимо включить непрерывный режим работы стеклоочистителя с низкой или высокой скоростью, переместив рычаг управления в соответствующее положение, или удалить лед, грязь и прочие инородные вещества вручную, прежде чем возвращать стеклоочиститель в автоматический режим.
- Когда рычаг управления стеклоочистителем находится в положении «AUTO» (Автоматический режим), под воздействием сильного источника света, электромагнитных волн или инфракрасного излучения стеклоочиститель может включиться автоматически, так как датчик дождя содержит светочувствительный элемент. Во всех случаях, кроме движения автомобиля в дождливую погоду, рекомендуется устанавливать стеклоочиститель в положение «OFF» (Выключено).

▼ Омыватель ветрового стекла

Нажмите на рычаг по направлению к себе, чтобы включить омыватель ветрового стекла. Омыватель будет подавать на ветровое стекло жидкость, пока рычаг удерживается в нажатом положении.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если рычаг управления стеклоочистителем находится в положении «OFF» (Выключено) или «INT» (Прерывистый режим работы) (вариант А) / «АUTO» (Автоматическое управление стеклоочистителем) (вариант Б), то при включении омывателя стеклоочиститель будет непрерывно работать до тех пор, пока рычаг омывателя не будет отпущен.

**ВНИМАНИЕ**

Во избежание преждевременного износа щеток стеклоочистителя и/или износа поверхности и помутнения ветрового стекла в зоне ометания щеток очистителя следите за тем, чтобы стеклоочиститель не работал на сухом или полусухом стеклу. Если интенсивность дождя недостаточна (или при движении автомобиля по мокрой дороге после дождя), одновременно с очистителем включайте омыватель ветрового стекла, для того чтобы обеспечить достаточное увлажнение ветрового стекла. Если сопла омывателей не обеспечивают достаточного и равномерного увлажнения поверхности ветрового стекла в зоне ометания щеток очистителя, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для устранения неисправности.

Если омыватель не работает, проверьте уровень жидкости в бачке омывателя (гл. 8). Если уровень жидкости омывателя в норме, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки автомобиля.

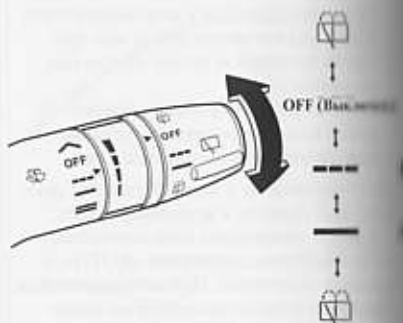
**ПРИМЕЧАНИЕ**

(Автомобили с омывателями фар)  
Если включены передние фары, то омыватель фар будет автоматически включаться при каждом пятом включении омывателя ветрового стекла. За дополнительными сведениями обратитесь к разделу «Омыватели фар» (стр. 5-83).

**Очиститель и омыватель заднего стекла**

Очиститель и омыватель заднего стекла будут работать только при включенном зажигании.

▼ Очиститель заднего стекла



Включите очиститель, повернув от себя рукоятку управления очистителем и омывателем заднего стекла.

▼ Омыватель заднего стекла

Для того чтобы включить омыватель заднего стекла, поверните рукоятку выключателя в нефиксируемое положение. Предусмотрено два положения, в которых происходит включение омывателя заднего стекла. Омыватель выключается при отпускании рукоятки выключателя.

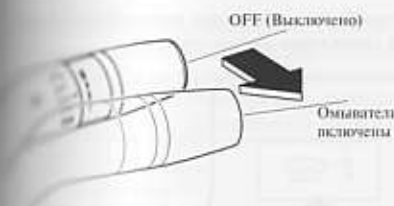
Если омыватель не работает, проверьте уровень жидкости в бачке омывателя (гл. 8). Если уровень жидкости омывателя в норме, а омыватель не работает, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки автомобиля.

**Омыватели фар**

Омыватели фар могут функционировать только при включенном двигателе и включенных фарах.

Омыватели фар автоматически включаются при пятом включении омывателя ветрового стекла.

Для включения омывателей фар необходимо включить омыватели фар вручную, дважды подряд нажмите на рычаг управления стеклоочистителем и стеклоомывателем.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если в трубки омывателей фар попал воздух (например, при первой заправке бачка омывателя на новом автомобиле или после заправки пустого бачка в процессе эксплуатации автомобиля), жидкость не будет выливаться на рассеиватели фар, даже при нажатии на рычаг управления. В этом случае выполните следующее.

1. Запустите двигатель.

2. Включите фары.

Несколько раз включите омыватель фар двойным нажатием на рычаг управления стеклоочистителем, пока жидкость не начнет подаваться на рассеиватели фар.

**Электрический обогреватель заднего стекла**

Электрический обогреватель заднего стекла предназначен для удаления инея, конденсата воды и тонкой ледяной корки.

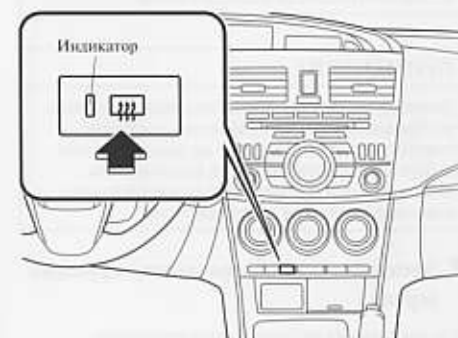
Электрический обогреватель заднего стекла может работать только при включенном зажигании.

Нажмите на выключатель, для того чтобы включить электрический обогреватель заднего стекла. Электрический обогреватель включается примерно на 15 минут и затем автоматически выключается.

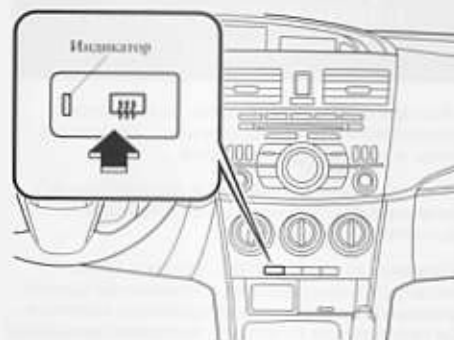
При работе электрического обогревателя горит соответствующий индикатор.

Для того чтобы принудительно выключить электрический обогреватель до истечения 15 минут, нажмите на выключатель еще раз.

Автомобили, оснащенные автоматической системой управления микроклиматом



Автомобили, оснащенные системой кондиционирования воздуха с ручным управлением



### ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать острые скребки и прочие предметы, а также абразивные очистители стекла для очистки внутренней поверхности заднего стекла. Это может привести к повреждению электропроводной сетки обогревателя заднего стекла.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Электрический обогреватель заднего стекла не предназначен для удаления со стекла толстого слоя снега. Если на заднем стекле лежит слой снега, то перед включением электрического обогревателя необходимо очистить стекло от снега вручную.

### ▼ Электрические обогреватели наружных зеркал

Для того чтобы включить электрические обогреватели наружных зеркал заднего вида, включите зажигание и нажмите на кнопку выключателя электрообогревателя заднего стекла (стр. 5-83).

## Электрический обогреватель ветрового стекла

В ветровое стекло встроены нагревательные элементы из тонкой электропроводной проволоки, которые помогают удалить со стекла конденсат воды, иней и снег. Для включения электрического обогревателя нажмите на выключатель. При этом загорится встроенный индикатор. Электрический обогреватель включается на несколько минут и затем автоматически выключается.

Автомобили, оснащенные автоматической системой управления микроклиматом




Автомобили, оснащенные системой кондиционирования воздуха с ручным управлением



### ПРИМЕЧАНИЕ

- 1. Электрический обогреватель ветрового стекла включается автоматически при работе системы отопления и вентиляции в режиме обдува ветрового стекла.
- 2. Автомобили, оснащенные автоматической системой управления микроклиматом  
См. стр. 6-13.
- 3. Автомобили, оснащенные системой кондиционирования воздуха с ручным управлением  
См. стр. 6-8.
- 4. Включайте электрический обогреватель ветрового стекла только при работающем двигателе. Не пользуйтесь электрическим обогревателем ветрового стекла непрерывно в течение продолжительного времени.

## Звуковой сигнал

Для того чтобы включить звуковой сигнал, нажмите на накладку ступицы рулевого колеса (символ ).



## Аварийная световая сигнализация

При остановке автомобиля на проезжей части улицы или дороги или около нее, а также во всех случаях, предусмотренных Правилами дорожного движения, включайте аварийную световую сигнализацию.

Включенная аварийная сигнализация предупреждает других участников дорожного движения о том, что ваш автомобиль представляет потенциальную опасность, и они должны принять дополнительные меры предосторожности, проезжая мимо вашего автомобиля.



Нажмите на выключатель аварийной сигнализации. При этом начнут мигать все четыре фонаря и боковые повторители указателей поворота.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При включенной аварийной световой сигнализации фонари указателей поворота не реагируют на включение указателей поворота.
- При буксировке автомобиля пользуйтесь аварийной сигнализацией в соответствии с требованиями Правил дорожного движения.
- При нажатии педали тормоза во время движения автомобиля по скользкому дорожному покрытию возможно срабатывание системы сигнализации при экстренном торможении, что приведет к включению всех фонарей указателей поворота. См. пункт «Система сигнализации при экстренном торможении», стр. 5-15.
- При включении сигнализации об экстренном торможении автомобиля все указатели поворота начинают автоматически мигать с высокой частотой, для того чтобы предупредить водителей едущих сзади автомобилей о потенциальной опасности. См. раздел «Сигнализация об экстренном торможении», стр. 5-15.

## 6

## Микроклимат. Аудиосистема. Оборудование салона

Система управления микроклиматом в салоне, антенна, радиоприемник, CD-проигрыватель, встроенный многодисковый CD-проигрыватель, освещение салона, пепельница и прикуриватель, подстаканники, перчаточный ящик и отделения для мелкого багажа.

<b>Система управления микроклиматом в салоне</b> .....	6-2
Рекомендации по эксплуатации системы .....	6-2
Вентиляционные отверстия и распределение воздуха по салону .....	6-3
Система кондиционирования воздуха с ручным управлением .....	6-6
Автоматическая система управления микроклиматом .....	6-10
<b>Аудиосистема</b> .....	6-15
Антенна .....	6-15
Рекомендации по эксплуатации аудиосистемы .....	6-16
Головное устройство аудиосистемы .....	6-27
Органы управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе .....	6-50
Дополнительный аудиовыход AUX .....	6-53
<b>Оборудование салона</b> .....	6-55
Противосолнечные козырьки .....	6-55
Плафоны освещения .....	6-55
Информационный дисплей .....	6-57
Многофункциональный информационный дисплей .....	6-60
Съемная пепельница .....	6-71
Подстаканники .....	6-72
Гнезда для бутылок .....	6-73
Вешевые отделения для мелкого багажа .....	6-73
Электрические розетки .....	6-76



## Рекомендации по эксплуатации системы

### ▼ Эксплуатация системы кондиционирования воздуха

Включайте систему кондиционирования воздуха при работающем двигателе.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание разряда аккумуляторной батареи не оставляйте переключатель режимов работы вентилятора во включенном положении на продолжительное время, если выключатель зажигания находится в положении «ON» (Вспомогательные потребители электроэнергии) и двигатель автомобиля не работает.

### ▼ Очистка решетки воздухозаборника

Для того чтобы система кондиционирования воздуха работала эффективно, удалите все посторонние предметы (например, опавшие листья деревьев), снег и лед с капота автомобиля и из зоны расположения приемной решетки воздухозаборника системы вентиляции.

### ▼ Запотевание стекол

Окна автомобиля могут запотевать при высокой влажности воздуха. Для того чтобы удалить со стекол конденсат влаги, используйте систему кондиционирования воздуха.

Для того чтобы ускорить удаление конденсата со стекол включите кондиционер, который осушает поступающий в салон воздух.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Кондиционер воздуха можно использовать одновременно с отопителем, для того чтобы предварительно осушать воздух, поступающий в салон автомобиля.

### ▼ Переключение режимов приточной вентиляции и рециркуляции воздуха

В обычных условиях движения следует использовать приточную вентиляцию. Режим рециркуляции воздуха следует использовать только при движении в условиях высокой запыленности воздуха или для ускорения охлаждения воздуха в салоне автомобиля.

### ▼ Стоянка автомобиля под прямыми лучами солнца

Если в жаркую погоду автомобиль находится на стоянке под прямыми лучами солнца, то прежде чем включить систему кондиционирования воздуха, откройте окна и проветрите салон автомобиля от нагретого воздуха.

### ▼ Если кондиционер воздуха не используется продолжительное время

Для обеспечения смазки деталей компрессора кондиционера, необходимо включать кондиционер воздуха не реже одного раза в месяц примерно на 10 минут.

### ▼ Проверка системы кондиционирования воздуха перед летним сезоном

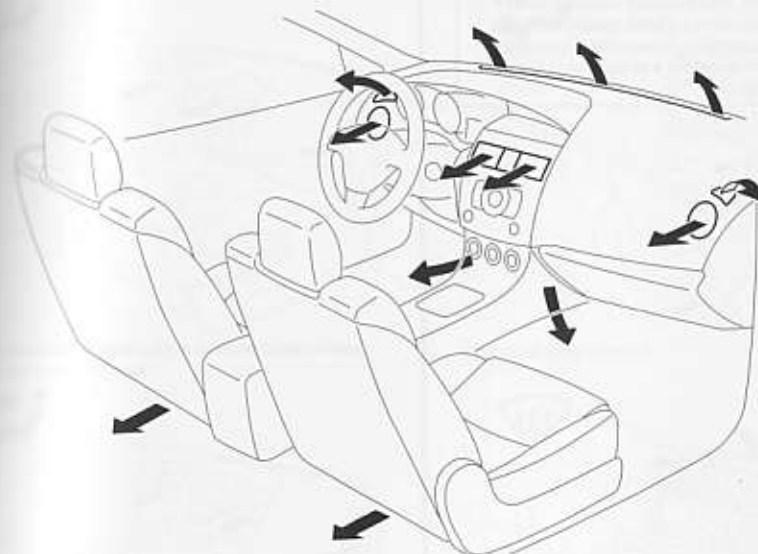
Перед наступлением летнего сезона обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки системы кондиционирования воздуха. Недостаточное количество хладагента в системе кондиционирования может привести к снижению эффективности охлаждения воздуха. Для проверки полноты зарядки системы хладагентом обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

Система кондиционирования воздуха заправлена хладагентом HFC134a (R134a), который не оказывает вредного влияния на озоновый слой Земли. Если в системе кондиционирования недостаточно хладагента или имеются какие-либо нарушения нормального функционирования системы, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

### ▼ Замена воздушного фильтра системы вентиляции

Если на автомобиль установлен воздушный фильтр системы вентиляции, то он подлежит периодической замене в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля (стр. 8-3). Для замены воздушного фильтра системы вентиляции обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

## Вентиляционные отверстия и распределение воздуха по салону



### Регулировка вентиляционных решеток

#### Направление воздушных потоков

#### Центральные вентиляционные решетки

Для того чтобы отрегулировать направление потоков воздуха, откройте заслонки вентиляционных решеток и поверните корпус заслонок влево или вправо в требуемое положение.



#### Центральные вентиляционные решетки

Для того чтобы отрегулировать направление потока воздуха, поверните маховичок в соответствующую сторону.



### Система управления микроклиматом в салоне

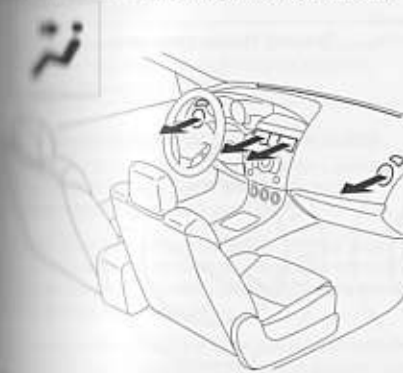
#### ПРИМЕЧАНИЕ

При высокой влажности окружающего воздуха из вентиляционных решеток и отверстий может подаваться воздух, содержащий мельчайшие капли конденсата влаги ( в виде тумана). Это не является признаком неисправности. Причина этого явления заключается в резком охлаждении влажного воздуха.

### Система управления микроклиматом в салоне

#### Выбор режима распределения воздуха

##### Вентиляционные решетки в панели управления



##### Вентиляционные решетки в панели управления и нижние воздуховоды



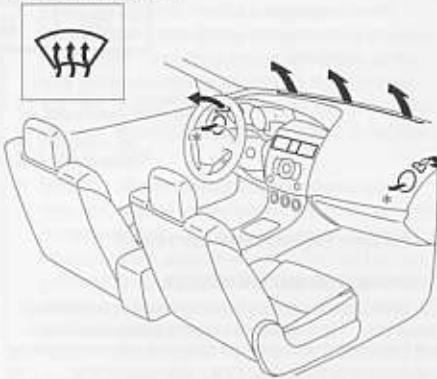
##### Нижние воздуховоды



#### Сопла обдува стекол и нижние воздуховоды



#### Сопла обдува стекол



## Система кондиционирования воздуха с ручным управлением



### ▼ Органы управления системой

#### Регулятор температуры воздуха

Температура воздуха регулируется вращением рукоятки. При вращении регулятора по часовой стрелке температура воздуха увеличивается, а против часовой стрелки - уменьшается.

#### Переключатель частоты вращения вентилятора

Переключатель позволяет регулировать частоту вращения вентилятора.

- 0 — Вентилятор выключен
- 1 — Малая частота вращения вентилятора
- 2 — Средняя частота вращения вентилятора
- 3 — Высокая частота вращения вентилятора
- 4 — Максимальная частота вращения вентилятора

#### Переключатель режимов распределения воздуха

Поверните рукоятку переключателя в одно из положений, которое соответствует выбранному вами режиму распределения воздуха, стр. 6-5.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Рукоятка переключателя может быть также повернута в среднее положение ( I ) между двумя соседними режимами работы. Используйте эти положения для более тонкой настройки системы управления микроклиматом.
- Например, если рукоятку переключателя установить в промежуточное положение ( I ) между положениями и , то поток воздуха, поступающий через нижние воздуховоды, будет меньше по сравнению с режимом .

#### Выключатель кондиционера воздуха

Для того чтобы включить кондиционер воздуха, нажмите на выключатель «A/C». Кондиционер воздуха включается (при этом загорается встроенный в кнопку индикатор), если работает вентилятор (переключатель вентилятора должен находиться в одном из положений «1», «2», «3», или «4»).

Для того чтобы выключить кондиционер воздуха, нажмите на выключатель «A/C» еще раз.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Кондиционер воздуха может не функционировать при температуре окружающего воздуха, близкой к 0 °С.

#### Индикатор режимов вентиляции салона

Индикатор позволяет выключать режим приточной вентиляции и включать режим рециркуляции воздуха и наоборот.

Нажмите на выключатель , чтобы переключить текущий режим вентиляции салона (приточная вентиляция - рециркуляция воздуха (приточная вентиляция)).

Рекомендуется, чтобы в нормальных условиях движения был постоянно включен режим приточной вентиляции.

#### Индикатор приточной вентиляции (индикатор выключен)

Если снаружи автомобиля поступает в салон холодный воздух, салонник и вентиляционные заслонки. Используйте этот режим для охлаждения и отопления салона в нормальных условиях.

#### Индикатор рециркуляции воздуха (индикатор включен)

Если в салон автомобиля наружного воздуха поступает. Воздух внутри салона циркулирует по замкнутому контуру.

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Не включайте режим рециркуляции воздуха в туманную или дождливую погоду. Использование режима рециркуляции воздуха в туманную или дождливую погоду приводит к ухудшению условий обзора и может стать причиной тяжелого дорожно-транспортного происшествия.*

### ▼ Отопление

1. Установите переключатель режимов распределения воздуха в положение .
2. Включите режим приточной вентиляции.
3. Поверните регулятор температуры воздуха в сектор высокой температуры воздуха.
4. Установите с помощью переключателя требуемую частоту вращения вентилятора.
5. Если требуется, чтобы в кабину поступал подогретый и осушенный воздух, включите кондиционер воздуха.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если ветровое стекло быстро запотевает, установите переключатель режимов распределения воздуха в положение .
- Если требуется, чтобы в верхнюю зону салона поступал более прохладный воздух, поверните рукоятку переключателя режимов распределения воздуха в положение и с помощью регулятора температуры воздуха поддерживайте наиболее комфортные условия.
- Воздух, поступающий в зону расположения ног, имеет более высокую температуру по сравнению с воздухом, который направляется в верхнюю зону салона (кроме случаев, когда регулятор температуры воздуха установлен в крайнее левое или крайнее правое положение).

### ▼ Охлаждение воздуха (с использованием кондиционера)

1. Установите переключатель режимов распределения воздуха в положение .
2. Поверните регулятор температуры воздуха в сектор низкой температуры воздуха.
3. Установите с помощью переключателя требуемую частоту вращения вентилятора.
4. Нажмите на выключатель «A/C», для того чтобы включить кондиционер воздуха.


## Система управления микроклиматом в салоне

- Установите частоту вращения вентилятора и температуру воздуха, которые обеспечивают поддержание максимально комфортных условий в салоне автомобиля.


### ⚠ ВНИМАНИЕ

Если кондиционер воздуха используется во время движения автомобиля на затяжных подъемах или при движении в городских условиях в плотном транспортном потоке, внимательно следите за сигнализатором высокой температуры охлаждающей жидкости - который может гореть постоянно или мигать (стр. 5-62). Дополнительная нагрузка на двигатель от кондиционера воздуха может привести к перегреву двигателя. Если сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости двигателя горит постоянно или мигает, выключите кондиционер воздуха, см. стр. 7-29.

### ПРИМЕЧАНИЕ


- Если требуется максимально быстрое охлаждение салона, поверните регулятор температуры в крайнее левое положение, включите режим рециркуляции воздуха и затем установите переключатель частоты вращения вентилятора в положение «4».
- Если вы желаете, чтобы в зону расположения ног поступал более теплый воздух, поверните рукоятку переключателя режимов распределения воздуха в положение  и с помощью регулятора температуры воздуха поддерживайте наиболее комфортные условия.
- Воздух, поступающий в зону расположения ног, имеет более высокую температуру по сравнению с воздухом, который направляется в верхнюю зону салона (кроме случаев, когда регулятор температуры воздуха установлен в крайнее левое или крайнее правое положение).

### ▼ Вентиляция


- Установите переключатель режимов распределения воздуха в положение .
- Включите режим приточной вентиляции.



- Поверните регулятор температуры воздуха в требуемое положение.
- Установите с помощью переключателя требуемую частоту вращения вентилятора.

### ▼ Обдув ветрового стекла

- Установите переключатель режимов распределения воздуха в положение .
- Поверните регулятор температуры воздуха в требуемое положение.
- Установите с помощью переключателя требуемую частоту вращения вентилятора.
- Если требуется, чтобы в салон поступал подогретый и осушенный воздух, включите кондиционер воздуха.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается включать режим обдува стекол (положение ) , если регулятор температуры воздуха установлен в левый сектор (охлаждение воздуха).*

*Если задана низкая температура воздуха, поступающего в салон, то включение режима обдува ветрового стекла (положение ) приведет к запотеванию ветрового стекла с наружной стороны. Ухудшение условий обзора через ветровое стекло может привести к тяжелому дорожно-транспортному происшествию. Если включен режим обдува ветрового стекла (положение ) , то следует повернуть рукоятку регулятора температуры в правый сектор (подогрев воздуха).*


## Система управления микроклиматом в салоне


### ПРИМЕЧАНИЕ

Одной из функций кондиционера воздуха является осушение подаваемого в салон воздуха. Для того чтобы кондиционер мог выполнять эту функцию, регулятор температуры воздуха не обязательно должен быть установлен в сектор низкой температуры. Поэтому, если вы желаете, чтобы в салон автомобиля поступал осушенный воздух, установите регулятор температуры в требуемое положение (охлаждение или подогрев воздуха) и включите кондиционер воздуха.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Для наиболее эффективного удаления льда со стекол включите кондиционер воздуха, поверните рукоятку регулятора температуры в крайнее правое положение (максимальный подогрев воздуха) и включите максимальную частоту вращения вентилятора (соответствует положению регулятора «4»).

Если требуется подача теплого воздуха в зону расположения ног, поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение .

При включении режима обдува стекол (положение ) автоматически включается приточная вентиляция салона. Включение режима рециркуляции воздуха при этом становится невозможным.

- Автомобили, оснащенные электрическим обогревателем ветрового стекла. Электрический обогреватель ветрового стекла включается автоматически при работе системы отопления и вентиляции в режиме обдува ветрового стекла. В ветровое стекло встроены нагревательные элементы из тонкой электропроводной проволоки, которые помогают удалять со стекла конденсат воды, иней и снег.

### ★ Осушение воздуха (с включением кондиционера воздуха)

Включите кондиционер воздуха в прохладную и влажную погоду, для того чтобы предотвратить запотевание ветрового и боковых стекол.

- Установите переключатель режимов распределения воздуха в желаемое положение.
- Включите режим приточной вентиляции.
- Поверните регулятор температуры воздуха в требуемое положение.
- Установите с помощью переключателя требуемую частоту вращения вентилятора.
- Нажмите на выключатель «А/С», для того чтобы включить кондиционер воздуха.



## Автоматическая система управления микроклиматом

Данные о режиме работы системы кондиционирования воздуха отражаются на информационном дисплее.

Информационный дисплей



### Средства управления системой

#### Выключатель «AUTO» (Автоматический режим)

При нажатии на выключатель «AUTO» (Автоматический режим) система климат-контроля включает следующие автоматические функции (в соответствии с заданной температурой воздуха в салоне автомобиля):

- регулирование температуры подаваемого в салон воздуха;
- регулирование частоты вращения вентилятора (количества воздуха, подаваемого в салон);
- переключение режимов распределения воздуха;
- включение режимов приточной вентиляции и рециркуляции воздуха;
- включение и выключение кондиционера воздуха;
- переключение обычного и экономичного режимов работы кондиционера воздуха «A/C» или «A/C ECON».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Индикатор, встроенный в кнопку выключателя «AUTO»
- Вращающийся индикатор указывает на то, что система климат-контроля функционирует в автоматическом режиме.
- Если водитель вмешивается в автоматическое управление микроклиматом и изменяет режимы работы системы, воздействуя на перечисленные ниже органы управления, то индикатор «AUTO» гаснет:
  - переключатель режимов распределения воздуха;
  - переключатель частоты вращения вентилятора;
  - выключатель обдува ветрового стекла.
 Остальные режимы системы климат-контроля (кроме измененных водителем вручную) остаются под автоматическим управлением.

#### Выключатель «OFF» (Выключить)

При нажатии на выключатель «OFF» система климат-контроля отключается.

### Регулятор температуры воздуха

Температура воздуха регулируется вращением рукоятки. При вращении регулятора по часовой стрелке температура воздуха увеличивается а против часовой стрелки - уменьшается.

- В случае, если режим DUAL независимой настройки микроклимата водителя и пассажира выключен:
  - Установите температуру, вращая рукоятку регулятора температуры воздуха для водителя.
- В случае если режим независимой настройки микроклимата водителя и пассажира включен:
  - Установите температуру для водителя и пассажира, вращая рукоятку регулятора температуры воздуха соответственно для водителя и для пассажира.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Система управления микроклиматом автоматически переходит в режим независимой настройки микроклимата водителя и пассажира (при этом загорается индикатор DUAL) при повороте рукоятки регулятора температуры воздуха для пассажира, даже если режим независимой настройки микроклимата был при этом выключен. Это позволяет установить комфортную температуру в салоне автомобиля индивидуально для водителя и пассажира.

### Переключатель частоты вращения вентилятора

Предусмотрено семь скоростей вращения вентилятора. Выбранная частота вращения вентилятора отражается на информационном дисплее.

### Переключатель режимов распределения воздуха

С помощью переключателя можно выбрать требуемый режим распределения воздуха (стр. 6-5).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если включен режим распределения воздуха и температура воздуха задана на среднем уровне, то в зону расположения ног водителя и пассажира будет поступать теплый воздух, а более прохладный воздух будет направляться в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки, расположенные в панели управления.
- Для того чтобы включить обдув ветрового стекла, нажмите на соответствующий выключатель.

**Выключатель кондиционера воздуха**

Если нажать на выключатель «A/C» (Кондиционер воздуха), когда нажат выключатель «AUTO», то кондиционер воздуха выключится (при этом не будет выполняться охлаждение и осушение воздуха). Вы можете включить и выключить кондиционер воздуха с помощью выключателя «A/C» (для включения кондиционера необходимо, чтобы вентилятор работал).

**ПРИМЕЧАНИЕ**


- Кондиционер воздуха работает при нажатом выключателе «A/C», даже если вентилятор выключен.
- Выбор между режимами «A/C» и «A/C ECON» осуществляется автоматически. Режим «A/C ECO» предусмотрен для экономичного использования кондиционера воздуха. Если кондиционер воздуха работает в экономичном режиме, то горит индикатор «A/C ECO».
- Кондиционер воздуха может не работать, если температура окружающего воздуха приближается к 0 °C (при этом индикатор продолжает гореть, даже если система выключена).

**Переключатель режимов вентиляции салона**

Вы можете выбрать режим приточной вентиляции или режим рециркуляции воздуха. Нажмите на кнопку переключателя, чтобы выбрать один из двух режимов вентиляции салона.



**Режим рециркуляции воздуха**  (горит индикатор режима)

Включайте режим рециркуляции при движении в тоннеле или в плотном транспортном потоке (когда возможна высокая концентрация отработавших газов в окружающем воздухе), а также если требуется быстро снизить температуру воздуха в салоне автомобиля.

**Режим приточной вентиляции**  (индикатор выключен)

Используйте этот режим в нормальных условиях движения, а также для удаления конденсата с ветрового стекла.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Не включайте режим рециркуляции воздуха  в холодную или дождливую погоду. Использование режима рециркуляции воздуха  в холодную или дождливую погоду приводит к запотеванию окон. Ухудшение условий обзора может стать причиной тяжелого дорожно-транспортного происшествия.*

**Выключатель двухзонного режима управления микроклиматом**

Нажмите выключатель «DUAL» для переключения между режимами независимой и совместной настройки микроклимата водителя и пассажира.

**Режим независимой настройки микроклимата водителя и пассажира (индикатор включен)**

Режим позволяет установить комфортную температуру в салоне автомобиля индивидуально для водителя и пассажира.

**Режим совместной настройки микроклимата водителя и пассажира (индикатор выключен)**

Температура регулируется синхронно для водителя и переднего пассажира.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Индикатор **DUAL** загорается при включении режима независимой настройки микроклимата водителя и пассажира.

**Выключатель обдува ветрового стекла**

Нажмите на выключатель, для того чтобы удалить конденсат влаги с ветрового стекла и боковых стекол.

**Настройка автоматической системы управления микроклиматом**

Нажмите на выключатель «AUTO» (Автоматический режим). При этом выбор режима распределения воздуха, переключение частоты вращения вентилятора будет выполняться автоматически.

С помощью регулятора температуры выберите желаемую температуру воздуха в салоне. Нажмите на выключатель «DUAL» для синхронного режима управления микроклиматом или поверните рукоятку регулятора температуры воздуха для пассажира, чтобы установить комфортную температуру в салоне автомобиля индивидуально для водителя и пассажира.

Для того чтобы выключить систему климат-контроля, нажмите на выключатель «OFF» (выключить).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Выборка максимального или минимального значения температуры не сокращает время достижения желаемой температуры в салоне автомобиля.

Если двигатель автомобиля холодный, то при работе отопителя подача воздуха в салон временно ограничивается до тех пор, пока не будут обеспечены условия подогрева воздуха. Это предусмотрено, для того чтобы исключить поступление в салон холодного воздуха через вентиляционные решетки и сопла.


**ПРИМЕЧАНИЕ**


Для того чтобы обеспечить наиболее комфортные условия в салоне автомобиля, задайте температуру 22,0 градуса. При необходимости скорректируйте заданное значение температуры воздуха.

**▼ Обдув ветрового стекла**

Нажмите на выключатель обдува ветрового стекла. При этом автоматически включится режим приточной вентиляции и начнет функционировать кондиционер воздуха. Осушенный кондиционером воздух будет поступать на ветровое стекло и стекла передних дверей (стр. 6-5). Подача воздуха автоматически увеличится.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*При использовании режима обдува ветрового стекла (положение ) необходимо повернуть рукоятку регулятора температуры в правый сектор (подогрев воздуха).*

*Если задана низкая температура воздуха, поступающего в салон, то включение режима обдува ветрового стекла (положение ) приведет к запотеванию ветрового стекла с наружной стороны. Ухудшение условий обзора может стать причиной тяжелого дорожно-транспортного происшествия.*

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Воспользуйтесь регулятором температуры, для того чтобы увеличить температуру поступающего в салон воздуха и ускорить удаление конденсата с ветрового стекла.
- **Автомобили, оснащенные электрическим обогревателем ветрового стекла**  
Электрический обогреватель ветрового стекла включается автоматически при работе системы отопления и вентиляции в режиме обдува ветрового стекла. В ветровое стекло встроены нагревательные элементы из тонкой электропроводной проволоки, которые помогают удалять со стекла конденсат воды, иней и снег.

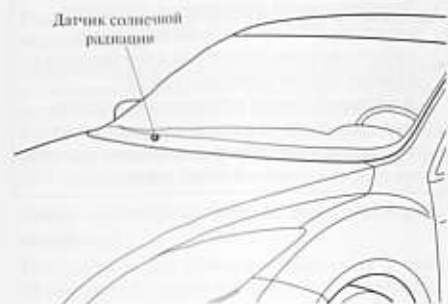
## Система управления микроклиматом в салоне

### ▼ Датчик солнечной радиации/датчики температуры

Автоматическая система управления микроклиматом контролирует температуру воздуха в салоне и снаружи автомобиля, а также интенсивность солнечной радиации. В соответствии с этим система климат-контроля поддерживает наиболее комфортные условия в салоне автомобиля.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Не загромождайте датчики посторонними предметами, это приведет к нарушению нормального функционирования системы климат-контроля.



## Аудиосистема

### Антенна

Антенна (автомобили с кузовом седан/хэтчбек (с навигационной системой))

Антенна смонтирована в боковое стекло.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Для очистки внутренней поверхности стекла боковой используйте мягкую ветошь, смоченную теплой водой. Осторожно протрите антенну на стекле. Использование жесткой для очистки стекла может привести к повреждению антенны.

Антенна (автомобили с кузовом хэтчбек)

Для того чтобы снять антенну, отверните ее, вращая против часовой стрелки.

Для того чтобы установить антенну на место, вставьте ее в держатель, вращая по часовой стрелке.

Проверьте, чтобы антенна была надежно закреплена.

Навигационная система отсутствует



При наличии навигационной системы



#### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Во избежание повреждения антенны снимайте ее перед заездом на пост механизированной мойки или перед проездом под низко расположенным препятствием.
- Будьте осторожны, убирая снег с крыши в зоне расположения антенны. В противном случае антенна может быть повреждена.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Оставляя автомобиль без присмотра на неохраняемой стоянке, снимите антенну и положите ее в салон автомобиля.

**Рекомендации по эксплуатации аудиосистемы**

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Водителю запрещается выполнять настройку аудиосистемы на ходу автомобиля. Опасно настраивать аудиосистему на ходу автомобиля. Это может отвлечь водителя от управления автомобилем, что чревато тяжелым дорожно-транспортным происшествием. Настраивайте аудиосистему только на неподвижном автомобиле. Даже если органы управления аудиосистемой расположены на рулевом колесе, научитесь пользоваться ими вслепую, не опуская взгляда. Это позволит вам не отвлекаться на ходу автомобиля и постоянно следить за дорожной ситуацией.*

**⚠ ВНИМАНИЕ**

В интересах безопасности движения установите такой уровень громкости аудиосистемы, который позволяет вам слышать звуки снаружи автомобиля (звуковые сигналы других автомобилей и специальные сигналы (сирены)).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Во избежание разряда аккумуляторной батареи не оставляйте надолго аудиосистему включенной при неработающем двигателе.
- Если в автомобиле или поблизости от него работает сотовый телефон или СВ-радиостанция, то звучание аудиосистемы может сопровождаться помехами. Однако, наличие подобных помех не свидетельствует о какой-либо неисправности аудиосистемы.

Предохраняйте аудиосистему и головное устройство аудиосистемы от попадания на них жидкостей.



Запрещается вставлять в загрузочное окно любые предметы, кроме исправных компакт-дисков.



**▼ Качество приема радиопередач**

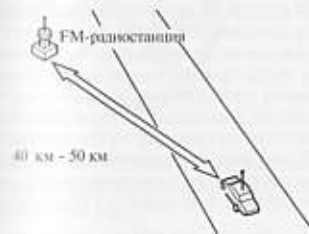
**Особенности распространения длинных радиоволн (диапазон AM)**

Длинные радиоволны способны огибать на своем пути такие препятствия, как здания и горы, а также могут отражаться от ионосферы. Поэтому длинные радиоволны могут распространяться на большие расстояния, чем короткие и ультракороткие радиоволны. По этой причине иногда возможен одновременный прием двух радиостанций, работающих на одной и той же частоте.



**Особенности распространения коротких и ультракоротких радиоволн (диапазон FM)**

Основная дальность вещания в коротковолновом диапазоне составляет 40-50 км. Дополнительное кодирование радиосигнала, которое необходимо для разделения звука на два канала (стереовещание в диапазоне FM), еще больше сокращает дальность по сравнению с монофоническим радиовещанием.



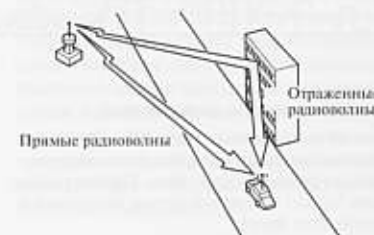
Короткие и ультракороткие радиоволны распространяются прямолинейно подобно лучам света: они не могут огибать препятствия в своем пути, но могут отражаться от поверхности препятствий. В отличие от длинных радиоволн короткие и ультракороткие радиоволны не могут распространяться за горизонт. Поэтому прием FM-радиостанций на больших расстояниях, доступных для приема на длинных радиоволнах, невозможен.



Ионосферные условия могут также влиять на распространение коротких и ультракоротких радиоволн. Высокая влажность воздуха ухудшает качество приема радиопередач. Однако, в пасмурную погоду качество радиоприема может быть лучше по сравнению с ясной погодой.

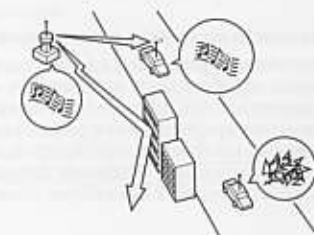
**Помехи из-за наложения радиоволн**

Поскольку короткие и ультракороткие радиоволны могут отражаться от препятствий, то в месте расположения радиоприемника возможно наложение радиоволн от передатчика и радиоволн, отраженных от препятствия. Запядывание отраженного сигнала проявляется в искажении звука. Подобное явление может наблюдаться также при небольшом удалении приемника от вещающей FM-радиостанции.



**Помехи приема из-за экранирования радиосигнала**

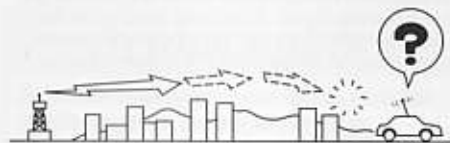
Сигналы FM-радиостанции распространяются прямолинейно и становятся слабыми в зонах между высокими строениями, холмами и прочими препятствиями. Если автомобиль движется в подобных зонах, условия радиоприема могут резко измениться, что проявляется в виде неприятного шума.





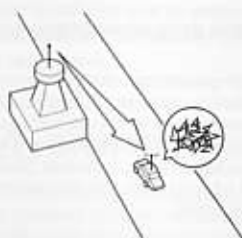
**Помехи из-за ослабления радиосигнала**

В пригороде радиосигналы становятся слабее из-за значительного расстояния до вещающей радиостанции. Прием радиопередач в таких районах характеризуется прерываниями звука.



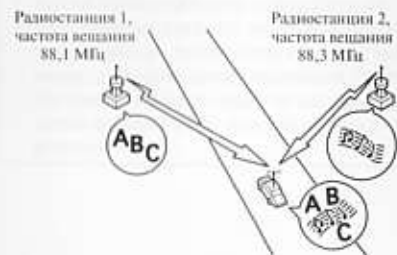
**Помехи из-за мощного радиосигнала**

Помехи, обусловленные слишком мощным радиосигналом, наблюдаются на малых расстояниях от радиопередатчика. Прием радиопередачи может сопровождаться помехами и прерываниями звука.



**Взаимные помехи нескольких радиостанций**

Если автомобиль оказывается в зоне вещания двух мощных радиостанций, работающих на близких радиочастотах, то радиоприемник может временно прервать прием радиостанции, на которую был настроен, и перенастроиться на другую радиостанцию. Взаимное влияние радиостанций приводит к появлению помех.



**Общие рекомендации по эксплуатации CD-проигрывателя/встроенного многодискового CD-проигрывателя**

**Конденсация влаги**

Сразу после включения отопителя на холодном автомобиле компакт-диск или оптические элементы (призма или линза) в CD-проигрывателе/многодисковом CD-проигрывателе могут покрыться конденсированной влагой. В этом случае при попытке загрузить компакт-диск последний будет с трудом выгружаться из проигрывателя. Компакт-диск можно легко привести в рабочее состояние, осторожно протерев его сухой мягкой тканью. Оптические элементы системы считывания просохнут естественным путем примерно через час. Подождите до полного восстановления работоспособности проигрывателя компакт-дисков, прежде чем пытаться его использовать.

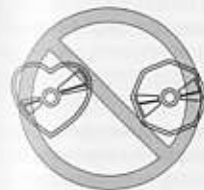
**Правила обращения с CD-проигрывателем/встроенным многодисковым CD-проигрывателем**

При эксплуатации проигрывателя компакт-дисков необходимо соблюдать следующие инструкции.

- При воспроизведении записей компакт-диск вращается в проигрывателе с высокой частотой. Поэтому запрещается загружать проигрыватель неисправные компакт-диски (имеющие трещины или сильно деформированные).



Запрещается использовать компакт-диски нестандартной формы (в виде сердечка, восьмиконечника и т.д.). Это может привести к застреванию компакт-диска в проигрывателе и стать причиной выхода из строя проигрывателя компакт-дисков.



Запрещается использовать компакт-диски, имеющие прозрачную или полупрозрачную периферийную зону.

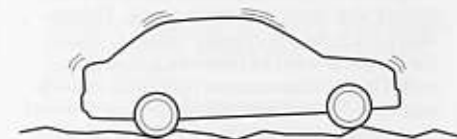


Прозрачная зона

- На новом компакт-диске наружная кромка и кромка внутреннего отверстия могут быть неровными и иметь заусенцы. Если компакт-диск имеет неровные кромки, то это не позволяет правильно установить компакт-диск в проигрывателе. По этой причине CD-проигрыватель/многодисковый CD-проигрыватель не смогут воспроизводить записи на таком диске. Кроме того, это может привести к застреванию компакт-диска в проигрывателе и стать причиной выхода из строя проигрывателя компакт-дисков. Перед использованием нового компакт-диска удалите заусенцы с его краев с помощью карандаша или шариковой ручки, как показано на рисунке ниже. Для того чтобы удалить неровности и заусенцы, проведите несколько раз стержнем карандаша или ручки по наружному и внутреннему краям компакт-диска.



- При проезде автомобиля по дорожным неровностям звук аудиосистемы может прерываться.



- CD-проигрыватель/многодисковый CD-проигрыватель предназначены для воспроизведения записей на компакт-дисках, которые имеют показанную ниже стандартную маркировку. Запрещается проигрывать любые другие компакт-диски.

- Используйте только лицензионные компакт-диски, изготовленные на законных основаниях. Проигрыватель может не воспроизводить или работать ненормально при использовании нелегальных компакт-дисков (нелегальных копий).



- При обращении с компакт-диском ни в коем случае не затрагивайте рабочую поверхность. Держите компакт-диск только за наружный край или за наружный край и отверстие.



- Запрещается приклеивать к компакт-дису бумагу или ленту с липким слоем. Предотвращайте рабочую сторону компакт-диска (без маркировки) от царапин и повреждений. При использовании подобных пленок компакт-диск при попытке выгрузить его из проигрывателя может застрять и повредить проигрыватель.
- Наличие пыли, жирных отпечатков пальцев и гризи на рабочей поверхности компакт-диска может снизить отражающую способность оптической дорожки и привести к ухудшению качества звука. При загрязнении компакт-диска осторожно протрите его мягкой ветошью, двигаясь по радиусу от центра диска к краю.
- Запрещается использовать чистящие составы в аэрозольной упаковке, предназначенные для бытовых нужд, а также антистатические составы. Легкоиспаряющиеся вещества, та-

кие как бензин или разбавитель, также не должны использоваться для чистки компакт-дисков. Запрещается чистить компакт-диски любыми средствами, которые могут покоробить компакт-диск или повредить рабочую поверхность или сделать ее матовой.

- Загружайте компакт-диски в проигрыватель по одному. Если вставить в загрузочное отверстие одновременно два компакт-диска, проигрыватель может выйти из строя.
- Если загрузить компакт-диск в перевернутом положении (верхней стороной, обращенной вниз), то он будет автоматически выгружен из CD-проигрывателя/многодискового CD-проигрывателя. Также могут автоматически выгружаться грязные и/или деформированные компакт-диски.
- Записи на компакт-дисках диаметром 8 см могут воспроизводиться CD-проигрывателем. Для проигрывания 8-см (3-дюймовых) компакт-дисков в CD-проигрывателе необходимо использовать адаптер. Если адаптер не используется, то при проигрывании 8-сантиметровых компакт-дисков CD-проигрыватель может выйти из строя. Поэтому для компакт-дисков диаметром 8 см необходимо всегда использовать адаптер.
- Компакт-диски диаметром 8 см могут проигрываться во встроенном многодисковом CD-проигрывателе только через специальный адаптер. Если адаптер для 8-сантиметровых компакт-дисков не используется, то встроенный многодисковый CD-проигрыватель может быть поврежден. Поэтому для компакт-дисков диаметром 8 см необходимо всегда использовать адаптер.
- Запрещается загружать в CD-проигрыватель встроенный многодисковый CD-проигрыватель чистящие диски.
- Не используйте компакт-диски с отставшим наклеиванием.
- Головное устройство аудиосистемы данного типа может не воспроизводить некоторые компакт-диски типа CD-R/CD-RW, записанные на компьютере или на стационарном бытовом пишущем CD-проигрывателе из-за особенностей компакт-дисков, наличия царапин, пятен, загрязнений и т.д. или из-за наличия пыли или конденсата влаги на оптической системе проигрывателя.

Записывание компакт-дисков CD-R/CD-RW в автомобиле, находящемся на открытой площадке под прямыми лучами солнца, может привести к повреждению компакт-дисков из-за перегрева и сделает невозможным их воспроизведение.

Воспроизведение записей на компакт-дисках типа R/CD-RW емкостью свыше 700 Мб невозможно.

Головное устройство аудиосистемы может не проигрывать некоторые компакт-диски, записанные на компьютере, из-за использования неподходящего программного обеспечения, обслуживающего функцию записи. Для получения более подробной информации обратитесь к поставщику программного обеспечения).

Возможно, что при проигрывании музыкальных записей (CD-DA) текстовая информация (например, названия композиций), записанная на компакт-диске CD-R/CD-RW не будет отображаться на дисплее.

Как правило, для компакт-дисков типа CD-RW задержка начала воспроизведения записи (после загрузки компакт-диска в проигрыватель) бывает дольше, чем для компакт-дисков типа CD или CD-R.

Внимательно изучите всю инструкцию по эксплуатации аудиосистемы, обратив внимание на предупреждения, касающиеся проигрывания компакт-дисков типа CD-R/CD-RW.

Запрещается использовать компакт-диски с разрывами целлофановой пленкой, с частично отставшим ярлыком или при наличии следов клея по краям ярлыка. Кроме того, запрещается использовать компакт-диски с дополнительным приклеенным ярлыком. При использовании подобных пленок компакт-диск при попытке выгрузить его из проигрывателя может застрять и повредить проигрыватель.

## ▼ Инструкции по эксплуатации MP3-проигрывателя

### ПРИМЕЧАНИЕ

Данное головное устройство разрешается использовать только для личных, некоммерческих целей. Запрещается использовать головное устройство для любого коммерческого вещания в реальном масштабе времени (наземное, спутниковое, проводное и любое другое вещание), для вещания или передачи через сеть Интернет и/или любые другие коммуникационные сети, а также в любых других электронных информационных системах, например, через системы платного распределения музыкальных записей. Для подобного коммерческого использования требуется специальное разрешение. Для получения более подробных сведений, обратитесь на сайт <http://www.mp3licensing.com>.

- Данное головное устройство может работать с файлами MP3, записанными на компакт-дисках типа CD-R/CD-RW/CD-ROM. Возможно проигрывание компакт-дисков, записанных в следующих форматах:
  - ISO 9660, уровень 1
  - ISO 9660, уровень 2
  - Расширенный формат Joliet
  - Расширенный формат Romeo
- Головное устройство может работать с файлами MP3, соответствующими формату MP3, который включает как структуру заголовков, так и структуру данных.
- Головное устройство позволяет проигрывать компакт-диски, записанные в несколько сессий (до 40).
- Головное устройство может проигрывать MP3-файлы с частотой выборки 16/22,05/24/32/44,1/48 кГц.

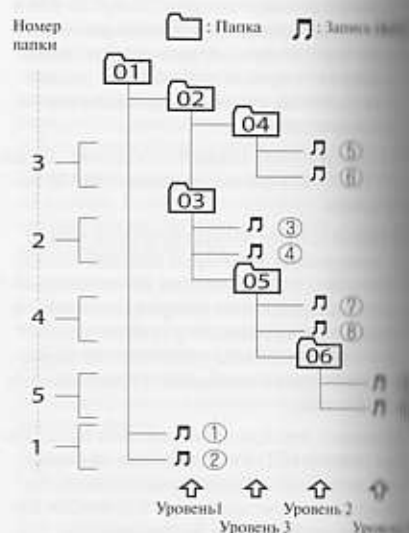
- Данное головное устройство обеспечивает воспроизведение MP3-файлов, записанных при характеристике потока данных от 8 до 320 кб/с. Однако, для того чтобы обеспечить высокое и стабильное качество звука при воспроизведении музыкальных произведений, рекомендуется использовать компакт-диски, записанные с характеристикой потока данных не менее 128 кб/с.
- Если на одном компакт-диске размещены как музыкальные данные в формате CD-DA, так и MP3-файлы, то воспроизведение этих типов записей различается в зависимости от того, каким образом был записан компакт-диск.
- Головное устройство не может проигрывать компакт-диски, записанные пакетным методом.
- Головное устройство не может проигрывать компакт-диски, записанные в форматах MP3i (интерактивный), MP3 PRO и RIFF MP3.

#### Сведения о папках и файлах

- Иерархическая файловая структура папок и MP3-файлов построена по принципу старшинства, убывающего от высшего к нижним уровням. Пример файловой структуры хранения данных на компакт-диске и порядок воспроизведения MP3-записей показан на рисунке.
  - Номер файла  
Каждому файлу, содержащемуся в папке, присваивается номер в порядке старшинства файлов: от высшего к нижним уровням.
  - Номер папки  
Каждой папке на компакт-диске, присваивается номер в порядке старшинства папок: от высшего к нижним уровням.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Папки и файлы (записи) одного иерархического уровня воспроизводятся в порядке записи на компакт диск с зависимости от используемого программного обеспечения.



В зависимости от типа головного устройства воспроизведение записей в порядке приведенной выше иерархии может не выполняться.

- Порядок расположения папок назначается автоматически и не может быть установлен по усмотрению пользователя.
- Папки, которые не содержат MP3-файлов, будут игнорироваться. (То есть, соответствующие папки будут пропускаться, и их номера не будут показываться на дисплее.)
- Если MP3-файлы не соответствуют формату MP3, который включает как структуру заголовков, так и структуру данных, то эти файлы пропускаются и воспроизводиться не будут.
- Головное устройство может воспроизводить MP3-файлы, глубина структуры которых не превышает 8 уровней. Однако, следует учитывать, что чем глубже файловая структура на компакт-диске, тем больше времени будет занимать подготовка выбранного файла для воспроизведения. Рекомендуется создавать файловую структуру на компакт-диске глубиной не более двух уровней.
- Компакт-диск может содержать до 512 файлов, а в отдельной папке может быть написано до 255 файлов.

При вводе название MP3-файлу, необходимо добавить в конце названия расширение файла.

Максимальное количество букв, которое можно использовать в названии файла, указано ниже. Однако, головное устройство может отражать на дисплее до 32 букв, включая расширение имени файла (.mp3).

	Максимальное количество букв в названии файла (включая разделитель «.» и три буквы расширения имени)
1-ый уровень 1	12*
1-ый уровень 2	31*
2-ой уровень формат	64
3-ий уровень формат	128*

В наименовании файлов можно использовать только прописные буквы английского алфавита (занимающие один байт) и символ подчеркивания «\_».

#### ВНИМАНИЕ

Головное устройство может воспроизводить только MP3-файлы, в названии которых имеется соответствующее расширение (mp3). Запрещается прибавлять это расширение к названиям файлов любых других типов. Это может вызвать шум из громкоговорителей или нарушить нормальное функционирование головного устройства.

#### Вывод на дисплей тегов ID3

Данное головное устройство может выводить на дисплей только теги ID3, содержащие название альбома, музыкальной композиции и имя исполнителя, которые были введены в вариантах формата 1.0/1.1/2.2/2.3. Все прочие данные, которые могли быть введены, на дисплее отражаться не будут.

- Головное устройство может выводить на дисплей только буквы английского алфавита (исключая цифры), занимающие один байт памяти. При вводе тегов ID3 используйте только однобайтовые буквы английского алфавита и цифры. Буквы, занимающие 2 байта памяти, и некоторые специальные символы не могут быть выведены на дисплее.

#### Словарь специальных терминов

##### MP3

Аббревиатура, используемая для обозначения формата "MPEG Audio Layer 3". Технический стандарт сжатия аудиоданных, установленный рабочей группой MPEG ISO (Международная организация по стандартизации). Использование формата MP3 позволяет сжать аудиоданные примерно в десять раз по сравнению с исходным объемом.

##### ISO 9660

Международный стандарт логического форматирования файлов и директорий на CD-ROM. Стандарт разделен на три уровня, различающихся правилами и ограничениями наименования файлов, конфигурацией данных и прочими характеристиками.

##### Многоразовая запись данных

Данные на CD-ROM, CD-R/CD-RW могут записываться в несколько приемов. Порция данных, записанных за каждый отдельный прием, называется сессией. На компакт-диске могут присутствовать данные, записанные за несколько последовательных приемов (от двух и больше).

##### Частота выборки данных (частота дискретизации аналогового сигнала)

Частота аналогово-цифрового преобразования - относится к преобразованию аналогового аудиосигнала в дискретный. Соответствует частоте дискретизации аналогового сигнала и характеризуется количеством значений аналогового аудиосигнала, выбираемых за одну секунду. Частота дискретизации сигнала измеряется в единицах Гц. Увеличение частоты выборки данных улучшает качество звука, однако увеличивает объем сохраняемых данных.

**Битрейт (скорость передачи цифровых данных)**

Характеризует поток данных, то есть, объем данных, передаваемых за одну секунду. Измеряется в единицах бит/с. В общем случае, чем больший поток данных используется при сжатии аудиоданных в формат MP3, тем больше информации об исходной аудиозаписи будет содержаться в MP3-файле и тем выше будет качество звука.

**Пакетная запись**

Общий термин, который относится к методу записи, аналогичному применяемому для дисков и жестких дисков, который позволяет записать требуемый файл в отдельный фрагмент на компакт-диске типа CD-R или аналогичном диске.

**Тег ID3**

Тег ID3 - это способ хранения информации, которая относится к музыкальной композиции, записанной в MP3-файл. Этот способ позволяет хранить такую информацию, как название композиции, имя исполнителя и название альбома. Эти сведения легко доступны для редактирования с помощью специальных функций редактирования, которые включены в программное обеспечение.

**VBR - переменный битрейт**

Аббревиатура для английского термина «Variable Bit Rate». Для сжатия аудиоданных в формат MP3, как правило, используется метод постоянного битрейта. Метод переменного битрейта позволяет гибко изменять поток цифровых данных с зависимости от условий сжатия аудиоданных и за счет этого повысить качество звука.

**▼ Инструкции по воспроизведению записей в формате WMA**

WMA является аббревиатурой названия Windows Media Audio - формата сжатия записей, используемой компанией Microsoft. Аудиоданные могут создаваться и сохраняться в более сжатом виде, чем обеспечивает формат MP3.

\* «Microsoft» и «Windows Media» являются торговыми марками компании Microsoft Corporation, зарегистрированными в различных странах.

**Характеристики файлов WMA, которые можно проигрывать**

Главное устройство поддерживает воспроизведение аудиозаписей формата WMA с компакт-дисков CD-R, так и с перезаписываемых компакт-дисков CD-RW. Поддерживается воспроизведение дисков следующих форматов:

Характеристики воспроизводимых файлов WMA

Спецификация		Windows Media Audio версии 7.0, 8.0, 9.1
Частота выборки данных (частота дискретизации аналогового сигнала)	Битрейт (скорость передачи цифровых данных)	32 кГц 32, 40, 48 кб/с
		44,1 кГц 32, 48, 64, 96, 128, 160, 192, 256, 320 кб/с
		48 кГц 64, 96, 128, 192 кб/с
VBR	Поддерживается	
Канал	Сtereo/Mono	
Теги WMA	Название, исполнитель, название альбома	

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Главное устройство воспроизводит файлы формата WMA с расширением (.wma). Не присваивайте расширение (.wma) файлам, которые не являются файлами формата WMA. Это может привести к появлению шумов при воспроизведении или нарушению работоспособности устройства.

- В файлах WMA сведения о названии произведения, исполнителе и названии альбома записываются в так называемые теги-WMA, откуда эта информация может отражаться на дисплее.
- Файлы формата WMA, не совместимые с принятым стандартом хранения расширенной информации, могут воспроизводиться некорректно или же сведения о названии файла и другая информация будут отображаться неверно.
- Операционная система персонального компьютера может не отображать расширения файлов, это зависит от версии установленной операционной системы и ее настроек. В этом случае, перед записью компакт-диска необходимо вручную добавить расширение «.wma» в конец названия файла.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Главное устройство поддерживает воспроизведение аудиозаписей формата WMA с компакт-дисков CD-R, так и с перезаписываемых компакт-дисков CD-RW. Поддерживается воспроизведение дисков следующих форматов:

Характеристики воспроизводимых файлов WMA

Спецификация		Windows Media Audio версии 7.0, 8.0, 9.1
Частота выборки данных (частота дискретизации аналогового сигнала)	Битрейт (скорость передачи цифровых данных)	32 кГц 32, 40, 48 кб/с
		44,1 кГц 32, 48, 64, 96, 128, 160, 192, 256, 320 кб/с
		48 кГц 64, 96, 128, 192 кб/с
VBR	Поддерживается	
Канал	Сtereo/Mono	
Теги WMA	Название, исполнитель, название альбома	

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Главное устройство воспроизводит файлы формата WMA с расширением (.wma). Не присваивайте расширение (.wma) файлам, которые не являются файлами формата WMA. Это может привести к появлению шумов при воспроизведении или нарушению работоспособности устройства.

- В файлах WMA сведения о названии произведения, исполнителе и названии альбома записываются в так называемые теги-WMA, откуда эта информация может отражаться на дисплее.
- Файлы формата WMA, не совместимые с принятым стандартом хранения расширенной информации, могут воспроизводиться некорректно или же сведения о названии файла и другая информация будут отображаться неверно.
- Операционная система персонального компьютера может не отображать расширения файлов, это зависит от версии установленной операционной системы и ее настроек. В этом случае, перед записью компакт-диска необходимо вручную добавить расширение «.wma» в конец названия файла.



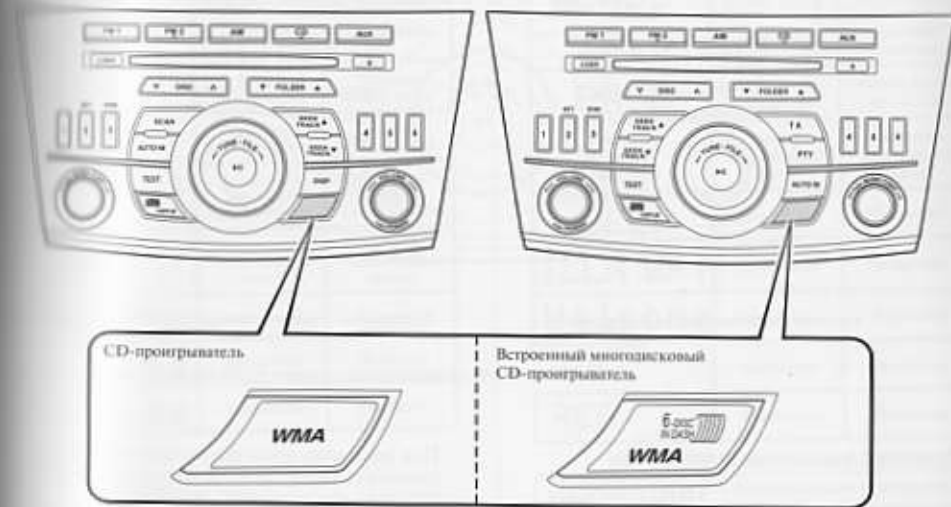
ДЛЯ ЗАМЕТОК

## Головное устройство аудиосистемы

Состояние о работе аудиосистемы отображаются на информационном дисплее.

Вариант А (без системы RDS)

Вариант Б (с системой RDS)

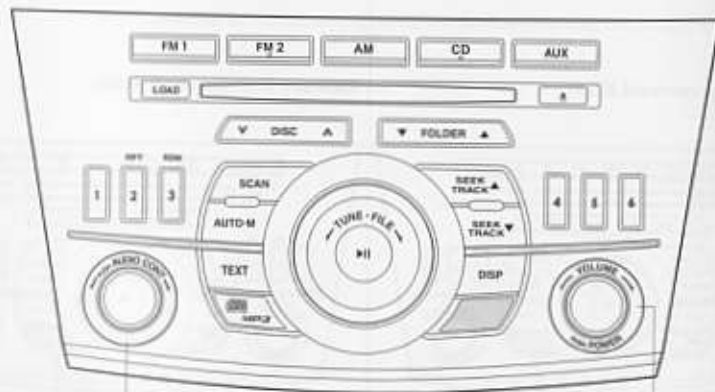


На рисунках показаны варианты головных устройств аудиосистемы.

Включение/выключение электропитания/регулировка уровня громкости/настройка аудиосистемы.....	стр. 6-28
Радиоприемник (вариант А).....	стр. 6-34
Радиоприемник (вариант Б).....	стр. 6-36
CD-проигрыватель.....	стр. 6-40
Встроенный многодисковый CD-проигрыватель.....	стр. 6-44
Использование дополнительного аудиовхода.....	стр. 6-48
Сообщения о неисправностях.....	стр. 6-49

## Аудиосистема

### ▼ Включение/выключение электропитания/регулировка уровня громкости/настройка звука аудиосистемы



Ручка настройки звука аудиосистемы

Выключатель электропитания/регулятор уровня громкости

На рисунке показано головное устройство аудиосистемы, вариант 1.

#### Включение/выключение аудиосистемы

Поверните выключатель зажигания в положение «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «ON» (Зажигание включено).

Нажмите на выключатель электрического питания/регулятор уровня громкости, для того чтобы включить аудиосистему. Еще раз нажмите на выключатель электрического питания/регулятор уровня громкости, для того чтобы выключить аудиосистему.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание разряда аккумуляторной батареи не оставляйте надолго аудиосистему включенной при неработающем двигателе.

#### Регулировка уровня громкости

Вращая ручку регулятора по или против часовой стрелки, установите требуемый уровень громкости.

При вращении ручки по часовой стрелке громкость увеличивается, а против часовой стрелки - уменьшается.

#### Настройка звука аудиосистемы

1. Нажмите на поворотную ручку настройки звука аудиосистемы, для того чтобы выбрать нужную функцию настройки. Выбранная функция настройки отображается на информационном дисплее.

Вращая ручку настройки звука аудиосистемы, отрегулируйте выбранную функцию настройки звука, см. таблицу ниже.

Таблица А

Стандартная аудиосистема

Индикация на дисплее	Вращение ручки влево	Вращение ручки вправо
ALC	Выбор уровня автоматической коррекции звука	
BASS	Ослабление низких частот	Усиление низких частот
TREB	Ослабление высоких частот	Усиление высоких частот
FADE	Смещение звукового баланса вперед	Смещение звукового баланса назад
BAL	Смещение стереобаланса влево	Смещение стереобаланса вправо
BEEP	Выключено	Включено
ILLM EFT	Выключено	Включено
Welcome	Выключено	Включено

Таблица Б

Стандартная аудиосистема

Индикация на дисплее	Вращение ручки влево	Вращение ручки вправо
ALC	Выбор уровня автоматической коррекции звука	
BASS	Ослабление низких частот	Усиление низких частот
TREB	Ослабление высоких частот	Усиление высоких частот
FADE	Смещение звукового баланса вперед	Смещение звукового баланса назад
BAL	Смещение стереобаланса влево	Смещение стереобаланса вправо
BEEP	Выключено	Включено
ILLM EFT	Выключено	Включено
Welcome	Выключено	Включено
AF	Выключено	Включено
REG	Выключено	Включено

## Аудиосистема

### Аудиосистема Bose Sound \*

Индикация на дисплее	Вращение ручки влево	Вращение ручки вправо
AudioPLT	Выключено	Включено
CENTERPT	Выключено	Включено
BASS	Ослабление низких частот	Усиление низких частот
TREB	Ослабление высоких частот	Усиление высоких частот
FADE	Смещение звукового баланса влево	Смещение звукового баланса вправо
BAL	Смещение стереобаланса влево	Смещение стереобаланса вправо
BEEP	Выключено	Включено
ILLM EFT	Выключено	Включено
Welcome	Выключено	Включено
AF	Выключено	Включено
REG	Выключено	Включено

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от варианта аудиосистемы порядок индикации на дисплее может меняться.
- Спустя примерно 5 секунд после выбора любого режима, головное устройство автоматически возвратится в режим регулировки уровня громкости. Для того чтобы отменить установленные параметры настройки звука (уровни низких и высоких частот, баланс фронт-тыл и стереобаланс), нажмите на ручку настройки звука и удерживайте ее в течение двух секунд. Раздастся короткий звуковой сигнал и на дисплее загорится сообщение «CLEAR» (СБРОС).

#### Автоматическая коррекция звука (ALC) (стандартная аудиосистема)

Автоматическая коррекция звука (ALC) обеспечивает автоматическую регулировку уровня громкости и тембра звука в зависимости от скорости автомобиля.

Уровень громкости звука возрастает по мере увеличения скорости автомобиля и, соответственно, снижается с уменьшением скорости автомобиля.

Выберите требуемый уровень коррекции звука.

Уровень коррекции звука	Изменение уровня громкости
ALC OFF	Функция выключена
ALC LEVEL 1	Минимальное
ALC LEVEL 2	▼ ▲
ALC LEVEL 3	▼ ▲
ALC LEVEL 4	Среднее
ALC LEVEL 5	▼ ▲
ALC LEVEL 6	▼ ▲
ALC LEVEL 7	Максимальное

Вращая рукоятку настройки звука аудиосистемы, выберите один из возможных режимов коррекции звука (ALC LEVEL 1 - 7) или выключите функцию автоматической коррекции звука (ALC OFF). Выбранный режим отобразится на дисплее.

**\* AudioPilot 2 (автомобили, оснащенные аудиосистемой Bose® Sound)**

Функция AudioPilot® 2 обеспечивает автоматическую коррекцию звука по громкости и тембру в зависимости от уровня шума, проникающего в салон при движении автомобиля. При включенной функции AudioPilot® 2 аудиосистема автоматически определяет характеристики внутреннего шума и подстраивает тембр звука таким образом, чтобы обеспечить наилучшие условия прослушивания.

\* AudioPilot® 2 является зарегистрированной торговой маркой компании Bose Corporation.

**\* Функция Centerpoint® (автомобили, оснащенные аудиосистемой Bose® Sound)**

Функция Centerpoint® позволяет создавать в салоне автомобиля окружающий стереозвук в формате 5.1, даже если используется обычные двухканальные стереофонические компакт-диски.

Режим Centerpoint® можно включить или выключить.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Функция Centerpoint® работает наилучшим образом с двухканальными стереофоническими компакт-дисками. Можно производить также файлы в формате MP3, однако из-за сильного сжатия данных качество звука может быть невысоким.
- Функция Centerpoint® может работать с двухканальными стереофоническими сигналами, кроме сигналов радиоприемника в диапазоне AM (средние MW и длинные LW волны) и в диапазоне FM, а также сигналов от дополнительного аудиоканала AUX и канала BT.

\* Centerpoint® является зарегистрированной торговой маркой компании Bose Corporation.

**Альтернативные частоты (AF)**

**(вариант Б)**

Для включения/выключения функции альтернативных частот (AF) системы радиоданных RDS обратитесь к стр. 6-36.

**Региональные радиопрограммы (REG)**

**(вариант Б)**

Включение/выключение функции региональных радиопрограмм системы RDS см. на стр. 6-36.

**Установка подтверждающего звукового сигнала**

Вы можете включить или выключить функцию подтверждения нажатия кнопок коротким звуковым сигналом.

**Включение/выключение подсветки (ILLUM)**

Вы можете включить или выключить подсветку панели аудиосистемы.

**Режим приветствия**

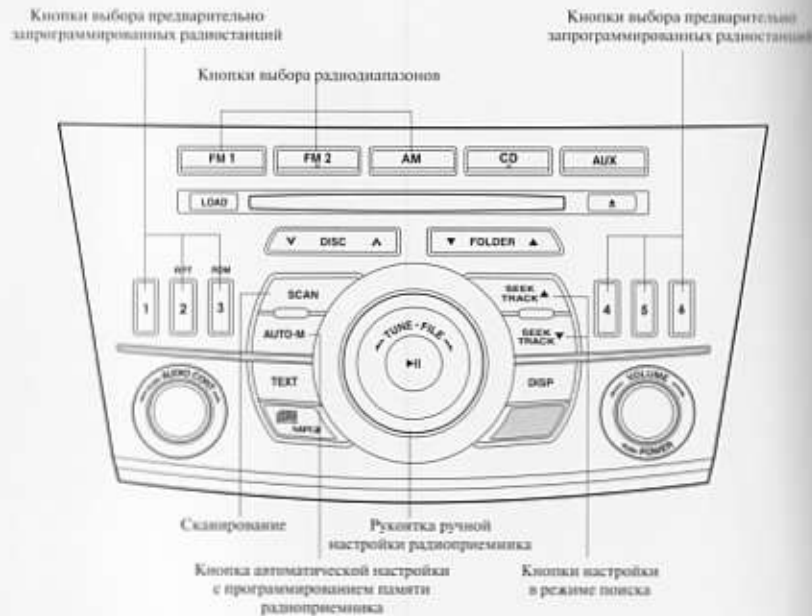
В активированном режиме приветствия включение зажигания сопровождается звуком.

**ОБЪЯСНЕНИЕ**





▼ Радиоприемник (вариант А)



**Включение радиоприемника**

Для того чтобы включить радиоприемник, нажмите на одну из кнопок выбора радиодиапазонов (FM1, FM2 или AM).

**Выбор радиодиапазона**

Включите требуемый радиодиапазон нажатием на соответствующую кнопку (FM1, FM2 или AM).

Выбранный режим отобразится на дисплее. Если в FM-диапазоне радиоприемник принимает стереофонический сигнал, то на дисплее горит индикатор "ST" (Stereo).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если FM-сигнал становится слишком слабым, то для снижения помех радиоприемник автоматически переключается из режима стереофонического сигнала в режим монофонического приема. При этом индикатор «ST» на дисплее гаснет.

**Настройка радиоприемника**

Предусмотрены следующие способы настройки радиоприемника: ручная настройка, настройка в режиме поиска, настройка в режиме сканирования, настройка на предварительно запрограммированные станции и автоматическая настройка с программированием памяти радиоприемника. Самым удобным и легким способом является настройка радиоприемника на предварительно запрограммированные радиостанции.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Прерывание электрического питания (из-за перегорания предохранителя или отключения аккумуляторной батареи от бортовой сети автомобиля) приводит к стиранию предварительно запрограммированных частот настройки радиоприемника.

**Ручная настройка**

Вращение ручки настройки по или против часовой стрелки приводит соответственно к увеличению или уменьшению частоты настройки радиоприемника.

**Настройка в режиме поиска**

При нажатии на кнопку «Seek» (Поиск) (▲) (▼) включается автоматический поиск радиостанции, вещающей в верхнем или нижнем диапазоне относительно текущей настройки радиоприемника.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если нажать и продолжать удерживать кнопку в нажатом положении, то частота настройки будет непрерывно и безостановочно изменяться в соответствующем направлении.

**Настройка в режиме сканирования**

Нажмите на кнопку «SCAN» (Сканирование), после чего радиоприемник автоматически автоматически настроившись на наиболее мощные радиостанции. При сканировании радиоприемник останавливается на каждой обнаруженной радиостанции примерно на 5 секунд. Для того чтобы прекратить сканирование радиоприемника, нажмите на кнопку «SCAN» и подождите в течение пятисекундного интервала, а затем нажмите на кнопку (Scan).

**Настройка на предварительно запрограммированные радиостанции**

Кнопки позволяют запрограммировать в памяти радиоприемника двенадцать FM-радиостанций.

Включите требуемый радиодиапазон AM, FM1 или FM2. Настройте радиоприемник на требуемую станцию.

Нажмите на одну из кнопок программирования памяти радиоприемника и удерживайте ее примерно две секунды до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал. На дисплее появится номер нажатой кнопки программирования и частота вещания радиостанции. Теперь частота радиостанции сохранена в соответствующей ячейке памяти радиоприемника.

Выполните аналогичные действия для других радиостанций (вещающих в различных диапазонах), которые вы желаете запрограммировать в памяти радиоприемника. Для того чтобы настроить радиоприемник на предварительно запрограммированную станцию, включите нужный радиодиапазон AM, FM1 или FM2 и затем нажмите на соответствующую кнопку (с 1-й по 6-ю). На дисплее появится номер нажатой кнопки и частота радиостанции.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Прерывание электрического питания (из-за перегорания предохранителя или отключения аккумуляторной батареи от бортовой сети автомобиля) приводит к стиранию предварительно запрограммированных частот настройки радиоприемника.

**Автоматическая настройка с программированием памяти радиоприемника**

Этот вариант настройки особенно удобен при движении в регионе, где вы не знаете частот вещания местных радиостанций. Используя этот способ настройки, вы можете сохранить в памяти радиоприемника дополнительное количество частот AM/FM-радиостанций (без влияния на предварительно запрограммированные радиостанции).

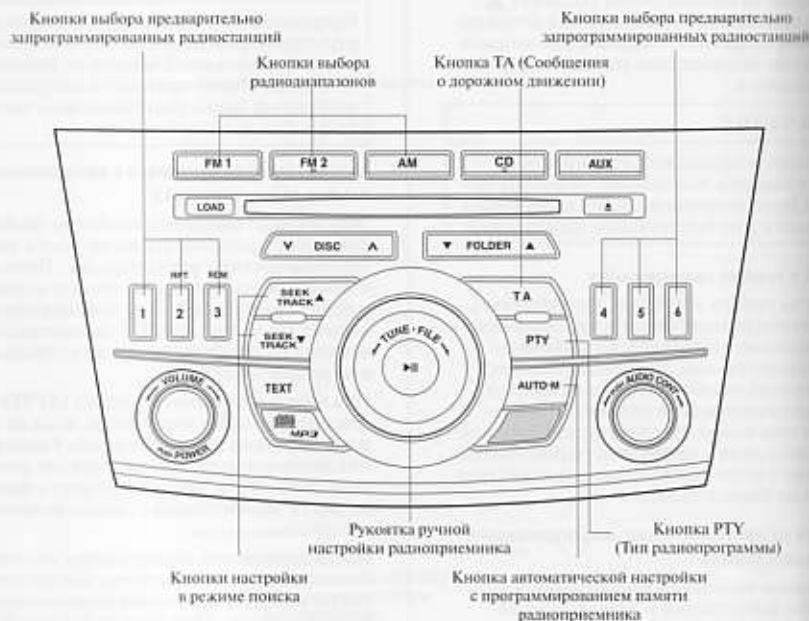
Нажмите и удерживайте кнопку (AUTO-M) в течение примерно двух секунд, пока не услышите короткий звуковой сигнал. Радиоприемник автоматически просканирует включенный радиодиапазон и запрограммирует в памяти до шести радиостанций с самым мощным сигналом.

После завершения сканирования включенного диапазона радиоприемник настроится на самую мощную вещающую радиостанцию в данном регионе. При этом на дисплее будет показана частота вещания этой радиостанции. Для того чтобы последовательно настраивать радиоприемник на станции, запрограммированные автоматически, коротко нажимайте на кнопку автоматического программирования памяти (AUTO-M). При каждом нажатии на эту кнопку радиоприемник будет настраиваться на очередную радиостанцию, частота которой и номер ячейки памяти будут показываться на дисплее.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если при сканировании радиодиапазона не было найдено ни одной радиостанции, на дисплее загорится символ «A».

▼ Радиоприемник (вариант Б)



**Включение радиоприемника**

Для того чтобы включить радиоприемник, нажмите на одну из кнопок выбора радиодиапазонов (FM1, FM2 или AM).

**Выбор радиодиапазона**

Нажмите на кнопку (AM), чтобы включить диапазон средних MW или длинных LW волн. Нажмите на кнопку (FM1), чтобы включить диапазон ультракоротких волн FM1. Нажмите на кнопку (FM2), чтобы включить диапазон ультракоротких волн FM2. Выбранный радиодиапазон отобразится на дисплее. Если в FM-диапазоне радиоприемник принимает стереофонический сигнал, то на дисплее горит индикатор "ST" (Сtereo).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если FM-сигнал становится слишком слабым, то для снижения помех радиоприемник автоматически переключается из режима стереофонического сигнала в режим монофонического приема. При этом индикатор «ST» на дисплее гаснет.

**Настройка радиоприемника**

Предусмотрены следующие способы настройки радиоприемника: ручная настройка, настройка в режиме поиска, настройка на предварительно запрограммированные станции и автоматическая настройка с программированием памяти радиоприемника. Самым удобным и легким способом является настройка радиоприемника на предварительно запрограммированную радиостанцию.

**Ручная настройка**

Вращение рукоятки настройки по или против часовой стрелки приводит соответственно к увеличению или уменьшению частоты настройки радиоприемника.

**Настройка в режиме поиска**

При нажатии на кнопку «Seek» (Поиск) (▲) (▼) включается автоматический поиск радиостанции, вещающей в верхнем или нижнем поддиапазоне относительно текущей частоты радиоприемника.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если нажать и продолжать удерживать кнопку в нажатом положении, то частота настройки будет непрерывно и безостановочно изменяться в соответствующем направлении.

**Настройка на предварительно запрограммированные радиостанции**

Шесть кнопок позволяют запрограммировать шесть AM-радиостанций (LW/MW) и двенадцать FM-радиостанций.

Включите требуемый радиодиапазон MW, LW, FM1 или FM2. Настройте радиоприемник на требуемую станцию.

Нажмите на одну из кнопок программирования памяти радиоприемника и удерживайте ее примерно две секунды до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал. На дисплее появится номер нажатой кнопки программирования и частота вещания радиостанции. Теперь частота радиостанции сохранена в соответствующей ячейке памяти радиоприемника.

Выполните аналогичные действия для других радиостанций (вещающих в различных диапазонах), которые вы желаете запрограммировать в памяти радиоприемника. Для того чтобы настроить радиоприемник на предварительно запрограммированную станцию, включите нужный радиодиапазон MW, LW, FM1 или FM2 и затем нажмите на соответствующую кнопку (с 1-й по 6-ю). На дисплее появится номер нажатой кнопки и частота радиостанции.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Прерывание электрического питания (из-за перегорания предохранителя или отключения аккумуляторной батареи от бортовой сети автомобиля) приводит к стиранию предварительно запрограммированных частот настройки радиоприемника.

**Автоматическая настройка с программированием памяти радиоприемника**

Этот вариант настройки особенно удобен при движении в регионе, где вы не знаете частот вещания местных радиостанций.

Нажмите и удерживайте кнопку (AUTO-M) в течение примерно двух секунд, пока не услышите короткий звуковой сигнал. Радиоприемник автоматически просканирует включенный радиодиапазон и запрограммирует в памяти до шести радиостанций с самым мощным сигналом.

После завершения сканирования включенного диапазона радиоприемник настроится на самую мощную вещающую радиостанцию в данном регионе. При этом на дисплее будет показана частота вещания этой радиостанции. Для того чтобы последовательно настраивать радиоприемник на станции, запрограммированные автоматически, коротко нажимайте на кнопку автоматического программирования памяти (AUTO-M). При каждом нажатии на эту кнопку радиоприемник будет настраиваться на очередную радиостанцию, частота которой и номер ячейки памяти будут показываться на дисплее.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если при сканировании радиодиапазона не было найдено ни одной радиостанции, на дисплее загорится символ «A».

**Система радиоданных (RDS)****Альтернативные частоты (AF)**

Функция альтернативных частот (AF) может использоваться только в FM-диапазоне. Нажмите на ручку настройки звука аудиосистемы, выберите режим альтернативных радиочастот (AF), чтобы активировать его. На дисплее появятся символы AF. В случае если радиосигнал вещающей радиостанции становится недостаточно сильным, аудиосистема автоматически переключится на альтернативную радиочастоту с более мощным радиосигналом.

Если вы хотите продолжить прослушивание региональной радиопрограммы, нажмите на ручку настройки звука аудиосистемы и выберите режим региональной радиопрограммы (REG), чтобы активировать его. На дисплее появятся символы REG ON. Чтобы выключить этот режим, еще раз нажмите на ручку настройки звука аудиосистемы и выберите режим региональной радиопрограммы (REG). На дисплее появятся символы REG OFF.

**Функция приема сообщений о дорожном движении (TA)**

Если во время работы радиоприемника нажать на кнопку (TA), то включится режим «ТА» приема дорожных сообщений, и на дисплее появится индикатор «TR». При включенном режиме «ТА» радиоприемник осуществляет поиск только дорожных сообщений. Если радиостанция, на которую настроен радиоприемник, не передает дорожных сообщений при нажатии на кнопку (TA), то радиоприемник автоматически начнет поиск радиостанции, транслирующей дорожные сообщения, в другой радиосети. Если не будет найдено ни одной радиостанции, передающей дорожные сообщения, то на дисплее появится сообщение «Nothing» (Не найдено), и радиоприемник вернется к приему радиостанции, на которую был настроен предварительно.

Если нажать на кнопку (TA), когда включена функция (TA) приема дорожных сообщений или головное устройство работает в любом режиме, кроме приема радиопередач, то включится режим ожидания дорожных сообщений. При этом на дисплее появятся индикаторы «TA» и «TR». Если радиостанция, на которую настроен радиоприемник, не передает дорожные сообщения (TA), то радиоприемник начнет поиск TA-радиостанции в другой сети и затем вернется в режим ожидания дорожных сообщений.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

В режиме ожидания дорожных сообщений звук принимаемой радиостанции приглушается.

При трансляции дорожного сообщения прекращается приглушение звука другой принимаемой радиостанции, а также звука при воспроизведении записей на компакт-диске. На дисплее появится индикатор «Traffic Info» (Информация о дорожном движении). Если во время трансляции дорожного сообщения нажать на кнопку (TA), то прием дорожного сообщения прекратится и головное устройство аудиосистемы вернется в исходный режим работы. Для того чтобы отменить режим ожидания дорожных сообщений «ТА», нажмите на кнопку (TA), когда головное устройство находится в режиме ожидания дорожных сообщений.

**Информация о типе радиопрограммы (PTY)**

Некоторые FM-радиостанции передают код типа радиопрограммы (PTY-код радиопрограммы). PTY-код позволяет быстро находить другие радиостанции, передающие программы с аналогичным PTY-кодом.

При включенном FM-диапазоне нажмите на кнопку (PTY). Если радиостанция передает PTY-код, то на дисплее появится PTY-код транслируемой программы и индикатор «PTY». Если PTY-код не передается, то на дисплее появится сообщение «None» (Отсутствует).

**Выбор типа радиопрограммы**

1. Нажмите на кнопку (PTY), когда на дисплее отображается PTY-код радиопрограммы.
2. Коротко (не дольше полутора секунд) нажмите на кнопку поиска Seek (▲) или (▼).

**Поиск PTY-информации в режиме сканирования**

1. Нажмите на кнопку (PTY), когда на дисплее отображается PTY-код радиопрограммы.

Нажмите на кнопку настройки радиоприемника в режиме поиска Seek (▲, ▼) и задерживайте ее примерно две секунды до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал. Радиоприемник начнет сканировать включенный диапазон. Если не будет найдено ни одной радиостанции, переключившей PTY-код программы, то на дисплее появится сообщение «Nothing» (Не найдено) и радиоприемник вернется в диапазон, который был включен предварительно.

**Экстренные сообщения**

При трансляции экстренного сообщения прекращается приглушение звука другой принимаемой FM-радиостанции, а также звука при воспроизведении записей на компакт-диске. На дисплее появится сообщение «Alarm» (Тревога). По окончании экстренного сообщения головное устройство аудиосистемы возвратится в исходный режим работы.





**Воспроизведение в случайном порядке**

Данная функция реализует выбор и воспроизведение фрагментов записи в случайном порядке.

**При воспроизведении компакт-диска музыкального формата**

1. Во время воспроизведения записи нажмите на кнопку (RDM), для того чтобы начать воспроизведение фрагментов записи в случайном порядке. При этом на дисплее появится индикатор "RDM" (Воспроизведение в случайном порядке).
2. Для того чтобы отменить повторное воспроизведение, нажмите на ту же кнопку еще раз.

**При воспроизведении компакт-диска, записанного в формате MP3/WMA**

**(Случайный порядок воспроизведения фрагментов в разделе)**

1. Во время воспроизведения записи нажмите на кнопку (RDM), для того чтобы начать воспроизведение фрагментов записи в текущем разделе в случайном порядке. При этом на дисплее появится индикатор "FOLDER RDM" (Воспроизведение фрагментов раздела в случайном порядке).
2. Для того чтобы отменить повторное воспроизведение, нажмите на ту же кнопку еще раз (спустя не менее трех секунд после первого нажатия).

**(Воспроизведение в случайном порядке фрагментов на компакт-диске)**

1. Во время воспроизведения записи нажмите на кнопку (RDM), затем, не позже трех секунд после первого нажатия, еще раз нажмите на ту же кнопку. При этом начнется воспроизведение в случайном порядке всех фрагментов, записанных на компакт-диске. При этом на дисплее появится индикатор "DISC RDM" (Воспроизведение фрагментов на компакт-диске в случайном порядке).
2. Для того чтобы отменить повторное воспроизведение, нажмите на ту же кнопку еще раз.

**Переключение индикации на дисплее**

**Вариант А**

Если на компакт-диске содержится информация о названии фрагмента записи и другие данные, то во время воспроизведения записи при каждом нажатии на кнопку DISP на дисплее будет последовательно выводиться имеющаяся информация о названии фрагмента и т.д.

**Вариант Б**

Если на компакт-диске содержится информация о названии фрагмента записи и другие данные, то во время воспроизведения записи при каждом нажатии на кнопку TEXT на дисплее будет последовательно выводиться имеющаяся информация о названии фрагмента и т.д.

**При проигрывании компакт-диска музыкального формата**

**Вариант А**



Номер фрагмента/Длительность воспроизведения фрагмента

Наименование фрагмента

Название альбома

**Вариант Б**



Имя исполнителя

**При проигрывании компакт-диска в формате MP3/WMA**

**Вариант А**



Номер фрагмента/Длительность воспроизведения фрагмента

Номер раздела/Номер фрагмента

Наименование фрагмента

Наименование раздела

**Вариант Б**



Название альбома (тэг ID3)

Название фрагмента (композиция) (тэг ID3)

Имя исполнителя (тэг ID3)

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- На дисплее отображается только информация о компакт-диске, записанная на нем (такая как имя исполнителя, название композиции).
- Система может отображать только буквы, занимающие один байт памяти. Если на компакт-диске записаны буквы, занимающие два байта, или прочие символы, они могут не отображаться корректно.

**Независительный просмотр текстовой информации на дисплее**

Одновременно на дисплее могут отображаться только 12 буквенных символов.

**Вариант А**

Для того чтобы просмотреть остальные символы в длинном названии (содержащем более 12 символов), нажмите на кнопку (TEXT). На дисплее появятся следующие 12 символов. После просмотра последней группы из 12 символов нажмите на кнопку (TEXT) еще раз, для того чтобы вернуться к началу названия.

**Вариант Б**

Для того просмотреть остальные символы в длинном названии (содержащем более 12 символов), нажмите и удерживайте кнопку (TEXT) в нажатом положении. На дисплее появятся следующие 12 символов. После просмотра последней группы из 12 символов еще раз нажмите и удерживайте кнопку (TEXT), для того чтобы вернуться к началу названия.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Длина названия, которое можно просмотреть на дисплее, ограничена. Если количество букв в названии, включая расширение файла (.mp3/.wma), превосходит 32, то просмотреть на дисплее полное название невозможно.

**Предупреждающие сообщения на дисплее**

Если на дисплее появилось сообщение "CHECK CD" (Проверьте компакт-диск), это значит, что проигрыватель обнаружил неисправный компакт-диск или произошло нарушение нормального функционирования проигрывателя. Проверьте компакт-диск на наличие повреждений, загрязнений и прочих дефектов. Затем загрузите компакт-диск в проигрыватель, следуя приведенным выше инструкциям. Если предупреждающее сообщение появляется снова, обратитесь для проверки головного устройства аудиосистемы на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**▼ Встроенный многодисковый CD-проигрыватель**



На рисунке показано головное устройство аудиосистемы, вариант 1.

Тип головного устройства	Формат данных на компакт-дисках
Многодисковый CD/MP3/WMA-проигрыватель	Музыкальный формат MP3/WMA-файл

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если на одном компакт-диске размещены как музыкальные данные в формате CD-DA, так и MP3/WMA-файлы, то воспроизведение этих типов записей различается в зависимости от того, каким образом был записан компакт-диск.

**Загрузка компакт-диска**

При загрузке в проигрыватель компакт-диск должен быть ориентирован маркировкой вверх. Автоматический механизм загрузки установит компакт-диск в проигрыватель, после чего начнется воспроизведение записи.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- После загрузки компакт-диска в проигрыватель воспроизведение записи начинается автоматически. Компакт-диск невозможно загрузить в проигрыватель, если на дисплее горит сообщение «WAIT» (Подождите). В период ожидания загрузки проигрыватель может подавать звуковые сигналы.
- Перед началом воспроизведения записи будет небольшая пауза, обусловленная тем, что проигрыватель считывает цифровые данные с компакт-диска.

**Загрузка компакт-дисков в проигрыватель (в произвольное гнездо)**

1. Нажмите на кнопку загрузки (LOAD).
2. При появлении на дисплее сообщения «IN» (Вставить) вставьте компакт-диск в загрузочное окно.

**Загрузка компакт-диска в определенное гнездо магазина**

1. Нажмите на кнопку (LOAD) и удерживайте ее примерно 2 секунды, пока не раздастся короткий звуковой сигнал.

После появления на дисплее сообщения «WAIT» (Подождите) нажмите на одну из кнопок 1-6, соответствующую номеру гнезда магазина, в которое необходимо загрузить компакт-диск. При появлении на дисплее сообщения «IN» (Загрузить) вставьте компакт-диск в загрузочное окно.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Компакт-диск невозможно загрузить в выделенное гнездо магазина, если оно уже занято.

**Последовательная загрузка нескольких компакт-дисков**

1. Нажмите на кнопку (LOAD) и удерживайте ее примерно 2 секунды, пока не раздастся короткий звуковой сигнал.
2. При появлении на дисплее сообщения «IN» (Загрузить) вставьте компакт-диск в загрузочное окно.
3. При появлении на дисплее сообщения «IN» (Загрузить) вставьте в загрузочное окно следующий компакт-диск.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Первый загруженный компакт-диск автоматически начинает проигрываться при выполнении любого из следующих условий.
- В течение 15 секунд после появления на дисплее сообщения «IN» (Загрузить) в проигрыватель не было загружено больше ни одного компакт-диска.
- Магазины проигрывателя заполнены.

**Извлечение компакт-дисков**

**Извлечение компакт-дисков по одному**

1. Нажмите на кнопку извлечения компакт-диска (▲). На дисплее появится номер компакт-диска и сообщение «DISC OUT» (Извлечение компакт-диска).
2. Выньте компакт-диск, вышедший из загрузочного окна.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если компакт-диск извлекается в процессе проигрывания, то автоматически начнется проигрывание компакт-диска из следующего гнезда.

**Извлечение компакт-диска из определенного гнезда**

1. Нажмите на кнопку извлечения (▲) и удерживайте ее примерно 2 секунды, пока не раздастся короткий звуковой сигнал. На дисплее замигает сообщение «DISC OUT» (Извлечение компакт-диска).
2. В течение 5 секунд после звукового сигнала нажмите на одну из кнопок 1-6 с номером, соответствующим номеру гнезда, из которого требуется извлечь компакт-диск.
3. Выньте компакт-диск, вышедший из загрузочного окна.

**Последовательное извлечение всех компакт-дисков**

1. Нажмите на кнопку извлечения (▲) и удерживайте ее примерно 2 секунды, пока не раздастся короткий звуковой сигнал. На дисплее замигает сообщение «DISC OUT» (Извлечение компакт-диска).
2. Нажмите на кнопку извлечения (▲) еще раз, не позже чем через 5 секунд после короткого звукового сигнала.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если не нажать на кнопку в течение примерно пяти секунд, пока на дисплее мигает сообщение «DISC OUT» (Извлечение компакт-диска), то компакт-диски начнут автоматически выгружаться из проигрывателя.

3. Выньте компакт-диск, вышедший из загрузочного гнезда. После этого из проигрывателя будет извлечен следующий компакт-диск.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Компакт-диски извлекаются, начиная с гнезда магазина с наименьшим номером.
- Все компакт-диски будут выгружены из магазина последовательно друг за другом.
- Компакт-диски могут быть извлечены из проигрывателя даже при выключенном зажигании. Нажмите на кнопку извлечения компакт-диска (▲) и удерживайте ее примерно 2 секунды. Все компакт-диски будут извлечены из проигрывателя.

**Воспроизведение записи**

Если компакт-диск загружен в проигрыватель, нажмите на кнопку (CD), для того чтобы начать воспроизведение записи. Если нажать на кнопку (CD), когда компакт-диск в проигрывателе отсутствует, то на дисплее замигает сообщение "NO DISC" (Компакт-диск не загружен).

**Пауза воспроизведения записи**

Для того чтобы остановить воспроизведение записи, нажмите на кнопку воспроизведения/паузы (▶||). Нажмите на кнопку еще раз, чтобы продолжить воспроизведение записи.

**Ускоренное воспроизведение записи в прямом и обратном направлениях**

Нажмите и удерживайте кнопку (▲), для того чтобы включить ускоренное воспроизведение и быстро переместиться по записи в прямом направлении. Нажмите и удерживайте кнопку (▼), для того чтобы включить ускоренное воспроизведение и быстро переместиться по записи в обратном направлении.

**Последовательный выбор фрагмента записи**

Нажмите на кнопку (▲) или поверните по часовой стрелке рукоятку настройки (TUNE/FILE) на одно деление, для того чтобы перейти на начало следующего фрагмента записи. Нажмите на кнопку (▼) или поверните против часовой стрелки рукоятку настройки (TUNE/FILE) на одно деление, для того чтобы перейти на начало текущего фрагмента записи.

**Последовательный выбор компакт-диска**

Для того чтобы перейти к следующему или предыдущему компакт-диску, нажмите во время воспроизведения записи соответственно на кнопку DISC (▲) или (▼).

**Последовательный выбор раздела (в процессе проигрывания записей на компакт-диске в формате MP3/WMA)**

Для того чтобы перейти в предыдущий раздел, коротко (не более полутора секунда) нажмите на кнопку Folder (▼), для того чтобы перейти в следующий раздел, коротко нажмите на кнопку Folder (▲).

**Сканирование музыкальных фрагментов (вариант А)**

**При воспроизведении компакт-диска музыкального формата**

Данная функция сканирует заголовки фрагментов записей на компакт-диске и воспроизводит первые 10 секунд каждого фрагмента, помогая вам найти нужный фрагмент записи.

**При воспроизведении компакт-диска, записанного в формате MP3/WMA**

Данная функция сканирует заголовки фрагментов в текущем разделе и воспроизводит первые 10 секунд каждого фрагмента, помогая вам найти нужный фрагмент записи. Во время воспроизведения записи нажмите на кнопку (SCAN), для того чтобы начать сканирование фрагментов записи. В процессе сканирования на дисплее будет мигать номер проигрываемого фрагмента записи. Нажмите на кнопку (SCAN) еще раз, чтобы прекратить сканирование фрагментов.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если оставить функцию сканирования включенной, то нормальное воспроизведение записи автоматически возобновится на том фрагменте, с которого началось сканирование.

**Повторное воспроизведение**

**При воспроизведении компакт-диска музыкального формата**

1. Во время воспроизведения записи нажмите на кнопку повтора (RPT), для того чтобы включить повторное воспроизведение текущего фрагмента записи. На дисплее появится индикатор "RPT" (Повторное воспроизведение).
2. Для того чтобы отменить повторное воспроизведение, нажмите на ту же кнопку еще раз.

**При воспроизведении компакт-диска, записанного в формате MP3/WMA**

**(Повторное воспроизведение фрагмента записи)**

1. Во время воспроизведения записи нажмите на кнопку повтора (RPT), для того чтобы включить повторное воспроизведение текущего фрагмента записи. На дисплее появится индикатор "TRACK RPT" (Повторное воспроизведение фрагмента).
2. Для того чтобы отменить повторное воспроизведение, нажмите на ту же кнопку еще раз (спустя не менее трех секунд после первого нажатия).

**(Повторное воспроизведение всех фрагментов в разделе)**

1. Во время воспроизведения записи нажмите на кнопку (RPT), затем, не позже трех секунд после первого нажатия, еще раз нажмите на ту же кнопку. При этом начнется повторное воспроизведение всех фрагментов в текущем разделе. На дисплее появится индикатор "FOLDER RPT" (Повторное воспроизведение всех фрагментов в разделе).

Для того чтобы отменить повторное воспроизведение, нажмите на ту же кнопку еще раз.

**Воспроизведение в случайном порядке**

Эта функция реализует выбор и воспроизведение фрагментов записи в случайном порядке.

**При воспроизведении компакт-диска музыкального формата**

Во время воспроизведения записи нажмите на кнопку (RDM), для того чтобы начать воспроизведение фрагментов записи в случайном порядке. При этом на дисплее появится индикатор "RDM" (Воспроизведение в случайном порядке).

Для того чтобы отменить повторное воспроизведение, нажмите на ту же кнопку еще раз.

**При воспроизведении компакт-диска, записанного в формате MP3/WMA**

**(В случайный порядок воспроизведения фрагментов в текущем разделе)**

Во время воспроизведения записи нажмите на кнопку (RDM), для того чтобы начать воспроизведение фрагментов записи в случайном порядке. При этом на дисплее появится индикатор "FOLDER RDM" (Воспроизведение фрагментов раздела в случайном порядке).

Для того чтобы отменить повторное воспроизведение, нажмите на ту же кнопку еще раз (спустя не менее трех секунд после первого нажатия).

**Воспроизведение в случайном порядке фрагментов на компакт-диске**

Во время воспроизведения записи нажмите на кнопку (RDM), затем, не позже трех секунд после первого нажатия, еще раз нажмите на ту же кнопку. При этом начнется воспроизведение в случайном порядке всех фрагментов, записанных на компакт-диске. При этом на дисплее появится индикатор "DISC RDM" (Воспроизведение фрагментов на компакт-диске в случайном порядке).

Для того чтобы отменить повторное воспроизведение, нажмите на ту же кнопку еще раз.

**Назначение индикации на дисплее**

**Вариант А**

Если на компакт-диске содержится информация о названии фрагмента записи или другие данные, то во время воспроизведения записи при каждом нажатии на выключатель (DISP) на дисплее будет последовательно выводиться имеющаяся информация о названии фрагмента и т.д.

**Вариант Б**

Если на компакт-диске содержится информация о названии фрагмента записи или другие данные, то во время воспроизведения записи при каждом нажатии на выключатель кнопку (TEXT) на дисплее будет последовательно выводиться имеющаяся информация о названии фрагмента и т.д.

**При проигрывании компакт-диска музыкального формата**

**Вариант А**



- Номер компакт-диска/ Номер фрагмента/ Длительность воспроизведения фрагмента
- Номер гнезда магазина
- Наименование фрагмента
- Название альбома
- Имя исполнителя

**Вариант Б**



**При воспроизведении компакт-диска, записанного в формате MP3/WMA**

**Вариант А**



- Номер компакт-диска/ Номер фрагмента/ Длительность воспроизведения фрагмента
- Номер гнезда магазина
- Номер компакт-диска/Номер раздела/Номер фрагмента
- Наименование фрагмента
- Наименование раздела
- Название альбома (tag ID3)

**Вариант Б**



- Название фрагмента (композиции) (tag ID3)
- Имя исполнителя (tag ID3)

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- На дисплее отображается только информация о компакт-диске, записанная на нем (такая как имя исполнителя, название композиции).
- Система может отображать только буквы, занимающие один байт памяти. Если на компакт-диске записаны буквы, занимающие два байта, или прочие символы, они могут не отображаться корректно.

**Последовательный просмотр текстовой информации на дисплее**

Одновременно на дисплее могут отображаться только 12 буквенных символов.

**Вариант А**

Для того чтобы просмотреть остальные символы в длинном названии (содержащем более 12 символов), нажмите на кнопку **(TEXT)**. На дисплее появятся следующие 12 символов. После просмотра последней группы из 12 символов нажмите на кнопку **(TEXT)** еще раз, для того чтобы вернуться к началу названия.

**Вариант Б**

Для того просмотреть остальные символы в длинном названии (содержащем более 12 символов), нажмите и удерживайте кнопку **(TEXT)** в нажатом положении. На дисплее появятся следующие 12 символов. После просмотра последней группы из 12 символов еще раз нажмите и удерживайте кнопку **(TEXT)**, для того чтобы вернуться к началу названия.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Длина названия, которое можно просмотреть на дисплее, ограничена. Если количество букв в названии, включая расширение файла (.mp3/wma), превосходит 32, то просмотреть на дисплее полное название невозможно.

**Предупреждающие сообщения на дисплее**

Если на дисплее появилось сообщение "CHECK CD" (Проверьте компакт-диск), это значит, что проигрыватель обнаружил неисправный компакт-диск, или произошло нарушение нормального функционирования проигрывателя. Проверьте компакт-диск на наличие повреждений, загрязнений и прочих дефектов. Затем загрузите компакт-диск в проигрыватель, следуя приведенным инструкциям. Если предупреждающее сообщение появляется снова, обратитесь для проверки головного устройства аудиосистемы на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**▼ Использование дополнительного аудиовхода**

Для того, чтобы узнать больше о подключении портативного звукового устройства (например MP3-плеера) к аудиосистеме автомобиля через дополнительный аудиовход, обратитесь к стр. 6-52.

**Сообщения о неисправностях**

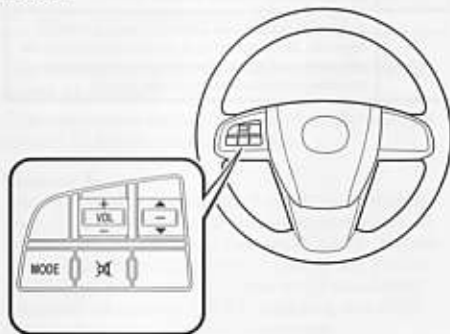
Если на дисплее появилось предупреждающее сообщение, определите причину по приведенной ниже таблице. Если вам не удается удалить с дисплея предупреждающее сообщение о неисправности, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

Сообщение на дисплее	Причина	Способ устранения неисправности
CHECK CD	Компакт-диск загружен в перевернутом положении	Загрузите компакт-диск должным образом (проверьте ориентацию компакт-диска). Если предупреждающее сообщение на исчезает с дисплея, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.
	Компакт-диск неисправен	Загрузите исправный компакт-диск должным образом. Если предупреждающее сообщение не исчезает с дисплея, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.



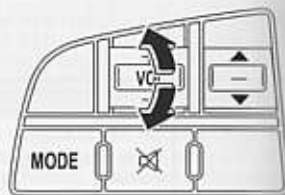
**Органы управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе**

Если головное устройство аудиосистемы включено, то можно управлять аудиосистемой с помощью кнопок, расположенных на рулевом колесе.



**▼ Регулировка уровня громкости**

Для того чтобы увеличить уровень громкости, нажмите клавишу регулятора VOL вверх (+). Для того чтобы уменьшить уровень громкости, нажмите на клавишу регулятора VOL вниз (-).



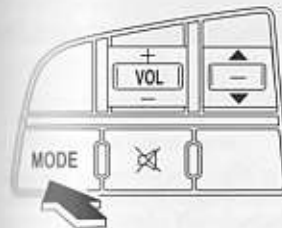
**▼ Переключатель рода работы**

**Радиоприемник с радиодиапазоном AM**

Нажимайте на кнопку переключателя рода работы (MODE), чтобы последовательно переключать: радиодиапазон FM1 → радиодиапазон FM2 → радиодиапазон AM → проигрыватель компакт-дисков или многодисковый проигрыватель → дополнительный аудиовход AUX → радиодиапазон FM1 → и т.д....

**Радиоприемник с диапазонами MW и LW**

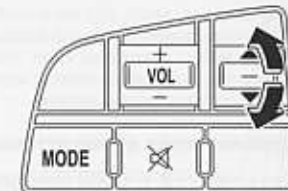
Нажимайте на кнопку переключателя рода работы (MODE), чтобы последовательно переключать: радиодиапазон FM1 → радиодиапазон FM2 → радиодиапазон MW/LW → проигрыватель компакт-дисков или многодисковый проигрыватель → дополнительный аудиовход AUX → радиодиапазон FM1 → и т.д....



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Режимы работы проигрывателя компакт-дисков или многодискового проигрывателя не могут быть активированы, если компакт-диск отсутствует в проигрывателе.
- Режим AUX (Дополнительный аудиовход) не может быть активирован, если к гнезду дополнительного аудиовхода не подключено внешнее устройство.

**▼ Последовательное переключение радиостанций или фрагментов записи**



**При прослушивании радиопередач**

Нажмите на клавишу (см. рис.) вверх или вниз, для того чтобы настроить радиоприемник соответственно на следующую или предыдущую радиостанцию в том порядке, как они были предварительно запрограммированы в памяти радиоприемника (в ячейках с 1-й по 6-ю). Нажмите на эту клавишу вверх или вниз и удерживайте ее в нажатом положении примерно две секунды, пока не услышите короткий звуковой сигнал. При этом радиоприемник будет последовательно настраиваться на все вещающие станции (соответственно в верхнем или нижнем поддиапазонах) независимо от того, были эти радиостанции предварительно запрограммированы или нет.

## Аудиосистема

### При проигрывании компакт-дисков


Нажмите на клавишу вверх, для того чтобы перейти на начало следующего фрагмента записи.

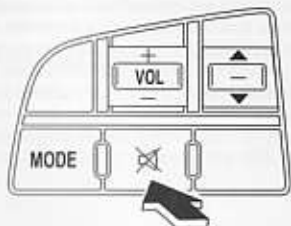
Нажмите на клавишу вниз, для того чтобы перейти на начало проигрываемой записи. Нажмите на клавишу вверх или вниз, для того чтобы последовательно переключать записи в прямом или обратном направлении.

### ▼ Приглушение звука аудиосистемы

Нажмите на кнопку (  ), чтобы приглушить звук аудиосистемы. Нажмите на эту же кнопку еще раз, чтобы снова включить звук.

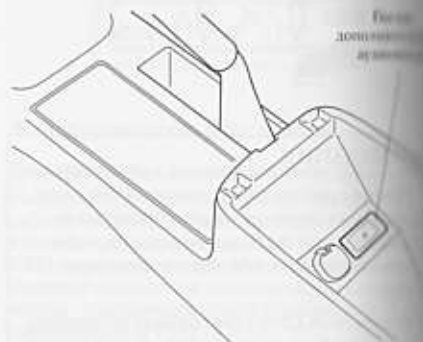
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если выключить зажатие при включенном режиме приглушения звука, то режим приглушения звука будет отменен. Поэтому при последующем запуске двигателя звук аудиосистемы приглушен не будет. Для того чтобы снова приглушить звук, нажмите на кнопку (  ).



### Дополнительный аудиовход АУХ

Вы можете подключить портативное звуковое устройство (например MP3-плеер) к аудиосистеме автомобиля через дополнительный аудиовход.



### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Не пытайтесь подключить аудиоустройство во время движения автомобиля. Опасно настраивать аудиоустройство на ходу автомобиля. Это может отвлекать водителя от управления автомобилем, что чревато тяжелым дорожно-транспортным происшествием. Производите настройку только на неподвижном автомобиле.*

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Если аудиовход не используется, то во избежание попадания в него влаги или повреждения посторонними предметами закройте крышку отделения.

При использовании внешнего аудиоустройства, подключенного к дополнительному аудиовходу, воспроизведение музыки может сопровождаться шумом. (При наличии шума не используйте дополнительный аудиовход)

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Перед подключением внешнего источника сигнала, ознакомьтесь с инструкцией производителя по эксплуатации портативного звукоустройства.

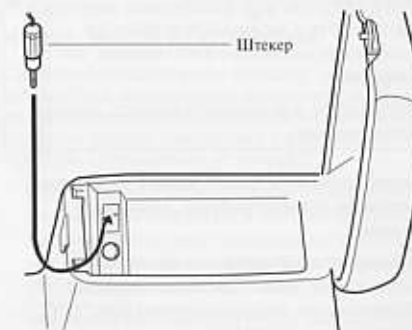
- Для подключения устройства к гнезду аудиовхода AUX используется стандартный стерео миниразъем (3,5 мм). Перед подключением аудиоустройства к гнезду изучите инструкции изготовителя аудиоустройства, касающиеся подключения.
- Во избежание разряда аккумуляторной батареи не следует воспроизводить музыку с внешнего источника сигнала в течение долгого времени при неработающем двигателе.
- При подключении внешнего источника сигнала, возможно возникновение помех (зависит от типа аудиоустройства).
- Для электропитания портативного аудиоустройства используйте предусмотренные его конструкцией элементы питания. Не подключайте аудиоустройство к электрической розетке автомобиля.

#### Выключение аудиоустройства к гнезду AUX

- Откройте крышку отделения.

## Аудиосистема

- Пропустите провод через специальный вырез под крышкой и вставьте штекер в гнездо AUX.



### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Не допускайте обматывания провода вокруг рукоятки стояночного тормоза или рукоятки переключения передач. Это может быть опасно и привести к дорожно-транспортному происшествию.*

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Предохраняйте штекер, вставленный в гнездо AUX, от действия любых механических нагрузок.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Аккуратно и плотно вставьте штекер провода в разъем аудиовхода.
- Вставляйте и вынимайте штекер из разъема аудиовхода строго соосно, без перекоса.
- Вставляйте и вынимайте штекер, держа его за корпус.

Для того чтобы прослушать записи на внешнем портативном аудиоустройстве, выполните следующее.

1. Поверните выключатель зажигания в положение "ACC" (Вспомогательные потребители электроэнергии) или "ON" (Зажигание включено).
2. Нажмите на выключатель электрического питания/регулятор уровня громкости, для того чтобы включить аудиосистему.
3. Нажмите на кнопку (AUX) на панели управления аудиосистемой или кнопку (MODE), расположенную на рулевом колесе, для того чтобы перейти в режим воспроизведения сигнала с внешнего аудиоустройства, подключенного к гнезду AUX.

Головное устройство аудиосистемы



Органы управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Установите максимально возможную, но без потери качества, громкость на внешнем портативном аудиоустройстве, затем регулируйте нужную громкость воспроизведения, используя рукоятку настройки громкости аудиосистемы или клавишу регулятора громкости на рулевом колесе.
- Регулируйте уровень громкости с помощью органов управления, расположенных на головном устройстве и на рулевом колесе.
- Отключение портативного аудиоустройства при включенном режиме воспроизведения с внешнего носителя может привести к появлению шумов.

**Противосолнечные козырьки**

Для того чтобы воспользоваться противосолнечным козырьком, опустите его вниз и при необходимости поверните в сторону бокового зеркала.



**Зеркальные зеркала**

Для того чтобы воспользоваться туалетным зеркалом, опустите противосолнечный козырек. Зеркало оснащено плафоном подсветки, который автоматически включается при открывании крышки зеркала.

**Плафоны освещения**

**▼ Система освещения при посадке в автомобиль/выходе из автомобиля**

Система освещения при посадке/выходе из автомобиля обеспечивает включение верхнего плафона освещения салона (переключатель плафона должен находиться в положении «DOOR» (Управление от дверей)):

- примерно на 30 секунд после отпирания замка водительской двери и вынимания ключа из замка зажигания или после выключения зажигания (для автомобилей, оснащенных системой «Advanced Keyless»);

- примерно на 15 секунд после закрывания всех дверей автомобиля;

(для автомобилей, оснащенных системой «Advanced Keyless»)

- примерно на 5 секунд после закрывания всех дверей и при нахождении носимой карты «Advanced Key» вне автомобиля;

- примерно на 15 секунд после выключения зажигания и вынимания ключа из замка зажигания (автомобили со складным ключом зажигания) при закрытых дверях.

Плафон освещения выключается в следующих случаях:

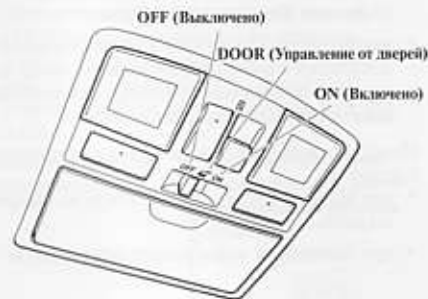
- при включении зажигания, когда все двери закрыты.
- при запирании замка водительской двери.

### ПРИМЕЧАНИЕ

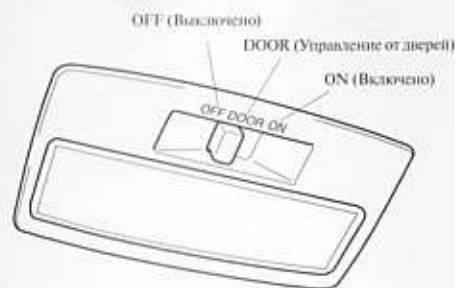
- Устройство предохранения аккумуляторной батареи от разряда  
Если одна из дверей оставлена открытой, то плафон выключится примерно через 30 минут.  
Плафон освещения снова включается при повороте выключателя зажигания в положение «ON» (Зажигание включено) или при открывании любой двери, после того как все двери автомобиля были предварительно закрыты.
- Функционирование системы освещения при посадке/выходе из автомобиля может быть изменено. См. раздел «Изменение параметров настройки системы (персональная настройка)», гл. 10.

### ▼ Верхние плафоны

#### Передний плафон



#### Задний плафон



Положение выключателя	Плафон
OFF	Выключен
DOOR (Управление от дверей)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Включается при открывании любой двери</li> <li>• Включается/выключается при функционировании системы освещения при посадке/выходе из автомобиля</li> </ul>
ON	Включен

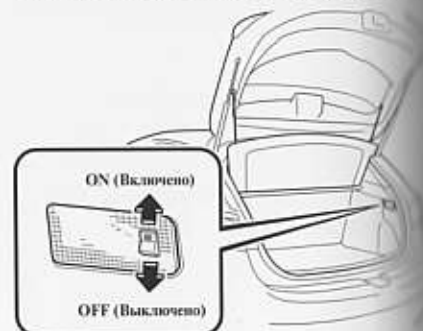
Включается/выключается при функционировании системы освещения при посадке/выходе из автомобиля

### ▼ Плафоны индивидуального освещения

Плафоны индивидуального освещения включаются и выключаются независимо друг от друга при нажатии на соответствующие выключатели.



### ▼ Плафон освещения багажного отделения



Положение выключателя	Плафон
OFF (Выкл.)	Выключен
ON (Вкл.)	Включается при открывании заднего подпольной двери

## Информационный дисплей

Функциональность информационного дисплея зависит от варианта исполнения автомобиля.



### Кнопки установки показаний текущего времени



### ▼ Функции информационного дисплея

Информационный дисплей выполняет следующие функции:

- Индикация показаний времени
- Индикация температуры окружающего воздуха
- Индикация режимов системы управления микроклиматом в салоне
- Индикация работы аудиосистемы
- Сигнализация о превышении скорости автомобиля (см. стр. 5-56)



## Оборудование салона

## ▼ Индикация показаний времени

Дисплей показывает текущее время, если выключатель зажигания находится в положении «ON» (Зажигание включено) или «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии).

## Установка показаний часов

1. Поверните выключатель зажигания в положение «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «ON» (Зажигание включено).
2. Установите значение времени используя соответствующие кнопки (H, M). Значения в разрядах «часы» изменяются при нажатии на кнопку (H). Значения в разрядах «минуты» изменяются при нажатии на кнопку (M).

## Корректировка показаний часов (вариант А)

1. Поверните выключатель зажигания в положение «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «ON» (Зажигание включено).
2. Нажмите на кнопку «:00».
3. При нажатии на кнопку «:00» показания часов будут скорректированы следующим образом:

Пример:  
12:01—12:29 → 12:00  
12:30—12:59 → 1:00

## ПРИМЕЧАНИЕ

При нажатии на кнопку «:00» происходит обнуление разрядов секунд и отсчет секунд начинается с нуля.

## Переключение между режимами отображения времени в 12- и 24-часовом формате

1. Поверните выключатель зажигания в положение «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «ON» (Зажигание включено).
2. Нажмите на кнопку «12/24h».

## ▼ Указатель температуры окружающего воздуха (автоматическая система управления микроклиматом)

При включенном зажигании на дисплее выводится температура окружающего воздуха.

## ПРИМЕЧАНИЕ

В перечисленных ниже случаях показания термометра окружающего воздуха могут отличаться от действительной температуры воздуха (это зависит от окружающих условий и состояния автомобиля):

- очень низкая или высокая температура;
- резкое изменение температуры окружающего воздуха;
- автомобиль находится на стоянке;
- автомобиль движется с малой скоростью.

## Оборудование салона

## ▼ Значей системы управления микроклиматом в салоне

На информационный дисплей выводится данные о текущем режиме работы системы управления микроклиматом. Инструкции по использованию системы управления микроклиматом приведены в разделе «Система управления микроклиматом» (стр. 6-2).

## ▼ Значей аудиосистемы

На информационный дисплей выводится данные о текущем режиме работы аудиосистемы. Инструкции по управлению аудиосистемой приведены в разделе «Аудиосистема» (стр. 6-15).



## Оборудование салона

## ▼ Индикация показаний текущего времени

На дисплее отображается текущее время, если выключатель зажигания находится в положении «ON» (Зажигание включено) или «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии).

## Установка показаний часов

См. стр. 6-58.

## Корректировка показаний часов

См. стр. 6-58.

## При назначении навигационной системы

## Переключение часовых поясов

1. Нажимая на кнопку «INFO» (Информация), выведите на дисплей окно SETTINGS (Настройка).
2. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите строку «PREFERENCES» (Выбор удобных параметров). Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.
3. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите строку «TIME ZONE» (Часовой пояс). Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.
4. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите строку нужный часовой пояс. Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Изменения времени, связанные с переходом на летнее или зимнее время, не отображаются в часовых поясах.
- Показания времени не отображаются, если отсутствует сигнал GPS.
- После отсоединения и подключения аккумуляторной батареи часы не будут работать до начала приема сигнала GPS. Не кладите на панель управления никакие предметы, поскольку это может затруднить нормальный прием сигнала GPS.

## ▼ Индикация температуры окружающего воздуха

При включенном зажигании на дисплее показывается температура окружающего воздуха.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- В перечисленных ниже случаях показания термометра окружающего воздуха могут отличаться от действительной температуры воздуха (это зависит от окружающих условий и состояния автомобиля):
  - очень низкая или высокая температура;
  - резкое изменение температуры окружающего воздуха;
  - автомобиль находится на стоянке;
  - автомобиль движется с малой скоростью.
- Если выключатель зажигания находится в состоянии «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии), на дисплее вместо температуры будет отображаться символ «- - -».

## Оборудование салона

## ▼ Окно аудиосистемы

Нажимая на кнопку «INFO» (Информация), выведите на дисплей окно аудиосистемы. На информационный дисплей выводятся данные о текущем режиме работы аудиосистемы, Инструкции по управлению аудиосистемой приведены в разделе «Аудиосистема» (стр. 6-15).

## ▼ Окно маршрутного компьютера

Маршрутный компьютер позволяет контролировать на дисплее следующие данные:

- средний расход топлива;
- средняя скорость автомобиля;
- мгновенный расход топлива;
- оставшийся (примерный) ход по топливу, оставшемуся в баке.

Включите зажигание.

Нажимая на кнопку «INFO» (Информация), выведите на дисплей окно маршрутного компьютера.

Если маршрутный компьютер работает неправильно, то следует обратиться на сервисную линию официального дилера Mazda.

## Средний расход топлива

На дисплее выводится величина среднего расхода топлива, при расчете которого учитываются объем и затраченного топлива и расстояние, пройденное автомобилем с момента последнего подключения аккумуляторной батареи к бортовой сети или с момента последнего сброса показаний маршрутного компьютера.

Средний расход топлива рассчитывается и обновляется на дисплее ежеминутно.

25°C	10:00 AM
AV. FUEL ECONOMY	
25.0 l/100km	
AV. SPEED	
45 km/h	

Для того чтобы обнулить данные на дисплее, обратитесь к разделу «Настройка» на стр. 6-70. Значения среднего расхода топлива и средней скорости, выведенные на дисплей, можно обнулить, если нажать и удерживать кнопку INFO (Информация) в течение примерно двух секунд.

После обнуления показаний среднего расхода топлива новое рассчитанное значение выводится на дисплей спустя одну минуту.

## Средняя скорость автомобиля

На дисплее выводится величина средней скорости автомобиля, рассчитанная по пройденному расстоянию и времени движения с момента последнего подключения аккумуляторной батареи к бортовой сети или с момента последнего сброса показаний маршрутного компьютера. Величина средней скорости автомобиля рассчитывается и обновляется через каждые 10 секунд.

25°C	10:00 AM
AV. FUEL ECONOMY	
25.0 l/100km	
AV. SPEED	
45 km/h	

## Оборудование салона

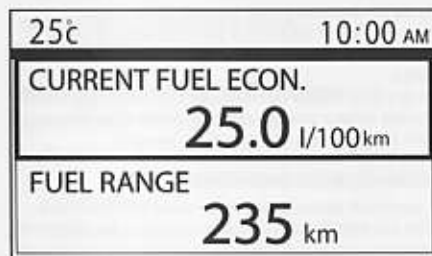
Для того чтобы обнулить данные на дисплее, обратитесь к разделу «Настройка» на стр. 6-70. Значения среднего расхода топлива и средней скорости, выведенные на дисплей, можно обнулить, если нажать и удерживать кнопку INFO (Информация) в течение примерно двух секунд.

После обнуления показаний средней скорости новое рассчитанное значение выводится на дисплей спустя одну минуту.

**Мгновенный расход топлива**

На дисплее выводится величина мгновенного расхода топлива, которая рассчитывается, исходя из текущего расхода топлива и пройденного автомобилем расстояния.

Величина мгновенного расхода топлива рассчитывается и обновляется через каждые 2 секунды.

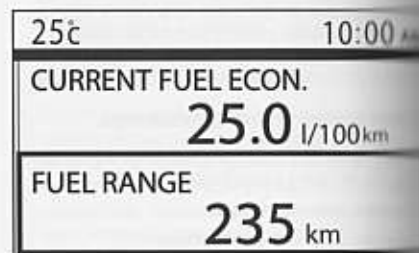


При снижении скорости автомобиля примерно до 5 км/ч показания мгновенного расхода топлива сменяются символами «---- л/100 км».

**Запас хода по топливу, оставшемуся в баке**

На дисплее выводится примерное расстояние, которое может проехать автомобиль на имеющемся в баке топливе. Расчет запаса хода выполняется на основе среднего расхода топлива.

Величина запаса хода по топливу пересчитывается и обновляется на дисплее ежесекундно.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Даже если показания маршрутного компьютера свидетельствуют о достаточном запасе хода до следующей заправки, немедленно заправьте топливный бак автомобиля, если стрелка указателя уровня топлива в баке находится около отметки «E» (Пусто) или загорелся сигнализатор минимального запаса топлива.
- Для того чтобы показания запаса хода на дисплее изменились, необходимо заправить в бак не менее 5 л топлива.
- Если выключатель зажигания находится в состоянии «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии), на дисплее вместо запаса хода по топливу будут отображаться символы «- - -».

**▼ Напоминание о техобслуживании**

В окне напоминания о техобслуживании выводится сообщения о приближении очередного периодического обслуживания автомобиля и/или перестановки колес.

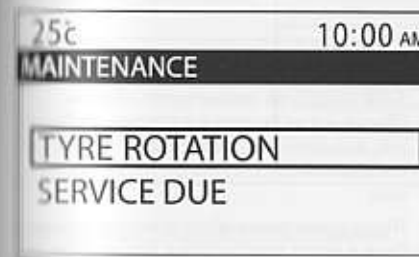
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Данная функция не работает на ходу автомобиля.
- (Автомобили с навигационной системой) После отключения и подключения аккумуляторной батареи данная функция не выполняется до возобновления работы часов при наличии приема сигнала GPS.

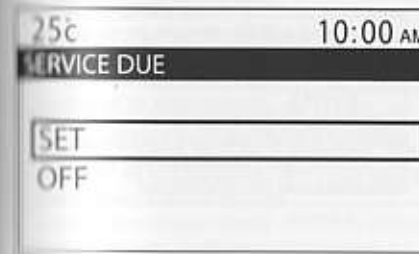
## Оборудование салона

Начальная установка периодичности обслуживания

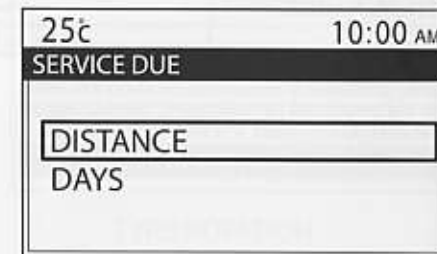
1. Нажимая на кнопку «INFO» (Информация), выведите на дисплее окно SETTINGS (Настройка).
2. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите строку «MAINTENANCE» (Обслуживание). Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.
3. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите нужную строку TYRE ROTATION (Перестановка колес) или SERVICE DUE (Следующее обслуживание). Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.



4. Нажмите на клавишу «Enter» (Ввод).
5. Выберите строку «SET» (Включить) и нажмите на выключатель «Enter» (Ввод).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Для установки периодичности обслуживания автомобиля можно использовать количество календарных дней или пробег автомобиля. При выборе одного из вариантов задания периодичности обслуживания другой вариант (оставшийся невыбранным) получает начальное значение автоматически.
  - Поскольку периодичность перестановки колес может быть установлена только по пробегу автомобиля, то в соответствующем окне будет отсутствовать возможность задать периодичность перестановки колес по длительности эксплуатации.
6. Выберите строку «DISTANCE» (Пробег) или «DAYS» (Длительность эксплуатации) и нажмите на выключатель «Enter» (Ввод). На дисплее появится окно для установки пробега или срока эксплуатации автомобиля до следующего обслуживания.





## Оборудование салона

7. Выберите разряд числа с помощью левой и правой кнопок. Нажимая на выключатель Enter (Ввод) вверх и вниз, установите требуемую цифру в выбранном разряде. Если нет необходимости изменить цифру в каком-либо разряде, пропустите этот разряд, не изменяя цифру. Затем нажмите на выключатель Enter (Ввод).

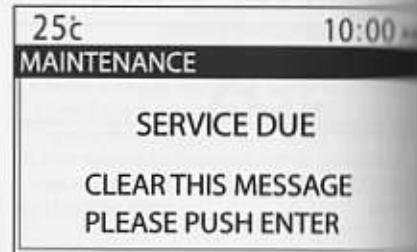


### ПРИМЕЧАНИЕ

Начальные значения пробега или длительности эксплуатации соответствуют действующему регламенту технического обслуживания (за исключением автомобилей, поставляемых в некоторые страны). Регламент техобслуживания, установленный для вашего автомобиля, приведен на стр. 8-3.

### Предупреждающие сообщения на дисплее

Если приближается очередное обслуживание (по назначенному сроку или пробегу), то при каждом включении зажигания (положение «ON») или включении питания вспомогательных потребителей электроэнергии (положение «ACC») на дисплее на пять секунд появляется предупреждающее сообщение.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если нажать на выключатель «Enter» (Ввод), когда предупреждающее сообщение находится на дисплее, то оно не будет появляться до следующего пуска двигателя.
- После проведения обслуживания автомобиля и ввода нового срока или пробега до следующего обслуживания предупреждающее сообщение начнет появляться снова, когда назначенный срок или пробег будут подходить к концу (сообщение выводится на дисплей при пуске двигателя).
- Если для перестановки шин и техобслуживания автомобиля установлены различные сроки или пробеги, то соответствующие напоминания выводится на дисплей в порядке наступления событий.
- Если было пропущено предыдущее обслуживание и приближается следующее, то на дисплее будет напоминание только о пропущенном обслуживании.

## Оборудование салона

### Условия вывода на дисплей предупреждающего сообщения о необходимости обслуживания автомобиля

Вид обслуживания автомобиля	Начальное условие	Конечное условие
Периодическая перестановка колес	До окончания предварительно установленного пробега остается менее 500 км	Фактический пробег автомобиля превысил предварительно установленный пробег на 500 км
Периодическое техобслуживание	До окончания предварительно установленного пробега остается менее 500 км или до окончания предварительно установленного срока остается менее 15 дней (по тому условию, которое исполняется раньше)	Фактический пробег автомобиля превысил предварительно установленный пробег на 500 км или фактически прошло более 15 дней после окончания предварительно установленного срока (по тому условию, которое исполняется раньше)

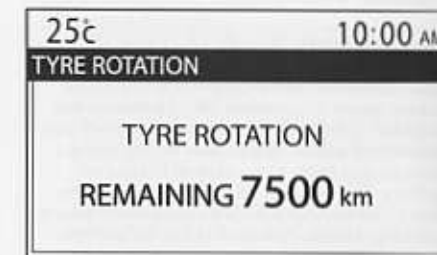
### Предупреждающее сообщение

Вид обслуживания автомобиля	Условия наличия на дисплее сообщения	Предупреждающее сообщение
Периодическая перестановка колес	Фактический пробег находится в диапазоне $\pm 500$ км относительно окончания предварительно заданного пробега	TYRE ROTATION DUE (Необходима перестановка колес)
Периодическое техобслуживание	До окончания предварительно установленного пробега остается менее 500 км	SERVICE DUE (Необходимо техобслуживание)
	До окончания предварительно установленного срока остается менее 15 дней	
	Фактический пробег превышает предварительно установленный для обслуживания пробег на величину от 1 до 500 км	SERVICE OVERDUE (Техобслуживание пропущено)
	Превышение предварительно установленного срока для обслуживания составляет от 1 до 15 дней	

### Настройка срока следующего обслуживания автомобиля

Если после перестановки колес или технического обслуживания автомобиля был обновлен срок для выполнения следующего обслуживания, то при приближении установленного срока на дисплее будет выдвигаться предупреждающее сообщение.

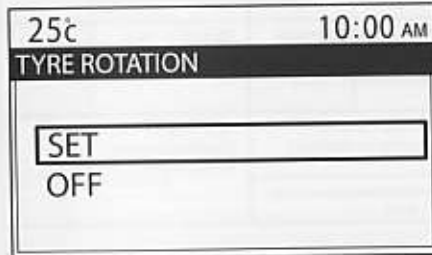
1. Нажимая на кнопку «INFO» (Информация), выведите на дисплей окно SETTINGS (Настройка).
2. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите строку «MAINTENANCE» (Обслуживание). Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.
3. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите нужную строку TYRE ROTATION (Перестановка колес) или SERVICE DUE (Следующее обслуживание). Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- На дисплей выводится оставшийся до обслуживания пробег автомобиля или календарный срок (количество дней).
- В случае, если оставшийся до обслуживания пробег или календарный срок (количество дней) будут полностью исчерпаны (равны 0) и автомобиль будет продолжать эксплуатироваться без обслуживания, то на дисплее будет постоянно показываться ноль.

4. Нажмите на кнопку «Enter» (Ввод).
5. Выберите строку «SET» (Выключить) и нажмите на выключатель «Enter» (Ввод).



**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если выбрана строка «SERVICE DUE», то можно задать следующее обслуживание как по пробегу, так и по календарному сроку (по количеству дней). Поскольку перестановка колес может быть установлена только по пробегу автомобиля, то в соответствующем окне будет отсутствовать возможность задать следующую перестановку колес по длительности эксплуатации.

6. На дисплей выводится окно «DISTANCE» (Пробег) или «DAYS» (Дни), и оставшийся до обслуживания пробег или календарный срок заменяются значениями, которые были установлены ранее. Если не требуется никаких изменений пробега или календарного срока до обслуживания, нажмите на кнопку «Enter» (Ввод).



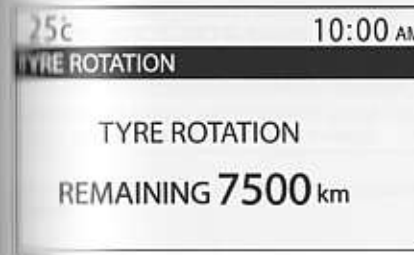
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если были установлены новые значения, отличающиеся от установленных первоначально, то на дисплее будут показываться только новые значения.
- Отключение аккумуляторной батареи от бортовой сети автомобиля не приводит к стиранию текущих значений пробега и календарного срока, оставшихся до обслуживания автомобиля.
- При замене или ремонте многофункционального дисплея существует возможность стирания текущих значений пробега и календарного срока, оставшихся до обслуживания автомобиля.

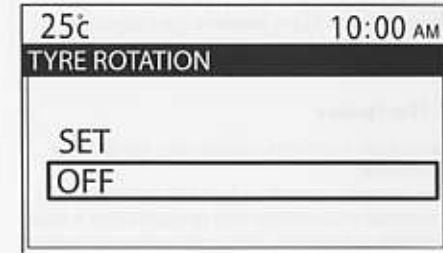
**Инструкции по выключению системы**

Для контроля за обслуживанием автомобиля можно выключить. При этом расчет пробега и календарного срока до следующего обслуживания прекращается и соответствующая информация на дисплей не выводится.

1. Нажимая на кнопку «INFO» (Информация), введите на дисплее окно SETTINGS (Настройка).
2. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите строку «MAINTENANCE» (Обслуживание). Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.
3. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите нужную строку TYRE ROTATION (Перестановка колес) или SERVICE DUE (Следующее обслуживание), функцию которой желаете выключить. Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.



4. Выберите строку «OFF» (Выключить) и нажмите на выключатель «Enter» (Ввод).



**▼ Предупреждающие сообщения**

На многофункциональный дисплей могут выводиться (при выполнении определенных условий) следующие предупреждения. Предупреждающие сообщения выводятся на дисплей независимо от режима работы последнего.

- DOOR OPEN (ОТКРЫТА ДВЕРЬ) (включая крышку багажника и заднюю подъемную дверь)
- CHECK TYRE PRESSURE (ПРОВЕРЬТЕ ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ)
- RELEASE PARKING BRAKE (ВЫКЛУЧИТЕ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ)
- ICY ROAD CONDITIONS (СКОЛЬЗКАЯ ДОРОГА)
- Предупреждения, относящиеся к системе «Advanced Keyless»
  - KEY BATTERY IS LOW (РАЗРЯЖЕН ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ КАРТЫ)
  - ADVANCED KEY NOT FOUND (КАРТА НЕ ОБНАРУЖЕНА)
  - MOVE SHIFT LEVER TO P (ПЕРЕМЕСТИТЕ СЕЛЕКТОР В ПОЛОЖЕНИЕ «P» (СТОЯНКА))
  - STEERING WHEEL LOCK NOT RELEASED TURN WHEEL LEFT AND RIGHT (РУЛЕВОЕ КОЛЕСО НЕ РАЗБЛОКИРОВАНО. ПОКАЧАЙТЕ РУЛЕВОЕ КОЛЕСО ИЗ СТОРОНЫ В СТОРОНУ)
  - DEPRESS BRAKE PEDAL TO START ENGINE (НАЖМИТЕ НА ТОРМОЗНУЮ ПЕДАЛЬ, ЧТОБЫ ЗАПУСТИТЬ ДВИГАТЕЛЬ)
  - DEPRESS CLUTCH PEDAL TO START ENGINE (НАЖМИТЕ НА ПЕДАЛЬ СЦЕПЛЕНИЯ, ЧТОБЫ ЗАПУСТИТЬ ДВИГАТЕЛЬ)
  - USE AUXILIARY KEY (ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ КЛЮЧОМ)

## Оборудование салона

## ПРИМЕЧАНИЕ

В случае, если на дисплей должны быть выведены несколько предупреждений (более двух), то они будут сменять друг друга на дисплее через определенное время.

## ▼ Настройка

Вы можете изменить следующие параметры настройки:

- громкость звукового сигнала (зуммера) (сигнал включается при оставленном в замке ключе зажигания, невыключенном внешнем освещении, при работе системы RVM);
  - звуковая индикация работы указателей поворота;
  - единица пути;
  - единица температуры;
  - язык сообщений на дисплее.
- Можно также изменить некоторые показания маршрутного компьютера: средний расход топлива и средняя скорость автомобиля.

**Изменение параметров настройки**

1. Нажимая на кнопку «INFO» (Информация), выведите на дисплей окно SETTINGS (Настройка).
2. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите строку «PREFERENCES» (Выбор параметров по предпочтению). Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.
3. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите строку, которая соответствует параметру, который вы желаете изменить. Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.
4. Нажимая на выключатель «ENTER» (Ввод) вверх или вниз, выберите нужный параметр. Затем нажмите на выключатель «ENTER» (Ввод) для подтверждения выбора.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Громкость зуммера, который предупреждает об оставленном в замке ключе зажигания и невыключенном внешнем освещении, устанавливается единой для обоих упомянутых случаев. Если вы желаете установить различную громкость зуммера, то следует обратиться на сервисную станцию официального дилера Mazda. Если на сервисной станции официального дилера Mazda был установлен различный уровень громкости зуммера, то вы не сможете их изменить самостоятельно.

**Установка показаний маршрутного компьютера: среднего расхода топлива и средней скорости автомобиля**

1. Нажимая на кнопку «INFO» (Информация), выведите на дисплей окно SETTINGS (Настройка).
2. Выберите строку «RESET AVERAGES» (Установить средние значения) и нажмите на выключатель «Enter» (Ввод).
3. Выберите строку «FUEL ECONOMY» (Расход топлива) или «SPEED» (Скорость) и нажмите на выключатель «Enter» (Ввод).

## Оборудование салона

## Съемная пепельница

Съемная пепельница может быть установлена для использования в один из двух подстаканников в центральной консоли.

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Извлекайтесь съемной пепельницей, только если она зафиксирована в соответствующем гнезде. Проверьте, чтобы пепельница была полностью вставлена в подстаканник. Нельзя пользоваться пепельницей, если она вытянута из гнезда или установлена в гнездо не полностью. Окурки могут выпасть из пепельницы на пол или на сиденья и вызвать пожар в салоне автомобиля. Имейте в виду, что окурки могут не погаснуть и продолжать тлеть даже при закрытой крышке пепельницы.*

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается класть в пепельницу мусор. Это может привести к возгоранию и пожару.

Для того чтобы вынуть пепельницу, потяните ее вверх.



## Оборудование салона

### Подстаканники

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

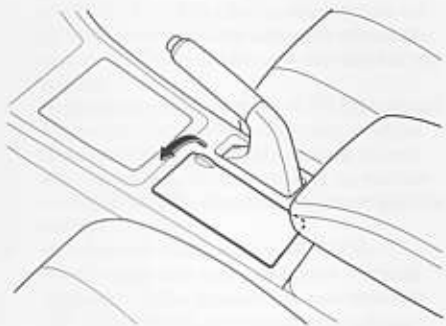
Запрещается на ходу автомобиля держать в подстаканнике емкости с горячими напитками. На ходу автомобиля опасно держать в подстаканнике емкость с горячим напитком. При расплескивании горячей жидкости вы можете получить ожоги.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Для снижения риска травмирования в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения автомобиля держите подстаканники закрытыми (если они не используются по прямому назначению или используются для хранения мелких вещей).

#### ▼ Передние подстаканники

Для того чтобы воспользоваться подстаканниками, откройте крышку.



Чтобы использовать подстаканники для хранения мелких предметов, выньте гибкий разделитель.



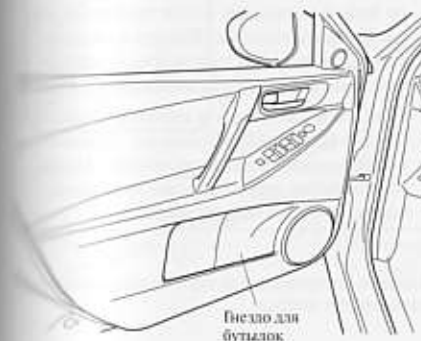
#### ▼ Задние подстаканники

Задние подстаканники расположены в центральном подлокотнике на заднем сиденье.



### Гнезда для бутылок

Гнезда для бутылок расположены на внутренних панелях передних дверей.



#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте в гнезда для бутылок открытые емкости без крышек. При открытии или закрывании дверей содержимое емкостей может расплескаться.

## Оборудование салона

### Вещевые отделения для мелкого багажа

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

При движении автомобиля крышки вещевых отделений должны быть закрыты. На ходу автомобиля открытые вещевые отделения могут представлять опасность. Для снижения риска травмирования в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения автомобиля держите вещевые отделения на ходу автомобиля закрытыми.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Не оставляйте зажигалки, баллончики под давлением или очки в вещевых отделениях в салоне, если автомобиль находится на стоянке под прямыми лучами солнца. Под действием высокой температуры зажигалка или баллончик могут взорваться, а пластиковая оправа очков может деформироваться или треснуть.

#### ▼ Верхнее отделение

Верхнее отделение предназначено для хранения очков или других аксессуаров. Для того чтобы открыть крышку отделения, нажмите на крышку, как показано на рисунке, и отпустите.

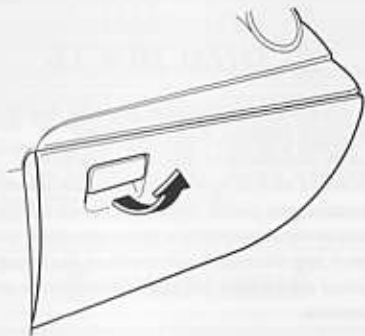




## Оборудование салона

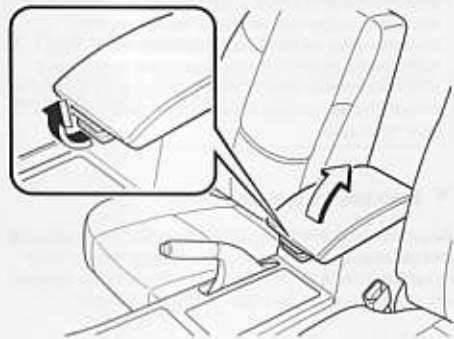
### ▼ Перчаточный ящик

Для того чтобы открыть крышку перчаточного ящика, потяните на себя за рукоятку защелки.



### ▼ Вещевой бокс в центральной консоли

Для того чтобы открыть крышку вещевого отделения в центральной консоли, потяните вверх за нижнюю рукоятку защелки.

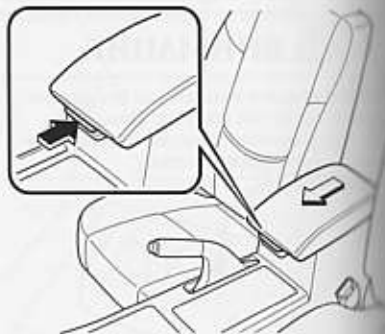


### Передний подлокотник

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

- При перемещении вперед подвижного подлокотника будьте осторожны, чтобы не толкнуть емкость в подстаканнике и не расплескать напиток. Выньте из подстаканников емкости с напитками, прежде чем сдвигать вперед подлокотник.
- Перед тем как открыть крышку вещевого бокса в центральной консоли, сдвиньте подлокотник назад. В противном случае подлокотник или центральная консоль могут получить повреждения.

Нажмите на кнопку, для того чтобы сдвинуть подлокотник вперед.



Перемещая подлокотник назад, нажмите на кнопку и удерживайте ее в нажатом положении. Только подлокотник придет в крайнее заднее положение, отпустите кнопку.



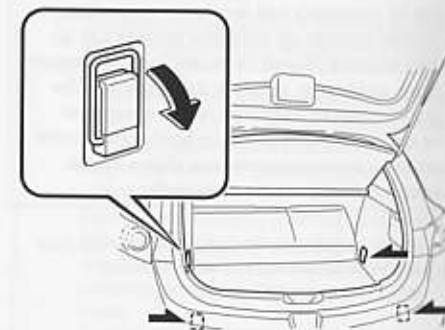
### • Грузовые петли в багажном отделении (хэтчбек)

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Перед началом поездки проверьте надежность крепления перевозимого багажа и вещей грузов. Опасно перевозить незакрепленный багаж. При экстренном торможении автомобиля или дорожно-транспортном происшествии багаж может сдвинуться с места или разбиться, что чревато травмированием водителя и пассажиров.*

## Оборудование салона

Для крепления перевозимого груза с помощью сетки или строп используйте грузовые петли, расположенные в багажном отделении. Грузовые петли рассчитаны на усилие до 20 кгс. Запрещается присплавлять к грузовым петлям большие усилия, так как это приведет к повреждению петель.



### ▼ Складные крючки для пакетов

Складные крючки предназначены для пластиковых пакетов.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается вешать на крючки слишком тяжелые пакеты, так как это может привести к поломке крючков.



Складной крючок для пакетов (максимальная нагрузка 3 кгс).

## Оборудование салона

## ▼ Задние крючки для одежды

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Запрещается вешать тяжелые вещи или острые предметы на крючки для одежды или на рукоятки над дверными проемами. Опасно вешать на одежные крючки или задние верхние рукоятки тяжелые или острые вещи, например, вешалки для одежды. При срабатывании надувных шторок висющие на крючках или рукоятках предметы могут тяжело травмировать или убить людей, находящихся в салоне автомобиля.*

Никогда не вешайте на одежные крючки или верхние рукоятки одежду на вешалках.



Одежный крючок

**Электрические розетки**

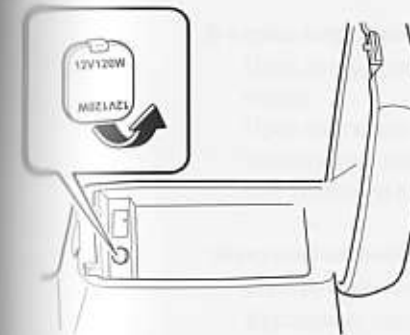
Включайте в электрические розетки только оригинальные аксессуары марки Mazda или полностью идентичные электроприборы, потребляющие электрическую мощность не более 120 Вт (постоянное напряжение 12 В, ток не более 10 А). Электрические розетки могут работать, только если выключатель зажигания находится в положении «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии) или «ON» (Зажигание включено).

**Передняя розетка**

Для того чтобы воспользоваться электрической розеткой, нажмите на крышку и откройте ее.

**При наличии электрических обогревателей сидений****При отсутствии электрических обогревателей сидений**

Передняя розетка



Задняя розетка

**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Во избежание повреждения электрических розеток или выхода из строя электрооборудования автомобиля соблюдайте следующие инструкции.
  - Запрещается включать в электрические розетки потребители мощностью более 120 Вт.
  - Запрещается включать в электрические розетки приборы, которые не являются оригинальными аксессуарами Mazda или полностью не эквивалентны последним.
  - Если электрические розетки не используются, то во избежание попадания в них брызг жидкости или посторонних предметов закрывайте розетки крышками.
  - Следите за тем, чтобы штекер электрического прибора был правильно вставлен в розетку.
  - Запрещается включать в электрическую розетку прикуриватель.
- При подключении некоторых устройств к розетке могут возникнуть помехи при работе аудиосистемы.
- В зависимости от подключенного к электрической розетке устройства, оно может повлиять на работу электрооборудования автомобиля и привести к включению индикатора неисправности или индикатора. В этом случае отключите устройство и удостоверьтесь, что неисправность устранена. Если же неисправность осталась, отсоедините устройство от электрической розетки и выключите зажигание. Если неисправность по-прежнему не устраняется, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Во избежание разряда аккумуляторной батареи не следует пользоваться электрической розеткой продолжительное время при неработающем двигателе, или если двигатель работает на холостом ходу.

**Подключение приборов к электрической розетке**

1. Откройте крышку вещевого отделения в центральной консоли.

## Оборудование салона

2. Пропустите провод через специальный вырез под крышкой и вставьте штекер в электрическую розетку.



# 7

## В случае неисправности автомобиля

Запасное колесо и инструменты, замена поврежденного колеса, перегрев двигателя, пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи, эвакуация неисправного автомобиля, буксирные петли.

Аварийная остановка автомобиля . . . . .	7-2
Замена, ремонт поврежденного колеса . . . . .	7-3
Запасное колесо и комплект инструмента . . . . .	7-3
Ремонтный комплект для временного восстановления шин . . . . .	7-15
Замена поврежденного колеса . . . . .	7-23
Перегрев двигателя . . . . .	7-29
В случае затруднений при пуске двигателя . . . . .	7-31
Пуск двигателя при переобогащении топливоздушной смеси . . . . .	7-31
Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи . . . . .	7-32
Запрещение пуска двигателя с помощью буксировки или толкания автомобиля . . . . .	7-34
Эвакуация автомобиля . . . . .	7-35
Инструкции по эвакуации автомобиля . . . . .	7-35
Буксирные проушины/Проушины для крепления автомобиля . . . . .	7-36

### Аварийная остановка автомобиля

При остановке автомобиля на проезжей части улицы или дороги или около нее, а также во всех случаях, предусмотренных Правилами дорожного движения, включайте аварийную световую сигнализацию.

Включенная аварийная сигнализация предупреждает других участников дорожного движения о том, что ваш автомобиль представляет потенциальную опасность, и они должны принять дополнительные меры предосторожности, проезжая мимо вашего автомобиля.

Выключатель аварийной световой сигнализации



Нажмите на выключатель аварийной сигнализации. При этом начнут мигать все четыре фонаря и боковые повторители указателей поворота.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При включенной аварийной световой сигнализации фонари указателей поворота не реагируют на включение указателей поворота.
- При буксировке автомобиля используйте аварийную сигнализацию в соответствии с требованиями Правил дорожного движения.
- При нажатии педали тормоза во время движения автомобиля по скользкому дорожному покрытию возможно срабатывание системы сигнализации при экстренном торможении, что приведет к включению всех фонарей указателей поворота. См. пункт «Система сигнализации при экстренном торможении», стр. 5-15.
- При включении сигнализации об экстренном торможении автомобиля все указатели поворота автоматически начинают мигать с высокой частотой, для того чтобы предупредить водителей едущих сзади автомобилей о потенциальной опасности. См. раздел «Сигнализация об экстренном торможении», стр. 5-15.

### Запасное колесо и комплект инструмента

Положение запасного колеса и инструмента в походном положении показано на рисунках.

Вариант А

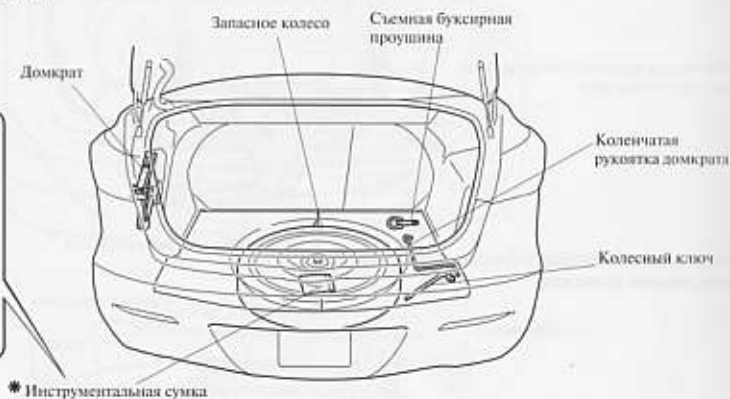
Автомобили с малоразмерным запасным колесом временного использования

Вариант А



Отвертка

Гексовые ключи



\* Инструментальная сумка

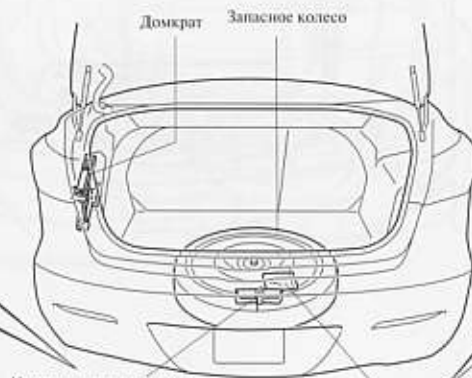
Вариант Б



Колесный ключ

Удлинитель домкрата

Съемная буксирная проушина



\* Инструментальная сумка



Отвертка

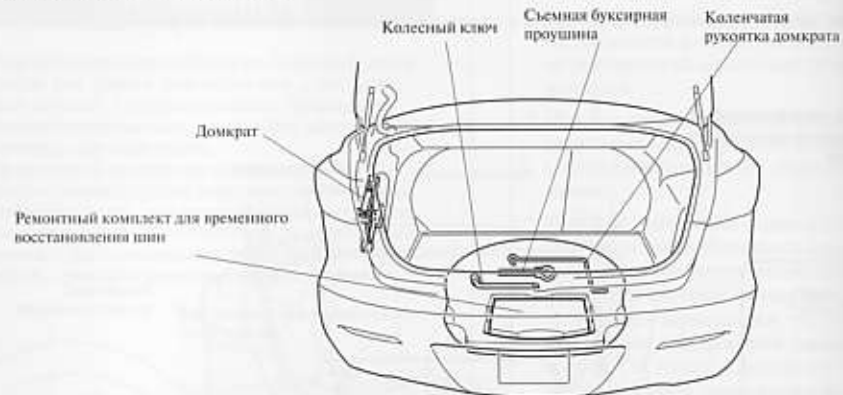
Гексовые ключи

\* Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

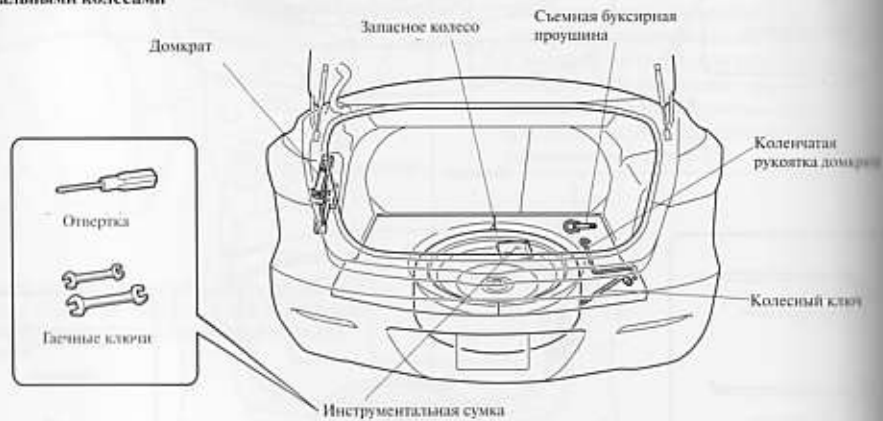


## Замена, ремонт поврежденного колеса

### Автомобили без запасного колеса



### Автомобили с запасным колесом, взаимозаменяемым с остальными колесами



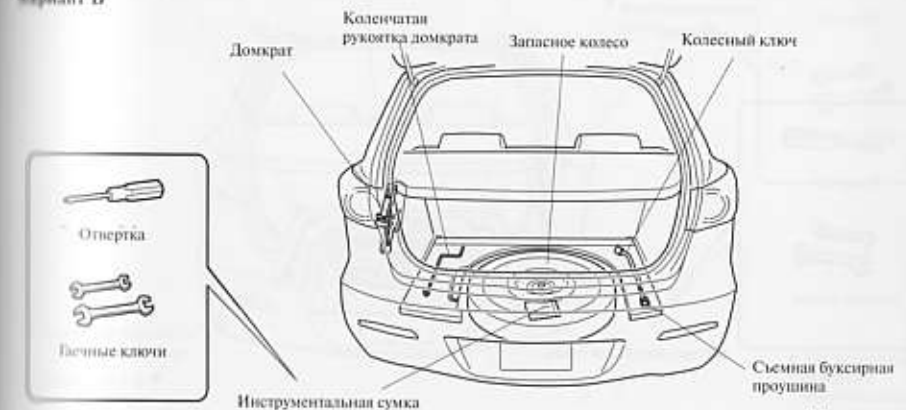
## Замена, ремонт поврежденного колеса

### Содержание

### Автомобили с малоразмерным запасным колесом



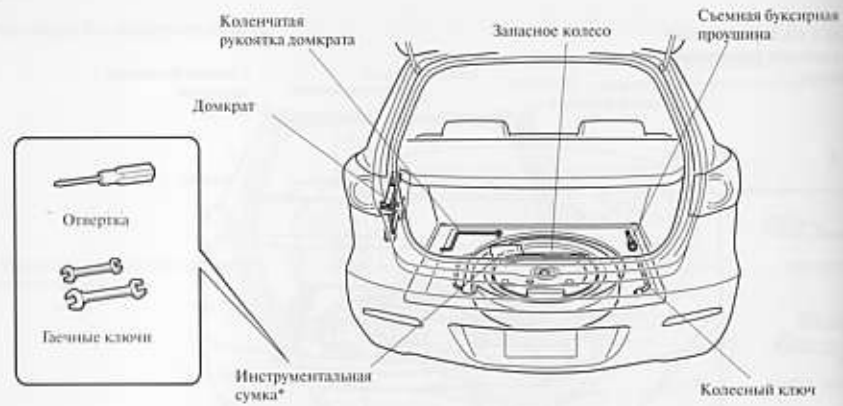
### Вариант А



\*Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

# Замена, ремонт поврежденного колеса

## Вариант В

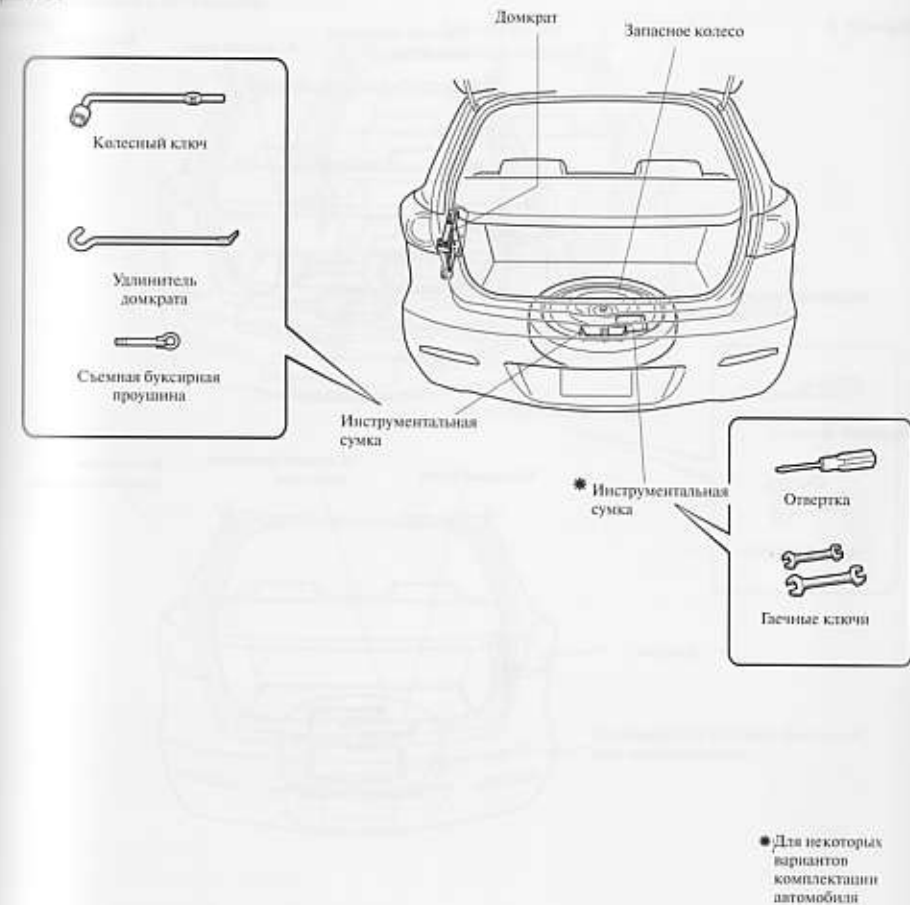


## Вариант Г



# Замена, ремонт поврежденного колеса

## Вариант Д



# Замена, ремонт поврежденного колеса

## Автомобили без запасного колеса

### Вариант А



### Вариант Б



# Замена, ремонт поврежденного колеса

## Автомобили с запасным колесом, которое заменяемым с остальными инструментами



### ▼ Домкрат

Для того чтобы выпустить домкрат, выполните следующее.

Сядьте

1. Снимите крышку.



2. Поверните винт домкрата против часовой стрелки и отверните крепежный болт с Т-образной рукояткой.



### Хэтчбек

1. Поверните рукоятку фиксатора и снимите крышку.



2. Поверните винт домкрата против часовой стрелки и отверните крепежный болт с Т-образной рукояткой.



### Настройка домкрата в походное положение

1. Вставьте крепежный болт с Т-образной рукояткой в прорезь домкрата и установите домкрат к гнезду, так чтобы проушина винта домкрата была направлена вперед. Вверните и слегка затяните болт, вращая его по часовой стрелке.
2. Разведите домкрат до упора, вращая винт домкрата по направлению стрелок, как показано на рисунке.



3. Полностью затяните крепежный болт для надежной фиксации домкрата в походном положении.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если не закрепить домкрат в походном положении должным образом, то он будет греметь на ходу автомобиля. Проверьте надежность фиксации домкрата в походном положении.

### Видовое обслуживание

1. Всегда содержите домкрат в чистоте.
2. Следите за тем, чтобы на подвижных деталях домкрата отсутствовала грязь и следы коррозии.
3. Следите за тем, чтобы винт домкрата был хорошо смазан.

### ▼ Запасное колесо

Ваш автомобиль может быть оснащен малоразмерным запасным колесом, предназначенным только для временного использования.

#### Запасное колесо, взаимозаменяемое с остальными колесами автомобиля

Автомобиль оснащен запасным колесом с такой же типом, размерности и модели, что установлены на остальных четырех колесах

автомобиля. Это позволяет использовать запасное колесо как для замены поврежденного колеса, так и для периодической перестановки колес (гл. 8).

#### Малоразмерное запасное колесо временного использования

Малоразмерное запасное колесо отличается меньшей массой и размерами по сравнению со штатными колесами, которыми укомплектован автомобиль. Малоразмерное колесо предназначено исключительно для КРАТКОВРЕМЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ в случае повреждения колеса автомобиля. Пробег автомобиля на малоразмерном запасном колесе должен быть максимально ограничен. Запрещается использовать малоразмерное запасное колесо для длительного движения на значительные расстояния.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается устанавливать малоразмерное запасное колесо на переднюю ведущую ось автомобиля. Движение на автомобиле с малоразмерным запасным колесом, установленным на переднюю ось, представляет опасность. Это значительно ухудшит управляемость автомобилем. Вы можете потерять контроль над автомобилем, особенно на обледевшей или заснеженной дороге, и попасть в дорожно-транспортное происшествие. При повреждении одного из передних колес следует переставить на переднюю ось исправное заднее колесо, а вместо него установить малоразмерное запасное колесо.*

### ⚠ ВНИМАНИЕ

На автомобиле Mazda 3 MPS установка малоразмерного запасного колеса на переднюю ось приведет к выходу из строя дифференциала повышенного трения.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

- При использовании малоразмерного запасного колеса устойчивость движения автомобиля может ухудшиться по сравнению со случаем, когда на автомобиль установлены все четыре колеса нормальной размерности. Поэтому, управляя автомобилем, будьте особенно осторожны.
- Во избежание повреждения малоразмерного запасного колеса или автомобиля соблюдайте следующие меры предосторожности.
  - Не превышайте скорость движения 80 км/ч.
  - Избегайте переезда через препятствия на дороге. Кроме того, не заезжайте на механизированную автомобильную мойку. Поскольку диаметр малоразмерного колеса меньше по сравнению со штатными колесами, установленными на автомобиль, дорожный просвет автомобиля уменьшается примерно на 10 мм.
  - Запрещается устанавливать на малоразмерное запасное колесо цепи противоскольжения, поскольку они не подходят к этому колесу.
  - Запрещается устанавливать малоразмерное запасное колесо на автомобили других марок и моделей. Малоразмерное запасное колесо предназначено только для вашей модели автомобиля.
  - На автомобиль разрешается устанавливать не более одного малоразмерного запасного колеса одновременно.
- (Автомобили с дифференциалом повышенного трения)  
При использовании малоразмерного запасного колеса на передней оси замените его нормальным штатным колесом немедленно при первой возможности. Разница в радиусах качения запасного малоразмерного колеса и нормального штатного колеса приведет к выходу из строя дифференциала повышенного трения.

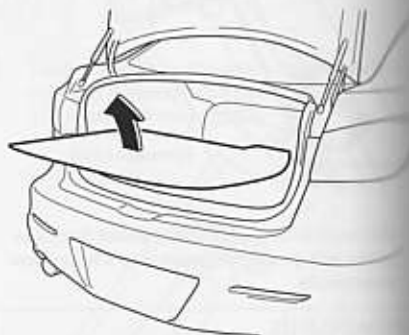
### ПРИМЕЧАНИЕ

Автомобили, оснащенные системой контроля давления воздуха в шинах  
Малоразмерное запасное колесо временного использования не оснащено датчиком давления воздуха в шине. Если на автомобиль установлено малоразмерное запасное колесо, то сигнализатор падения давления воздуха в шинах будет постоянно мигать (стр. 5-36)

#### Вынимание запасного колеса из походного положения

(Автомобили с кузовом седан)

1. Выньте панель пола багажника.



2. Вращая рукоятку против часовой стрелки, отверните крепежный винт.

Запасное колесо, взаимозаменяемое с остальными колесами автомобиля



Малоразмерное запасное колесо временного использования



(Автомобили с кузовом хэтчбек)



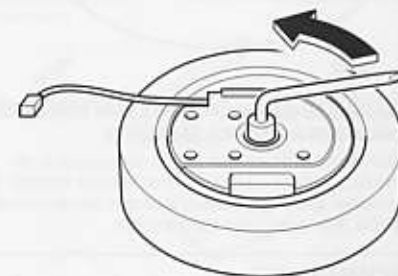
1. Выньте панель пола багажника.
2. Если автомобиль оснащен сабвуфером, разъедините электрический разъем.



### ПРИМЕЧАНИЕ

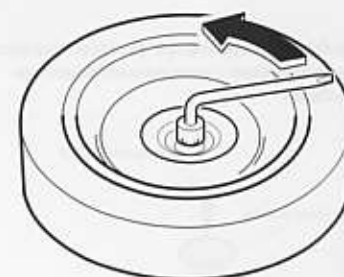
При рассоединении электрического разъема может потребоваться приложить определенное усилие к частям разъема. Убедитесь, что лапка фиксатора разъема полностью нажата с необходимым усилием.

3. На автомобиле, оборудованном сабвуфером, выверните фиксирующий винт, снимите сабвуфер и достаньте запасное колесо.



На автомобиле без сабвуфера выверните фиксирующий болт и достаньте запасное колесо.

Запасное колесо, взаимозаменяемое с остальными колесами автомобиля



## Замена, ремонт поврежденного колеса

Малоразмерное запасное колесо временного использования



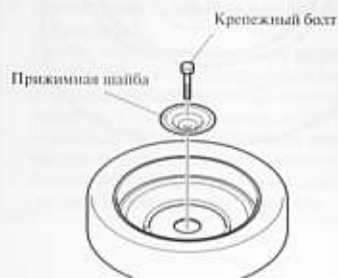
### Укладка и крепление запасного (или поврежденного) колеса в походное положение

Выполните описанные выше операции в обратном порядке. Закрепите запасное колесо с помощью фиксирующего винта и прижимной шайбы, как показано на рисунке.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

**(Автомобили с кузовом хэтчбек)**  
Если автомобиль оснащен сабвуфером, то при размещении в нише багажного отделения унифицированного колеса вы не сможете соединить электрический разъем сабвуфера, расположенный сверху панели пола.

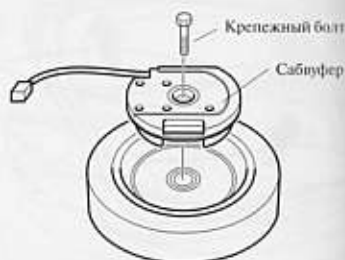
Автомобили без сабвуфера (запасное колесо, взаимозаменяемое с остальными колесами автомобиля)



Малоразмерное запасное колесо временного использования



Автомобили, оснащенные сабвуфером



## Ремонтный комплект для временного восстановления шин

Ремонтный комплект, которым укомплектован ваш автомобиль, предназначен для временного восстановления шин, имеющих незначительные повреждения, например, прокол гвоздем или аналогичным острым предметом.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Ваш автомобиль не укомплектован запасным колесом. В случае повреждения колеса воспользуйтесь ремонтным комплектом для временного восстановления шин. При выполнении ремонта шины следуйте указаниям Инструкции, которая входит в ремонтный комплект. После временного восстановления шины с помощью ремонтного комплекта обратитесь при первой возможности на сервисную станцию официального дилера Mazda для замены отремонтированной шины.

## Замена, ремонт поврежденного колеса

▼ Состав ремонтного комплекта для временного восстановления шин

Ремонтный комплект включает в себя следующее:



### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Не позволяйте детям трогать емкость с шинным герметиком. Попадание герметика в пищевод и желудочно-кишечный тракт представляет опасность для здоровья. При случайном проглатывании герметика необходимо немедленно выпить большое количество воды и срочно обратиться за медицинской помощью.*

*Не позволяйте детям трогать емкость с шинным герметиком. Попадание шинного герметика в глаза или на открытые участки кожи представляет опасность для здоровья. При попадании шинного герметика на слизистую оболочку глаз или на кожу необходимо немедленно смыть герметик обильным количеством воды и срочно обратиться за медицинской помощью.*

### ПРИМЕЧАНИЕ

- После вскрытия емкость с шинным герметиком не подлежит повторному использованию. Для приобретения новой емкости с шинным герметиком обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

### ПРИМЕЧАНИЕ

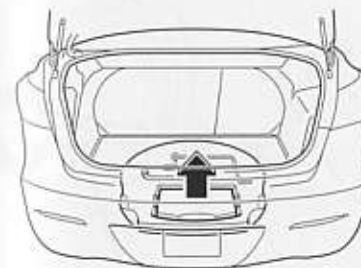
- Ремонтный комплект для временного восстановления шин не может использоваться в перечисленных ниже случаях. Для получения дополнительных сведений обратитесь к официальному дилеру Mazda.
- Если истек срок годности шинного герметика. (Срок годности обозначен на емкости с шинным герметиком.)
- Если размер прокола или разрыва шины превышает 4 мм.
- Если повреждена любая часть шины, кроме протектора.
- Если автомобиль двигался на спущенной шине.
- Если шина сошла с обода колеса.
- Если поврежден обод шины.
- Если шина имеет два или более повреждения.

### ▼ Применение ремонтного комплекта для временного восстановления шин

1. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке на безопасном расстоянии от проезжей части дороги. Включите стояночный тормоз.
2. Переведите рычаг переключателя диапазонов автоматической трансмиссии в положение "P" (Стоянка) или включите передачу заднего хода или первую передачу (на автомобилях с механической коробкой передач). Заглушите двигатель автомобиля.
3. Включите аварийную световую сигнализацию.

4. Высадите из автомобиля пассажиров и разгрузите багажное отделение. Достаньте ремонтный комплект для временного восстановления шин.

Седан

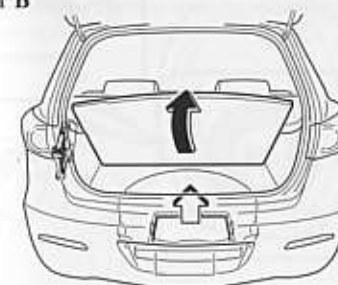


Хэтчбек

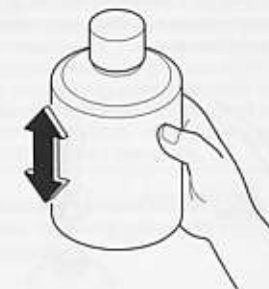
Вариант А



Вариант Б



5. Тщательно взболтайте шинный герметик в емкости.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

Если взбалтывать шинный герметик после накручивания нагнетательного шланга на емкость, то герметик может вытекать и разбрызгиваться из шланга. Герметик, попавший на одежду или на другие предметы, будет трудно или невозможно удалить. Поэтому взбалтывайте шинный герметик только до накручивания нагнетательного шланга.

### ПРИМЕЧАНИЕ

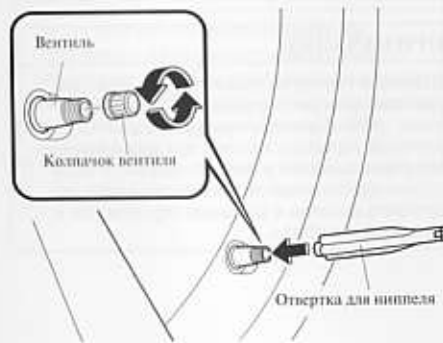
Шинный герметик может использоваться при температуре окружающего воздуха не ниже -30°C. При температуре ниже 0°C шинный герметик густеет, что затрудняет его впрыскивание в полость шины. В этом случае необходимо перед использованием прогреть емкость с шинным герметиком в салоне автомобиля.

## Замена, ремонт поврежденного колеса

6. Снимите крышку с емкости (внутренняя пробка при этом должна быть на месте). Наверните нагнетательный шланг. В процессе наворачивания шланга внутренняя пробка разрушается.



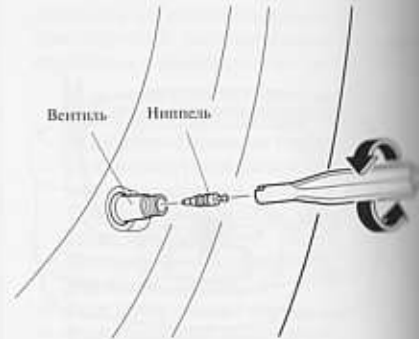
7. Отверните и снимите колпачок вентиля на поврежденной шине. Нажмите выступающим торцом рукоятки отвертки на ниппель вентиля и выпустите из шины оставшийся воздух.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

Если в шине останется избыточное давление воздуха, то при выворачивании ниппеля он может вылететь из вентиля. Выворачивайте ниппель вентиля с осторожностью.

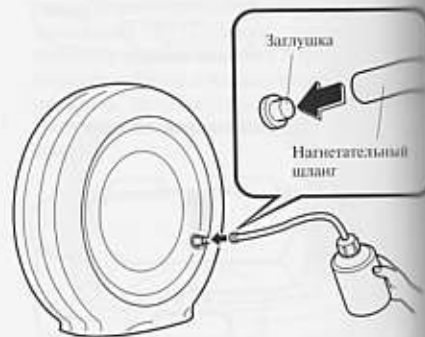
8. С помощью отвертки для ниппеля выверните ниппель, вращая его против часовой стрелки.



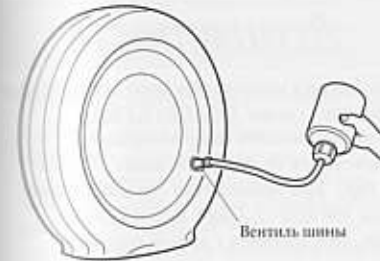
### ПРИМЕЧАНИЕ

Предохраняйте вывернутый ниппель вентиля от загрязнения.

9. Выньте заглушку нагнетательного шланга и вставьте конец шланга в корпус вентиля шины.



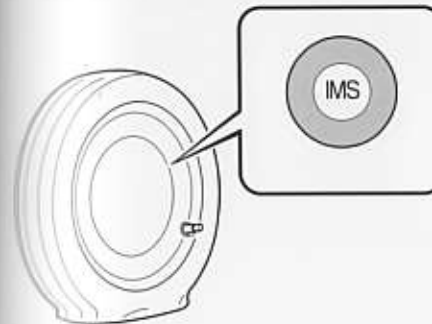
10. Поверните емкость донным вверх и, сжимая ее пальцами, полностью опорожните емкость в полость поврежденной шины.



### ПРИМЕЧАНИЕ

После вскрытия емкость с шинным герметиком не подлежит повторному использованию. Для приобретения новой емкости с шинным герметиком или ремонтного комплекта обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

11. Отсоедините нагнетательный шланг от корпуса вентиля. Установите в вентиль ниппель и верните его с помощью отвертки для ниппеля, вращая по часовой стрелке.
12. Закрепите на боковине шины (на внешней стороне шины при установке ее на автомобиль) самоклеющийся знак для маркировки отремонтированной шины.

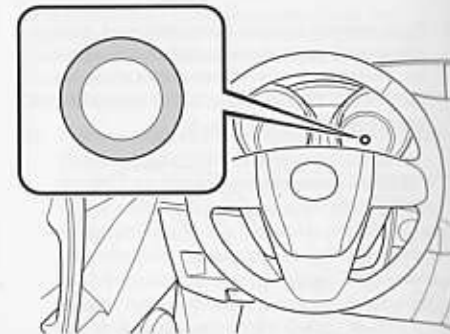


## Замена, ремонт поврежденного колеса

### ПРИМЕЧАНИЕ

Не выбрасывайте пустую емкость из-под шинного герметика и захватите ее с собой. Она понадобится, когда вы обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для замены шины. Пустая емкость потребует при очистке полости шины от шинного герметика - для сбора и последующей утилизации герметика.

13. Закрепите самоклеющийся знак ограничения скорости движения в поле зрения водителя.



### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Не закрепляйте знак ограничения скорости движения на приборной панели, поскольку он может закрыть световые сигнализаторы и индикаторы или спидометр. Опасно закреплять самоклеющийся знак ограничения скорости движения на накладке ступицы рулевого колеса. Самоклеющийся знак может помешать нормальному разворачиванию оболочки подушки безопасности при ее срабатывании, что чревато тяжелым травмированием.



## Замена, ремонт поврежденного колеса

14. Наверните на вентиль наконечник шланга воздушного компрессора.



15. Подключите штекер компрессора к электрической розетке на центральной консоли. Поверните ключ зажигания в положение "ACC" (Вспомогательные потребители электроэнергии), см. стр. 6-110.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Перед тем как вынимать штекер из электрической розетки автомобиля, проверьте, чтобы выключатель воздушного компрессора находился в положении "Выключено".
- Воздушный компрессор выключается и выключается при помощи кнопки.

16. Нажмите на кнопку выключателя, для того чтобы включить воздушный компрессор, и осторожно накачайте шину до требуемого давления.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается накачивать шину компрессором до давления свыше 300 кПа (3,1 бар). Опасно накачивать шину воздушным компрессором до давления свыше 300 кПа (3,1 бар). При превышении давления в шине свыше 300 кПа (3,1 бар) горячий воздух будет сбрасываться с задней стороны корпуса компрессора, что может привести к ожогам.*

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Если производительность воздушного компрессора снизилась или корпус компрессора нагрелся до высокой температуры, то это свидетельствует о перегреве компрессора. Немедленно выключите воздушный компрессор и дайте ему остыть в течение 30 минут или дольше.

## Замена, ремонт поврежденного колеса

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Осторожно двигайтесь на автомобиле до ближайшей шиномонтажной мастерской или сервисной станции официального дилера Mazda. Запрещается двигаться со скоростью 80 км/ч и более.
- При движении со скоростью 80 км/ч и более может наблюдаться вибрация автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЕ

**(Автомобиль, оснащенный системой контроля давления воздуха в шинах)**

Если давление воздуха в шине ниже требуемого значения, то включится световой сигнализатор падения давления в шинах (см. стр. 5-36).

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Требуемое давление воздуха в шинах приведено на табличке, наклеенной на стойке кузова в проеме водительской двери.
- Запрещается непрерывная работа воздушного компрессора дольше 10 минут. Слишком продолжительная работа может привести к выходу компрессора из строя.
- Если при работе воздушного компрессора давление в шине не увеличивается, то это свидетельствует о невозможности временного восстановления поврежденной шины. Если давление воздуха в шине не достигает требуемого значения в течение 10 минут работы компрессора, то возможно, что шина получила слишком серьезное повреждение. В подобных случаях ремонтный комплект не может обеспечить временное восстановление шины. Обратитесь за технической помощью на сервисную станцию официального дилера Mazda.
- Если давление воздуха в шине превышает требуемое значение, немного отверните колпачок на компрессоре и стравите часть воздуха в атмосферу.

17. После того как шина будет накачана до требуемого давления, выключите воздушный компрессор и снимите наконечник шланга компрессора с вентиля шины.
18. Наверните колпачок на вентиль.
19. Уберите ремонтный комплект для временного восстановления шин в багажное отделение и продолжите поездку.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Если давление воздуха в шине упало ниже 130 кПа (1,3 бар), то это свидетельствует о невозможности временно восстановить шину с помощью ремонтного комплекта. В этом случае необходимо обратиться за технической помощью в шиноремонтную мастерскую или на сервисную станцию официального дилера Mazda.
- Если после выполнения операций с 14 по 21 давление воздуха в шине остается ниже требуемого значения, то в этом случае необходимо обратиться за технической помощью в шиноремонтную мастерскую или на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Перед проверкой давления воздуха в шине с помощью манометра воздушного компрессора убедитесь в том, что выключатель компрессора находится в положении "Выключено".

21. Если давление воздуха в шине держится на постоянном уровне, то ремонт завершен и шина временно восстановлена. Осторожно двигайтесь на автомобиле до ближайшей шиноремонтной мастерской или сервисной станции официального дилера Mazda для замены шины.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Шина после временного восстановления с помощью шинного герметика не подлежит дальнейшей эксплуатации на автомобиле. Компания Mazda рекомендует заменить такую шину новой.
- Колесный диск может продолжать эксплуатироваться только после полного удаления с его поверхности шинного герметика и тщательной проверки технического состояния. Однако, в этом случае необходимо обязательно заменить вентиль шины.

**▼ Проверка ремонтного комплекта для временного восстановления шины**

Регулярно проверяйте состояние ремонтного комплекта.

- Проверьте дату годности шинного герметика по маркировке на емкости.
- Проверьте функционирование воздушного компрессора.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Шинный герметик имеет ограниченный срок годности. Проверьте дату годности шинного герметика, указанную на емкости. Не используйте шинный герметик после окончания указанного срока годности. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda и замените емкость с шинным герметиком до окончания срока годности.

**Замена поврежденного колеса****ПРИМЕЧАНИЕ**

- О повреждении колеса могут свидетельствовать следующие признаки.
- Увеличение сопротивления вращению рулевого колеса.
  - Повышенная вибрация автомобиля.
  - Увод автомобиля в сторону.

Если колесо получило повреждение, то для его замены сверните к краю проезжей части и, соблюдая меры предосторожности, медленно двигайтесь до ближайшей горизонтальной площадки, удаленной на достаточно безопасное расстояние от проезжей части дороги. Остановка автомобиля на проезжей части или на краю дороги с интенсивным движением представляет опасность.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

**Строго выполняйте все инструкции по замене колеса. Запрещается подлезать под автомобиль, установленный на домкрате при отсутствии дополнительной опорной стойки. Для страховки всегда используйте дополнительную опорную стойку.**

**Нарушение инструкций по замене неисправного колеса опасно! Автомобиль может упасть с домкрата и серьезно травмировать находящихся поблизости людей. Если по каким-либо причинам необходимо подлезть под автомобиль, то обязательно для страховки используйте дополнительные опорные стойки.**

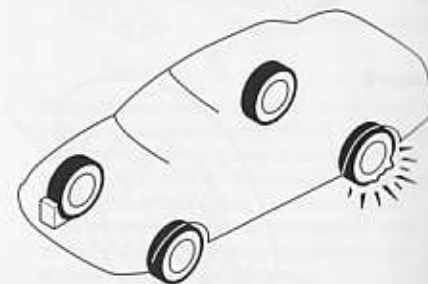
**Запрещается оставлять в салоне автомобиля пассажиров, если автомобиль будет подниматься на домкрате.**

**Связно оставлять пассажиров в автомобиле, который поднят на домкрате. Пассажиры могут стать причиной падения автомобиля с домкрата и серьезного травмирования находящихся поблизости людей.**

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Перед использованием домкрата проверьте, чтобы винт домкрата был хорошо смазан.

1. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке на безопасном расстоянии от транспортного потока и полностью включите стояночный тормоз.
2. Заглушите двигатель и включите передачу заднего хода или первую передачу.
3. Включите аварийную световую сигнализацию.
4. Проверьте, чтобы никто из пассажиров не оставался в автомобиле, и все пассажиры находились на безопасном расстоянии от проезжей части дороги и от автомобиля.
5. Достаньте домкрат, инструментальную сумку и запасное колесо (стр. 7-3).
6. Подложите под колесо, которое расположено по диагонали от поврежденного, противооткатные упоры. Противооткатные упоры следует установить спереди и сзади колеса.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

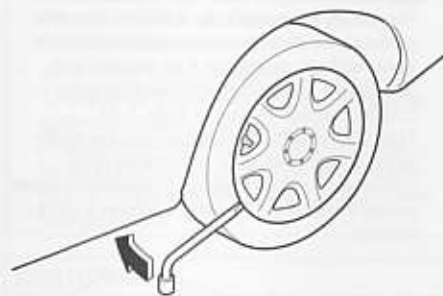
В качестве противооткатных упоров колеса можно использовать камни или деревянные бруски подходящего размера и формы, если они могут обеспечить неподвижность автомобиля.

## Замена, ремонт поврежденного колеса

### ▼ Демонтаж неисправного колеса

1. Если на колеса автомобиля установлены декоративные колпаки, снимите колпак с поврежденного колеса с помощью удлинителя. Для этого отожмите край колпака плоским концом стержня удлинителя.

#### Вариант А



#### Вариант Б



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Вставьте заостренный плоский конец удлинителя между ободом колеса и краем декоративного колпака и нажмите на удлинитель, как на рычаг, с достаточным усилием, чтобы снять колпак.

2. Отпустите колесные гайки на один оборот (против часовой стрелки). Не отворачивайте гайки полностью до тех пор, пока колесо не будет полностью вывешено.



3. Установите домкрат под опорное место, ближайшее к поврежденному колесу.



Опорное место для домкрата

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Устанавливайте домкрат только под специально предусмотренные передние и задние опорные места на кузове, показанные на рисунках.*

*Опасно поднимать автомобиль, если домкрат установлен в других местах, не предназначенных для подъема автомобиля. Автомобиль может упасть с домкрата и серьезно травмировать или даже убить находящегося рядом человека. Устанавливайте домкрат только под передние и задние опорные места, специально предназначенные для подъема автомобиля на домкрате (см. рисунки). Используйте только домкрат, которым комплектован ваш автомобиль.*

*Опасно использовать домкрат, который не предназначен для вашего автомобиля Mazda. Автомобиль может упасть с домкрата и серьезно травмировать находящихся поблизости людей.*

*Избегайте подкладывать под домкрат любые посторонние предметы. Опасно поднимать автомобиль, если домкрат опирается на какие-либо подкладки. Домкрат может потерять устойчивость, а находящиеся поблизости люди могут быть тяжело травмированы домкратом или падающим автомобилем.*

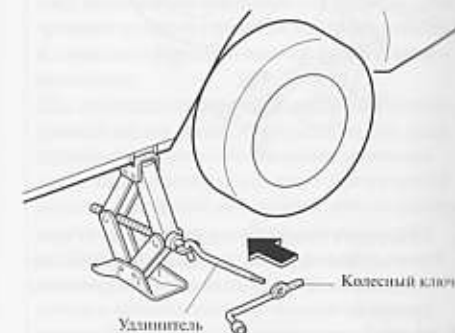
## Замена, ремонт поврежденного колеса

4. **Вариант А**  
Вставьте в проушину винта домкрата конец коленчатой рукоятки.

#### Вариант Б

Вставьте в проушину винта домкрата крюк удлинителя и наденьте на него рукоятку колесного ключа.

#### Вариант Б



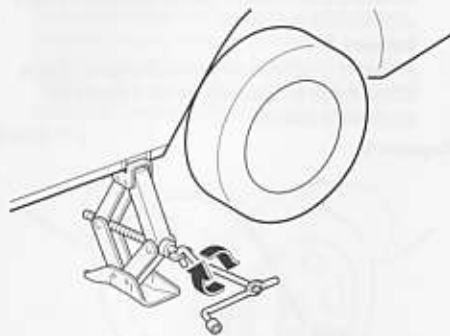
5. Вращая коленчатую рукоятку по часовой стрелке, поднимите автомобиль на высоту, достаточную для установки запасного колеса. Перед тем как отворачивать колесные гайки, убедитесь в том, что автомобиль находится в устойчивом положении и не может упасть с домкрата или самопроизвольно сдвинуться с места.

#### Вариант А



Рукоятка домкрата

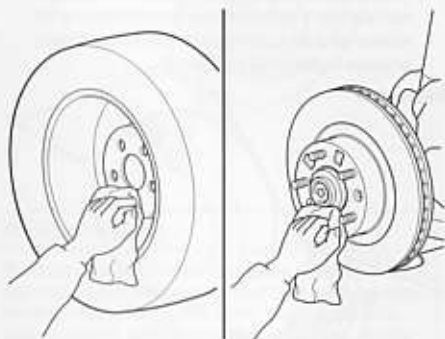
### Вариант Б



- Отверните колесные гайки, вращая их против часовой стрелки, и снимите поврежденное колесо. Снимите с колеса центральную крышку.

#### ▼ Монтаж запасного колеса

- Очистите ветошью от грязи привалочные поверхности на диске колеса и ступице, а также шпильки крепления колеса.

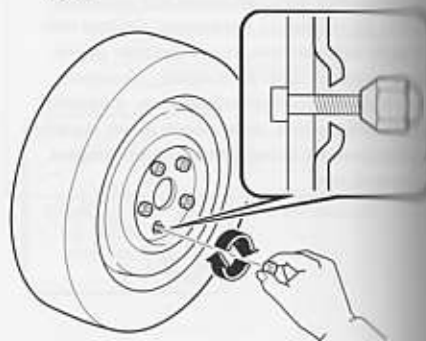


### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Перед установкой колеса убедитесь в том, что привалочные поверхности на диске колеса и на ступице, а также шпильки и гайки тщательно очищены от грязи.*

*Если при установке или замене колеса не очистить от грязи привалочные поверхности диска колеса и ступицы, а также шпильки, то при дальнейшей эксплуатации автомобиля это может привести к опасному происшествию. Из-за ослабления затяжки колесных гаек колесо может сойти со ступицы на ходу автомобиля, что чревато дорожно-транспортным происшествием.*

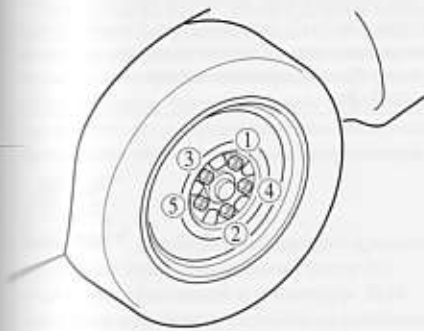
- Установите запасное колесо.
- Наверните колесные гайки на шпильки (коническая сторона гаек должна быть обращена к колесу). Сцентрируйте колесо относительно шпилек и затяните гайки руками.



### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается наносить масло или пластичную смазку на шпильки и колесные гайки. Запрещается затягивать колесные гайки моментом, превышающим рекомендованное значение. Нанесение масла или пластичной смазки на шпильки или колесные гайки приводит к опасным последствиям. Из-за ослабления затяжки колесных гаек колесо может сойти со ступицы на ходу автомобиля, что чревато дорожно-транспортным происшествием. Кроме того, колесные гайки и шпильки могут быть повреждены из-за слишком сильной затяжки.*

- Вращая колесным ключом винт домкрата против часовой стрелки, опустите автомобиль. С помощью колесного ключа затяните гайки в указанной на рисунке последовательности.



Если вы не уверены в правильной затяжке колесных гаек, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки момента затяжки гаек.

Момент затяжки колесных гаек, Н·м (кгс·м)

88 — 118 (9 — 12)

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Всегда затягивайте колесные гайки требуемым моментом.*

*Неправильно или слабо затянутые колесные гайки могут стать причиной опасных последствий. Колесо может вибрировать на ходу автомобиля или сойти со ступицы. Это чревато потерей контроля над автомобилем и серьезным дорожно-транспортным происшествием.*

*При монтаже колеса проверьте, что используются те же гайки, которыми колесо было закреплено. При необходимости замените гайки аналогичными гайками с метрической резьбой. На вашем автомобиле используются колесные шпильки и гайки с метрической резьбой. Поэтому опасно закреплять колеса гайками с другим видом резьбы. Это приведет к ненадежному креплению колеса и повреждению резьбы на шпильках. В результате колесо может сойти со ступицы, что чревато дорожно-транспортным происшествием.*

- Храните поврежденное колесо в багажном отделении (стр. 7-14).

Автомобили без сабвуфера (запасное колесо, взаимозаменяемое с остальными колесами автомобиля)



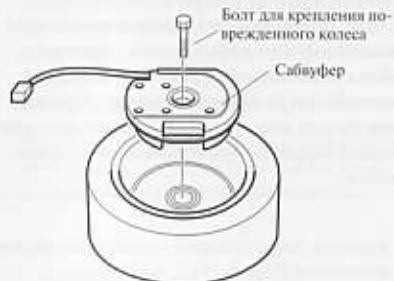


## Замена, ремонт поврежденного колеса

### Малоразмерное запасное колесо временного использования



### Автомобили, оснащенные сабвуфером



- Снимите противооткатные упоры и уложите поврежденное колесо, домкрат и комплект инструмента в походное положение.
- Проверьте давление воздуха в шине. Рекомендуемое давление воздуха в шинах приведено в гл. 10.
- При первой возможности отремонтируйте поврежденное колесо или замените поврежденную шину новой.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается эксплуатировать автомобиль, если хотя бы в одной шине давление воздуха не соответствует рекомендуемому значению. Неправильное давление воздуха в шинах представляет угрозу безопасности движения. Если давление воздуха в шинах соответствует рекомендованному значению, то это может отрицательно повлиять на управляемость и устойчивость автомобиля и привести к дорожно-транспортному происшествию. При проверке давления воздуха в шинах всегда контролируйте также давление воздуха в запасном колесе.*

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Автомобили, оснащенные системой контроля давления воздуха в шинах**  
Малоразмерное запасное колесо временного использования не оснащено датчиком давления воздуха в шине. Если на автомобиле установлено малоразмерное запасное колесо, то сигнализатор падения давления воздуха в шинах будет постоянно мигать. (стр. 5-36)

## Перегрев двигателя

### Перегрев двигателя

Если указатель показывает на слишком высокую температуру охлаждающей жидкости или двигатель не развивает полную мощность или работа двигателя сопровождается сильными стуками или звонким звуком, то возможной причиной является перегрев двигателя.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ



*Заглушите двигатель, выключите зажигание и убедитесь в том, что вентилятор охлаждения радиатора не вращается, прежде чем приступить к выполнению проверки и работам вблизи зоны ометания лопастей вентилятора. Опасно производить любые работы вблизи зоны ометания лопастей вентилятора при вращающемся вентиляторе. Если двигатель не остыл, то вентилятор охлаждения радиатора может продолжать вращаться и при неработающем двигателе, когда зажигание выключено. Вы можете получить тяжелые травмы от удара лопастями вентилятора.*



*Запрещается снимать крышки радиатора и расширительного бачка до охлаждения двигателя и радиатора. Если двигатель и радиатор системы охлаждения имеют высокую температуру, то брызги охлаждающей жидкости и пар, вырывающиеся под давлением из-под крышки радиатора или расширительного бачка, могут стать причиной сильных ожогов. Открывайте капот только после полного прекращения выхода пара из системы охлаждения двигателя. Пар, выходящий из системы охлаждения перегретого двигателя, представляет опасность. Вы можете получить сильные ожоги выходящим паром.*

Если указатель температуры двигателя указывает на перегрев двигателя, выполните следующие.

- Соблюдая меры предосторожности, сверните на обочину или к краю проезжей части и остановитесь.
- Переведите рычаг переключателя диапазонов в положение «Р» (Стоянка) (автомобили с автоматической трансмиссией) или рычаг переключения передач в нейтральное положение (автомобили с механической коробкой передач).
- Включите стояночный тормоз.
- Выключите кондиционер воздуха.
- Проверьте наличие признаков течи охлаждающей жидкости или выхода пара из моторного отсека автомобиля.  
**Если из моторного отсека выходит пар**  
Не подходите близко к передней части автомобиля.  
Заглушите двигатель.  
Подождите, пока выход пара не прекратится. Затем откройте капот и запустите двигатель.  
**При отсутствии выхода пара и течи охлаждающей жидкости**  
Откройте капот и дайте двигателю поработать на холостом ходу при открытом капоте, пока температура двигателя не снизится.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Если при работающем двигателе вентилятор охлаждения радиатора не вращается, то температура двигателя будет увеличиваться. заглушите двигатель и обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

- Убедитесь в том, что вентилятор охлаждения радиатора вращается. После того как температура двигателя снизится, заглушите двигатель.
- После охлаждения двигателя проверьте уровень охлаждающей жидкости. Если уровень охлаждающей жидкости ниже нормы, проверьте наличие признаков течи из радиатора и соединительных шлангов.

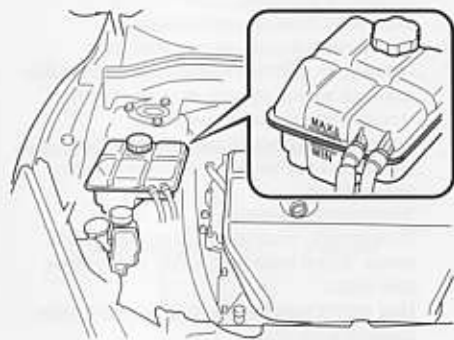
## Перегрев двигателя

**Если вы обнаружили течь охлаждающей жидкости или другие повреждения, или убывь охлаждающей жидкости продолжается:**

заглушите двигатель и обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**Если вы не обнаружили никаких неисправностей и течь охлаждающей жидкости отсутствует:**

то после охлаждения двигателя осторожно долейте охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до нормы (гл. 8).



### ⚠ ВНИМАНИЕ

Если двигатель продолжает перегреваться или перегрев двигателя случается периодически, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки системы охлаждения двигателя. Если своевременно не отремонтировать систему охлаждения двигателя, он может получить серьезные повреждения и выйти из строя. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

## В случае затруднений при пуске двигателя

### Пуск двигателя при переобогащении топливовоздушной смеси

Если двигатель не запускается, то возможной причиной является переобогащение топливовоздушной смеси (в камеры сгорания двигателя поступило излишнее количество топлива) и попадание топлива на свечи зажигания. Для того чтобы запустить двигатель в подобной ситуации, выполните следующее.

**(Автомобили без системы «Advanced Keyless» и кнопки стартера)**

1. Если двигатель не запустился с первой попытки длительностью 5 секунд, то следует повернуть выключатель зажигания в положение «LOCK» (Блокировка) и подождать 10 секунд. Затем попытайтесь запустить двигатель еще раз, действуя следующим образом.
2. Полностью до упора нажмите на педаль акселератора и удерживайте ее в нажатом положении (при этом подача топлива в двигатель прекращается).
3. Поверните выключатель зажигания в положение «START» (Стартер) и удерживайте его в этом положении 10 секунд или до пуска двигателя (если двигатель запустится раньше). Если при этом двигатель запустился, немедленно отпустите педаль акселератора. Если сразу не отпустить педаль акселератора, то частота вращения вала двигателя резко возрастет.
4. Если двигатель не запустился при работе стартера с полностью нажатой педалью акселератора, то после 10-секундной паузы включите стартер, не нажимая на педаль акселератора. Прокручивайте коленчатый вал стартером в течение 10 секунд или до пуска двигателя. Если двигатель не запустился после трехкратного повторения описанной выше процедуры, прекратите самостоятельные попытки запустить двигатель и обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda. Продолжение самостоятельных попыток запустить двигатель может привести к выходу из строя системы нейтрализации отработавших газов, перегреву и выходу из строя стартера и возгоранию выпускной системы.

**(Автомобили, оснащенные системой «Advanced Keyless» и кнопкой стартера)**

1. Если двигатель не запустился с первой попытки длительностью 5 секунд, то следует подождать 10 секунд. Затем попытайтесь запустить двигатель еще раз, действуя следующим образом.
2. Полностью до упора нажмите на педаль акселератора и удерживайте ее в нажатом положении (при этом подача топлива в двигатель прекращается).
3. Нажмите на педаль сцепления (автомобили с механической коробкой передач) или на тормозную педаль (автомобили с автоматической трансмиссией), и затем нажмите кратковременно на выключатель стартера. Если при этом двигатель запустился, немедленно отпустите педаль акселератора. Если сразу не отпустить педаль акселератора, то частота вращения вала двигателя резко возрастет.
4. Если двигатель не запустился при работе стартера с полностью нажатой педалью акселератора, то после 10-секундной паузы включите стартер, не нажимая на педаль акселератора. Прокручивайте коленчатый вал стартером в течение 10 секунд или до пуска двигателя. Если двигатель не запустился после трехкратного повторения описанной выше процедуры, прекратите самостоятельные попытки запустить двигатель и обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda. Продолжение попыток самостоятельно запустить двигатель может привести к выходу из строя системы нейтрализации отработавших газов, перегреву и повреждению стартера и возгоранию выпускной системы.

## Пуск двигателя от вспомогательной аккумуляторной батареи

Пуск двигателя от вспомогательной аккумуляторной батареи может представлять опасность травмирования, если не соблюдать соответствующие инструкции. Поэтому точно следуйте описанию всех операций. Если вы уверены, что сможете самостоятельно запустить двигатель от вспомогательной аккумуляторной батареи, мы настоятельно рекомендуем обратиться за технической помощью к специалистам.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ



*Всегда соблюдайте перечисленные ниже меры безопасности. Для того чтобы обеспечить безопасность при обращении с аккумуляторной батареей, внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже мерами предосторожности и предупреждениями об опасности, прежде чем приступать к проверке или подключению батареи.*



*Следите за тем, чтобы положительный полюс (+) батареи не соприкасался с кузовом автомобиля, а также ни с какими металлическими предметами. Это может привести к искрению. Открытое пламя или искры представляют опасность вблизи батарей со снятыми крышками аккумуляторов. Газообразный водород, выделяющийся при нормальной эксплуатации аккумуляторной батареи, может стать причиной взрыва батареи. При взрыве аккумуляторной батареи находящиеся поблизости люди могут быть тяжело травмированы и получить химические ожоги. При выполнении работ около аккумуляторной батареи не прикасайтесь металлическими инструментами к положительному (+) или отрицательному (-) полюсам аккумуляторной батареи.*



*Если с аккумуляторной батареи сняты крышки, не приближайте к батарее открытое пламя (включая закуриваемые сигареты) и искрящие предметы. Открытое пламя или искры представляют опасность вблизи батарей со снятыми крышками аккумуляторов. Газообразный водород, выделяющийся при нормальной эксплуатации аккумуляторной батареи, может стать причиной взрыва батареи. При взрыве аккумуляторной батареи находящиеся поблизости люди могут быть тяжело травмированы и получить химические ожоги.*

*Запрещается запускать двигатель от вспомогательной аккумуляторной батареи, если электролит в аккумуляторной батарее вашего автомобиля замерз или уровень электролита в батарее ниже нормы.*

*Опасно запускать двигатель вашего автомобиля от вспомогательной аккумуляторной батареи, если в аккумуляторной батарее вашего автомобиля низкий уровень электролита или электролит замерз. Аккумуляторная батарея может выйти из строя или взорваться, что чревато тяжелым травмированием.*

*Присоединяйте клемму отрицательного удлинительного провода только к массивной металлической детали, которая расположена на достаточном удалении от аккумуляторной батареи. Опасно подключать клемму удлинительного провода к отрицательному полюсу (-) разряженной аккумуляторной батареи. Электрический разряд может привести к взрыву газа, выделяемого аккумуляторной батареей, и травмированию находящихся поблизости людей.*

*Прокладывайте и располагайте удлинительные провода на достаточном удалении от движущихся деталей.*

*Опасно присоединять клеммы удлинительных проводов около подвижных деталей или непосредственно к ним (например, около зоны ометания лопастей вентилятора или около приводных ремней).*

*При пуске двигателя это может привести к попаданию удлинительного провода в подвижные детали и серьезным травмам.*

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Разрешается использовать только 12-вольтовые автономные устройства для запуска двигателя. При использовании 24-вольтового пускового устройства (например, двух 12-вольтовых батарей, подключенных последовательно, или 24-вольтового электрического преобразователя) электрическое оборудование вашего автомобиля, рассчитанное на напряжение 12 В (включая стартер, систему зажигания и другие элементы), может полностью выйти из строя. Соблюдайте правильную полярность при подключении дополнительной аккумуляторной батареи. При нарушении правильной полярности электрическое оборудование вашего автомобиля может выйти из строя, что потребует дорогостоящего ремонта.

Присоединяйте клеммы удлинительных проводов в порядке, который соответствует номерам, указанным на рисунках. Отсоединяйте клеммы удлинительных проводов в обратном порядке.

Разряженная аккумуляторная батарея



1. Снимите с аккумуляторной батареи крышку, подняв ее за переднюю часть.



2. Убедитесь в том, что вспомогательная аккумуляторная батарея, которую вы намерены использовать, имеет номинальное напряжение 12 В и ее отрицательный полюс соединен с «массой» (кузовом) автомобиля.

3. Если дополнительная батарея установлена на другом автомобиле, то автомобили не должны касаться друг друга. Заглушите двигатель автомобиля, аккумуляторная батарея которого будет использоваться в качестве дополнительной. Выключите на обоих автомобилях все ненужные потребители электроэнергии.

4. Подключите клеммы удлинительных проводов строго в той последовательности, которая указана на рисунке.

- Присоедините клемму удлинительного провода к положительному полюсу разряженной батареи (1).
- Присоедините вторую клемму этого провода к положительному полюсу вспомогательной батареи (2).
- Присоедините клемму другого удлинительного провода к отрицательному полюсу вспомогательной батареи (3).

## В случае затруднений при пуске двигателя

- Присоедините вторую клемму этого удлинительного провода к массивной металлической детали автомобиля (например, к опоре двигателя) на достаточном удалении от разряженной аккумуляторной батареи (4).
- 5. Запустите двигатель автомобиля со вспомогательной батареей и дайте ему поработать несколько минут. Затем запустите двигатель автомобиля с разряженной батареей.
- 6. После успешного пуска двигателя осторожно отсоедините клеммы удлинительных проводов, действуя в обратной последовательности.

### Запрещение пуска двигателя с помощью буксировки или толкания автомобиля

Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки или толкания автомобиля. Следует учитывать, что запуск двигателя таким способом на автомобиле с автоматической трансмиссией невозможен.

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки или толкания автомобиля. Запуск двигателя с помощью буксировки представляет опасность. Буксируемый автомобиль в случае запуска двигателя может двинуться и столкнуться с буксирующим автомобилем. Это может стать причиной травмирования находящихся в автомобиле людей.*

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Если автомобиль оснащен механической коробкой передач, запрещается запускать двигатель с помощью буксировки/толкания автомобиля. Это может привести к выходу из строя системы нейтрализации отработавших газов и возгоранию выпускной системы.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль оснащен автоматической трансмиссией, то пуск двигателя с помощью буксировки или толкания автомобиля невозможен.

## Эвакуация автомобиля

### Инструкции по эвакуации автомобиля

Мы рекомендуем привлекать для эвакуации автомобиля только специализированные службы технической помощи на дорогах, которые принадлежат официальным дилерам Mazda или действуют самостоятельно. Во избежание повреждения автомобиля необходимо выполнять все операции по подъему и буксировке автомобиля в строгом соответствии с инструкциями. Кроме того, необходимо соблюдать все действующие правила, регламентирующие буксировку и эвакуацию автомобилей. Буксировка переднеприводного автомобиля должна выполняться с поднятыми передними колесами (передние колеса не должны опираться на дорогу). Если имеющиеся на автомобиле повреждения или другие причины не позволяют это сделать, то необходимо использовать опорные тележки для передних колес или эвакуатор с грузовой платформой для погрузки автомобиля.



При буксировке переднеприводного автомобиля с опиранием задних колес на дорогу полностью выключите стояночный тормоз.

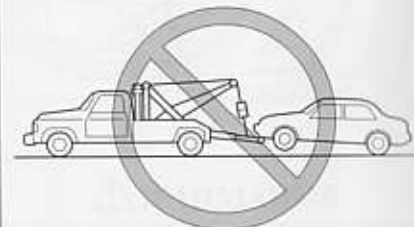
#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается буксировать автомобиль задним ходом с опорой передних ведущих колес на дорогу. Это приведет к выходу трансмиссии из строя.



#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать буксировочное оборудование с гибкими связями. Это может привести к повреждению автомобиля. Для буксировки или эвакуации автомобиля следует использовать автомобили-эвакуаторы с подъемником моста или с платформой для погрузки автомобиля.





## Эвакуация автомобиля

Если невозможно вызвать специализированную службу эвакуации, то автомобиль можно буксировать с опиранием всех четырех колес на дорогу, используя переднюю буксирную проушину.

При этом разрешается буксировать автомобиль только по дорогам с твердым покрытием, на короткое расстояние (не более 5 км) и на малой скорости (до 30 км/ч).

### ⚠ ВНИМАНИЕ

При буксировке автомобиля с опиранием всех колес на дорогу выполняйте следующие инструкции.

1. Включите нейтраль в механической коробке передач, переведите переключатель диапазонов автоматической трансмиссии в нейтральное положение (N).
2. Во избежание блокировки рулевого вала выключатель зажигания должен находиться в положении «АСС» (Вспомогательные потребители электроэнергии).
3. Выключите стояночный тормоз.

Помните о том, что при неработающем двигателе автомобиля рулевой усилитель и вакуумный тормозной усилитель функционировать не будут.

## Буксирные проушины/ Проушины для крепления автомобиля

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Буксирные проушины предназначены для использования в экстренных ситуациях (например, в случае застревания автомобиля).
- При использовании буксирных проушин необходимо всегда следить за тем, чтобы буксирный трос или цепь были направлены вдоль продольной оси буксирной проушины. Запрещается нагружать буксирные проушины поперечными усилиями (как вертикальными, так и боковыми).

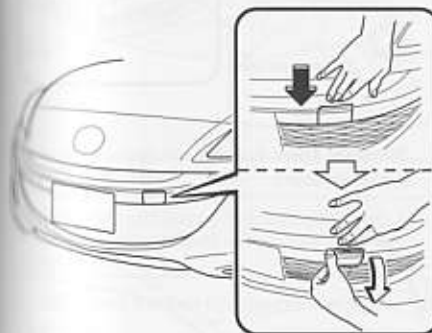
### ПРИМЕЧАНИЕ

При буксировке или эвакуации автомобиля обмотайте мягкой ветошью конец буксирного троса или цепи, примыкающий к буксирной проушине. Это предотвратит повреждение бампера автомобиля.

## ★ Установка буксирной проушины спереди автомобиля

### Выполнение «Спорт»

1. Достаньте из багажного отделения буксирную проушину и колесный ключ (стр. 7-3).
2. Нажмите пальцами на участок бампера, прилегающий к заглушке, как это изображено на иллюстрации, для того чтобы приоткрыть заглушку. Затем вставьте палец в зазор и потяните заглушку наружу, чтобы полностью отсоединить ее от бампера.

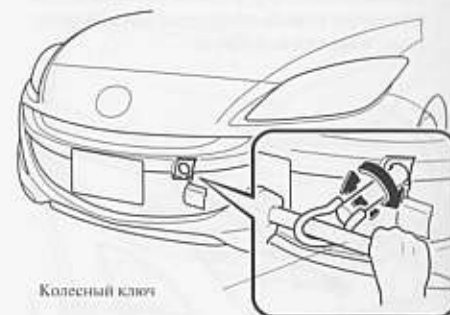


### ⚠ ВНИМАНИЕ

Имейте в виду, что заглушка не снимается с бампера полностью. Не прилагайте к заглушке излишне больших усилий, поскольку это может привести к повреждению заглушки или царапинам на лакокрасочном покрытии бампера.

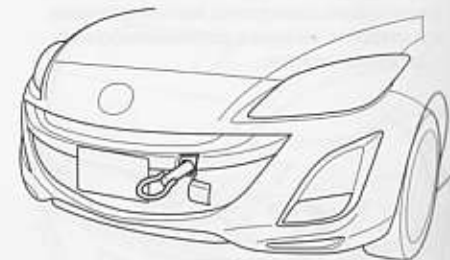
## Эвакуация автомобиля

3. Вверните и надежно затяните буксирную проушину с помощью колесного ключа.



Колесный ключ

4. Зацепите крюк буксирного троса за буксирную проушину.

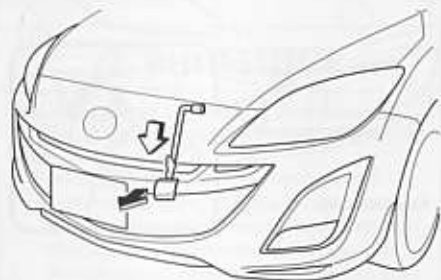


### ⚠ ВНИМАНИЕ

Если буксирная проушина не будет надежно затянута, то в процессе эвакуации автомобиля она может отвернуться и вырваться из крепежного гнезда в бампере. Проверьте, чтобы буксирная проушина была надежно затянута.

**Стандартное исполнение автомобиля**

1. Достаньте из багажного отделения буксирную проушину и колесный ключ (стр. 7-3).
2. Снимите заглушку, вставив плоский конец колесного ключа, обернутый мягкой ветошью, в верхнюю прорезь.



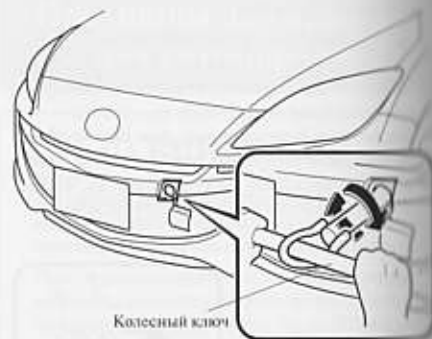
3. Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия бампера обмотайте плоский конец колесного ключа мягкой ветошью и откройте заглушку, расположенную на переднем бампере.



**⚠ ВНИМАНИЕ**

Имейте в виду, что заглушка не снимается с бампера полностью. Не прилагайте к заглушке излишние большие усилия, поскольку это может привести к повреждению заглушки или царапинам на лакокрасочном покрытии бампера.

4. Вверните и надежно затяните буксирную проушину с помощью колесного ключа.



5. Зацепите крюк буксирного троса за буксирную проушину.

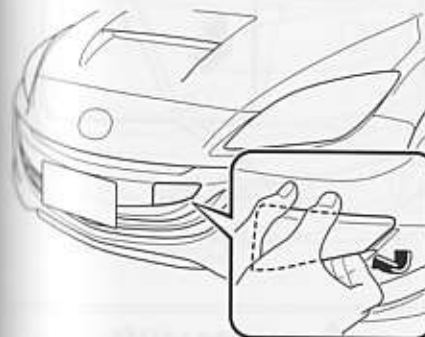


**⚠ ВНИМАНИЕ**

Если буксирная проушина не будет надежно затянута, то в процессе эвакуации автомобиля она может отвернуться и вырваться из крепежного гнезда в бампере. Проверьте, чтобы буксирная проушина была надежно затянута.

**Автомобили MPS**

1. Достаньте из багажного отделения буксирную проушину (стр. 7-3).
2. Снимите крышку.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

Полностью снимите с бампера заглушку и положите в надежном месте, чтобы не потерять ее.

3. Вверните руками буксирную проушину до упора.



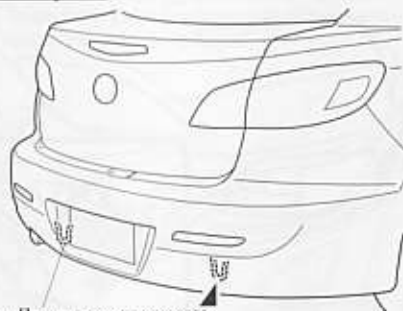
**⚠ ВНИМАНИЕ**

Если буксирная проушина не будет надежно затянута, то в процессе эвакуации автомобиля она может отвернуться и вырваться из крепежного гнезда в бампере. Проверьте, чтобы буксирная проушина была надежно затянута.

## Эвакуация автомобиля

### ▼ Установка буксирной проушины сзади автомобиля

#### Без заглушки

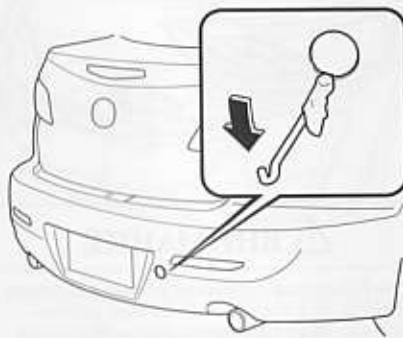


Точки для крепления автомобиля при транспортировке

#### С заглушкой

1. Достаньте из багажного отделения буксирную проушину и колесный ключ (стр. 7-3).
2. Во избежание повреждения бампера обмотайте рукоятку колесного ключа мягкой ветошью и откройте заглушку, расположенную на заднем бампере.

#### Вариант А



#### Вариант Б



### ⚠ ВНИМАНИЕ

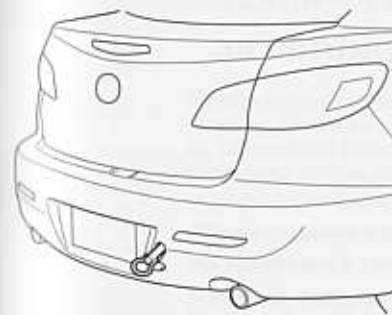
Имейте в виду, что заглушка не снимается с бампера полностью. Не прилагайте к заглушке излишние большие усилия, поскольку это может привести к повреждению заглушки или царапинам на лакокрасочном покрытии бампера.

3. Вверните и надежно затяните буксирную проушину с помощью колесного ключа.



## Эвакуация автомобиля

4. Зацепите крюк буксирного троса за буксирную проушину.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

Если буксирная проушина не будет надежно затянута, то в процессе эвакуации автомобиля она может отвернуться и вырваться из крепёжного гнезда в бампере. Проверьте, чтобы буксирная проушина была надежно затянута.



# 8

## Ежедневный контрольный осмотр, выполняемый владельцем, техническое обслуживание и уход за автомобилем

Регламент технического обслуживания, операции ежедневного контрольного осмотра, выполняемые владельцем автомобиля, требования к моторному маслу, замена ламп в приборах внешнего освещения и сигнализации и плафонах освещения салона, электрические плавкие предохранители, уход за кузовом и салоном автомобиля.

<b>Общие сведения о контрольном осмотре, техническом обслуживании и уходе за автомобилем</b> .....	8-2
<b>Регламент технического обслуживания</b> .....	8-3
<b>Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем</b> .....	8-6
Перечень операций ежедневного контрольного осмотра автомобиля .....	8-6
Общие сведения и меры безопасности при ежедневном контрольном осмотре и техническом обслуживании автомобиля .....	8-7
Общий вид моторного отсека .....	8-9
Моторное масло .....	8-10
Охлаждающая жидкость двигателя .....	8-14
Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления .....	8-16
Рабочая жидкость рулевого гидроусилителя .....	8-17
Рабочая жидкость автоматической трансмиссии .....	8-17
Жидкость омывателей стекол и фар .....	8-20
Смазка узлов трения на кузове автомобиля .....	8-20
Щетки стеклоочистителей .....	8-21
Аккумуляторная батарея .....	8-25
Шины .....	8-28
Лампы .....	8-33
Электрические предохранители .....	8-46
<b>Уход за кузовом и салоном автомобиля</b> .....	8-53
Защита лакокрасочного покрытия от повреждающего воздействия внешней среды .....	8-53
Уход за кузовом и колесами автомобиля .....	8-55
Уход за салоном автомобиля .....	8-58



## Общие сведения о контрольном осмотре, техническом обслуживании и уходе за автомобилем

### Общие сведения о контрольном осмотре, техническом обслуживании и уходе за автомобилем

При выполнении контрольного осмотра или операций по уходу и техническому обслуживанию автомобиля в соответствии в настоящем «Руководстве по эксплуатации» будьте предельно осторожны и внимательны, чтобы избежать собственного травмирования или травмирования находящихся поблизости людей или повреждения вашего автомобиля.

Если вы не уверены в своих навыках и затрудняетесь в выполнении контрольного осмотра или операций по уходу за автомобилем, которые возложены на владельца автомобиля, обратитесь к лицу, обладающему необходимыми практическими навыками. Для выполнения операций периодического технического обслуживания автомобиля (см. ниже раздел «Регламент технического обслуживания», стр. 8-3) вам следует обращаться на сервисные станции официальных дилеров Mazda. Проведение технического обслуживания автомобиля и ежегодного технического осмотра кузова на сервисной станции официального дилера Mazda является необходимым условием сохранения заводской гарантии на автомобиль (включая гарантию на лакокрасочное покрытие металлических панелей кузова и гарантию от сквозной коррозии панелей кузова). Настоятельно рекомендуем вам выполнять техническое обслуживание автомобиля на сервисной станции официального дилера Mazda и после окончания установленного гарантийного периода.

Официальные дилеры Mazda располагают специально обученным квалифицированным персоналом, технической документацией завода-изготовителя, оригинальными запасными частями, специальным инструментом и технологическим оборудованием, предназначенными для обслуживания и ремонта автомобилей Mazda. Отсутствие технической документации, специальных знаний и опыта обслуживания автомобилей Mazda, а также отсутствие оригинальных запасных частей, специально сконструированных и изготовленных для вашей модели автомобиля Mazda, может привести к нарушению установленного регламента технического обслуживания и технологии выполнения работ на автомобиле. Это может стать причиной выхода автомобиля из строя и привести к дорожно-транспортному происшествию, гибели и травмированию людей.

Поэтому, для того чтобы обеспечить квалифицированное и качественное техническое обслуживание вашего автомобиля в полном соответствии с требованиями завода-изготовителя, обращайтесь на сервисные станции официальных дилеров Mazda.

Обязанностью владельца автомобиля является выполнение ежедневного контрольного осмотра автомобиля, а также обеспечение выполнения и документальное подтверждение прохождения автомобилем периодического технического обслуживания и ежегодного техосмотра кузова автомобиля в соответствии с установленным регламентом.

Помните о том, что гарантийная претензия не принимается, в частности, если заявляемая неисправность автомобиля может быть связана с отсутствием или неполным выполнением ежедневного контрольного осмотра, с нарушением установленного регламента технического обслуживания автомобиля и техосмотра кузова (в частности, с нарушением установленного пробега или продолжительности эксплуатации, предусмотренных для проведения техобслуживания автомобиля и техосмотра кузова), использованием неоригинальных запасных частей, аксессуаров и принадлежностей, неоригинальных или нерекомендованных эксплуатационных материалов, а также если периодическое техническое обслуживание или ремонт автомобиля выполнялись не на сервисной станции официального дилера Mazda. Сведения о порядке регистрации периодического технического обслуживания автомобиля и ежегодных техосмотров кузова приведены в брошюре «Гарантийные обязательства изготовителя. Электронная сервисная книжка», которую вы получили вместе с автомобилем.

## Регламент технического обслуживания

### Регламент технического обслуживания

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Во избежание нарушения регламента обслуживания по пробегу или календарной продолжительности эксплуатации своевременно планируйте проведение периодического технического обслуживания автомобиля и периодического техосмотра кузова с учетом реальной загруженности сервисных станций официальных дилеров Mazda.
- После достижения автомобилем пробега 180000 км или продолжительности эксплуатации 144 месяцев, продолжайте выполнять техническое обслуживание в соответствии с установленными регламентом и периодичностью.
- По результатам визуального контроля или инструментальной проверки функционирования систем автомобиля следует выполнить необходимые операции технического обслуживания (регулировка, чистка или замена) или ремонт.

#### ВНИМАНИЕ

Запрещается превышать пробег автомобиля и продолжительность эксплуатации автомобиля, установленные регламентом для проведения техобслуживания автомобиля и техосмотра кузова.

#### Система нейтрализации отработавших газов и связанные с ней системы двигателя

Система зажигания и система питания топливом играют очень важную роль с точки зрения нейтрализации вредных выбросов в атмосферу и обеспечения эффективной работы двигателя. Запрещается вмешиваться в конструкцию перечисленных выше систем двигателя. Все проверки и регулировки систем двигателя должны выполняться только на сервисной станции официального дилера Mazda.

## Регламент технического обслуживания

### Российская Федерация

Интервал обслуживания	Продолжительность эксплуатации (не более), месяцы; Пробег, пройденный автомобилем с начала эксплуатации (не более), тыс. км; Техническое обслуживание автомобиля выполняется по тому условию, которое выполняется первым												
	Продолжительность эксплуатации (не более), месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
Пробег автомобиля (не более), тыс. км	5**	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
Зазоры в газораспределительном механизме двигателя	Проверить на слух через каждые 45000 км пробега или через каждые 36 месяцев. При наличии повышенного шума - отрегулировать (дополнительная операция)												
Ремень привода вспомогательных агрегатов **	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Моторное масло* <sup>1</sup>	3**	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Масляный фильтр двигателя**	3**	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Система охлаждения двигателя		п		п		п		п		п		п	
Охлаждающая жидкость (ОЖ) двигателя	ОЖ марки FL22 **	Заменить через каждые 195000 км пробега или через 11 лет эксплуатации автомобиля											
	Прочие марки ОЖ	Заменить первый раз после 90000 км пробега или через 4 года эксплуатации автомобиля. Затем заменить ОЖ через каждые 2 года											
Фильтр воздухоочистителя * <sup>1</sup>		о	о	з	о	о	з	о	о	з	о	о	з
Топливный фильтр **	Заменить через каждые 120000 км пробега												
Топливные трубопроводы и шланги		п		п		п		п		п		п	
Свечи зажигания	Двигатель LF, L3 turbo (Mazda 3 MPS)	п	п	п	п	з	п	п	п	п	з	п	п
	Двигатель Z6	п	з	п	з	п	з	п	з	п	з	п	з
Система поглощения паров топлива (при наличии на автомобиле)				п				п				п	
Уровень и плотность электролита аккумуляторной батареи		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Трубопроводы, шланги и соединения тормозного гидравлического привода		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Тормозная жидкость * <sup>1</sup>		з		з		з		з		з		з	
Стояночный тормоз		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Дисковые тормозные механизмы		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Рабочая жидкость рулевого гидроусилителя, шланги, соединения		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Функционирование рулевого управления, шарниры рулевого привода		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Трансмиссионное масло механической коробки передач		п	п	п	п	з	п	п	п	п	з	п	п
Передняя и задняя подвески, осевые зазоры в шаровых шарнирах и подпятниках ступиц колес		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Защитные чехлы полуосей		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Система выпуска отработавших газов, теплоотражательные экраны		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Резбовые соединения деталей на шасси и кузове		т		т		т		т		т		т	
Шарнирные петли, защелки, замки		с		с		с		с		с		с	
Электрическое оборудование автомобиля		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Технический осмотр кузова автомобиля (наличие повреждений лакокрасочного покрытия и признаков коррозии кузова, в том числе сквозных повреждений металлических панелей кузова)	Выполнять через каждые 12 месяцев. Устранить обнаруженные повреждения лакокрасочного покрытия кузова и следы коррозии **												
Воздушный фильтр системы вентиляции салона (при наличии на автомобиле) **		з		з		з		з		з		з	
Шины (включая запасное колесо) (с подкачкой шин до номинального давления воздуха)		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Ремонтный комплект для временного восстановления шин (при наличии)** <sup>10</sup>	Проверить ежегодно												

## Регламент технического обслуживания

### Условные обозначения в таблице:

П Проверить (визуально или с использованием измерительных устройств и методов в соответствии с руководством по ремонту автомобиля);

З Заменить;

О Очистить;

С Смазать;

Т Подтянуть.

**ВНИМАНИЕ:** чистка, ремонт, регулировка, замена деталей и узлов и прочие дополнительные работы, необходимые для приведения автомобиля в технически исправное состояние и не включенные в перечень обязательных работ по регламенту техобслуживания, не учтены заводскими нормативами трудоемкости техобслуживания.

### Примечания

<sup>1</sup> Применимо только к автомобилям Mazda 3 MPS (с двигателем L3 turbo).

<sup>2</sup> Кроме того, проверьте состояние и натяжение ремней привода насоса гидроусилителя рулевого управления и компрессора кондиционера (при наличии на автомобиле). Если для эксплуатации автомобиля характерно хотя бы одно из перечисленных ниже условий, то необходимо проверять состояние ремней привода вспомогательных агрегатов через каждые 7500 км пробега или через каждые 6 месяцев:

а) Высокая запыленность воздуха;

б) Продолжительная работа двигателя на холостом ходу или продолжительное движение автомобиля на малой скорости;

в) Продолжительная эксплуатация при низкой температуре окружающего воздуха или регулярные поездки только на короткие расстояния;

г) Эксплуатация автомобиля при очень высокой температуре окружающего воздуха;

а) Постоянная эксплуатация автомобиля в холмистой и горной местности.

<sup>3</sup> Если для эксплуатации автомобиля характерно хотя бы одно из перечисленных ниже условий, то необходимо заменять моторное масло и масляный фильтр через каждые 7500 км пробега или через 6 месяцев:

а) Высокая запыленность воздуха;

б) Продолжительная работа двигателя на холостом ходу или продолжительное движение автомобиля на малой скорости;

в) Продолжительная эксплуатация при низкой температуре окружающего воздуха или регулярные поездки только на короткие расстояния (когда двигатель не успевает прогреться до нормальной рабочей температуры);

г) Эксплуатация автомобиля при очень высокой температуре окружающего воздуха;

а) Постоянная эксплуатация автомобиля в холмистой и горной местности.

<sup>4</sup> Если на крышке радиатора или около нее имеется маркировка «FL22», то следует использовать только охлаждающую жидкость марки FL22. При замене охлаждающей жидкости в системе охлаждения двигателя используйте жидкость марки FL22.

<sup>5</sup> Если автомобиль эксплуатируется в условиях сильной запыленности воздуха, очищайте фильтрующий элемент воздухоочистителя через каждые 7500 км пробега или 6 месяцев.

<sup>6</sup> На автомобилях, в которых это предусмотрено конструкцией, замена топливного фильтра выполняется в сборе с топливным насосом.

<sup>7</sup> Если тормозные механизмы автомобиля эксплуатируются с большой нагрузкой (например, при динамичной манере езды, при эксплуатации автомобиля в горной местности) или при очень высокой влажности воздуха, то тормозную жидкость следует заменять ежегодно.

<sup>8</sup> Ремонт лакокрасочного покрытия кузова производить на сервисной станции официального дилера Mazda. См. также предупреждение ниже.

<sup>9</sup> Если автомобиль эксплуатируется в условиях сильной запыленности воздуха, замените воздушный фильтр системы вентиляции через каждые 15000 км пробега или 12 месяцев.

<sup>10</sup> Ежегодно проверяйте срок годности шинного герметика. Замените баллон с герметиком новым до истечения его срока годности.

### ВНИМАНИЕ

Проведение ежегодного техосмотра кузова автомобиля и устранение обнаруженных повреждений лакокрасочного покрытия в условиях сервисной станции официального дилера Mazda является обязательным условием сохранения гарантии на лакокрасочное покрытие кузова (3 года) и гарантии на отсутствие сквозных коррозионных повреждений панелей кузова (6 лет). Более подробные сведения приведены в брошюре «Гарантийные обязательства изготовителя. Электронная сервисная книжка».

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Перечень операций ежедневного контрольного осмотра автомобиля

В целях обеспечения безопасности водителя и пассажиров, а также безотказности, долговечности и экономичности автомобиля необходимо выполнять перечисленные ниже операции контрольного осмотра ежедневно перед поездкой на автомобиле.

- Уровень моторного масла в двигателе (стр. 8-13). При поездках на значительные расстояния уровень масла в двигателе необходимо контролировать также при каждой заправке топливом.
- Уровень охлаждающей жидкости двигателя (стр. 8-14)
- Уровень тормозной жидкости и рабочей жидкости гидропривода сцепления (стр. 8-16)
- Уровень жидкости омывателя (стр. 8-20)
- Состояние аккумуляторной батареи (стр. 8-25)
- Состояние сигнализаторов на приборной панели - при включении зажигания и после пуска двигателя (глава 5).
- Давление воздуха в шинах (визуально, а при необходимости с помощью манометра) (стр. 8-29)
- Исправность приборов внешнего освещения и сигнализации (стр. 8-33)
- Наличие под автомобилем признаков течи масла и других эксплуатационных жидкостей.

При обнаружении признаков течи масла или других эксплуатационных жидкостей немедленно обратитесь к официальному дилеру Mazda. Запрещается эксплуатировать автомобиль до выяснения и устранения причины течи.

Дополнительные операции, выполняемые еженедельно:

- Уровень рабочей жидкости рулевого гидроусилителя (стр. 8-17)
- Уровень рабочей жидкости автоматической трансмиссии (стр. 8-17)

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Общие сведения и меры безопасности при ежедневном контрольном осмотре и техническом обслуживании автомобиля

Несвоевременное, неполное или некачественно выполненное ежедневного контрольного осмотра или технического обслуживания может стать причиной неисправности автомобиля. В данной главе приведены инструкции по выполнению операций ежедневного контрольного осмотра, по уходу за автомобилем, а также тех операций технического обслуживания автомобиля, которые могут быть легко выполнены самим владельцем.

Как было сказано выше (стр. 8-2), некоторые операции технического обслуживания могут быть выполнены только квалифицированным специалистом с использованием специального инструмента. Если вы затрудняетесь в выполнении той или иной операции технического обслуживания автомобиля, обращайтесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

Самостоятельное выполнение технического обслуживания или выполнение технического обслуживания автомобиля не на сервисной станции официального дилера Mazda или с использованием неоригинальных запчастей, неоригинального моторного масла или нерекомендованных эксплуатационных жидкостей и материалов приводит к аннулированию заводской гарантии на автомобиль. За дополнительной информацией об условиях заводской гарантии обратитесь к брошюре «Гарантийные обязательства изготовителя. Электронная сервисная книжка», поставляемой с автомобилем. Если вы затрудняетесь в выполнении той или иной операции технического обслуживания автомобиля, обращайтесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

В настоящее время действуют строгие природоохранные законы, регламентирующие утилизацию отработанных масел и эксплуатационных жидкостей. При утилизации отработанных эксплуатационных материалов и мусора соблюдайте действующие правила и проявляйте заботу об охране окружающей среды.

Мы рекомендуем производить замену масла и эксплуатационных жидкостей на сервисных станциях официальных дилеров Mazda.

### ОПАСНОСТЬ

*Не следует самостоятельно выполнять работы по техобслуживанию автомобиля, если вы не обладаете соответствующими знаниями и практическим опытом или не располагаете необходимым инструментом и оборудованием.*

*Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda, для того чтобы техобслуживание автомобиля было выполнено квалифицированным специалистом.*

*При несоблюдении инструкций и соответствующих мер безопасности выполнение технического обслуживания автомобиля может представлять опасность. Неквалифицированное выполнение некоторых операций технического обслуживания связано с риском тяжелого травмирования.*

*Если необходимо выполнять работы в моторном отсеке при работающем двигателе, обязательно снимите все украшения (особенно кольца, браслеты, часы, цепочки), а также галстук, шарф или аналогичные свободные детали одежды, прежде чем приближаться непосредственно к двигателю или вентилятору охлаждения (который может неожиданно включиться и начать вращаться).*

*Опасно работать в моторном отсеке, если двигатель не заглушен. Опасность травмирования становится еще выше, если вы носите украшения или одежду свободного кроя. Украшения или объемные или длинные детали одежды могут попасть во вращающиеся детали, что чревато травмированием.*



*Заглушите двигатель, выключите зажигание и убедитесь в том, что вентилятор охлаждения радиатора не вращается, прежде чем приступать к выполнению проверки и работам вблизи зоны ометания лопастей вентилятора.*

*Опасно производить любые работы вблизи зоны ометания лопастей вентилятора при вращающемся вентиляторе. Если двигатель не остыл, то вентилятор охлаждения радиатора может продолжать вращаться и при неработающем двигателе, когда зажигание выключено. Вы можете получить тяжелые травмы от удара лопастями вентилятора.*



## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Не оставляйте в моторном отсеке никаких посторонних предметов.*

*После выполнения контрольных операций в моторном отсеке или технического обслуживания автомобиля не забудьте установить на место снятые крышки и удалить из моторного отсека инструмент, ветошь и прочие предметы.*

*Инструменты и прочие предметы, оставленные в моторном отсеке, могут привести к повреждению двигателя или оборудования, или к возгоранию в моторном отсеке.*

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Общий вид моторного отсека

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Запрещается самостоятельно мыть двигатель и моторный отсек автомобиля, в том числе с использованием мощных установок высокого давления. Это может привести к выходу из строя электрооборудования автомобиля. Для мойки двигателя и моторного отсека обращайтесь на сервисные станции официальных дилеров Mazda.

Автомобили с двигателем модели Z6



Автомобили с двигателем модели LF





## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

Автомобили с двигателем модели L3



### Моторное масло

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Замена моторного масла должна выполняться квалифицированным специалистом на сервисной станции официального дилера Mazda.

Mazda рекомендует оригинальные моторные масла и рабочие жидкости Mazda DEXELIA для лучшей безопасности, долговечности и высоких эксплуатационных характеристик двигателя и автоматической трансмиссии, которые Mazda объединила у себя с оригинальным изготовителем сменных материалов для ремонта и обслуживания полного спектра моторных масел и рабочих жидкостей, поставляемых под торговой маркой Mazda DEXELIA. Моторные масла Mazda DEXELIA разработаны по специальным требованиям для использования в двигателях Mazda. Рабочие жидкости нового поколения Mazda DEXELIA обеспечивают отличные условия работы автоматической трансмиссии автомобилей Mazda. Оригинальные дилеры Mazda располагают полным спектром продукции Mazda DEXELIA.

### Mazda DEXELIA DPF 5W-30

JASO DL-1, ACEA C1

Малозольное моторное масло специально предназначено для дизельных двигателей Mazda, оснащенных сажевым фильтром DPF. Масло обеспечивает высокую долговечность сажевого фильтра и выполнение жестких норм на токсичность выбросов в атмосферу.

### Mazda DEXELIA ULTRA 5W-30

ACEA A5/B5, API SL/CF

Современное энергосберегающее моторное масло последнего поколения. Предназначено как для бензиновых (в том числе роторно-поршневых двигателей), так и для дизельных двигателей Mazda (кроме дизельных двигателей с сажевым фильтром). Масло способствует снижению расхода топлива (до 6,5% в стандартном городском цикле по результатам испытаний независимой организации UTAC (Франция)) и обеспечивает высокие эксплуатационные характеристики двигателей, в том числе долговечность.

### Mazda DEXELIA PLUS 5W-40

ACEA A3/B3/B4, API SL/CF

Масло предназначено как для бензиновых (кроме роторно-поршневых двигателей), так и для дизельных двигателей Mazda (кроме дизельных двигателей с сажевым фильтром). Обеспечивает отличную защиту двигателя в любых условиях эксплуатации. Содержит эффективные моющие и диспергирующие присадки.

### Mazda DEXELIA GENUINE 10W-40

ACEA A3/B3, API SL/CF

Масло предназначено как для бензиновых (кроме роторно-поршневых двигателей), так и для дизельных двигателей Mazda (кроме дизельных двигателей с сажевым фильтром). Масло отличается оптимальным для умеренного климата сочетанием вязкостных свойств в широком диапазоне температуры. Это способствует легкому пуску двигателя при низкой температуре, сохранению смазывающих свойств при высокой температуре и низкому расходу масла.

### Mazda DEXELIA ATF M-III, M-V

Рабочие жидкости предназначены для использования в автоматических трансмиссиях автомобилей Mazda. Рабочие жидкости Mazda DEXELIA ATF M-III и M-V обладают малой вязкостью при низкой температуре и обеспечивают оптимальные условия работы функциональных элементов автоматической трансмиссии.

NEW Formula!  
Automatic  
Transmission Fluids

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### ▼ Требования к моторному маслу

Приведенные выше интервалы замены моторного масла (стр. 8-4) рассчитаны исключительно на применение моторного масла, отвечающего указанным ниже требованиям.

Российская Федерация

Автомобили с двигателем Z6, LF

Требования по уровню качества Группа качества (по API или ACEA)	Рекомендованная марка моторного масла	Преобладающая температура окружающего воздуха и требования к маслу по вязкостным свойствам (по SAE)	
		°C	°F
API SL или ACEA A5/B5	Mazda Dexelia Ultra		
API SL/SM или ACEA A3/A5	—		
API SL или ACEA A3/B3	Mazda Dexelia Genuine		
API SL/SM или ACEA A3/A5	—		

Автомобили с двигателем L3 (Mazda 3 MPS)

Требования по уровню качества Группа качества (по API или ACEA)	Рекомендованная марка моторного масла	Преобладающая температура окружающего воздуха и требования к маслу по вязкостным свойствам (по SAE)	
		°C	°F
API SL или ACEA A5/B5	Mazda Dexelia Ultra		
API SL/SM или ACEA A3/A5	—		

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Охлаждающая жидкость двигателя

#### ▼ Проверка уровня охлаждающей жидкости

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается использовать в моторном отсеке спички или открытое пламя. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ДОЛИВАТЬ ОХЛАЖДАЮЩУЮ ЖИДКОСТЬ, ЕСЛИ ДВИГАТЕЛЬ ЕЩЕ НЕ ОСТЫЛ.*

*Горячий двигатель представляет опасность. При работе двигателя некоторые детали и узлы, расположенные в моторном отсеке, могут нагреваться до очень высокой температуры. Вы можете получить ожог. Осторожно проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке, не открывая крышку бачка.*



*Выключите зажигание и заглушите двигатель. Убедитесь в том, что вентилятор охлаждения радиатора не вращается, прежде чем приступать к выполнению проверки и работам вблизи зоны ометания лопастей вентилятора. Опасно производить любые работы вблизи зоны ометания лопастей вентилятора при вращающемся вентиляторе. Если двигатель не остыл, то вентилятор охлаждения радиатора может продолжать вращаться и при неработающем двигателе, когда зажигание выключено. Вы можете получить тяжелые травмы от удара лопастями вентилятора.*



*Запрещается снимать крышки радиатора и расширительного бачка до охлаждения двигателя и радиатора. Если двигатель и радиатор системы охлаждения имеют высокую температуру, то брызги охлаждающей жидкости и пар, вырывающиеся под давлением из-под крышки радиатора или расширительного бачка, могут причинить сильные ожоги.*

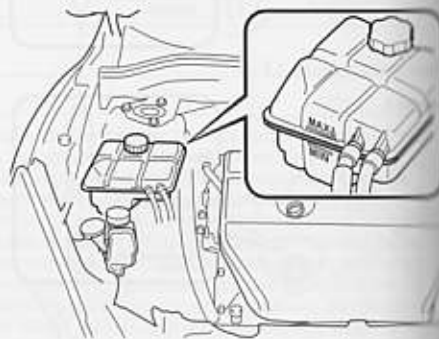
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Замена охлаждающей жидкости должна выполняться квалифицированным специалистом на сервисной станции официального дилера Mazda.

Проверяйте температуру начала замерзания охлаждающей жидкости и уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке по крайней мере один раз в год - перед началом зимнего сезона, а также перед поездкой в места, где температура окружающего воздуха может быть отрицательной.

Проверьте состояние и герметичность всех соединений шлангов системы охлаждения двигателя и отопителя. Замените все деформированные или поврежденные шланги.

На холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен соответствовать основанию заливной горловины радиатора и находиться между верхней («MAX») и нижней («MIN») метками на стенке расширительного бачка.



Если уровень охлаждающей жидкости упал до нижней метки («MIN»), долейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок и доведите ее уровень до верхней метки («MAX»). Для того чтобы предотвратить замерзание охлаждающей жидкости и обеспечить противокоррозионную защиту двигателя, используйте для заливки только охлаждающую жидкость рекомендованной марки и требуемой концентрации.

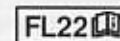
## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается эксплуатировать двигатель, если уровень охлаждающей жидкости ниже нормы. Охлаждающая жидкость является агрессивной по отношению к лакокрасочному покрытию кузова автомобиля. Немедленно смойте водой охлаждающую жидкость, если она попала на лакокрасочное покрытие кузова автомобиля.
- Для приготовления охлаждающей жидкости используйте только мягкую (деминерализованную) воду. Если вода будет содержать минеральные соединения, то эксплуатационные свойства охлаждающей жидкости значительно снизятся.
- Запрещается доливать в систему охлаждения воду. Всегда доливайте только охлаждающую жидкость требуемой концентрации.
- Двигатель состоит из алюминиевых деталей, которые должны быть защищены от коррозии охлаждающей жидкостью, изготовленной на базе этиленгликоля. Этиленгликолевые охлаждающие жидкости обеспечивают также защиту двигателя от повреждений из-за замерзания охлаждающей жидкости.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРИМЕНЯТЬ охлаждающие жидкости, которые содержат этиловый или метиловый спирт, бораты или силикаты. Подобные охлаждающие жидкости могут вывести из строя систему охлаждения двигателя.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ СМЕШИВАТЬ с охлаждающей жидкостью этиловый или метиловый спирт. Это может привести к выходу из строя системы охлаждения двигателя.
- Не применяйте охлаждающую жидкость, которая содержит более 60% антифриза. Это снизит эксплуатационные свойства охлаждающей жидкости.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если на крышке радиатора или расширительного бачка или около них имеется маркировка «FL22», то доливать следует только охлаждающую жидкость FL22. При использовании для доливки другой охлаждающей жидкости вместо FL22 сроки замены последней должны быть сокращены по сравнению с указанными в таблице регламента технического обслуживания (стр. 8-3).



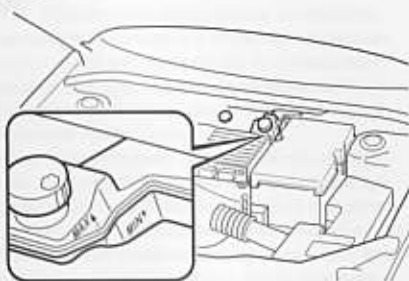
Если расширительный бачок пустой или часто требуется долив охлаждающей жидкости, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки системы охлаждения.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления

#### ▼ Проверка уровня тормозной жидкости/рабочей жидкости гидропривода сцепления

Тормозной гидропривод и гидропривод сцепления подключены к одному и тому же бачку. Ежедневно проверяйте уровень тормозной жидкости в бачке. Необходимо, чтобы уровень тормозной жидкости находился на верхней метке «MAX», нанесенной на стенке бачка. Обычно, по мере увеличения пробега автомобиля уровень тормозной жидкости в бачке постепенно снижается. Это обусловлено износом тормозных механизмов и деталей сцепления (в частности, фрикционных накладок). Если уровень тормозной жидкости быстро упал ниже метки минимального уровня, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки тормозной системы и гидропривода сцепления.



#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается эксплуатировать автомобиль, если уровень тормозной жидкости находится ниже метки минимального уровня.

#### ▼ Долив тормозной жидкости/рабочей жидкости гидропривода сцепления

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Будьте осторожны, чтобы тормозная жидкость не попала в глаза, на открытые участки тела или на горячий двигатель. Против тормозной жидкости представляет опасность. При попадании тормозной жидкости в глаза может серьезно пострадать зрение. В подобных случаях необходимо немедленно промыть глаза водой и обратиться за медицинской помощью. Попадание тормозной жидкости на горячий двигатель может привести к пожару.*

*При падении уровня тормозной жидкости/рабочей жидкости гидропривода сцепления необходимо проверить исправность тормозной системы/гидропривода сцепления. Низкий уровень тормозной жидкости/рабочей жидкости гидропривода сцепления представляет опасность. Падение уровня тормозной жидкости может свидетельствовать об износе тормозных колодок или о негерметичности тормозного гидропривода. Тормозная система может отказать, что приведет к дорожно-транспортному происшествию.*

Если уровень тормозной жидкости находится на нижней метке «MIN» долейте в бачок тормозную жидкость и доведите ее уровень до метки «MAX». Перед тем как доливать тормозную жидкость, тщательно протрите от грязи крышку бачка и заливное горловину.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Тормозная жидкость агрессивна по отношению к лакокрасочному покрытию кузова. При попадании тормозной жидкости/рабочей жидкости гидропривода сцепления на кузов автомобиля, немедленно вытрите и удалите ее с окрашенной поверхности.
- Использование нерекомендованной тормозной жидкости/рабочей жидкости гидропривода сцепления (см. гл. 10) приведет к выходу из строя тормозной системы/гидропривода сцепления. Смешивание различных марок тормозных жидкостей также приводит к выходу указанных систем из строя. Если требуется частый долив тормозной жидкости/рабочей жидкости гидропривода сцепления, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки автомобиля.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Рабочая жидкость рулевого гидроусилителя

#### ▼ Проверка уровня рабочей жидкости в бачке рулевого гидроусилителя

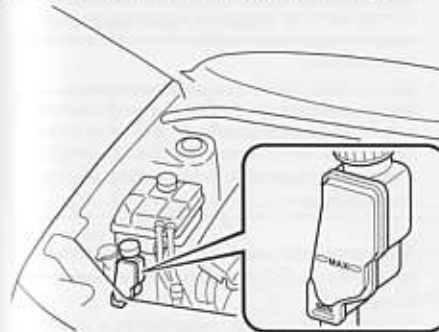
#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание выхода из строя насоса рулевого гидроусилителя запрещается продолжать эксплуатацию автомобиля, если уровень рабочей жидкости гидроусилителя упал до нижней метки «MIN».

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте в гидросистеме рулевого усилителя только рекомендованную рабочую жидкость (гл. 10).

Проверяйте уровень рабочей жидкости в бачке рулевого гидроусилителя ежедневно. Проверка выполняется при неработающем двигателе. При проверке уровня рабочей жидкости рулевого гидроусилителя двигатель должен быть холодным. При необходимости долейте рабочую жидкость в бачок рулевого гидроусилителя. Периодическая замена рабочей жидкости рулевого гидроусилителя не требуется.



Уровень рабочей жидкости должен находиться между метками «MIN» и «MAX», которые нанесены на стенке бачка. Визуальным осмотром проверьте трубопроводы и шланги на наличие признаков течи рабочей жидкости и повреждений. Если требуется часто доливать рабочую жидкость в бачок рулевого гидроусилителя, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для проверки рулевого гидроусилителя.

### Рабочая жидкость автоматической трансмиссии

#### ▼ Проверка уровня рабочей жидкости автоматической трансмиссии

Необходимо регулярно (еженедельно) проверять уровень рабочей жидкости автоматической трансмиссии. Проверка выполняется следующим образом.

#### 5-ступенчатая автоматическая трансмиссия

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Всегда проверяйте уровень рабочей жидкости автоматической трансмиссии, строго следуя описываемой ниже процедуре. Если проверка выполняется с нарушением установленных правил, то уровень рабочей жидкости будет определен неправильно, что может привести к выходу из строя автоматической трансмиссии.
- Недостаточный уровень рабочей жидкости может стать причиной проскальзывания фрикционных элементов автоматической трансмиссии. Слишком высокий уровень рабочей жидкости может вызвать интенсивное пенообразование, потерю рабочей жидкости и нарушение нормального функционирования автоматической трансмиссии.
- Используйте только рекомендованную рабочую жидкость. Применение любой нерекомендованной рабочей жидкости может привести к нарушению нормального функционирования и выходу из строя автоматической трансмиссии.

1. Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
2. Проверьте отсутствие признаков течи рабочей жидкости из шлангов и картера автоматической трансмиссии.
3. Переведите рычаг переключателя диапазонов в положение «P» (Стоянка), запустите и прогрейте двигатель.



## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Не изменяйте положение переключателя диапазонов в процессе прогрева двигателя. Если уровень рабочей жидкости очень низкий, то автоматическая трансмиссия может выйти из строя.

- Во время работы двигателя на холостом ходу выньте контрольный шуп автоматической трансмиссии и вытрите его насухо. Затем вставьте шуп на место.
- Проверьте уровень рабочей жидкости. Если уровень рабочей жидкости не выше 5 мм от конца контрольного шупа, то следует долить рабочую жидкость в автоматическую трансмиссию.

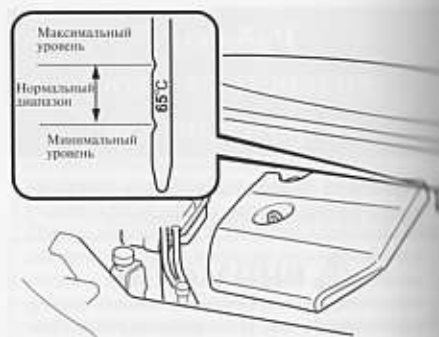
### ⚠ ВНИМАНИЕ

Если уровень рабочей жидкости вообще не достигает конца контрольного шупа даже после прогрева двигателя, дальнейшая эксплуатация автомобиля запрещается. В противном случае автоматическая трансмиссия может выйти из строя.

- Поочередно переведите рычаг переключателя диапазонов во все положения и убедитесь в отсутствии каких-либо признаков ненормальной работы автоматической трансмиссии.
- Выполните поездку на автомобиле по городским улицам на расстояние не менее 5 км.
- Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
- Переведите рычаг переключателя диапазонов в положение «Р» (Стоянка) и проверьте уровень рабочей жидкости при работе двигателя на холостом ходу. Убедитесь, что уровень рабочей жидкости находится в норме. Если уровень рабочей жидкости ниже нормы, то следует долить рабочую жидкость. Нормальный уровень рабочей жидкости соответствует диапазону между метками на контрольном шупе, см. рис.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается эксплуатация автомобиля, если уровень рабочей жидкости автоматической трансмиссии ниже нормы.



#### 4-ступенчатая автоматическая трансмиссия

Объем рабочей жидкости изменяется в зависимости от температуры трансмиссии. Уровень рабочей жидкости автоматической трансмиссии следует проверять при работе двигателя на холостом ходу и при нормальной рабочей температуре рабочей жидкости.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Недостаточный уровень рабочей жидкости вызывает проскальзывание фрикционных элементов автоматической трансмиссии. Слишком высокий уровень рабочей жидкости может вызвать интенсивное пенообразование, потерю рабочей жидкости и нарушение нормального функционирования автоматической трансмиссии.
- Используйте только рекомендованную рабочую жидкость (гл. 10). Применение любой нерекондованной рабочей жидкости может привести к нарушению нормального функционирования и выводу из строя автоматической трансмиссии.

- Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
- Запустите двигатель и нажмите на тормозную педаль.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

- Поочередно переведите рычаг переключателя диапазонов во все положения и затем установите его в положение «Р» (Стоянка).

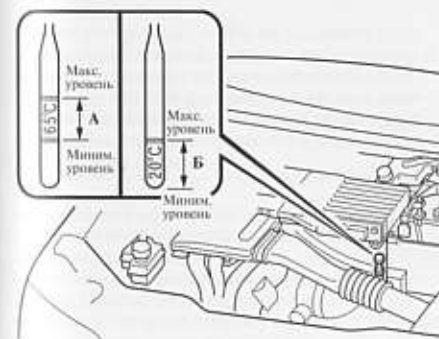
### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Убедитесь, что тормозная педаль нажата, прежде чем перемещать рычаг переключателя диапазонов из положения «Р» (Стоянка). Опасно перемещать рычаг переключателя диапазонов автоматической трансмиссии, предварительно не нажав на тормозную педаль. Автомобиль может неожиданно тронуться с места, что чревато происшествием или несчастным случаем.*

- Во время работы двигателя на холостом ходу выньте контрольный шуп автоматической трансмиссии и вытрите его насухо. Затем вставьте шуп на место.
- Снова выньте контрольный шуп. Нормальный уровень рабочей жидкости соответствует диапазону между метками на контрольном шупе, см. рис.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается эксплуатация автомобиля, если уровень рабочей жидкости автоматической трансмиссии ниже нормы.



#### Диапазон А для горячей рабочей жидкости (трансмиссия прогрета)

После поездки на автомобиле, когда рабочая жидкость достигла нормальной рабочей температуры (около 65 °С), уровень рабочей жидкости должен находиться в диапазоне А между верхней и нижней метками на шупе.

#### Диапазон В для холодной рабочей жидкости (трансмиссия не прогрета)

Шкала В для холодной рабочей жидкости. Если двигатель не работал и температура окружающего воздуха составляет около 20 °С, то уровень рабочей жидкости должен находиться в диапазоне В между верхней и нижней метками на правой стороне шупа.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Шкала для холодной рабочей жидкости используется только для предварительной проверки уровня рабочей жидкости в автоматической трансмиссии.
- Если температура окружающего воздуха ниже 20 °С, то следует запустить двигатель автомобиля и проверить уровень рабочей жидкости после прогрева двигателя до нормальной рабочей температуры.
- Если автомобиль движется продолжительное время на высокой скорости или в городском транспортном потоке при высокой температуре окружающего воздуха, то перед проверкой уровня рабочей жидкости необходимо заглушить двигатель и дать автоматической трансмиссии остыть в течение 30 минут.

Полностью до упора вставьте контрольный шуп. Доливая рабочую жидкость, контролируйте ее уровень по шупу, с тем чтобы не перелить выше максимального уровня.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Проверяйте уровень рабочей жидкости по меткам на обеих сторонах контрольного шупа в условиях достаточного освещения. Это исключит возможные ошибки.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

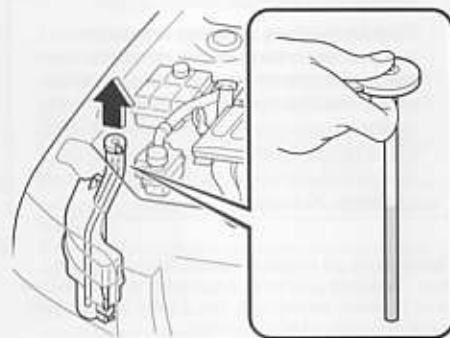
### Жидкость омывателей стекол и фар

#### ▼ Проверка уровня жидкости омывателей

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

*Заправляйте бачок омывателя только специальной жидкостью, предназначенной для омывателя, или чистой водой. Опасно использовать низкозамерзающую охлаждающую жидкость в качестве жидкости стеклоомывателя. При попадании охлаждающей жидкости на ветровое стекло видимость через стекло ухудшится, что может привести к дорожно-транспортному происшествию. Проверьте уровень жидкости в бачке омывателя. При необходимости долейте жидкость омывателя.*

При отсутствии жидкости омывателя используйте для заправки бачка обычную чистую воду (при положительной температуре окружающего воздуха).



Однако, при отрицательной температуре окружающего воздуха необходимо использовать только низкозамерзающую жидкость стеклоомывателя.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Омыватели ветрового стекла и стекла задней подъемной двери используют жидкость из одного и того же бачка.

### Смазка узлов трения на кузове автомобиля

Все подвижные детали оборудования кузова, например, петли дверей, капота, замки и защелки должны смазываться при каждой замене масла в двигателе. При отрицательной температуре окружающего воздуха используйте для смазки замков незамерзающую смазку.

Проверьте, чтобы вспомогательная защелка удерживала капот от открывания после отпирания основного замка.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Щетки стеклоочистителей

#### **⚠ ВНИМАНИЕ**

- Полироли, которые наносятся в горячем состоянии на кузов на автоматизированных автомобильных мойках, могут значительно ухудшить качество очистки поверхности стекла стеклоочистителем.
- Во избежание повреждения резиновых лезвий щеток стеклоочистителя не пользуйтесь для протирки щеток и стекла бензином, керосином, разбавителем красок или другими растворителями.
- Если рычаг управления стеклоочистителем установлен в положение «AUTO» (Автоматический режим) и зажигание включено, то стеклоочиститель может автоматически включиться в следующих случаях:
  - Если прикоснуться к ветровому стеклу в зоне над датчиком дождя.
  - Если протереть ветошью ветровое стекло над датчиком дождя.
  - Если по ветровому стеклу ударить рукой или другим предметом.
  - Если ударить по датчику дождя рукой или другим предметом изнутри салона автомобиля.

Будьте осторожны, чтобы не защемить руку или пальцы, поскольку это может привести к травмам или повреждению стеклоочистителя. Перед мойкой или обслуживанием автомобиля проверьте, чтобы рычаг управления стеклоочистителем находился в положении «OFF» (Выключено).

Загрязнение как ветрового стекла, так и лезвий щеток стеклоочистителя инородными веществами может снизить качество очистки стекла. К подобным загрязнениям относятся, например, насекомые, сок, выделяемый листьями деревьев, а также полироли, которые наносятся в горячем состоянии на кузов автомобиля на некоторых автомобильных мойках.

Если щетки не обеспечивают хорошей очистки стекла, промойте стекло и лезвия щеток эффективным очистителем или мягким моющим средством, затем тщательно сполосните их чистой водой. При необходимости повторите обработку стекла и щеток.

#### ▼ Замена щеток очистителя ветрового стекла

Если стеклоочиститель больше не обеспечивает хорошего качества очистки стекла, то возможной причиной является износ или трещины лезвий щеток. Замените изношенные лезвия или щетки.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Во избежание повреждения рычагов или механизма стеклоочистителя запрещается перемещать по стеклу щетки стеклоочистителя вручную.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Если необходимо одновременно поднять от стекла оба рычага стеклоочистителя, то во избежание повреждения лезвий щеток поднимайте сначала левый рычаг стеклоочистителя (расположенный со стороны водителя), а затем правый рычаг. Соответственно, при опускании рычагов в рабочее положение сначала опустите на стекло правый рычаг (расположенный со стороны переднего пассажира), а затем левый.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Вариант А

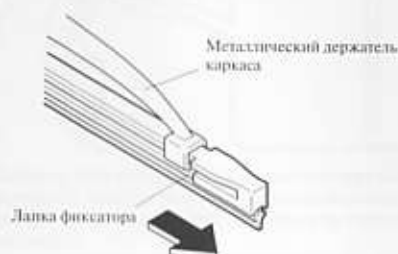
1. Поднимите рычаг стеклоочистителя и поверните щетку относительно шарнира, так чтобы открыть доступ к пластмассовой лапке фиксатора. Сдвиньте щетку вниз (по стрелке, как показано на рисунке). Затем снимите щетку с рычага стеклоочистителя.



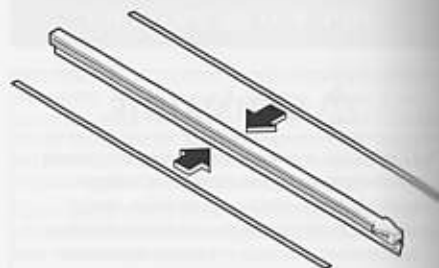
### ⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения ветрового стекла следите за тем, чтобы рычаг стеклоочистителя не ударил по стеклу.

2. Отогните вниз конец резинового лезвия и вытяните его из держателя.



3. Выньте пружинные ребра из резинового лезвия и вставьте их в новое лезвие щетки.

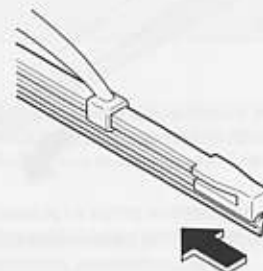


### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Не изгибайте и не выбрасывайте пружинные ребра. Они подлежат повторному использованию.
- Если не установить в лезвие пружинные ребра, то качество очистки стекла может ухудшиться. Запрещается использовать пружинные ребра, снятые с левой щетки стеклоочистителя, для установки в правую щетку, и наоборот.
- Убедитесь в установке пружинных ребер в новое лезвие щетки стеклоочистителя, с тем чтобы изгиб лезвия остался таким же, как у старого лезвия.

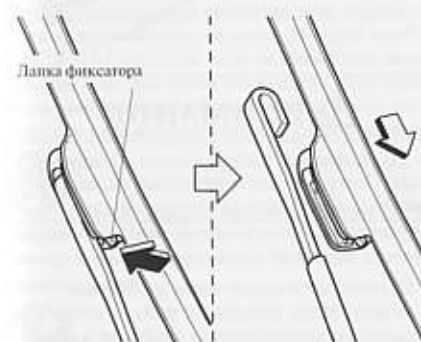
## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

4. Осторожно вставьте новое резиновое лезвие. Затем установите щетку в сборе на рычаг стеклоочистителя, действуя в обратной последовательности.



### Вариант Б

1. Поднимите рычаг стеклоочистителя.
2. Отведите зажим и сдвиньте щетку относительно рычага в направлении показанной на рисунке стрелки.



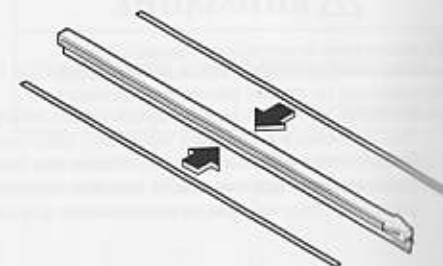
### ⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения ветрового стекла придерживайте рычаг и опускайте его на стекло осторожно. Не допускайте, чтобы конец рычага ударил по ветровому стеклу.

3. Отогните вниз конец резинового лезвия и вытяните его из держателя.



4. Выньте пружинные ребра из резинового лезвия и вставьте их в новое лезвие щетки.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Не изгибайте и не выбрасывайте пружинные ребра. Они подлежат повторному использованию.
- Если не установить в лезвие пружинные ребра, то качество очистки стекла может ухудшиться. Запрещается использовать пружинные ребра, снятые с левой щетки стеклоочистителя, для установки в правую щетку, и наоборот.
- Убедитесь в установке пружинных ребер в новое лезвие щетки стеклоочистителя, с тем чтобы изгиб лезвия остался таким же, как у старого лезвия.



## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

5. Осторожно вставьте новое резиновое лезвие. Затем установите щетку в сборе на рычаг стеклоочистителя, действуя в обратной последовательности.



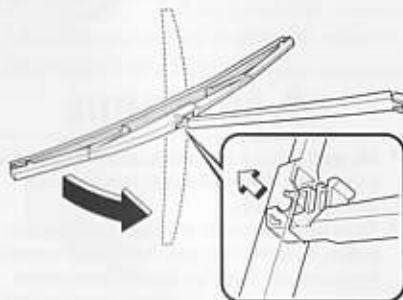
### ▼ Замена щетки очистителя заднего стекла

Если стеклоочиститель больше не обеспечивает хорошего качества очистки стекла, то возможной причиной является износ или трещины лезвия щетки. Замените изношенное лезвие или щетку.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения рычага или механизма стеклоочистителя запрещается перемещать по стеклу щетку стеклоочистителя вручную.

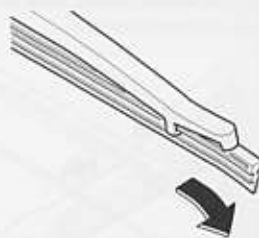
1. Поднимите рычаг стеклоочистителя и поверните щетку вправо, чтобы освободить фиксатор щетки. Затем снимите щетку.



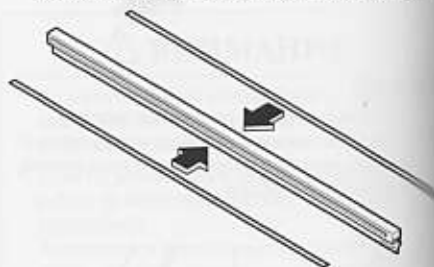
#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения стекла задней подъемной двери следите за тем, чтобы рычаг стеклоочистителя не ударил по стеклу.

2. Отогните вниз конец резинового лезвия и вытяните его из держателя.



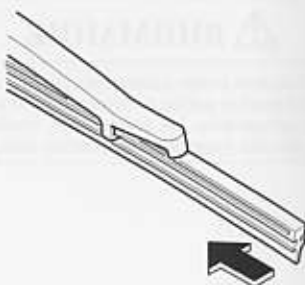
3. Выньте пружинные ребра из резинового лезвия и вставьте их в новое лезвие щетки.



#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Не изгибайте и не выбрасывайте пружинные ребра. Они подлежат повторному использованию.

4. Осторожно вставьте новое резиновое лезвие. Затем установите щетку в сборе на рычаг стеклоочистителя, действуя в обратной последовательности.



## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Аккумуляторная батарея

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ



При обращении с батареей и перед тем как приступить к обслуживанию аккумуляторной батареи внимательно прочтите приведенные ниже предостережения и предупреждения. Это обеспечит безопасное выполнение работ и обращение с аккумуляторной батареей.



При выполнении работ в непосредственной близости от аккумуляторной батареи необходимо всегда надевать защитные очки.

Опасно работать с аккумуляторной батареей без защитных очков. Электролит аккумуляторной батареи представляет собой концентрированный раствор СЕРНОЙ КИСЛОТЫ. Попадание в глаза электролита может привести к потере зрения. Кроме того, газообразный водород, выделяющийся при нормальной эксплуатации аккумуляторной батареи, может стать причиной взрыва аккумуляторной батареи.



Во избежание соприкосновения с электролитом всегда надевайте защитные очки и перчатки. Пролит электролит представляет опасность.

Электролит аккумуляторной батареи представляет собой концентрированный раствор СЕРНОЙ КИСЛОТЫ, которая может причинить тяжелые химические ожоги при попадании в глаза, на открытые участки кожи или одежду. При попадании серной кислоты в глаза или на открытые участки тела следует немедленно промыть водой глаза (промыть в течение 15 минут) или тщательно вымыть пораженные участки кожи и затем обратиться за медицинской помощью.



Всегда храните аккумуляторные батареи в местах, недоступных для детей.

Опасно позволять детям играть около аккумуляторных батарей. Электролит аккумуляторной батареи может причинить тяжелые химические ожоги при попадании в глаза или на открытые участки кожи.



Не приближайте к аккумуляторной батарее со снятыми крышками аккумуляторов открытое пламя и искрящие предметы. При выполнении работ в непосредственной близости от батареи не прикасайтесь инструментами и другими металлическими предметами к полюсным выводам аккумуляторной батареи. Следите за тем, чтобы положительный полюсный вывод (+) аккумуляторной батареи ни в коем случае не замыкался на кузов автомобиля. Открытое пламя или искры представляют опасность вблизи батареи со снятыми крышками аккумуляторов. Газообразный водород, выделяющийся при нормальной эксплуатации аккумуляторной батареи, может стать причиной взрыва батареи. При взрыве аккумуляторной батареи находящиеся поблизости люди могут быть тяжело травмированы и получить химические ожоги. Если с аккумуляторов батареи сняты крышки, не приближайте к батарее открытое пламя (включая зажженные сигареты) и искрящие предметы..



## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### ⚠ ОПАСНОСТЬ



Если с аккумуляторной батареи сняты крышки, не приближайте к батарее открытое пламя (включая закурившие сигареты) и искрящие предметы. Открытое пламя или искры представляют опасность вблизи батареи со снятыми крышками аккумуляторных батарей. Газообразный водород, выделяющийся при нормальной эксплуатации аккумуляторной батареи, может стать причиной взрыва батареи. При взрыве аккумуляторной батареи находящиеся поблизости люди могут быть тяжело травмированы и получить химические ожоги.

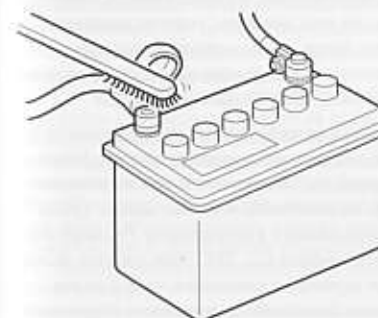
## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### ПРИМЕЧАНИЕ

Перед обслуживанием аккумуляторной батареи снимите крышку.



### ▼ Обслуживание аккумуляторной батареи

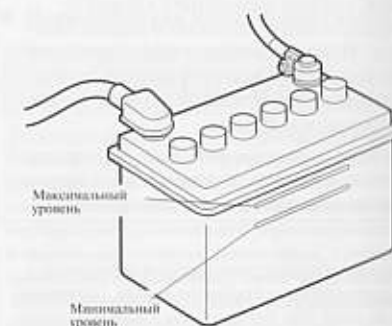


- Для того чтобы обеспечить надежность и долгий срок службы аккумуляторной батареи, выполняйте следующие инструкции.
- Аккумуляторная батарея должна быть надежно закреплена на автомобиле.
- Следите за тем, чтобы аккумуляторная батарея сверху была бы чистой и сухой.
- Следите за чистотой полюсных выводов батареи и клемм проводов. Клеммы должны быть надежно затянуты и покрыты защитной смазкой.
- Немедленно смойте попавший на батарею электролит. Используйте для этого водный раствор пищевой соды.

- Если автомобиль не будет эксплуатироваться продолжительное время, отсоедините клеммы проводов от полюсных выводов батареи. Заряжайте аккумуляторную батарею через каждые четыре недели.

### ▼ Проверка уровня электролита

При низком уровне электролита емкость аккумуляторной батареи снижается и она быстро разряжается.



Визуально проверяйте уровень электролита в аккумуляторной батарее при ежедневном контрольном осмотре автомобиля. Если уровень электролита в батарее низкий, снимите крышки аккумуляторов и долейте необходимое количество дистиллированной воды. Уровень электролита должен располагаться между нижней и верхней метками на стенке корпуса батареи (см. рис.).

**Не переливайте дистиллированную воду выше верхней метки.**

Регулярно проверяйте (обязательно перед наступлением зимнего сезона) плотность электролита в аккумуляторной батарее с помощью денсиметра. Поддержание требуемой плотности электролита особенно важно в холодное время года. Если плотность электролита низкая, зарядите аккумуляторную батарею.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### ▼ Заряд аккумуляторной батареи

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед тем как обслужить или зарядить аккумуляторную батарею, заглушите двигатель автомобиля и выключите все потребители электроэнергии.
- Для того чтобы отключить аккумуляторную батарею от бортовой электрической сети, сначала отсоедините клемму от отрицательного полюсного вывода батареи. При подключении аккумуляторной батареи к бортовой сети присоединяйте клемму к отрицательному выводу батареи в последнюю очередь.
- Перед тем как зарядить аккумуляторную батарею, проверьте, чтобы со всех аккумуляторных батарей были сняты крышки.

- Если аккумуляторная батарея разрядилась за сравнительно короткое время, например, из-за того, что фары горели слишком долго при неработающем двигателе, то необходимо зарядить аккумуляторную батарею в течение продолжительного времени небольшим зарядным током, величина которого зависит от емкости батарей и мощности зарядного устройства.
- Если аккумуляторная батарея разряжается постепенно из-за высокой электрической нагрузки в процессе эксплуатации автомобиля, то необходимо зарядить аккумуляторную батарею нормальным зарядным током, величина которого зависит от емкости батарей и мощности зарядного устройства.

## Шины

Для того чтобы обеспечить номинальные динамические характеристики автомобиля, безопасность движения и высокую топливную экономичность всегда поддерживайте в шинах рекомендуемое давление воздуха. Кроме того, необходимо соблюдать ограничения по вертикальным нагрузкам на колеса и рекомендации по распределению массы автомобиля по осям.

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Установка на автомобиль различных шин опасна! Опасно устанавливать на автомобиль шины различного типа и модели. Это может отрицательно сказаться на управляемости автомобиля и тормозных свойствах, что чревато потерей контроля над автомобилем. Кроме случаев ограниченного использования малоразмерного запасного колеса, на всех четырех колесах автомобиля должны быть всегда установлены шины одинакового типа (радиальные, диагональные опоясанные, диагональные) и модели.*

*Установка на автомобиль шин нерекомендованной размерности запрещена и представляет опасность! Запрещено и опасно устанавливать на автомобиль любые шины, кроме рекомендованных в настоящем Руководстве по эксплуатации (гл. 10). Это может значительно ухудшить плавность хода и управляемость автомобиля, изменить дорожный просвет, уменьшить зазоры между шинами и кузовом, а также нарушить калибровку спидометра. Это может привести к дорожно-транспортному происшествию. Используйте только шины, размерность которых рекомендована компанией Mazda для вашего автомобиля.*

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### ▼ Давление воздуха в шинах

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Всегда поддерживайте в шинах рекомендуемое давление воздуха. Опасность представляет как избыточное, так и недостаточное давление воздуха в шинах. Плохая управляемость или неожиданное повреждение шины могут привести к тяжелому дорожно-транспортному происшествию. Рекомендуемое давление воздуха в шинах приведено в гл. 10. Используйте только оригинальные колпачки вентилей шин. Применение неоригинальных колпачков представляет опасность, так как в случае повреждения вентиля шины надлежащее давление воздуха в шине не сможет быть обеспечено. Если автомобиль эксплуатируется с поврежденным вентилями шины, то давление воздуха в ней будет снижаться, что чревато серьезным дорожно-транспортным происшествием. Не используйте колпачки вентилей шин, не являющиеся оригинальными запасными частями Mazda.*

Проверяйте с помощью манометра давление во всех шинах ежемесячно, включая запасное колесо. Проверка давления воздуха должна производиться на холодных шинах. Для того чтобы обеспечить наилучшее сочетание плавности хода и управляемости, а также минимальный износ и длительный срок службы шин, поддерживайте рекомендуемое давление воздуха в шинах. Рекомендуемое номинальное давление воздуха в шинах приведено в гл. 10.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Контролируйте давление воздуха только на холодных шинах.
- Обычно, в прогретых шинах давление воздуха превышает рекомендуемое значение. Запрещается стравливать воздух из прогретых шин, для того чтобы привести давление воздуха в норму, установленную для холодных шин.
- Недостаточное давление воздуха приводит к ухудшению топливной экономичности, неравномерному и ускоренному износу протекторов шин, ухудшению плотности посадки шины на полках обода. Это может привести к самопроизвольному сходу шины с обода колеса.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Слишком высокое давление воздуха в шинах ухудшает плавность хода, приводит к неравномерному и ускоренному износу шин, а также увеличивает опасность поврежденной шины от дорожных неровностей. Поддерживайте в шинах рекомендуемое давление воздуха. Если требуется часто подкачивать шину, проверьте состояние этой шины и колеса на наличие повреждений.

### ▼ Периодическая перестановка колес

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Регулярно переставляйте колеса автомобиля. Неравномерный износ протекторов шин представляет опасность. Для более равномерного износа протекторов шин с целью поддержания надлежащей управляемости и тормозных свойств автомобиля, следует выполнять перестановку колес через каждые 10000 км пробега или чаще, если развивается неравномерный износ шин.*

При перестановке колес проверьте их балансировку и при необходимости отбалансируйте колеса.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

(Автомобиль, не оснащенный запасным колесом) Поскольку автомобиль не укомплектован запасным колесом, то выполнение перестановки колес с помощью одного штатного домкрата представляет опасность. Для выполнения периодической перестановки колес обращайтесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.



Направление вращений

Малоразмерное запасное колесо предназначено только для ограниченного использования и не учитывается при перестановке колес.

Кроме того, визуально проверьте шины на наличие признаков неравномерного износа протектора и повреждений. Ненормальный износ шин обычно вызывается одной из перечисленных причин или их сочетанием.

- Неправильное давление воздуха в шинах.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

- Нарушение углов установки колес.
- Нарушение балансировки колес.
- Частое использование экстренного или интенсивного торможения.
- Прохождение поворотов малого радиуса на высокой скорости.
- Интенсивное буксование колес.

После перестановки колес скорректируйте давление воздуха в шинах в соответствии с рекомендациями (гл. 10) и проверьте затяжку колесных гаек моментом рекомендованной величины.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Для шин с направленным рисунком протектора, для радиальных шин с несимметричным рисунком протектора или шинowanych шин перестановка колес выполняется только с передней оси на заднюю и наоборот. Запрещается переставлять колеса с такими шинами с левого борта на правый и наоборот. В противном случае эксплуатационные характеристики шин значительно ухудшатся.

Автомобили Mazda 3 MPS с дифференциалом повышенного трения.

- Запрещается устанавливать шины нерекондованной размерности.
- Запрещается одновременная установка шин различной размерности или модели.
- Запрещается эксплуатация шин при давлении воздуха в них ниже рекомендуемого.

Нарушение данных инструкций приведет к выходу из строя дифференциала повышенного трения.

### ▼ Замена шин

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

При эксплуатации автомобиля следите за тем, чтобы шины были всегда в исправном состоянии. Опасно эксплуатировать автомобиль с изношенными шинами.

Снижение тормозной эффективности, ухудшение управляемости автомобиля и сцепных свойств шин может привести к дорожно-транспортному происшествию.

Выполняйте замену всех четырех шин одновременно.

Замена только одной шины представляет опасность. Это может отрицательно сказаться на управляемости автомобиля и тормозных свойствах, что чревато потерей контроля над автомобилем. Компания Mazda настоятельно рекомендует заменять все четыре шины одновременно.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Автомобили, оснащенные системой контроля давления воздуха в шинах

Во избежание повреждения колесных датчиков давления воздуха в шинах производите замену/ремонт шин и/или колес на сервисной станции официального дилера Mazda.

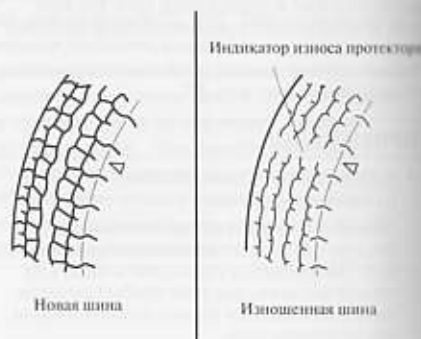
### ПРИМЕЧАНИЕ

Автомобили, оснащенные системой контроля давления воздуха в шинах

- При эксплуатации автомобиля на шинах с усиленными стальным кордом боковинными система контроля давления воздуха в шинах может работать некорректно, даже если эти шины установлены на оригинальные колеса Mazda. См. стр. 5-34.
- При замене шин или колес убедитесь, что датчики давления воздуха в шинах установлены на колеса. Дополнительные сведения о шинах и колесах приведены на стр. 5-34.

При равномерном износе шины на протекторе появляются индикаторы износа в виде гладких поперечных полос.

При появлении индикаторов износа замените шины.



Изношенные шины необходимо заменить, прежде чем индикатор износа выступит по всей ширине протектора.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### ▼ Малоразмерное запасное колесо

Проверяйте малоразмерное запасное колесо не реже одного раза в месяц, контролируя давление воздуха в нем с помощью манометра, и надежность крепления колеса в походном положении.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Состояние малоразмерного колеса постепенно ухудшается, даже если оно не использовалось.

Благодаря специальной конструкции малоразмерного запасного колеса, с ним легко обращаться в процессе эксплуатации. Это колесо меньше и легче, чем обычные штатные колеса, которыми оснащён автомобиль. Малоразмерное колесо предназначено только для кратковременной замены поврежденного штатного колеса. Пробег автомобиля на малоразмерном запасном колесе должен быть максимально ограничен.

Используйте малоразмерное колесо только до ремонта (или замены в случае неремонтопригодности) поврежденного штатного колеса, который следует выполнить как можно скорее. Поддерживайте в малоразмерном запасном колесе давление воздуха 4,2 бар (4,2 кгс/см<sup>2</sup>). Более подробные сведения о шинах приведены в гл. 10.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается монтировать на обод малоразмерного запасного колеса зимнюю шину или шину обычного размера, рекомендованного для вашего автомобиля. Подобное сочетание не обеспечит нормальную посадку шины на обод и может привести к повреждению как шины, так и обода колеса.
- Долговечность протектора шины малоразмерного колеса не превышает 5000 км. В зависимости от условий эксплуатации реальный ресурс протектора может быть меньше.
- Несмотря на то, что малоразмерное запасное колесо предназначено только для кратковременного использования, его шину необходимо заменить на аналогичную, если на протекторе появились индикаторы износа.

### ▼ Замена колес

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Всегда устанавливайте на автомобиль только оригинальные колеса Mazda рекомендованной размерности, которые предназначены для вашего автомобиля. Установка на автомобиль неоригинальных колес или оригинальных колес нерекондованной размерности запрещена и представляет опасность! Это может привести к ухудшению тормозной эффективности, управляемости автомобиля и прочим отрицательным последствиям, что чревато потерей контроля над автомобилем и дорожно-транспортным происшествием, а также снижением долговечности автомобиля.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Неоригинальные колеса и колеса неподходящей (нерекондованной) размерности могут отрицательно повлиять:
  - на посадку шины на обод колеса;
  - на долговечность колес, подшипников ступиц и элементов подвески и рулевого управления автомобиля;
  - на дорожный просвет;
  - на зазоры между колесом и кузовом, предусмотренные на случай монтажа цепей противоскольжения;
  - на калибровку спидометра;
  - на регулировку фар;
  - на высоту расположения бампера;
  - на функционирование системы контроля давления воздуха в шинах;
  - на дифференциал повышенного трения.
- Автомобили, оснащенные системой контроля давления воздуха в шинах
  - Во избежание повреждения колесных датчиков давления воздуха в шинах производите замену/ремонт шин и/или колес на сервисной станции официального дилера Mazda.
  - Конструкция колес, установленных на вашем автомобиле, предусматривает установку колесных датчиков давления воздуха в шинах. Запрещается использовать неоригинальные колеса, поскольку в этом случае может быть невозможно установить колесные датчики давления воздуха в шинах.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### ПРИМЕЧАНИЕ

При замене шин или колес убедитесь, что датчики давления воздуха в шинах установлены на колеса. Дополнительные сведения о шинах и колесах приведены на стр. 5-34.

При замене колеса проверьте, чтобы новое оригинальное колесо Mazda имело посадочный диаметр, ширину обода и вылет одинаковые с заводским оригинальным колесом, которое было первоначально установлено на автомобиль.

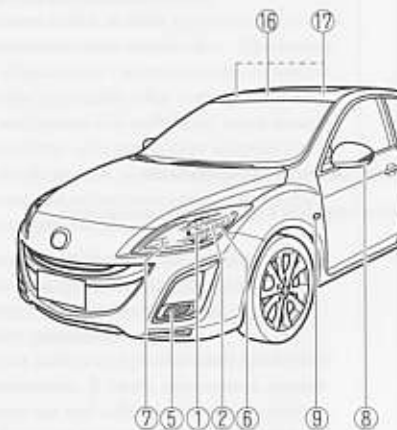
Качественная балансировка колес обеспечивает наилучший комфорт езды и способствует снижению износа протекторов шин. Неотбалансированные колеса могут вызвать вибрацию и неравномерный износ шин (например, огранку шин).

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Лампы

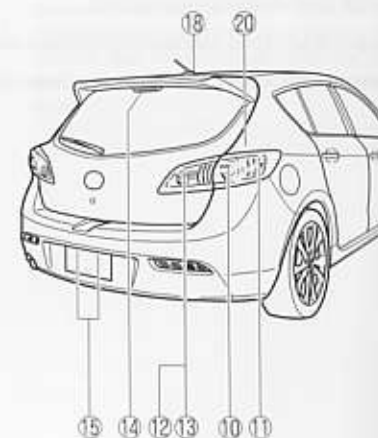
Фары с ксеноновыми лампами/Система бокового освещения при повороте

Фары с галогенными лампами



Седан

Хэтчбек





## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

- ① Передняя фара (ближнего/дальнего света) / Дневное ходовое освещение
- ② Система бокового освещения при повороте (AFS)
- ③ Передняя фара (ближний свет) / Дневное ходовое освещение
- ④ Передняя фара (дальний свет)
- ⑤ Передние противотуманные фары
- ⑥ Передние фонари указателей поворота
- ⑦ Передние габаритные фонари
- ⑧ Фонари боковых повторителей указателей поворота (светодиодные фонари)
- ⑨ Фонари боковых повторителей указателей поворота (фонари с лампой накаливания)
- ⑩ Фонари стоп-сигналов/ задние габаритные фонари
- ⑪ Задние фонари указателей поворота
- ⑫ Фонарь заднего хода
- ⑬ Задний противотуманный фонарь
- ⑭ Центральный верхний стоп-сигнал
- ⑮ Фонари освещения регистрационного знака
- ⑯ Верхние плафоны освещения салона / плафоны местного освещения (передняя часть салона)
- ⑰ Плафоны подсветки зеркал в противосолнечных козырьках
- ⑱ Задний плафон освещения салона
- ⑲ Плафон освещения багажного отделения (седан)
- ⑳ Плафон освещения багажного отделения (хэтчбек)

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Запрещается заменять газоразрядные ксеноновые лампы самостоятельно. Самостоятельная замена ксеноновых ламп в фарах представляет опасность. При неправильном обращении с ксеноновыми лампами вы можете получить удар электрическим током, поскольку для подобных ламп используется высокое электрическое напряжение. При необходимости замены ксеноновых ламп обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.*

*Запрещается трогать стеклянную колбу галогенной лампы голыми пальцами. При обращении с галогенными лампами всегда надевайте защитные очки. Галогенная лампа при разбивании представляет опасность. В колбе галогенной лампы находится газ под избыточным давлением. При разбивании лампы возможно тяжелое травмирование людей разлетающимися осколками колбы. Если прикасаться к колбе галогенной лампы голыми пальцами, то оставшиеся жировые следы от пальцев могут привести к перегреву включенной лампы и ее взрыву.*

*Всегда храните галогенные лампы в местах, недоступных для детей. Опасно играть с галогенными лампами. Если галогенная лампа упадет или будет разбита любым другим способом, находящиеся поблизости дети могут получить тяжелые травмы.*

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для замены лампы обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.
- Если вы случайно дотронулись пальцами до колбы галогенной лампы, то перед установкой лампы необходимо протереть колбу от жировых остатков с помощью чистой ветоши, смоченной в спирте.
- Упакуйте перегоревшую лампу в коробку из-под новой лампы. Выбрасывайте перегоревшие лампы в местах, недоступных для детей.

### ▼ Замена лампы в фарах

**Фары с ксеноновыми лампами/Система бокового освещения при повороте**

Лампы ближнего/дальнего света, система дневного ходового освещения

Запрещается заменять лампы самостоятельно. Для замены лампы обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

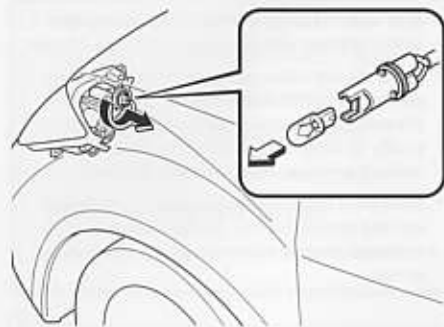
**Передние габаритные фонари**

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).
2. Отсоедините электрический разъем от лампы. Для этого нажмите пальцем на лапку фиксатора разъема и потяните разъем вниз.



## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

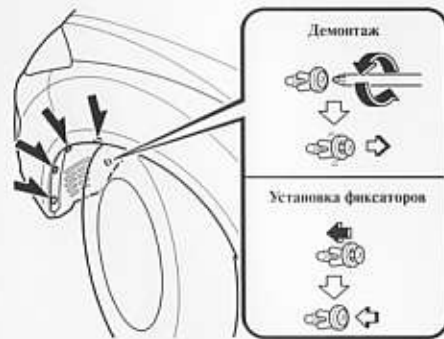
3. Выньте лампу из патрона.



4. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

### Передние фары указателей поворота

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).
2. При замене лампы в правой фаре запустите двигатель и поверните рулевое колесо до упора влево. Затем заглушите двигатель. Если вы заменяете лампу в левой фаре, то после пуска двигателя поверните рулевое колесо до упора вправо.
3. Поверните против часовой стрелки запорные элементы пластмассовых фиксаторов и выньте фиксаторы. Затем частично отведите брызговик.



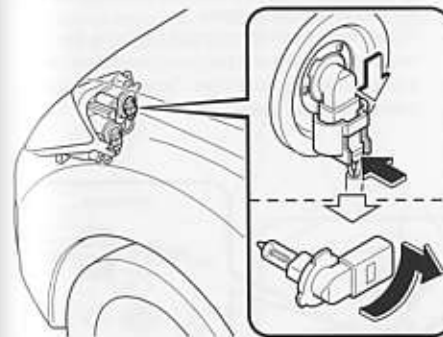
4. Поверните патрон с лампой против часовой стрелки и выньте его из корпуса фары.
5. Выньте лампу из патрона.
6. Выньте лампу из патрона.

### Галогенные лампы

#### Лампы дальнего света

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).
2. Отсоедините электрический разъем от лампы. Для этого нажмите пальцем на лапку фиксатора разъема и потяните разъем вниз.

3. Поверните патрон против часовой стрелки и выньте патрон с лампой из корпуса фары. Осторожно потяните за лампу и выньте ее из патрона в отражателе.



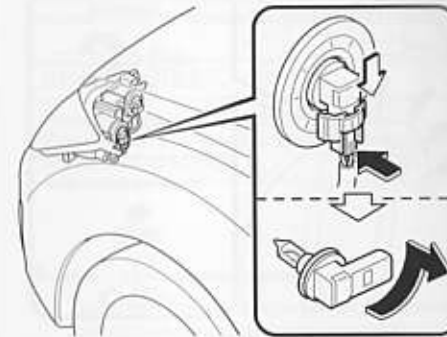
4. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

### Лампы ближнего света

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).
2. Отсоедините электрический разъем от лампы. Для этого нажмите пальцем на лапку фиксатора разъема и потяните разъем вниз.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

3. Поверните патрон против часовой стрелки и выньте патрон с лампой из корпуса фары. Осторожно потяните за лампу и выньте ее из патрона в отражателе.



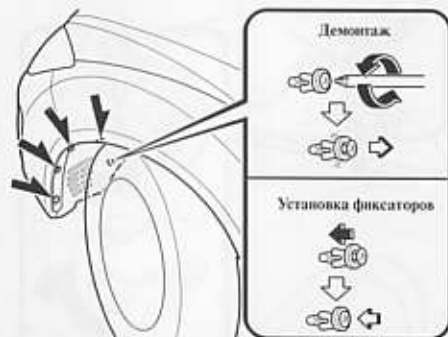
4. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

### Передние фары указателей поворота

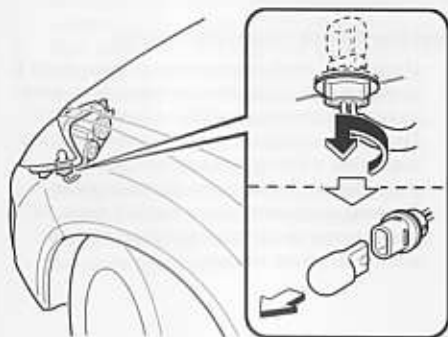
1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).
2. При замене лампы в правой фаре запустите двигатель и поверните рулевое колесо до упора влево. Затем заглушите двигатель. Если вы заменяете лампу в левой фаре, то после пуска двигателя поверните рулевое колесо до упора вправо.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

3. Поверните против часовой стрелки запорные элементы пластмассовых фиксаторов и выньте фиксаторы. Затем частично отведите брызговик.



4. Поверните патрон с лампой против часовой стрелки и выньте его из корпуса фары.
5. Выньте лампу из патрона.

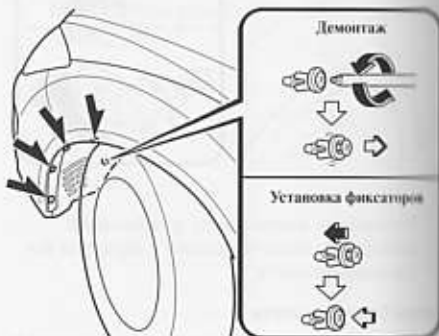


6. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

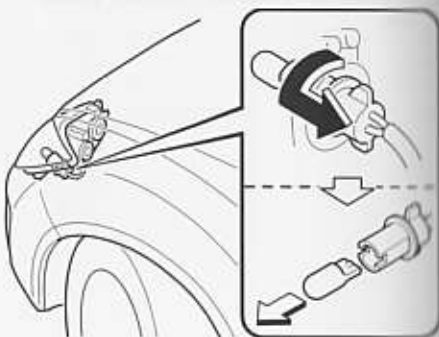
### Передние габаритные фары

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).

2. При замене лампы в правой фаре запустите двигатель и поверните рулевое колесо до упора влево. Затем заглушите двигатель. Если вы заменяете лампу в левой фаре, то после пуска двигателя поверните рулевое колесо до упора вправо.
3. Поверните против часовой стрелки запорные элементы пластмассовых фиксаторов и выньте фиксаторы. Затем частично отведите брызговик.



4. Поверните патрон с лампой против часовой стрелки и выньте его из корпуса фары.
5. Выньте лампу из патрона.



6. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

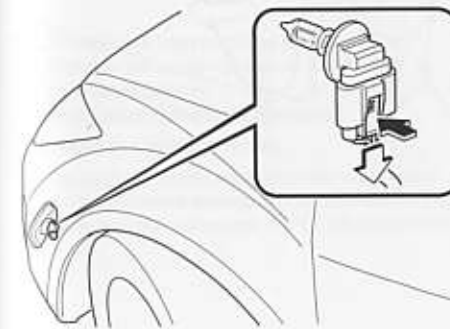
## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Передние противотуманные фары

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).
2. Отверните винты, вращая их против часовой стрелки, и частично оттяните назад грязезащитный кожух.



3. Отсоедините электрический разъем от лампы. Для этого нажмите пальцем на лапку фиксатора разъема и потяните разъем вниз.
4. Поверните патрон против часовой стрелки и выньте патрон с лампой из корпуса фары. Осторожно потяните за лампу и выньте ее из патрона в отражателе.



5. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

### Фонари боковых повторителей указателей поворота

#### Фонари со светодиодными элементами

Ввиду сложности замены светодиодных элементов работы необходимо выполнять на сервисной станции официального дилера Mazda.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Замена светодиодов не предусмотрена. Фонарь повторителя указателя поворота подлежит замене в сборе.

### Фонарь с лампой накаливания

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).
2. Для того чтобы снять фонарь повторителя, сдвиньте его, как показано на рисунке, и выньте из гнезда.
3. Отсоедините электрический разъем от лампы, потянув его назад.



4. Установите новый фонарь, выполнив описанные выше операции в обратной последовательности.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Фонари вспомогательного освещения зоны входа/выхода из автомобиля

Ввиду сложности замены ламп работы по их замене необходимо выполнять на сервисной станции официального дилера Mazda.

### Фонари стоп-сигналов/задние габаритные фонари

#### Фонарь со светодиодными элементами

Ввиду сложности замены светодиодных элементов работы необходимо выполнять на сервисной станции официального дилера Mazda.

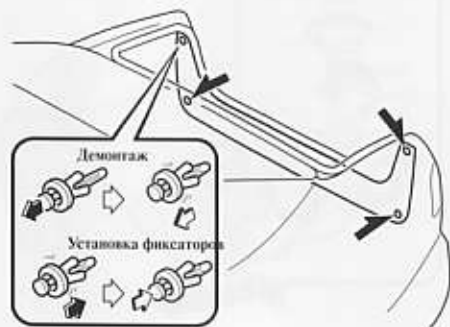
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Замена светодиодов не предусмотрена. Задний комбинированный фонарь подлежит замене в сборе.

#### Фонарь с лампами накаливания

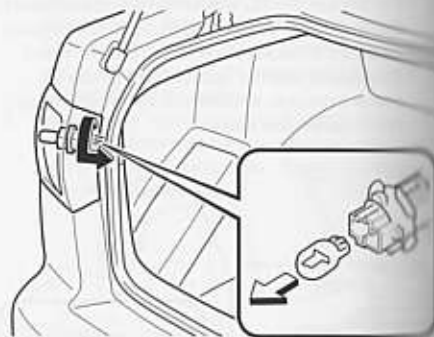
(Автомобили с кузовом седан)

1. Вытяните сердечники и выньте пластмассовые фиксаторы, которые крепят заднюю панель обивки багажника. Снимите заднюю панель обивки багажника.



2. Поверните патрон с лампой против часовой стрелки и выньте его из корпуса фонаря.

3. Выньте лампу из патрона.

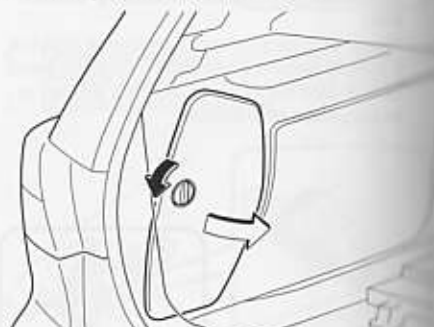


4. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

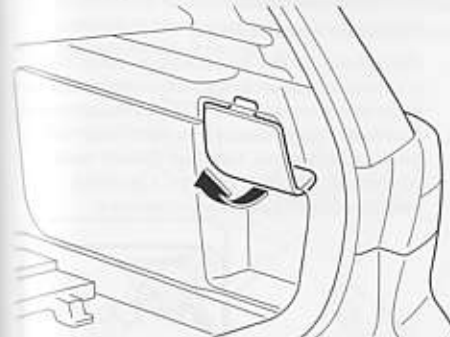
(Автомобили с кузовом хэтчбек)

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).
2. Снимите крышку.

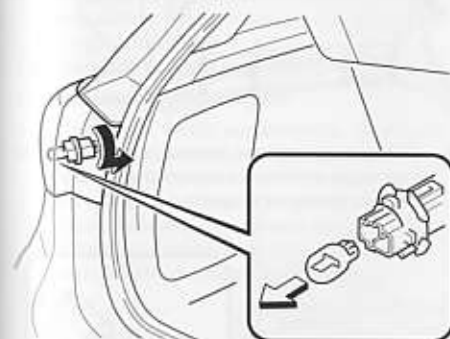
Левая сторона багажного отделения



Правая сторона багажного отделения



3. Поверните патрон с лампой против часовой стрелки и выньте его из корпуса фонаря.
4. Выньте лампу из патрона.



5. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

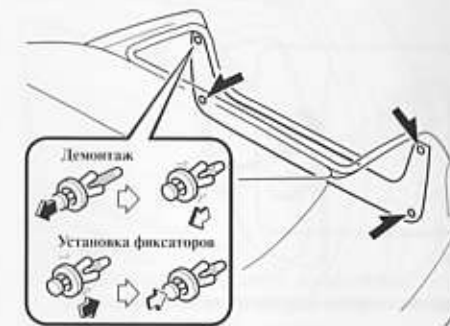
Задние фонари указателей поворота

(Автомобили с кузовом седан)

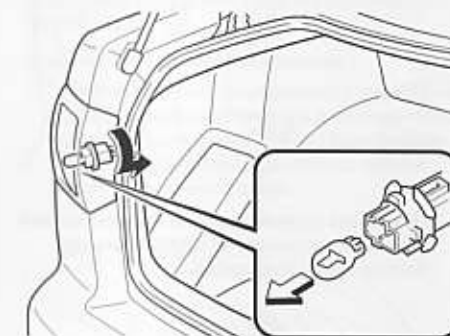
1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

2. Вытяните сердечники и выньте пластмассовые фиксаторы, которые крепят заднюю панель обивки багажника. Снимите заднюю панель обивки багажника.



3. Поверните патрон с лампой против часовой стрелки и выньте его из корпуса фонаря.
4. Выньте лампу из патрона.



5. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

(Автомобили с кузовом хэтчбек)

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).



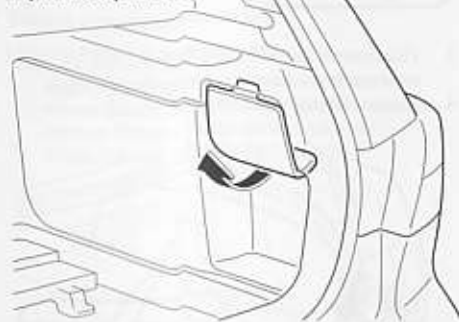
## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

2. Снимите крышку.

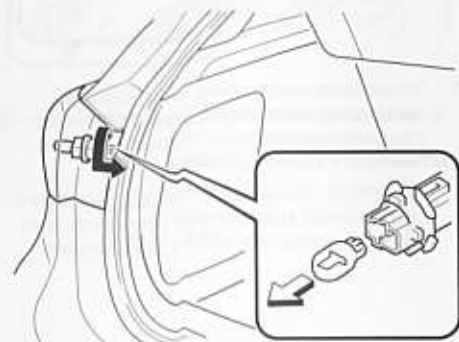
Левая сторона багажного отделения



Правая сторона багажного отделения



3. Поверните патрон с лампой против часовой стрелки и выньте его из корпуса фонаря.  
4. Выньте лампу из патрона.



5. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

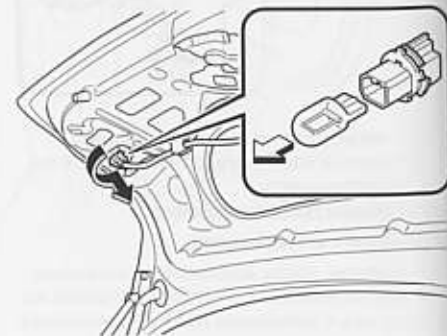
Лампа фонаря заднего хода. Лампа заднего противотуманного фонаря

(Автомобили с кузовом седан)

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).
2. Вытяните сердечники и выньте пластиковые фиксаторы, которые крепят панель обивки крышки багажника. Снимите панель обивки крышки багажника.



3. Поверните патрон с лампой против часовой стрелки и выньте его из корпуса фонаря.
4. Выньте лампу из патрона.



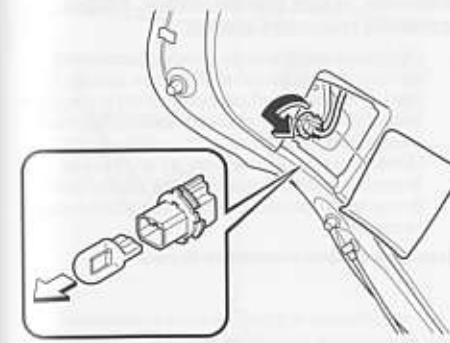
5. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

(Автомобили с кузовом хэтчбек)

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

2. Снимите крышку.
3. Поверните патрон с лампой против часовой стрелки и выньте его из корпуса фонаря.
4. Выньте лампу из патрона.

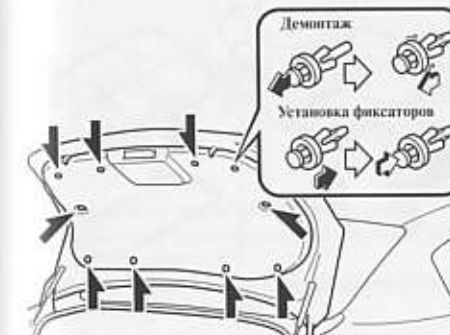


5. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

Центральный верхний стоп-сигнал

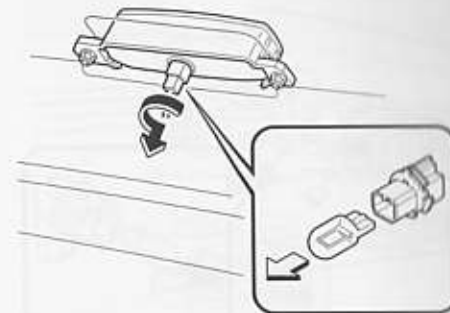
(Автомобили с кузовом седан)

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).
2. Вытяните сердечники и выньте пластиковые фиксаторы, которые крепят панель обивки крышки багажника. Снимите панель обивки крышки багажника.



3. Поверните патрон с лампой против часовой стрелки и выньте его из корпуса фонаря.

4. Выньте лампу из патрона.



5. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

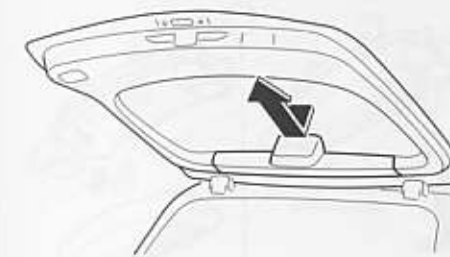
(Автомобили с кузовом хэтчбек)

Стоп-сигнал со светодиодными элементами

Замена светодиодных элементов невозможна. Стоп-сигнал подлежит замене в сборе. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

Стоп-сигнал с лампой накаливания

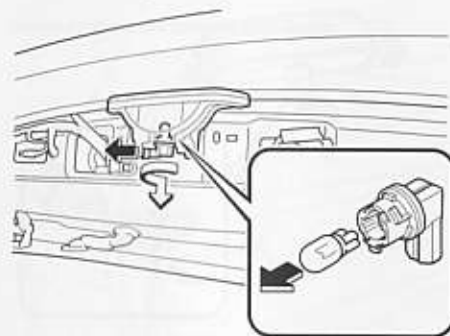
1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).
2. Демонтируйте верхнюю панель обивки задней подъемной двери.



3. Отсоедините электрический разъем от фонаря.
4. Поверните патрон с лампой против часовой стрелки и выньте его из корпуса фонаря.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

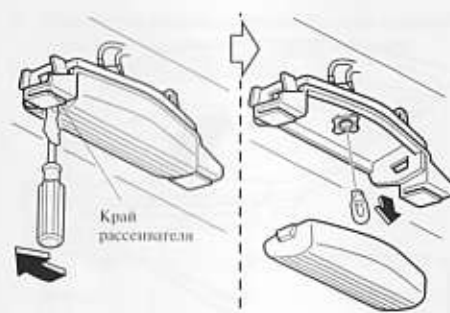
5. Выньте лампу из патрона.



6. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

### Фонари освещения регистрационного знака

1. Проверьте, чтобы выключатель зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении «OFF» (Выключено).
2. Оберните небольшую плоскую отвертку мягкой ветошью (во избежание механических повреждений рассеивателя) и снимите рассеиватель, осторожно нажав отверткой на край рассеивателя.
3. Потяните и выньте лампу из держателя.



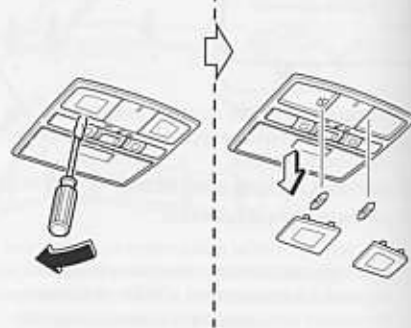
4. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

### ▼ Замена ламп в приборах освещения салона

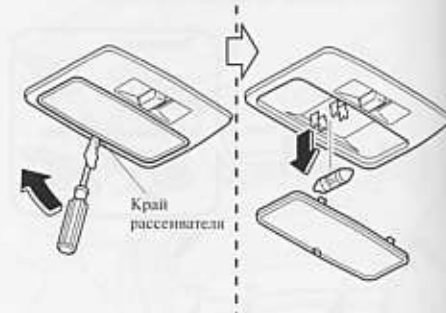
**Передний верхний плафон/фонари местного освещения, задний верхний плафон, плафон освещения туалетного зеркала**

1. Оберните небольшую плоскую отвертку мягкой ветошью (во избежание механических повреждений рассеивателя) и снимите рассеиватель, осторожно нажав отверткой на край рассеивателя.
2. Потяните и выньте лампу из держателя. Верхний плафон освещения салона/плафоны местного освещения (передняя часть салона).

#### Передний плафон освещения салона

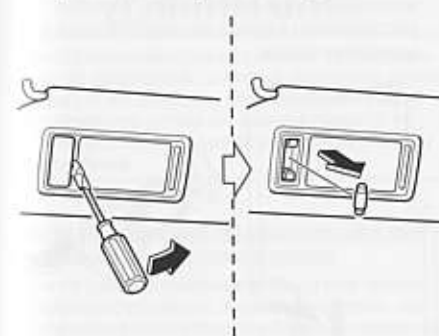


#### Задний плафон освещения салона



## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

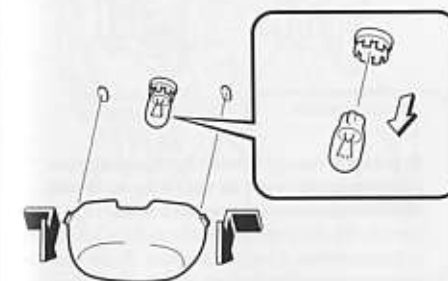
### Плафон освещения туалетного зеркала



3. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

### Плафон освещения багажника (автомобили с кузовом седан)

1. Нажмите на рассеиватель с двух сторон, сожмите и снимите его.
2. Потяните и выньте лампу из держателя.

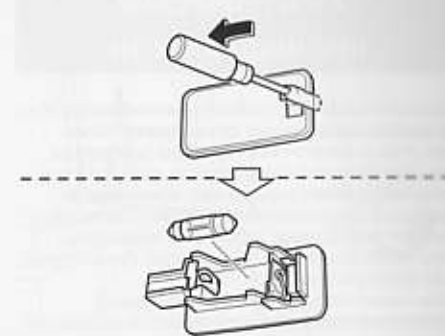


3. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

### Плафон освещения багажного отделения (автомобили с кузовом хэтчбек)

1. Оберните небольшую плоскую отвертку мягкой ветошью (во избежание механических повреждений рассеивателя) и снимите рассеиватель, осторожно нажав отверткой на край рассеивателя.

2. Потяните и выньте лампу из держателя.



3. Установите новую лампу и выполните описанные выше операции в обратной последовательности.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### Электрические предохранители

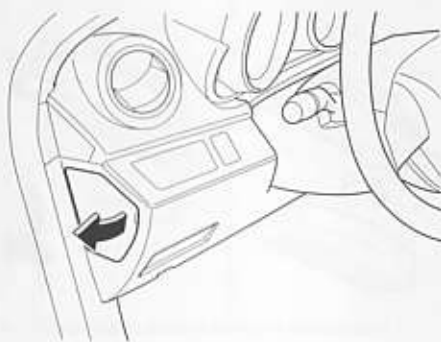
Электрическое оборудование вашего автомобиля защищено плавкими предохранителями. При отказе какого-либо прибора освещения, дополнительного оборудования или, если не работают кнопки управления, проверьте исправность предохранителя соответствующей электрической цепи. Если предохранитель перегорел, внутренний проводник предохранителя будет расплавлен. Если после замены новый аналогичный предохранитель снова перегорает, то не следует включать соответствующее электрическое оборудование автомобиля. Срочно обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda для ремонта.

#### ▼ Замена электрических предохранителей

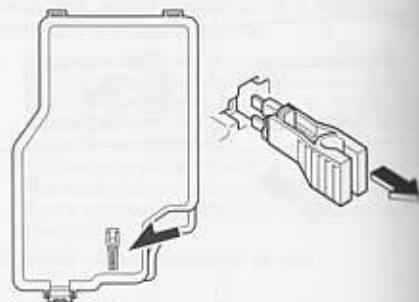
##### Замена электрических предохранителей во внутреннем блоке (расположен в салоне в левом торце панели управления)

При отказе электрического оборудования прежде всего проверьте исправность электрических предохранителей во внутреннем блоке, который расположен в левом торце панели управления.

1. Поверните выключатель зажигания и другие выключатели в положение «Выключено».
2. Откройте крышку блока предохранителей.



3. Выньте предохранитель из гнезда с помощью специальных щипцов, которые расположены в блоке предохранителей в моторном отсеке.



4. Проверьте состояние предохранителя. Если предохранитель перегорел, замените его новым.



Исправный предохранитель

Перегоревший предохранитель

5. Вставьте в гнездо новый предохранитель, рассчитанный точно на такую же величину номинального электрического тока. Проверьте, чтобы предохранитель был надежно зафиксирован в гнезде панели. Если предохранитель не фиксируется в гнезде, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda. Если запасной предохранитель требуемого номинала отсутствует, то в качестве временной меры можно взять нужный предохранитель, защищающий электрический прибор, который существенно не влияет на функционирование автомобиля (например, предохранитель из гнезда «MIRROR» (Зеркало) или «CIGAR» (Прикуриватель)).

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### ⚠ ВНИМАНИЕ

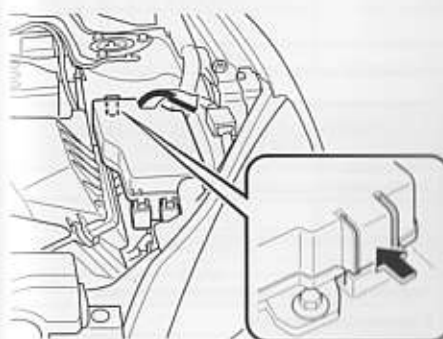
Всегда заменяйте перегоревший предохранитель на исправный, который рассчитан точно на такую же величину номинального тока. В противном случае вы можете вывести из строя систему электрического оборудования автомобиля.

#### Замена электрических предохранителей в подкапотном блоке (в моторном отсеке)

Если не работают передние фары или другое электрооборудование, а предохранители, расположенные во внутреннем блоке (в салоне автомобиля), исправны, проверьте предохранители в подкапотном блоке. Если предохранитель перегорел, то его необходимо заменить новым. Выполните следующие операции.

1. Поверните выключатель зажигания и другие выключатели в положение «Выключено».
2. Снимите крышку блока предохранителей.

#### Блок электрических предохранителей



#### Блок реле



3. При перегорании любого предохранителя (кроме главного предохранителя «MAIN») необходимо заменить его новым, рассчитанным точно на такую же величину номинального тока.



Исправный предохранитель



Перегоревший предохранитель

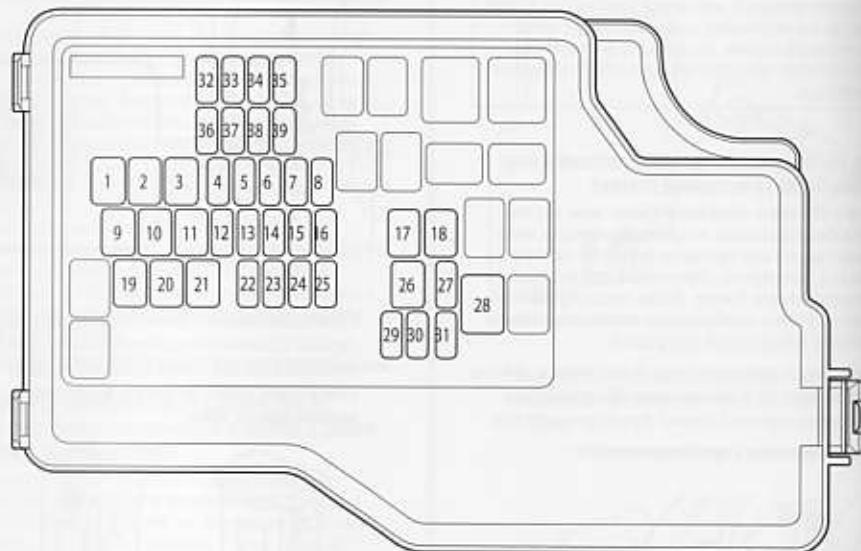
### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Запрещается заменять главный предохранитель самостоятельно. Для замены главного электрического предохранителя обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda. Самостоятельная замена главного предохранителя представляет опасность, поскольку он защищает электрическую цепь с высокой токовой нагрузкой. Неправильная замена главного предохранителя чревата поражением электрическим током или коротким замыканием и пожаром на автомобиле.

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

### ▼ Расположение и назначение электрических предохранителей

Подкапотный блок предохранителей (в моторном отсеке)



ОБОЗНАЧЕНИЕ	ВЕЛИЧИНА НОМИНАЛЬНОГО ТОКА, А	ЗАЩИЩАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ
1	40	Вентилятор охлаждения
2	40	Система охлаждения двигателя
3	50	Защита различных электрических цепей
4	7,5	Кондиционер воздуха
5	20	Фары дальнего света
6	15	Противотуманные фары
7	20	Омыватель фар
8	15	Вентиляционный люк
9	40	Электрический обогреватель ветрового стекла
10	40	Электрический обогреватель ветрового стекла
11	40	Вентилятор охлаждения
12	15	Плафоны освещения салона
13	15	Блок управления TCM
14	20	Система DSC
15	7,5	Защита различных электрических цепей

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

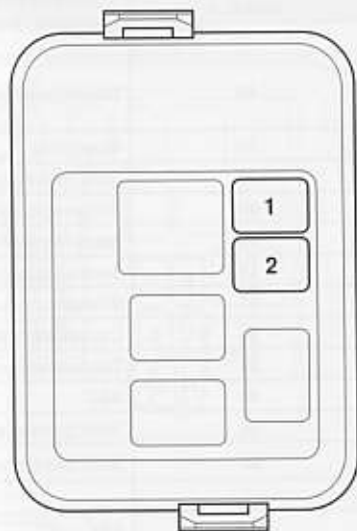
ОБОЗНАЧЕНИЕ	ВЕЛИЧИНА НОМИНАЛЬНОГО ТОКА, А	ЗАЩИЩАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ
16	-	-
17	40	Подогреватель
18	30	Форсунка
19	30	Электрический обогреватель заднего стекла
20	40	Защита различных электрических цепей
21	40	Защита различных электрических цепей
22	15	Звуковой сигнал
23	15	Фонари стоп-сигналов
24	10	Система управления двигателем
25	25	Топливная система
26	40	АБС
27	20	Электрический подогреватель сиденья
28	80	Электрогидравлический рулевой усилитель
29	-	-
30	7,5	АБС
31	-	-
32	15	Фара ближнего света (правая)
33	15	Фара ближнего света (левая)
34	7,5	Подсветка приборной панели
35	15	Задние габаритные фонари
36	15	Система управления двигателем
37	15	Блок управления PCM
38	20	Блок управления PCM
39	15	Привод дроссельной заслонки



## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

Блок реле (расположен в моторном отсеке)

Автомобили с двигателем Z6



ОБОЗНАЧЕНИЕ		ВЕЛИЧИНА НОМИНАЛЬНОГО ТОКА, А	ЗАЩИЩАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ
1	FAN 2	30	Вентилятор охлаждения
2	FAN 3	30	Вентилятор охлаждения

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

Внутренний блок предохранителей (расположен в салоне в левом торце панели управления)



ОБОЗНАЧЕНИЕ	ВЕЛИЧИНА НОМИНАЛЬНОГО ТОКА, А	ЗАЩИЩАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ	
1	BOSE	30	Аудиосистема Bose
2	P SEAT	30	Электрический привод сиденья
3	P WIND	30	Электрический привод стеклоподъемника
4	D LOCK	25	Электрический привод блокировки дверей
5	-	-	-
6	-	-	-
7	ESCL	15	Электрическая блокировка рулевого колеса
8	SAS	15	Система подушек безопасности
9	-	-	-
10	HAZARD	15	Аварийная сигнализация
11	METER	15	Защита различных электрических цепей
12	OUTLET	15	Электрические розетки
13	R WIPER	15	Очиститель заднего стекла
14	CIGAR	15	Прикуриватель
15	-	-	-
16	HEATER	10	Электродвигатель системы вентиляции
17	MIRROR	10	Электрический привод регулировки зеркал
18	ST SIG	10	Сигнал стартера
19	-	-	-

## Ежедневный контрольный осмотр автомобиля, выполняемый владельцем

ОБОЗНАЧЕНИЕ	ВЕЛИЧИНА НОМИНАЛЬНОГО ТОКА, А	ЗАЩИЩАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ
20	AUDIO	Аудиосистема
21	M.DEF	Электрический обогреватель зеркал
22	AFS	Система бокового освещения при повороте
23	-	-
24	ENG	Система управления двигателем
25	-	-
26	-	-
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	PWIND	Электрический привод стеклоподъемников
31	-	-
32	F WIPER	Очиститель и омыватель ветрового стекла
33	-	-
34	-	-

## Уход за кузовом и салоном автомобиля

### Защита лакокрасочного покрытия от повреждающего воздействия внешней среды

Лакокрасочное покрытие кузова вашего автомобиля Mazda выполнено в соответствии с самыми последними достижениями в области окрасочных материалов и технологии их нанесения.

Однако, если не ухаживать должным образом за кузовом в процессе эксплуатации автомобиля, то агрессивные факторы внешней среды могут ослабить защитные свойства лакокрасочного покрытия.

Ниже описаны некоторые примеры возможных повреждений лакокрасочного покрытия кузова и меры по их предотвращению.

#### ▼ Повреждения от кислотных осадков и промышленных загрязнений

##### Причины повреждений

Промышленные загрязнения и отработавшие газы автомобильных двигателей попадают в атмосферный воздух и смешиваются с каплями дождя или росы, образуя растворы различных кислот. Эти кислоты могут оседать на лакокрасочное покрытие кузова автомобиля. Последующее испарение воды приводит к увеличению концентрации кислот, которые могут повредить лакокрасочное покрытие кузова.

Чем дольше раствор кислоты остается на кузове, тем больше вероятность его повреждения.

##### Защитные меры

Для защиты лакокрасочного покрытия необходимо вымыть кузов и нанести на него восковую полироль, следуя инструкциям, которые приведены ниже. Эти защитные меры следует предпринять немедленно, если вы предполагаете, что на лакокрасочное покрытие кузова попали кислотные осадки.

#### ▼ Повреждения от птичьего помета, насекомых и сока деревьев

##### Причины повреждений

Птичий помет содержит кислоты. Если птичий помет не удалить немедленно, то содержащиеся в нем вещества могут повредить верхний прозрачный лаковый слой и основной слой краски.

При разложении останков насекомых, прилипших к лакокрасочному покрытию, образуются коррозионноактивные соединения. Если своевременно не удалить эти соединения, они могут повредить верхний прозрачный лаковый слой и основной слой краски.

Сок, выделяемый листьями деревьев, при попадании на лакокрасочное покрытие затвердевает и сильно прилипает к покрытию кузова. Если вы попытаетесь очистить затвердевшие частицы сока, то вместе с ними может сойти часть слоя лакокрасочного покрытия.

##### Защитные меры

Для защиты лакокрасочного покрытия необходимо вымыть кузов и нанести на него восковую полироль, следуя инструкциям, которые приведены ниже. Эти защитные меры следует предпринять как можно быстрее.

Для удаления птичьего помета используйте мягкую губку и воду. Если в поездке губка и вода отсутствуют, можно также воспользоваться влажной бумажной салфеткой. Очищенное место необходимо затем обработать восковой полиролью, следуя инструкциям, которые приведены ниже.

Останки насекомых и сок деревьев лучше всего удалять с помощью мягкой губки и воды или с помощью специальных очищающих средств, имеющихся в продаже.

Еще один способ, помогающий удалить загрязнения, заключается в следующем. Накройте загрязненное место влажной газетой на один-два часа. После удаления газеты смойте размякшие остатки загрязнений водой.

**Уход за кузовом и салоном автомобиля****▼ Пятна после высыхания капель воды****Причины появления**

Дождь, туман, роса и даже водопроводная вода могут содержать вредные минеральные соединения, такие как соли и окислы кальция. Если влага, содержащая подобные минеральные соединения, попадает на лакокрасочное покрытие кузова и затем испаряется, то минеральные вещества концентрируются и затвердевают, образуя на кузове белые кольца. Эти минеральные кольца могут повредить лакокрасочное покрытие вашего автомобиля.

**Защитные меры**

Для защиты лакокрасочного покрытия необходимо вымыть кузов и нанести на него восковую полироль, следуя инструкциям, которые приведены ниже. Эти защитные меры следует предпринять немедленно, если вы обнаружили на лакокрасочном покрытии кузова следы от воды.

**▼ Сколы краски****Причины повреждений**

Сколы лакокрасочного покрытия кузова происходят из-за ударов камней, вылетающих из-под колес вашего или других автомобилей.

**Меры по предотвращению сколов краски**

Поддерживайте достаточную безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля. Это снижает вероятность сколов краски от ударов летящих из-под колес камней.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Безопасная (с точки зрения повреждения лакокрасочного покрытия) дистанция до впереди идущего автомобиля зависит от скорости движения. Например, при скорости движения 90 км/ч эта дистанция составляет около 50 м.
- При низкой температуре окружающего воздуха лакокрасочное покрытие кузова становится более хрупким. Это увеличивает вероятность сколов краски от воздействия камней.
- Сколы краски могут быть причиной коррозии кузова вашего автомобиля. До того как начнется коррозия, подкрасьте поврежденные места и восстановите лакокрасочное покрытие, следуя инструкциям, которые приведены ниже. Если своевременно не отремонтировать поврежденное место, то это может привести к серьезным коррозионным повреждениям и дорогостоящему ремонту кузова.

**Уход за кузовом и салоном автомобиля****Уход за кузовом и колесами автомобиля**

Используя средства по уходу за кузовом, выполняйте все указания, напечатанные на ярлыках или емкости с очистителем или полиролью. Ознакомьтесь со всеми предупреждениями и предостережениями.

**▼ Уход за кузовом автомобиля****Мойка автомобиля****⚠ ВНИМАНИЕ**

Если рычаг управления стеклоочистителем установлен в положение «AUTO» (Автоматический режим) и зажигание включено, то стеклоочиститель может автоматически включиться в следующих случаях.

- Если прикоснуться к ветровому стеклу в зоне над датчиком дождя.
- Если протереть ветошь ветровое стекло над датчиком дождя.
- Если по ветровому стеклу ударить рукой или другим предметом.
- Если ударить по датчику дождя рукой или другим предметом изнутри салона автомобиля.

Будьте осторожны, чтобы не зашемить руку или пальцы, поскольку это может привести к травмам или повреждению стеклоочистителя. Перед мойкой или обслуживанием автомобиля проверьте, чтобы рычаг управления стеклоочистителем находился в положении «OFF» (Выключено).

Для того чтобы защитить кузов от коррозии и сохранить защитно-декоративные свойства лакокрасочного покрытия, мойте автомобиль тщательно и регулярно - не реже одного раза в месяц. При эксплуатации автомобиля на загрязненных дорогах мойте автомобиль ежедневно или при необходимости чаще, для того чтобы поддерживать его в чистоте. Для мойки используйте воду комнатной температуры или холодную воду. Если мыть автомобиль неправильно, то можно поцарапать лакокрасочное покрытие кузова и рассеиватели фар и фонарей.

Ниже приведено несколько примеров, когда на кузове автомобиля и рассеивателях фар и фонарей могут появиться царапины.

Царапины на лакокрасочном покрытии кузова и помутнение рассеивателей появляются, если:

- начинать мыть автомобиль, предварительно не смыв грязь и прочие инородные вещества;
- мыть автомобиль грубой, сухой или грязной ветошью;
- мыть автомобиль в механизированной мойке с грязными или слишком жесткими щетками;
- использовать чистящий состав или полироль, которые содержат абразивные частицы.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Компания Mazda не несет ответственность за царапины лакокрасочного покрытия и помутнение рассеивателей фар и фонарей, появившиеся вследствие воздействия щеток механизированной автомобильной мойки или использования неправильных приемов мойки автомобиля.
- Царапины заметнее на более темном лакокрасочном покрытии кузова.

Для того чтобы уменьшить вероятность появления царапин на кузове автомобиля и помутнение рассеивателей фар и фонарей, выполняйте следующие рекомендации.

- Перед мойкой автомобиля смойте всю грязь и прочие инородные вещества. Используйте воду комнатной температуры или холодную воду.
- Во время мойки автомобиля обильно поливайте кузов водой комнатной температуры или холодной водой и используйте мягкую ветошь. Не используйте ветошь из нейлоновой ткани.
- Во время мойки кузова и протирки поверхности кузова насухо, не прижимайте ветошь слишком сильно.
- Пользуйтесь только теми автомобильными механизированными мойками, где должным образом следят за состоянием щеток.
- Не используйте чистящие составы или полироли, которые содержат абразивные частицы.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Не применяйте стальные ершники, абразивные чистящие составы или агрессивные моющие средства, содержащие значительное количество кислот, щелочей или едких компонентов, для обработки хромированных или анодированных алюминиевых деталей или для мойки кузова. Это может повредить защитно-декоративное металлическое покрытие деталей отделки кузова, а также лакокрасочное покрытие кузова.

Особое внимание уделите удалению соли, грязи и прочих инородных веществ из-под крыльев кузова. Проверьте, чтобы дренажные отверстия в дверях, порогах и прочих элементах кузова не были забиты грязью. Останки насекомых, битум, сок деревьев, птичий помет, частицы промышленных выбросов и прочие отложения могут привести к повреждению лакокрасочного покрытия, если немедленно не удалить их с кузова. Если быстрая мойка простой водой оказывается неэффективной, то используйте мягкое мыло, выпускаемое для мойки автомобилей.

Тщательно смойте с кузова все остатки мыла водой комнатной температуры или холодной водой. Не давайте мыльному раствору высохнуть на лакокрасочном покрытии. После мойки вытрите кузов насухо чистой тканью, для того чтобы на нем не остались пятна от капель воды.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*При попадании влаги просушите тормозные механизмы, двигаясь на малой скорости, отпустив педаль акселератора и нажимая педаль тормоза с небольшим усилием несколько раз, пока эффективность работы тормозной системы не восстановится. Опасно двигаться на автомобиле с влажными тормозными механизмами. Увеличенный тормозной путь или уход автомобиля в ту или иную сторону при торможении может стать причиной тяжелого дорожно-транспортного происшествия. Для того чтобы проверить состояние тормозных механизмов, притормозите автомобиль, слегка нажав на тормозную педаль. Обратите внимание на тормозную эффективность (замедление автомобиля при определенном усилии на тормозной педали) и равномерность распределения тормозных сил по бортам автомобиля (отсутствие тенденции к уходу автомобиля в сторону).*

**Мойка автомобиля под высоким давлением**

В зависимости от типа мойки в ней может применяться вода с высокой температурой и под высоким давлением. При слишком близком расположении сопла аппарата мойки высокого давления к поверхности автомобиля возможно повреждение или деформация молдингов, потери герметичности деталей и попадание воды в салон.

Необходимо располагать сопло аппарата мойки высокого давления на расстоянии не менее 30 см от поверхности автомобиля. Кроме того, не следует направлять струю на один и тот же участок поверхности автомобиля в течение продолжительного времени. Необходимо проявлять повышенную осторожность при попадании струи в зазоры дверей и окон.

**Полировка кузова**

Если вода больше не собирается на кузове каплями, то необходимо нанести на лакокрасочное покрытие восковую полироль. Перед полировкой необходимо вымыть и высушить кузов автомобиля. Кроме кузова, отполируйте также детали металлической отделки, для того чтобы сохранить их блеск.

1. Применяйте только безабразивную полироль. Полироль, содержащая абразивные частицы, удалит верхний слой краски и может повредить блестящее покрытие металлических деталей.
2. Для полировки лакокрасочного покрытия, образованного обычной эмалью или эмалью с эффектом «металлик» или «мика», используйте высококачественную полироль, содержащую натуральный воск.
3. Наносите полироль на кузов ровным слоем с помощью губки, прилагаемой в наборе с полиролью, или с помощью мягкой ветоши.
4. Разотрите полироль мягкой ветошью.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Очистители пятен, используемые для удаления масла, битума и аналогичных веществ, обычно снимают с поверхности кузова также и полироль. После обработки загрязненных мест следует повторно нанести на них полироль, даже если для всего кузова полировка не требуется.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Не применяйте стальные ершники, абразивные чистящие составы или агрессивные моющие средства, содержащие значительное количество кислот, щелочей или едких компонентов, для обработки хромированных или анодированных алюминиевых деталей или для мойки кузова. Это может стать причиной повреждения защитного покрытия, обесцвечивания и утраты декоративных свойств лакокрасочного покрытия.

**▼ Защитное покрытие днища кузова**

Этот вид специального защитного покрытия применяется для элементов днища кузова, наиболее подверженных коррозии. Покрытие защищает автомобиль от повреждений агрессивными химическими веществами и летящими камнями. Со временем покрытие повреждается. Периодически проверяйте состояние защитного покрытия. Специалисты сервисных станций официальных дилеров Mazda располагают всеми сведениями по восстановлению защитного покрытия. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**▼ Уход за легкосплавными колесами**

На колеса из алюминиевого сплава нанесено защитное покрытие. Для сохранения этого покрытия требуется специальный уход.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Для обработки алюминиевых колес не следует применять проволочные щетки, любые чистящие средства и полирующие составы с абразивным действием, а также растворители. Это может повредить защитное покрытие колес.
- Для мойки колес используйте только мягкое мыло или нейтральные моющие средства, губку или мягкую ветошь. Тщательно промойте колеса водой комнатной температуры или холодной водой. Кроме того, очищайте колеса после езды по грязным дорогам и дорогам, обрабатываемым соевыми составами. Это поможет предотвратить коррозию.
- Не пользуйтесь услугами механизированных автомобильных моек с быстро вращающимися или жесткими щетками.
- Если покрытие колес потеряло блеск, обработайте колеса восковой полиролью.
- (Автомобили, оснащенные системой контроля давления воздуха в шинах) Обратитесь к указаниям по эксплуатации системы контроля давления воздуха в шинах. См. пункт «Шины и колеса» на стр. 5-34.

**▼ Ремонтная подкраска мелких сколов**

Подкрасьте мелкие повреждения и сколы краски от воздействия летящих камней, легких контактов с препятствиями при парковке и т.п., не дожидаясь появления коррозии. Для локальной подкраски сколов и мелких дефектов используйте ремонтное средство марки Mazda. Для приобретения ремонтного средства обратитесь к официальному дилеру Mazda. Сначала удалите грязь и жировые загрязнения с помощью чистой мягкой ветоши.

Если коррозия уже началась, выполните следующее.

1. Полностью удалите продукты коррозии с помощью шлифовальной бумаги.
2. Протрите обработанное место чистой мягкой ветошью.
3. Нанесите на обработанное место антикоррозионный грунт.
4. После полного высыхания грунта подкрасьте поврежденное место эмалью соответствующего цвета.

Для полного восстановления защитных и декоративных свойств лакокрасочного покрытия кузова выполните ремонт поврежденной детали кузова на сервисной станции официального дилера Mazda.

**▼ Защита полостей кузова**

Полости кузова обрабатываются на заводе с целью защиты от коррозии. Тем не менее, дополнительная защитная обработка полостей, выполненная на стадии эксплуатации автомобиля, продлит срок службы кузова. Мы рекомендуем обратиться по поводу дополнительных мер защиты кузова от коррозии на сервисную станцию официального дилера Mazda.

**▼ Уход за декоративным металлопокрытием**

- Используйте удалитель битумных пятен, для того чтобы очистить детали кузова от битума, гудрона и останков насекомых. Ни в коем случае не используйте для этой цели нож, скребок или аналогичные инструменты.
- Для защиты от коррозионных повреждений блестящих металлических покрытий нанесите на покрытие полироль или средство для защиты хромированных деталей и располируйте поверхность до блеска.

В осенне-зимний период или при эксплуатации автомобиля в прибрежных морских районах обрабатывайте блестящие детали полиролью или защитными средствами чаще, чем обычно, и наносите более толстый слой. Это будет также способствовать более надежному удержанию на поверхности деталей дополнительных антикоррозионных защитных составов.



## Уход за салоном автомобиля

### ▼ Панель управления

Не допускайте попадания на панель управления едких жидкостей, таких как, например, ароматизированные или косметические масла. Они повредят и обесцветят панель управления. Если подобные составы попали на панель управления, немедленно вытрите их.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Не используйте составы для придания блеска. Подобные средства содержат ингредиенты, которые приводят к обесцвечиванию, образованию морщин, растрескиванию и отслаиванию материала отделки панели управления.

### ▼ Уход за салоном автомобиля

#### Виниловое покрытие

Удаляйте пыль и грязь с винилового покрытия с помощью щетки-сметки или пылесоса. Для очистки виниловых покрытий используйте специальные очистители, предназначенные для кожи и винила.

#### Кожаная обивка

Натуральная кожа неоднородна по своему строению. Поэтому на ней могут быть рубцы, царапины или морщины естественного происхождения. Для чистки кожаной обивки используйте специальные очистители для натуральной кожи или раствор мягкого нейтрального мыла. Протрите кожаную обивку сначала влажной мягкой ветошью и затем разотрите и просушите ее сухой мягкой ветошью.

#### Тканая обивка

Удаляйте пыль и грязь с тканевой обивки с помощью щетки-сметки или пылесоса. Для чистки тканой обивки используйте раствор мягкого нейтрального мыла, которое предназначено для тканей и тканых ковриков. Немедленно удалите в тканой обивки пятна, пока они свежие. Для этого используйте специальные очистители пятен, предназначенные для обработки тканей.

Ухаживайте за тканой обивкой, чтобы она всегда была чистой и выглядела свежей и новой. При отсутствии должного ухода обивка утратит первоначальный цвет и запячется. Кроме того, может снизиться стойкость тканой обивки к возгоранию.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Для ухода за тканой обивкой применяйте только рекомендованные чистящие средства и рекомендованные способы обработки. Неподходящие средства или неправильные приемы использования чистящих средств могут испортить внешний вид и снизить стойкость тканой обивки к возгоранию.

#### Обивка сидений из искусственной замши

Если не обработать загрязнение обивки немедленно, то позже удалить пятна будет трудно. Обивка может потерять насыщенность и сочность цвета или обесцветиться. Удаляйте с обивки загрязнения и пятна как можно скорее.

Для того чтобы очистить обивку, протрите ее мягкой влажной ветошью. Затем просушите обивку, протерев ее сухой мягкой ветошью.

Если пятна не удаляются с помощью ветоши, смоченной в простой воде, попробуйте вытереть загрязнения обивки, смочив ветошь мыльным водным раствором или раствором мягкого моющего средства.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается чистить искусственную замшу очистителями, предназначенными для кожи, а также моющими средствами или мылом. Это приведет к обесцвечиванию обивки.

Для того чтобы удалить с обивки любую жидкость, сотрите ее сухой мягкой ветошью.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Использование острых металлических инструментов может привести к повреждениям обивки из искусственной замши, которые будет невозможно отремонтировать.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Немедленно замените неисправный ремень безопасности. Для этого обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda. Опасно пользоваться ремнями безопасности с поврежденными лямками. В случае дорожно-транспортного происшествия такой ремень безопасности не сможет обеспечить эффективную защиту.*

### ▼ Уход за внутренней поверхностью стекол

Если внутренняя поверхность стекол покрылась жирной или восковой пленкой, протрите стекла очистителем, предназначенным для стекол. Следуйте инструкциям изготовителя, которые помещены на емкости с очистителем.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Не скребите и не царапайте внутреннюю поверхность стекла. Это может привести к повреждению сетки электрического обогревателя стекла.
- Для мойки внутренней поверхности стекла используйте мягкую ветошь, смоченную теплой водой. Осторожно протрите антенну на стекле. Использование средств для чистки стекла может привести к повреждению сетки электрического обогревателя и антенны.

### Панели, расположенные около многофункционального дисплея

Панели около многофункционального дисплея имеют специальное защитное покрытие, предохраняющее их от царапин. Для чистки поверхности этих панелей от загрязнений используйте мягкую ветошь.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Царапины и прочие дефекты поверхности, появившиеся из-за использования грубых щеток или ветоши, могут оказаться трудноудаляемыми.

### Верхняя правая часть передней панели, изготовленная из мягкого пластика

- Для верхней части передней панели, расположенной со стороны переднего пассажира использован мягкий пластик. Для ухода и чистки этой панели от загрязнений используйте чистое полотенце, смоченное в растворе мягкого моющего средства.
- Если не соблюдать осторожность и грубо тереть поверхность мягкой пластиковой панели, то на ней могут остаться белесые царапины.

### ▼ Уход за лямками ремней безопасности

Для чистки лямок ремней безопасности используйте раствор мягкого нейтрального мыла, которое предназначено для тканей и тканых ковриков. Выполняйте все инструкции по чистке ремней безопасности. Не обрабатывайте лямки ремней безопасности отбеливающими или окрашивающими составами. Это может привести к снижению прочности лямок ремней.

После чистки ремней безопасности тщательно высушите лямки. Перед тем как смотать ремень на инерционную катушку, проверьте, чтобы лямка полностью высохла.

Предупреждение о возможных последствиях установки неоригинального дополнительного оборудования, аксессуаров и принадлежностей. Декларации о соответствии оборудования автомобиля действующим нормативным документам.

**Ограничения гарантийных обязательств изготовителя автомобиля . . . 9-2**

Регистрация и эксплуатация автомобиля в других странах . . . . . 9-2

Последствия от использования неоригинальных запасных частей и установки неоригинального дополнительного оборудования, аксессуаров и принадлежностей . . . . . 9-3

**Использование мобильных телефонов в автомобиле . . . . . 9-4**

Предупреждение об опасности . . . . . 9-4

**Электромагнитная совместимость оборудования автомобиля . . . . . 9-5**

ДЛЯ ЗАМЕТОК

### Регистрация и эксплуатация автомобиля в других странах

Регистрация и эксплуатация вашего автомобиля в другой стране может быть затруднена, в зависимости от того, насколько он соответствует специальным требованиям по токсичности выбросов с отработавшими газами и по безопасности конструкции, которые действуют в этой стране. Поэтому в ряде случаев, для того чтобы автомобиль соответствовал требованиям, действующим в другой стране, может потребоваться внесение изменений в его конструкцию за счет владельца.

Кроме того, необходимо иметь в виду следующее:

Владелец может встретить определенные трудности с техническим обслуживанием своего автомобиля за границей, иногда автомобиль даже будет невозможно обслуживать за границей должным образом.

Топливо, рекомендованное заводом-изготовителем для вашего автомобиля, может в некоторых странах отсутствовать.

Кроме того, вы можете встретиться с такой ситуацией, когда там будут отсутствовать запасные части, эксплуатационные материалы и специальные инструменты, необходимые для технического обслуживания и ремонта вашего автомобиля.

В стране, где вы собираетесь эксплуатировать автомобиль, может отсутствовать официальный дилер Mazda.

Заводская гарантия Mazda действительна только в определенных странах, указанных в прилагаемой к автомобилю брошюре «Гарантийные обязательства изготовителя. Электронная Сервисная Книга».

### Последствия от использования неоригинальных запасных частей и установки неоригинального дополнительного оборудования, аксессуаров и принадлежностей

Обращаем ваше внимание, что внесение любых изменений в конструкцию автомобиля Mazda может снизить его активную и пассивную безопасность. Термин «изменение конструкции автомобиля» в данном контексте обозначает не только внесение изменений и использование неоригинальных запасных частей, но также установку на автомобиль неоригинальных или оригинальных, но неподходящих для вашего автомобиля, дополнительного оборудования, аксессуаров и принадлежностей, включая колеса и шины.

Оригинальные запасные части, дополнительное оборудование, аксессуары и принадлежности с маркой Mazda специально разработаны для автомобилей Mazda.

Все прочие изделия, кроме упомянутых выше, не подвергались проверке и не допущены к применению на автомобилях Mazda, если отсутствуют специальные указания компании Mazda на этот счет.

Компания Mazda не подтверждает возможность применения на автомобилях Mazda любых неоригинальных, а также оригинальных изделий, не предназначенных для вашего автомобиля.

Компания Mazda не несет ответственность за любые последствия применения неоригинальных, а также оригинальных изделий, не предназначенных для вашего автомобиля (запасных частей, колес, дополнительного оборудования, аксессуаров и принадлежностей).

#### ОПАСНОСТЬ

*Будьте очень осмотрительны при выборе и установке на автомобиль дополнительного электрического оборудования, например, мобильного телефона, приемо-передающей радиостанции, стереофонической акустической системы и автомобильной противоугонной системы или охранной сигнализации.*

*Неправильный выбор и установка неподходящего дополнительного оборудования, а также выполнение работ неквалифицированным исполнителем представляют опасность. Это может привести к повреждению важнейших систем автомобиля и таким последствиям, как остановка двигателя, срабатывание подушек безопасности, выход из строя антиблокировочной тормозной системы или пожар в автомобиле.*

Компания Mazda не несет ответственность за гибель или травмирование людей, а также за расходы, связанные с последствиями установки на автомобиль неоригинальных, а также оригинальных изделий, не предназначенных для вашего автомобиля.

## Предупреждение об опасности

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

*В любой ситуации всегда выполняйте все правила пользования оборудованием мобильной связи, которые действуют в вашей стране.*

*Использование водителем на ходу автомобиля сотового телефона или компьютера или портативной радиостанции или навигационной системы или других устройств, требующих внимания водителя, представляет опасность. Набор номера на мобильном телефоне во время движения автомобиля не позволяет водителю управлять автомобилем двумя руками. Использование на ходу автомобиля средств мобильной связи и аналогичных устройств приводит к отвлечению внимания водителя от управления автомобилем и может стать причиной тяжелого дорожно-транспортного происшествия. Если пассажир не может пользоваться средствами мобильной связи, то необходимо свернуть на обочину или к краю проезжей части дороги и остановиться, прежде чем использовать мобильный телефон или другое устройство. Если вам все же необходимо разговаривать по сотовому телефону на ходу автомобиля, несмотря на приведенные выше предупреждения, то используйте, по крайней мере, комплект оборудования «hands free», чтобы не занимать руки и управлять автомобилем обеими руками. Не пользуйтесь сотовым телефоном или другими электронными устройствами связи на ходу автомобиля, сконцентрируйте свое внимание на дорожной обстановке и управлении автомобилем.*

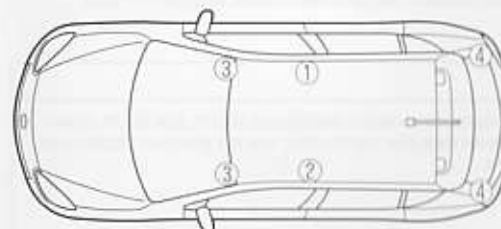
## Электромагнитная совместимость оборудования автомобиля

Ваш автомобиль Mazda соответствует европейским требованиям, касающимся электромагнитной совместимости (2004/104/EC). Ваш автомобиль разрешается оснащать только таким радиооборудованием (например, мобильным телефоном, радиопередатчиком и т.д.), которое соответствует приведенным в таблице параметрам.

Ответственность за соблюдение действующих в стране требований к устанавливаемому на автомобиль оборудованию лежит на владельце автомобиля. Доверьте монтаж любого оборудования на автомобиль только квалифицированному персоналу.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Запрещается устанавливать любое радиооборудование (приемопередатчик, микрофон, громкоговоритель и т.п.) в зоне разворачивания оболочек надувных подушек безопасности.
- Запрещается крепить антенные кабели к жгутам электропроводки автомобиля, топливным магистралям и гидравлическим магистралям тормозного привода. Избегайте прокладки антенного кабеля параллельно имеющимся жгутам электрической проводки автомобиля.
- Антенный кабель и провода питания должны проходить не ближе 100 мм от любого электронного блока и элементов системы подушек безопасности.
- Не следует подключать радиооборудование к прикуривателю или электрической розетке.

**Расположение антенны**

- ① : правая сторона крыши
- ② : левая сторона крыши
- ③ : ветровое стекло (верхние углы)
- ④ : правый и левый углы крышки багажника (седан); правый и левый углы задней подъемной двери (хэтчбек)



Диапазон частот радиосигнала (МГц)	Максимальная мощность радиосигнала, Вт	Расположение антенны
50 – 54	50	①②④
68 – 87,5	50	①②④
142 – 176	50	①②④
380 – 512	50	①②④
806 – 940	10	①②④
	2*1	③*1
1200 – 1300	10	①②④
1710 – 1885	10	①②④
	1*1	③*1
1885 – 2025	10	①②④
	1*1	③*1
2400 – 2500	0,01*2	В салоне*2

\*1 Только для сотовых телефонов стандарта GSM/3G с антенной на внутренней стороне ветрового стекла

\*2 Только для Bluetooth

**ПРИМЕЧАНИЕ**

После установки радиопередающего устройства проверьте уровень взаимных помех для всего электрического оборудования автомобиля, как в дежурном режиме ожидания, так и в режиме радиопередачи. Проверка электрооборудования производится:

- при включенном зажигании;
- при работающем двигателе;
- на ходу автомобиля при различной скорости.

**10** **Техническая информация**

Маркировка автомобиля (VIN) и двигателя, рекомендуемое давление воздуха в шинах, технические характеристики автомобиля, эксплуатационные материалы, заправочные емкости агрегатов и систем, габаритные размеры автомобиля, лампы, шины.

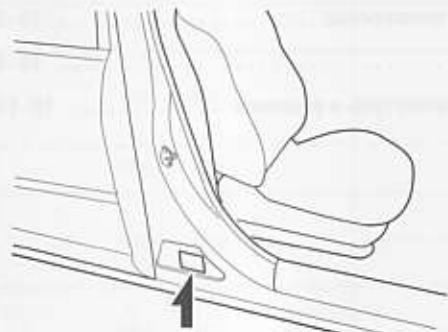
Идентификационный номер и маркировка ..... 10-2

Техническая информация ..... 10-4

Индивидуальная настройка параметров и режимов ..... 10-12

### Идентификационный номер и маркировка

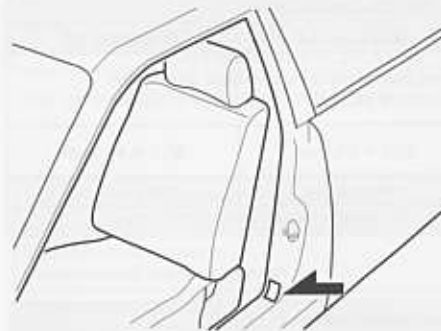
▼ Табличка с данными по модели автомобиля



▼ Идентификационный номер автомобиля



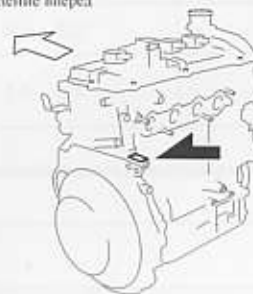
▼ Табличка с рекомендуемым давлением воздуха в шинах



Номер двигателя

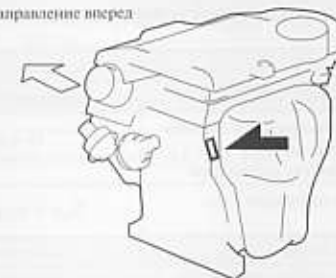
Двигатель Z6

Направление вперед



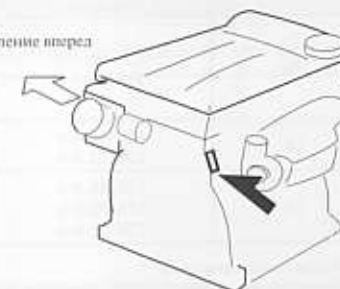
Двигатель LF

Направление вперед



Двигатель L3

Направление вперед



## Техническая информация

## ▼ Технические характеристики двигателей

	Модель двигателя		
	Двигатель Z6	Двигатель LF	Двигатель L3
Тип газораспределительного механизма, количество и расположение цилиндров	16-клапанный с двумя распредвалами в головке цилиндров; 4, рядное		
Диаметр цилиндра x ход поршня	78,0 × 83,6 мм	87,5 × 83,1 мм	87,5 × 94,0 мм
Рабочий объем	1598 куб. см	1999 куб. см	2261 куб. см
Степень сжатия	10,0	10,0	9,5

## ▼ Электрическое оборудование

Модель двигателя	Элементы электрооборудования		
	Аккумуляторная батарея	Свечи зажигания (обозначение)	Зазор между электродами свечей зажигания, мм
Z6	12B-40 A-ч 12B-52 A-ч	BP01 18 110 <sup>1)2)</sup> ; BP02 18 110 <sup>1)2)</sup> ; BP13 18 110A <sup>1)2)</sup> ; BPU1 18 110 <sup>2)</sup> ; BPU2 18 110 <sup>2)</sup>	1,0 – 1,1
		ZJ46 18 110 <sup>2)</sup> ; ZJY6 18 110	1,2 – 1,3
LF	12B-40 A-ч 12B-52 A-ч	LFG1 18 110 <sup>2)</sup> ; LZ32 18 110	1,25 – 1,35
L3	12B-48 A-ч 12B-52 A-ч 12B-55 A-ч	L3BD 18 110 <sup>2)</sup> ; LZ3D 18 110	0,6 – 0,7

\*1 Заводская комплектация

\*2 Проверьте маркировку на свечах зажигания, установленных на двигателе. При необходимости для уточнения обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать металлические щетки для чистки иридиевых свечей зажигания. Это приведет к нарушению тонкодисперсного покрытия иридиевого центрального электрода и платиновой напайки бокового электрода свечи зажигания.

## ▼ Требования к маслам и эксплуатационным жидкостям, обозначения

Моторное масло		Рекомендованная марка моторного масла	
Моторное масло *1	API SL или ACEA A5/B5	5W-30	Mazda Dexelia
	API SL/SM или ACEA A3/A5		—
	API SL или ACEA A3/B3	10W-40	Mazda Dexelia
	API SL/SM или ACEA A3/A5		—

\*1 См. графики для определения требуемой вязкости моторного масла по стандарту SAE, стр. 8-11.

Трансмиссионное масло или эксплуатационные жидкости	Требования к маслам и эксплуатационным жидкостям, обозначения	
Трансмиссионное масло механической коробки передач	По стандарту API	GL-4
	По стандарту SAE	75W-80
Рабочая жидкость автоматической трансмиссии	ATF M-V	
Рабочая жидкость рулевого гидроусилителя	ATF M-III, ATF M-V или эквивалентная (например Dextron II)	
Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления	SAE J1703 или FMVSS116 DOT-3 или DOT-4	

## ▼ Заправочные емкости агрегатов и систем (в таблице приведены примерные значения)

			Заправочная емкость
Моторное масло	Двигатель LF	При замене масляного фильтра	4,3 л
		Без замены масляного фильтра	3,9 л
	Двигатель Z6	При замене масляного фильтра	3,9 л
		Без замены масляного фильтра	3,7 л
	Двигатель L3	При замене масляного фильтра	5,7 л
		Без замены масляного фильтра	5,3 л
Охлаждающая жидкость	Двигатели LF, L3		7,5 л
	Двигатель Z6		6,0 л
Трансмиссионное масло механической коробки передач	Двигатель LF		2,85 л
	Двигатель Z6		2,91 л
	Двигатель L3		2,5 л
Рабочая жидкость автоматической трансмиссии	4-ступенчатая трансмиссия		7,0 л
	5-ступенчатая трансмиссия		8,14 л
Топливный бак	Автомобили с двигателем Z6, LF		55 л
	Автомобили с двигателем L3		60 л

Контролируйте уровни масел и эксплуатационных жидкостей по щупу или по меткам на стенке соответствующей емкости.

## ▼ Размеры автомобиля

## Автомобили с кузовом седан

Параметр		Значение, мм
Длина габаритная		4580
Ширина габаритная		1755
Высота габаритная		1470
Колея передних колес	Колеса 17 дюймов	1530
	Колеса 15 или 16 дюймов	1535
Колея задних колес	Колеса 17 дюймов	1515
	Колеса 15 или 16 дюймов	1520
База		2640

## Автомобили с кузовом хэтчбек (с двигателем Z6, LF)

Параметр		Значение, мм
Длина габаритная	Стандартное исполнение	4460
	Исполнение SPORT	4490
Ширина габаритная		1755
Высота габаритная		1470
Колея передних колес	Колеса 17 дюймов	1530
	Колеса 15 или 16 дюймов	1535
Колея задних колес	Колеса 17 дюймов	1515
	Колеса 15 или 16 дюймов	1520
База		2640

## Автомобили с кузовом хэтчбек (с двигателем L3)

Параметр		Значение, мм
Длина габаритная	Без держателя регистрационного знака	4505
	С держателем регистрационного знака	4510
Ширина габаритная		1770
Высота габаритная		1460
Колея передних колес		1535
Колея задних колес		1520
База		2640



## ▼ Лампы

## Приборы внешнего освещения и световой сигнализации

Приборы освещения и сигнализации			Характеристики ламп	
			Мощность, Вт	Обозначение по стандарту ECE R (SAE)
Фары	Галогенные лампы	Дальний свет	60	HВ3 (#9005)
		Ближний свет	55	H11 (H11)
	Газоразрядные ксеноновые лампы	Дальний/Ближний свет	35	D2S (D2S)
Передние фонари указателей поворота			21	WY21W (—)
Передние габаритные фонари			5	W5W (4CP)
Передние противотуманные фары	Кроме Mazda 3 MPS		51	HВ4 (#9006)
	Mazda 3 MPS		55	H11 (H11)
Боковые повторители указателей поворота	С лампами накаливания *1		5	WY5W (—)
	Со светодиодами (встроены в наружные зеркала)		LED*2	— (—)
Центральный дополнительный сигнал торможения	С лампами накаливания	Седан	21	W21W (T20)
		Хэтчбек	вариант А	16
	вариант Б		21	W21W (T20)
Со светодиодами		Хэтчбек	LED*2	— (—)
Задние фонари указателей поворота			21	WY21W (32CP)
Сигналы торможения/задние габаритные фонари	С лампами накаливания		21/5	W21/5W (#7443)
	Со светодиодами		LED*1	— (—)
Фонари заднего хода			21	W21W (#7440)
Задний противотуманный фонарь			21	W21W (#7440)
Фонари освещения регистрационного знака			5	W5W (—)

\*1 Замена отдельной лампы невозможна, поскольку она встроена в фонарь. Замените фонарь в сборе.

\*2 LED - сокращение от английского Light Emitting Diode

## Плафоны освещения салона

Приборы освещения	Характеристики ламп	
	Мощность, Вт	
Плафон освещения багажного отделения (седан)	3	
Плафон освещения багажного отделения (хэтчбек)	5	
Передний верхний плафон освещения салона/плафоны местного освещения	8	
Задний верхний плафон освещения салона	10	
Плафон освещения туалетного зеркала	2	

Центральный дополнительный сигнал торможения  
(с лампами накаливания/хэтчбек)

Вариант А

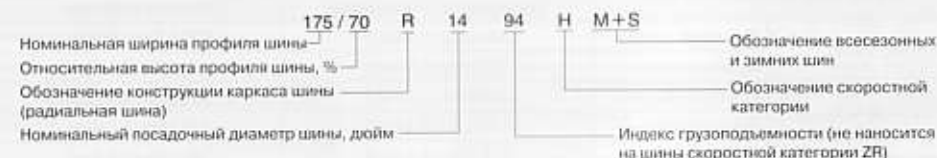


Вариант Б



## ▼ Шины

## Пример маркировки шины



## Обозначение скоростной категории шин

Выбирайте шины, скоростные характеристики которых соответствуют вашему автомобилю (см. таблицу ниже).

Обозначение скоростной категории шин	Максимальная допустимая скорость
Q	До 160 км/ч
R	До 170 км/ч
S	До 180 км/ч
T	До 190 км/ч
U	До 200 км/ч
H	До 210 км/ч
V	До 240 км/ч
W	До 270 км/ч
Y	До 300 км/ч
ZR	Свыше 240 км/ч

## Шины и давление воздуха в шинах

## ПРИМЕЧАНИЕ

Шины, установленные на автомобиль на сборочном заводе, оптимально подходят для шасси вашего автомобиля. При замене шин рекомендуется использовать шины той же марки, модели и размерности, что были первоначально установлены на автомобиль на сборочном заводе. При необходимости для получения дополнительных сведений обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

Обозначение размерности шин и рекомендуемое давление воздуха в шинах указаны на табличке (стр. 10-3).

## Легкие шины

Кроме автомобилей Mazda 3 MPS

Обозначение размерности шин	Давление воздуха в шинах	
	Нагрузка до 3-х человек	Полная нагрузка
195/65R15 91V	Передние колеса	240 кПа (2,4 бар)
	Задние колеса	230 кПа (2,3 бар)
205/55R16 91V	Передние колеса	240 кПа (2,4 бар)
	Задние колеса	230 кПа (2,3 бар)
205/50R17 89W	Передние колеса	230 кПа (2,3 бар)
	Задние колеса	230 кПа (2,3 бар)

Масса одного пассажира: около 75 кг.

Шина 205/50R17 89W (передняя ось): при движении со скоростью более 190 км/час необходимо увеличить давление воздуха в шинах на 30 кПа (0,3 бар).

## Автомобили Mazda 3 MPS

Обозначение размерности шин	Давление воздуха в шинах	
	Нагрузка до 3-х человек	Полная нагрузка
225/40R18 88Y	Передние колеса	230 кПа (2,3 бар)
	Задние колеса	220 кПа (2,2 бар)

При движении со скоростью более 230 км/час необходимо увеличить давление воздуха в шинах на 20 кПа (0,2 бар).

## Малоразмерное запасное колесо временного использования

Обозначение размерности шины	Давление воздуха в шине
T115/70D15 90M	420 кПа (4,2 бар)
T125/70D16 96M	420 кПа (4,2 бар)
T125/70D17 98M	420 кПа (4,2 бар)

## Зимние шины

Кроме автомобилей Mazda 3 MPS

Обозначение размерности шин	Давление воздуха в шинах	
	Нагрузка до 3-х человек	Полная нагрузка
195/65R15**M+S	Передние колеса	240 кПа (2,4 бар)
	Задние колеса	250 кПа (2,5 бар)
205/55R16**M+S	Передние колеса	240 кПа (2,4 бар)
	Задние колеса	250 кПа (2,5 бар)
205/50R17**M+S	Передние колеса	230 кПа (2,3 бар)
	Задние колеса	250 кПа (2,5 бар)

Масса одного пассажира: около 75 кг

\*1 Индекс грузоподъемности и скоростная категория 91Q/91T/91H/91V

\*2 Индекс грузоподъемности и скоростная категория 89Q/89T/89H/89V/89W

## Автомобили Mazda 3 MPS

Обозначение размерности шин	Давление воздуха в шинах	
	Нагрузка до 3-х человек	Полная нагрузка
205/50R17**M+S	Передние колеса	230 кПа (2,3 бар)
	Задние колеса	240 кПа (2,4 бар)
225/40R18**M+S	Передние колеса	230 кПа (2,3 бар)
	Задние колеса	240 кПа (2,4 бар)

Масса одного пассажира: около 75 кг

\*1 Индекс грузоподъемности и скоростная категория 89Q/89T/89H/89V/89W/89Y

\*2 Индекс грузоподъемности и скоростная категория 88Q/88T/88H/88V/88Y

\*3 Индекс грузоподъемности и скоростная категория 89Q/89T

\*4 Индекс грузоподъемности и скоростная категория 89H/89V/89W/89Y

\*5 Индекс грузоподъемности и скоростная категория 88Q/88T

\*6 Индекс грузоподъемности и скоростная категория 88H/88V/88Y

## ▼ Электрические предохранители

Номинальные значения тока для плавких предохранителей см. стр. 8-48.

## Индивидуальная настройка параметров и режимов

На вашем автомобиле предусмотрены следующие возможности индивидуальной настройки параметров и режимов работы систем и устройств. Для того чтобы изменить начальные значения параметров и режимов, обратитесь на сервисную станцию официального дилера Mazda.

Устройство/система	Возможности изменения настройки	Начальное значение/установка	Возможное значение/установка
Автоматическое управление приборами освещения (включение/выключение)	Выбор уровня внешней освещенности, при которой автоматически включаются/выключаются приборы освещения	2000 – 4000 лк	1000 – 2000 лк
Звуковой индикатор указателей поворота	Выбор уровня громкости/выключение звукового индикатора	Максимальный уровень громкости	Минимальный уровень громкости/выключен
Звуковой сигнализатор неэкранированного освещения*	Выбор уровня громкости/выключение сигнализатора	Максимальный уровень громкости	Минимальный уровень громкости/выключен
Освещение салона при посадке/выходе из автомобиля	Выбор продолжительности включенного состояния плафонов освещения салона после того, как все двери будут закрыты	15 с	7,5 с / 30 с / 60 с
	Функция автоматического включения плафонов освещения салона при выключении зажигания	Включена	Выключена
	Функция автоматического включения плафонов освещения салона при отпирании замков дверей	Включена	Выключена
	Выбор продолжительности включенного состояния плафонов освещения салона, прежде чем они автоматически выключатся (функция предохранения аккумуляторной батареи от разряда, если дверь не закрыта или закрыта не плотно)	30 мин	60 мин
	Выбор продолжительности включенного состояния плафонов освещения салона после отпирания замка двери	30 с	7,5 с / 15 с / 60 с
	Функция автоматического включения плафонов освещения салона при открывании любой двери (или если дверь закрыта не плотно)	Включена	Выключена
Полуавтоматическое управление указателями поворота	Функция, обеспечивающая трехкратное повторение сигнала поворота при кратком нажатии на рычаг управления указателями поворота (при смене полосы движения автомобиля)	Включена	Выключена
Дистанционное управление замками автомобиля	Продолжительность паузы, по истечении которой дверные замки автоматически блокируются снова (после отпирания с помощью пульта дистанционного управления)	30 с	60 с / 90 с
	Функция подтверждения запирания/отпирания замков дверей миганием указателей поворота	Включена	Выключена

Устройство/система	Возможности изменения настройки	Начальное значение/установка	Возможное значение/установка
Система доступа в автомобиль и пуска двигателя без ключа (Advanced Keyless)	Функция автоматического запираания дверей, когда водитель отходит от автомобиля, имея при себе носимую карту	Выключена	Включена
	Сигнализация на приборной панели о разряде элемента питания носимой карты	Включена	Выключена
	Уровень громкости подтверждающих сигналов при функционировании системы "Advanced Keyless"	Максимальный уровень громкости	Минимальный уровень громкости/выключен
	Уровень громкости предупреждающих сигналов системы "Advanced Keyless"	Максимальный уровень громкости	Минимальный уровень громкости
	Функция автоматического выключения электрического питания потребителей после продолжительного времени, если замок зажигания оставлен в положении "ACC" (Вспомогательные потребители электроэнергии)	Включена	Выключена
	Последовательность изменения состояния выключателя зажигания при нажатии на кнопку выключателя стартера	ON → OFF	ON → ACC → OFF
	Функции носимой карты системы "Advanced Keyless"	Включены	Выключены

\*1 Автомобили без автоматического управления приборами освещения

Перечисленные ниже значения параметров и режимов могут быть изменены владельцем автомобиля.

Устройство/система	Возможности изменения настройки	Начальное значение/установка	Возможное значение/установка
Многофункциональный информационный дисплей (автомобили с навигационной системой)	Выбор языка сообщений, выводимых на дисплей	Английский, русский	Английский, русский
	Единицы расстояния	км	мили
	Единицы температуры	°F или °C	°C или °F
Многофункциональный информационный дисплей (автомобили без навигационной системы)	Выбор языка сообщений, выводимых на дисплей	Английский, русский, немецкий, французский, испанский	Английский, русский, немецкий, французский, испанский
	Единицы расстояния	км	мили
	Единицы температуры	°F или °C	°C или °F